



# Husqvarna®



## PG 6 DR, PG 6 XR, PG 8 DR, PG 8 XR

**EAC**

ET	Kasutusjuhend	2-63
LT	Operatoriaus vadovas	64-128
LV	Lietošanas pamācība	129-193
RU	Руководство по эксплуатации	194-263

---

## Sisukord

---

Sissejuhatus.....	2	Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine.....	53
Ohutus.....	13	Tehnilised andmed.....	57
Töö.....	19	Vastavusdeklaratsioon.....	62
Hooldamine.....	38	Avatud lähtekood.....	63
Törkeotsing.....	43		

---

## Sissejuhatus

---

### Seadme kirjeldus

Seade on erineva kõvadusega pindade jaoks ette nähtud põrandalihvija.

Mudeleid saab juhtida kaugjuhtimispuldi abil.

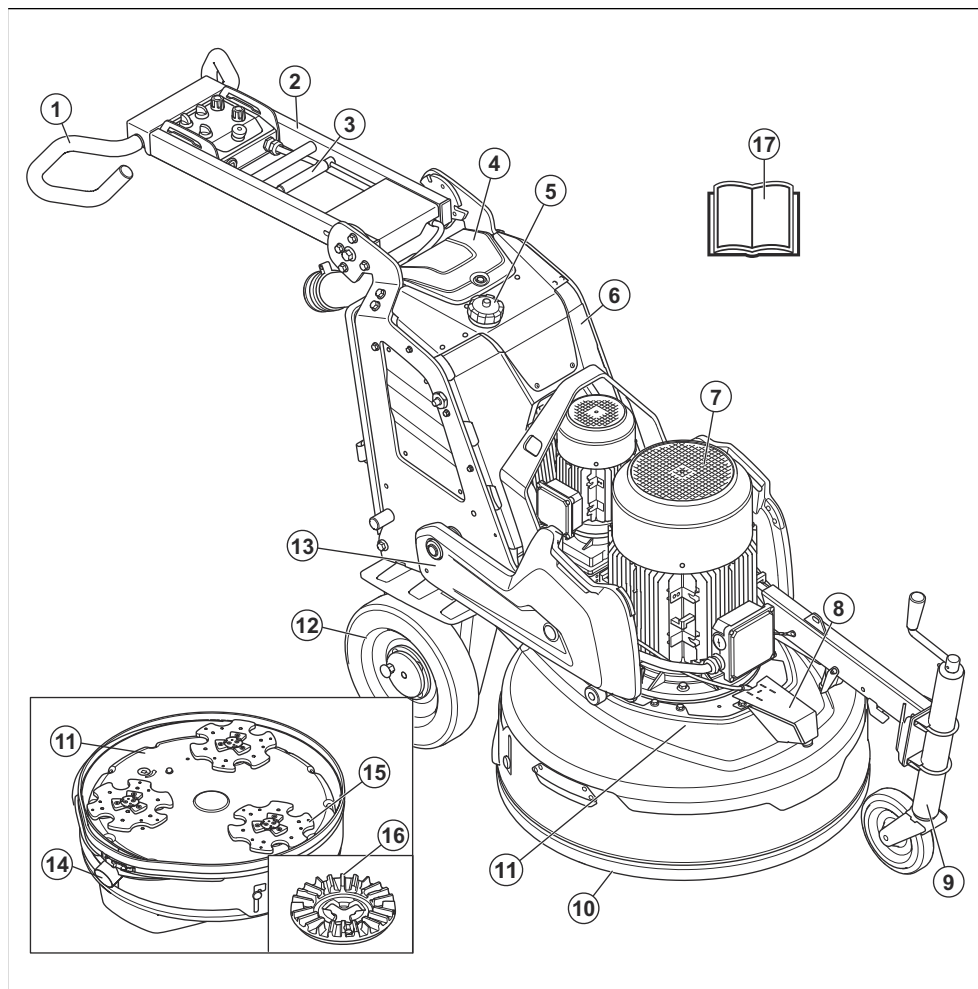
### Kasutusotstarve

Toodet kasutatakse erineva kõvadusega materjalide, nagu looduskivi, terratso ja betooni pindade lihvimiseks.

Lisaks saab toodet kasutada pinnakatete, nagu epoksü ja liimi lihvimiseks. Pinna viimistlus võib olla kare või sile. Toodet saab kasutada kuiv- ja märglihvimiseks. Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks.

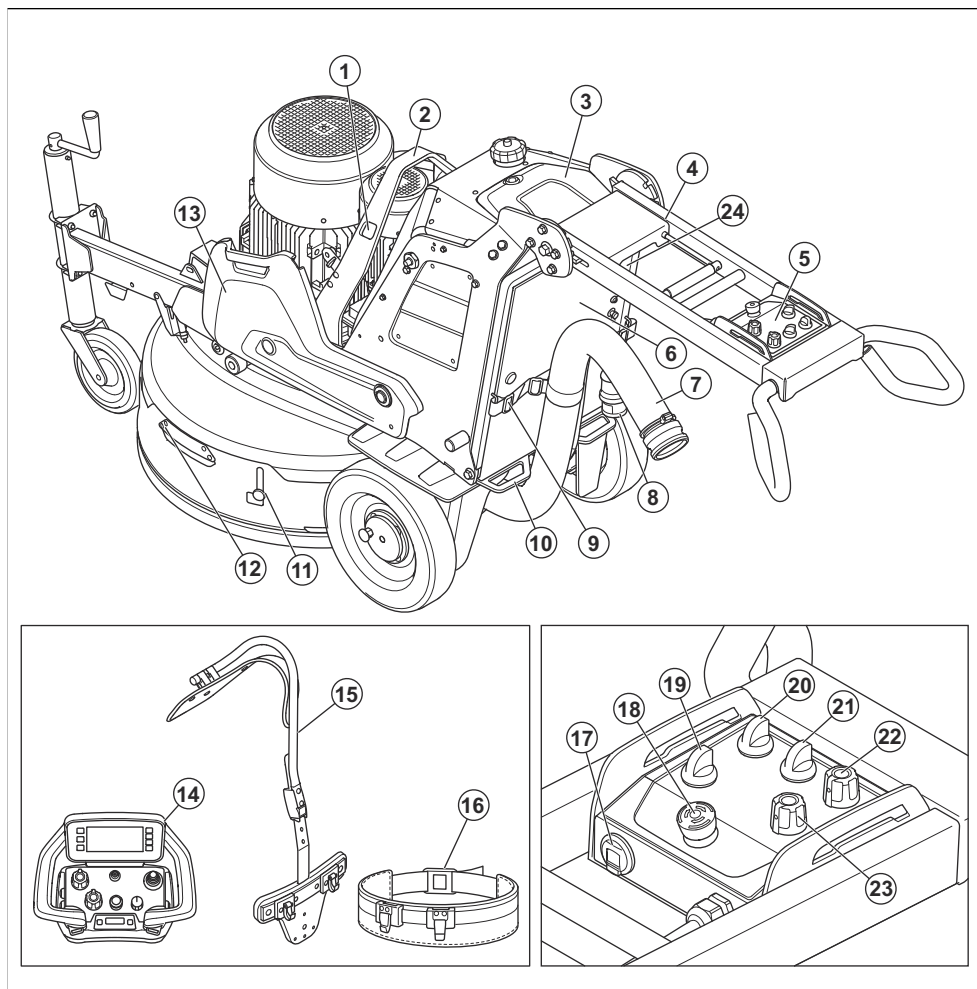
Toodet kasutavad kommertsettevõtete asjatundlikud töötajad.

## Toote üldvaade, parem külg PG 6 DR, PG 8 DR



- |   |                        |
|---|------------------------|
| 1. Juhtraud                             | 10. Kate               |
| 2. Käepide                              | 11. Lihvimispea        |
| 3. Käepideme reguleerimise lukustushoob | 12. Ratas              |
| 4. Akulaadija kate                      | 13. Ballastid          |
| 5. Veepaak                              | 14. Tolmuimeja ühendus |
| 6. Elektrikilp                          | 15. Lihvketas          |
| 7. Lihvimispea mootor                   | 16. Tööriista tald     |
| 8. Udustusotsik                         | 17. Kasutusjuhend      |
| 9. Tugiratas                            |                        |

## Toote ülevaade, vasak külj PG 6 DR, PG 8 DR



1. Avad vintsirihmade jaoks

2. Tõsteaas

3. Akulaadija kate

4. Kaugjuhtimispuldi hoidik (lisatarvik)

5. Juhtpaneel

6. Akulaadija konektor

7. Tolmuimeja ühendus

8. Toitekaabel

9. Tolmuimeja vooliku ja toitejuhtme riputusvahend

10. Kinnituspunkt

11. Hõljukkatte transpordilukk

12. Hõljukkatte käepide

13. Ballastid

14. Kaugjuhtimispult

15. Kaugjuhtimispuldi kanderihmad (lisatarvik)

16. Rihm

17. USB-laadija

18. Hädaseiskamisnupp

19. Lüliti kaugjuhtimispuldiga / käsitsi juhtimiseks

20. ON/OFF lüliti

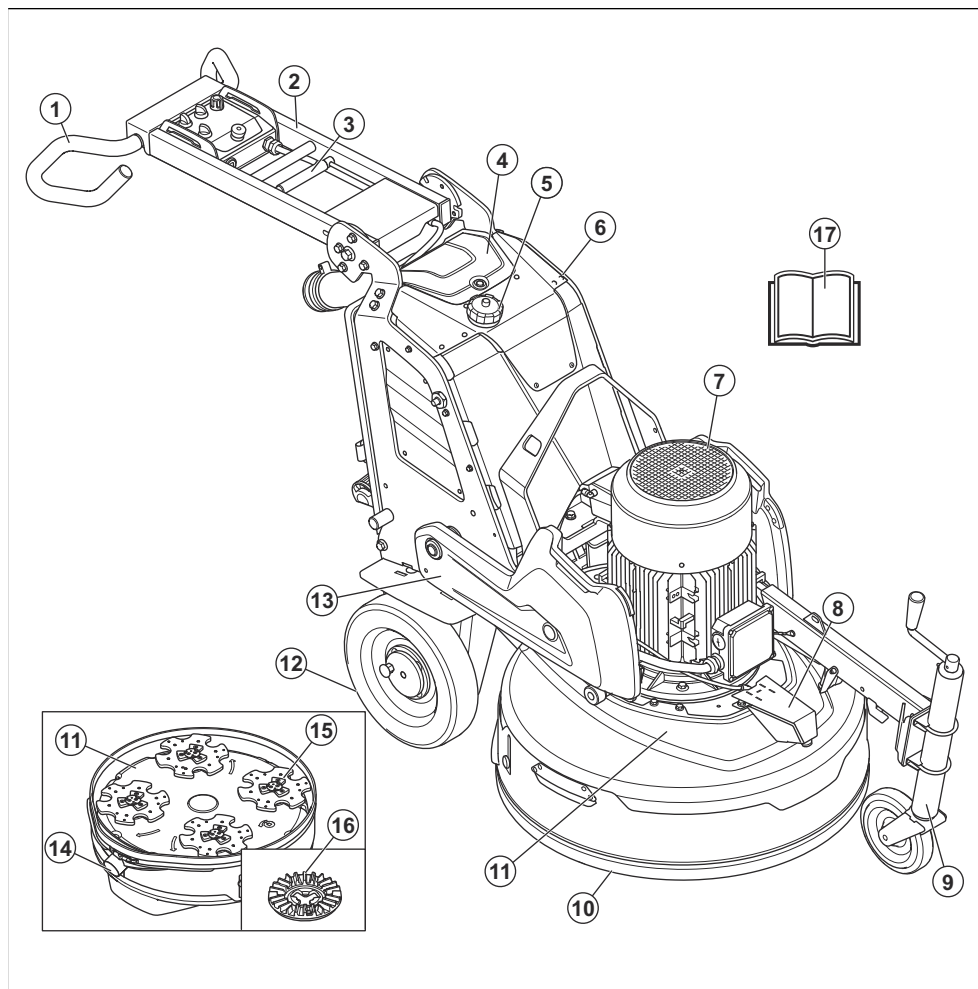
21. STOP/RUN lüliti

22. Pöörlemisuuna ja kiiruse nupp, lihvketas

23. Pöörlemisuuna ja kiiruse nupp, lihvimispea

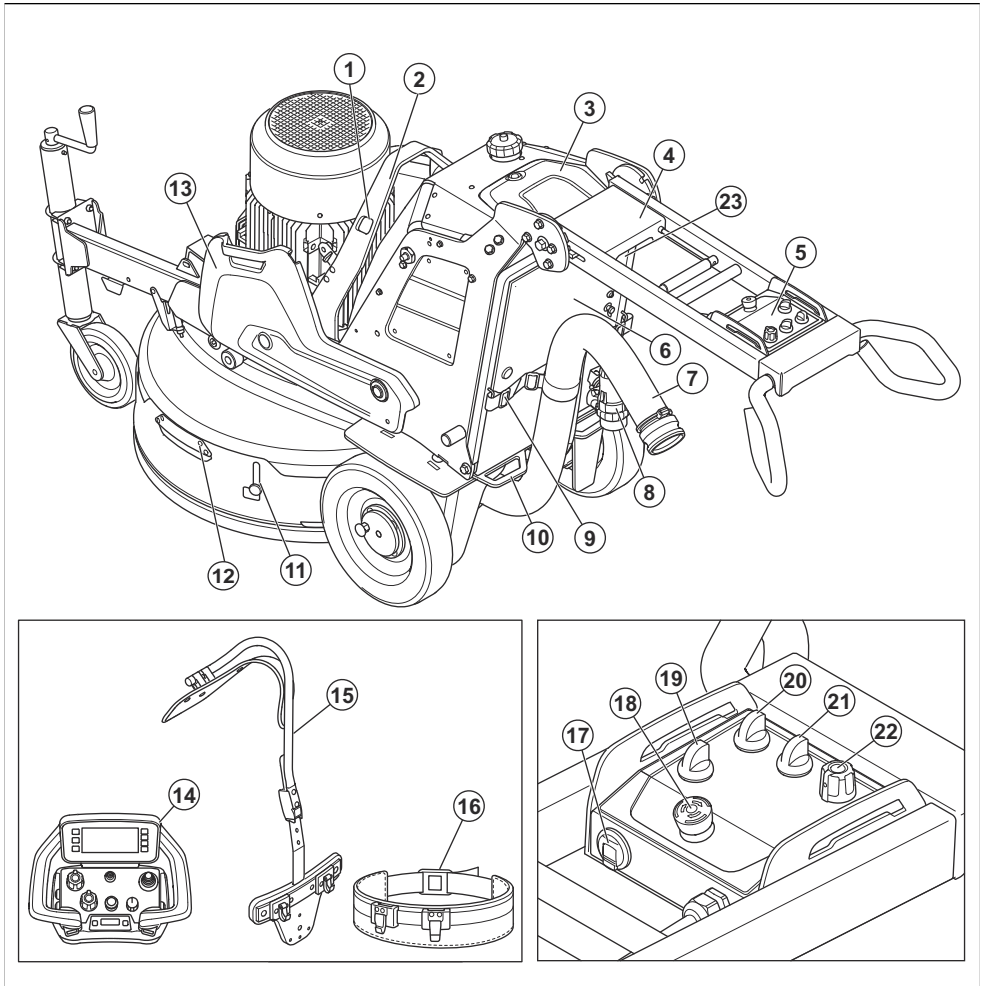
24. Udustusfunktsiooni lülitid

## Toote üldvaade, parem külg PG 6 XR, PG 8 XR



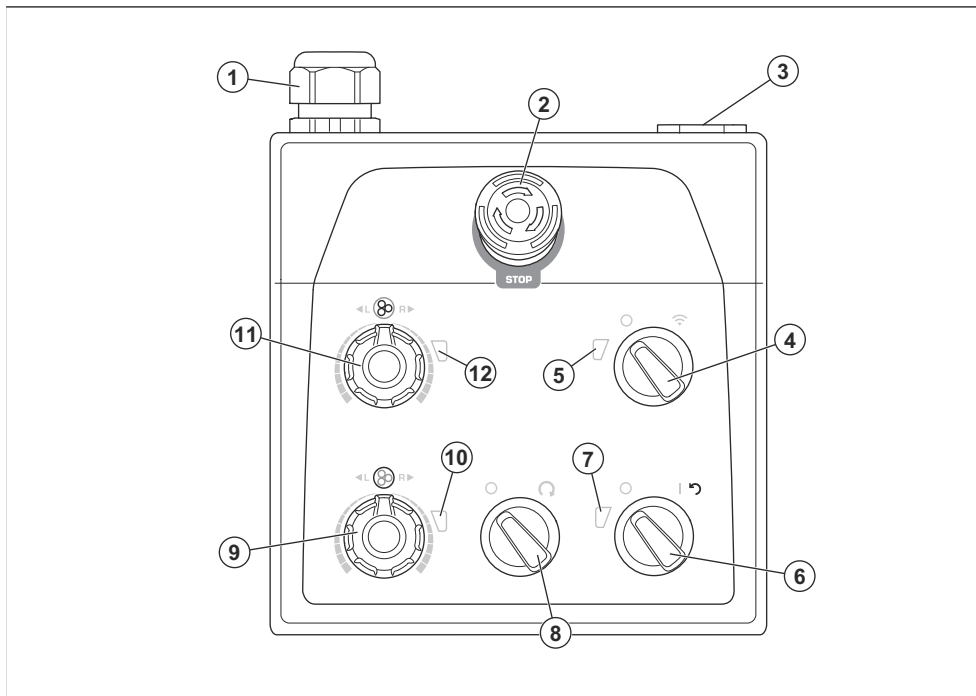
- |   |                        |
|---|------------------------|
| 1. Juhtraud                             | 10. Kate               |
| 2. Käepide                              | 11. Lihvimispea        |
| 3. Käepideme reguleerimise lukustushoob | 12. Ratas              |
| 4. Akulaadija kate                      | 13. Ballastid          |
| 5. Veepaak                              | 14. Tolmuimeja ühendus |
| 6. Elektrikilp                          | 15. Lihvketas          |
| 7. Lihvimispea mootor                   | 16. Tööriista tald     |
| 8. Udustusotsik                         | 17. Kasutusjuhend      |
| 9. Tugiratas                            |                        |

## Toote ülevaade, vasak külg PG 6 XR, PG 8 XR



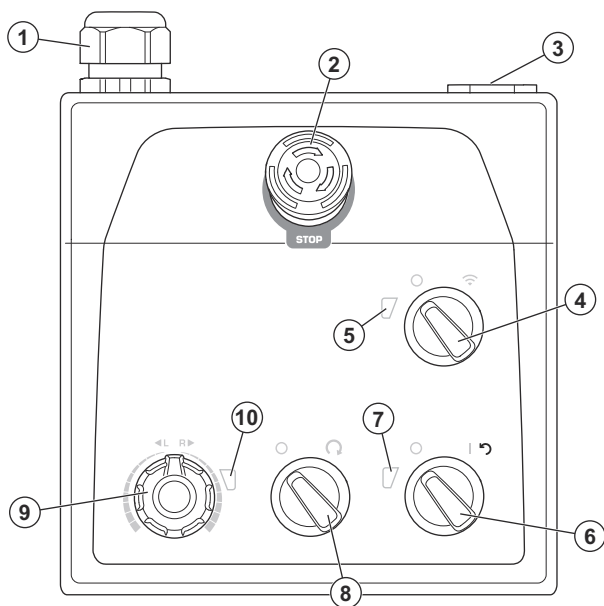
- |  |  |
|--|--|
| 1. Avad vintsirihmade jaoks                        | 13. Ballastid  |
| 2. Tõsteaas  | 14. Kaugjuhtimispuult  |
| 3. Akulaadija kate                                 | 15. Kaugjuhtimispuuldi kanderihmad (lisatarvik)                |
| 4. Kaugjuhtimispuuldi hoidik (lisatarvik)          | 16. Rihm   |
| 5. Juhtpaneel                                      | 17. USB-laadija  |
| 6. Akulaadija konektor                             | 18. Hädaseiskamisnupp  |
| 7. Tolmuimeja ühendus                              | 19. Lüliti kaugjuhtimispuuldiga / käsitsi juhtimiseks          |
| 8. Toitekaabel                                     | 20. ON/OFF lüliti  |
| 9. Tolmuimeja vooliku ja toitejuhtme riputusvahend | 21. STOP/RUN lüliti  |
| 10. Kinnituspunkt                                  | 22. Lihvimispea ja lihvketta pöörlemis-suuna ning kiiruse nupp |
| 11. Hõljukkatte transpordilukk                     | 23. Udustusfunktsiooni lülitid                                 |
| 12. Hõljukkatte käepide                            |  |

## Mudeli PG 6 DR, PG 8 DR juhtpaneeli ülevaade



- |   |  |
|---|--|
| 1. Kaabliühendus                                    | 7. Seadme aku toite ja laadimisoleku näidik    |
| 2. Hädaseiskamisnupp                                | 8. STOP/RUN lüüti                              |
| 3. USB-laadija                                      | 9. Pöörlemisuuna ja kiiruse nupp, lihvketas    |
| 4. Kaugjuhtimise ja käsitsijuhtimise valimise lüüti | 10. Lihvketta näidik                           |
| 5. Kaugjuhtimisrežiimi näidik                       | 11. Pöörlemisuuna ja kiiruse nupp, lihvimispea |
| 6. ON/OFF lüüti                                     | 12. Lihvimispea näidik                         |

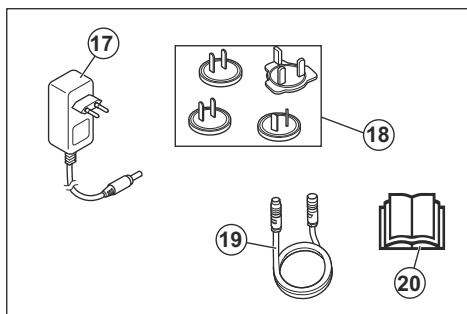
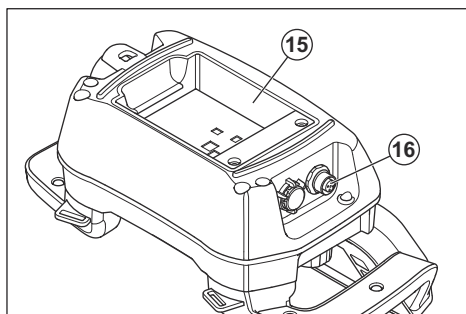
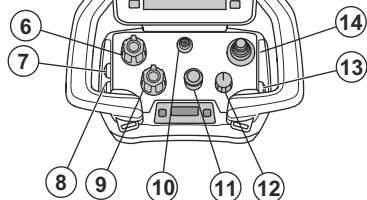
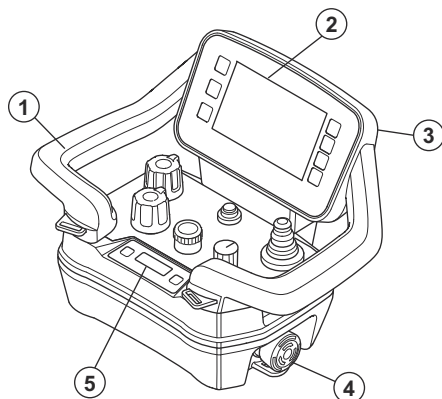
## Mudeli PG 6 XR, PG 8 XR juhtpaneeli ülevaade



1. Kaabliühendus
2. Hädaseiskamisnupp
3. USB-laadija
4. Kaugjuhtimise ja käsitsijuhtimise valimise lüliti
5. Kaugjuhtimisrežiimi näidik
6. ON/OFF lüliti
7. Seadme aku toite ja laadimisoleku näidik
8. STOP/RUN lüliti
9. Pöörlemissuuna ning kiiruse nupp, lihvimispea ja lihvketas
10. Lihvimispea ja lihvketta märgutuli



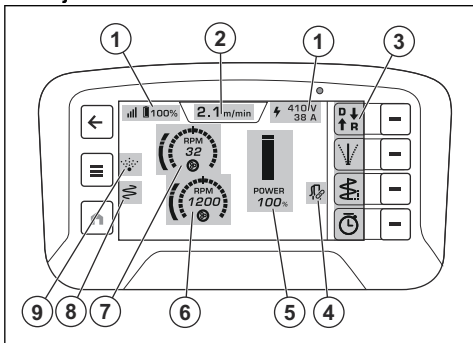
## Kaugjuhtimispuldi ülevaade



1. Käepide
2. Kasutajaliidese ekraan
3. USB-kaabli konnektor
4. Masina seiskamisnupp
5. Teabekeskuse ekraan
6. Kiiruse ja pöörlemissuuna potentsiomeeter, lihvimispea
7. Udustusnupp ON/OFF
8. Vönkefunktsiooni nupp ON/OFF
9. Kiiruse ja pöörlemissuuna potentsiomeeter, lihvketas (ei kasutata PG 6 XR ning PG 8 XR puhul)
10. Kaugjuhtimispuldi ON/OFF nupp
11. Kooder
12. Seiskamise/transportimise/lihvimise lüliti
13. Tolmuimeja nupp ON/OFF
14. Juhtkang
15. Akuhoidik
16. CAN-siini kaabli konnektor

17. Vahelduv- ja alalisvoolu adapter akulaadija jaoks
18. Pistikupesad erinevatele turgudele
19. CAN-siini kaabel (lisatarvik)
20. Kasutusjuhend

## Kasutajaliidese ekraani ülevaade



1. Ülemine riba
2. Töörežiimi vahekaart
3. Kiirtoimingute riba
4. Tolmuimeja ikoon
5. Võimsusvahemik
6. Pöörlemiskiirus, lihvketas (seda ei kasutata ühe ajami puhul)
7. Pöörlemiskiirus, lihvimispea
8. Võnkefunktsiooni ikoon
9. Udustusikoon

## Võimsusvahemiku värvinäitajad

Võimsusvahemikus on 4 värvi.

- Hall – kiirust on võimalik reguleerida, kuid toode ei tööta.
- Roheline – toode töötab alla 100% võimsusvahemikus
- Kollane – toode töötab võimsusvahemikus 101%–110%
- Punane – toode töötab võimsusvahemikus üle 111%

## Sümbolid tootel



HOIATUS! Toode võib olla ohtlik ja põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti.



Enne toote kasutamist lugege juhend hoolikalt läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.



Kasutage kõrvaklappe, silmade kaitset ja hingamiskaitset. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 14*.



Tolm võib tekitada terviseprobleeme. Kandke heakskiidetud hingamiskaitset. Veenduge alati hea õhuvahetuse olemasolus.



Tõstke toodet alati tõsteaasast.



Toote kinnitamiseks transpordivahendile kasutage kinnitusrihmade avasid.



Toode pole olmejääd. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete heakskiidetud vastuvõtupunkti.



Toode vastab kohalduvate ELi direktiivide nõuetele.



See toode vastab kehtivatele UK direktiividele.



See seade vastab kehtivatele Euraasia Tolliliidu direktiividele.



Hiina RoHS-i keskkonناسöbraliku kasutusperioodi (EUFP) sümbol.



Ümbritsevasse keskkonda leviva müra taseme silt EL-i ning Ühendkuningriigi direktiivide ja eeskirjade kohaselt. Toote garanteeritud helivõimsuse taseme andmed leiate jaotisest *Tehnilised andmed lk 57* ja sildil.

**Märkus:** Ülejäänud tootel toodud sümbolid/tähised vastavad kindlates riikides kehtivatele sertifitseerimise erinõuetele.

## Sümbolid juhtpaneelil ja kaugjuhtimispuldil



Hädaseiskamine.



Kaugjuhtimisrežiim sisse lülitatud.



Seade sisse lülitatud ja seadme lähtestamine.



Lihvimispea sisse lülitatud.



Maksimaalne kiirus.



Kiirus ja pöörlemissuund, lihvimispea.

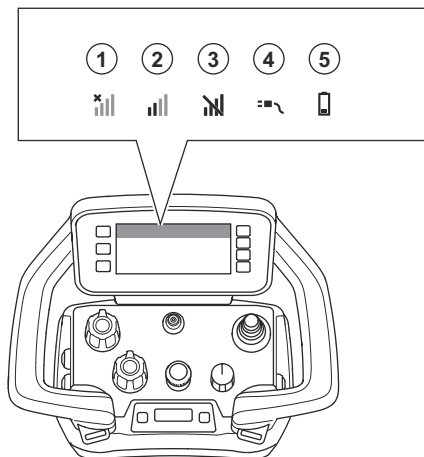


Aeglane.



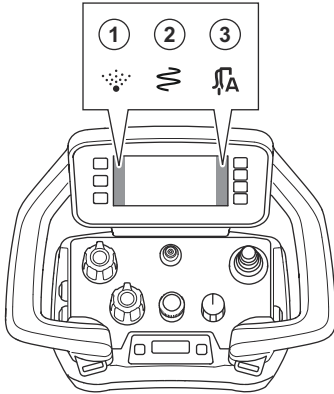
Kiirus ja pöörlemissuund, lihvketas.

### Ekraani ülemisel ribal olevad sümbolid



Asend	Funktsioon
1	Raadiosignaali puudub. Seadmega puudub ühendus.
2	Raadiosignaali tugevus.
3	Raadiosignaali on blokeeritud.
4	CAN-siini kaabel on ühendatud toote ja kaugjuhtimispuldi vahele.
5	Aku laetus. Kui aku sümbol on kollane, on aku laetuse tase 11–20%. Kui aku sümbol on punane, on aku laetuse tase alla 10%.

## Ekraani töörežiimi vahekaardil olevad sümbolid



Asend	Funktsioon
1	Udustusfunktsioon on sisse lülitatud.
2	Võnkefunktsioon on sisse lülitatud.
3	Tolmuimeja on automaatrežiimis.

## Toote kahjustused

Me ei vastuta meie tootele tekitatud kahjude eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ on pilvlahendus, mis annab operaatorile ülevaate kõigist ühendatud seadmetest. Seadmel on andur Husqvarna Fleet Services™ ja Bluetooth® Low Energy (BLE). Andur Husqvarna Fleet Services™ kogub seadme andmeid ja võimaldab ühendada süsteemi Husqvarna Fleet Services™. Süsteem Husqvarna Fleet Services™ edastab andmeid, nt seadme tööaeg, hooldusvälbad ja asukoht. BLE-tehnoloogia töösagedus on 2,400–2,4835 GHz.

Lisateabe saamiseks teenuse Husqvarna Fleet Services™ kohta laadige alla rakendus Husqvarna Fleet Services™ või pöörduge Husqvarna esindaja poole.

## Integreeritud ühendatavuse kasutamine

**Märkus:** Raadioside Bluetooth® abil aktiveeritakse esimest korda siis, kui seade ühendatakse elektripistikupessa, ja ühendus jääb seejärel püsima.

1. Laadige alla rakendus iOS või Android rakendus Husqvarna Fleet Services.
2. Lisateavet vt aadressilt <https://fleetservices.husqvarna.com>.

## Bluetooth® Low Energy (BLE) moodul

Vastava heakskiiduga turgudel on seadmel BLE-moodul, mis ühendatakse süsteemiga Husqvarna Fleet Services™. BLE-moodul kogub ja edastab seadme andmeid, mida kasutab süsteem Husqvarna Fleet Services™. Andmeteks on näiteks seadme tööaeg, hooldusvälbad ja asukoht.

## Integreeritud ühendatavuse häälestamine

1. Häälestage süsteemi Husqvarna Fleet Services™ konto veebisaidil <https://fleetservices.husqvarna.com/signup>.
2. Laadige rakendus Husqvarna Fleet Services™ oma mobiilsideseadmesse.
3. Ühendage seade vooluallikaga, et BLE-moodul sisse lülitada.

4. Lisage seade oma kontole. Kasutage rakendust Husqvarna Fleet Services™.
5. Järgige rakenduse Husqvarna Fleet Services™ juhiseid.

**Märkus:** Ühendamiseks peab mobiilsideseadet, milles on lubatud Fleet, asuma seadme lähedal.

**Märkus:** Bluetooth®-raadioside lubatakse esimesel toiteallika ühendamiskorral ja jääb seejärel sisselülitatuks.

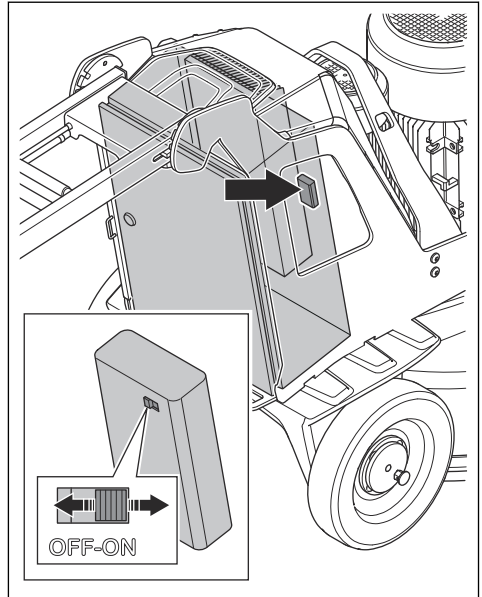


**HOIATUS:** Kõrgepinge. Toiteseadme sees on katmata osi. Enne elektrikiibli ukse avamist lahutage alati toitepistik.

### Seadme lülitamiseks lennurežiimile toimige järgmiselt.

Kui seade lülitatakse lennurežiimile, lõpetab BLE-moodul seadme andmete edastamise.

- Lükake akulüliti asendisse VÄLJAS.



## Ohutus

### Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus”, „ettevaatus” ja „märkus” juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



**HOIATUS:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



**ETTEVAATUST:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

**Märkus:** Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

### Üldised ohutuseeskirjad



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Toode on ohtlik, kui kasutate seda valesti või ettevaatamatult. Toode võib tekitada kasutajale või teistele raske või surmava kehavigastuse. Enne

toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.

- Seda toodet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või puudulikud kogemused ja teadmised.
- Hoidke kõik hoiatused ja juhendid alles.
- Järgige kõiki kehtivaid seadusi ja eeskirju.
- Kasutaja ja kasutaja töandja peavad teadma toote kasutamise riskide ja neid ennetama.
- Ärge lubage kellelgi toodet kasutada enne, kui ta on lugenud kasutusjuhendit ja selle sisu endale selgeks teinud.
- Ärge kasutage toodet, kui teid pole selleks eelnevalt juhendatud. Veenduge, et kõik kasutajad saaksid vastava väljaõppe.
- Ärge lubage lastel toodet käsitseda.
- Lubage ainult volitatud isikutel toodet kasutada.
- Kasutaja vastutab teistele inimestele põhjustatud õnnetuste ja varakahjude eest.
- Ärge kasutage toodet, kui olete väsinud, haige või tarvitanud alkoholi, narkootikume või ravimeid.
- Olge alati ettevaatlik ja toimige arukalt.
- Toode tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kehavigastuste ohtu vähendamiseks soovitame meditsiinilisi implantaate kasutataval inimestel pidada enne selle toote

kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.

- Hoidke toode puhas. Veenduge, et märgid ja tähised oleksid selgelt loetavad.
- Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud.
- Ärge tehke sellele tootele muudatusi.
- Ärge kasutage toodet, kui on võimalik, et teised isikud on seadmes muudatusi teinud.

## Ohutusjuhised kasutamisel



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 14*.
- Ärge lahkuge töötava mootoriga toote juurest.
- Kui eemaldute seadmest, lahutage alati selle toitejuhe.
- Ärge tõmmake tolmuimeja voolikust. Seade võib ümber kukkuda ja põhjustada kehavigastusi või varalist kahju.
- Seadme käivitamise ajal peab lihvimispea puudutama lihvitavat pinda. See nõue ei kehti juhul, kui kontrollitakse SISSE/VÄLJA lüliti tööd.
- Ärge käivitage seadet, kui tolmuääris pole paigaldatud. Tolmuääris peab seadme ja pöranda vahelise ala täielikult kinni katma.
- Kukkumise ja sellest tingitud kehavigastuse ohu vähendamiseks hoidke jalad CAN-siini kaablist ja toitejuhtmest eemal.
- Hoiduge eemale aladest, kus seade võib põhjustada kehavigastusi. Seade võib kiiresti asukohta muuta ja teid tabada.
- Kui seade ei tööta õigesti, seisake mootorid.
- Veenduge, et riided, pikad juuksed või ehted ei jääks liikuvate osade vahele.
- Veenduge, et saaksite töötada ohutus ja stabiilses asendis.
- Ärge kasutage seadet, kui te ei saa võimaliku õnnetusjuhtumi korral abi kutsuda.
- Kui seadmel tekivad vibratsioonid või toote müratase on ebaharilikult suur, seisake toode otsekohe. Kontrollige toodet kahjustuste suhtes. Parandage kahjustused või laske toodet remontida heakskiidetud hooldustöökojas.
- Liigne kokkupuude tugeva vibratsiooniga võib vereringehäiretega inimestel põhjustada vereringe- või närvikahjustusi. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks nähtudeks on näiteks tundetus, surin, torkiv tunne, valu, nõrkus, muutused nahavärvis või naha seisukorras. Nimetatud nähtused esinevad tavaliselt sõrmedes, käelabades ja randmetes.
- Ärge parkige seadet kallakul. Kui peate parkima seadme kallakule, siis kindlustage, et seade ei saaks

liikuma hakata ega ümber kukkuda. Kehavigastuste ja kahjustuste oht.

- Olge kallakutel töötamise korral ettevaatlik. Toode on raske ja võib kukkumisel põhjustada tõsisid vigastusi.
- Ärge liigutage seadet järskudele kallakutele. Teavet maksimaalse kaldenurga kohta vaadake seadme mudeli etiketilt.
- Kasutage alati heakskiidetud lisavarustust. Lisateabe saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.

## Isikukaitsevahendid



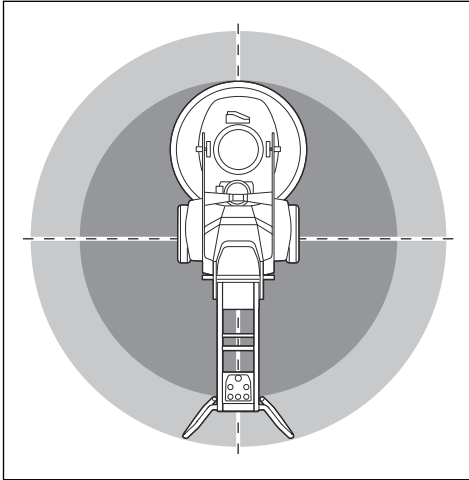
**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist loe läbi järgnevad hoiatused.

- Toote kasutamise ajal kandke alati kohast isikliikku kaitsevarustust. Isikliik kaitsevarustust ei kõrvalda täielikult kehavigastuste ohtu. Isikliik kaitsevarustust vähendab õnnetuse korral kehavigastuste raskusastet. Õige varustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Toote kasutamisel kandke alati heakskiidetud silmade kaitset.
- Ära kanna avaraid, raskeid ega tööks sobimatuid rõivaid. Kanna rõivaid, milles saate vabalt liikuda.
- Kandke heakskiidetud kaitsekindaid, mis võimaldavad kindlat haaret.
- Kandke kummist kaitsekindaid, mis hoiavad ära märjast betoonist tuleneva nahaärrituse tekke.
- Kandke heakskiidetud kaitsekiivrit.
- Toote kasutamisel kandke alati heakskiidetud kõrvaklappe. Pikaajaline mürakeskkonnas viibimine võib põhjustada müra- ja kuulmiskadu.
- Toote kasutamisel õhku paiskuv tolm ja erituvad aurud võivad sisaldada ohtlikke kemikaale. Kasutage heakskiidetud hingamiskaitset.
- Kandke terasest ninaosakaitsmete ja libisemiskindla tallaga saapaid.
- Veenduge, et läheduses asuks esmaabikomplekt.
- Toote kasutamise ajal võib tekkida sädemed. Veendu, et läheduses oleks tulekustuti.

## Tööala ohutus

- Töötamise ajal hoidke kõrvalised isikud eemal alloleval joonisel näidatud alast. Operaator peab

töötamise ajal selles alas olema äärmiselt ettevaatlik.



- Veenduge, et tööalal viibiksid üksnes selleks volitatud isikud.
- Ärge kasutage seadet udu, vihma, tugeva tuule, külma ilma, äikeseoahu ega muude halbade ilmastikuolude korral. Kui kasutate seadet halva ilmaga või märjas keskkonnas, võib see halvasti mõjutada teie tähelepanuvõimet. Halb ilm võib põhjustada ohtlikke töötingimusi.
- Suhtuge tähelepanelikult inimestesse, esemetesse ja olukordadesse, mis võivad takistada toote ohutut kasutamist.
- Seadet saab juhtida kaugjuhtimispuuldiga pikkade vahemaade tagant. Ärge kasutage seadet, kui seade ja selle ohuala pole teile hästi nähtav. Kõrvaliste isikute kehavigastuste vältimiseks varustage tööala piiretega.
- Tagage tööala piisav valgustus.
- Ärge kasutage seadet tule- või plahvatusohtlikus kohas.

## Elektriõhusus



**HOIATUS:** Elektriseadmete puhul on alati olemas elektrilöögioht. Ärge kasutage toodet halbade ilmastikuolude korral. Ärge puudutage piksekaitsmeid ja metallesemeid. Vigastuste vältimiseks kasutage toodet alati selle kasutusjuhendi järgi.



**HOIATUS:** Kasutage alati toitevarustusallikat, mis on varustatud rikkevoolukaitsmega (RCD). Rikkevoolukaitse vähendab elektrilöögi ohtu.



**HOIATUS:** Kõrgepinge. Toiteseadme sees on katmata osi. Enne elektrikliibi ukse avamist lahutage alati toitepistik.



**ETTEVAATUST:** Mootori probleemideta töötamiseks on vaja, et toote või generaatori toiteallikas oleks piisav ja töötaks pidevalt. Vale pinge suurendab mootori võimsustarvet ja temperatuuri, kuni vabastatakse turvaahel. Toitekaabli mootor peab vastama riiklike ja kohalike regulatsioonidele. Toiteallika näitajad peavad vastama toote pistikupesa ja pikendusjuhtme voolutugevusele.

Kui vooluvõrgu süsteemitakistus on suurem, võib toote käivitamisel esineda lühike pingekadu. See võib mõjutada teiste toodete tööd, näiteks põhjustada tulede vilkumist.

- Veenduge, et toite-, kaitsme- ja võrgupinge vastaksid toote andmesildil märgitule.
- Seisake toode alati enne toitepistiku eemaldamist vooluvõrgust.
- Ärge kasutage toodet, kui toitejuhe või pistik on kahjustatud. Viige see remontitööde tegemiseks volitatud hoolduskeskusesse. Kahjustatud toitejuhe võib põhjustada ohtlikke kehavigastusi või surma.
- Kasutage toitejuhet õigesti. Ärge kasutage toitejuhet toote teisaldamiseks, tõmbamiseks või lahtiühendamiseks. Toitejuhtme lahtiühendamiseks hoidke pistikut. Ärge tõmmake toitekaablist.
- Ärge kasutage toodet vees, mis on nii sügav, et toote seadmestik saaks märjaks. Seadmestik võib saada kahjustada ning toode pingestuda ning tekitada kehavigastusi.
- Ärge laske tootesse sattuda rohkemal niiskusel, kui selle veesüsteemist tulev vesi. Hoidke toode eemal vihma käest. Tootesse sattuv vesi suurendab elektrilöögiohtu.
- Mootorikaabli ja elektrikliibi ühendamise või lahtiühendamise korral ühendage toitejuhe alati eelnevalt vooluvõrgust lahti.
- Ärge suunake toote udustusotsikut elektrikaablitele ega elektrikomponentidele.

## Pikendusjuhtmed

- Kasutage ainult piisava pikkusega heakskiidetud pikendusjuhtmeid.
- Pikendusjuhtmel olev märgistus peab olema toote andmesildile kirjutatud väärtusega sama või sellest suurem.
- Kasutage maandatud pikendusjuhtmeid.
- Tooteaga õues töötamisel kasutage välisitingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet. See vähendab elektrilöögi võimalust.
- Hoidke pikendusjuhtme ühendus kuivana ja maapinnast kõrgemal.

- Kaitske pikendusjuhet kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatutud juhtme puhul on suurem elektrilöögi võimalus.
- Veenduge, et pikendusjuhe oleksid heas seisukorras ning et sellel pole kahjustusi.
- Ärge kasutage pikendusjuhet kerasse kerituna. See võib põhjustada pikendusjuhtme ülekuumenemise.
- Veenduge, et seadme kasutamisel jääks pikendusjuhe teie taha. Sellega vältite pikendusjuhtme kahjustamist.

## Maandatud toote juhised



**HOIATUS:** Valesti tehtud ühendus võib põhjustada elektrilöögi. Kui te pole kindel, kas toode on nõuetekohaselt maandatud, rääkige kvalifitseeritud elektrikuga.

Ärge muutke tehase tehnilisele spetsifikatsioonile vastavat toitepistikut. Kui toitepistik või -kaabel on kahjustatud või tuleb asendada, pöörduge kohaliku Husqvarna hooldustöökoja poole. Järgige kohalikke määruseid ja seadusi.

Kui te ei mõista maandatud toote kohta käivaid juhiseid täielikult, rääkige kvalifitseeritud elektrikuga.

Kasutage ainult välitingimustes kasutamiseks sobivaid pikendusjuhtmeid, millel on maandatud pistik ja toote toitepistik jaoks sobiv maandatud pistikupesaga.

Toote toitekaabel ja toitepistik on maandatud. Ühendage toode alati maandatud pistikupesaga. See vähendab elektrilöögi ohtu.

Ärge kasutage tootega elektrilisi adaptoreid.

## Aku ohutus



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutage ainult toote jaoks soovitatud akusid.
- Kasutage seadmes ainult originaalakusid. Aku asendamine vale tüüpi akuga võib põhjustada plahvatusohtu. Lisateabe saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.
- Kasutage seadmete vooluallikana üksnes taaslaetavaid Husqvarna akusid. Kehavigastuse vältimiseks ärge kasutage akut muude seadmete toiteallikana.
- Elektrilöögioht. Ärge ühendage akuklemme võtmete, kruvide või muude metallesemetega. See võib tekitada akus lühise.
- Aku lekke korral vältige vedeliku kokkupuudet keha ja silmadega. Kui vedelik satub kehale, puhastage kokkupuutunud ala rohke veega ja seejärel pöörduge arsti poole.
- Ärge kasutage mittetaaslaetavaid akusid.

- Ärge tehke akut muudatusi.
- Ärge asetage esemeid aku õhuavade sisse ja ette.
- Vältige aku kokkupuudet otsese päikesevalguse, kuumuse ja lahtise leegiga. Aku võib tekitada plahvatuset ja põhjustada põletusi ja/või keemilisi põletusi.
- Vältige aku kokkupuudet vihma ja märja keskkonnaga.
- Vältige aku kokkupuudet mikrolainete ja kõrgsurvega.
- Ärge demonteerige ega lõhkuge akut.
- Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku -10 °C kuni 40 °C.
- Ärge puhastage akut veega. Vt jaotist *Aku ja akulaadija puhastamine lk 40*.
- Ärge kasutage kahjustatud akut või akut, mis ei tööta korralikult.
- Ladustage akusid eemal metallesemetest (nt naelad, kruvid, ehted).
- Hoidke aku eemal lastest.

## Toote ohutusseadised

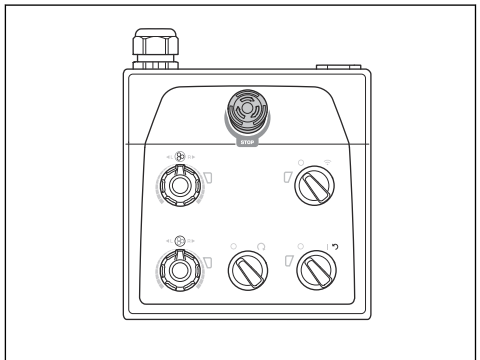


**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ärge kasutage toodet, mille ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Kontrollige ohutusseadiseid regulaarselt. Kui ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult, pöörduge Husqvarnahooldustöökoja poole.
- Ärge muutke ohutusseadmeid.

## Hädaseiskamisnupp juhtpaneelil

Hädaseiskamisnuppu kasutatakse mootori kiireks seiskamiseks. Hädaseiskamisnupp katkestab elektritoite.



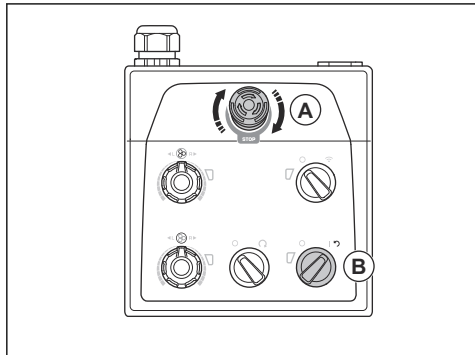




**ETTEVAATUST:** Ärge kasutage juhtpaneelil asuvat hädaseiskamisnupu seadme seiskamiseks tavaolukorras.

### Juhtpaneelil asuva hädaseiskamisnupu töö kontrollimine

1. Keerake juhtpaneelil asuvat hädaseiskamisnupu päripäeva, et hädaseiskamisnupp oleks kindlasti lahutatud.



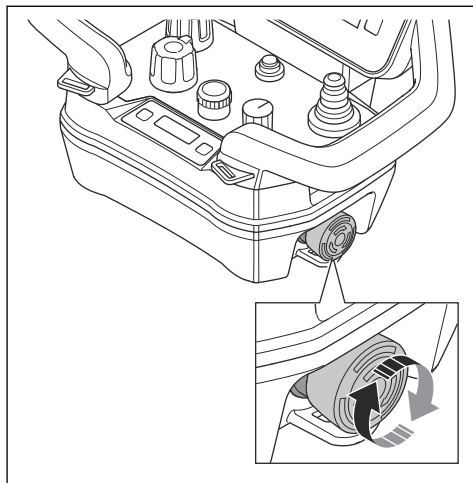
2. Mootori käivitamiseks keerake juhtpaneeli ON/OFF lüliti (B) noole asendisse. ON/OFF lüliti kõrval asuv LED-tuli süttib.
3. Vajutage juhtpaneelil asuvat hädaseiskamisnupu.
4. Kontrollige, kas ON/OFF lüliti kõrval asuv LED-tuli kustub.
5. Lahutamiseks keerake juhtpaneelil asuvat hädaseiskamisnupu päripäeva.

### Kaugjuhtimispuldi masina seiskamisnupp

Masina seiskamisnupu kasutatakse elektritööriista kiireks seiskamiseks.

Masina seiskamisnupp vähendab ühendatud elektritööriista kiirust. Lisaks lahutab masina seiskamisnupp elektritööriista toiteallikast.

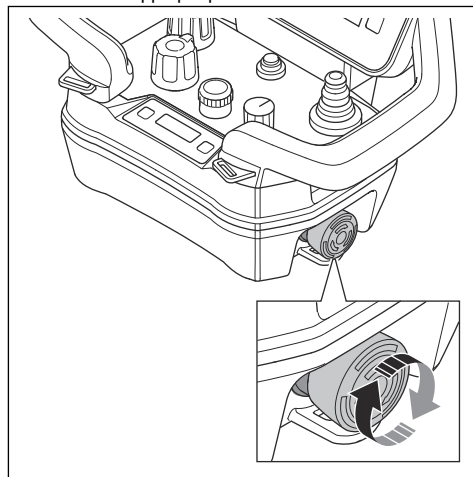
Masina seiskamisnupu ei saa kasutada, kui elektritööriista juhitakse käsitsi.



**ETTEVAATUST:** Ärge kasutage masina kaugjuhtimispuldi seiskamisnupu elektritööriista seiskamisnupuna.

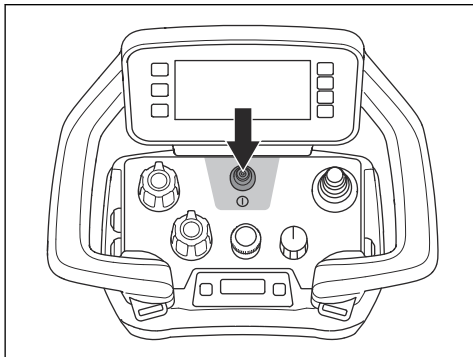
### Kaugjuhtimispuldil oleva masina seiskamisnupu kontrollimine

1. Keerake juhtpaneelil asuvat hädaseiskamisnupu päripäeva, et hädaseiskamisnupp oleks kindlasti lahutatud.
2. Veendumaks, et masina seiskamisnupp on välja lülitatud, keerake kaugjuhtimispuldil olevat masina seiskamisnupu päripäeva.



3. Keerake juhtpaneelil asuvat ON/OFF lüliti mootori käivitamiseks asendisse 1. ON/OFF lüliti kõrval asuv LED-tuli süttib.

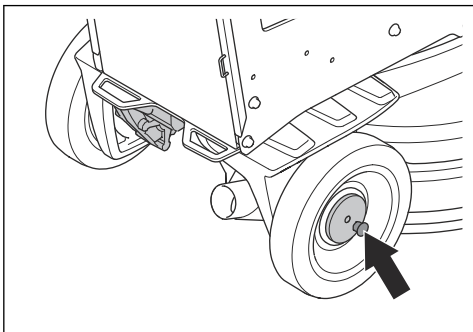
4. Kaugjuhtimiseks keerake juhtpaneelil asuvat kaugjuhtimise/käsitsjuhtimise lülitit päripäeva. Kaugjuhtimise/käsitsjuhtimise lülitit kõrval asuv LED-tuli hakkab vilkuma.
5. Vajuta kaugjuhtimispludil ON/OFF nuppu. Kaugjuhtimine on sisse lülitatud siis, kui ekraan aktiveerub.



6. Vajutage kaugjuhtimispludil asuvat masina seiskamisnuppu.
7. Veenduge, et mootor seiskuks.
8. Lahutamiseks keerake kaugjuhtimispludil asuvat masina seiskamisnuppu päripäeva.

#### Rataste splindid

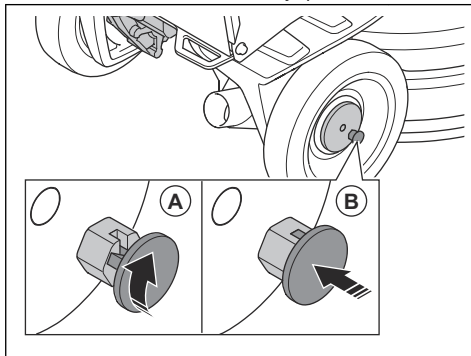
Kui seade töötab kaugjuhtimisrežiimil, lukustavad splindid rattad mootoriga.



#### Rataste splintide töö kontrollimine

1. Veenduge, et splindid poleks rakendatud.
2. Lükake seadet pisut ettepoole ja tundke, milline on takistus.

3. Keerake splinte (A), kuni splindi tihvt on sälguga kohakuti. Tehke seda vasakul ja paremal rattal.



4. Käivitage seade. Splindid liiguvad lukustusasendisse (B) ja lukustavad rattamootorid.
5. Lükake seadet pisut ettepoole ja tundke, milline on takistus. Kui splindid on õigesti rakendunud, siis on takistus suurem kui rakendamata splintide korral.

**Märkus:** Kaugjuhtimisrežiimis kuvatakse kaugjuhtimispludil ekraanil veateade, kui splindid pole õigesti rakendunud.

6. Splindi lahutamiseks tõmmake splint otse välja ja keerake päripäeva või vastupäeva.

#### Ohutusjuhised hooldamisel



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused. Hoidke edasises töös kasutamiseks alles kõik hoiatused ja juhendid.

- Hoidke kõiki osi töökorras ja veenduge, et kõik kinnitused oleksid korralikult kinnitatud.
- Ärge kasutage toodet, mis on kahjustatud või mis ei tööta korralikult. Tehke ohutuskontrolle, hooldus- ja remonditöid selles juhendis kirjeldatud viisil. Kõik muud hooldustööd tuleb lasta teha volitatud hooldustöökojas.
- Seisake toode ja eemaldage toitejuhe, kui vahetate teemantööriistu. Seadke ON/OFF lülitil asendisse 0.
- Ülevaatus- ja/või hooldustoimingute tegemiseks seisake mootor ja võtke toitepiistik vooluvõrgust välja.
- Hooldage toodet regulaarselt tagamaks, et see töötaks eelduspäraselt. Vt jaotist *Hooldusgraafik lk 38*.

## Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav jaotis.

## Toote pakendist väljavõtmine



**HOIATUS:** Eemaldage toode aluselt ettevaatlikult ja ohutult. Toode on raske ja võib kukkumisel põhjustada tõsiseid vigastusi.

- Veenduge, et kõik seadme tutvustuses loetletud esemed oleksid kaasas. Vt jaotist *Toote üldvaade, parem külg PG 6 DR, PG 8 DR lk 3*. Kui enne toote eemaldamist aluselt on mõni ese puudu või kahjustunud, võtke ühendust Husqvarna edasimüüjaga.
- Eemaldage kõik pakendi rihmad ja tükiskingad.
- Veenduge, et ala on tühi ja teil on piisavalt ruumi toote manööverdamiseks.
- Veenduge, et ei oleks ohtu teie või toote kukkumiseks.
- Kasutage toote aluselt eemaldamiseks tõstmisvarustust või rampe. Toode on raske. Liigutage toodet ohutult. Vt jaotist *Toote tõstmine lk 56*.

## Ettevalmistused enne toote kasutamist

1. Lugege kasutusjuhend põhjalikult läbi ning veenduge, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad.
2. Kasutage vajalikke isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 14*.
3. Veenduge, et tööalal viibiksid üksnes selleks volitatud isikud.
4. Hooldage iga päev. Vt jaotist *Hooldusgraafik lk 38*.
5. Veenduge, et toode oleks korralikult kokku pandud ja kahjustusteta.
6. Asetage toode tööalale. Kindlustage, et toote transportimine tööalale ja edasine liigutamine tööalal toimuks ohutult ja korrektselt. Vt jaotist *Transportimine lk 53*.
7. Veenduge, et tööriista taldadele oleksid paigaldatud teemanttööriistad ning et teemanttööriistad ja tööriista tallad oleksid kindlalt kinnitatud.
8. Ühendage tootega tolmuimeja. Vt jaotist *Tolmuimeja ühendamine lk 22*.
9. Reguleerige käepide ja juhtraud operaatori jaoks sobivale kõrgusele. Vt jaotist *Käepideme ja juhtraua reguleerimine lk 23*.

10. Enne seadme vooluvõrku ühendamist veenduge, et mootorikaablid oleksid ühendatud elektrikilbiga. Vt jaotist *Toote üldvaade, parem külg PG 6 DR, PG 8 DR lk 3*.
11. Ühendage seade toiteallikaga. Vt jaotist *Seadme ühendamine toiteallikaga lk 23*.
12. Keerake juhtpaneelil asuvat hädaseiskamisnuppu päripäeva, et hädaseiskamisnupp oleks kindlasti lahutatud.
13. Suundteemanttööriistade (nt Piranhas) kasutamisel veenduge, et lihvimispea ja lihvketaste pöörlemissuund oleks teile kindlasti teada.
14. Seadke tugiratas tööasendisse. Vt jaotist *Tugiratta seadmine lähitransportimise asendisse lk 55*.

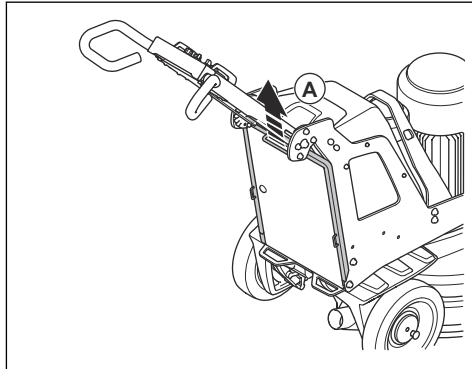
## Tugiraami sisse- ja väljalülitamine

Seadmel on tugiraam, mida kasutatakse seadme tahapoolse kallutamiseks. Lisaks kasutatakse tugiraami vahendina tolmuimeja vooliku ja toitekaabli riputamiseks.

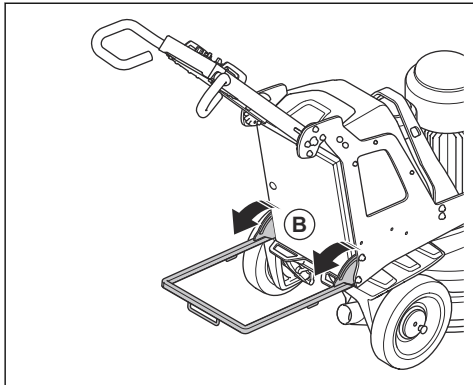


**HOIATUS:** Olge tugiraami liigutamisel ettevaatlik. Liikuvad osad võivad põhjustada kehavigastusi.

1. Tõstke tugiraami (A) natuke ülespoole.



## 2. Langetage tugiraam (B).



3. Tugiraami kokkuklappimiseks tehke toimingud vastupidises järjekorras.

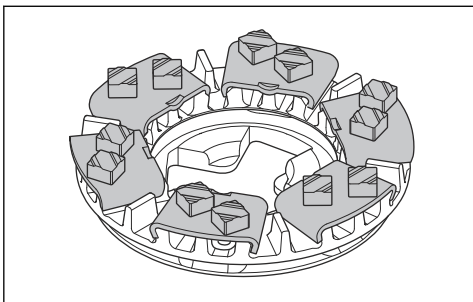
## Teemanttööriistad

Toote jaoks on saadaval mitut eri liiki ja konfiguratsiooniga teemanttööriistu. Metallkinnitusega teemanttööriistu kasutatakse materjali eemaldamiseks ja vaigust kinnitusega teemanttööriistu pindade poleerimiseks. Valige pinnale sobilikud teemanttööriistad. Õige tööriista valimiseks võtke ühendust Husqvarna edasimüüjaga või külastage [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

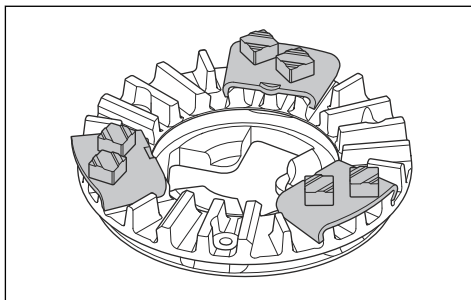
## Täielik või osaline teemanttööriistade komplekt

Teemanttööriista segmentide konfiguratsioon mõjutab töödeldava pinna lõppkvaliteeti. Konfiguratsioon mõjutab ka toote töötamissagedust.

- Teemanttööriistade täielik komplekt: See konfiguratsioon on sobiv põranda siledaks viimistluseks.



- Teemanttööriistade osaline komplekt: See konfiguratsioon on sobiv siis, kui põranda sile viimistlus ei ole vajalik.



## Teemanttööriistade vahetamine



**HOIATUS:** Enne teemanttööriista vahetamist lahutage alati toitepistik, et vältida seadme juhuslikku käivitumist.



**HOIATUS:** Kasutage kaitsekindaid. Teemanttööriistad võivad muutuda väga kuumaks ja hõljukatet tõstes on oht kätt vigastada.



**HOIATUS:** Teemanttööriista vahetamisel kasutage heakskiidetud hingamisteede kaitset. Lihvimispea all olev tolm on tervisele ohtlik.



**HOIATUS:** Teemanttööriista vahetamisel kasutage tolmuimejat. Tolmuimeja vähendab terviseprobleeme põhjustada võiva tolmu hulka.

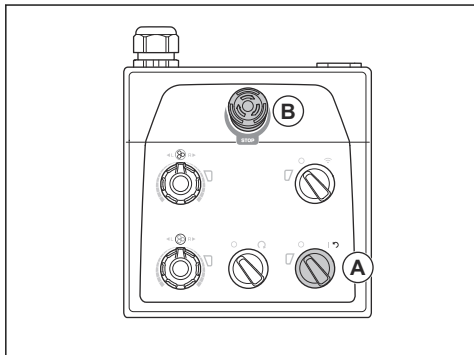


**HOIATUS:** Ärge reguleerige ballaste, kui toode on kaldus või hooldusasendis.



**ETTEVAATUST:** Kõigil kasutatavatel lihvketastel peab alati olema sama arv sama tüüpi teemante. Teemantite kõrgus peab olema kõigil lihvketastel ühesugune.

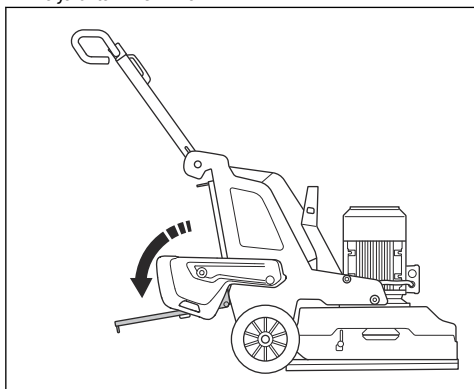
1. Keerake juhtpaneelil asuv ON/OFF lülit (A) asendisse 0. ON/OFF lülit kõrval asuv LED-tuli kustub.



2. Vajutage juhtpaneelil asuvat hädaseiskamisnappu (B).
3. Seadke käepide tööasendisse. Vt jaotist *Töökäepideme asendid lk 23*.
4. Kui on paigaldatud ballastid, reguleerige need tagumisse asendisse. Vt jaotist *Ballastide reguleerimine lk 37*.
5. Pange kätte kaitsekindad.
6. Tõstke ja pöörake hõljukatet.

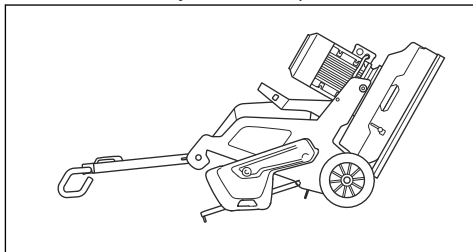
**Märkus:** Katte tõstmisel pääsete teemantööriistadele hõlpsamini ligi.

7. Lukustage kate hõljukkatte transpordilukuga.
8. Rakendage tugiraam. Vt jaotist *Tugiraami sisse- ja väljalülitamine lk 19*.



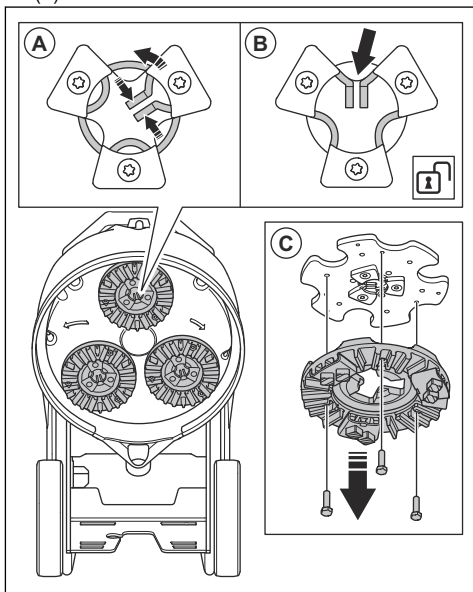
9. Kontrollige hõljukkatte lukke. Enne toote kallutamist asendage kahjustatud või puuduvad lukud.

10. Hoidke käepidemest kinni, asetage üks jalg tugiraamile ja kallutage seadet tahapoole. Kallutage seadet seni, kuni juhtraud asub pörandal.



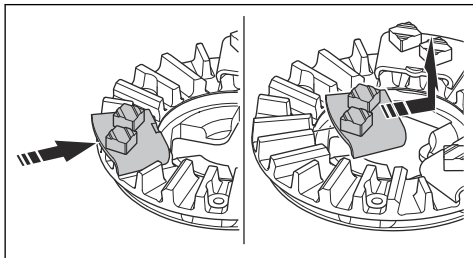
**HOIATUS:** Enne teemantööriista vahetamist veenduge, et seade oleks stabiilses asendis.

11. Lükake keskmised sakid kokku ja pöörake vastupäeva (A), et vabastada tööriista tald lihvkettalt (B).

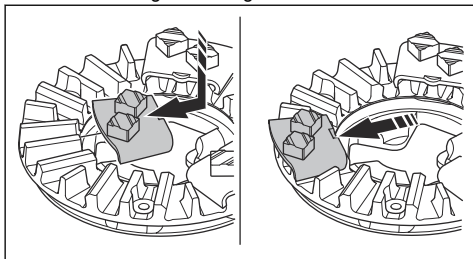


12. Tõmmake tööriista tald otse välja (C), et eemaldada tööriista tald lihvketta küljest.

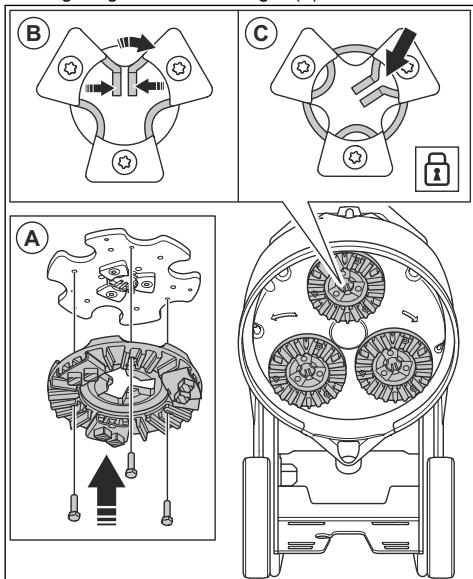
13. Eemaldage teemanttööriistad tööriista talla küljest haamri abil.



14. Paigaldage tööriista tallale uued teemanttööriistad, lüües neid kergelt haamriga.



15. Paigaldage tööriista tald sirgelt (A) lihvkettale.



16. Lükake keskmised sakid kokku ja pöörake päripäeva (B), et lukustada tööriista tald lihvketta (C) külge.

17. Tõstke seade ettevaatlikult tööasendisse. Toena kasutage juhtrauda ja tugiraami.

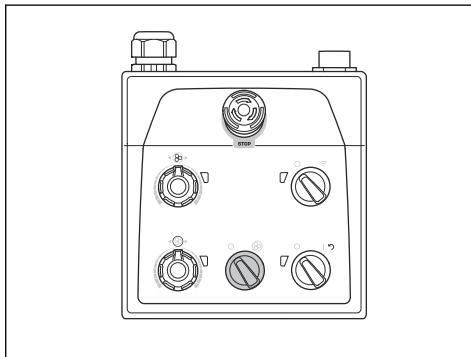
18. Lahutage tugiraam.

## Tolmuimeja ühendamine

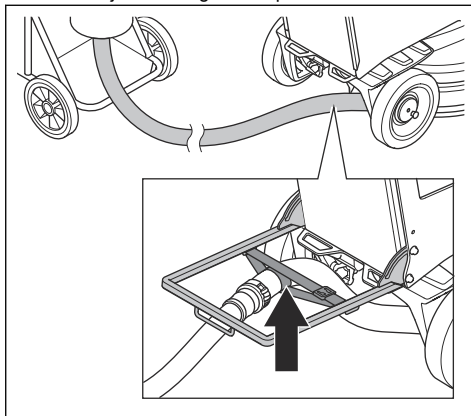


**HOIATUS:** Ärge kasutage tolmuimejat, kui tolmuimeja voolik on kahjustatud. See suurendab tervisele kahjuliku tolmu sissehingamise ohtu. Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset.

1. Veenduge, et tolmuimeja voolikol poleks kahjustusi.
2. Veenduge, et tolmuimeja filtrid oleksid puhtad ja kahjustusteta.
3. Veenduge, et juhtimispaneelil asuv SEISKAMISE/ KÄIVITAMISE lülitit oleks asendis 0.



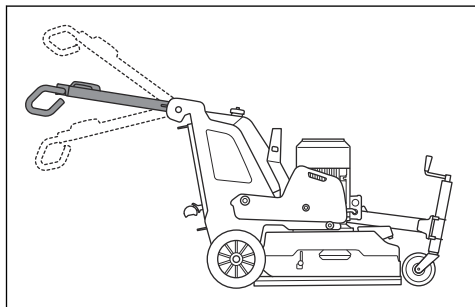
4. Ühendage tolmuimeja voolik seadmega.
5. Rakendage tugiraam. Vt jaotist *Tugiraami sisse- ja väljalülitamine lk 19*.
6. Tolmuimeja vooliku pingesandi vältimiseks riputage tolmuimeja voolik tugiraami riputusvahendile.



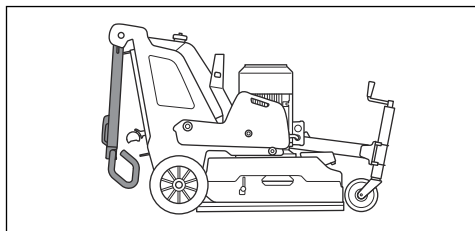
7. Lahutage tugiraam.

## Töökäepideme asendid

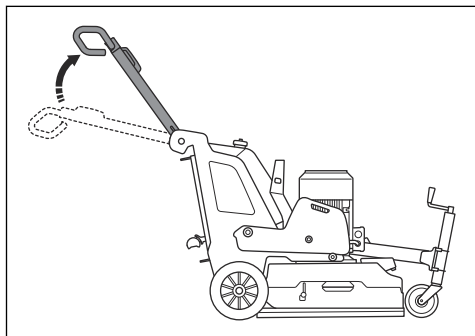
- Käepideme tööasend:



- Käepideme transportasend:



- Käepideme hooldusasend



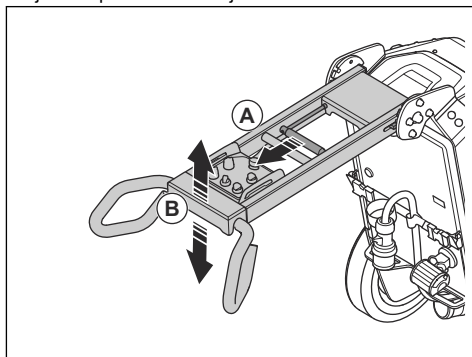
## Käepideme ja juhtraua reguleerimine



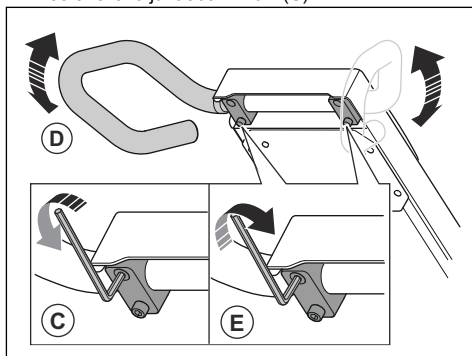
**HOIATUS:** Käepidet ja juhtrauda reguleerides olge ettevaatlik. Veenduge, et käepide ja juhtraud lukustuksid asendisse. Liikuvad osad võivad põhjustada kehavigastusi.

Seadke käepideme kõrgus võimalikult lähedale operaatori puusakõrgusele. Töötamise ajal võib seadmel esineda külgsuunalisi tõmbeliikumisi. Operaatori puus aitab neid tõmbeliikumisi summutada.

1. Tõmmake käepideme lukustushooba (A) juhtimispaneeli suunas ja hoidke selles asendis.



2. Reguleerige käepide (B) sobivale töökõrgusele.
3. Vabastage käepideme lukustushoob, et lukustada käepide asendisse.
4. Keerake lahti juhtraua 4 kruvi (C).

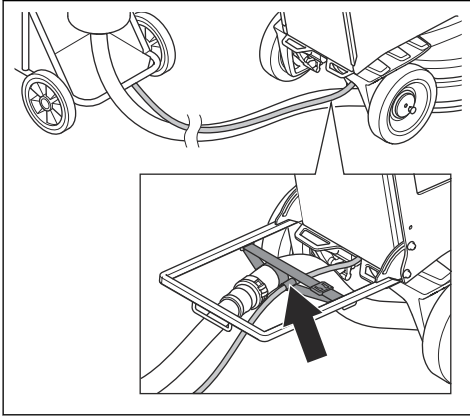


5. Reguleerige juhtraud (D) sobivale töökõrgusele.
6. Keerake kinni juhtraua 4 kruvi (E), et lukustada juhtraud asendisse.

## Seadme ühendamine toiteallikaga

1. Ühendage seadme toitepistik pikendusjuhtmega.
2. Ühendage pikendusjuhe vooluvõrgu pesasse.
3. Rakendage tugiraam. Vt jaotist *Tugiraami sisse- ja väljalülitamine lk 19*.

4. Toitejuhtme pingesandi vältimiseks riputage toitejuhe tugiraami riputusvahendile.



5. Lahutage tugiraam.



**ETTEVAATUST:** Kui seadmega on ühendatud tolmuimeja, tuleb tolmuimeja ühendada 3-faasilise toiteallikaga.

## USB-laadija juhtimispaneelil

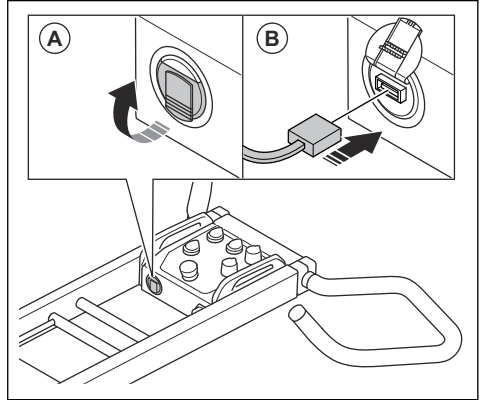
Juhtimispaneelil asuva USB-laadija abil saab laadida mobiilsideseadmeid.

- USB-laadijaga saab laadida ainult siis, kui seade on ühendatud 3-faasilise toiteallikaga.
- Seadme seiskumisel või hädaseiskamisnupu rakendamisel mobiilsideseadme laadimine jätkub.
- Seade ei piiritle mobiilsideseadme laadimise aega. Laadige mobiilsideseadet vastavalt selle tootja soovitudele.
- USB-laadija maksimumväljund on 10 W.

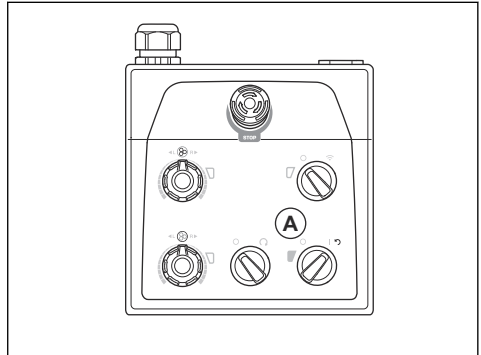
## Mobiilsideseadme laadimine

1. Ühendage seade 3-faasilise toiteallikaga. Vt jaotist *Seadme ühendamine toiteallikaga lk 23.*

2. Eemaldage juhtpaneelil asuva USB-laadija kaitsekate (A).



3. Ühendage mobiilsideseade USB-laadijaga (B).
4. Kontrollige, kas seadme aku toite ja laadimisoleku näidik (A) juhtpaneelil hakkab vilkuma.



Kui seade on ühendatud 3-faasilise toiteallikaga, jätkab USB-laadija laadimist ka pärast mootori seiskamist. Kui seadme aku on täielikult laetud, siis USB-laadija toitevarustus katkestatakse.

## Kiirus ja pöörlemissuund

Sellel tootel on Dual Drive technology. Dual Drive technology tähendab, et lihvimispead ja lihvkettaid käitavad erinevad mootorid. Kiiruse ja pöörlemissuuna saab lihvimispeal ja lihvketastel seadistada eraldi. Erineva kiiruse ja pöörlemissuuna seadistamine võimaldab laiendada seadmega töödeldavate pinnatüüpide valikut. Lisateabe saamiseks pöörduge Husqvarna edasimüüja poole või külastage veebisaiti [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

## Töötamiskiirus

Kui kasutate toodet uuel pinnatüübil, seadistage esialgu kiiruseks 70%. Kui pinna tüüp on kasutajale tuttav, võib kiirust reguleerida.



## Lihvimispea ja lihvketaste pöörlemissound

Seadme pealt vaadates on pöörlemissound järgmine:

- "R": päripäeva
- "L": vastupäeva

Parima tulemuse annab see, kui lihvimispea ja lihvkettad pöörlevad samas suunas.

Töötamise ajal võib seadmel esineda külgsuunalisi tõmbeliikumisi. Selliste tõmbeliikumiste suund on seotud pöörlemissounaga. Kui pöörlemissounaks on määratud „L“, siis tõmbab seade paremale. Kui pöörlemissounaks on määratud „R“, siis tõmbab seade vasakule.

Külgsuunaline tõmbeliikumine aitab kasutada toodet näiteks sein lähedal. Määrake pöörlemissound, mille korral tõmbab seade seinu poole.



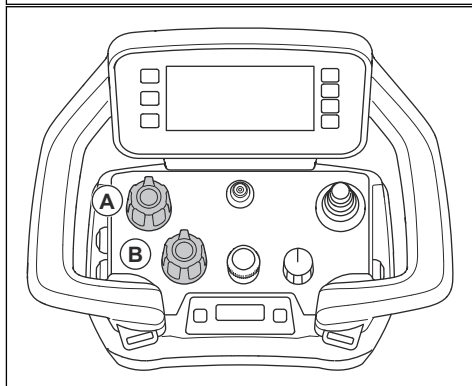
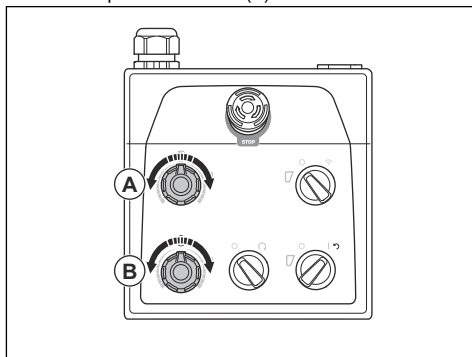
**ETTEVAATUST:** Juhtige seadet ettevaatlikult. Jälgige, et seade puudutaks seinu ainult kergelt. Seade on raske ja võib põhjustada kahjustusi.

## Mootorite kiiruse ja pöörlemissouna muutmise

Teemanttööriistade kasutusea pikendamiseks ja teravuse säilitamiseks muutke pöörlemissounda regulaarselt. Sel juhul kasutatakse teemanttööriistade segmente ühtlaselt ja kontaktpind on võimalikult suur.

- Lihvimispea kiiruse ja pöörlemissouna määramiseks keerake potentsiomeetrit (A).

- Lihvketta kiiruse ja pöörlemissouna määramiseks keerake potentsiomeetrit (B).

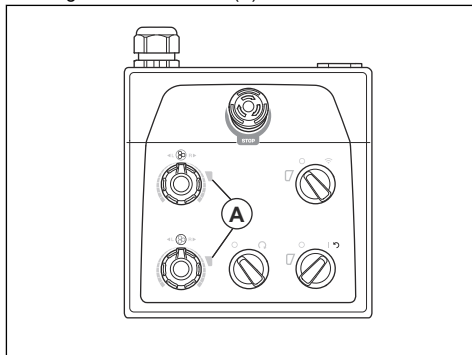


## Juhtimispaneel

Käsitsege seadet juhtraual asuva juhtimispaneeli abil. Juhtimispaneeli nuppude ülevaadet vt *Mudeli PG 6 XR, PG 8 XR juhtpaneeli ülevaade lk 8*.

## Seadme käsitlemine juhtpaneeliga

- Töötamise ajal jälgige, kas lihvimispea ja lihvketta veaga seotud näidikute (A) värvid muutuvad.



- Roheline tuli: seade töötab korralikult.

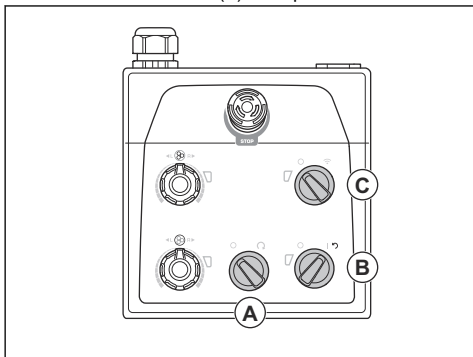
- Oranz tuli: lihvimispea ja/või lihvketta ülekoormus. Rikkeseisundi vältimiseks langetage väljundvõimsust hiljemalt 10 sekundi jooksul.
- Punane tuli: tuvastati rike, seade seiskub. Seade tuleb lähtestada. Vt jaotist *Seadme lähtestamine juhtpaneeliga lk 26*.

## Seadme käivitamine juhtpaneeliga



**ETTEVAATUST:** Lihvimispea töötamise ajal tuleb seadet kogu aeg liigutada. Kui seade jääb paigale, võib pind selle all muutuda ebatasaseks.

1. Veenduge, et rataste splindid oleksid lahutatud. Vt jaotist *Rataste splintide töö kontrollimine lk 18*.
2. Lihvimispea pörandalt üles tõstmiseks lükake juhtrauda pisut allapoole. Teemanttööriistade pinnahaarduvus vabaneb. Töötamise ajal ärge tõstke lihvimispead pinnalt täielikult üles.
3. Lihvimispea välja lülitamiseks keerake juhtpaneelil asuv STOP/RUN lüliti (A) vastupäeva asendisse 0.



4. Toote käivitamiseks keerake juhtpaneeli ON/OFF lüliti (B) noole asendisse. ON/OFF lüliti kõrval asuv LED-tuli süttib.
5. Käitsi juhtmiseks keerake juhtpaneelil asuv kaugjuhtimise/käitsijuhtimise lüliti (C) vastupäeva asendisse 0.
6. Lihvimispea käivitamiseks keerake juhtpaneelil asuv STOP/RUN lüliti päripäeva. Seade saavutab tühikäigu pöörete arvu vähem kui 5 sekundi jooksul. Väike mootor käivitub umbes kahe sekundi pärast.

## Seadme seiskamine juhtpaneeliga

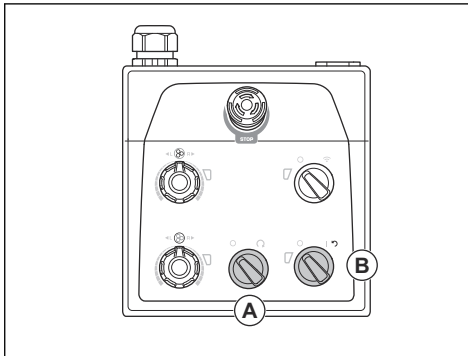


**ETTEVAATUST:** Mootori seiskamisel ärge tõstke lihvimispead pinnalt üles. Pärast mootori seiskumist pöörlevad tööriista tallad veel mõnda aega. Tolm võib õhku paiskuda ja pind võib saada kahjustada.



**ETTEVAATUST:** Ärge jätke seadet paigale seisma enne, kui tööriista tallad on täielikult peatunud.

1. Lihvimispea seiskamiseks keerake juhtpaneelil asuv STOP/RUN lüliti (A) vastupäeva asendisse 0.



2. Hoidke tööriista tallad pinna vastas seni, kuni need on täielikult peatunud.

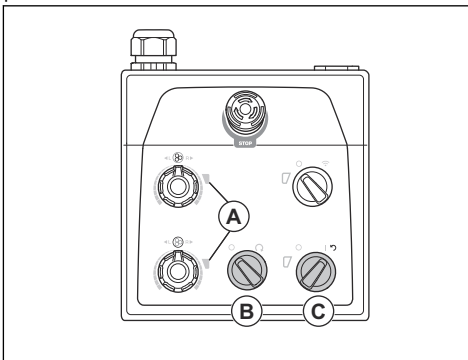


**ETTEVAATUST:** Kui lihvite kleepuvat asfaldi, värvi või muud sarnast materjali, võib seade kleepuva pinna külge kinni jääda. Kohe, kui tööriista tallad on täielikult seiskunud, tõstke lihvimispea esiosa pisut üles.

3. Seadme seiskamiseks keerake juhtpaneelil asuv ON/OFF lüliti (B) asendisse 0. ON/OFF lüliti kõrval asuv LED-tuli kustub.
4. Lahutage toitepistik.

## Seadme lähtestamine juhtpaneeliga

ON/OFF lüliti saab kasutada lähtestuslülitina, kui tuvastatakse rike. Lähtestage seade, kui lihvimispea ja/või lihvketta rikkega seotud indikaatorid (A) on punased.



1. Keerake STOP/RUN lüliti (B) vastupäeva asendisse 0 veendumaks, et lihvimispea on välja lülitatud.
2. Toote lähtestamiseks keerake ON/OFF lüliti nooleasendisse (C). Kui rike on lähtestatud, on lihvimispea ja lihvketta rikke tuvastamise indikaatorid roheline.
3. Lihvimispea uuesti käivitamiseks keerake juhtpaneelil asuv ON/OFF lüliti päripäeva.

## Kaugjuhtimispuult

Toodet juhitakse kaugjuhtimispuuldiga.

Kaugjuhtimispuult saab kasutada raadiosignaali edastamise teel. Kui signaali edastamises esineb häireid, muutub sagedus automaatselt. Toote ja kaugjuhtimispuuldi sidumise teeb tehas. Uus sidumine tuleb teha ka siis, kui kaugjuhtimispuult välja vahetatakse või kasutatakse mõne teise seadme kaugjuhtimispuult. Vt jaotist *Kaugjuhtimispuuldi ja toote vaheline sidumine lk 33*.

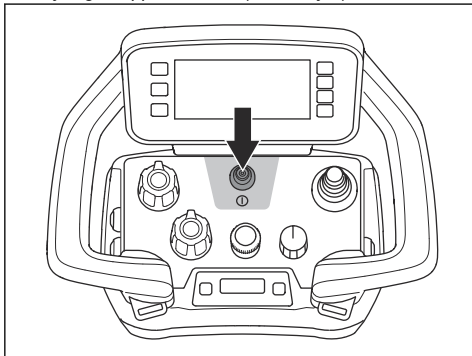
Kaugjuhtimispuult saab töötada ka CAN-siini kaabli abil (lisatarvik), mis ühendab kaugjuhtimispuuldi seadmega. CAN-siini kaablit saab kasutada näiteks siis, kui kaugjuhtimispuuldi aku on tühjenemas või kui kaugjuhtimispuuldi akut pole paigaldatud. Kaugjuhtimispuuldi ja seadme kaabliga ühendamise juhiseid vt jaotisest *Kaugjuhtimispuuldi ühendamine seadmega CAN-siini kaabli abil lk 34*.

Kaugjuhtimispuuldil on kõik seadme juhtimiseks vajalikud juhtseadised. Kaugjuhtimispuuldil on menüüsüsteemiga digiekraan. Vt jaotist *Menüüsüsteem lk 29*.

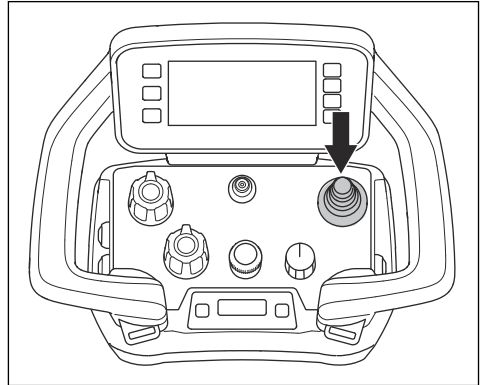
## Kaugjuhtimispuuldiga töötamine

Toodet juhitakse kaugjuhtimispuuldiga. Kaugjuhtimispuult on ühendatud masinaga raadioülekanne kaudu.

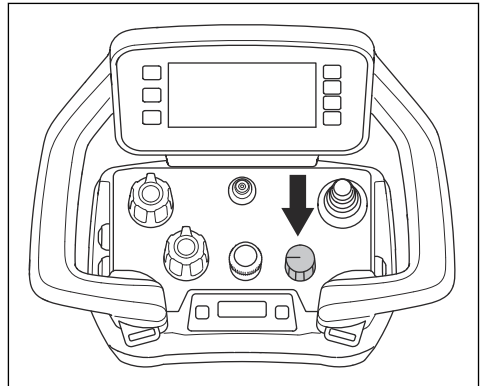
- Kaugjuhtimispuuldi käivitamiseks ja seiskamiseks vajutage nuppu ON/OFF (sees/väljas).



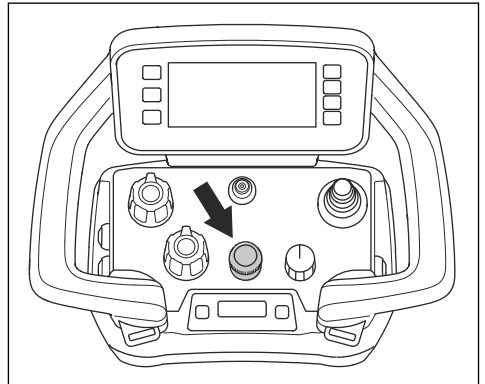
- Toote liigutamiseks lükake juhtkangi. Toote seiskamiseks vabastage juhtkang.



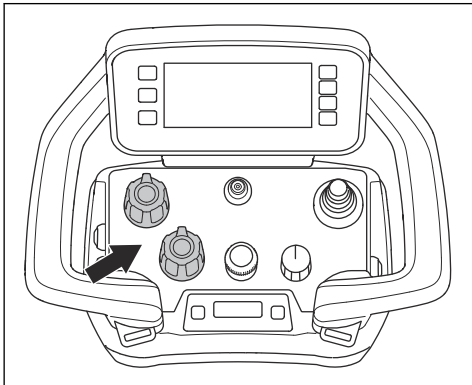
- Lülitel on 3 funktsiooni: seiskamine, transportimine ja lihvimine. Toote seiskamiseks seadke nupp seiskamisasendisse. Kiiruse reguleerimiseks ja toote liigutamiseks seadke nupp transpordiasendisse. Lihvimise alustamiseks seadke nupp lihvimisasendisse.



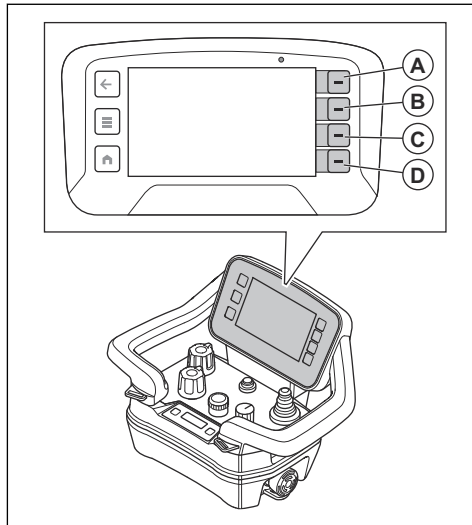
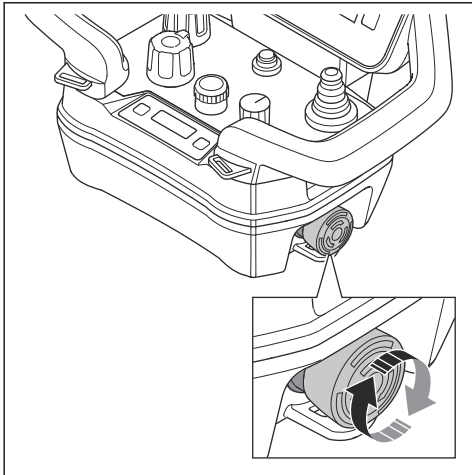
- Keerake kooderit, et reguleerida lihvija liikumiskiirust.



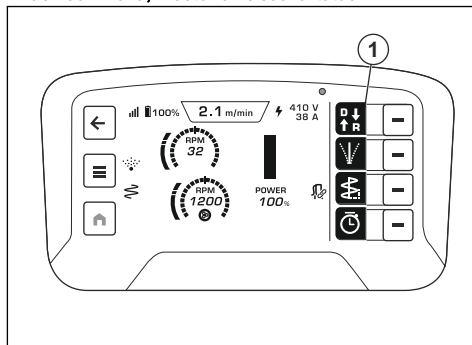
- Keerake potentsiomeetreid, et seada ketaste ja lihvimispea pöörlemissuund ja -kiirus.



- Avariolukorras peatage toode masina seiskamisnupuga.



**Avaekraani kuva, mootor on sisse lülitatud**



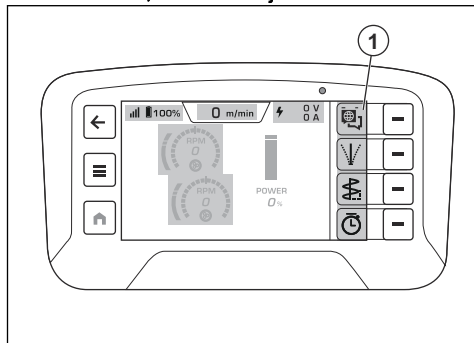
## Avaekraani kuva

Ekraanil on kaks avaeakraani kuva. Kui mootor on välja lülitatud, kuvatakse esimene avaekraan. Vt jaotist *Avaekraani kuva, mootor on välja lülitatud lk 29*. Teine avaekraan kuvatakse siis, kui mootor on sisse lülitatud. Vt jaotist *Avaekraani kuva, mootor on sisse lülitatud lk 28*.

Kiirtoimingute riba sümbolid (A,B, C, D) muutuvad, kui mootor on vastavalt kas välja või sisse lülitatud.

Asend	Kirjeldus
1	Kiirtoiming keelemenüü valimiseks.

## Avaekraani kuva, mootor on välja lülitatud

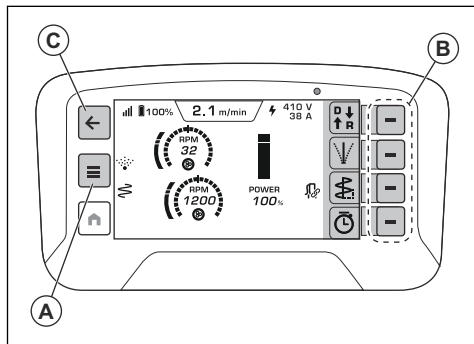


Asend	Kirjeldus
1	Kiirtoiming sõidusuuna valimiseks.

## Menüüsüsteem

Menüüsüsteemi avamiseks valige kaugjuhtimispuldil menüünupp (A).

Kiirtoimingute riba sümbolid muutuvad, kui ekraanil tehakse uus valik. Kiirtoiminguriba kõrval asuvad nupud (B) teevad valiku. Nupu (C) abil saate menüüstruktuuris tagasi liikuda.

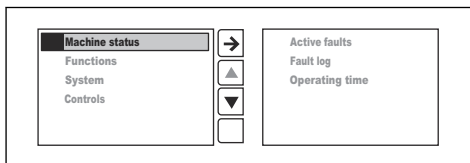


## Menüü ülevaade

- Masina olek
  - Aktiivsed tõrked
  - Törkelogi
  - Tööaeg
- Funktsioonid
  - Ajalogi
  - Kõrvalekalde seaded
  - Võnkefunktsiooni seaded
  - M2M seaded
    - Seo / seo lahti
    - Automaatne käivitamine

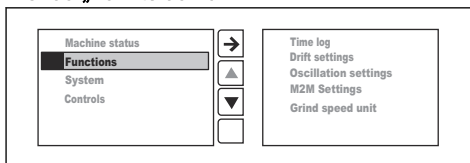
- Lihvimiskiruse ühik
  - Pöörete arv
  - Skaala 1–10
- Süsteem
  - Kaugseaded
    - Valgustugevus
      - Automaatne
      - Käsitsi käitav
    - Keel
    - Ühikud
      - Meetrites
      - Inglise mõõdustik
  - Ülevaatedused
    - Masin
    - Kaugjuhtimispult
    - Kolmanda osapoole litsentsid
      - Opsüsteemi litsentsid
      - Rakenduse litsentsid
  - Juhtelemendid
    - Diagnostika kontrollimine
    - Masina kalibreerimine
      - Masina ketas
      - Masina pea

## Masina oleku menüü



- „Aktiivsed tõrked“ on loend toote tuvastatud tõrgetest. Loendis kuvatakse kõik aktiivsed teated. Uusim teade on loendi ülaoasas. Vt jaotist *Tõrkeotsing lk 43*.
- „Törkelogi“ loend näitab tõrgete ajalugu.
- „Tööaeg“ kuvab toote kogu tööaja.

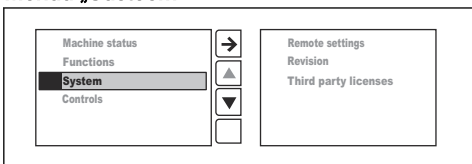
## Menüü „Funktsioonid“



- „Ajalogi“ on taimerifunktsioon, mis salvestab neli viimast salvestust.
- „Kõrvalekalde seaded“ aitavad hoida õiget suunda, kui toode ei liigu lihvimise ajal otse lihvimistööriistade tekitatud küljõudude tõttu.

- „Võnkefunktsiooni seaded“ vähendavad lihvimise ajal tekkivaid kriimustusi ja mõlke. Valikus on kaks seadistust.
  - Amplituud – saate määrata, kui laias ulatuses võib toode küljelt küljele võnkuda.
  - Sagedus – saate määrata, kui kiiresti võib toode küljelt küljele võnkuda.
- „M2M seaded“ aktiveerivad masinatevahelise side, kui see on saadaval.
  - Tolmuimejaga sidumine või lahti sidumine.
  - Tolmuimeja automaatkäivitus, aktiivne või mitteaktiivne.
- Lihvimiskiiruse ühik määrab kiiruse tegelikes pöörete arvus või skaalal 1–10.

## Menüü „Süsteem“

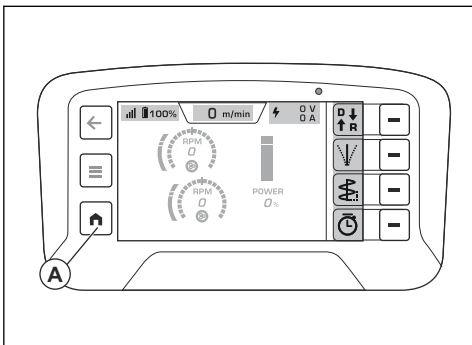


- „Kaugseaded“.
- „Versioonid“.
- „Kolmanda osapoole litsentsid“.

## „Kaugseaded“

- Menüüs „Heledus“ saate määrata ekraani heleduse. Heleduse tehasesäte on maksimaalne.
- Menüüs „Keel“ saate määrata ekraanil kuvatava teksti keele. Tehaseseadistusena on määratud keeleks inglise keel.

**Märkus:** Keele ja heleduse tehassettele naasmiseks avage uuesti avaekraan ning vajutage ja hoidke avakuva nuppu (A) 10 sekundit all.



- Menüüs „Ühikud“ saate määrata ekraanil kuvatavad rõhu-, temperatuuri- ja pikkusühikud. Ühikute tehasesäte on meetermööduks.
- Nupp „Lähtesta“ seadistab tehasesätteid.

## „Ülevaatused“

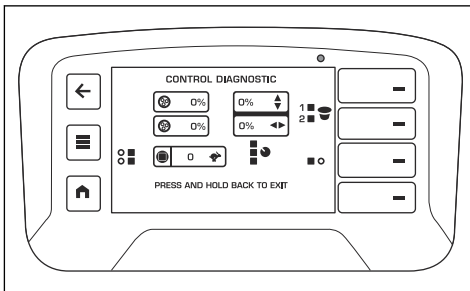
Menüü „Versioonid“ näitab kaugjuhtimispuldi ja masina praeguseid tarkvaraversioone.

## „Kolmanda osapoole litsentsid“

Menüüs „Kolmanda osapoole litsentsid“ kuvatakse operatsioonisüsteemi avatud lähtekoodiga litsentsid ja rakenduste litsentsid kaugjuhtimispuldil. Vt jaotist *Menüüsüsteem lk 29* lugege lisateavet.

## Diagnostika kontrollimine

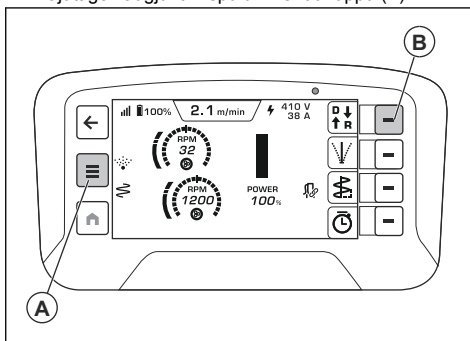
Menüüs „Juhtnuppude diagnostika“ saate teha kaugjuhtimispuldi juhtnuppude funktsiooniteste. Ekraanil näidatakse igat juhtnuppu. Kui teete funktsiooniteste, muutuvad ekraanil olevad märgutuled valgest oranžiks. Kasutage kaugjuhtimispuldil olevat juhtnuppu maksimaalse vaikuni. Juhtseade töötab õigesti, kui märgutuli näitab 0% keskmises ja -100% vastavalt 100% lõppasendis.



## Toote kalibreerimine

Ventiilide kalibreerimise ajal võib toode teha väikseid liigutusi.

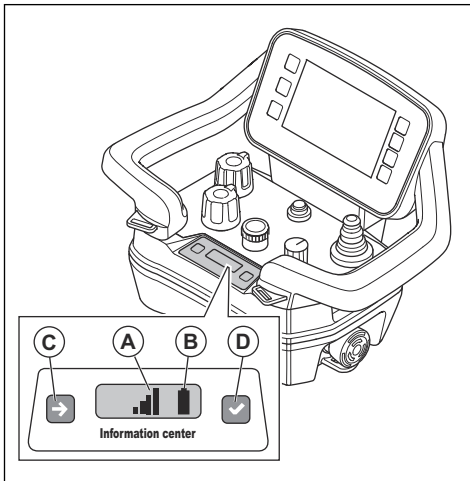
- Käivitage toode. Vt jaotist *Seadme käivitamine kaugjuhtimispuldiga lk 35*.
- Vajutage kaugjuhtimispuldil menüünuppu (A).



- Valige ekraanil olevast menüüst „Juhtnupud“ jaotis „Masina kalibreerimine“.
- Valige „Masina ketas“.

5. Vajutage nuppu „Ketta miinimum“.
6. Keerake ketta potentsiomeetrit maksimaalselt vasakule ja vajutage nõustumise nuppu (B).
7. Vajutage nuppu „Ketta keskmine“.
8. Keerake ketta potentsiomeeter keskmisesse asendisse ja vajutage nõustumise nuppu (B).
9. Vajutage nuppu „Ketta maksimum“.
10. Keerake ketta potentsiomeetrit maksimaalselt paremale ja vajutage nõustumise nuppu (B).
11. Valige „Masina pea“.
12. Vajutage nuppu „Pea miinimum“.
13. Keerake pea potentsiomeetrit maksimaalselt vasakule ja vajutage nõustumise nuppu (B).
14. Vajutage nuppu „Pea keskmine“.
15. Keerake pea potentsiomeeter keskmisesse asendisse ja vajutage nõustumise nuppu (B).
16. Vajutage nuppu „Pea maksimum“.
17. keerake pea potentsiomeetrit maksimaalselt paremale ja vajutage nõustumise nuppu (B).

## Teabekeskuse ekraan



Kaugjuhtimispuldi teabekeskuse ekraanil kuvatakse kaugjuhtimispuldi kohta järgmist teavet.

- Kas kaugjuhtimispuul on sisse või välja lülitatud.
- Tõrkekoodid. Vt jaotist *Tõrkeotsing lk 43*.
- Kaugjuhtimispuldi ja toote vaheline sidumine. Vt jaotist *Kaugjuhtimispuldi ja toote vaheline sidumine lk 33*.
- Raadiosignaali tugevus (A) kaugjuhtimispuldi ja toote vahel. Samad sümbolid kuvatakse ka ekraani ülemisel ribal. Vt jaotist *Ekraani ülemisel ribal olevad sümbolid lk 11*

Raadiosignaali	Tähis
Raadiosignaali tugevusel on neli taset.	
Raadiosignaali on ooterežiimis. Kaugjuhtimispuul ei tööta korralikult. Veenduge, et kõik kaugjuhtimispuldi juhtnupud oleksid kaugjuhtimispuldi käivitamisel neutraalasendis.	
Raadiosignaali puudub.	

- Aku olek (B). Samad sümbolid kuvatakse ka ekraani ülemisel ribal. Vt jaotist *Ekraani ülemisel ribal olevad sümbolid lk 11*.

Laetustase	Tähis
Akul on viis laadimisaset.	
Aku tõrge.	
Kaabliühendus kaugjuhtimispuldi ja toote vahel.	

Teabekeskuse ekraanil on kaks nuppu. Vasakpoolne nupp (C) liigub ekraanil järgmise sümboli juurde. Parempoolne nupp (D) kinnitab valiku.

## Kaugjuhtimispuldi aku



**HOIATUS:** Enne kaugjuhtimispuldi aku ja laadija kasutamist lugege läbi järgmised dokumendid ning veenduge, et nendes olev teave oleks teile mõistetav: *Üldised ohutuseeskirjad lk 13 ja Aku ohutus lk 16*.

**Märkus:** Enne kaugjuhtimispuldi esmakordset kasutamist tuleb aku täis laadida.

**Märkus:** Kui aku ei tööta viie päeva jooksul, läheb see säästurežiimi. Kui akud on säästurežiimis, peate säästurežiimist väljumiseks ühendama need laadijaga.

**Märkus:** Kui aku on puhkerežiimis, pange aku käivitamiseks aku umbes 15 sekundiks laadijasse.

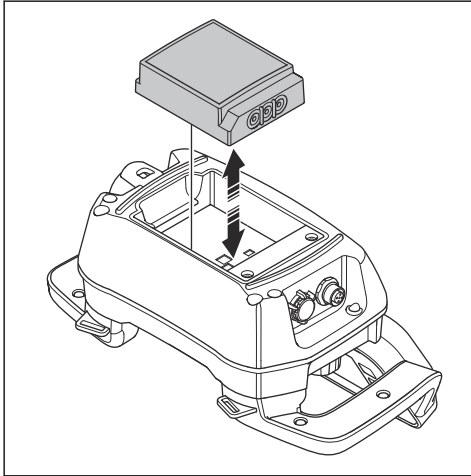
Akul on ekraanil ja teabekeskuse ekraanil laetuse oleku sümbol, vt jaotist *Ekraani ülemisel ribal olevad sümbolid lk 11* ja *Teabekeskuse ekraan lk 31*. Kaugjuhtimispuul ei ole võimalik kasutada, kui kaugjuhtimispuldi aku laetuse tase on liiga madal.

Täislaetud kaugjuhtimispuldi aku kasutusaeg on ligikaudu 12 tundi. Külmal ilm võib kasutusaega lühendada.

Aku kvaliteedi säilitamiseks laadige kaugjuhtimispuldi akut iga 6 kuu järel.

### Kaugjuhtimispuldi aku eemaldamine ja paigaldamine

1. Pöörake kaugjuhtimispult ümber, et pääseda juurde tagaküljele, kus on aku.
2. Eemaldage või paigaldage kaugjuhtimispuldi aku.



### Muud tarkvarakohandused

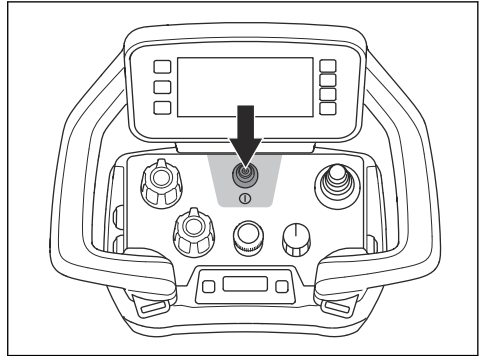
Enne toote kasutamist teostage järgnevad kohandused:

**Märkus:** Vt jaotist *Menüüsüsteem lk 29* lugege lisateavet.

- Määrake ekraanil õige keel. Valige menüüd „SÜSTEEM“ ja „KAUGSEADED“ ning seejärel „KEEL“.
- Määrake vajalikud mõõtühikud. Valige menüüd „SÜSTEEM“ ja „KAUGSEADED“ ning seejärel „ÜHIKUD“.
- Määrake heleduse tase. Valige menüüd „SÜSTEEM“ ja „KAUGSEADED“ ning seejärel „HELEDUS“.

### Kaugjuhtimispuldi käivitamine

1. Kaugjuhtimispuldi käivitamiseks vajutage nuppu ON/OFF. Ekraanil kuvatakse avaekraani vaade, kui mootor on välja lülitatud. Vt jaotist *Avaekraani kuva, mootor on välja lülitatud lk 29*.



### Raadioseadme süsteem

Enne ühendatud elektritööriistaga töötamist tuleb teha sidumine kaugjuhtimispuldi ja seadme vahel.

Kaugjuhtimispuldi abil saab juhtida ainult ühendatud seadet.

Kui komplekti kuuluv kaugjuhtimispult on välja vahetatud, tuleb teha kaugjuhtimispuldi ja seadme vaheline sidumine uuesti.

Kui kaugjuhtimispulte on vaja vahetada kahe lihvija vahel, tuleb teha sidumistoiming vahetatud kaugjuhtimispuldi ja toote vahel.

### Seadme juhtimine kaugjuhtimispuldiga



**HOIATUS:** Seadme kaugjuhtimispuldiga juhtimisel peab seade olema kogu aeg teie vaateväljas. Kaugjuhtimispuldi tööulatus võimaldab liikuda seadmel ka väljaspoole teie vaatevälja. Kehavigastuste ja kahjustuste oht.

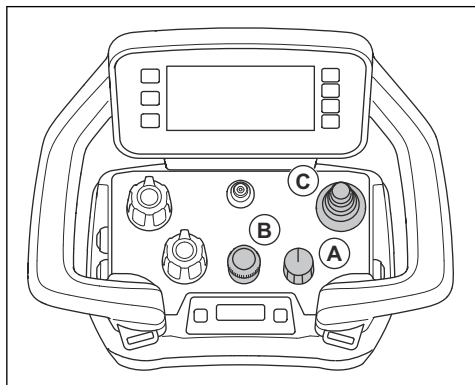
### Seadme juhtimine kaugjuhtimispuldiga

Lihvimine pole võimalik, kui toode kasutab akut.

1. Ühendage seade 3-faasilise toiteallikaga, vt jaotist *Seadme ühendamine toiteallikaga lk 23*.
2. Veenduge, et nupp (A) oleks seiskamisasendis. Kuvatakse teade „Juhtkangi võimaldamiseks valige 3-asendilise pöördlülitiga transpordirežiim“.
3. Käivitage kaugjuhtimispult. Vt jaotist *Kaugjuhtimispuldi käivitamine lk 32*.



4. Seadke nupp transpordiasendisse. Sümbolid menüüs kuvatakse hallina.



- a) Reguleerige transpordikiirust koorderiga (B).



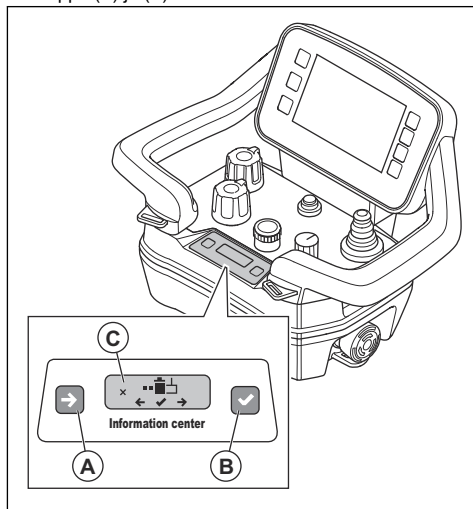
**Märkus:** Kui nupp (A) on transpordiasendis, saate lihvimiskiirust reguleerida. Toode ei hakka lihvima enne, kui keerate nupu (A) lihvimisasendisse.

- b) Määrake ketaste ja pea pöörlemisväärtused potentsiomeetritega.  
c) Toote liigutamiseks vajutage juhtkangi (C). Toote seisamiseks vabastage juhtkang.
5. Seadke nupp lihvimisasendisse. Sümbolid menüüs kuvatakse oranži ja rohelisena. Kui toode hakkab lihvima, kuvatakse töörežiimi vahekaart oranžina.

### Kaugjuhtimispuhli ja toote vaheline sidumine

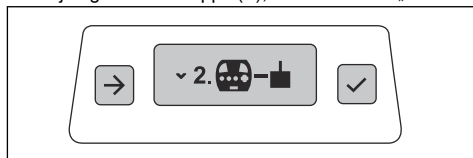
1. Veenduge, et kaugjuhtimispuhli on paigaldatud aku.
2. Käivitage juhtpaneel. Vt jaotist *Seadme käivitamine juhtpaneeliga lk 26*.
3. Käivitage kaugjuhtimispuhli. Vt jaotist *Kaugjuhtimispuhli käivitamine lk 32*.

4. Vajutage teabekeskuse ekraanil korraka lühidalt nuppe (A) ja (B).

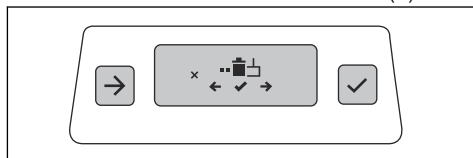


**Märkus:** Teabekeskuse ekraani režiim muutub, kui vajutada nuppe (A) ja (B) samaaegselt.

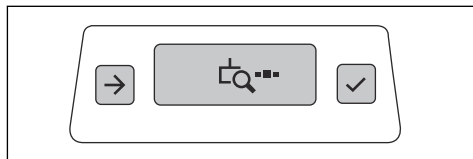
5. Vajutage lühidalt nuppu (A), et näha valikut „2“.



6. Vajutage lühidalt nuppu (B), et valida „2“. Teabekeskuse ekraanil kuvatakse sümbol (C).

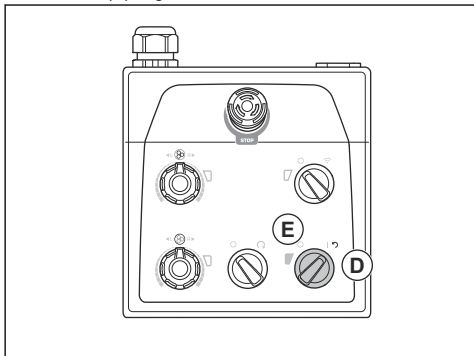


7. Vajutage ja hoidke nuppe (A) ja (B) korraka kolm sekundit all.

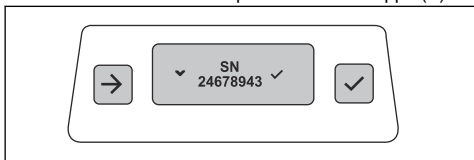


8. Lülitage juhtpaneel välja ja sisse.

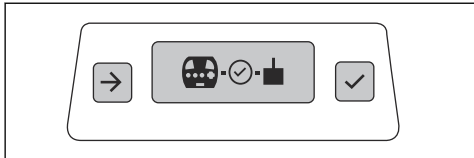
9. Keerake ON/OFF lüliti (D) noole asendisse ja hoidke seda nii 12 sekundit. Sidumine on lõpetatud, kui LED-tuli (E) vilgub.



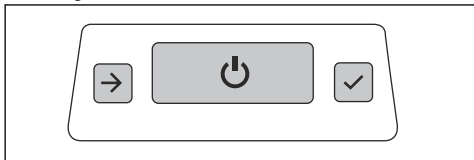
10. Kui vastuvõtja seerianumber on nähtav kaugjuhtimispuldi teabekeskuse ekraanil, vajutage teabekeskuse ekraanist paremal olevat nuppu (B).



Sidumiskinnituse sümbol on nähtaval kaks sekundit.



11. Kui teabekeskuse ekraanil kuvatakse On/Off sümbol, taaskäivitage kaugjuhtimispult. Vt jaotist „Kaugseaded“ lk 30.



12. Taaskäivitage juhtpaneel. Vt jaotist *Seadme lähtestamine juhtpaneeliga* lk 26.

## Kuidas kontrollida, kas sidumine on aktiivne?

1. Käivitage kaugjuhtimispult. Vt jaotist *Kaugjuhtimispuldi käivitamine* lk 32.
2. Käivitage juhtpaneel. Vt jaotist *Seadme käivitamine juhtpaneeliga* lk 26.
3. Sidumine on endiselt aktiivne, kui kasutajaliidese ekraanil on näha raadio sümbolit ja toodet saab kaugjuhtimispuldilt juhtida.

## Seadme juhtimine CAN-siini kaabliga ühendatud kaugjuhtimispuldiga

Teatud juhtudel on toote kasutamiseks vaja ühendada CAN-siini kaabel. Lisateabe saamiseks võtke ühendust Husqvarna hoolduskeskusega.

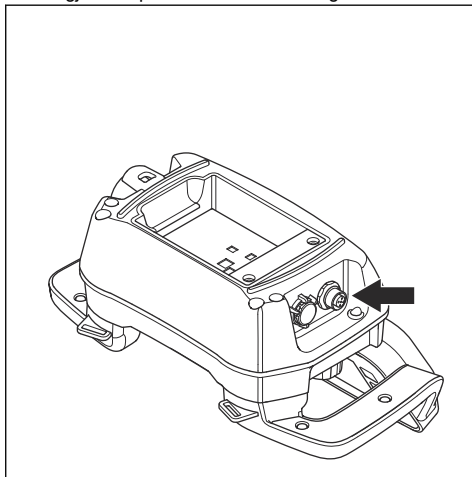
Siduge kaugjuhtimispult ja toode ühendatud CAN-siini kaabli abil. Vt jaotist *Kaugjuhtimispuldi ja toote vaheline sidumine* lk 33.

Raadiosignaali edastus peatatakse, kui kaugjuhtimispult on ühendatud CAN siini-kaabliga.

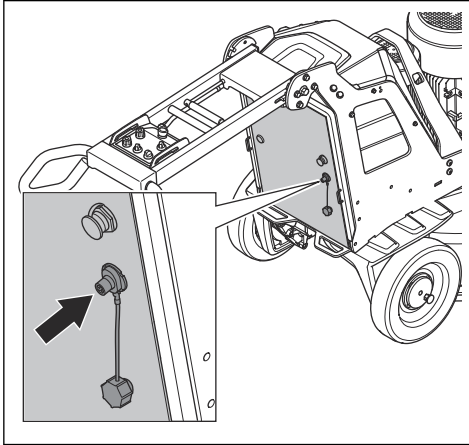
- Ühendage CAN-siini kaabel kaugjuhtimispuldi ja seadmega. Vt jaotist *Kaugjuhtimispuldi ühendamine seadmega CAN-siini kaabli abil* lk 34.

## Kaugjuhtimispuldi ühendamine seadmega CAN-siini kaabli abil

1. Ühendage CAN-siini kaabli üks ots kaugjuhtimispuldil asuva konnektoriga.



- Ühendage CAN-siini kaabli teine elektrikliki ükssel asuva konektoriga.



- Keerake CAN-siini kaabli konektori kruvid käega kinni.

### Seadme käivitamine kaugjuhtimispuldiga



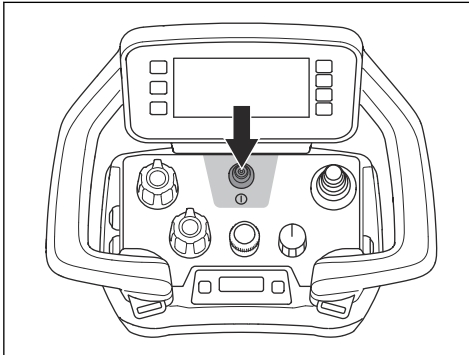
**ETTEVAATUST:** Lihvimispea töötamise ajal tuleb seadet kogu aeg liigutada. Kui seade jääb paigale, võib pind selle all muutuda ebatasaseks.

- Keerake vasak- ja parempoolse ratta splinte seni, kuni splindi tihvt on sälguga kohakuti. Vt jaotist *Rataste splintide töö kontrollimine lk 18*.



**HOIATUS:** Veenduge, et mõlemad splindid oleksid õigesti joondatud. Kui rakendub ainult üks splint, põhjustab see seadme käivitamisel kehavigastuste ja kahjustuste ohu.

- Vajuta kaugjuhtimispuldi ON/OFF nuppu.



- Toote käivitamiseks keerake juhtpaneeli ON/OFF lüliti noole asendisse. ON/OFF lüliti kõrval asuv LED-tuli süttib.
- Kaugjuhtimiseks keerake juhtpaneelil asuvat kaugjuhtimise/käsitsijuhtimise lüliti päripäeva. Kaugjuhtimise/käsitsijuhtimise lüliti kõrval asuv LED-tuli hakkab vilkuma.
- Töö alustamiseks keerake kaugjuhtimispuldil asuvat SEISKAMISE/TRANSPORDI/LIHVIMISE lüliti. Toode saavutab tühikäigukiiruse vähem kui viie sekundi jooksul. Väike mootor käivitub umbes kahe sekundi pärast.
- Seadme juhtimiseks liigutage juhtkangi.



**ETTEVAATUST:** Liigutage juhtkangi ettevaatlikult. Juhtkangi jõuline liigutamine ei tõsta seadme jõudlust ega võimsust. Liigse jõu rakendamine võib juhtkangi kahjustada.



**ETTEVAATUST:** Ärge tõstke kaugjuhtimispulti juhtkangist hoides.

**Märkus:** Abrasiivsetel pindadel võib olla tarvis lükata juhtkangi ettepoole, et vabastada teemanttööriista pinnahaarduvus.

### Seadme seiskamine kaugjuhtimispuldiga

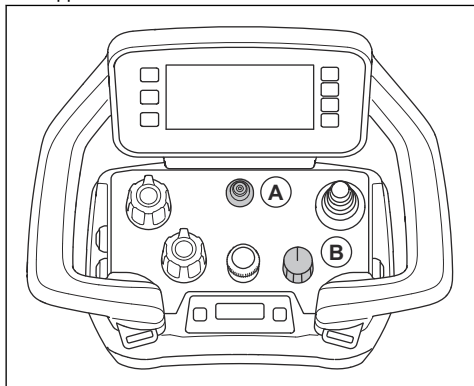


**ETTEVAATUST:** Mootori seiskamisel ärge tõstke lihvimispead pinnalt üles. Pärast mootori seiskumist pöörlevad tööriista tallad veel mõnda aega. Tolm võib õhku paiskuda ja pind võib saada kahjustada.



**ETTEVAATUST:** Ärge jätke seadet paigale seisma enne, kui tööriista tallad on täielikult peatunud.

1. Kaugjuhtimispuhldi peatamiseks vajutage ON/OFF nuppu (A) või keerake lüliti seiskamisasendisse (B). Ekraan kustub ainult siis, kui vajutada ON/OFF nuppu.



2. Hoidke tööriista tallad pinna vastas seni, kuni need on täielikult peatunud.

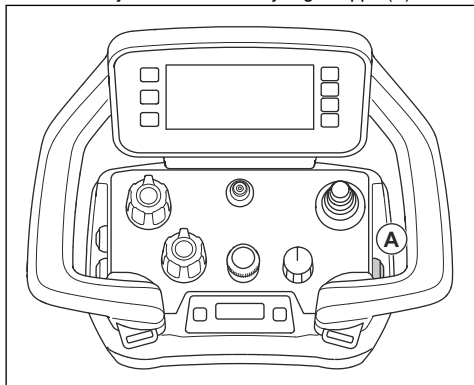


**ETTEVAATUST:** Kui lihvite kleepuvat asfalti, värvi või muud sarnast materjali, võib seade kleepuva pinna külge kinni jääda. Kohe, kui tööriista tallad on täielikult seiskunud, tõstke lihvimispea esiosa pisut üles.

3. Seadme seiskamiseks keerake juhtpaneelil asuv ON/OFF lüliti asendisse 0. ON/OFF lüliti kõrval asuv LED-tuli kustub.
4. Lahutage toitepistik.

## Tolmuimeja käivitamine ja seiskamine

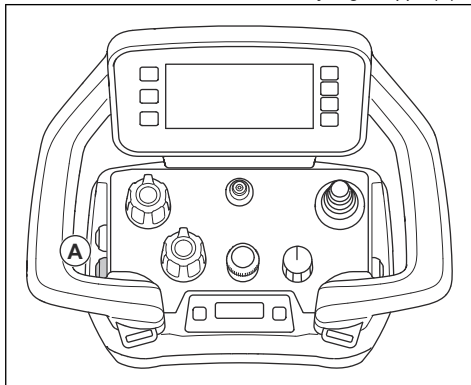
1. Tolmuimeja käivitamiseks vajutage nuppu (A).



2. Ekraanile ilmub sümbol. Vt jaotist *Ekraani töörežiimi vahekaardil* olevad sümbolid lk 12.
3. Tolmuimeja seiskamiseks vajutage uuesti nuppu (A).

## Võnkefunktsiooni sisse- ja väljalülitamine

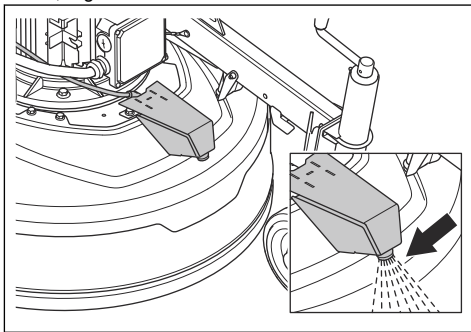
1. Võnkefunktsiooni käivitamiseks vajutage nuppu (A).



2. Ekraanile ilmub sümbol. Vt jaotist *Ekraani töörežiimi vahekaardil* olevad sümbolid lk 12.
3. Võnkefunktsiooni peatamiseks vajutage uuesti nuppu (A).

## Udustusjahuti süsteem

Udustusjahuti süsteem vähendab lihvketta tööriistade temperatuuri ja parandab toote jõudlust. Udustusjahuti süsteem kasutab vett veepaagist. Udustusjahuti süsteemi otsik kannab vett pinnale. Veevoolu taset reguleeritakse kapiuksel oleva lülitiga. Kui veetase on madal, vilgub lüliti LED-tuli kollaselt.



**ETTEVAATUST:** Kasutage veepaagi täitmiseks sobivat seadet. Ärge laske veel veepaagist välja valguda.

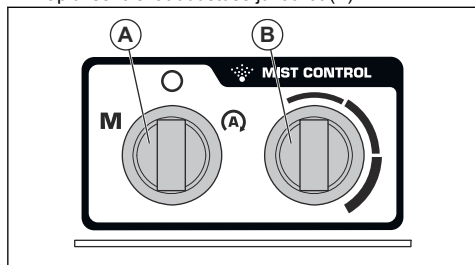
Udustusjahuti süsteemi saab seadistada käsi- või automaatrežiimile. Käsirežiim on alati sisse lülitatud, kui toode töötab ilma kaugjuhtimispuhldita. Kui kaugjuhtimispuhld on ühendatud, käivitab kaugjuhtimispuhldi nupp udustusfunktsiooni. Kui lihvimine peatub, peatub udufunktsioon 60 sekundi pärast. Udustusfunktsioon automaatrežiimis käivitub ja peatub koos lihvimisega.

## Udustusfunktsiooni sisse- ja väljalülitamine

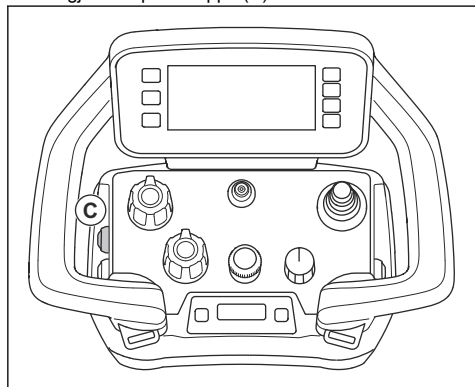


**ETTEVAATUST:** Ärge kunagi suunake toote udustusotsikut elektriliste komponentide poole.

1. Udustusfunktsiooni režiimi seadistamiseks keerake kapiuksel olevat udustuse juhtlüliti (A).



- Käsirežiimi seadistamiseks keerake udustuse juhtlüliti sümbolile M.
  - Automaatrežiimi seadistamiseks keerake udustuse juhtlüliti sümbolile A.
2. Veevoolu taseme suurendamiseks või vähendamiseks keerake lüliti (B).
  3. Udustusfunktsiooni käivitamiseks vajutage kaujuhtimispldi nuppu (C).

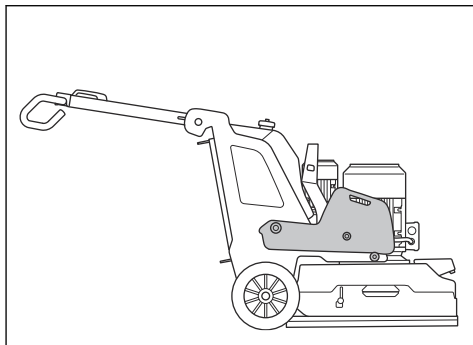


4. Ekraanile ilmub sümbol. Vt jaotist *Ekraani töörežiimi vahekaardil olevad sümbolid lk 12*.
5. Udustusfunktsiooni peatamiseks vajutage uuesti nuppu (C).

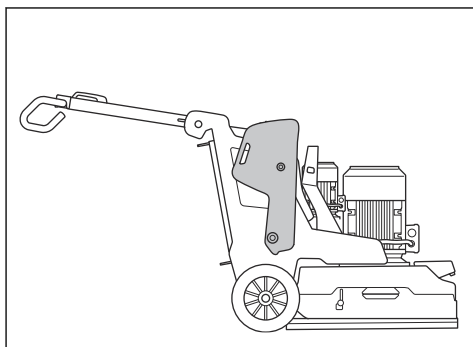
## Ballastid

Seadmel on üks ballast kummalgi küljel. Kui seadet on raske käsitseda, reguleerige ballaste, et muuta survet lihvimispeale. Vasaku ja parema külje ballastid tuleb reguleerida samasse asendisse. Ballastidel on kolm võimalikku asendit:

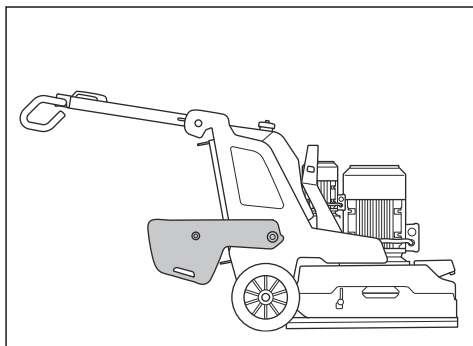
- 1. asend: maksimaalne surve lihvimispeale. See asend tõstab seadme töö tõhusust. See asend valitakse ka seadme transpordiasendisse seadmisel.



- 2. asend: tavapärase surve lihvimispeale.



- 3. asend: minimaalne surve lihvimispeale. See asend valitakse seadme kallutamisel hooldusasendisse.



## Ballastide reguleerimine

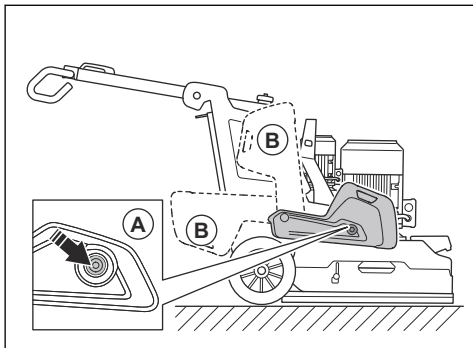


**HOIATUS:** Olge ballastide reguleerimisel ettevaatlik. Liikuvad osad võivad põhjustada kehavigastusi.



**HOIATUS:** Ballasti soovitud asendisse seadmisel veenduge alati, et ballasti lukk oleks korralikult lukustunud.

1. Vajutage ballasti lukku (A) ja liigutage ballast ballasti käepideme abil soovivasse asendisse (B). Vt jaotist *Ballastid lk 37*.



2. Ballasti soovivasse asendisse lukustamiseks vabastage ballasti lukk.

## Hooldamine

### Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne seadme hooldamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav peatükk.

Seadme hooldamiseks ja remontimiseks on vaja erioskusi. Tagame asjatundliku remondi- ja hooldustöö. Kui edasimüüjal, kellelt toote ostsite, pole hooldustöökoda, küsige neilt teavet lähima hooldustöökoha kohta.

Lisateavet vt [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

### Toimingud enne hooldust

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 14*.
- Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset. Tootest tuleb tolm on tervisele ohtlik.

- Parkige seade tasasele pinnale.
- Seisake mootor ja katkestage vooluühendus, et vältida juhuslikku käivitumist hoolduse ajal.
- Puhastage seadme ümbrus õlist ja mustusest. Eemaldage soovimatud objektid.
- Pange välja selged viidad, et teavitada kõrvalisi isikuid pooleliolevast hooldustööst.
- Hoidke tulekustutid, meditsiinitarbed ja hädaabitelefoni lähedal.

### Hooldusgraafik

\* = üldised hooldustööd, mida teeb toote kasutaja. Juhiseid ei ole selles kasutusjuhendis.

X = juhiseid on selles kasutusjuhendis.

O = juhiseid ei ole selles kasutusjuhendis. Laske hooldustööd teha volitatud hooldustöökojas.

Hooldus	Iga päev	Üks kord nädalas	Iga 6 kuu järel	Iga 12–36 kuu järel
Kontrollige juhtpaneelil asuva ON/OFF lülitit töötamist.	*			
Kontrollige kaugjuhtimispuldil asuva SEISKAMISE/TRANSPORDI/LIHVIMISE lülitit töötamist.	*			
Kontrollige juhtpaneelil asuva hädaseiskamisnupu töötamist.	X			
Kontrollige kaugjuhtimispuldil asuva hädaseiskamisnupu töötamist.	X			
Kontrollige käepideme kinnituspunkte ja lukustusfunktsiooni toimimist.		*		

Hooldus	Iga päev	Üks kord nädalas	Iga 6 kuu järel	Iga 12–36 kuu järel
Kontrollige ballastide kinnituspunkte ja lukustusfunktsiooni toimimist.		*		
Puhastage seadme väliskülg.	X			
Puhastage seadme sisemised osad.			O	
Tehke üldkontroll.	X			
Kontrollige lihvkettaid.	X			
Tehke lihvimispea ajamisüsteemi toimivuskontroll.		X		
Tehke lihvketaste ajamisüsteemi hooldustööd.				O
Kontrollige raami ja lihvimispea ühendust.		*		
Veenduge, et akulukk töötab õigesti.	*			

## Kaugjuhtimispuldi hooldamine



**HOIATUS:** Enne hooldustöödega alustamist lahutage kaugjuhtimispulti toiteallikast



**ETTEVAATUST:** Ärge kasutage kaugjuhtimispuldi puhastamiseks survepesurit. Kõrge surve võib kahjustada tihendeid ning vesi ja mustus võivad sattuda kaugjuhtimispuldi.

## Kaugjuhtimispuldi igapäevane puhastamine



**ETTEVAATUST:** Ärge kasutage vett elektrikomponentide otseseks kontaktiks.

- Puhastage kaugjuhtimispuldi välimisi osi niiske lapiga.

## Kaugjuhtimispuldi kontrollimine

1. Kontrollige kaugjuhtimispuldi visuaalselt pragude ja muude kahjustuste suhtes.
2. Veenduge, et kõik tihendid, liitmikud, ühendused ja kaablid on heas seisukorras ja pole kahjustunud.
3. Kontrollige lüliteid ja juhtnuppe kahjustuste suhtes.
4. Kui ilmnevad kahjustused või kaugjuhtimispult ei tööta korralikult, pöörduge volitatud hooldustöökoja poole.

## Kaugjuhtimispuldi iganädalane puhastamine

- Puhastage juhtpaneel ja veenduge, et saate trükit selgelt lugeda.
- Puhastage aku klemmid ja akupesa klemmid ja akulaadija. Kasutage pehmet ja kuiva lappi.

## Kaugjuhtimispuldi aku laadimine

Kaugjuhtimispuldi aku laadimine, vt jaotist *Seadme aku lk 40*.

## Seadme hooldamine

- Laske hooldustöid teha Husqvarna volitatud edasimüüjal. Toote ohutuse tagamiseks kasutage ainult originaalvaruosi.
- 100 töötundi järel kuvatakse teade „Time for servicing“ (hooldustööde tähtaeg). Laske hooldustöid teha Husqvarna volitatud edasimüüjal.
- Kui toode ei ole töötanud 100 tundi pärast 1 aastat, laske Husqvarna volitatud esindajal toodet kontrollida.

## Vaja teha pärast hooldamist

1. Pärast hooldamist tehke testkäitamine.



**HOIATUS:** Kehavigastuste ja kahjustuste oht. Valesi paigaldatud kaugjuhtimispult, kaablid või voolikud võivad toote liikumist soovimatult mõjutada.

2. Kui esineb rike, peatage toode viivitamatult. Vt jaotist *Seadme seiskamine juhtpaneeliga lk 26*.

## Toote puhastamine



**ETTEVAATUST:** Blokeeritud õhuvõtuava vähendab seadme jõudlust ja võib põhjustada mootori ülekuumenemist.

- Eemaldage kõigi õhuavade ummistused. Toode peab alati jääma piisavalt jahedale temperatuurile.
- Enne puhastamist ühendage pistik alati vooluvõrgust lahti.
- Ärge kasutage toote puhastamiseks kemikaale.

- Ärge puhastage elektrilisi komponente veega.
- Seade tuleb tööpäeva lõpus alati korralikult puhastada.
  - a) Kallutage seadet seni, kuni juhtraud asub põrandal.
  - b) Eemaldage teemanttööriistad ja laske seadmel lühikest aega madalaimal kiirusel töötada. Laske seadmel töötada, et vähendada tolmu kogust lihvimispea pealispinnal.
  - c) Puhastage lihvimispea alusel pinnal olevad osad survepesuriga.



**ETTEVAATUST:** Ärge suunake survepesurit otse tihendite või ühenduskohtade peale.

## Aku ja akulaadija puhastamine

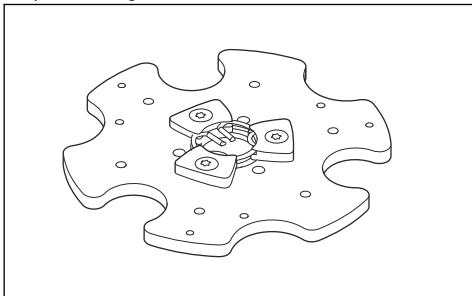


**ETTEVAATUST:** Ärge puhastage akut või akulaadijat veega.

- Enne aku asetamist akulaadijasse veenduge, et aku ja akulaadija oleksid puhtad ja kuivad.
- Puhastage akuklemmid suruõhu või pehme ja kuiva riidelapiga.
- Puhastage aku ja akulaadija välispinnad pehme ja kuiva riidelapiga.

## Üldülevaatus läbiviimine

- Veenduge, et toitejuhe ja pikendusjuhe oleksid heas seisukorras ning et neil poleks kahjustusi.
- Veenduge, et mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.
- Veenduge, et äärik oleks heas korras ja töötamiseks ohutu.
- Veenduge, et kate liiguks vabalt ja oleks õiges asendis vastu põrandat.
- Veenduge, et tööriista talla keskklukk on puhas ja pöörleb kergesti.



## Lihvimispea ketiveosüsteem

Lihvimispea ketiveosüsteem on suletud süsteem. Kui teil esineb probleeme lihvimispea ketiveosüsteemiga, võtke ühendust Husqvarna hooldustöökojaga.

## Seadme aku

Seadme akut kasutatakse ainult seadme kaugjuhtimispuldiga liigutamiseks transportsõidukist tööalale. Seadme akut ei kasutata seadme töö ajal. Töö ajal peab seade olema ühendatud vooluvõrguga.

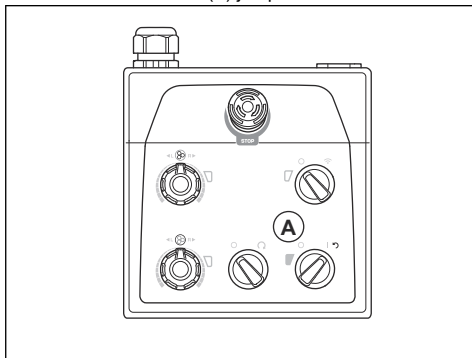
Enne seadme esmakordset kasutamist tuleb aku täis laadida.

Täis laetud aku tööaeg on ligikaudu üks tund. Tööaega võib lühendada keskkonnatemperatuur ja rattamootorite kasutamise sagedus.

## Seadme aku laadimine 3-faasilise toiteallikaga

Seadme akut laetakse, kui seade on ühendatud 3-faasilise toiteallikaga ja töötab. Seadme tühja aku laadimiseks kulub umbes 3–4 tundi.

1. Laadige akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku 0...40 °C.
2. Ühendage seade 3-faasilise toiteallikaga. Vt jaotist *Seadme ühendamine toiteallikaga lk 23*. Aku laadimise ajal vilgub seadme aku toite ja laadimisoleku näidik (A) juhtpaneelil.



3. Kui aku on täis laetud, siis seadme aku toite ja laadimisoleku näidik kustub.

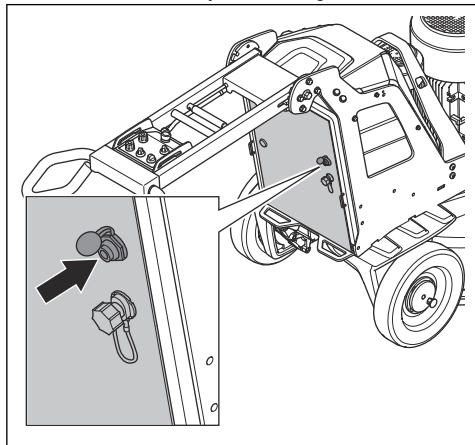
## Seadme aku laadimine 1-faasilise ühendusega

Seadme tühja aku laadimiseks kulub umbes 3–4 tundi.

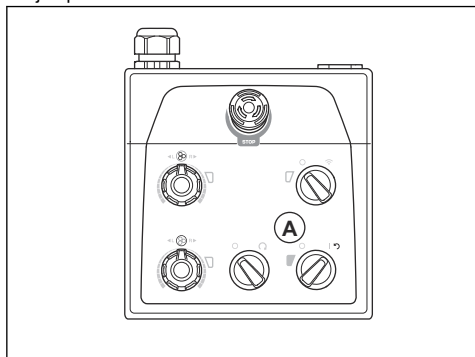
1. Laadige akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku 0...40 °C.



- Ühendage 1-faasiline laadimiskaabel elektrikliibi uktsel asuva akulaadija konnektoriga.



- Ühendage 1-faasilise laadimiskaabli teine ots vooluvõrgu pesasse. Aku laadimise ajal vilgub seadme aku toite ja laadimisoleku näidik (A) juhtpaneelil.



- Kui aku on täis laetud, siis seadme aku toite ja laadimisoleku näidik kustub.

## Kaugjuhtimispuldi aku

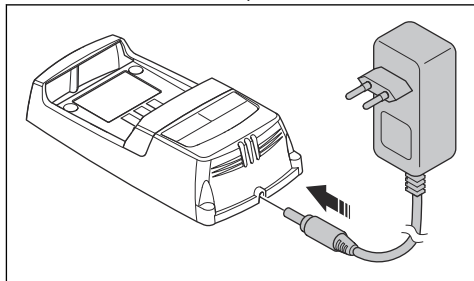
Täis laetud kaugjuhtimispuldi aku tööaeg on ligikaudu 10–12 tundi. Kui ekraani kasutatakse tihti, võib tööaeg lüheneda.

Enne kaugjuhtimispuldi esmakordset kasutamist tuleb aku täis laadida.

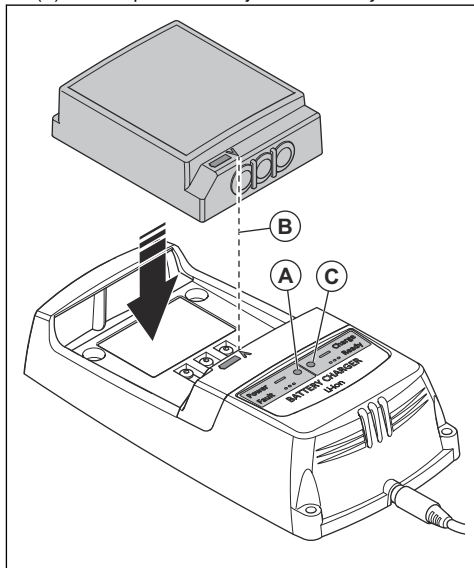
## Kaugjuhtimispuldi akude laadimine akulaadijaga

Tühja kaugjuhtimispuldi aku laadimisaeg akulaadijaga on ligikaudu 3 tundi. Kaugjuhtimispuldi akude laadimisel peab temperatuur olema vahemikus 10 °C kuni 45 °C. Laadija on 24 V alalisvoolu (9–36V) nimipingele mõeldud alalisvoolulaadija.

- Võtke tühi kaugjuhtimispuldi aku kaugjuhtimispuldist välja. Vt jaotist *Kaugjuhtimispuldi aku eemaldamine ja paigaldamine lk 32*.
- Ühendage adapter akulaadijaga. Laadijaga on kaasas kaks erinevat adapterit.



- Ühendage akulaadija vooluvõrku. Aku toite märgutuli (A) muutub punaseks. Vt jaotist *Akulaadija lk 41*.



- Ühendage kaugjuhtimispuldi aku akulaadijaga. Veenduge, et nooled (B) kaugjuhtimispuldi akul ja akulaadijal oleksid kohakuti. Akulaadija aku oleku märgutuli (C) vilgub roheliselt, kui kaugjuhtimispuldi aku laeb.
- Kui kaugjuhtimispuldi aku on täielikult laetud, süttib roheline märgutuli. Võtke kaugjuhtimispuldi aku akulaadijast välja.
- Lahutage akulaadija vooluvõrgu pesast.

## Akulaadija

Aku oleku märgutuli on kaks LED-märgutuld akulaadijal: akutoite LED-tuli (punane) ja aku oleku LED-tuli (roheline).

Toite LED-tuli	Oleku LED-tuli	Näidik
Puna- ne tuli	VÄL- JAS	Laadija on SISSE lülitatud. Laadijas pole akut.
Puna- ne tuli	Rohe- line tuli	Laadija on SISSE lülitatud. Aku on täis laetud.
Puna- ne tuli	Rohe- line tuli vil- gub	Laadija on SISSE lülitatud. Aku laeb.
Puna- ne tuli vilgub	VÄL- JAS	Viga akulaadijas või temperatuur on laadimisvahemikust väljas.

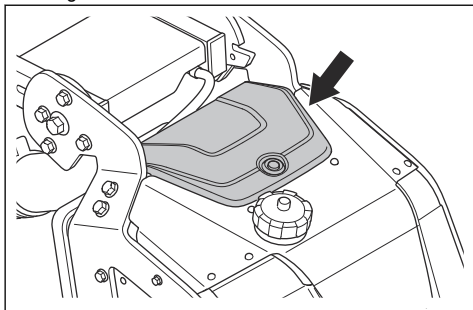
## Akulaadija tootele paigaldamine



**ETTEVAATUST:** Hoidke ala puhas ja vaba tolmust ning niiskusest. Ärge käivitage toodet, kui laadija kate on avatud.

Tootele saab paigaldada kaugjuhtimispuldi aku laadija.

1. Avage elektrikliki ülaoas olev kate.



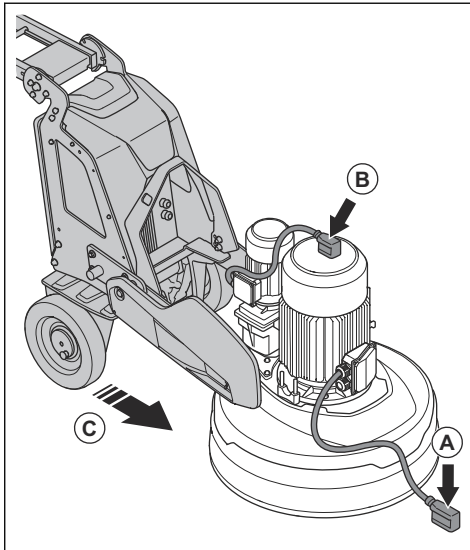
2. Kasutage akulaadija tootega ühendamiseks kinnituspunkti.
3. Kaugjuhtimispuldi aku laadimiseks ühendage toode 3-faasilisse vooluvõrku.
4. Kasutage akulaadijat, et lülitada kaugjuhtimispuldi aku puhkerežiimist sisse.

## Lihvimispea paigaldamine ja eemaldamine

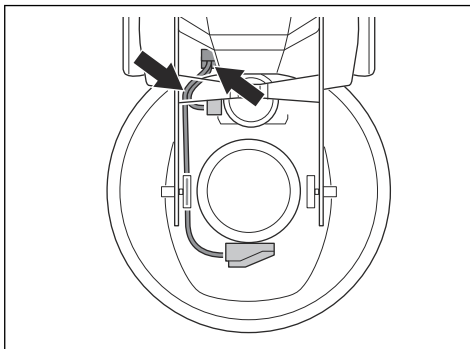


**HOIATUS:** Kui lihvimispea on eemaldatud, pole raam tasakaalus. Tagage, et raam ei saaks ümber kukkuda. Ümberkukkumine võib põhjustada kehavigastusi või kahjustusi.

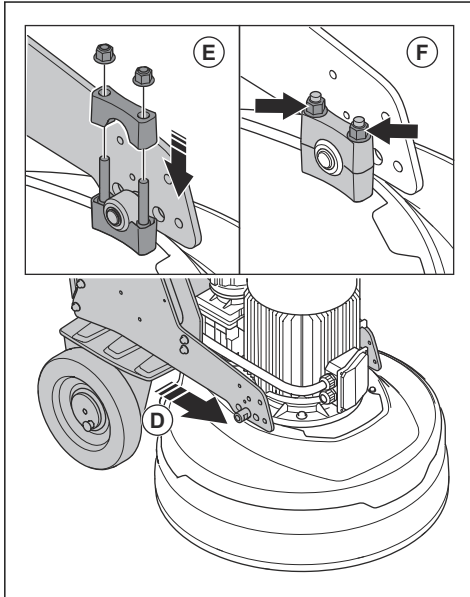
1. Asetage eesmine mootorikaabel (A) lihvimispea ette.



2. Asetage tagumine mootorikaabel (B) mootori peale.
3. Lükake raam lihvimispea (C) lähedale.
4. Asetage mootorikaablid lihvimispea ja raami vahelt läbi.

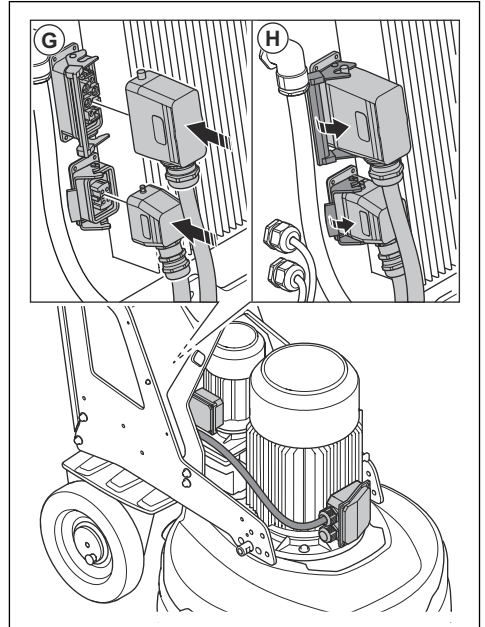


5. Lükake raam täiesti lihvimispea (D) vastu. Veenduge, et raam kinnituks lihvimispea kronsteinide külge.



6. Paigaldage lihvimispea kronsteini peale teine kronstein (E).  
7. Keerake kinni kaks mutrit (F) lihvimispea kummalgi küljel.

8. Ühendage mootorikaablid elektrikliibi pistikupesadesse (G).



9. Lukustage mootorikaablid elektrikliibi pistikupesadesse (H).  
10. Lihvimispea eemaldamiseks tehke toimingud vastupidises järjekorras.

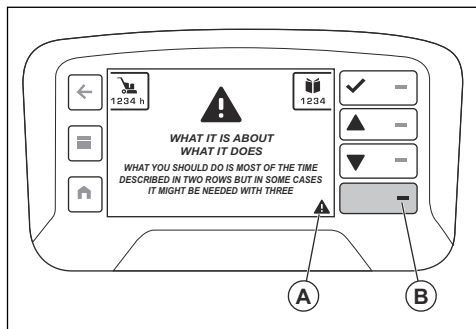
## Tõrkeotsing

Probleem	Põhjus	Lahendus
Toode ei käivitu.	pikendusjuhe on lahti tulnud või kahjustatud.	Ühendage või vajaduse korral vahetage pikendusjuhe.
	Hädaseiskamisnupp on rakendatud.	Keerake juhtpaneelil ja/või kaugjuhtimispuhdil asuvat hädaseiskamisnuppu lahutamiseks päripäeva.
	Elektrikliibi ohutuslülitid on avatud.	Sulgege ohutuslülitid ja vooluring.
	Lihvimise veomootor ei tööta. Selle põhjuseks võib olla mootori rike või mootori juhtme rike.	Veenduge, et lihvimise veomootor on ühendatud.  Probleemi püsimise korral pöörduge volitatud hooldustöökotta.
	seadmesse tuleb ainult üks faas. Seadmesse ei laeku tõrkekoodi ja seade kasutab <1 A mootori voolu. Ventilator pöörleb aeglaselt.	Kontrollige toiteallikat.

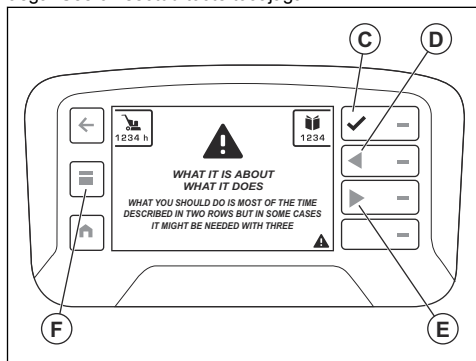
Probleem	Põhjus	Lahendus
Seadmest on raske kinni hoida.	Seadmele on paigaldatud liiga vähe teemant-tööriistu.	Seadme ja operaatori koormuse vähendamiseks paigaldage seadmele täiendavaid teemanttööriistu.
	Rihm on purunenud.	Kui rihm on purunenud, laske see hooldustöökojas välja vahetada.  Pöörake ühte lihvketas käega. Kui kõik lihvkettad pöörlevad korraga, siis pole rihm kahjustatud. Kui ainult üks lihvketas pöörleb vabalt, siis on rihm purunenud.
	Pind või tööprotsess kasutab liiga suurt osa seadme võimsusest.	Reguleerige mootori kiirust ja/või toote pörandal edasi liikumise kiirust.
Seade jätab korrapärase kriimustumisi.	Teemanttööriistad on lihvketastele paigaldatud valesti või erinevatele kõrgustele.	Veenduge, et kõik teemanttööriistad oleksid õigesti paigaldatud ja asuksid samal kõrgusel.
	Kasutatud on erinevat tüüpi teemanttööriistu.	Veenduge, et kõik segmendid oleksid ühesuguste teemanteradega ja sideainega. Kui teemantsegmentid on koredad, paigutage koredad teemantsegmentid ühtlaselt. Töötage seadmega abrasiivsel pinnal seni, kuni kõik segmendid on ühekõrgused.
	Vaiktööriistad on erinevad või saastunud.	Veenduge, et kõik vaiktööriistad oleksid ühesuguste teemanteradega ja sideainega ning poleks saastunud. Vaiktööriistade puhastamiseks töötage nendega lühikest aega kergelt abrasiivsel pinnal.
	Lihvkettad on kulunud või kahjustatud.	Kontrollige, et lihvimisketastel ei oleks katki-seid osi ja et need ei liiguks liiga palju.
Seadmel esineb äkilisi soovimatuid liikumisi.	Lihvkettad on kulunud või kahjustatud.	Kontrollige, kas lihvketastel on kahjustatud kohti või esineb liigset liikumist.
	Teemanttööriistad on lihvketastele paigaldatud valesti või erinevatele kõrgustele.	Veenduge, et kõik teemanttööriistad oleksid õigesti paigaldatud ja et need oleksid kõik samal kõrgusel.
Sisemine kaitselüliti vallandub.	Koormus on liiga suur või vooluvarustus pole piisav.	Kontrollige toiteallikat.
		Vähendage lihvimissurvet, suurendage teemanttööriistade arvu või sideaine kõvadust.
Veevool puudub või vooluhulk ei ole piisav.	Veepaak on tühi.	Täitke veepaak.
	Otsikus on tolm.	Ühendage toitevoolik lahti ja puhastage otsik.
	Veesüsteem on ummistunud.	Ühendage lahti toitevoolik ja loputage veepaaki, kuni näete puhast vett.

## Kasutajaliidese ekraanil kuvatavad teated

Kasutajaliidese ekraani alumisel ribal (A) näete aktiivseid teateid või tõrkeid. Teate kuvamiseks vajutage nuppu (B).



Hoiatuse täisekraanilt eemaldamiseks kasutage nõustumise nuppu (C). Kui aktiivseid teateid on rohkem kui üks, kasutage ekraanil kuvatavate teadete vahel liikumiseks noolenuppe (D ja E). Rikete loendi leiata ka menüü „Masina olek“ jaotisest „Aktiivsed tõrked“. Vt jaotist *Masina oleku menüü lk 29*. Menüüs „Masina olek“ on kaks tõrkeloendit – loend „Aktiivsed tõrked“ ja loend „Tõrkelogi“. Loendis „Aktiivsed tõrked“ on kuvatud kõik aktiivsed tõrked ja loendis „Tõrkelogi“ kuvatakse tõrgete ajalugu. Mõlema loendi ajatempel näitab iga tõrkekoodi aega. See on seotud toote tööajaga.



## Tõrketeaded

Tõrgete korral kuvatakse kaugjuhtimispuldi ekraanil tõrkekood ja tõrketead (B).

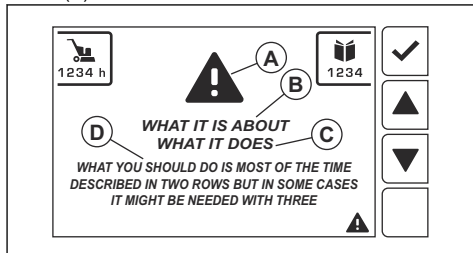
## Kaugjuhtimispuldi kasutajaliidese ekraani tõrkekoodid

Kui toode seiskub ja ekraanil kuvatakse tõrketead ja -kood, siis on seadmes ilmnunud tõrge. Kui teade on seotud veomootorite või akuga, saab toodet juhtida ainult käsitsi. Sel juhul pöörduge volitatud hooldustöökoja poole. Selleks, et seadet saaks edasi kasutada, tuleb tõrke põhjus kõrvaldada. Kui tõrke põhjus on kõrvaldatud, seadke kaugjuhtimispuldil asuv SEISKAMISE/TRANSPORDI/LIHVIMISE lülitit kindlasti SEISKAMISE asendisse.

Kui kaugjuhtimispuldil süttib hoiatussümbol ja seadme hoiatustuli hakkab kiiresti vilkuma, on seadmes ilmnunud tõrge. Tõrke nägemiseks vajutage ekraani paremal küljel olevat alumist nuppu või valige „Masina oleku menüü“ ja seejärel „Aktiivsed tõrked“.

**Märkus:** Kui kasutajaliidese ekraanil kuvatakse tõrkekoodid 1>160, puudutab viga lihvijat ja VFD-d.

Tõrketeadede koosneb neljast osast. Teatel on üks ohukolmnurk (A), teave hoiatuse kohta (B) ja selle kohta, mida hoiatus teeb (C) ning mida peaksite ette võtma (D).



Teostage ekraanil kuvatav toiming või võtke ühendust Husqvarna hoolduskeskusega. Vajutage tõrketeadete sulgemiseks nuppu OK.

Kui tõrketeadete sulgemisel seda enam uuesti ekraanil ei kuvata, võib jätkata toote kasutamist.

Kui tõrketeadete kuvatakse uuesti, vt jaotist *Tõrkeotsing lk 43* või võtke ühendust Husqvarna hoolduskeskusega. Vajadusel värskendage seadme tarkvara.

Kui selles juhendis pole mõnda tõrketeadet selgitatud, võtke ühendust Husqvarna hoolduskeskusega.

## Erinevat tüüpi tõrketeaded

Tõrketeadeteid on nelja eri tüüpi.

- Teabeteade aitavad ja annavad näpunäiteid toote kasutamiseks. Teabeteadeid kuvatakse valge tekstisõnumi sümboliga.
- Hoiatusteade näitavad, et midagi on valesti. Hoiatusteade kuvatakse kollase kolmnurgana.
- Hoiatusteade näitavad tõrkeid või ohutushoiatusi, mis võivad põhjustada mehaanilisi kahjustusi. Toode seiskub mõne hetke pärast. Hoiatus kuvatakse esmalt täisekraanil punase hoiatuskolmnurga ja tekstiga.
- Tõrketeadeteid kuvatakse, kui toode on rikke või ohutustõrke tõttu seiskunud. Tõrketeadete kuvatakse punaselt valge kolmnurga ja valge tekstiga. Kui tõrketeadete aktsepteerite (C), kuvatakse alumisel ribal (A) kolmnurga sümbol.

**Märkus:** Kui kasutajaliidese ekraanil kuvatakse tõrkekoodid >1000, puudutab viga kaugjuhtimisplati.

Tõrkekood	Tõrketead	Põhjus	Toiming
1001 1101–1116 1201–1216 1301–1316 1401–1408 1501–1504 1701–1702 1801	Kaugjuhtimispladis on tõrge	Kaugjuhtimispladis esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
1802	Lihvimispea pöörlemine, potentsiomeetris on tõrge	Lihvimispea potentsiomeetri signaalis esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
1803	Lihvketta pöörlemine, potentsiomeetris on tõrge	Lihvketta potentsiomeetri signaalis esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
1804–1808	Kaugjuhtimispladis on tõrge	Kaugjuhtimispladis on rike.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
1809	Juhtkangi Y-teljes on tõrge	Juhtkangi Y-telje signaalis esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
1810	Juhtkangi X-teljes on tõrge	Juhtkangi X-telje signaalis esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
1811	Juhtkangi Y-teljes on tõrge	Juhtkangi Y-telje signaalis esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
1812	Juhtkangi X-teljes on tõrge	Juhtkangi X-telje signaalis esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
1813	Lihvimispea pöörlemine, potentsiomeetris on tõrge	Lihvimispea potentsiomeetri signaalis esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
1814	Lihvketta pöörlemine, potentsiomeetris on tõrge	Lihvketta potentsiomeetri signaalis esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
1815–1816 1901–1916 2002/2202-2023/2223	Kaugjuhtimispladis on tõrge	Kaugjuhtimispladis on rike.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
2025/2225	Kaugjuhtimispladi temperatuur on liiga kõrge	Kaugjuhtimisplati kasutatakse tingimustes, mis ei vasta spetsifikatsioonidele.	Oodake kaugjuhtimispladi mahahtumist. Probleemi püsimise korral pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.

<b>Törkekood</b>	<b>Törketeade</b>	<b>Põhjus</b>	<b>Toiming</b>
2026/2226	Kaugjuhtimispuldi temperatuur on liiga madal	Kaugjuhtimispulti kasutatakse tingimustes, mis ei vasta spetsifikatsioonidele.	Oodake kaugjuhtimispuldi soojenemist. Probleemi püsimise korral pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
2027/2227-2030/2230 2098/2298-2099/2299	Kaugjuhtimispuldis on tõrge	Kaugjuhtimispuldis on rike.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
2102/2302-2118/2318	Raadiovastuvõtjas on tõrge	Raadioside vastuvõtjas esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
2119/2319	Raadiovastuvõtja temperatuur on liiga kõrge	Raadiovastuvõtjat kasutatakse tingimustes, mis ei vasta spetsifikatsioonidele.	Oodake raadiovastuvõtja jahtumist. Probleemi püsimise korral pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
2120/2320	Raadiovastuvõtja temperatuur on liiga madal	Raadiovastuvõtjat kasutatakse tingimustes, mis ei vasta spetsifikatsioonidele.	Oodake raadiovastuvõtja soojenemist. Probleemi püsimise korral pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
2121/2321-2123/2323 2198/2398-2199/2399 3103	Raadiovastuvõtjas on tõrge	Raadioside vastuvõtjas esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
3201	Aku ei sobi	Kaugjuhtimispuldis on vale aku.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
3202–3204	Kaugjuhtimispuldis on tõrge	Kaugjuhtimispuldis esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
3211	Vale aku tüüp	Kaugjuhtimispuldis on vale aku.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
3212	Kaugjuhtimispuldis on tõrge	Kaugjuhtimispuldis esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
8101–8107	Raadiovastuvõtjas on tõrge	Raadioside vastuvõtjas esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
9001–9002	Kaugjuhtimispuldis on tõrge	Kaugjuhtimispuldis esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
9101–9199 9301–9399	Raadiovastuvõtjas on tõrge	Raadioside vastuvõtjas esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
9401–9499	Kaugjuhtimispuldis on tõrge	Kaugjuhtimispuldis esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.
9501–9505	Raadiovastuvõtjas on tõrge	Raadioside vastuvõtjas esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.

Törkekood	Törketeade	Põhjus	Toiming
9801–9899	Kaugjuhtimispuldil on tõrge	Kaugjuhtimispuldil esineb tõrge.	Pöörduge Husqvarna hoolduskeskuse poole.

## Törkekoodid

Raadioekraani törkekood	Rikke tuvastamise ekraani törkekood	Kirjeldus
1		Pärast esmase side loomist ühendus katkes.
2		Akulaadija eraldab liiga palju voolu. Viga võib olla kaablis või akus.
3		Aku on katki ja tuleb välja vahetada.
4		Aku hinnanguline pinge on alla 23 V.
5		Kontrollige aku ühendust.
6		Kontrollige ratta ja käigukasti takistusi.
7		Kaabli või ühenduse kahjustus. Mootori probleem.
8		Sisestage veomootori vedrud.
9		Raadiomooduli rike / raadiomoodul on lahti ühendatud.
10		GCU elektriprobleem.
11		Oodake, kuni masin jahtub.
12		Masin on töötamiseks liiga külm.
13		Tõrge VFD-ga suhtlemisel. Kontrollige kaablit ja ühendusi.
14		Ootamatu tõrge.
15	Uv2	Pinge on juhtajami sisendvõimsuse jaoks liiga madal.
16	Uv1	Alapinge.
17	uV3	Laadimise tõrge.
18		IGBT lühis.
19	GF	Maanduse tõrge.
20		Alalisvoolu siini pinge on ületanud ülepinge tuvastamise taseme.
21	oH	Jahuti ülekuumenemine.
22	oC	Ajami andurid on tuvastanud määratud liigvoolutasemest suurema väljundvoolu.
23		Liigkiirus (lihtne pinge/sagedus PG-ga).
24	oL3	Ajami väljundvool (või pöördemoment avatud ahela vektoris) oli suurem kui eel-seadistatud piir.
25	oL4	Ajami väljundvool (või pöördemoment avatud ahela vektoris) oli suurem kui eel-seadistatud piir.
26		Sisesehitatud dünaamiline pidurdustransistor nurjus.
27		Pidurdustakisti ülekuumenemine / Pidurdustakisti kaitse käivitati.



Raadioekraani tõrkekood	Rikke tuvastamise ekraani tõrkekood	Kirjeldus
28	oH1	Jahuti ülekuumenemine.
29	FbL	PID-i tagasiside sisend on eelseadistatud tasemest madalam.
30	UL3	Ajami väljundvool (või pöördemoment avatud ahela vektoris) oli väiksem kui eelseadistatud väärtus.
31	UL4	Ajami väljundvool (või pöördemoment avatud ahela vektoris) oli väiksem kui eelseadistatud väärtus.
32	oL7	Väljundsagedus oli kõrge libisemisega pidurdamise ajal eelseadistatud ajast kauem konstantne.
33	oFx	Riistvara tõrge.
34	LF2	Üks või mitu väljundvoolu faasi on kaotsi läinud.
35	Sto	Mootor on eemaldatud või välja tõmmatud. Mootor on ületanud oma väljatõmbemomendi.
36	oL1	Elektrotermiline andur käivitas ülekoormuskaitse.
37	oL2	Ajami termoandur käivitas ülekoormuskaitse.
38	EF3	Väline tõrge.
39	EF4	Väline tõrge.
40	EF5	Väline tõrge.
41	EF6	Väline tõrge.
42	EF7	Väline tõrge.
43	dEv	Vastavalt impulsisisendile (RP) on kiiruse kõrvalekalle suurem kui eelseadistatud väärtus.
44	Pgo	PG-impulsse ei võeta vastu eelseadistatud ajast kauem.
45	PF	Ajami sisendvõimsusel on avatud faas või faaside vahel esineb suur pinge tasakaalustamatus.
46	LF	Faasikadu ajami väljundküljel.
47	oH3	oH3 – mootori ülekuumenemise häire (PTC sisend).
48	oPr	Välise digioperaatori ühenduse rike.
49	Err	Andmed ei ühti EEPROM-iga, kuhu neid kirjutatakse.
50	oH4	Mootori ülekuumenemise tõrge (PTC sisend).
51		Kontrollandmeid ei saadud kahe sekundi jooksul korrektselt kätte.
52		Pärast esmase side loomist ühendus katkes.
53	CF	Pöördemomendi limiit on täis.
54	Pgo	PG-impulsse ei võeta vastu eelseadistatud ajast kauem.
55	EF1	Väline tõrge.
56	EF2	Väline tõrge.
57	oL5	Tuvastatud on nõrgenemine.

Raadiokraani tõrkekood	Rikke tuvastamise ekraani tõrkekood	Kirjeldus
58	uL5	Tuvastatud on nõrgenemine.
59	CoF	Voolunihke tõrge.
60	CPF03	PWM-andmete viga.
61	Uv	Alapinge.
62	oV	Alalisvoolu siini pinge on ületanud ülepinge tuvastamise taseme.
63	oH	Jahuti ülekuumenemine.
64	oH2	Ajami ülekuumenemine.
65	oL3	Ajami väljundvool (või pöördemoment avatud ahela vektoris) oli suurem kui eelseadistatud piir.
66	oL4	Ajami väljundvool (või pöördemoment avatud ahela vektoris) oli suurem kui eelseadistatud piir.
67	EF	Nii edasi- kui ka tagasikäik suleti samaaegselt üle 0,5 sekundi vältel.
68	EF3	Väline tõrge.
69	EF4	Väline tõrge.
70	EF5	Väline tõrge.
71	EF6	Väline tõrge.
72	EF7	Väline tõrge.
73	oS	Impulsi sisend (RP) näitab, et mootori kiiruse tagasiside ületas eelseadistatud väärtuse.
74	dEv	Vastavalt impulsisisendile (RP) on kiiruse kõrvalekalle suurem kui eelseadistatud väärtus.
75	PGo	PG-impulsside ei võeta vastu eelseadistatud ajast kauem.
76	CE	Kontrollandmeid ei saadud kahe sekundi jooksul korrektselt kätte.
77	CALL	Side pole veel loodud.
78	oL1	Elektrotermiline andur käivitas ülekoormuskaitse.
79	oL2	Ajami termoandur käivitas ülekoormuskaitse.
80	CALL2	Edastusside pole veel loodud.
81	UL3	Ajami väljundvool (või pöördemoment avatud ahela vektoris) oli väiksem kui eelseadistatud väärtus.
82	UL4	Ajami väljundvool (või pöördemoment avatud ahela vektoris) oli väiksem kui eelseadistatud väärtus.
83	SE	MEMOBUS/Modbus side testrežiimi tõrge.
84	oH3	Mootori ülekuumenemine.
85	EF1	Väline tõrge.
86	EF2	Väline tõrge.
87	HbbF	Turvalise keelamise sisendi riistvara on kahjustatud.

Raadiokraani tõrkekood	Rikke tuvastamise ekraani tõrkekood	Kirjeldus
88	Hbb	Turvalise keelamise sisendi kanal on avatud.
89		Ootamatu tõrge.
90	Uv2	Pinge on juhtajami sisendvõimsuse jaoks liiga madal.
91	Uv1	DC siini alapinge.
92	Uv3	Sissetungimise vältimise ahel nurjus.
93	SC	IGBT lühis.
94	GF	Maanduse rike.
95	ov	Alalisvoolu siini pinge on ületanud ülepinge tuvastamise taseme.
96	oH	Jahuti ülekuumenemine
97	oC	Ajami andurid on tuvastanud määratud liigvoolutasemest suurema väljundvoolu.
98	oS	Liigkiirus (lihtne V/f PG-ga).
99	oL3	Ajami väljundvool (või pöördemoment avatud ahela vektoris) oli suurem kui eelseadistatud piir.
100	oL4	Ajami väljundvool (või pöördemoment avatud ahela vektoris) oli suurem kui eelseadistatud piir.
101	oH1	Jahuti ülekuumenemine.
102	FbL	PID-i tagasiside sisend on eelseadistatud tasemest madalam.
103	UL3	Ajami väljundvool (või pöördemoment avatud ahela vektoris) oli väiksem kui eelseadistatud väärtus.
104	UL4	Ajami väljundvool (või pöördemoment avatud ahela vektoris) oli väiksem kui eelseadistatud väärtus.
105	oL7	Väljundsagedus püsis kõrge libisemisega pidurdamise ajal eelseadistatud ajast kauem konstantsena.
106	oFx	Riistvara tõrge.
107	LF2	Üks või mitu väljundvoolu faasi on kaotsi läinud.
108	Sto	Mootor on eemaldatud või välja tõmmatud. Mootor on ületanud oma väljatõmbemomendi.
109	oL1	Elektrotermiline andur käivitas ülekoormuskaitse.
110	oL2	Ajami termoandur käivitas ülekoormuskaitse.
111	EF3	Väline tõrge.
112	EF4	Väline tõrge.
113	EF5	Väline tõrge.
114	EF6	Väline tõrge.
115	EF7	Väline tõrge.
116	dEv	Vastavalt impulsisendis (RP) on kiiruse kõrvalekalle suurem kui eelseadistatud väärtus.

Raadiokraani tõrkekood	Rikke tuvastamise ekraani tõrkekood	Kirjeldus
117	PGo	PG-impulsse ei võeta vastu eelseadistatud ajast kauem.
118	PF	Ajami sisendvõimsusel on avatud faas või faaside vahel esineb suur pinge tasakaalustamatus.
119	LF	Faasikadu ajami väljundküljel.
120	oH3	Mootori ülekuumenemise alarm (PTC sisend).
121	oH4	Mootori ülekuumenemise tõrge (PTC sisend).
122	CE	Kontrollandmeid ei saadud kahe sekundi jooksul korrektselt kätte.
123	EF1	Väline tõrge.
124	EF2	Väline tõrge.
125	Uv	Kontrollige sisendtoidet.
126	ov	Alalisvoolu siini pinge on ületanud ülepinge tuvastamise taseme.
127	oH	Kontrollige jahutusventilaatoreid.
128	oH2	Ajami ülekuumenemise hoiatus.
129	oL3	Ajami väljundvool (või pöördemoment avatud ahela vektoris) oli suurem kui eelseadistatud piir.
130	oL4	Ajami väljundvool (või pöördemoment avatud ahela vektoris) oli suurem kui eelseadistatud piir.
131	EF	Nii edasi- kui ka tagasikäik suleti samaaegselt üle 0,5 sekundi vältel.
132	bb	Ajami väljund on katkestatud, nagu näitab väline põhiploki signaal.
133	EF3	Väline tõrge.
134	EF4	Väline tõrge.
135	EF5	Väline tõrge.
136	EF6	Väline tõrge.
137	EF7	Väline tõrge.
138	oS	Impulsi sisend (RP) näitab, et mootori kiiruse tagasiside ületas eelseadistatud väärtuse.
139	dEv	Vastavalt impulsisendis (RP) on kiiruse kõrvalekalle suurem kui eelseadistatud väärtus.
140	PGo	PG-impulsse ei võeta vastu eelseadistatud ajast kauem.
141	oPr	Välise digioperaatori ühenduse rike.
142	CE	Kontrollandmeid ei saadud kahe sekundi jooksul korrektselt kätte.
143	bUS	Pärast esmase side loomist ühendus katkes.
144	CALL	Side pole veel loodud.
145	oL1	Elektrotermiline andur käivitas ülekoormuskaitse.
146	oL2	Ajami termoandur käivitas ülekoormuskaitse.

Raadiokraani tõrkekood	Rikke tuvastamise ekraani tõrkekood	Kirjeldus
147	rUn	Käitamise ajal sisestati mootorite vahetamise käsk.
148	CALL2	Edastusside pole veel loodud.
149	UL3	Ajami väljundvool (või pöördemoment avatud ahela vektoris) oli väiksem kui eelseadistatud väärtus.
150	UL4	Ajami väljundvool (või pöördemoment avatud ahela vektoris) oli väiksem kui eelseadistatud väärtus.
151	SE	Modbusi testrežiimi tõrge.
152	oH3	Mootori ülekuumenemise alarm (PTC sisend).
153	FbL	PID-i tagasiside sisend on eelseadistatud tasemest madalam.
154	FbH	PID tagasiside sisend on eelseadistatud väärtusest kõrgem.
155	dnE	Ajam on keelatud
156	HCA	Ajami vool ületas ülevoolu hoiatustaseme (150% nimivoolust).
157	EF1	Väline tõrge.
158	EF2	Väline tõrge.
159	HbbF	Turvalise keelamise sisendi riistvara on kahjustatud.
160	Hbb	Turvalise keelamise sisendi kanal on avatud.

## Transportimine, hoiuolepanek ja utiliseerimine

### Transportimine



**HOIATUS:** Olge transportimisel ettevaatlik. Toode on raske ja võib põhjustada kehavigastusi või varakahju, kui see transportimise ajal kukub või liigub.

Rataste abil saab toodet lühikest maad liigutada. Tootet pikemat maad liigutamiseks tõstke see üles või asetage see sõidukile.



**ETTEVAATUST:** Ärge pukseerige toodet sõiduki järel.

- Olge toote käsitsi või kallakutel liigutamisel ettevaatlik. Väikestel kallakutel võib liikumine muutuda nii kiireks, et seda on võimatu käsitsi pidurdada.
- Kinnitage toode transportimise ajaks. Veenduge, et see ei pääseks liikuma.
- Katke toode transportimise ajaks mingit liiki kaitsekatega. Kaitsekate ei lase tootel kokku puutuda ilmastikuoludega, nagu vihm ja lumi.

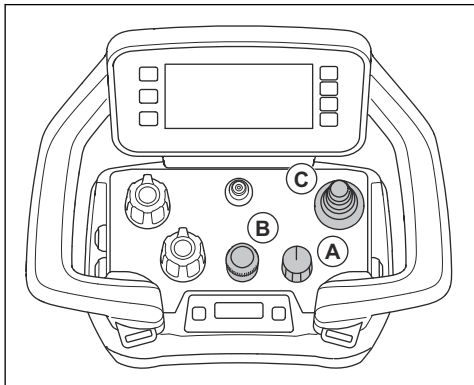
- Kasutage toote tõstmiseks alati tootel olevat tõsteaasa.
- Ärge kasutage toote tõstmiseks juhtrauda, mootorit, raami ega muid osi.
- Kõige parem on toodet transportida kaubaalusel.
- Tõstke toodet alati tõstuki või kahveltõstukiga.
- Äge kasutage kahveltõstukit, kui toodet ei ole pandud kaubaaluse või kanduri peale. See võib kahjustada lihvimiskettaid ja muid sisemisi osi.
- Lihvimispea peab olema maas transportimise ajal. Tööriista taldade lukustusmehhanismi kahjustuse vältimiseks hoidke tööriista tallad peal.

### Seadme transportimine kaugjuhtimispuldiga

Toodet on võimalik transportida, kui on olemas 3-faasiline vool või akutoide.

1. Veenduge, et lüliti (A) oleks seiskamisasendis. Kuvatakse teade „Juhtkangi lubamiseks valige transpordirežiim 3-asendilise lülitiga”.
2. Käivitage kaugjuhtimispult. Vt jaotist *Kaugjuhtimispuldi käivitamine lk 32*.

3. Seadke lüliti (A) transpordiasendisse. Sümbolid menüüs kuvatakse hallina.



- a) Reguleerige lihvimiskiirust kooderiga (B).



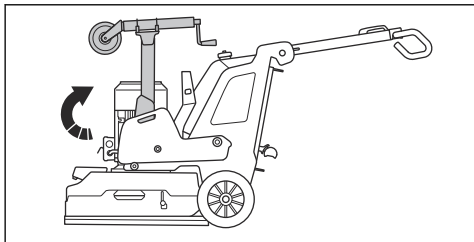
**Märkus:** Kui lüliti (A) on transpordiasendis, saate lihvimiskiirust reguleerida. Toode ei hakka lihvima enne, kui seadistate lihvimisfunktsiooni.

- b) Määrake ketaste ja pea pöörlemisväärtused potentsiomeetritega.

4. Toote liigutamiseks vajutage juhtkangi (C).  
5. Toote peatamiseks vabastage juhtkang ja seadke lüliti (A) seiskamisasendisse.

## Toote seadmine transportasendisse

- Pöörake tugiratas üles ja kinnitage see püstisesse asendisse. Vt jaotist *Seadme liigutamine tugirattaga lk 55*.



- Klappige käepide alla. Vt jaotist *Käepideme ja juhtraua reguleerimine lk 23*.
- Kui seadmele on paigaldatud ballastid, seadke need eesmisesse asendisse. Vt jaotist *Ballastide reguleerimine lk 37*.
- Veenduge, et lihvimispea puutuks vastu pinda.

## Tugiratas

Tugirattad tõstavad lihvimispea maapinnalt pisut üles, et hõlbustada seadme lähitranspordimist.

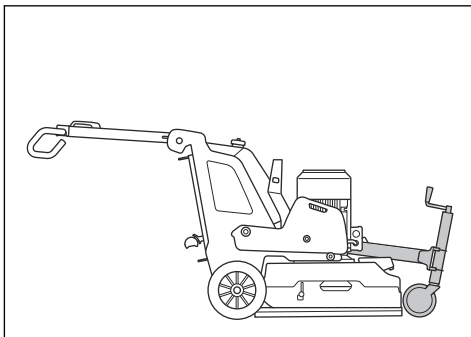


**ETTEVAATUST:** Kasutage tugirattaid ainult seadme lähitranspordimiseks (lühikesed vahemaad). Tugirattaid tohib kasutada ainult transportimiseks tööala piires või transpordidukile ja sellelt maha laadimisel.

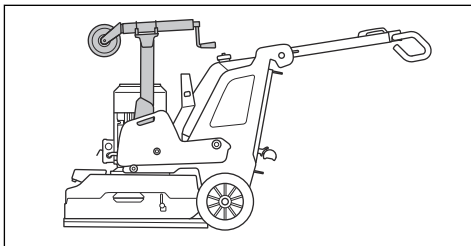


**HOIATUS:** Tugirataste paigaldamisel, eemaldamisel ja reguleerimisel olge ettevaatlik. Liikuvad osad võivad põhjustada kehavigastusi.

- Tugiratta asend lähitranspordimise korral. Vt jaotist *Tugiratta seadmine lähitranspordimise asendisse lk 55*.

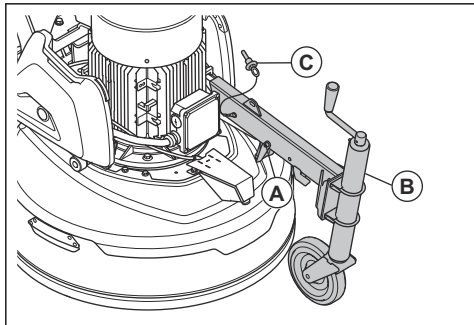


- Tugiratta asend seadme töötamise ajal ja kaugtransportimisel. Vt jaotist *Seadme liigutamine tugirattaga lk 55*.



## Tugiratta seadmine lähitranspordimise asendisse

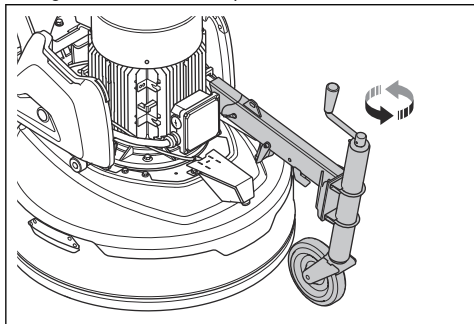
1. Pöörake gaasivedru summuti (A) välja.



2. Vabastage tugiratas püstisest asendist.
3. Pöörake tugiratta raam (B) alla.
4. Asetage lukustustihvt (C) oma kohale.

## Tugiratta kõrguse reguleerimine

1. Seadke tugiratas lähitranspordimise asendisse. Vt jaotist *Tugiratta seadmine lähitranspordimise asendisse lk 55*.
2. Tugiratta tõstmiseks või langetamiseks pöörake tugiratta ees asuvat käepidet.



## Seadme liigutamine tugirattaga

1. Seadke tugiratas lähitranspordimise asendisse. Vt jaotist *Tugiratta seadmine lähitranspordimise asendisse lk 55*.
2. Langetage tugiratas, et tõsta lihvimispea maapinnalt üles. Vt jaotist *Tugiratta kõrguse reguleerimine lk 55*.
3. Liigutage seadet käsitsi või kaugjuhtimispuldiga.

## Seadme liigutamine kaldteest üles ja alla



**HOIATUS:** Olge väga ettevaatlik, kui liigutate sisselülitatud mootoriga seadet kaldteest üles ja alla. Seade on raske ja on

vigastuste oht, kui seade kukub või liigub liiga kiiresti.



**HOIATUS:** Järsu kaldega kaldteedel kasutage alati vintsi. Ärge kõndige ega seiske allpool seadet. Ärge seiske seadme ohualas. Vt jaotist *Tööala ohutus lk 14*.



**HOIATUS:** Ärge liigutage seadet kaldteest üles ja alla, kui kaugjuhtimispuldi aku laetuse tase on madal. Seadme toide võib ootamatult katkeda.



**HOIATUS:** Ärge liigutage seadet järskudele kallakutele. Teavet maksimaalse kaldenurga kohta vaadake seadme mudeli etiketilt.

- Seadme viimisel kaldteest alla liigutage seadet aeglaselt tagasisuunas.
- Seadme viimisel kaldteest üles liigutage seadet aeglaselt edasisuunas.
- Kaldteel ärge pöörake seadet rohkem kui 45°.

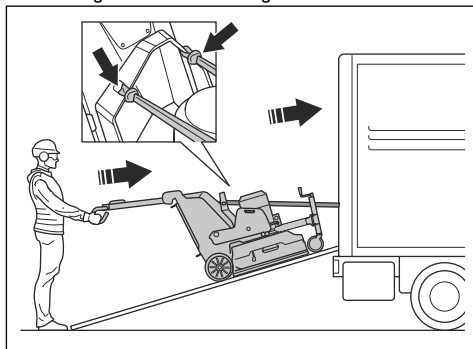
## Toote vintsimine

Tootel on avad, mida saab kasutada toote vintsimiseks.



**ETTEVAATUST:** Veenduge, et rihmad vastaksid toote kaalule.

1. Kinnitage rihmad avade külge.



2. Laske volitatud isikul juhtrauda hoida, et tagada toote stabiilne asend.



**HOIATUS:** Olge ettevaatlik: toode on raske ja võib kukkumisel põhjustada tõsiseid vigastusi.

3. Toote sõidukile laadimiseks käivitage vintsi.

4. Ärge kasutage vintsihmasid toote kinnitamiseks transportimise ajal. Vt jaotist *Seadme kinnitamine transportsõiduki külge lk 56*.

## Toote töstmine



**HOIATUS:** Veenduge, et tõsteseadmel oleks vajalikud tehnilised näitajad toote ohutuks tõstmiseks. Seadme kaal on märgitud seadme mudeli etiketile.

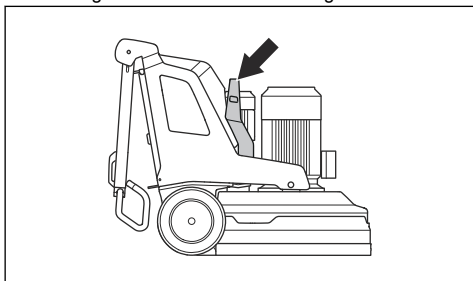


**HOIATUS:** Ärge kõndige ega seiske tõstetud seadme all või lähedal. Hoidke kõrvalseisjad ohualast eemal. Vt jaotist *Tööala ohutus lk 14*.



**HOIATUS:** Ärge tõstke kahjustatud toodet. Veenduge, et tõsteaas oleks õigesti kinnitatud ning kahjustusteta.

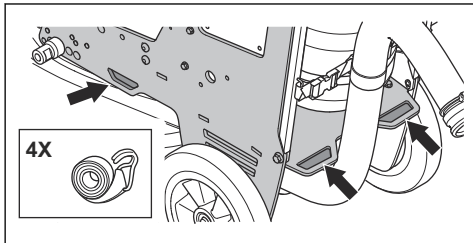
1. Seadme transportasendisse seadmine. Vt jaotist *Toote seadmine transportasendisse lk 54*.
2. Kinnitage tõsteseade tõsteaasa külge.



## Seadme kinnitamine transportsõiduki külge

Seadme kinnitamiseks transportsõiduki külge on seadmel kinnitusrihmade jaoks ette nähtud kinnituspunktid.

1. Kinnitage kinnitusrihmade metallkonksud kinnituspunktidesse. Olge ettevaatlik, sest teravad servad võivad rihmasid kahjustada.



2. Paigaldage ja kinnitage kinnitusrihmad sõiduki külge.

## Hoiustamine



**ETTEVAATUST:** Ärge jätke seadet seisma õue. Hoidke seadet alati siseruumis.

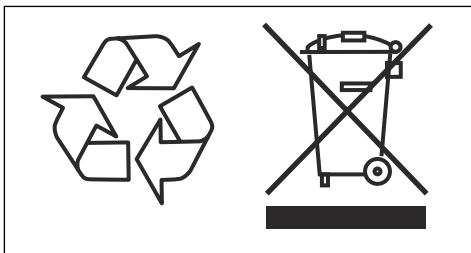
- Hoidke seadet kuivas kohas, mis ei külmu.
- Enne seadme hoiustamist puhastage seade ja tehke sellele täishooldus.
- Tõstke üles tugiratas. Lihvimispea peab asuma maapinnal.
- Hoidke seadet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.
- Hoidke akulaadijat kuivas kohas, mis ei külmu.
- Kui seade hoiustatakse kauemaks kui kuueks kuuks, eemaldage kaugjuhtimispuldist aku.
- Kui seadet hoiustatakse pikaajaliselt, siis laadige seadme akut iga kuue kuu järel.

## Utiliseerimine

Tootel või selle pakendil olevad sümbolid viitavad, et toodet ei tohi visata olmeprügi hulka. See tuleb toimetada ettenähtud vastuvõtupunkti, kus toimub elektri- ja elektroonikaseadmete ringlussevõtt.

Enne seadme toimetamist kohasesse vastuvõtupunkti lahutage kindlasti seadme toitevarustus ja eemaldage seadmest akud. CE-riikides tuleb akud ringlusse võtta vastavalt 2014/53/EU. Teavitage vastuvõtupunkti, et seadme sees on liitium-ioonaku. Toimetage akud kohasesse vastuvõtupunkti.

Hoolitsedes toote eest õigel viisil, aitate vähendada võimalikke negatiivseid mõjusid keskkonnale ja inimestele, mis võivad avalduda toote vale käitlemise korral. Lisateabe saamiseks toote ringlussevõtu kohta pöörduge vastava kohaliku ametkonna, jäätmekäitlusettevõtte või toote müünud kaupluse poole.





## Tehnilised andmed

### Tehnilised andmed

	PG 6 DR, PG 8 DR 3 × 380–415 V	PG 6 XR, PG 8 XR 3 × 380–415 V	PG 8 DR 3 × 380–415 V	PG 8 XR 3 × 380–415 V
Mootori võimsus, kW	12,5	12,5	16,5	16,5
Voolutugevus, A	30	30	30	30
Nimipinge, V	380–415	380–415	380–415	380–415
Faasid	3-faasiline	3-faasiline	3-faasiline	3-faasiline
Sagedus, Hz	50–60	50–60	50–60	50–60
Mass, kg	591	495	661	645
Lihvimislaius, mm	630	630	800	800
Lihvketas, mm	3x270	3x270	3x270	3x270
Lihvimissurve, kg	228	242	288	302
Lihvimissurve koos tugirattaga, kg	265	279	325	339
Ballast 1. asendis (ees), kg	292	307	348	362
Ballast 1. asendis (ees) koos tugirattaga, kg	329	343	385	399
Ballast 2. asendis (vertikaalne), kg	227	237	299	313
Ballast 2. asendis (vertikaalne) koos tugirattaga, kg	264	273	336	350
Ballast 3. asendis (taga), kg	185	198	245	259
Ballast 3. asendis (taga) koos tugirattaga, kg	221	235	282	296
Lihvketta kiirus, min/max p/min	441–1470	441–1470	421–1403	421–1403
Lihvimispea kiirus, min/max p/min	10–57	10–57	9–47	9–47
Pöörlemissuund	Lihvketaste ja lihvimispea sõltumatu päripäeva/vastupäeva pöörlemissuund.			
Suurim kalle, kraadi °	10	10	10	10
Kilp, IP	54	54	54	54
Aku tüüp	–	Liitiumioonaku	–	Liitiumioonaku
<b>Soovitav tolmuimeja <sup>1</sup></b>				
Tolmuimeja ühendus, mm	76	76	76	76
Min õhuvool, m <sup>3</sup> /h	600	600	815	815

<sup>1</sup> Tolmuimejate tehnilised andmed ei kirjelda lõplikult erinevate tolmuimejate tegelikku jõudlust aja jooksul. Husqvarna toodete OSHA objektiivsed andmed on saadaval veebisaidil [www.husqvarnaccp.com/us](http://www.husqvarnaccp.com/us).

	PG 6 DR, PG 8 DR 3 × 380–415 V	PG 6 XR, PG 8 XR 3 × 380–415 V	PG 8 DR 3 × 380–415 V	PG 8 XR 3 × 380–415 V
Min vaakum, psi	4,1	4,1	4,4	4,4
<b>Bluetooth® Low Energy tehnoloogia raadiospekter<sup>2</sup></b>				
Tööriista sagedusribad, GHz	–	2,402–2,480	–	2,402–2,480
Edastatav maksimaalne raadiosageduslik võimsus, dBm/mW	–	4/2,5	–	4/2,5

## Tehnilised andmed, kaugjuhtimispult ja laadija

Aku spetsifikatsioon	Nominaal 7,2 V, 5100 mAh
Aku	Tootega kaasas 2 liitium-ioonakut.
Kasutusaeg, t	12
Laadimise aeg, t	3
Laadimistsüklid	>1000
Signaaliedastus	Raadiosignaali edastus või kaabel.
Raadiosagedusalad, GHz	2,4
Edastatav maksimaalne raadiosageduslik võimsus, dBm	20 <sup>3</sup>
Kaabliga juhtimine	Valikuline
Vahemaa, m	Kuni 300
Mõõdud K x L x P, kaugjuhtimispult, mm	190 x 280 x 195
Kaal, kaugjuhtimispult (koos akuga), kg	1,6
Kaugjuhtimispuldi kaitseaste	IP67
Töötemperatuur, °C	-20...+60
Säilitustemperatuur koos akuga, °C	Vähem kui 1 kuu: -20...+50 Vähem kui 3 kuud: -20...+40 Vähem kui 1 aasta: -20...+20
Ilma akuta hoistamise temperatuur, °C	-40...-85
Laadimistemperatuur, °C	10...45
Mõõdud K x L x P, akulaadija, mm/	47 x 97 x 185
Kaal, akulaadija, kg	0,214
Akulaadija kaitseaste	IP21

<sup>2</sup> See jaotis kehtib ainult integreeritud ühendatavusega varustatud toodete puhul.

<sup>3</sup> 13 dBm turgudel, mis ei aktsepteeri 20 dBm.

Toiteallikas, akulaadija	12/24 V alalisvool 110-240 V vahelduvvool
--------------------------	---

## Integreeritud ühendatavus

<b>BLE-tehnoloogia raadiospekter</b>	
Tööriista sagedusribad, GHz	2,402–2,480
Edastatud maksimaalne raadiosageduslik võimsus, dBm	4/2,5

## Müratase

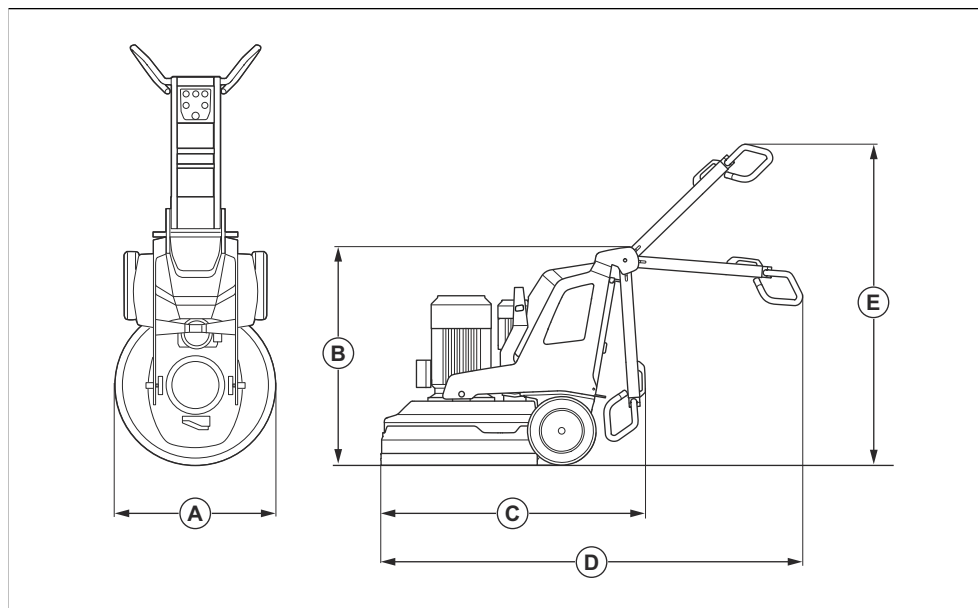
	PG 6 DR, PG 8 DR	PG 6 XR, PG 8 XR	PG 8 DR	PG 8 XR
<b>Müraemissioon</b> <sup>4</sup>				
Möödetud helivõimsustase $L_W$ (dB(A))	93,7	93,7	95,4	95,4
<b>Müratase</b> <sup>5</sup>				
Helirõhutase kasutaja kõrva juures, $L_p$ (dB(A))	77,9	77,9	78,7	78,7
<b>Vibratsioonitase</b> <sup>6</sup>				
Parempoolne käepide, $m/s^2$	2,2	2,2	1,7	1,7
Vasakpoolne käepide, $m/s^2$	2,1	2,1	1,5	1,5

<sup>4</sup> Müraemissioon ümbritsevasse keskkonda, möödetud helivõimsusena standardi EN 60335-2-72 järgi. Eeldatav mõõtemääramatus 2,5 dB(A).

<sup>5</sup> Helirõhutase standardi EN 60335-2-72 järgi. Eeldatav mõõtemääramatus 4 dB(A).

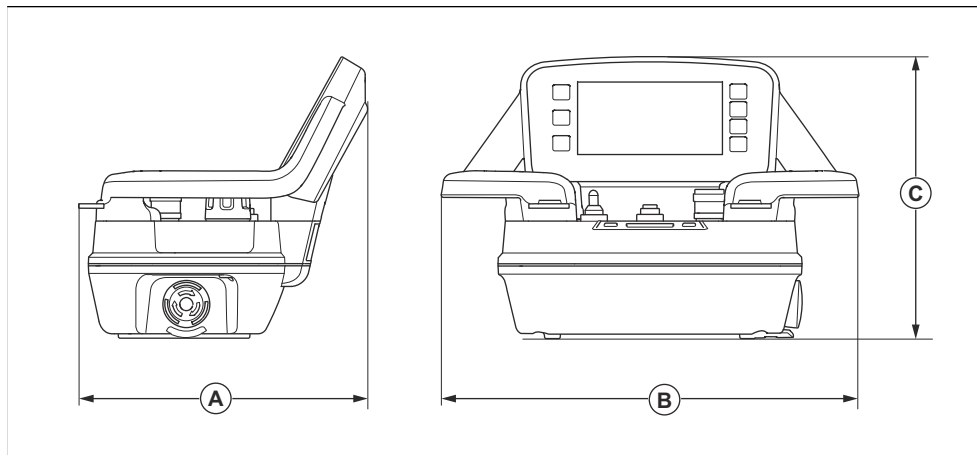
<sup>6</sup> Vibratsioonitase vastavalt standardile EN 60335-1 ja EN 60335-2-72. Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on  $1 m/s^2$ . Vibratsioonitasemed kehtivad käsitsijuhtimise korral.

## Toote mõõtmed



		PG 6 DR, PG 8 DR	PG 6 XR, PG 8 XR	PG 8 DR	PG 8 XR
<b>A</b>	Laius, mm/tolli	670/26,4	670/26,4	830/32,7	830/32,7
<b>B</b>	Min kogukõrgus (käepide kokku klapitud), mm/tolli.	1150/45,3	1155/45,5	1145/45,1	1155/45,5
<b>C</b>	Min kogupikkus (käepide kokku klapitud), mm/tolli.	1300/51,2	1320/52	1550/61	1410/55,5
<b>D</b>	Max kogupikkus (käepide välja sirutatud), mm/tolli.	2065/81,3	2077/81,8	2215/87,2	2165/85,2
<b>E</b>	Max kogukõrgus (käepide välja sirutatud), mm/tolli.	1755/69,1	1715/67,5	1700/66,9	1715/67,5

## Toote mõõtmed, kaugjuhtimispuul



Mõõtmed, mm					
<b>A</b>	190	<b>B</b>	280	<b>C</b>	195

# Vastavusdeklaratsioon

## EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel: +46  
36 146500, kinnitab ainuvastutusel, et toode:

Kirjeldus	Põrandalihvija
Kaubamärk	HUSQVARNA
Tüüp/mudel	PG 6 DR, PG 6 XR, PG 8 DR, PG 8 XR
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2024. aastast ja hilisemad

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja eeskirjadele:

Direktiiv/eeskiri	Kirjeldus
2006/42/EC	„masinadirektiiv“
2014/53/EU	„raadioseadmete direktiiv“
2011/65/EU	„ohtlike ainete piiramise direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN IEC 61000-6-2:2019

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN IEC 61000-6-4:2019

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

Partille, 2024-05-24

Martin Huber

Uurimis- ja arendusdirektor, betoonpinnad ja -põrandad

Husqvarna AB, ehitusseadmete allüksus

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja



---

# Avatud lähtekood

---

## Kolmanda osapoole litsentsid

### Küsimuste korral

Kirjalik pakkumine GPL-i ja LGPL-iga hõlmatud lähtekoodile.

Juhtudel, kui konkreetsed litsentsitingimused annavad teile õiguse kasutada lähtekoodi, edastab Husqvarna kirjaliku taotluse alusel kehtiva lähtekoodi litsentsitingimuste ulatuses. Palun edastage päringud aadressil HUSQVARNA, .

### ICU 52,1

Autoriõigus © 1995–2013 ja teised. Kõik õigused kaitstud.

Käesolevaga antakse igale isikule, kes omandab selle tarkvara ning sellega seotud dokumentatsioonifailide (edaspidi „tarkvara“) koopiat, tasuta luba tarkvaraga piiranguteta kaubelda, sealhulgas ilma piiranguteta õigused kasutada, kopeerida, muuta, liita, avaldada, levitada ja/või müüa tarkvara koopiaid ning lubada seda teha isikutel, kellele tarkvara on tarnitud, eeldusel, et ülaltoodud autoriõiguse teatis(ed) ning käesolev loa teatis sisaldub kõigis tarkvara eksemplarides ning nii ülaltoodud autoriõiguse teatis(ed) kui ka käesolev loa teatis sisalduvad täiendavas dokumentatsioonis.

Autoriõigus © 1991-2013 Kõik õigused kaitstud. Levitatakse kasutustingimuste alusel.

Käesolevaga antakse tasuta luba kõigile isikutele, kes saavad koopiaid Unicode'i andmefailidest ja nendega seotud dokumentidest (edaspidi „andmefailid“) või Unicode'i tarkvara ning mis tahes seotud dokumentatsiooni (edaspidi „tarkvara“) andmefailide või tarkvara piiranguteta käsitlemiseks, sealhulgas antakse ilma piiranguteta õigused kasutada, kopeerida, muuta, liita, avaldada, levitada ja/või müüa andmefailide või tarkvara koopiaid ning lubada seda teha isikutel, kellele andmefailid või tarkvara antakse, tingimusel, et (a) ülaltoodud autoriõiguse teatis(ed) ning käesolev loa teatis on koos kõigi andmefailide või tarkvara koopiatega, (b) nii ülaltoodud autoriõiguse teatis(ed) kui ka käesolev loa teatis sisalduvad seotud dokumentides ja (c) on selge mäрге igas muudetud andmefailis või tarkvaras, samuti andmefaili(de) või tarkvaraga seotud dokumentatsioonis, et andmeid või tarkvara on muudetud.

### Fontconfig 2.11

Autoriõigus © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2006, 2007  
Keith Packard

Autoriõigus © 2005 Patrick Lam

Autoriõigus © 2007 Dwayne Bailey ja

Autoriõigus © 2009 Roozbeh Pournader

Autoriõigus © 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013,  
2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020

Autoriõigus © 2008 Danilo Šegan

Autoriõigus © 2012

Käesolevaga antakse luba selle tarkvara ja selle dokumentatsiooni mis tahes eesmärgil kasutamiseks, kopeerimiseks, muutmiseks, levitamiseks ning müümiseks tasuta, tingimusel, et ülaltoodud autoriõiguse mäрге on kõigis eksemplarides ja nii see autoriõiguse teade kui ka see loa teatis on esitatud täiendavas dokumentatsioonis, ning võttes arvesse, et autori(te) nime ei tohi kasutada tarkvara levitamise seotud reklaamides ilma konkreetse kirjaliku eelneva loata. Autorid ei kinnita selle tarkvara sobivust mingil eesmärgil. Seda levitatakse „nii nagu on“ ilma otsese või kaudse garantiita.

---

## TURINYS

---

Įvadas.....	64	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	117
Sauga.....	75	Techniniai duomenys.....	122
Naudojimas.....	81	Atitikties deklaracija.....	127
Techninė priežiūra.....	101	Atvirasis kodas.....	128
Trikčių diagnostika ir šalinimas.....	107		

---

### Įvadas

---

#### Gaminio aprašas

Šis gaminys yra grindų šlifuoKLis, skirtas įvairaus kietumo paviršiams.

modeliai gali būti valdomi nuotolinio valdymo pultu.

#### Numatytasis naudojimas

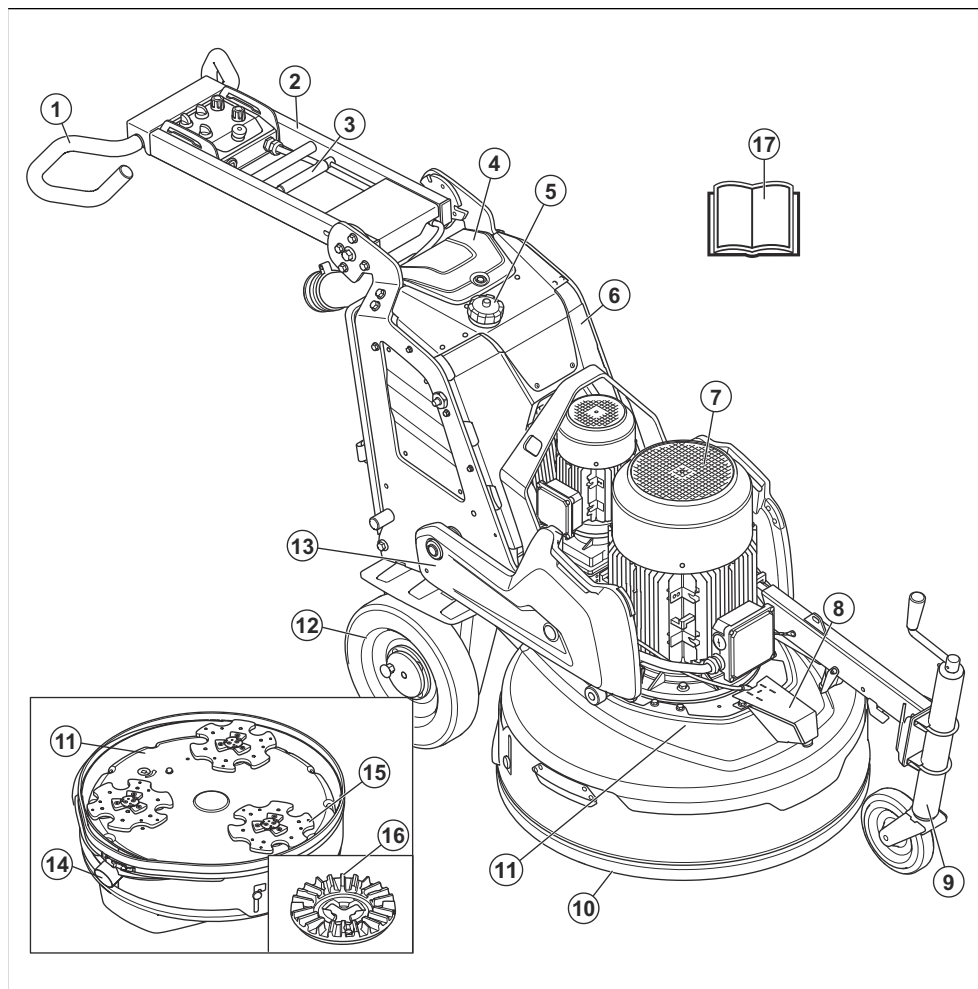
Gaminys naudojamas įvairaus kietumo medžiagų, pavyzdžiui, natūralaus akmens, teraco ir betono,

paviršiams šlifuoti. Gaminys taip pat naudojamas tokių dangų kaip epoksidinė derva ir klijai paviršiams šlifuoti. Paviršius gali būti šiurkštus arba lygus. Gaminį galima naudoti sausojo arba šlapiojo šlifavimo būdu. Nenaudokite gaminio kitiems darbams.

Gaminys skirtas naudoti komercinius darbus atliekantiems operatoriams profesionalams.

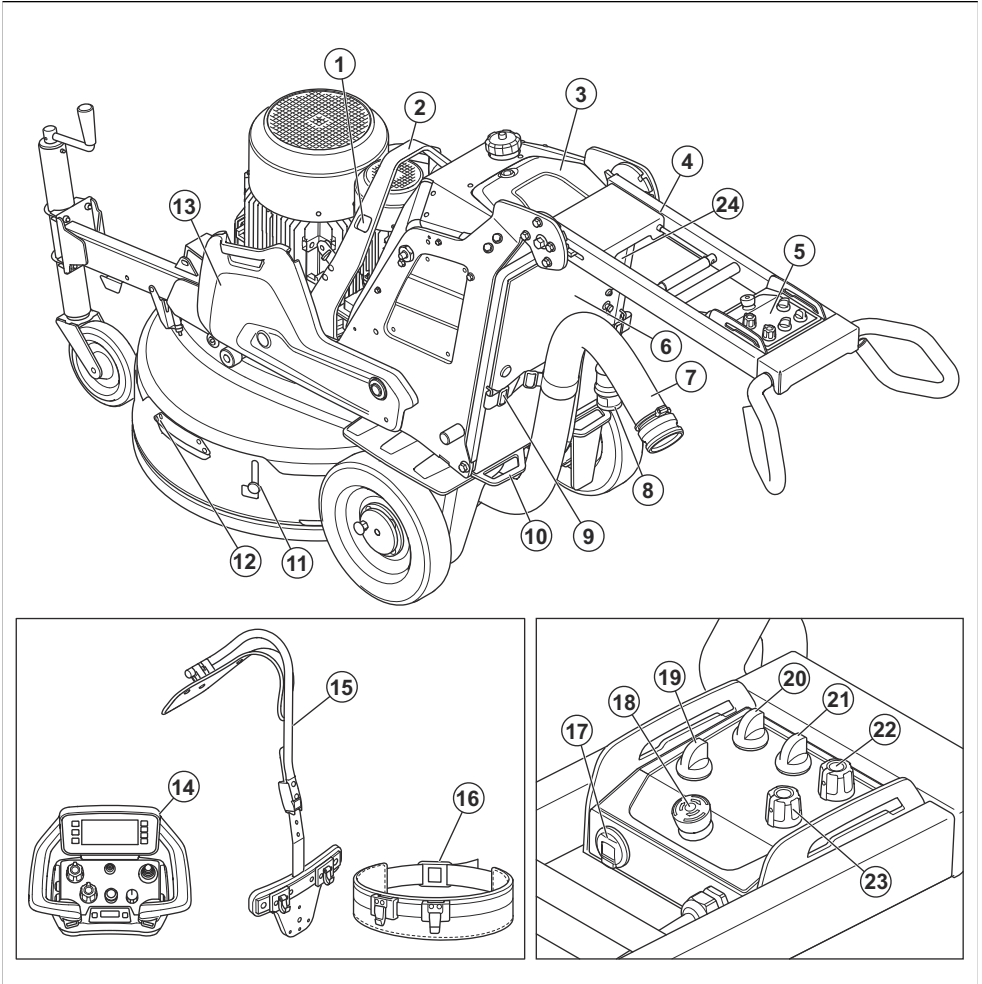


## Gaminio apžvalga, dešinioji pusė PG 6 DR, PG 8 DR



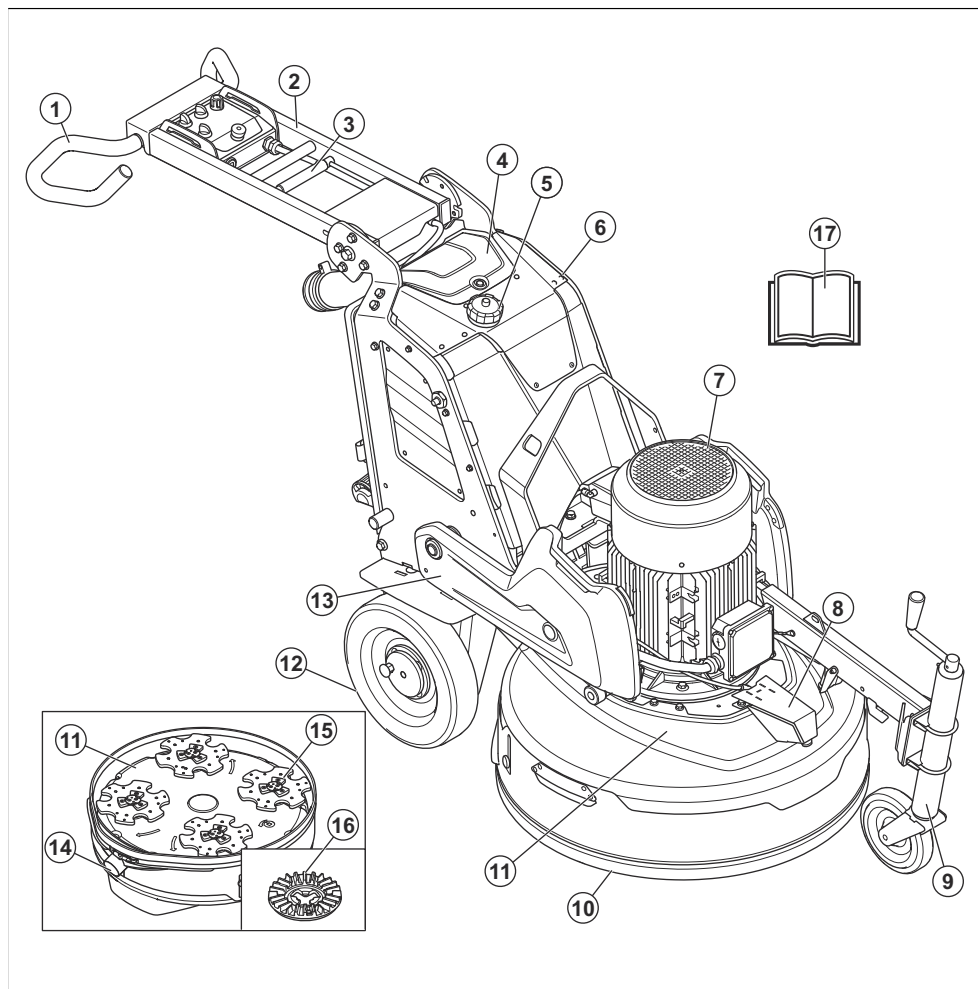
- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| 1. Valdymo rankena                       | 10. Slankiojantis gaubtas       |
| 2. Rankena                               | 11. Šlifavimo galvutė           |
| 3. Fiksavimo svirtis rankenai reguliuoti | 12. Ratas                       |
| 4. Akumulatoriaus įkroviklio gaubtas     | 13. Svoriai                     |
| 5. Vandens talpykla                      | 14. Dulkių ištraukiklio jungtis |
| 6. Elektros dėžutė                       | 15. Šlifavimo diskas            |
| 7. Šlifavimo galvutės variklis           | 16. Galvutė                     |
| 8. Dulksnos purkštukas                   | 17. Naudojimo instrukcija       |
| 9. Atraminis ratas                       |                                 |

## Gaminio apžvalga, kairioji pusė PG 6 DR, PG 8 DR



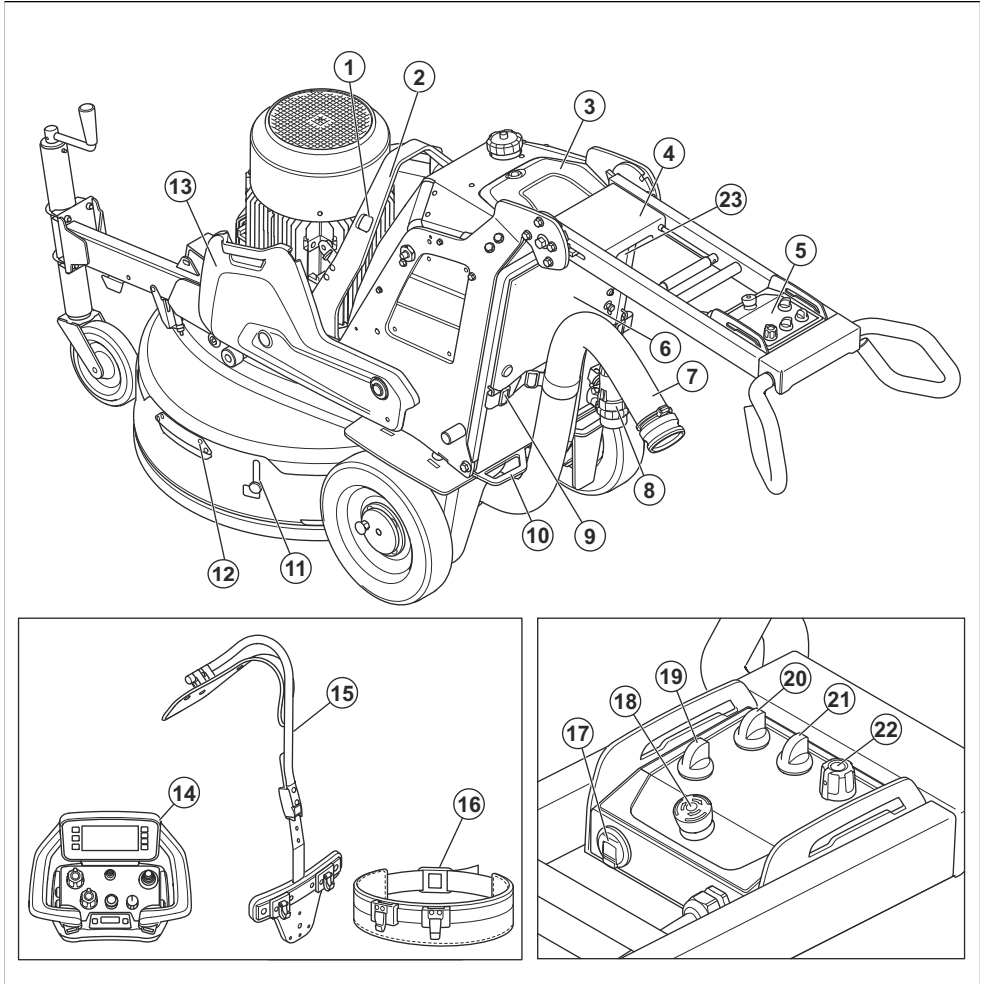
- |  |   |
|--|---|
| 1. Angos gervės diržams  | 12. Slankiojančio gaubto rankena                                  |
| 2. Kėlimo kilpa  | 13. Svoriai   |
| 3. Akumuliatoriaus įkroviklio gaubtas                            | 14. Nuotolinio valdymo pultas                                     |
| 4. Nuotolinio valdymo pulto laikiklis (priedas)                  | 15. Nuotolinio valdymo pulto laikymo diržai (priedas)             |
| 5. Valdymo skydelis  | 16. Diržas  |
| 6. Akumuliatoriaus įkroviklio jungtis                            | 17. USB įkroviklis  |
| 7. Dulkių ištraukiklio jungtis                                   | 18. Avarinio sustabdymo mygtukas                                  |
| 8. Maitinimo laidas  | 19. Nuotolinio valdymo pulto valdymo / rankinio valdymo jungiklis |
| 9. Dulkių ištraukiklio žarnos ir maitinimo laido pakabos įtaisas | 20. Įjungimo / išjungimo jungiklis                                |
| 10. Tvirtinimo taškas  | 21. Sustabdymo / paleidimo jungiklis                              |
| 11. Slankiojančio gaubto transportavimo fiksatorius              | 22. Sukimosi krypties ir greičio rankenėlė, šlifavimo diskas      |

## Gaminio apžvalga, dešinioji pusė PG 6 XR, PG 8 XR



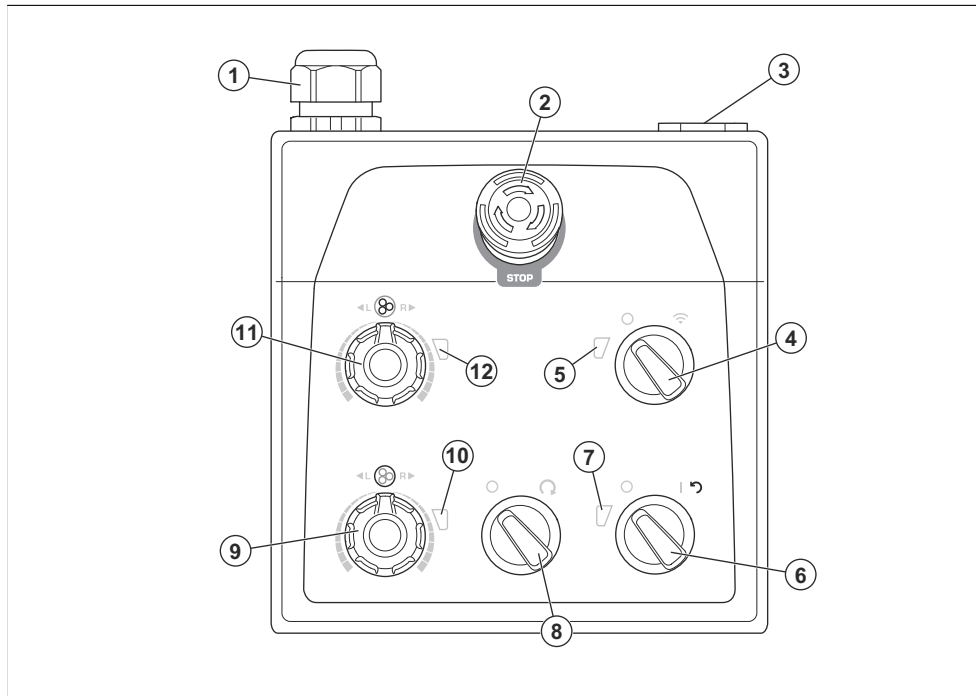
- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| 1. Valdymo rankena                       | 10. Slankiojantis gaubtas       |
| 2. Rankena                               | 11. Šlifavimo galvutė           |
| 3. Fiksavimo svirtis rankenai reguliuoti | 12. Ratas                       |
| 4. Akumulatoriaus įkroviklio gaubtas     | 13. Svoriai                     |
| 5. Vandens talpykla                      | 14. Dulkių ištraukiklio jungtis |
| 6. Elektros dėžutė                       | 15. Šlifavimo diskas            |
| 7. Šlifavimo galvutės variklis           | 16. Galvutė                     |
| 8. Dulksnos purkštukas                   | 17. Naudojimo instrukcija       |
| 9. Atraminis ratas                       |                                 |

## Gaminio apžvalga, kairioji pusė PG 6 XR, PG 8 XR



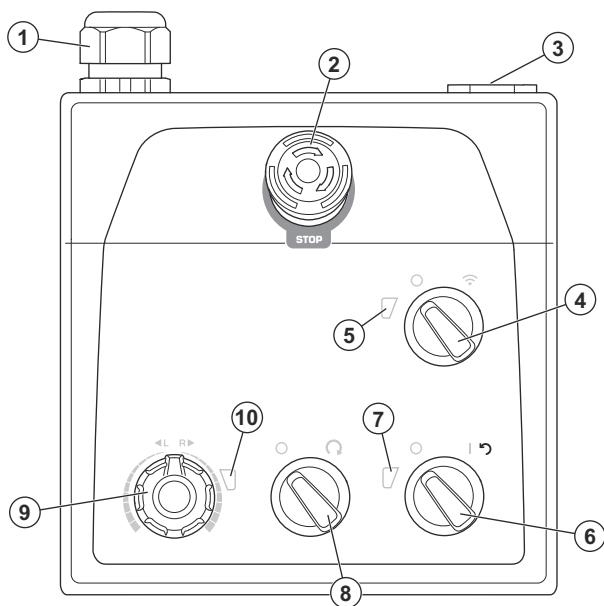
- |  |   |
|--|---|
| 1. Angos gervės diržams  | 12. Slankiojančio gaubto rankena  |
| 2. Kėlimo kilpa  | 13. Svoriai   |
| 3. Akumuliatoriaus įkroviklio gaubtas                            | 14. Nuotolinio valdymo pultas   |
| 4. Nuotolinio valdymo pulto laikiklis (priedas)                  | 15. Nuotolinio valdymo pulto laikymo diržai (priedas)   |
| 5. Valdymo skydelis  | 16. Diržas  |
| 6. Akumuliatoriaus įkroviklio jungtis                            | 17. USB įkroviklis  |
| 7. Dulkių ištraukiklio jungtis                                   | 18. Avarinio sustabdymo mygtukas  |
| 8. Maitinimo laidas  | 19. Nuotolinio valdymo pulto valdymo / rankinio valdymo jungiklis                                 |
| 9. Dulkių ištraukiklio žarnos ir maitinimo laido pakabos įtaisas | 20. Įjungimo / išjungimo jungiklis  |
| 10. Tvirtinimo taškas  | 21. Sustabdymo / paleidimo jungiklis  |
| 11. Slankiojančio gaubto transportavimo fiksatorius              | 22. Rankena, skirta šlifavimo galvutės ir šlifavimo disko sukimosi krypties ir greičio nustatymui |

## Švelnaus paleidimo įrenginys PG 6 DR, PG 8 DR



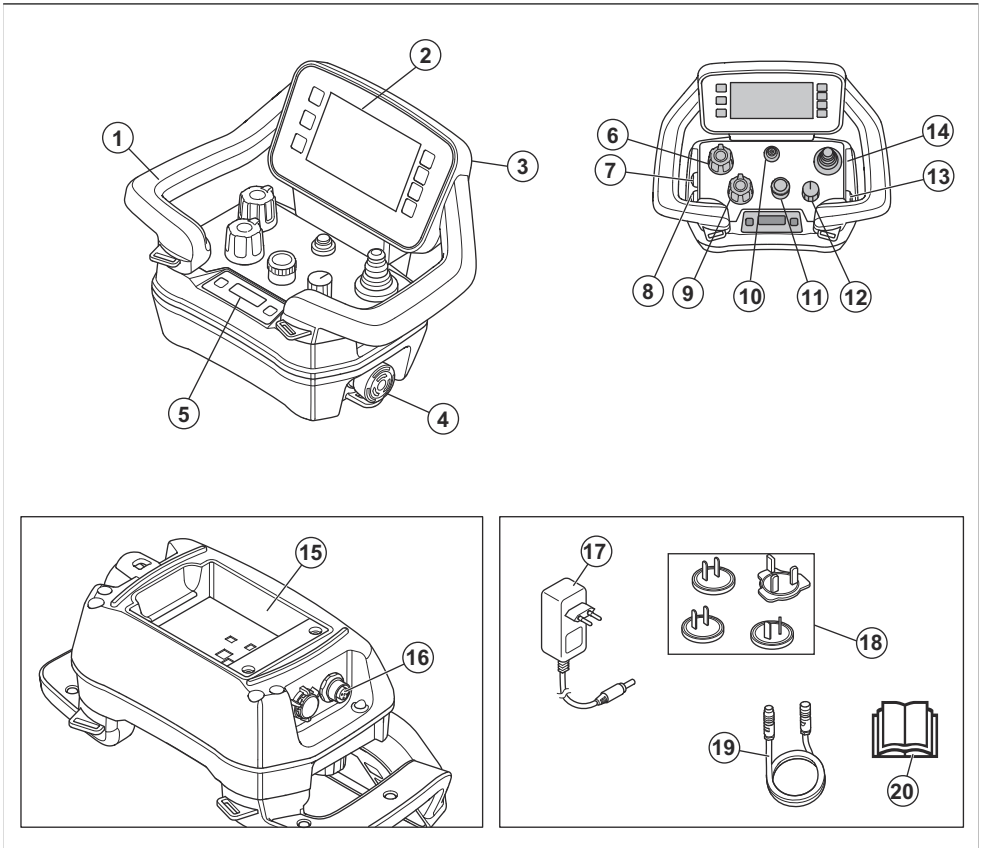
1. Kabelio jungtis
2. Avarinio sustabdymo mygtukas
3. USB įkroviklis
4. Nuotolinio valdymo arba rankinio valdymo jungiklis
5. Nuotolinio valdymo pulto režimo indikatorius
6. Įjungimo / išjungimo jungiklis
7. Gaminio akumuliatoriaus galios ir įkrovos indikatorius
8. Sustabdymo / paleidimo jungiklis
9. Sukimosi krypties ir greičio rankenėlė, šlifavimo diskas
10. Šlifavimo disko indikatorius
11. Sukimosi krypties ir greičio rankenėlė, šlifavimo galvutė
12. Šlifavimo galvutės indikatorius

## Švelnaus paleidimo įrenginys PG 6 XR, PG 8 XR



1. Kabelio jungtis
2. Avarinio sustabdymo mygtukas
3. USB įkroviklis
4. Nuotolinio valdymo arba rankinio valdymo jungiklis
5. Nuotolinio valdymo pulto režimo indikatorius
6. Įjungimo / išjungimo jungiklis
7. Gaminio akumuliatoriaus galios ir įkrovos indikatorius
8. Sustabdymo / paleidimo jungiklis
9. Rankena, skirta šlifavimo galvutės ir šlifavimo disko sukimosi krypties ir greičio nustatymui
10. Šlifavimo galvutės ir šlifavimo disko indikatorius

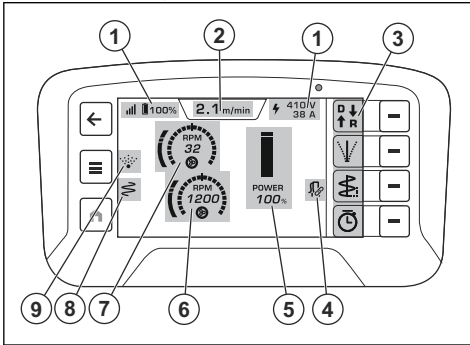
## Nuotolinio valdymo pulto apžvalga



1. Rankena
2. HMI ekranas
3. USB kabelio jungtis
4. Įrenginio sustabdymo mygtukas
5. Informacijos centro ekranas
6. Šlifavimo galvutės greičio ir sukimosi krypties potenciometras
7. Dulksnos įjungimo / išjungimo mygtukas
8. Vibravimo įjungimo / išjungimo mygtukas
9. Šlifavimo disko greičio ir sukimosi krypties potenciometras (nenaudojama su PG 6 XR ir PG 8 XR)
10. Nuotolinio valdymo pulto įjungimo / išjungimo mygtukas
11. Koduotuvas
12. Sustabdymo / transportavimo / šlifavimo jungiklis
13. Dulkių siurblio įjungimo / išjungimo mygtukas
14. Vairalazdė

15. Akumulatoriaus laikiklis
16. CAN magistralės kabelio jungtis
17. Akumulatoriaus įkroviklio KS / NS adapteris
18. Skirtingoms rinkoms skirti kištukai
19. CAN magistralės kabelis (priedas)
20. Naudojimo instrukcija

## HMI ekrano apžvalga



1. Viršutinė juosta
2. Darbo režimų juosta
3. Sparčiųjų veiksmų juosta
4. Dulkių siurblio piktograma
5. Galios diapazonas
6. Šlifavimo disko sukimosi greitis (netaikoma naudojant vieną pavara)
7. Šlifavimo galvutės sukimosi greitis
8. Vibravimo piktograma
9. Dulksnos piktograma

## Galios diapazono spalvų indikacijos

Yra 4 galios diapazono spalvos.

- Pilka – galima reguliuoti greitį, bet gaminys neveikia
- Žalia – gaminys veikia, kai galios diapazonas mažesnis nei 100 %
- Geltona – gaminys veikia, kai galios diapazonas yra 101–110 %
- Raudona – gaminys veikia, kai galios diapazonas didesnis nei 111 %

## Simboliai ant gaminio



**[SPĖJIMAS.** Šis gaminys gali būti pavojingas ir rimtai sužeisti arba prażudyti naudotoją arba aplinkinius. Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį.



Prieš pradėdami eksploatuoti gaminį, atidžiai perskaitykite instrukcijas ir įsitikinkite, kad jas supratote.



Naudokite klausos, akių ir kvėpavimo takų apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 76.*



Dulkės gali sukelti sveikatos problemų. Naudokite patvirtintą kvėpavimo takų apsaugą. Užtikrinkite tinkamą patalpų ventiliavimą.



Gaminį būtina kelkite prikabinatą kėlimo kilpa.



Gaminį prie transporto priemonės tvirtinkite diržais, pervertais per angas.



Gaminys nepriskiriamas buitiniams atliekoms. Nuvežkite jį į patvirtintą elektros ir elektronikos įrenginių šalinimo vietą.



Šis gaminys atitinka jam taikomas EB direktyvas.



Šis gaminys atitinka taikytinų JK reglamentų nuostatas.



Šis gaminys atitinka taikomas Eurazijos muitų sąjungos direktyvas.



Kinijos pavojingų medžiagų apribojimo priemonės aplinką tausojančio naudojimo laikotarpio (EUFPP) simbolis.



Į aplinką skleidžiamo triukšmo etiketė atitinka ES ir JK direktyvas bei reglamentus. Gaminio garantuotasis garso galios lygis nurodytas *Techniniai duomenys psl. 122* ir etiketėje.

**Pasižymėkite:** Kiti ant gaminio esantys simboliai (lipdukai) atitinka specialius tam tikrų rinkų sertifikavimo reikalavimus.

## Ant valdymo skydelio ir nuotolinio valdymo pulto esantys simboliai





Avarinis stabdymas.





Įjungtas nuotolinis valdymas.



 Gaminys įjungtas ir reikia jį nustatyti iš naujo.

 Įjungta šlifavimo galvutė.

 Greitis ir sukimosi kryptis, šlifavimo galvutė.

 Greitis ir sukimosi kryptis, šlifavimo diskas.

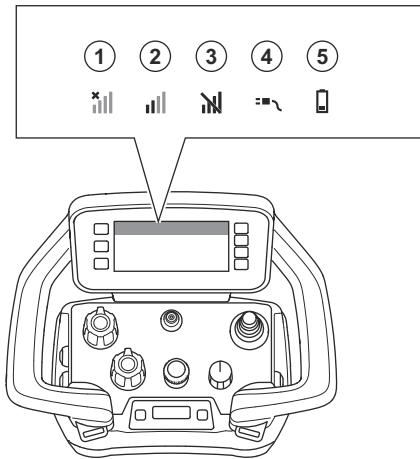


Didžiausias greitis.



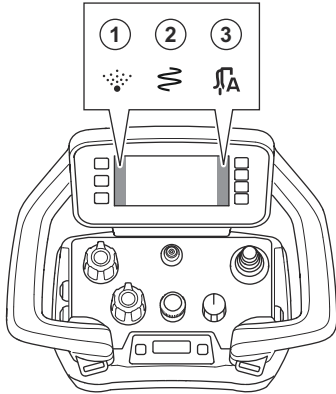
Lėtai.

### Simboliai ekrano viršuje pateikiamoje juostoje



Padėtis	Funkcija
1	Nėra radijo signalo. Nėra ryšio su gaminiu.
2	Radio signalo stiprumas.
3	Radio signalas blokuojamas.
4	Tarp gaminio ir nuotolinio valdymo pulto nutiestas CAN magistralės kabelis.
5	Įkrovos būseną. Kai akumuliatoriaus simbolis geltonos spalvos, įkrovos būseną yra 11–20 %. Kai akumuliatoriaus simbolis raudonos spalvos, įkrovos būseną yra mažiau nei 10 %.

## Simboliai ekrane pateikiamame darbo režimų skirtuke



Padėtis	Funkcija
1	Dulksnos funkcija įjungta.
2	Vibravimo funkcija įjungta.
3	Dulkių siurblys veikia automatinio režimu.

## Produkto pažeidimai

Mes neatsakome už mūsų gaminių sugadinimą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

## Husqvarna Fleet Services™

„Husqvarna Fleet Services™“ yra debesies sprendimas, kurį pasitelkiant operatorius gali apžvelgti visus prijungtus gaminius. Šiame produkte yra „Husqvarna Fleet Services™“ jutiklis su „Bluetooth® Low Energy“ (BLE). „Husqvarna Fleet Services™“ jutiklis renka gaminio duomenis ir leidžia prisijungti prie „Husqvarna Fleet Services™“ sistemos. „Husqvarna Fleet Services™“ sistema pateikia tokius duomenis, kaip veikimo laikas, techninės priežiūros intervalai ir gaminio vieta. BLE technologija veikia 2,400–2,4835 GHz dažniu.

Norėdami sužinoti daugiau apie „Husqvarna Fleet Services™“, atsisiųskite „Husqvarna Fleet Services™“ programėlę arba kreipkitės į „Husqvarna“ atstovą.

## Integruoto ryšio naudojimas

**Pasižymėkite:** „Bluetooth®“ radijo signalų perdavimas bus įjungtas pirmą kartą prijungus prie elektros lizdo ir po to lieka įjungtas.

1. Atsisiųskite „iOS“ arba „Android“ programėlę Husqvarna Fleet Services.
2. Daugiau informacijos ieškokite nuėję <https://fleetservices.husqvarna.com>.

### „Bluetooth® Low Energy“ (BLE) modulis

Patvirtintų rinkų gaminiuose integruotas BLE modulis, sujungtas su „Husqvarna Fleet Services™“ sistema. BLE modulis renka ir perduoda gaminio duomenis, naudojamus „Husqvarna Fleet Services™“ sistemoje. Tokius duomenis, kaip veikimo laikas, techninės priežiūros intervalai ir gaminio vieta.

### Integruoto ryšio nustatymas

1. Nustatykite „Husqvarna Fleet Services™“ sistemos paskyrą svetainėje <https://fleetservices.husqvarna.com/signup>.
2. Atsisiųskite „Husqvarna Fleet Services™“ programėlę į mobilųjį įrenginį.
3. Prijunkite gaminį prie maitinimo šaltinio, kad BLE modulis veiktų.

4. Pridėkite gaminį į paskyrą. Naudokite „Husqvarna Fleet Services™“ programėlę.
5. Laikykitės programėlėje „Husqvarna Fleet Services™“ pateikiamų nurodymų.

**Pasižymėkite:** Mobilusis įrenginys, kuriame įjungta „Fleet“ programėlė, turi būti šalia gaminio, kad galėtumėte prisijungti.

**Pasižymėkite:** „Bluetooth®“ radijo perdavimas įgalinamas pirmą kartą prisijungus prie maitinimo šaltinio ir po to lieka įjungtas.

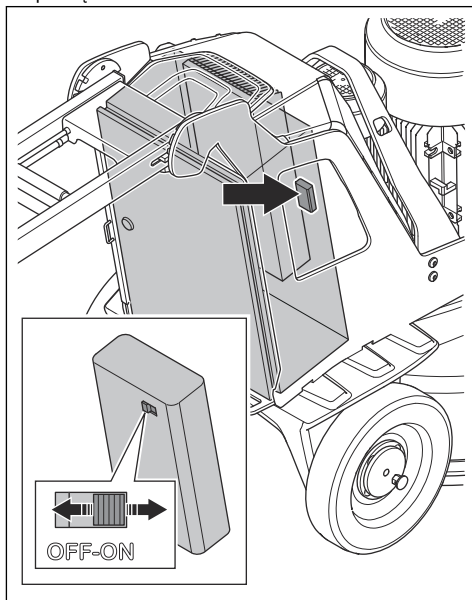


**PERSPĖJIMAS:** Aukšta įtampa. Maitinimo bloke yra neapsaugotų dalių. Prieš atidarydami elektros dėžę visada atjunkite maitinimo kištuką.

### Skrydžio režimo nustatymas

Kai gaminyje įjungtas skrydžio režimas, BLE modulis neperduoda gaminio duomenų.

- Perjunkite akumuliatorių bloko jungiklį į išjungimo padėtį.



## Sauga

### Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



**PERSPĖJIMAS:** Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



**PASTABA:** Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

**Pasižymėkite:** Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

### Bendrieji saugos nurodymai



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Šis gaminys gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali sunkiai ar net mirtinai sužeisti naudotoją ar aplinkinius. Prieš naudodami gaminį, privalote perskaityti ir suprasti šio naudojimo instrukcijos turinį.
- Šis gaminys neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su sumažėjusiais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gabumais arba neturintiems reikiamos patirties ir žinių.
- Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas.
- Laikykitės visų taikomų teisės aktų ir taisyklių reikalavimų.
- Naudotojas ir naudotojo darbdavys turi žinoti apie galimus pavojus darbo su gaminiu metu ir imtis priemonių, kad jų išvengtų.
- Neleiskite kitiems naudotis gaminiu, jei jie neperskaitė arba nesuprato naudojimo instrukcijos turinio.
- Gaminį naudokite tik tada, jei esate baigę mokymus. Visi naudotojai turi būti baigę mokymus.
- Neleiskite gaminio naudoti vaikams.
- Dirbti su gaminiu gali tik įgalioti asmenys.
- Naudotojas yra atsakingas už visą žalą, padarytą asmenims arba jų nuosavybei.
- Nedirbkite su gaminiu, jeigu esate pavargę, sergate arba esate apsvaigę alkoholio, narkotinių medžiagų ar vaistų.

- Visada elkites atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu.
- Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veiklą. Siekiant sumažinti sunkių sužalojimų arba mirties pavojų, medicininių implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.
- Rūpinkitės gaminio švara. Įsitinkinkite, kad galite aiškiai perskaityti ženklus ir lipdukus.
- Nenaudokite gaminio, jei jis pakenktas.
- Nemodifikuokite šio gaminio.
- Nenaudokite gaminio, jei jį galima modifikavo kiti asmenys.

## Naudojimo saugos instrukcijos



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 76*.
- Nepalikite gaminio be priežiūros, kai užvestas variklis.
- Visada prieš nueidami nuo gaminio atjunkite maitinimo laidą.
- Netraukite dulkių siurblio žarnos. Gaminys gali nukristi ir sužaloti jus arba sugadinti turą.
- Paleidus gaminį, šlifavimo galvutė turi liesti paviršių. Tai netaikoma tikrinant jungimo / išjungimo jungiklį.
- Nepaleiskite gaminio neįdėję dulkių gaubto. Dulkių gaubtas turi sandariai uždengti tarpą tarp gaminio ir grindų.
- Laikykitės atokiau nuo CAN magistralės kabelio ir maitinimo laido, kad nenukristumėte ir nesusižeistumėte.
- Laikykitės atokiau nuo vietų, kuriose galite susižeisti susidūrę su gaminiu. Gaminys gali greitai pakeisti padėtį ir kliudyti jus.
- Jei gaminys veikia netinkamai, nedelsiant sustabdykite variklius.
- Būkite atsargūs, nes judančios dalys gali įtraukti drabužius, ilgus plaukus ir papuošalus.
- Darbo metu būtinai stovėkite saugioje ir stabilioje padėtyje.
- Nenaudokite gaminio, jei nelaimės atveju negalėtumėte sulaukti pagalbos.
- Jei gaminyje pajusite vibracijas ar gaminio triukšmo lygis pasirodys neįprastai didelis, nedelsdami sustabdykite gaminį. Patikrinkite, ar gaminys neapgadintas. Pataisykite sugadintas dalis arba remonto darbus perleiskite įgaliotajam techninės priežiūros atstovui.
- Ilgalaikė vibracija gali pakenkti silpnos kraujo apytakos žmonių kraujo apytakai ir nervų sistemai. Pasireiškus per ilgo vibracijų poveikio simptomais, kreipkitės medicininės pagalbos. Pirmieji simptomai

gali būti: kūno tirpimas, jautrumo praradimas, dilgčiojimas, skausmas, sumažėjusi jėga ar silpnumas, odos spalvos ar jos struktūros pakitimai. Šie simptomai dažniausiai pasireiškia pirštuose, plaštakose ir riešuose.

- Gaminio nepalikite ant šlaito. Jeigu gaminį turite palikti ant šlaito, pasirūpinkite, kad gaminys nepajudėtų iš vietos ir neparvirštų. Gresia rizika susižaloti ir sugadinti gaminį.
- Dirbdami šlaituose būkite labai atsargūs. Gaminys yra sunkus ir krisdamas gali rimtai sužeisti.
- Nepalikite gaminio ant stačių šlaitų. Norėdami sužinoti didžiausią šlaito nuolydžio kampą, žiūrėkite ant nominalių parametrų plokštelių.
- Naudokite tik patvirtintus priedus. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo prekybos atstovą.

## Asmeninės apsauginės priemonės



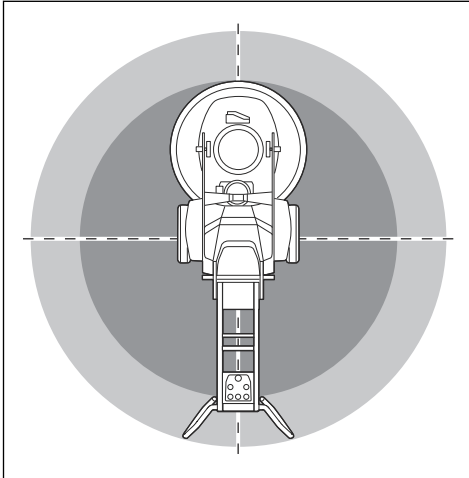
**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dirbdami gaminiu visada naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepašalina sužeidimų pavojaus. Asmeninės apsauginės priemonės sumažina sužalojimų laipsnį nelaimės atveju. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamą įrangą.
- Dirbdami gaminiu naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones.
- Nedėvėkite laisvų, sunkių ar netinkamų drabužių. Dėvėkite tokius drabužius, kurie leistų laisvai judėti.
- Naudokite patvirtintas apsaugines pirštines, kurios leistų tvirtai laikyti gaminį.
- Naudokite gumines apsaugines pirštines, kurios apsaugotų odą nuo šlapio cemento.
- Naudokite patvirtintą apsauginį šalną.
- Dirbdami gaminiu visada naudokite patvirtintas klausos apsaugos priemones. Ilgalaikis triukšmas gali pakenkti klausai.
- Gaminys sukelia dulkes ir garus, kurių sudėtyje yra kenksmingų cheminių medžiagų. Naudokite patvirtintą kvėpavimo takų apsaugą.
- Dėvėkite batus su plienine pirštų apsauga ir neslystančiu padu.
- Šalia visada turėkite pirmosios pagalbos rinkinį.
- Naudojant gaminį gali susidaryti kibirkštys. Šalia visada turėkite gesintuvą.

## Sauga darbo vietoje

- Eksploatacijos metu pašaliniai asmenys turi laikytis atokiau nuo toliau pateiktame paveikslėlyje

pavaizduotos zonos. Gaminio eksploataavimo metu šioje zonoje operatorius turi būti labai atsargus.



- Įsitikinkite, kad darbo vietoje yra tik įgalioti asmenys.
- Nenaudokite gaminio rūke, lyjant, pučiant stipriam vėjui, spaudžiant šalčiui, iškilus žaibo pavojui arba esant kitomis nepalankiomis oro sąlygomis. Dirbant nepalankiomis oro sąlygomis arba ant šlapio paviršiaus gali suprastėti jūsų dėmesingumas. Dėl prastų oro sąlygų dirbti gali būti pavojinga.
- Saugokitės asmenų, daiktų ir tam tikrų situacijų kurios gali neleisti saugiai naudoti gaminio.
- : gaminį galima valdyti nuotolinio valdymo pultu iš didelių atstumų. Nenaudokite gaminio, jei aiškiai nematote gaminio ir jo pavojaus zonos. Aptverkite darbo vietą, kad pašaliniai asmenys nesužeistų.
- Užtikrinkite, kad darbo vieta būtų tinkamai apšviesta.
- Draudžiama naudoti gaminį vietose, kuriose yra gaisro ar sprogimo pavojus.

## Elektrosauga



**PERSPĖJIMAS:** Naudojant elektrinius įrenginius, visuomet išlieka elektros smūgio pavojus. Nenaudokite gaminio prastomis oro sąlygomis. Nelieskite elektros laidininkų ir metalinių objektų. Siekdami išvengti sužalojimo, gaminį naudokite taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.



**PERSPĖJIMAS:** Visada naudokite maitinimo šaltinį su RCD (liekamosios srovės įtaisus). RCD sumažina elektros šoko pavojų.



**PERSPĖJIMAS:** Aukšta įtampa. Maitinimo bloke yra neapsaugotų dalių. Prieš atidarydami elektros dėžutės dureles, visada atjunkite maitinimo kištuką.



**PASTABA:** Kad variklis veiktų neprikaištingai, gaminio maitinimo šaltinis ar generatorius turi būti pakankamas ir stabilus. Dėl netinkamos maitinimo įtamos didėja galios sąnaudos ir kyla variklio temperatūra, kol suveikia apsauginė grandinė. Maitinimo laido storis turi atitikti nacionalinius ir vietos teisės aktu reikalavimus. Maitinimo tinklo kištuko dydis turi atitikti elektros lizdo ir gaminio ilginamojo laido srovės stiprumą.

Jeigu maitinimo tinklo varža didesnė, paleidžiant gaminį gali įvykti trumpas įtamos sumažėjimas. Tai gali daryti įtaką kitiems gaminiams, pvz., apšvietimo reguliavimo įrenginiui.

- Įsitikinkite, kad saugiklis, elektros tinklo galia ir įtampa atitinka ant gaminio parametrų plokštelės nurodytus duomenis.
- Prieš atjungdami kištuką visada sustabdykite gaminį.
- Nenaudokite gaminio, jei pažeistas maitinimo laidas arba kištukas. Nuvežkite jį į patvirtintą techninės priežiūros centrą. Pažeistas maitinimo laidas gali tapti rimtų sužeidimų ar mirties priežastimi.
- Tinkamai naudokite maitinimo laidą. Nenaudokite maitinimo laido norėdami pajudinti, patraukti ar atjungti gaminį. Maitinimo laidą traukite suėmę už kištuko. Netraukite už elektros laido.
- Nenaudokite gaminio vandenyje, kur gali sušlapti jo įranga. Galite sugadinti įrangą, jos korpusu gali tekėti elektros srovė ir sužaloti.
- Nenaudokite daugiau drėgmės, negu gaminio vandens sistemos tiekiamas vanduo. Saugokite gaminį nuo lietaus. Į gaminį patekęs vanduo didina elektros smūgio pavojų.
- Būtinai atjunkite maitinimo laidą, jeigu norite prijungti ar atjungti variklio kabelį ir elektros dėžutę.
- Nenukreipkite gaminio dulksnos purkštuko į elektros kabelius arba elektrinius komponentus.

## Ilginamieji kabeliai

- Naudokite tik patvirtintus pakankamo ilgio ilginamuosius kabelius.
- Ant ilginamojo kabelio nurodyta vertė turi būti tokia pat arba didesnė negu vertė, nurodyta gaminio techninių duomenų plokštelėje.
- Naudokite įžemintus ilginamuosius laidus.
- Jei gaminį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilginamąjį kabelį. Tokiu būdu sumažinsite elektros šoko pavojų.

- Saugokite, kad ilginamasis kabelis nesušlaptų ir nelaikykite jo ant žemės.
- Laikykite ilginamąjį kabelį atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių. Esant pažeistam kabeliui, didėja elektros šoko pavojus.
- Įsitikinkite, kad ilginamasis kabelis yra geros būklės ir nepažeistas.
- Nenaudokite suvynioto ilginamojo kabelio. Dėl to ilginamasis kabelis gali įkaisti.
- Naudojant gaminį, ilginamasis kabelis turi būti už jūsų ir gaminio. Tokiu būdu apsaugosite ilginamąjį kabelį nuo pažeidimų.

### Įžeminto gaminio instrukcijos



**PERSPĖJIMAS:** Netinkamai prijungus galite patirti elektros smūgį. Jeigu nežinote, ar maitinimo lizdas tinkamai įžemintas, pasitarkite su kvalifikuotu elektriку.

Nekeiskite maitinimo kištuko į kitokių parametų kištuką. Jei maitinimo kištukas arba laidas pažeistas arba juos reikia pakeisti, kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros atstovą. Laikykites vietinių reglamentų ir įstatymų.

Jeigu iki galo nesuprantate instrukcijų apie gaminio įžeminimą, pasitarkite su patvirtintu elektriку.

Naudokite tik įžemintus lauko ilginamuosius kabelius su įžeminimo kištukais ir įžeminimo lizdu, prie kurio galima prijungti gaminio maitinimo kištuką.

Gaminyje sumontuotas įžemintas maitinimo laidas ir maitinimo kištukas. Gaminį junkite tik prie įžeminto maitinimo lizdo. Tokiu būdu sumažinsite elektros smūgio pavojų.

Su gaminiu nenaudokite elektros adapterių.

### Akumuliatorių naudojimo sauga



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite tik ličio jonų akumuliatorius, kuriuos rekomenduojame jūsų gaminiui.
- Šiam gaminiui naudokite tik originalius akumuliatorius. Įdėjus netinkamo tipo akumuliatorių, kyla sprogimo pavojus. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo prekybos atstovą.
- Naudokite tik ličio jonų akumuliatorius, kurie yra įkraunami tik kaip „Husqvarna“ gaminių maitinimo šaltiniai. Kad išvengtumėte sužeidimų, nenaudokite akumuliatoriaus kaip kitų gaminių maitinimo šaltinio.
- Elektros smūgio pavojus. Neleiskite akumuliatoriaus gnybtams liestis prie raktų, atsuktuvų ar kitų

metaliųjų daiktų. Tai gali sukelti akumuliatoriaus trumpąjį jungimą.

- Jei iš akumuliatoriaus teka skystis, saugokite nuo jo kūną ir akis. Jei palietėte skystį, gerai nuplaukite šią vietą vandeniu ir kreipkitės pagalbos į medikus.
- Nenaudokite neįkraunamų akumuliatorių.
- Nemođifikuokite akumuliatoriaus.
- Nekiškite objektų į akumuliatoriaus oro angas.
- Saugokite akumuliatorių nuo tiesioginių saulės spindulių, karščio ar atviros ugnies. Dėl akumuliatoriaus gali kilti sprogimas, o tai gali sukelti terminius ir (arba) cheminius nudegimus.
- Saugokite akumuliatorių nuo lietaus ir drėgmės.
- Saugokite akumuliatorių nuo mikrobangų ir aukšto slėgio.
- Nebandykite akumuliatoriaus išmontuoti ar sulaužyti.
- Akumuliatorių naudokite nuo  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  /  $14\text{ }^{\circ}\text{F}$  iki  $40\text{ }^{\circ}\text{C}$  /  $104\text{ }^{\circ}\text{F}$  temperatūroje.
- Nevalykite akumuliatoriaus vandeniu. Žr. *Akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus įkroviklio valymas psl. 103.*
- Nenaudokite akumuliatoriaus, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia.
- Laikykite akumuliatorius atokiau nuo metalinių daiktų, pavyzdžiui, vinių, varžtų, juvelyrinių dirbinių.
- Saugokite akumuliatorių nuo vaikų.

### Gaminio apsauginės priemonės

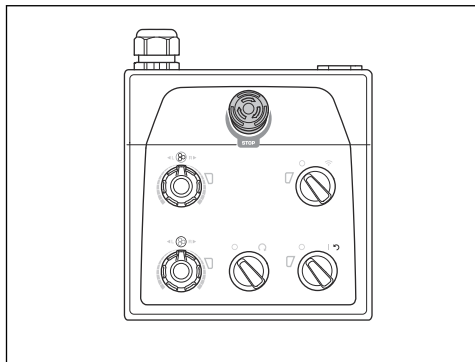


**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nenaudokite gaminio su saugos įtaisais, kurie yra pažeisti arba tinkamai neveikia.
- Reguliariai tikrinkite saugos įtaisus. Jei saugos įtaisai pažeisti arba tinkamai neveikia, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.
- Nemođifikuokite saugos įtaisų.

## Ant valdymo skydelio esantis avarinio stabdymo mygtukas

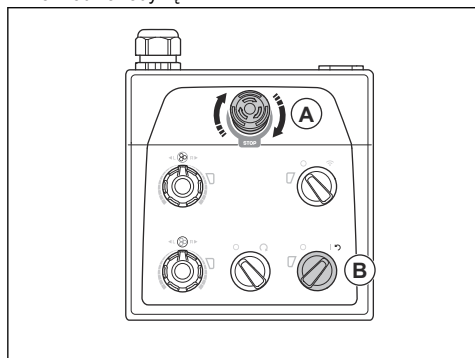
Avarinio sustabdymo mygtukas naudojamas varikliui greitai sustabdyti. Gaminio avarinio sustabdymo mygtuku nutraukiamas maitinimas.



**PASTABA:** Nenaudokite ant valdymo skydelio esančio avarinio stabdymo mygtuko kaip gaminio sustabdymo mygtuko.

## Ant valdymo skydelio esančio avarinio stabdymo mygtuko patikrinimas

1. Norėdami išjungti ant valdymo skydelio esantį avarinio sustabdymo mygtuką (A), pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.



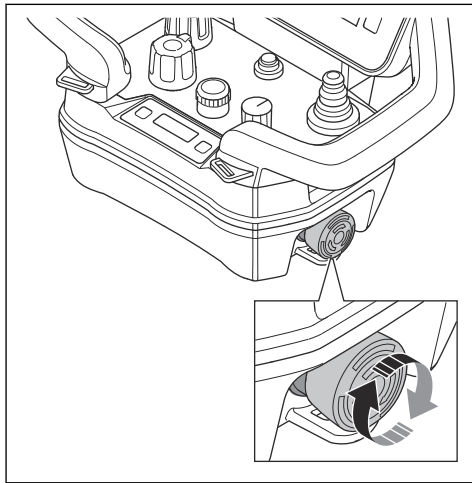
2. Valdymo skydelyje įjungimo / išjungimo jungiklį (B) pasukite į rodyklės padėtį, kad paleistumėte variklį. Įsižiebia šalia įjungimo / išjungimo jungiklio esantis šviesos diodas.
3. Valdymo skydelyje nuspauskite avarinio stabdymo mygtuką.
4. Įsitikinkite, kad šalia įjungimo / išjungimo jungiklio esantis šviesos diodas užgeso.
5. Valdymo skydelyje pasukite avarinio sustabdymo mygtuką pagal laikrodžio rodyklę, kad jį išjungtumėte.

## Nuotolinio valdymo pulto gaminio sustabdymo mygtukas

Gaminio sustabdymo mygtukas naudojamas norint greitai sustabdyti elektrinį įrankį.

Gaminio sustabdymo mygtukas sumažina prijungto elektrinio įrankio greitį. Taip pat gaminio sustabdymo mygtukas atjungia elektrinį įrankį nuo maitinimo šaltinio.

Gaminio sustabdymo mygtuku negalima naudoti, kai elektrinis įrankis valdomas rankiniu būdu.

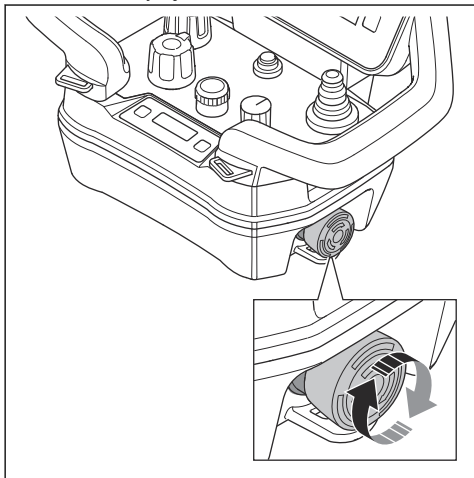


**PASTABA:** Nenaudokite nuotolinio valdymo pulte esančio gaminio sustabdymo mygtuko kaip elektrinio įrankio sustabdymo mygtuko.

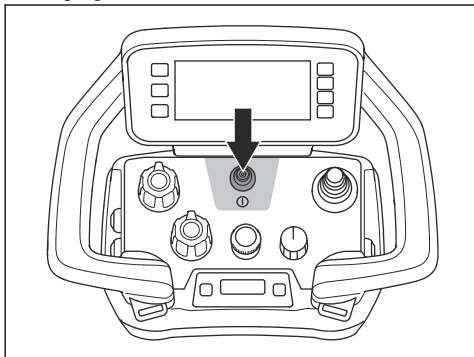
## Nuotolinio valdymo pulto gaminio sustabdymo mygtuko patikrinimas

1. Norėdami išjungti ant valdymo skydelio esantį avarinio sustabdymo mygtuką, pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.

2. Norėdami išjungti nuotolinio valdymo pulte esantį mašinos sustabdymo mygtuką, pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.



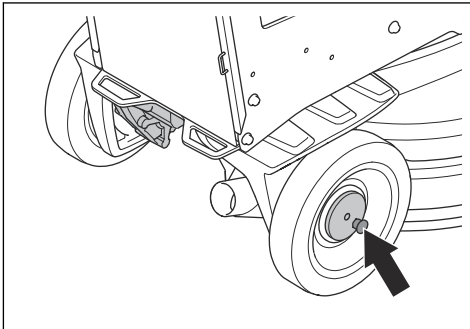
3. Nustatykite valdymo skydelio įjungimo / išjungimo jungiklį į 1 padėtį, kad užvestumėte variklį. Įsižiebia šalia įjungimo / išjungimo jungiklio esantis šviesos diodas.
4. Pasukite valdymo skydelio nuotolinio valdymo / rankinio valdymo jungiklį pagal laikrodžio rodyklę, kad įjungtumėte nuotolinį valdymą. Šalia nuotolinio valdymo / rankinio valdymo jungiklio esantis šviesos diodas pradeda mirksėti.
5. Ant nuotolinio valdymo pulto nuspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Nuotolinio valdymo pultas veikia, kai įjungtas ekranas.



6. Nuspauskite nuotolinio valdymo pulto gaminio sustabdymo mygtuką.
7. Įsitikinkite, kad variklis sustoja.
8. Norėdami įrenginį išjungti, nuotolinio valdymo pulte įtaisytą avarinio sustabdymo mygtuką pasukite pagal laikrodžio rodyklę.

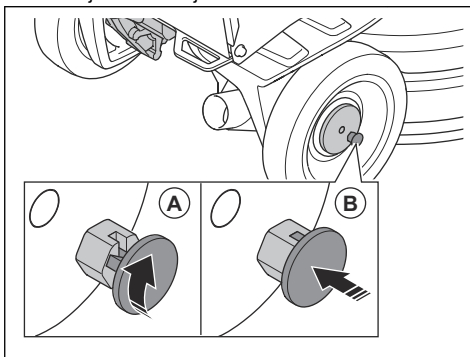
## Ratų fiksavimo kaiščiai

Fiksavimo kaiščiais ratai užfiksuojami prie variklio, kai gaminys valdomas nuotolinio valdymo pultu.



## Ratų fiksavimo kaiščių patikrinimas

1. Įsitikinkite, kad fiksavimo kaiščiai neužfiksuoti.
2. Stumkite gaminį po truputį į priekį, kol pajusite pasipriešinimą.
3. Sukite fiksavimo kaiščius (A), kol jų kaištis susilygiuos su įpjova. Atlikite šiuos veiksmus su kairiuoju ir dešiniuoju ratu.



4. Paleiskite gaminį. Fiksavimo kaiščiai nustatomi užrakinimo padėtyje (B) ir užfiksuojami ratų varikliai.
5. Stumkite gaminį po truputį į priekį, kol pajusite pasipriešinimą. Jei fiksavimo kaiščiai tinkamai užfiksuoti, juntamas didesnis pasipriešinimas nei tada, kai fiksavimo kaiščiai nebuvo užfiksuoti.

**Pasižymėkite:** Jei fiksavimo kaiščiai netinkamai užfiksuoti, nuotolinio valdymo pulto ekrane rodomas klaidos pranešimas.

6. Norėdami atjungti fiksavimo kaiščius, traukite juos tiesiai ir sukite pagal arba prieš laikrodžio rodyklę.



## Techninės priežiūros saugos nurodymai



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus. Saugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, nes jų gali prireikti vėliau.

- Visos dalys turi būti tinkamos būsenos, o visos tvirtinamosios detalės gerai priveržtos.
- Nenaudokite gaminio, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia. Atlikite šioje instrukcijoje

aprašytas saugos patikras, priežiūros ir techninės priežiūros procedūras. Visus kitus priežiūros darbus turi atlikti įgaliotas techninės priežiūros atstovas.

- Norėdami pakeisti deimantinius įrankius sustabdykite gaminį ir atjunkite maitinimo kištuką. Nustatykite jungimo / išjungimo jungiklį į 0 padėtį.
- Patikrą ir (arba) techninę priežiūrą atlikite sustabdę variklį ir atjungę maitinimo kabelio kištuką.
- Įsitinkinkite, kad gaminys veikia tinkamai. Žr. *Techninės priežiūros grafikas psl. 102.*

## Naudojimas

### Įvadas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

### Gaminio išpakavimas



**PERSPĖJIMAS:** Atsargiai ir saugiai nuimkite gaminį nuo padėklo. Gaminys yra sunkus ir krisdamas gali rimtai sužeisti.

- Pasirūpinkite, kad būtų pristatyti visi gaminio apžvalgoje parodyti elementai. Žr. *Gaminio apžvalga, dešinioji pusė PG 6 DR, PG 8 DR psl. 65.* Jeigu kurio nors elemento trūksta arba elementas sugadintas, prieš nuimdami gaminį nuo padėklo kreipkitės į Husqvarna pardavėją.
- Nuimkite visus pakuotės diržus ir ratų atramas.
- Pasirūpinkite, kad aplinka būtų švari ir būtų pakankamai vietos gaminiiui perkelti.
- Pasirūpinkite, kad nebūtų pavojaus gaminiiui nukristi.
- Naudodami keliamąjį įrangą arba rampas nukelkite gaminį nuo padėklo. Gaminį sunkus. Saugiai perkelkite gaminį. Žr. *Gaminio kėlimas psl. 120.*

### Prieš naudodami gaminį

1. Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitinkinkite, kad viską gerai supratote.
2. Užsidėkite reikiamas asmeninės apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 76.*
3. Įsitinkinkite, kad darbo vietoje yra tik įgalioti asmenys.
4. Atlikite kasdienę priežiūrą. Žr. *Techninės priežiūros grafikas psl. 102.*
5. Įsitinkinkite, ar gaminys gerai surinktas ir nepažeistas.
6. Padėkite gaminį ant darbo srities. Įsitinkinkite, kad gaminys į darbo zoną ir joje transportuojamas saugiai ir tinkamai. Žr. *Transportavimas psl. 117.*

7. Įsitinkinkite, kad ant galvutės yra deimantiniai įrankiai ir kad galvutė bei deimantiniai įrankiai tvirtai priveržti.
8. Prijunkite dulkių ištraukiklį prie gaminio. Žr. *Dulkių siurblio žarnos prijungimas psl. 84.*
9. Sureguliuokite rankenas iki tinkamo darbinio aukščio. Žr. *Rankenų reguliavimas psl. 85.*
10. Prieš jungdami gaminį prie elektros dėžutės, patikrinkite, ar variklio laidai yra prijungti prie maitinimo lizdo. Žr. *Gaminio apžvalga, dešinioji pusė PG 6 DR, PG 8 DR psl. 65.*
11. Prijunkite gaminį prie maitinimo šaltinio. Žr. *Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio psl. 86.*
12. Norėdami išjungti ant valdymo skydelio esantį avarinio sustabdymo mygtuką, pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.
13. Kai naudojate kryptinius deimantinius įrankius, tokius kaip „Piranhas“, įsitinkinkite, kad žinote šlifavimo galvutės ir šlifavimo diskų sukimosi kryptį.
14. Perkelkite atraminį ratą į darbinę padėtį. Žr. *Atraminio rato padėties nustatymas gabenimui nedideliu atstumu psl. 119.*

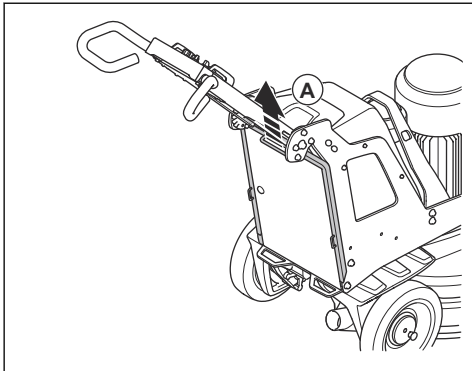
### Atraminio rėmo įjungimas ir išjungimas

Gaminyje yra atraminis rėmas, kuris naudojamas gaminiiui pakreipti atgal. Atraminis rėmas taip pat naudojamas kaip pakabos įtaisas, skirtas dulkių siurblio žarnai ir maitinimo laidui pakabinti.

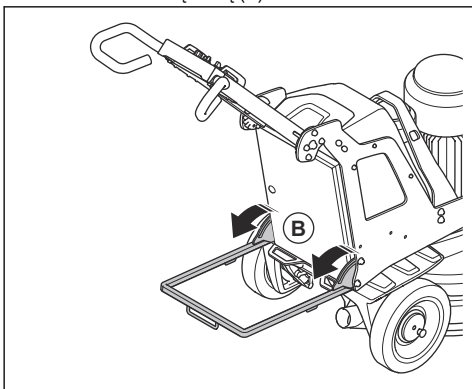


**PERSPĖJIMAS:** Būkite atsargūs perkeldami atraminį rėmą. Judančios dalys gali sužeisti.

1. Šiek tiek pakelkite atraminį rėmą (A).



2. Nuleiskite atraminį rėmą (B).



3. Sulenkite atraminį rėmą atvirkštine tvarka.

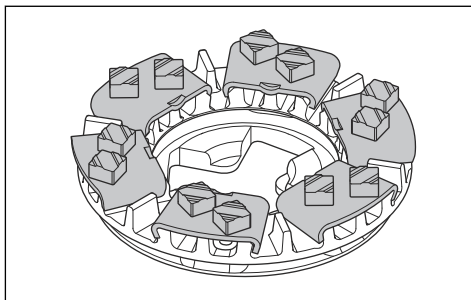
## Deimantiniai įrankiai

Su gaminių galima naudoti įvairių tipų ir konfigūracijų deimantinius įrankius. Metaliniai deimantiniai įrankiai naudojami medžiagai šalinti, o iš dervos pagaminti deimantiniai įrankiai – paviršiams šlifuoti. Pasirinkite apdirbamam paviršiui tinkamus deimantinius įrankius. Jei reikia pagalbos išsirinkti tinkamą įrankį, tarkitės su Husqvarna pardavėju arba apsilankykite interneto svetainėje [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

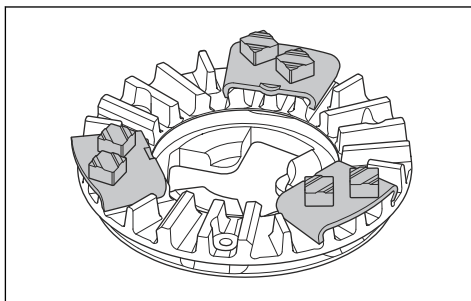
## Viso ir pusinio segmentų skaičiaus deimantiniai įrankiai

Galutinė paviršiaus kokybė priklauso nuo deimantinio įrankio segmentų konfigūracijos. Nuo šios konfigūracijos taip pat priklauso darbo gaminių greitis.

- Viso segmentų skaičiaus deimantiniai įrankiai: ši konfigūracija naudojama, kai reikia lygiai apdoroti grindų paviršius.



- Pusinio segmentų skaičiaus deimantiniai įrankiai: ši konfigūracija naudojama, kai grindų paviršiaus lygiai apdoroti nebūtina.



## Deimantinių įrankių keitimas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš keisdami deimantinius įrankius, visada atjunkite maitinimo kištuką, kad atsitiktinai nepaleistumėte gaminio.



**PERSPĖJIMAS:** Mūvėkite apsaugines pirštines. Deimantiniai įrankiai gali labai įkaisti, todėl keldami slankiojantį gaubtą galite susižeisti rankas.



**PERSPĖJIMAS:** Keisdami deimantinius įrankius, naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones. Po šlifavimo galvute esančios dulksės yra pavojingos jūsų sveikatai.



**PERSPĖJIMAS:** Keisdami deimantinius įrankius, naudokite dulkių ištraukiklį. Naudojant dulkių ištraukiklį, bus mažiau dulkių, dėl kurių gali kilti sveikatos problemų.

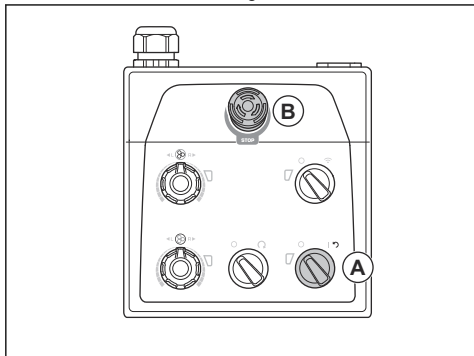


**PERSPĖJIMAS:** Nekoreguokite svorių, kai gaminys yra pakreiptas arba techninės priežiūros padėtyje.



**PASTABA:** Visuose šlifavimo diskuose turi būti toks pats deimantų skaičius ir jų tipas turi sutapti. Deimantų aukštis turi būti vienodas visuose šlifavimo diskuose.

1. Valdymo skydelyje nustatykite įjungimo / išjungimo jungiklį į 0 padėtį. Šalia įjungimo / išjungimo jungiklio esantis šviesos diodas užgesa.

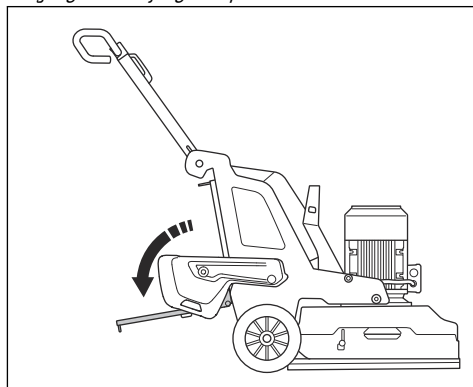


2. Valdymo skydelyje nuspauskite avarinio stabdymo mygtuką (B).
3. Nulenkite rankeną į techninės priežiūros padėtį. Žr. *Darbių rankenų padėtys psl. 85.*
4. Jei yra sumontuoti svoriai, nustatykite juos į galinę padėtį. Žr. *Svorių reguliavimas psl. 101.*
5. Užsimaukite apsaugines pirštines.
6. Pakelkite ir pasukite slankiojantį gaubtą.

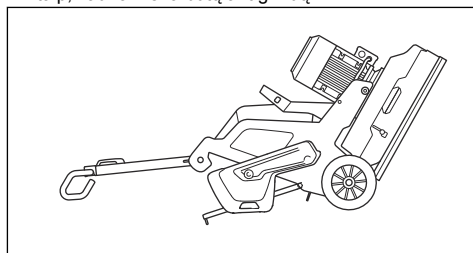
**Pasižymėkite:** Pakėlę gaubtą lengviau pasieksite deimantinius įrankius.

7. Užfiksukite gaubtą naudodami slankiojančio gaubto transportavimo fiksatorių.

8. Atlenkite atraminį rėmą. Žr. *Atraminio rėmo įjungimas ir išjungimas psl. 81.*

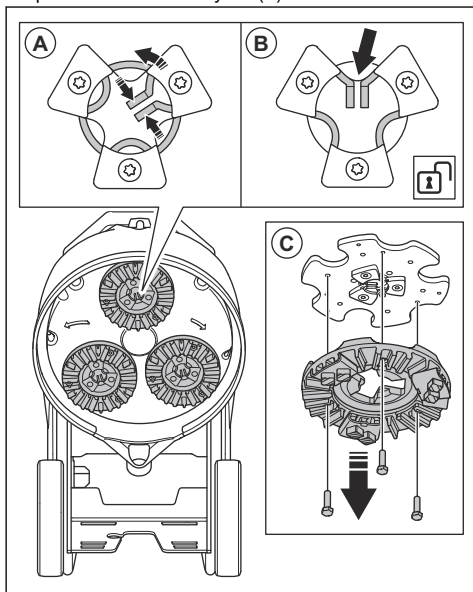


9. Patikrinkite slankiojančio gaubto fiksatorius. Prieš pakreipdami gaminį pakeiskite pažeistus arba trūkstančius fiksatorius.
10. Laikykite rankeną ir uždeję vieną koją ant atraminio rėmo pakreipkite gaminį atgal. Pakreipkite gaminį taip, kad rankena būtų ant grindų.



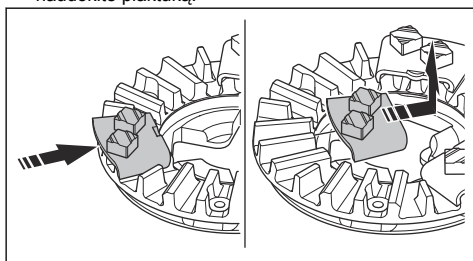
**PERSPĖJIMAS:** Prieš keisdami deimantinius įrankius įsitikinkite, kad gaminys yra stabilioje padėtyje.

11. Norėdami atjungti galvutę nuo šlifavimo disko (B), vienu metu nuspauskite ir prieš laikrodžio rodyklę pasukite centrines iškyšas (A).

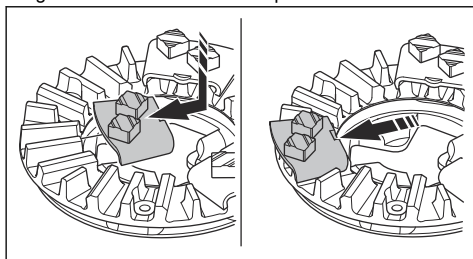


12. Norėdami išimti galvutę iš šlifavimo disko, ją traukite laikydami tiesiai (C).

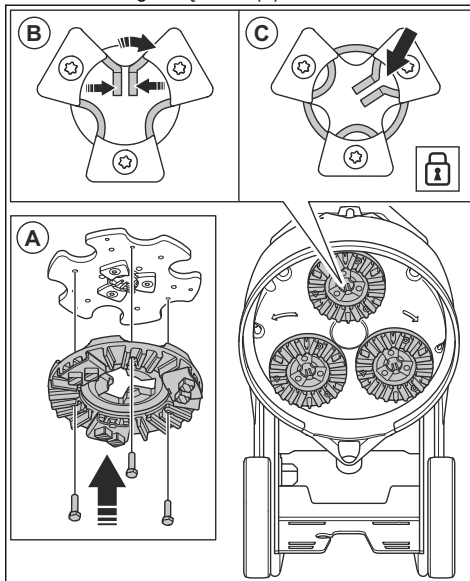
13. Norėdami pašalinti deimantinius įrankius iš galvutės, naudokite plaktuką.



14. Pritvirtinkite naujus deimantinius įrankius prie galvutės švelniai suduodami plaktuku.



15. Pritvirtinkite galvutę tiesiai (A) ant šlifavimo disko.



16. Norėdami prijungti galvutę prie šlifavimo disko (C), vienu metu nuspauskite ir pagal laikrodžio rodyklę pasukite centrines iškyšas (B).

17. Atsargiai pakelkite gaminį į darbinę padėtį. Naudokite rankeną ir atraminį rėmą kaip atramą.

18. Užlenkite atraminį rėmą.

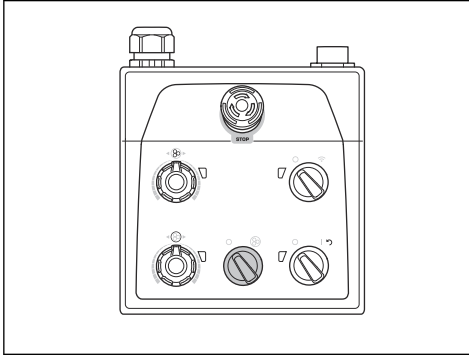
## Dulkių siurblio žarnos prijungimas



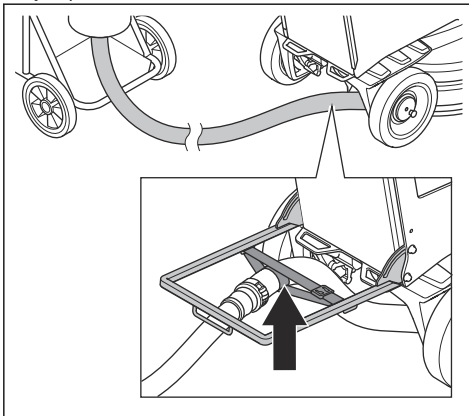
**PERSPĖJIMAS:** Nenaudokite dulkių siurblio, jei pažeista dulkių siurblio žarna. Padidėja rizika, kad kvėpuojate dulkėmis, kurios yra pavojingos jūsų sveikatai. Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones.

1. Patikrinkite, ar nepažeista dulkių siurblio žarna.
2. Įsitinkinkite, kad dulkių siurblio filtri yra sveiki ir švarūs.

3. Įsitinkinkite, kad valdymo skydelio sustabdymo / paleidimo jungiklis yra 0 padėtyje.



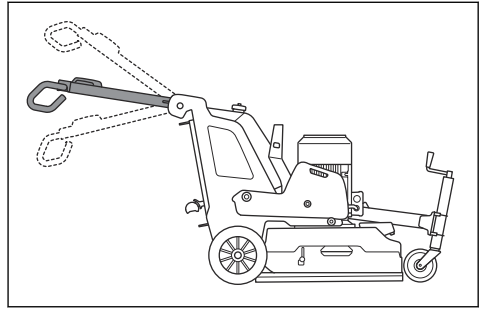
4. Prijunkite dulkių siurblio žarną prie gaminio.  
5. Atlenkite atraminį rėmą. Žr. *Atraminio rėmo įjungimas ir išjungimas psl. 81*.  
6. Pakabinkite dulkių siurblio žarną ant atraminio rėmo pakabos įtaiso, kad dulkių siurblio žarna nebūtų įtempta.



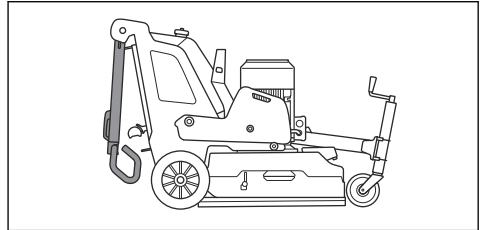
7. Užlenkite atraminį rėmą.

## Darbinių rankenų padėtys

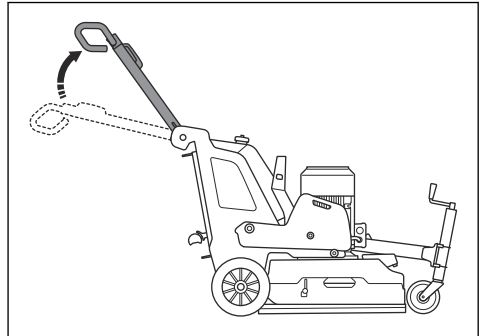
- Rankenos darbinė padėtis:



- Rankenos transportavimo padėtis:



- Rankenos techninės priežiūros padėtis:



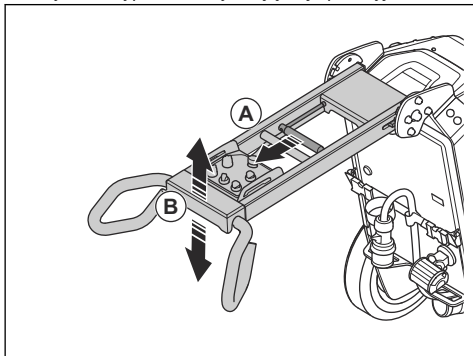
## Rankenų reguliavimas



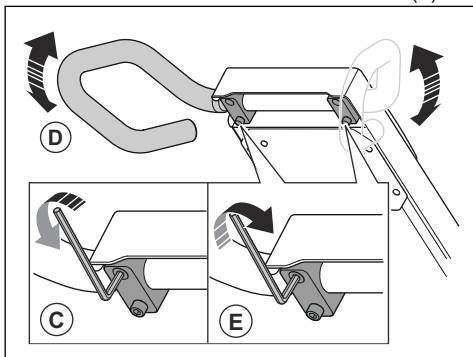
**PERSPĖJIMAS:** Būkite atsargūs reguliuodami rankenas. Įsitinkinkite, kad rankenos užfiksuotos vietoje. Judančios dalys gali sužeisti.

Rankenos aukštį nustatykite kuo arčiau operatoriaus klubo aukščio. Eksploatacijos metu gaminys gali pasvirti į šoną. Operatorius klubu gali prilaikyti gaminį.

1. Patraukite rankenos fiksavimo svirtį (A) valdymo skydelio kryptimi ir laikykite ją šioje padėtyje.



2. Nustatykite tinkamą rankenos (B) darbinį aukštį.
3. Atleiskite rankenos fiksavimo svirtį, kad užfiksuotumėte rankenos padėtį.
4. Atlaisvinkite ant rankenos esančius 4 varžtus (C).

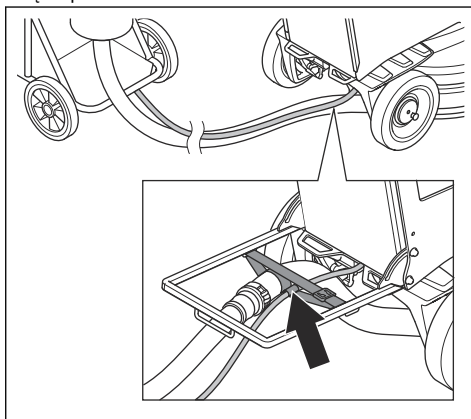


5. Nustatykite tinkamą rankenos (D) darbinį aukštį.
6. Priveržkite ant rankenos esančius 4 varžtus (E), kad užfiksuotumėte rankenos padėtį.

## Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio

1. Prijunkite gaminio maitinimo laido kištuką prie paigginimo kabelio.
2. Prijunkite prailginimo laidą prie maitinimo lizdo.
3. Atlenkite atraminį rėmą. Žr. *Atraminio rėmo jungimas ir išjungimas psl. 81.*

4. Pakabinkite maitinimo laidą ant atraminio rėmo pakabos įtaiso, kad maitinimo laidas nebūtų įtemptas.



5. Užlenkite atraminį rėmą.



**PASTABA:** Prijungus gaminį prie dulkių siurblio, dulkių siurblių reikia prijungti prie trifazio maitinimo šaltinio.

## Ant valdymo skydelio esantis USB įkroviklis

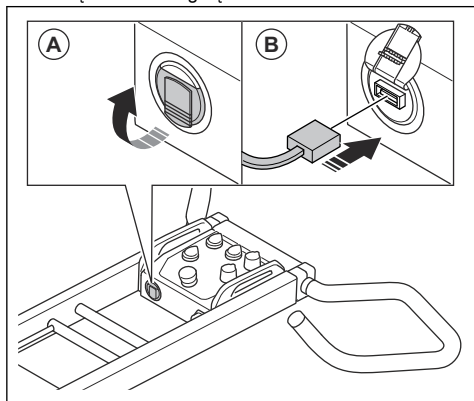
Ant valdymo skydelio esantį USB įkroviklį galima naudoti mobiliesiems įrenginiams įkrauti.

- Krauti naudojant USB įkroviklį galima tik tada, kai gaminys prijungtas prie trifazio maitinimo šaltinio.
- Jei gaminys sustabdomas arba nuspaudžiamas avarinio stabdymo mygtukas, mobilūs įrenginiai toliau kraunamas.
- Nėra nustatyta, kiek laiko galima krauti mobilių įrenginių naudojant gaminį. Kraukite savo mobilių įrenginių pagal gamintojo rekomendacijas.
- USB įkroviklis gali tiekti ne daugiau kaip 10 W.

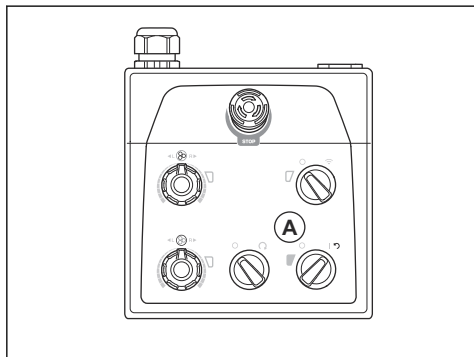
## Mobiliojo įrenginio įkrovimas

1. Prijunkite gaminį prie trifazio maitinimo šaltinio. Žr. *Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio psl. 86.*

2. Nuimkite apsauginį valdymo skydelyje (A) esančio USB įkroviklio dangtelį.



3. Prijunkite savo mobilųjį įrenginį prie USB įkroviklio (B).
4. Įsitinkinkite, kad valdymo skydelyje mirksi gaminio akumulatoriaus (A) galios ir įkrovos būsenos indikatorius.



Kai gaminys prijungtas prie trifazio maitinimo šaltinio, išjungus variklį USB įkroviklis toliau kraunamas. Visiškai įkrovus gaminio akumuliatorių, USB įkroviklio maitinimas išjungiamas.

## Greitis ir sukimosi kryptis

Gaminyje yra Dual Drive technology. Dual Drive technology reiškia, kad šlifavimo galvutė ir šlifavimo diskai varomi skirtingais varikliais. Galima atskirai nustatyti šlifavimo galvutės ir šlifavimo diskų greitį bei sukimosi kryptį. Atskirai nustatius sukimosi greitį ir kryptį, gaminį galima naudoti ant didesnio skirtingų paviršių tipų skaičiaus. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo „Husqvarna“ prekybos atstovą arba apsilankyti svetainėje [www.husqvarnaccp.com](http://www.husqvarnaccp.com).

## Darbo greitis

Jeigu gaminys naudojamas ant naujo tipo paviršiaus, iš pradžių nustatykite 70 % greitį. Operatoriui žinant paviršiaus tipą, greitį galima keisti.

## Šlifavimo galvutės ir šlifavimo diskų sukimosi kryptis

Žiūrint iš gaminio viršaus, sukimosi kryptis yra tokia:

- „R“ (dešinė): pagal laikrodžio rodyklę
- „L“ (kairė): prieš laikrodžio rodyklę

Gaminys veikia geriausiai tada, kai šlifavimo galvutė ir šlifavimo diskai sukasi ta pačia kryptimi.

Eksplotacijos metu gaminys gali pasvirti į šoną. Posvyrio kryptis yra susijusi su sukimosi kryptimi. Kai sukimosi kryptis nustatyta į padėtį „L“, gaminys pasvyra į dešinę. Kai sukimosi kryptis nustatyta į padėtį „R“, gaminys pasvyra į kairę.

Gaminiui svyrant į šoną, jį lengviau naudoti, pavyzdžiui, prie sienos. Nustatykite sukimosi kryptį, kad gaminys svirtų link sienos.



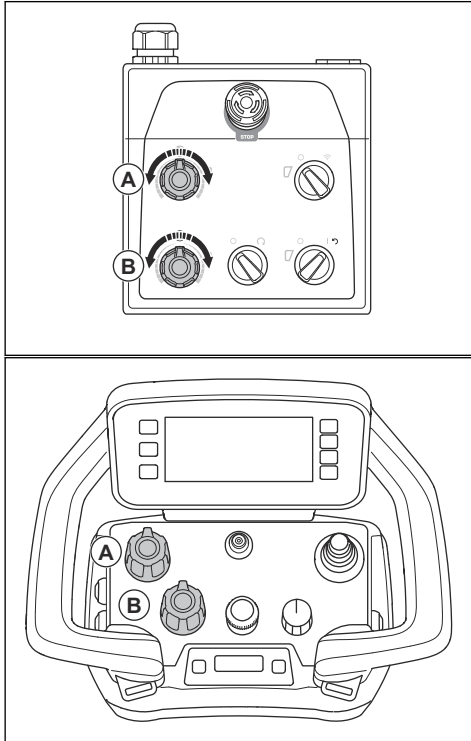
**PASTABA:** Atsargiai pakreipkite gaminį. Įsitinkinkite, kad gaminys tik šiek tiek liečia sieną. Gaminys yra sunkus ir gali pažeisti sieną.

## Variklių greičio ir sukimosi krypties keitimas

Reguliariai keiskite sukimosi kryptį, kad pailgintumėte deimantinių įrankių eksploataavimo trukmę ir jie būtų aštresni. Taip deimantinių įrankių segmentai bus naudojami tiek pat ir kontaktinis paviršius išliks kuo didesnis.

- Norėdami nustatyti šlifavimo galvutės sukimosi greitį ir sukimosi kryptį, pasukite potenciometrą (A).

- Norėdami nustatyti šlifavimo disko sukimosi greitį ir sukimosi kryptį, pasukite potenciometrą (B).

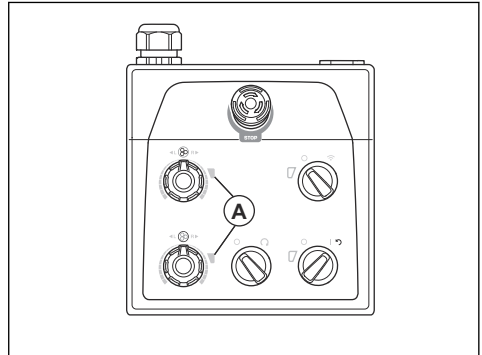


## Valdymo skydelis

Valdykite gaminį rankiniu būdu naudodami ant rankenos esantį valdymo skydelį. Valdymo skydelio mygtukų apžvalgą žr. *Švelnaus paleidimo įrenginys PG 6 XR, PG 8 XR* psl. 70.

## Gaminio valdymas naudojant valdymo skydelį

- Eksploatavimo metu stebėkite, ar nepasikeičia prie šlifavimo galvutės ir šlifavimo disko prijungto inverterio indikatorių (A) spalva.



- Žalia lemputė: gaminys veikia tinkamai.
- Oranžinė lemputė: šlifavimo galvutė ir (arba) šlifavimo diskas perkrauti. Sumažinkite galią per 10 sekundžių ar greičiau, kad išvengtumėte gedimo.
- Raudona lemputė: inverterio gedimas, veikimas sustabdomas. Būtina iš naujo nustatyti gaminį. Žr. *Gaminio nustatymas iš naujo naudojant valdymo skydelį* psl. 89.

## Gaminio paleidimas naudojant valdymo skydelį

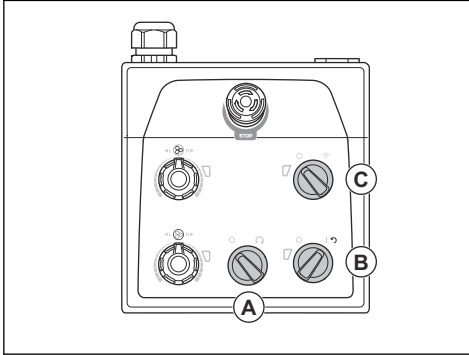


**PASTABA:** Visą laiką judinkite gaminį, kai įjungta šlifavimo galvutė. Jei nejudinsite gaminio, paviršius gali tapti šiurkštus.

1. Įsitinkinkite, kad ratų fiksavimo kaiščiai atlaisvinti. Žr. *Ratų fiksavimo kaiščių patikrinimas* psl. 80.
2. Šiek tiek paspauskite rankeną žemyn, kad pakeltumėte šlifavimo galvutę nuo paviršiaus. Taip sumažinsite trintį tarp deimantinių įrankių ir paviršiaus. Eksploatavimo metu visiškai nekelkite šlifavimo galvutės nuo paviršiaus.



3. Pasukite ant valdymo skydelio esantį sustabdymo / paleidimo jungiklį (A) prieš laikrodžio rodyklę ir nustatykite jį į 0 padėtį, kad išitiktumėte, jog šlifavimo galvutė išjungta.



4. Valdymo skydelyje įjungimo / išjungimo jungiklį (B) pasukite į rodyklės padėtį, kad paleistumėte gaminį. Išižiebta šalia įjungimo / išjungimo jungiklio esantis šviesos diodas.
5. Pasukite ant valdymo skydelio esantį nuotolinio valdymo / rankinio valdymo jungiklį (C) prieš laikrodžio rodyklę ir nustatykite jį į 0 padėtį, kad įjungtumėte rankinį valdymą.
6. Pasukite ant valdymo skydelio esantį sustabdymo / paleidimo jungiklį prieš laikrodžio rodyklę, kad įjungtumėte šlifavimo galvutę. Mažiau nei per 5 sekundes gaminys pradeda veikti tuščiąja eiga. Mažasis variklis užsiveda maždaug po 2 sekundžių.

### Gaminio sustabdymas naudojant valdymo skydelį

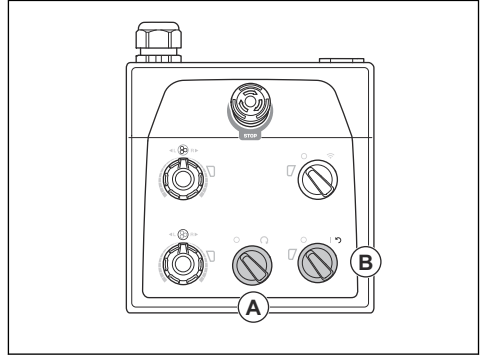


**PASTABA:** Kai sustabdote el. variklį, nekelkite šlifavimo galvutės nuo paviršiaus. Varikliui sustojus, šlifavimo galvutė dar kurį laiką sukasi. Dulkės gali patekti į orą ir paviršius gali būti pažeistas.



**PASTABA:** Gaminys turi būti judinamas tol, kol galvutės visiškai sustos.

1. Pasukite ant valdymo skydelio esantį sustabdymo / paleidimo jungiklį (A) prieš laikrodžio rodyklę ir nustatykite jį į 0 padėtį, kad išjungtumėte šlifavimo galvutę.



2. Nekekliukite galvūčių nuo paviršiaus, kol jos visiškai nesustos.

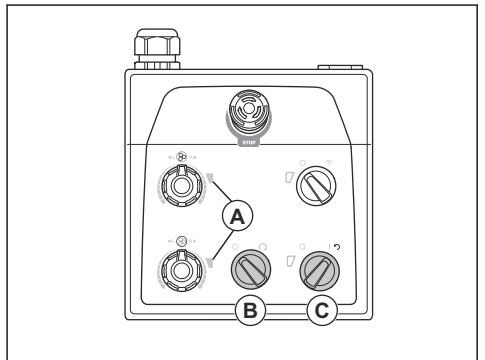


**PASTABA:** Jei šlifuojate lipnų asfaltą, dažus ar panašią medžiagą, gaminys gali prilipti prie lipnaus paviršiaus. Iškart po to, kai galvutė visiškai sustos, šiek tiek pakelkite šlifavimo galvutės priekinę dalį.

3. Nustatykite ant valdymo skydelio esantį įjungimo / išjungimo jungiklį (B) į 0 padėtį, kad sustabdytumėte gaminį. Šalia įjungimo / išjungimo jungiklio esantis šviesos diodas užgesa.
4. Ištraukite maitinimo kištuką.

### Gaminio nustatymas iš naujo naudojant valdymo skydelį

Įjungimo / išjungimo jungiklį galima naudoti kaip nustatymo iš naujo jungiklį, jei inverteris atleidžiamas. Nustatykite gaminį iš naujo, kai prie šlifavimo galvutės ir (arba) šlifavimo disko prijungtų inverterių indikatoriai (A) šviečia raudonai.



1. Kad sustabdytumėte šlifavimo galvutę, prieš laikrodžio rodyklę pasukite sustabdymo / paleidimo jungiklį (B) į 0 padėtį.
2. Kad iš naujo nustatytumėte gaminį, perjunkite įjungimo / išjungimo jungiklį į rodyklės padėtį (C). Šlifavimo galvutės ir šlifavimo disko inverterio indikatoriai šviečia žalia spalva, kai triktis atkuriamas.
3. Pasukite ant valdymo skydelio esantį sustabdymo / paleidimo jungiklį prieš laikrodžio rodyklę, kad vėl įjungtumėte šlifavimo galvutę.

## Nuotolinio valdymo pultas

Gaminys valdomas nuotolinio valdymo pultu.

Nuotolinio valdymo pultas valdomas perduodant radijo signalus. Jei yra signalų perdavimo trukdžių, dažnis keičiamas automatiškai. Gaminio ir nuotolinio valdymo pulto susiejimas atliekamas gamykloje. Susiejimą būtina atlikti iš naujo pakeitus nuotolinio valdymo pultą arba kaitaliojant gaminį nuotolinio valdymo pultu. Žr. *Nuotolinio valdymo pulto ir gaminio susiejimo operacija psl. 96.*

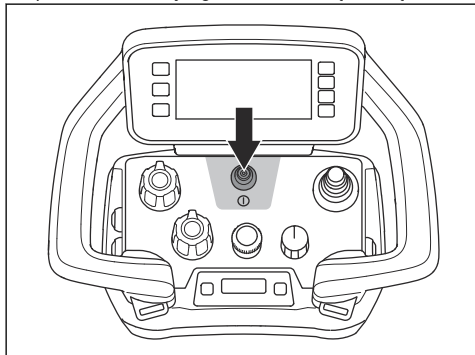
Nuotolinio valdymo pultas taip pat gali būti valdomas prijungus CAN magistralės kabelį (priedas), susiejantį nuotolinio valdymo pultą ir gaminį. Pavyzdžiui, CAN magistralės kabelį galima naudoti, kai nuotolinio valdymo pulto akumuliatorius yra mažai įkrautas arba kai nuotolinio valdymo pulto akumuliatorius nesumontuotas. Instrukcijas, kaip nuotolinio valdymo pultą prijungti prie gaminio kabeliu, žr. *Nuotolinio valdymo pulto prijungimas prie gaminio naudojant CAN magistralės kabelį psl. 98.*

Nuotolinio valdymo pulte yra visi gaminiiui valdyti reikalingi valdikliai. Nuotolinio valdymo pulte yra skaitmeninis ekranas su meniu sistema. Žr. *Meniu sistema psl. 92.*

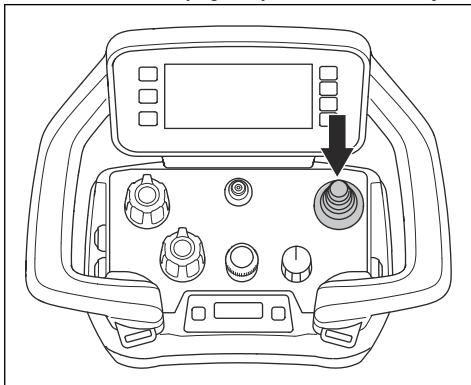
## Nuotolinio valdiklio naudojimas

Gaminys valdomas nuotoliniu valdikliu. Nuotolinio valdymo pultas prijungtas prie gaminio radijo ryšiu.

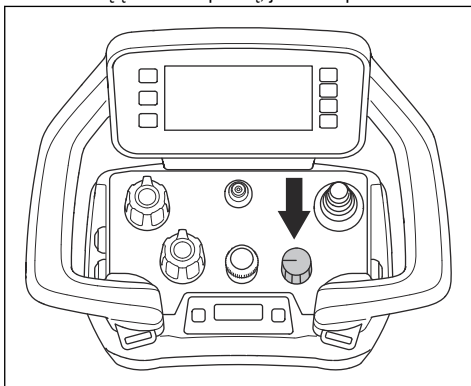
- Paspauskite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką, kad paleistumėte ir išjungtumėte nuotolinį valdiklį.



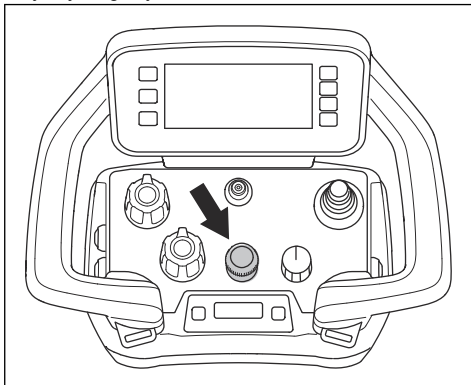
- Norėdami pajudinti gaminį, stumkite vairalazde. Norėdami sustabdyti gaminį, atleiskite vairalazde.



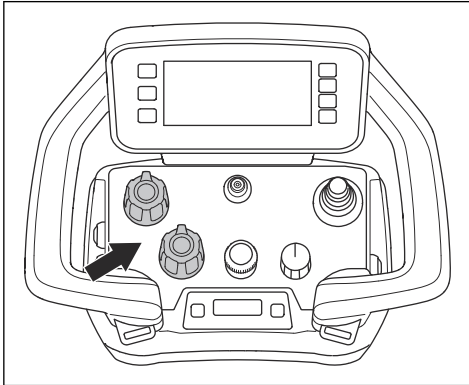
- Yra 3 jungiklio funkcijos: stabdymas, transportavimas ir šlifavimas. Nustatykite rankenėlę į stabdymo padėtį, jei norite sustabdyti gaminį. Nustatykite rankenėlę į transportavimo padėtį, jei norite koreguoti greitį ir perkelti gaminį. Nustatykite rankenėlę į šlifavimo padėtį, jei norite pradėti šlifuoti.



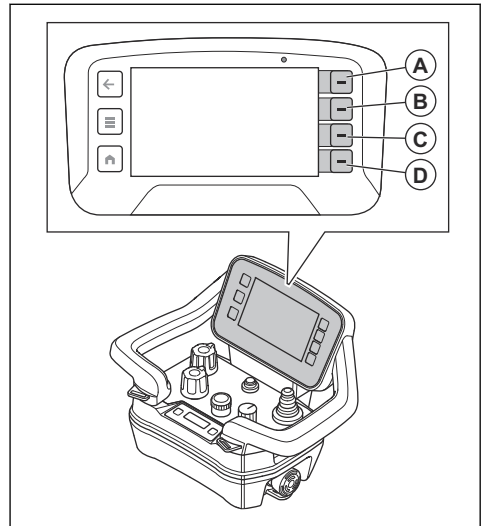
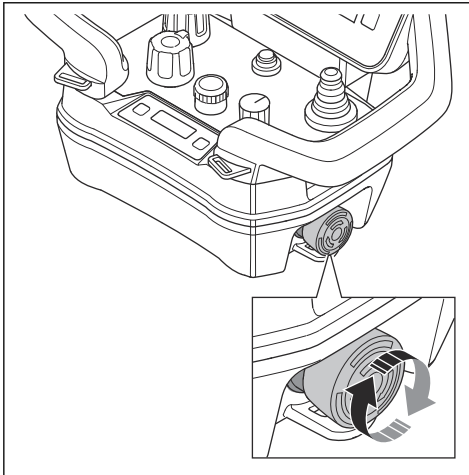
- Pasukite kodoautuvą ir reguliuokite šlifavimo mašinos judėjimo greitį.



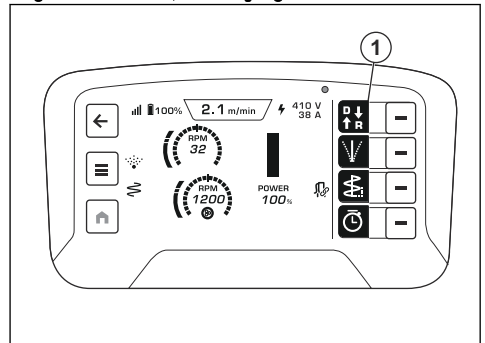
- Sukite potenciometrus ir nustatykite diskų ir šlifavimo galvutės greitį bei sukimosi kryptį.



- Įvykus avarinei situacijai, sustabdykite gaminį stabdymo mygtuku.



### Pagrindinis vaizdas, variklis ijungtas



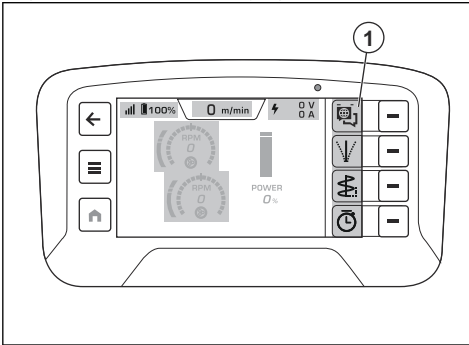
### Pagrindinis vaizdas

Ekrane pateikiami 2 pagrindiniai vaizdai. Vienas pagrindinis vaizdas rodomas, kai variklis yra išjungtas. Žr. *Pagrindinis vaizdas, variklis išjungtas psl. 92*. Kitas pagrindinis vaizdas rodomas, kai variklis yra įjungtas. Žr. *Pagrindinis vaizdas, variklis įjungtas psl. 91*.

Variklį išjungus arba įjungus, simboliai (A, B, C, D) sparčiųjų veiksmų juostoje pasikeičia.

Padėtis	Aprašymas
1	Spartusis veiksmas norint pasirinkti kalbos meniu.

## Pagrindinis vaizdas, variklis išjungtas

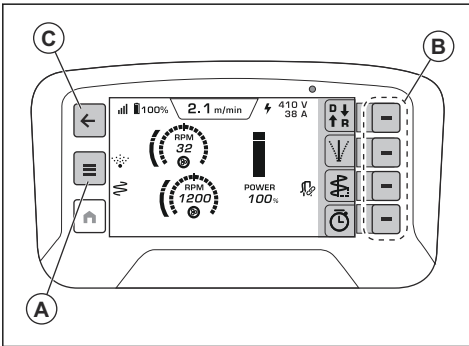


Padėtis	Aprašymas
1	Spartusis veiksmas norint pasirinkti važiavimo kryptį.

## Meniu sistema

Norėdami atidaryti meniu sistemą, nuotolinio valdymo pulte pasirinkite meniu mygtuką (A).

Ekrane atlikus naują pasirinkimą, simboliai sparčiųjų veiksmų juostoje pasikeičia. Prie sparčiųjų veiksmų juostos esančiais mygtukais (B) atliekamas pasirinkimas. Spustelint mygtuką (C), galima grįžti į meniu struktūrą.

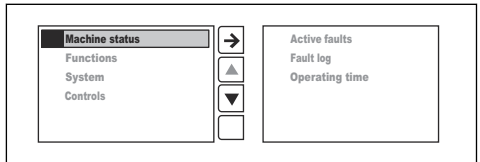


## Meniu struktūra

- Gaminio būsena
  - Aktyvūs gedimai
  - Gedimų žurnalas
  - Darbo laikas
- Funkcijos
  - Laiko žurnalas
  - Poslinkio nustat.
  - Vibravimo nustat.
  - M2M nustatymai

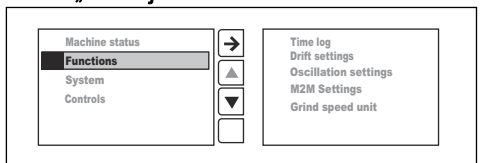
- Poruoti / atš. por.
- „Autostart“
- Šlifav. gr. įreng.
- Aps/min
- 1–10 skalė
- Sistema
  - Nuotolinio valdymo nustatymai
    - Šviesumas
      - Automatinis
      - Rankinis
    - Kalba
    - Vienetai
      - Metrinė sistema
      - Angliška matavimo sistema
    - Atkurti
  - Pakeitimai
    - Gaminys
    - Nuotolinio valdymo pultas
  - Trečiųjų šalių licencijos
    - OS licencijos
    - Program. licencijos
  - Regulatoriai
    - Valdymo diagnostika
    - Mašinos kalibrav.
      - Įrenginio diskas
      - Įrenginio galvutė

## Gaminio būsenos meniu



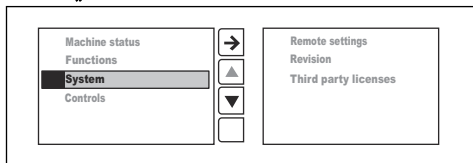
- „Esami gedimai“ – tai gaminio aptiktų ir dar nepašalintų gedimų (trikčių) sąrašas. Sąraše rodomi visi aktyvūs pranešimai. Naujausias pranešimas rodomas sąrašo viršuje. Žr. *Trikčių diagnostika ir šalinimas psl. 107*.
- „Gedimų žurnalo“ sąrašas parodo gedimų istoriją.
- „Eksplotavimo (veikimo) laikas“ – rodomas bendras gaminio veikimo laikas.

## Meniu „Funkcijos“



- „Laiko žurnalas“ – laikmačio funkcija, įsimenanti 4 paskutinius įrašus.
- „Poslinkio nustatymai“ padeda išlaikyti tinkamą kryptį, jei šlifavimo metu dėl šlifavimo įrankių sukeliama šoninių jėgų gaminyje nejuda tiesiai.
- „Vibravimo nustatymas“ sumažina įbrėžimus ir įlenkimus šlifuojant. Yra 2 parinktys:
  - Amplitudė – nustato, kiek plačiai gaminyje vibruoja iš vienos pusės į kitą.
  - Dažnis – nustato, kaip greitai gaminyje vibruoja iš vienos pusės į kitą.
- „M2M nustatymai“ suaktyvina gaminių tarpusavio ryšio palaikymą (jei taikoma).
  - Poruoja ir atšaukia poravimą su dulkių siurbliu.
  - Automatinis dulkių siurblio paleidimas įjungtas arba išjungtas.
- „Šlifavimo greičio įrenginys“ nustato greitį aps./min. arba taikant skalę 1–10.

## Meniu „Sistema“

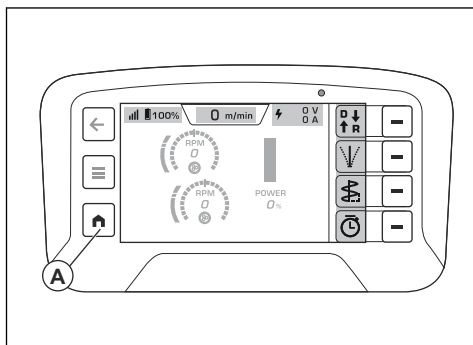


- „Nuotolinio valdymo nustatymai“.
- „Pakeitimai“.
- „Trečiųjų šalių licencijos“.

## „Nuotolinio valdymo nustatymai“

- Funkcija „Ryškusmas“ nustatomas ekrano ryškumas. Gamyklinis ryškumo nustatymas yra maksimalus.
- Funkcija „Kalba“ nustatoma ekrano rodimųjų kalba. Gamyklinė kalbos nuostata yra anglų k.

**Pasižymėkite:** Norėdami grįžti į gamyklinius kalbos ir ryškumo nustatymus, grįžkite į pradžios ekraną ir paspauskite bei 10 sek. palaikykite nuspaudę pagrindinį mygtuką (A).



- Funkcija „Matavimo vienetai“ nustatomi ekrane rodomų slėgio, temperatūros ir ilgio matavimo vienetai. Gamyklinis nustatymas yra metrinė vienetų sistema.
- „Nustatymas iš naujo“ nustato gamyklinius nustatymus.

## „Pakeitimai“

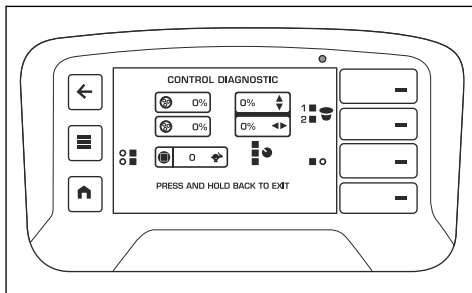
„Pakeitimai“ parodo esamus nuotolinio valdymo pulto ir gaminio programinės įrangos pakeitimus.

## „Trečiųjų šalių licencijos“

Skiltyje „Trečiųjų šalių licencijos“ rodomos nuotolinio valdymo pulto operacinės sistemos atviro kodo ir jame įdiegtų programėlių licencijos. Žr. *Meniu sistema psl. 92* jei reikia daugiau informacijos.

## Valdymo diagnostika

Skiltyje „Valdymo (valdiklių) diagnostika“ galite atlikti nuotolinio valdymo pulto valdiklių veikimo (funkcines) patikras. Kiekvienas valdiklis rodomas ekrane. Atliekant veikimo (funkcines) patikras, kontrolinių indikatorių spalva ekrane pasikeičia iš baltos į oranžinę. Patikrinkite nuotolinio valdymo pulto valdiklių veikimo funkcijas didžiausiu pajėgumu. Valdymas veikia tinkamai, jei valdymo indikatoriaus rodo 0 % per vidurį, o galinėse padėtyse atitinkamai -100 % ir 100 %.

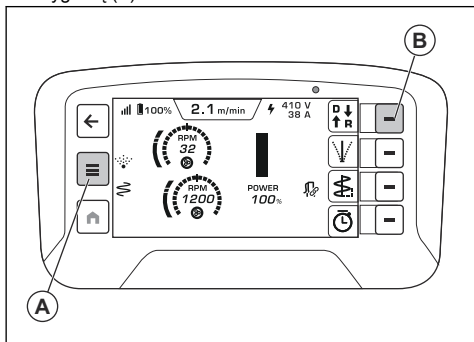


## Gaminio kalibravimas

Kalibruojant vožtuvus, gaminyje gali atlikti nedidelius judesius.

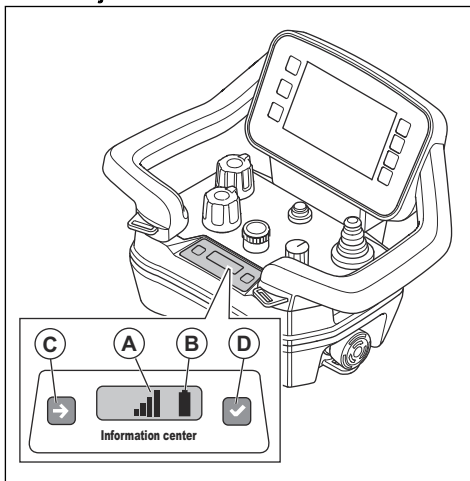
1. Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas nuotolinio valdymo pultu psl. 98*.

2. Nuotolinio valdymo pulte paspauskite meniu mygtuką (A).



3. Ekranu meniu „Valdikliai“ pasirinkite „Gaminio kalibravimas“.
4. Pasirinkite „Gaminio diskas“.
5. Paspauskite mygtuką „Disko minimumas“.
6. Pasukite disko potenciometrą iki galo į kairę ir paspauskite sutikimo mygtuką (B).
7. Paspauskite mygtuką „Disko centras“.
8. Pasukite disko potenciometrą į centrinę padėtį ir paspauskite sutikimo mygtuką (B).
9. Paspauskite mygtuką „Disko maksimumas“.
10. Pasukite disko potenciometrą iki galo į dešinę ir paspauskite sutikimo mygtuką (B).
11. Pasirinkite „Gaminio galvutė“.
12. Paspauskite mygtuką „Galvutės minimumas“.
13. Pasukite galvutės potenciometrą iki galo į kairę ir paspauskite sutikimo mygtuką (B).
14. Paspauskite mygtuką „Galvutės centras“.
15. Pasukite galvutės potenciometrą į centrinę padėtį ir paspauskite sutikimo mygtuką (B).
16. Paspauskite mygtuką „Galvutės maksimumas“.
17. Pasukite galvutės potenciometrą iki galo į dešinę ir paspauskite sutikimo mygtuką (B).

## Informacijos centro ekranas





Nuotolinio valdymo pulte pateikiamame informacijos centro ekrane (C) rodoma ši informacija apie nuotolinio valdymo pulką:

- Ar nuotolinio valdymo pultas yra įjungtas, ar išjungtas.
- Gedimų (trikčių) kodai. Žr. *Trikčių diagnostika ir šalinimas psl. 107*.
- Nuotolinio valdymo pulto ir gaminio susiejimas. Žr. *Nuotolinio valdymo pulto ir gaminio susiejimo operacija psl. 96*.
- Radijo signalo stiprumas (A) tarp nuotolinio valdymo pulto ir gaminio. Tie patys simboliai rodomi ir viršutinėje ekrano juostoje. Žr. *Simboliai ekrano viršuje pateikiamoje juostoje psl. 73*

Radio signalas	Simbolis
Yra 4 radijo signalo stiprumo lygiai.	
Radijo signalas veikia parengties režimu. Nuotolinio valdymo pultas veikia netinkamai. Patikrinkite, kad paleidžiant nuotolinio valdymo pulką visi valdikliai ir jungikliai būtų neutraliose padėtyse.	
Nėra radijo signalo.	

- Akumulatoriaus būseną (B). Tie patys simboliai rodomi ir viršutinėje ekrano juostoje. Žr. *Simboliai ekrano viršuje pateikiamoje juostoje psl. 73*.

Įkrovos būseną	Simbolis
Yra 5 akumulatoriaus įkrovimo lygiai.	

Įkrovos būseną	Simbolis
Akumuliatoriaus gedimas.	
Nuotolinio valdymo pulto ir gaminio kabelio jungtis.	

Informacijos centro ekranui skirti 2 mygtukai. Kairiuoju mygtuku (C) pereinama prie kito simbolio ekrane. Dešiniuoju mygtuku (D) pasirenkamos funkcijos (parametrai).

## Nuotolinio valdymo pulto akumuliatorius



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami nuotolinio valdymo pulto akumuliatorių ir įkroviklį, turite perskaityti ir suprasti *Bendrieji saugos nurodymai psl. 75* ir *Akumuliatorių naudojimo sauga psl. 78*.

**Pasižymėkite:** Prieš naudojant nuotolinio valdymo pultą pirmą kartą, būtina įkrauti akumuliatorių.

**Pasižymėkite:** Jei akumuliatorius nenaudojamas 5 dienas, jis persijungia į gabenimo režimą. Kai akumuliatoriai veikia gabenimo režimu, norint išeiti iš šio režimo, reikia prijungti juos prie įkroviklio.

**Pasižymėkite:** Jei akumuliatorius veikia miego režimu, norėdami jį įjungti, prieš tai įdėkite į įkroviklį maždaug 15-iai sek.

Ekране ir informacijos centro ekrane pateikiamas akumuliatoriaus įkrovos būsenos simbolis, žr. *Simboliai ekrano viršuje pateikiamoje juostoje psl. 73* ir *Informacijos centro ekranas psl. 94*. Negalima naudotis nuotolinio valdymo pultu, jei nuotolinio valdymo pulto akumuliatoriaus įkrova yra per žema.

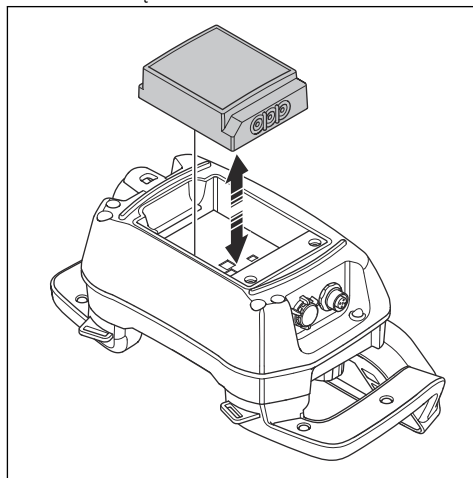
Visiškai įkrauti nuotolinio valdymo pulto akumuliatorius veikia maždaug 12 val. Veikimo laikas gali sutrumpėti dėl šalto oro.

Įkraukite nuotolinio valdymo pulto akumuliatorius kas 6 mėnesius, kad išlaikytumėte gerą jų būklę.

## Nuotolinio valdymo pulto akumuliatoriaus išėmimas ir įdėjimas

1. Pasukite nuotolinio valdymo pultą, kad pasiektumėte galinę pusę, kurioje yra akumuliatorius.

2. Išimkite ar įdėkite nuotolinio valdymo pulto akumuliatorių.



## Kiti programinės įrangos reguliavimai

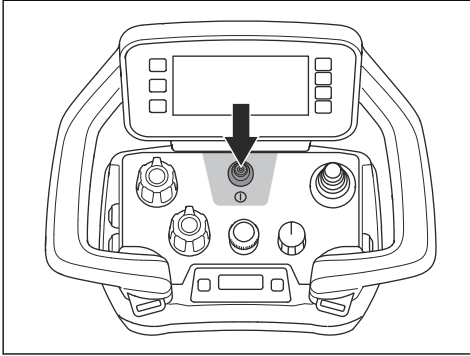
Prieš naudodami gaminį atlikite toliau nurodytus reguliavimus:

**Pasižymėkite:** Žr. *Meniu sistema psl. 92* jei reikia daugiau informacijos.

- Nustatykite tinkamą ekrano kalbą. Pasirinkite meniu „SISTEMA“ ir „NUOTOLINIO VALDYMO PULTO NUSTATYMAI“, tada pasirinkite „KALBA“.
- Nustatykite reikiamus matavimo vienetus. Pasirinkite meniu „SISTEMA“ ir „NUOTOLINIO VALDYMO NUSTATYMAI“, tada pasirinkite „VIENETAI“.
- Nustatykite ryškumo lygį. Pasirinkite meniu „SISTEMA“ ir „NUOTOLINIO VALDYMO NUSTATYMAI“, tada pasirinkite „RYŠKUMAZS“.

## Nuotolinio valdymo pulto įjungimas

1. Norėdami įjungti nuotolinio valdymo pultą, paspauskite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką. Ekране rodomas pagrindinis vaizdas, kai variklis išjungtas. Žr. *Pagrindinis vaizdas, variklis išjungtas psl. 92.*



## Radijo ryšio sistema

Tam, kad galėtumėte naudoti prijungtą elektrinį įrankį, turite sujungti nuotolinio valdymo pultą ir gaminį.

Nuotolinio valdymo pultu galima valdyti tik prijungtą gaminį.

Pakeitus nuotolinio valdymo pultą kitu, vėl reikia sujungti nuotolinio valdymo pultą ir gaminį.

Jei reikia sukeisti dviejų šlifavimo mašinų nuotolinio valdymo pultus, turite suporuoti sukeistą nuotolinio valdymo pultą ir gaminį.

## Gaminio valdymas naudojant nuotolinio valdymo pultą



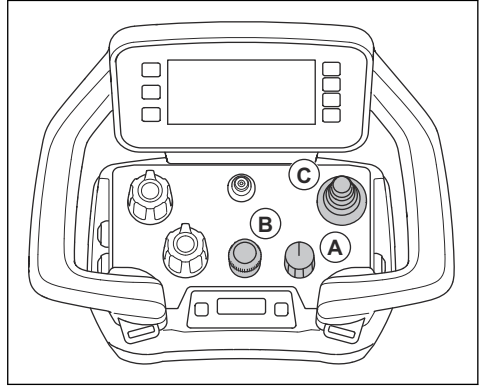
**PERSPĖJIMAS:** Įsitinkinkite, kad valdydami gaminį nuotolinio valdymo pultu visą laiką jį matote. Dėl nuotolinio valdymo pulto veikimo diapazono gaminį perkelti ir tada, kai jo nematote. Sužeidimo ir sugadinimo pavojus.

## Gaminio valdymas naudojant nuotolinio valdymo pultą

Šlifavimas negalimas, jei gaminys vartoja akumuliatoriaus energiją.

1. Kaip prijungti gaminį prie trifazio maitinimo šaltinio, žr. *Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio psl. 86.*
2. Įsitinkinkite, kad rankenėlė (A) nustatyta į sustabdymo padėtį. Rodomas pranešimas „3 padėčių sukamuoju jungikliu pasirinkite transportavimo režimą, kad įjungtumėte vairalazdę“.

3. Įjunkite nuotolinio valdymo pultą. Žr. *Nuotolinio valdymo pulto įjungimas psl. 96.*
4. Nustatykite rankenėlę į transportavimo padėtį. Meniu simboliai yra pilki.



- a) Sureguliuokite transportavimo greitį naudodami kodo tuovą (B).



**Pasižymėkite:** Jei rankenėlė (A) nustatyta į transportavimo padėtį, galite reguliuoti šlifavimo greitį. Gaminys nepradės šlifuoti, kol nenustatysite rankenėlės (A) į šlifavimo padėtį.

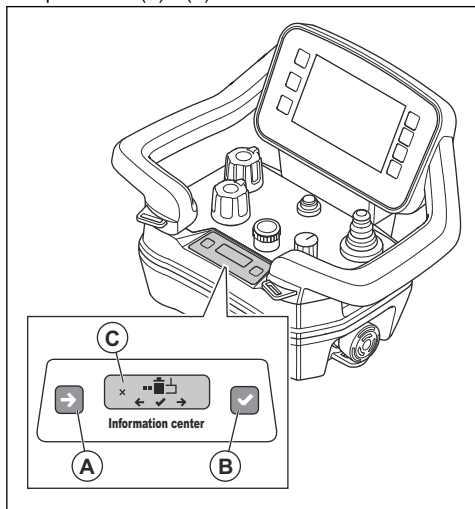
- b) Nustatykite disko ir galvutės sukimosi reikšmes naudodami potenciometrus.
  - c) Pastumkite vairalazdę (C), kad pajudintumėte gaminį. Norėdami sustabdyti gaminį, atleiskite vairalazdę.
5. Nustatykite rankenėlę į šlifavimo padėtį. Meniu simboliai šviečia oranžine ir žalia spalvomis. Darbo režimo skirtukas šviečia oranžine spalva, kai gaminys pradeda šlifuoti.

## Nuotolinio valdymo pulto ir gaminio susiejimo operacija

1. Įsitinkinkite, kad į nuotolinio valdymo pultą įdėtas įkrautas akumulatorius.
2. Įjunkite valdymo skydelį. Žr. *Gaminio paleidimas naudojant valdymo skydelį psl. 88.*
3. Įjunkite nuotolinio valdymo pultą. Žr. *Nuotolinio valdymo pulto įjungimas psl. 96.*

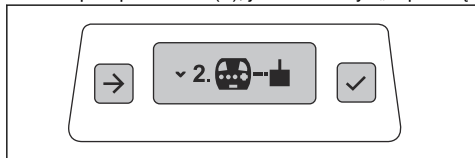


4. Informacijos centro ekrane vienu metu trumpai spustelėkite (A) ir (B).

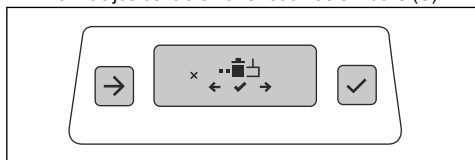


**Pasižymėkite:** Paspaudus (A) ir (B) mygtukus vienu metu, pasikeičia informacijos centro ekrano režimas.

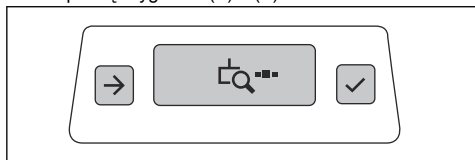
5. Trumpai spustelėkite (A), jei norite matyti „2“ parinktį.



6. Trumpai spustelėkite (B), jei norite pasirinkti „2“. Informacijos centro ekrane rodomas simbolis (C).

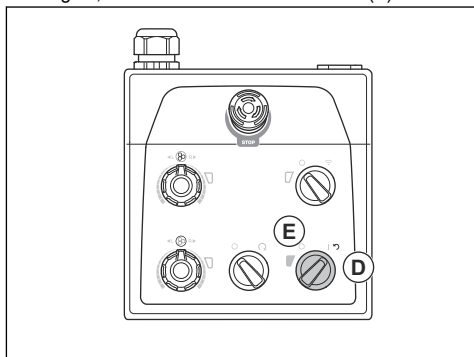


7. Vienu metu paspauskite ir 3 sek. palaikykite nuspaudę mygtukus (A) ir (B).

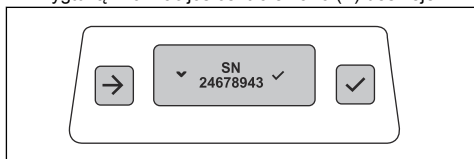


8. Įjunkite ir išjunkite valdymo skydelį.

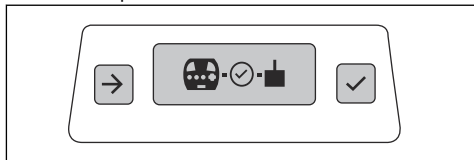
9. Pasukite ON/OFF (įjungimo / išjungimo) jungiklį (D) į rodyklės padėtį ir palaikykite 12 sek. Poravimas baigtas, kai ima mirksėti šviesos diodas (E).



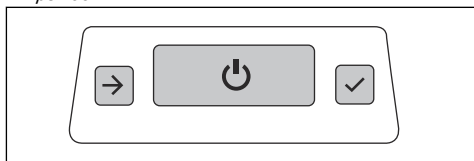
10. Kai nuotolinio valdymo pulto informacijos centro ekrane matote imtuvo serijos numerį, paspauskite mygtuką informacijos centro ekrano (B) dešinėje.



Poravimo patvirtinimo simbolis bus rodomas 2 sek.



11. Kai informacijos centro ekrane matomas įjungimo / išjungimo simbolis, iš naujo įjunkite nuotolinio valdymo pultą. Žr. „Nuotolinio valdymo nustatymai“ psl. 93.



12. Iš naujo įjunkite valdymo skydelį. Žr. *Gaminio nustatymas iš naujo naudojant valdymo skydelį psl. 89.*

### Jei norite patikrinti, ar poravimas yra aktyvus

1. Įjunkite nuotolinio valdymo pultą. Žr. *Nuotolinio valdymo pulto įjungimas psl. 96.*
2. Įjunkite valdymo skydelį. Žr. *Gaminio paleidimas naudojant valdymo skydelį psl. 88.*
3. Poravimas vis dar aktyvus, jei HMI ekrane matomas radijo simbolis, o gaminį galima valdyti nuotolinio valdymo pultu.

## Gaminio valdymas naudojant nuotolinio valdymo pultą, prijungtą CAN magistralės kabeliu

Tam tikromis aplinkybėmis būtina prijungti CAN magistralės kabelį, kad galėtumėte valdyti gaminį. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.

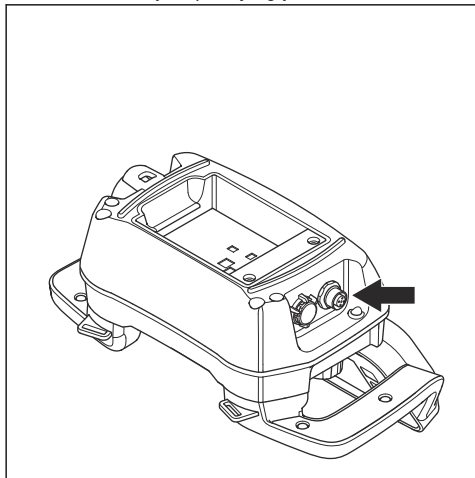
Atlikite nuotolinio valdymo pultą suporavimą su gaminiumi naudodami CAN magistralės kabelį. Žr. *Nuotolinio valdymo pulto ir gaminio susiejimo operacija psl. 96*.

Radio signalo perdavimas nutrūksta nuotolinio valdymo pultą prijungus CAN magistralės kabeliu.

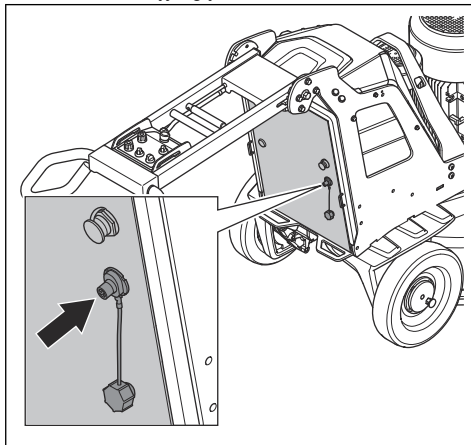
- CAN magistralės kabeliu sujunkite nuotolinio valdymo pultą ir gaminį. Žr. *Nuotolinio valdymo pulto prijungimas prie gaminio naudojant CAN magistralės kabelį psl. 98*.

### Nuotolinio valdymo pulto prijungimas prie gaminio naudojant CAN magistralės kabelį

1. Vieną CAN magistralės kabelio galą įkiškite į nuotolinio valdymo pulto jungtį.



2. Kitą CAN magistralės kabelio galą įkiškite į elektros dėžutės durelių jungtį.



3. Ranka priveržkite CAN magistralės kabelio jungties varžtus.

### Gaminio paleidimas nuotolinio valdymo pultu



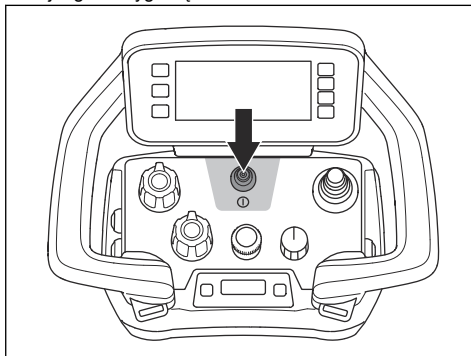
**PASTABA:** Visą laiką judinkite gaminį, kai įjungta šlifavimo galvutė. Jei nejudinsite gaminio, paviršius gali tapti šurkštus.

1. Sukite kairiojo ir dešiniojo rato fiksavimo kaiščius, kol jų kaištis susilygiuos su įpjova. Žr. *Ratų fiksavimo kaiščių patikrinimas psl. 80*.



**PERSPĖJIMAS:** Įsitikinkite, kad 2 fiksavimo kaiščiai tinkamai sulygiuoti. Jei užfiksuosas tik 1 fiksavimo kaištis, paleidus gaminį galima jį sugadinti ir susižeisti.

2. Ant nuotolinio valdymo pulto nuspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.



3. Valdymo skydelyje įjungimo / išjungimo jungiklį pasukite į rodyklės padėtį, kad paleistumėte gaminį. Įsižiebia šalia įjungimo / išjungimo jungiklio esantis šviesos diodas.
4. Pasukite valdymo skydelio nuotolinio valdymo / rankinio valdymo jungiklį pagal laikrodžio rodyklę, kad įjungtumėte nuotolinį valdymą. Šalia nuotolinio valdymo / rankinio valdymo jungiklio esantis šviesos diodas pradeda mirksėti.
5. Pasukite nuotolinio valdymo skydelio SUSTABDYMO / TRANSPORTAVIMO / ŠLIFAVIMO jungiklį ir įjunkite gaminį. Mažiau negu per 5 sekundes gaminys pradeda veikti tuščiaja eiga. Mažasis variklis užsiveda maždaug po 2 sekundžių.
6. Norėdami valdyti gaminį, judinkite vairalazdę.



**PASTABA:** Vairalazdę judinkite atsargiai. Stipriai traukiant vairalazdę, gaminys nepradeda veikti našiau. Galite sugadinti vairalazdę, jei valdysite ją naudodami per daug jėgos.



**PASTABA:** Nekelkite nuotolinio valdymo pulto laikydami jį už vairalazdės.

**Pasižymėkite:** Ant šiuurkščių paviršių gali tekti stumti vairalazdę į priekį, kad deimantiniai įrankiai nesitrintų į paviršių.

### Gaminio sustabdymas nuotolinio valdymo pultu

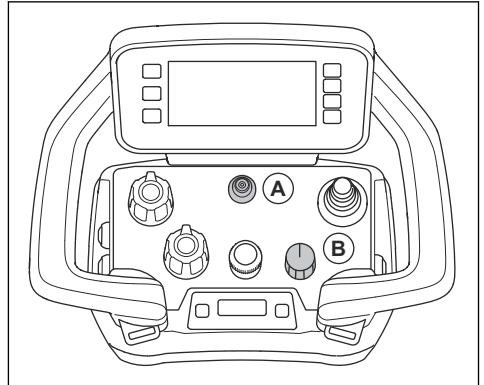


**PASTABA:** Kai sustabdote el. variklį, nekelkite šlifavimo galvutės nuo paviršiaus. Varikliui sustojus, šlifavimo galvutė dar kurį laiką sukasi. Dulkės gali patekti į orą ir paviršius gali būti pažeistas.



**PASTABA:** Gaminys turi būti judinamas tol, kol galvutės visiškai sustos.

1. Jei norite sustabdyti nuotolinį valdymą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką (A) arba pasukite jungiklį į sustabdymo padėtį (B). Ekranas išsijungia, tik kai paspaudžiamas įjungimo / išjungimo mygtukas.



2. Nekelkite galvūčių nuo paviršiaus, kol jos visiškai nesustos.

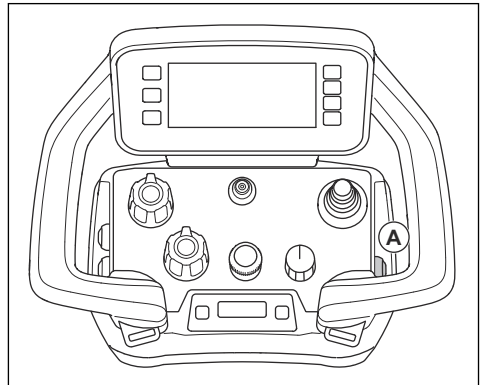


**PASTABA:** Jei šlifujete lipnų asfaltą, dažus ar panašią medžiagą, gaminys gali prilipti prie lipnaus paviršiaus. Iškart po to, kai galvutė visiškai sustos, šiek tiek pakelkite šlifavimo galvutės priekinę dalį.

3. Nustatykite ant valdymo skydelio esantį įjungimo / išjungimo jungiklį į 0 padėtį, kad sustabdytumėte gaminį. Šalia įjungimo / išjungimo jungiklio esantis šviesos diodas užgesta.
4. Ištraukite maitinimo kištuką.

### Dulkių siurblio paleidimas ir sustabdymas

1. Paspauskite mygtuką (A), kad paleistumėte dulkių siurblią.

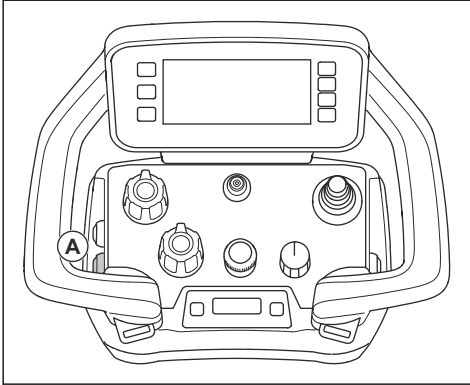


2. Ekrane pamatysite simbolį. Žr. *Simboliai ekrane pateikiamame darbo režimų skirtuke psl. 74.*

3. Paspauskite mygtuką (A) dar kartą, jei norite sustabdyti dulkių siurbį.

## Vibravimo funkcijos paleidimas ir sustabdymas

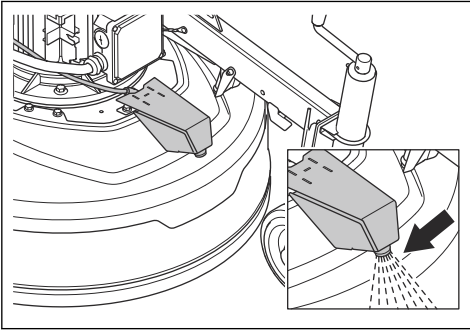
1. Paspauskite mygtuką (A), kad įjungtumėte vibravimo funkciją.



2. Ekrane pamatysite simbolį. Žr. *Simboliai ekrane pateikiamame darbo režimų skirtuke psl. 74.*
3. Paspauskite mygtuką (A) dar kartą, kad išjungtumėte vibravimo funkciją.

## Dulksnos aušintuvo sistema

Dulksnos aušintuvo sistema sumažina šlifavimo diskų įrankių temperatūrą ir pagerina gaminio veikimą. Dulksnos aušintuvo sistema naudoja vandenį iš vandens bakelio. Dulksnos aušintuvo sistemos antgalis purškia vandenį ant paviršiaus. Vandens srauto lygis koreguojamas jungikliu ant spintos dūrelių. Kai vandens lygis yra žemas, ima mirksėti geltonas jungiklio indikatorius.



**PASTABA:** Pripildykite vandens rezervuarą naudodami tinkamą įrangą. Neleiskite, kad vanduo išsilietų iš vandens rezervuaro.

Galima nustatyti rankinę arba automatinę dulksnos aušintuvo sistemą. Kuomet gaminys veikia nenaudojant

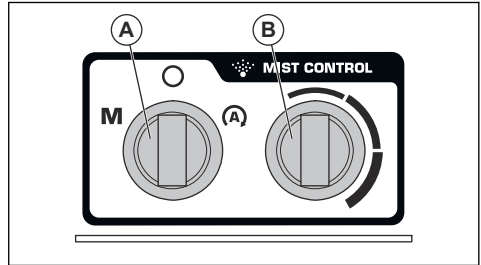
nuotolinio valdymo pulto, visada būna įjungtas rankinis režimas. Jei yra prijungtas nuotolinio valdymo pultas, dulksnos funkcija įjungiama mygtuku ant nuotolinio valdymo pulto. Jei šlifavimas sustabdomas, dulksnos funkcija sustabdoma po 60 sek. Naudojant automatinį režimą, dulksnos funkcija paleidžiama ir sustabdoma kartu su šlifavimu.

## Dulksnos funkcijos įjungimas ir išjungimas

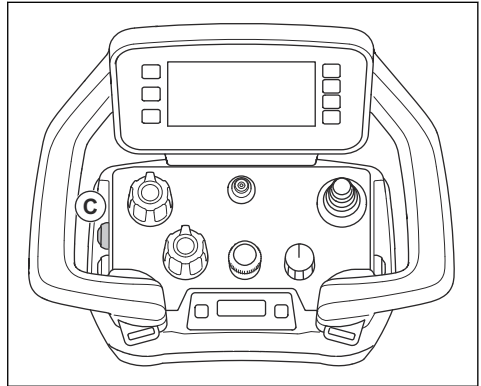


**PASTABA:** Niekada nenukreipkite gaminio dulksnos antgalio į elektrinius komponentus.

1. Pasukite dulksnos valdymo jungiklį (A) ant spintos dūrelių ir nustatykite dulksnos funkcijos režimą.



- Pasukite dulksnos valdymo jungiklį ties simboliu „M“, jei norite nustatyti rankinį režimą.
  - Pasukite dulksnos valdymo jungiklį ties simboliu „A“, jei norite nustatyti automatinį režimą.
2. Pasukite jungiklį (B), jei norite padidinti arba sumažinti vandens srauto lygį.
  3. Paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką (C), jei norite įjungti dulksnos funkciją.

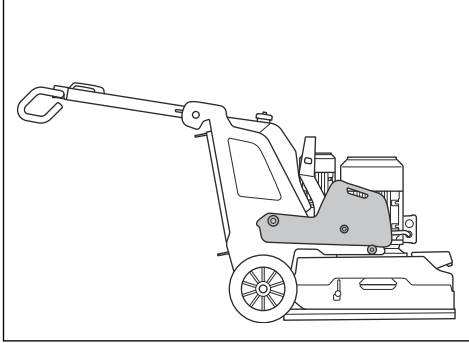


4. Ekrane pamatysite simbolį. Žr. *Simboliai ekrane pateikiamame darbo režimų skirtuke psl. 74.*
5. Paspauskite mygtuką (C) dar kartą, jei norite sustabdyti dulksnos funkciją.

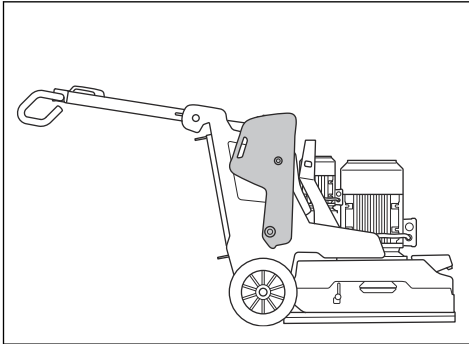
## Svoriai

Kiekvienoje gaminio pusėje yra 1 svoris. Jei gaminys yra sunkiai valdomas, sureguliuokite svorius, kad pakeistumėte šlifavimo galvutės slėgį. Svoriai turi būti sureguliuoti toje pačioje padėtyje iš dešinės ir kairės gaminio pusės. Yra 3 svorių padėty:

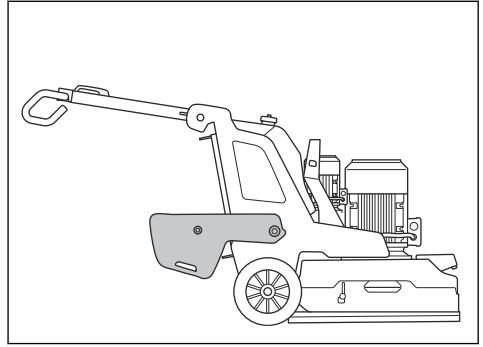
- 1 padėtis: didžiausias šlifavimo galvutės slėgis. Šioje padėtyje gaminys veikia našiausiai. Ji taip pat naudojama nustatant gaminį transportavimo padėtyje.



- 2 padėtis: įprastas šlifavimo galvutės slėgis.



- 3 padėtis: mažiausias šlifavimo galvutės slėgis. Ši padėtis taip pat naudojama pakreipiant gaminį į techninės priežiūros padėtį.



### Svorių reguliavimas

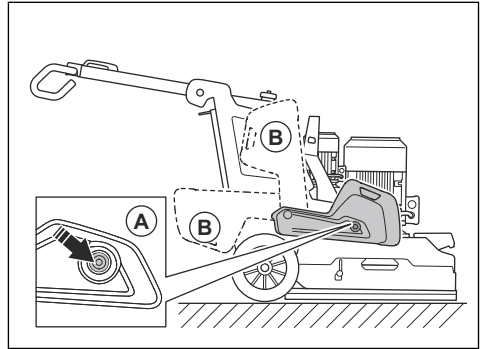


**PERSPĖJIMAS:** Reguluodami svorius būkite atsargūs. Judančios dalys gali sužeisti.



**PERSPĖJIMAS:** Visada įsitikinkite, kad svorių užraktas tinkamai užsifiksuojamas, kai svoriai dedami į pasirinktą padėtį.

1. Įspauskite svorių užraktą (A) ir naudodami rankeną perkeltkite svorį į pasirinktą padėtį (B). Žr. *Svoriai psl. 101*.



2. Atleiskite svorių užraktą, kad užfiksuotumėte svorį pasirinktoje padėtyje.

## Techninė priežiūra

### Įvadas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami priežiūros darbus perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Visiems gaminio techninės priežiūros ir remonto darbams reikia specialių apmokymų. Garantuojame

profesionalaus remonto ir techninės priežiūros darbų pasiekiamumą. Jei jūsų pardavėjas nėra techninės priežiūros atstovas, paprašykite jo informacijos apie artimiausią techninės priežiūros atstovą.

Išsamesnės informacijos žr. [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

## Ką atlikti prieš pradėdant priežiūros darbus

- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 76*.
- Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones. Nuo gaminio kylančios dulкės pavojingos sveikatai.
- Pastatykite gaminį ant lygaus paviršiaus.
- Kad atliekant priežiūrą įrankis netyčia nebūtų įjungtas, sustabdykite variklį ir atjunkite maitinimo kištuką.
- Išvalykite alyvą ir purvą, esantį šalia gaminio. Pašalinkite nereikalingus objektus.

- Išdėstykite aiškius ženklus, kurie įspėtų pašalinius apie atliekamą priežiūrą.
- Šalia turi būti gesintuvai, medicinos pagalbos priemonės ir avarinis telefonas.

## Techninės priežiūros grafikas

\* = bendrieji techninės priežiūros darbai, kuriuos atlieka operatorius. Nurodymai pateikti ne šioje naudojimo instrukcijoje.

X = nurodymai pateikti šioje naudojimo instrukcijoje.

O = nurodymai pateikti ne šioje naudotojo instrukcijoje. Techninės priežiūros darbus leiskite atlikti įgaliotam techninės priežiūros atstovui.

Techninė priežiūra	Kasdien	Kas savaitę	Kas 6 mėnesių	Kas 12–36 mėnesius
Patikrinkite ant valdymo skydelio esantį įjungimo / išjungimo jungiklį.	*			
Patikrinkite nuotolinio valdymo pulto SUSTABDYMO / TRANSPORTAVIMO / ŠLIFAVIMO jungiklį.	*			
Patikrinkite ant valdymo skydelio esantį avarinio stabdymo mygtuką.	X			
Patikrinkite ant nuotolinio valdymo pulto esantį avarinio stabdymo mygtuką.	X			
Patikrinkite rankenos tvirtinimo taškus ir fiksavimo funkciją.		*		
Patikrinkite svorių tvirtinimo taškus ir fiksavimo funkciją.		*		
Nuvalykite išorinius gaminio paviršius.	X			
Nuvalykite vidines gaminio dalis.			O	
Atlikite bendrąją apžiūrą.	X			
Patikrinkite šlifavimo diskus.	X			
Patikrinkite šlifavimo galvutės pavarų sistemos veikimą.		X		
Atlikite šlifavimo diskų pavarų sistemos techninę priežiūrą.				O
Patikrinkite jungtį tarp važiuoklės ir šlifavimo galvutės.		*		
Įsitinkinkite, kad akumuliatorius fiksavimo įtaisas veikia tinkamai.	*			

## Nuotolinio valdymo pulto techninė priežiūra



**PERSPĖJIMAS:** Prieš pradėdami techninės priežiūros darbus atjunkite nuotolinio valdymo pultą nuo bet kokio maitinimo šaltinio.



**PASTABA:** Neplaukite nuotolinio valdymo pulto aukšto slėgio plovimo aparatu. Dėl didelio slėgio gali būti pažeisti tarpikliai ir į nuotolinio valdymo pultą gali patekti vandens ir nešvarumų.

## Kasdienis nuotolinio valdymo pulto valymas



**PASTABA:** Neplaukite elektrinių komponentų vandeniu.

- Išorines nuotolinio valdymo pulto dalis nuvalykite drėgna šluoste.

## Nuotolinio valdymo pulto patikrinimas

- Apžiūrėkite, ar ant nuotolinio valdymo pulto nėra įtrūkimų ir kitų pažeidimų.
- Įsitinkinkite, kad visi tarpikliai, movos, jungtys ir laidai yra geros būklės ir nepažeisti.

- Patikrinkite, ar nepažeisti jungikliai ir valdikliai.
- Jei yra pažeidimų arba nuotolinio valdymo pultas netinkamai veikia, kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros atstovą.

## Kas savaitę atliekamas nuotolinio valdymo pulto valymas

- Nuvalykite valdymo skydelį ir įsitinkinkite, kad mygtukų užrašai įskaitomi.
- Išvalykite akumuliatorių gnybtus bei gnybtus akumuliatorių skyriuje ir įkroviklyje. Naudokite minkštą ir sausą šluostę.

## Nuotolinio valdymo pulto akumulatoriaus įkrovimas

Jei norite įkrauti nuotolinio valdymo pulto akumuliatorių, žr. *Gaminio akumuliatorius psl. 104.*

## Kaip atlikti gaminio techninę priežiūrą

- Techninę priežiūrą paveskite atlikti Husqvarna įgaliotam prekybos atstovui. Reikia naudoti tik originalias atsargines dalis, kad būtų užtikrintas gaminio saugumas.
- Po 100 darbo valandų ekrane rodomas pranešimas „Time for servicing“ (laikas atlikti techninę priežiūrą). Techninę priežiūrą paveskite atlikti Husqvarna įgaliotam prekybos atstovui.
- Jei gaminys nenaudojamas 100 valandų po 1 metų, leiskite Husqvarna įgaliotam prekybos atstovui patikrinti gaminį.

## Veiksmai po techninės priežiūros

- Atlikę techninę priežiūrą atlikite bandomąjį paleidimą.



**PERSPĖJIMAS:** Sužeidimo ir sugadinimo pavojus. Neteisingai sumontuotas nuotolinio valdymo pultas, laidai ar žarnos gali daryti nepageidaujamą poveikį gaminio judesiams.

- Jei yra gedimas (triktis), nedelsiant sustabdykite gaminį. Žr. *Gaminio sustabdymas naudojant valdymo skydelį psl. 89.*

## Gaminio valymas



**PASTABA:** Dėl užblokuotos oro tiekimo angos gali sumažėti gaminio efektyvumas ir perkaisti variklis.

- Pašalinkite kliūtis iš visų oro angų. Gaminys turi būti tinkamos temperatūros.
- Prieš valydami būdinai ištraukite maitinimo kištuką iš maitinimo lizdo.
- Gaminio nevalykite chemikalais.
- Neplaukite elektrinių dalių vandeniu.
- Pabaigę darbą visada nuvalykite visą įrangą.

- Pakreipkite gaminį taip, kad rankena būtų ant grindų.
- Nuimkite deimantinius įrankius ir trumpam paleiskite gaminį mažiausiu greičiu. Naudokite gaminį, kad sumažintumėte dulkių kiekį šlifavimo galvutės viršutiniame paviršiuje.
- Šlifavimo galvutės apatiniame paviršiuje esančius komponentus plaukite aukšto slėgio plovimo aparatu.



**PASTABA:** Aukšto slėgio plovimo aparato srovės nenukreipkite tiesiai į tarpiklius ar sujungimų vietas.

## Akumulatoriaus ir akumulatoriaus įkroviklio valymas

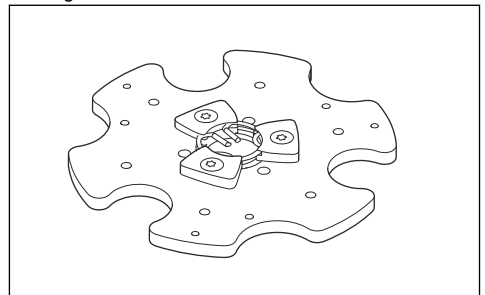


**PASTABA:** Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu.

- Prieš prijungdami akumuliatorių prie įkroviklio, įsitinkinkite, kad akumuliatorius ir akumulatoriaus įkroviklis yra švarūs ir sausi.
- Nupūskite akumulatoriaus gnybtus suspaustu oru ir nuvalykite švelnia ir sausa šluoste.
- Nuvalykite akumuliatorių ir akumulatoriaus įkroviklį švelnia ir sausa šluoste.

## Bendroji apžiūra

- Įsitinkinkite, kad maitinimo laidas ir ilginamasis laidas yra geros būklės ir nepažeisti.
- Patikrinkite, ar veržlės ir varžtai priveržti.
- Patikrinkite, ar apsauginis gaubtas geros būklės ir dirbti saugu.
- Patikrinkite, ar gaubtas laisvai juda ir yra tinkamoje padėtyje grindų atžvilgiu.
- Patikrinkite, ar galvutės centrinis užšovas švarus ir lengvai sukasi.



## Šlifavimo galvutės pavarų sistema

Šlifavimo galvutės pavarų sistema yra uždaroji sistema. Jeigu patiria problemų dėl šlifavimo galvutės pavarų sistemos, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.

## Gaminio akumulatorius

Gaminio akumulatorius naudojamas tik norint perkelti gaminį nuotolinio valdymo pultu iš transporto priemonės į darbo vietą. Gaminio akumulatorius nenaudojamas gaminiai eksploatuoti. Eksploatavimo metu gaminys turi būti prijungtas prie maitinimo šaltinio.

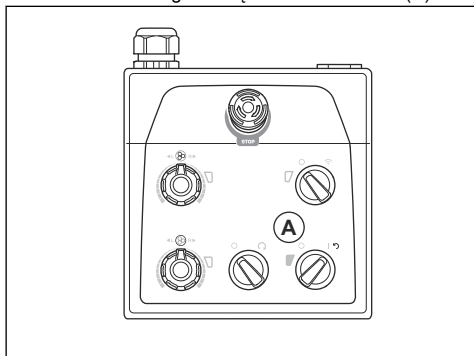
Prieš pirmą kartą naudojant gaminį, būtina įkrauti akumulatorių.

Visiškai įkrovus akumulatorių, gaminys veiks maždaug 1 valandą. Dėl aplinkos temperatūros ir ratų variklių naudojimo dažnumo veikimo laikas gali būti trumpesnis.

## Gaminio akumulatoriaus įkrovimas naudojant trifazį maitinimo šaltinį

Akumulatorius įkraunamas, kai gaminys yra prijungtas prie trifazio maitinimo šaltinio ir veikia. Visiškai išsikrovusio gaminio akumulatoriaus įkrovimo laikas yra maždaug 3–4 valandos.

1. Akumulatoriaus įkroviklį naudokite, kai aplinkos temperatūra yra nuo 0 °C / 32 °F iki 40 °C / 104 °F.
2. Prijunkite gaminį prie trifazio maitinimo šaltinio. Žr. *Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio psl. 86*. Įkrovimo metu valdymo skydelyje mirksi gaminio akumulatoriaus galios ir įkrovos indikatorius (C).



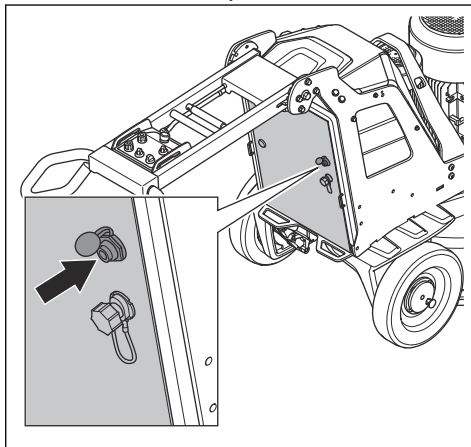
3. Visiškai įkrovus, gaminio akumulatoriaus galios ir įkrovos indikatorius užžęsta.

## Gaminio akumulatoriaus įkrovimas naudojant 1 fazės jungtį

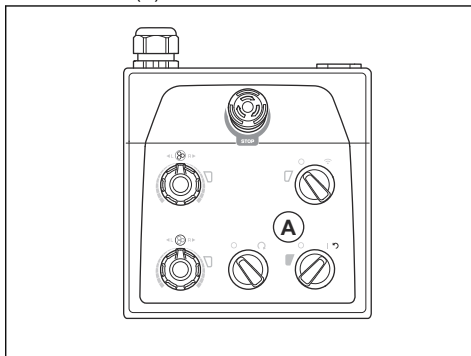
Visiškai išsikrovusio gaminio akumulatoriaus įkrovimo laikas yra maždaug 3–4 valandos.

1. Akumulatoriaus įkroviklį naudokite, kai aplinkos temperatūra yra nuo 0 °C / 32 °F iki 40 °C / 104 °F.

2. Prijunkite 1 fazės įkrovimo kabelį prie akumulatoriaus įkroviklio jungties, esančios ant elektros dėžutės durelių.



3. Prijunkite kitą 1 fazės įkrovimo laido galą prie maitinimo lizdo. Įkrovimo metu valdymo skydelyje mirksi gaminio akumulatoriaus galios ir įkrovos indikatorius (C).



4. Visiškai įkrovus, gaminio akumulatoriaus galios ir įkrovos indikatorius užžęsta.

## Nuotolinio valdymo pulto akumulatorius

Visiškai įkrovus nuotolinio valdymo pulto akumulatorių, pultas veiks maždaug 10–12 valandų. Jei ekranas dažnai naudojamas, veikimo laikas gali būti trumpesnis.

Prieš pirmą kartą naudojant nuotolinio valdymo pultą, būtina įkrauti akumulatorių.

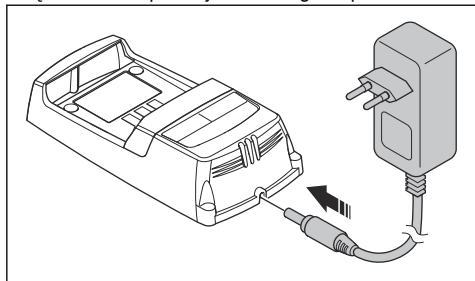
## Nuotolinio valdymo pulto akumulatorių įkrovimas akumulatorių įkrovikliu

Visiškai išsekusio nuotolinio valdymo pulto akumulatoriaus įkrovimo laikas yra maždaug 3 val. Kraunant nuotolinio valdymo pulto akumulatorius,

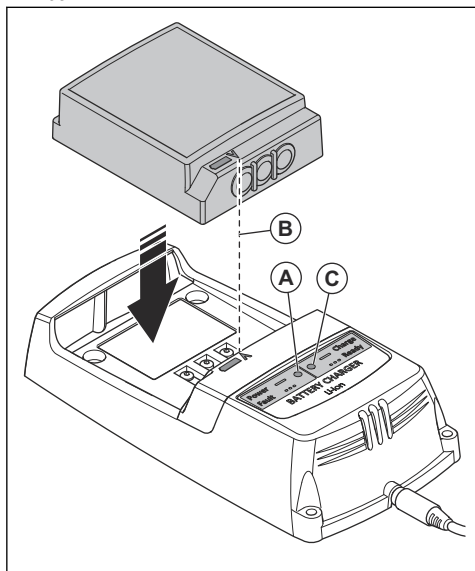


temperatūra turi būti nuo 10 °C (50 °F) iki 45 °C (113 °F). Naudokite nuolatinės srovės 24 VDC (9–36 V) įkroviklį.

1. Išimkite išsekusį akumuliatorių iš nuotolinio valdymo pulto. Žr. *Nuotolinio valdymo pulto akumuliatoriaus išėmimas ir įdėjimas psl. 95.*
2. Prijunkite prie akumuliatorių įkroviklio adapterį. Įkroviklio komplekte yra 2 skirtingi adapteriai.



3. Prijunkite akumuliatoriaus įkroviklį prie maitinimo lizdo. Akumuliatoriaus galios indikatorius (A) pradės degti raudonai. Žr. *Akumuliatoriaus įkroviklis psl. 105.*



4. Prijunkite nuotolinio valdymo pulto akumuliatorių prie įkroviklio. Įsitikinkite, kad rodyklės (B), esančios ant nuotolinio valdymo pulto akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus įkroviklio, sutampa. Įkraunant nuotolinio valdymo pulto akumuliatorių, įkroviklyje esantis akumuliatoriaus būsenos indikatorius (C) mirksės žaliai.
5. Visiškai įkrovus nuotolinio valdymo pulto akumuliatorių, išsižiebja žalia lemputė. Iš įkroviklio išimkite nuotolinio valdymo pulto akumuliatorių.

6. Atjunkite akumuliatoriaus įkroviklį nuo maitinimo lizdo.

## Akumuliatoriaus įkroviklis

Akumuliatoriaus būsenos indikatorius – tai 2 lemputės ant akumuliatoriaus įkroviklio: akumuliatoriaus įkrovos LED (raudona) ir akumuliatoriaus būsenos LED (žalia).

Maitinimo LED	Būsenos LED	Indikacijos
Raudona šviesa	IŠ-JUNG TA	Įkroviklis veikia. Įkroviklyje nėra akumuliatoriaus.
Raudona šviesa	Žalia šviesa	Įkroviklis veikia. Akumuliatorius visiškai įkrautas.
Raudona šviesa	Mirksi žalia šviesa	Įkroviklis veikia. Akumuliatorius įkraunamas.
Mirksi raudona šviesa	IŠ-JUNG TA	Akumuliatoriaus įkroviklio klaida arba temperatūra už įkrovimui leistino intervalo ribų.

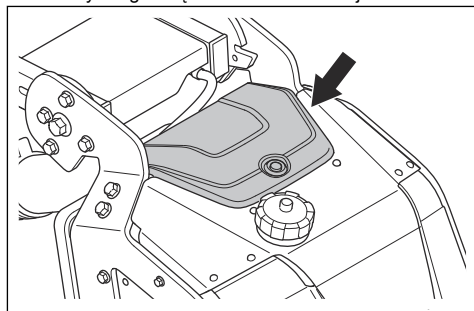
## Akumuliatoriaus įkroviklio tvirtinimas prie gaminio



**PASTABA:** Užtikrinkite, kad zona būtų švari, ir joje nebūtų dulkių bei drėgmės. Neužveskite gaminio, jei įkroviklio gaubtas yra atidarytas.

Nuotolinio valdymo pulto akumuliatoriaus įkroviklį galima pritvirtinti prie gaminio.

1. Atidarykite gaubtą elektros dėžės viršuje.



2. Pasinaudokite prijungimo tašku, kad prijungtumėte akumuliatoriaus įkroviklį prie gaminio.
3. Prijunkite gaminį prie trifazio maitinimo šaltinio, kad įkrautumėte nuotolinio valdymo pulto akumuliatorių.

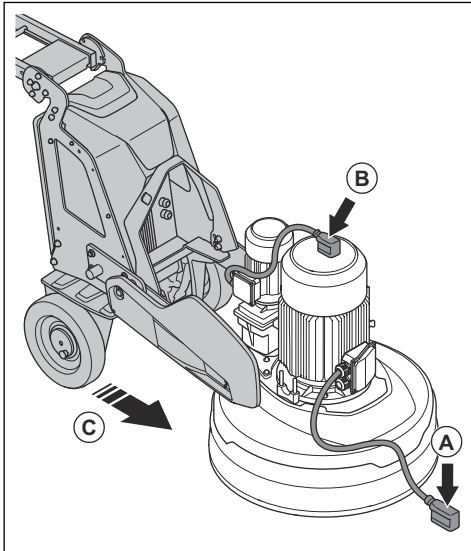
4. Naudokite akumulatoriaus įkroviklį, kad pažadintumėte nuotolinio valdymo pulto akumuliatorių iš miego režimo.

## Šlifavimo galvutės uždėjimas ir nuėmimas

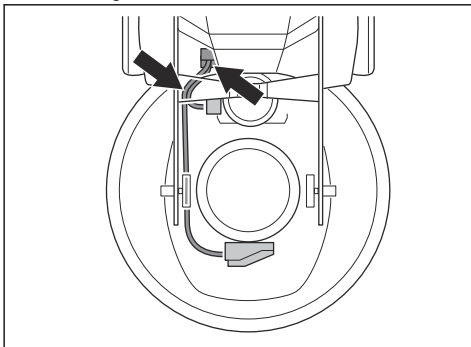


**PERSPĖJIMAS:** Nuėmus šlifavimo galvutę, važiuoklė nėra subalansuota. Pasirūpinkite, kad važiuoklė nenukristų. Jai nukritus, galima susižaloti ar ką nors apgadinti.

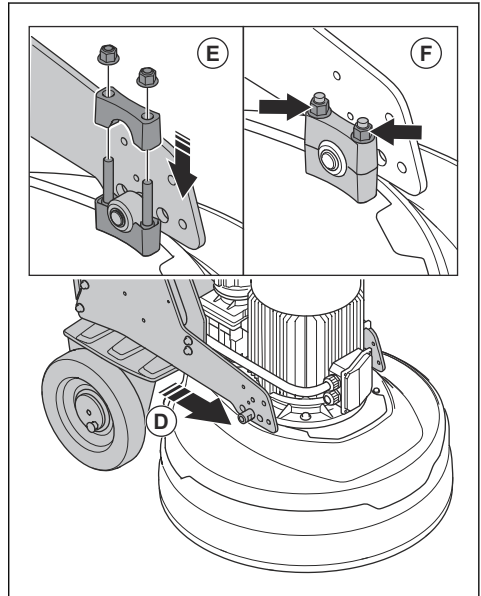
1. Padėkite priekinį variklio kabelį (A) prieš šlifavimo galvutę.



2. Uždėkite galinį variklio kabelį (B) ant variklio.
3. Pastumkite važiuoklę šalia šlifavimo galvutės (C).
4. Variklio kabelius kiškite per angą, esančią tarp šlifavimo galvutės ir važiuoklės.

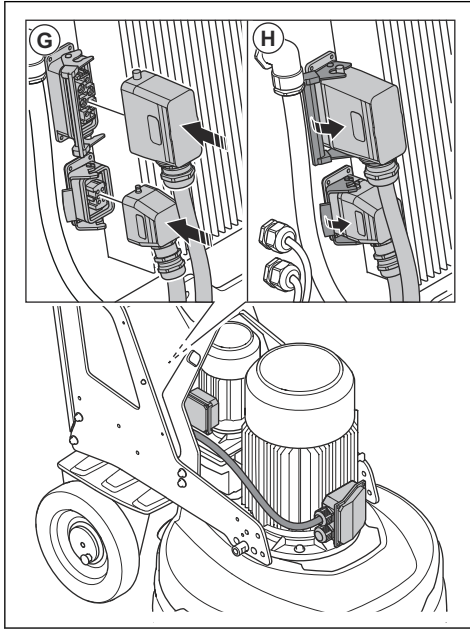


5. Važiuoklę visiškai prispauskite prie šlifavimo galvutės (D). Įsitinkite, kad važiuoklė pritvirtinta prie šlifavimo galvutės laikiklio.



6. Ant šlifavimo galvutės laikiklio viršaus pritvirtinkite antrąjį laikiklį (E).
7. Priveržkite 2 veržles (F) kiekvienoje šlifavimo galvutės pusėje.

8. Prijunkite variklio kabelius prie elektros lizdų (G), esančių ant elektros dėžutės.



9. Pritvirtinkite variklio kabelius prie elektros lizdų (H), esančių ant elektros dėžutės.

10. Nuimkite šlifavimo galvutę atvirkštine tvarka.

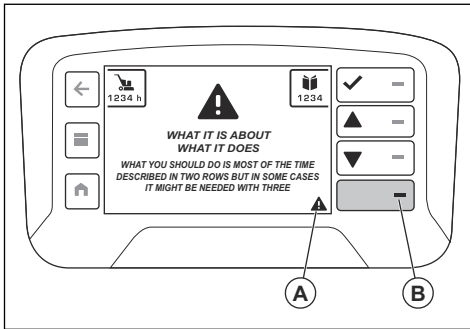
## Trikčių diagnostika ir šalinimas

Problema	Priežastis	Sprendimas
Nepavyksta paleisti gaminio.	Ilginamasis laidas atjungtas arba sugadintas.	Prijunkite ilginamąjį laidą arba, jei reikia, pakeiskite jį.
	Avarinio sustabdymo mygtukas įjungtas.	Pasukite ant valdymo skydelio / nuotolinio valdymo pulto esančią avarinio stabdymo mygtuką pagal laikrodžio rodyklę, kad jį išjungtumėte.
	Elektros dėžutėje atidarytas avarinis jungiklis.	Uždarykite avarinį jungiklį, kad srovės grandinė nenutrūktų.
	Neveikia šlifavimo pavaros variklis.  Tai gali įvykti dėl variklio gedimo arba variklio laido pažeidimo.	Pasirūpinkite, kad šlifavimo pavaros variklis būtų prijungtas.  Jeigu problemos nepavyksta išspręsti, kreipkitės į patvirtiną techninės priežiūros atstovą.
	Į gaminį tiekama tik 1 fazė. Nebus gautas gaminio klaidos kodas ir variklio srovė bus < 1 A. Ventilatorius sukasi lėtai.	Patikrinkite maitinimo šaltinį.

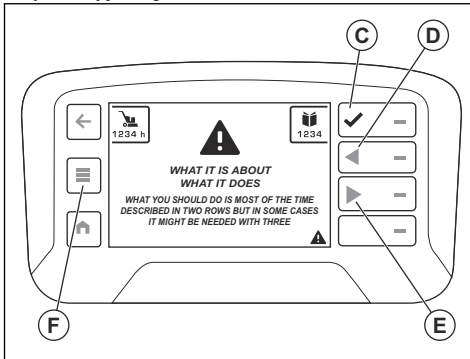
Problema	Priežastis	Sprendimas
Gaminys sudėtinga valdyti.	Ant gaminio sumontuota per mažai deimantinių įrankių.	Padidinkite deimantinių įrankių skaičių, kad sumažintumėte gaminio ir operatoriaus apkrovą.
	Diržas pažeistas.	Jei diržas pažeistas, paprašykite, kad techninės priežiūros atstovas jį pakeistų.  Ranka pasukite vieną iš šlifavimo diskų. Jei visi šlifavimo diskai sukasi kartu, diržas nėra pažeistas. Jei tik 1 šlifavimo diskas sukasi laisvai, diržas yra pažeistas.
	Sąlyčio su paviršiumi ar operacijos metu su-naudojama per daug gaminio energijos.	Koreguokite variklio greitį ir (arba) gaminio judėjimą grindimis į priekį.
Gaminys palieka ne-lygius įbrėžimus.	Deimantiniai įrankiai netinkamai pritvirtinti arba pritvirtinti skirtingame aukštyje ant šlifavimo diskų.	Įsitikinkite, kad deimantiniai įrankiai tinkamai sumontuoti ir visi yra vienodo aukščio.
	Vienu metu naudojami skirtingų tipų deimantiniai įrankiai.	Įsitikinkite, kad visų segmentų deimanto grūdelių dydis ir rišklio kietumas yra vienodi. Jei deimantiniai segmentai yra šiurkštūs, paskleiskite juos vienodu atstumu. Naudokite gaminį ant šiurkštaus paviršiaus tol, kol visi segmentai bus vienodo aukščio.
	Plastikiniai įrankiai yra sumaišyti arba užteršti.	Įsitikinkite, kad visų plastikinių įrankių deimanto grūdėliai ir rišklio kietumas yra vienodi bei nėra užteršti. Norėdami išvalyti plastikinius įrankius, trumpai naudokite juos ant šiek tiek šiurkštaus paviršiaus.
	Šlifavimo diskai nusidėvėję ar pažeisti.	Patikrinkite šlifavimo diskus, ar nėra sulūžusių dalių ir ar jie pernelyg nejuda.
Gaminys netikėtai staigiai pajuda.	Šlifavimo diskai nusidėvėję ar pažeisti.	Patikrinkite, ar šlifavimo diskų dalys nepažeistos ir ar per daug nejuda.
	Deimantiniai įrankiai netinkamai pritvirtinti arba pritvirtinti skirtingame aukštyje ant šlifavimo diskų.	Įsitikinkite, kad deimantiniai įrankiai tinkamai sumontuoti ir visi yra vienodo aukščio.
Atjungiamas vidinis srovės pertraukiklis.	Per didelis krūvis arba nepakankamas maitinimas.	Patikrinkite maitinimo šaltinį.
		Sumažinkite šlifavimo slėgį, padidinkite deimantinių įrankių skaičių arba padidinkite rišklio kietumą.
Vanduo neteka arba vandens srautas nepakankamas.	Vandens rezervuaras yra tuščias.	Pripildykite vandens rezervuarą.
	Antgalyje yra dulkių.	Atjunkite tiekimo žarną ir išvalykite antgalį.
	Užsikimšusi vandens sistema.	Atjunkite tiekimo žarną ir plaukite vandens rezervuarą, kol pamatysite švarų vandenį.

## Pranešimai HMI ekrane

HMI ekrano apačioje esančioje juostoje (A) matomi aktyvūs pranešimai arba gedimai. Paspauskite mygtuką (B), kad būtų parodytas pranešimas.



Pasinaudokite sutikimo mygtuku (C), kad pašalintumėte išpėjimą iš viso ekrano rodinio. Jei yra daugiau nei 1 aktyvus pranešimas, naudokite rodyklių mygtukus (D ir E), kad ekrane pereitumėte per pranešimus. Gedimų sąrašą taip pat galite rasti skirtuke „Gaminio būseną“, skiltyje „Aktyvūs gedimai“. Žr. *Gaminio būsenos meniu psl. 92*. Meniu „Gaminio būseną“ yra du gedimų sąrašai: „Aktyvių gedimų“ sąrašas ir „Gedimų žurnalo“ sąrašas. „Aktyvių gedimų“ sąraše pateikiami visi aktyvūs gedimai, o „Gedimų žurnale“ pateikiama gedimų istorija. Abiejų sąrašų laiko žymos nurodo kiekvieno gedimo kodo laiką. Jis yra susijęs su gaminio darbo laiku.



## Klaidų pranešimai

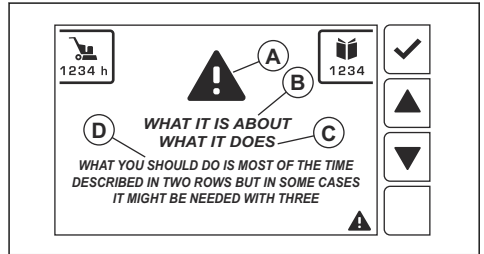
Jei yra klaidų, nuotolinio valdymo pulto ekrane rodomas klaidos kodas ir klaidos pranešimas.

Klaidos pranešimą sudaro 4 dalys. Pranešime pateikiamas vienas išpėjamasis trikampis (A), informacija apie išpėjimą (B), ką atlieka išpėjimas (C),

## Nuotolinio valdymo pulto HMI ekrano klaidų kodai

Kai gaminys sustoja ir ekrane rodomas klaidos pranešimas bei klaidos kodas, tai reiškia, kad įvyko gedimas. Jei rodomi su traukos varikliais ir akumuliatoriumi susiję pranešimai, gaminį galima valdyti tik rankiniu būdu. Tokiu atveju kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros atstovą. Norėdami toliau naudoti gaminį, turite pašalinti gedimą. Kai gedimas šalinamas, įsitikinkite, kad nuotolinio valdymo pulto SUSTABDYMO / TRANSPORTAVIMO / ŠLIFAVIMO jungiklis būtų nustatytas į SUSTABDYMO padėtį.

ir informacija apie tai, kokius veiksmus jūs turėtumėte atlikti (D).



Atlikite ekrane rodomą procedūrą arba kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą. Norėdami uždaryti klaidos pranešimą, paspauskite mygtuką „OK“ (gerai).

Jei uždarysite klaidos pranešimą ir jis nebebus rodomas ekrane, galite toliau naudoti gaminį.

Jei klaidos pranešimas vėl pasirodo, žr. *Trikčių diagnostika ir šalinimas psl. 107* arba kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą. Jei reikia, atnaujinkite gaminio programinę įrangą.

Jei parodomi klaidų pranešimai, kurie nepaaiškinti šiame vadove, kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.

## Skirtingi klaidų pranešimų tipai

Yra 4 skirtingi klaidų pranešimų tipai.

- Informaciniai pranešimai, skirti padėti ir suteikti patarimų apie tai, kaip eksploatuoti ir valdyti gaminį. Informacinis pranešimas rodomas su baltu tekstinio pranešimo simboliu.
- Perspėjimo pranešimai parodo, kad kažkas „yra ne taip“. Perspėjimo pranešimai rodomi geltono trikampio pavidalu.
- Išpėjamieji pranešimai nurodo gedimus arba saugos išpėjimus, kurie gali sukelti mechaninius pažeidimus. Gaminys netrukus sustos. Išpėjimas pirmiausia rodomas visame ekrane, su raudonu išpėjamuoju trikampiu ir tekstu.
- Klaidų pranešimai rodomi, kai gaminys sustabdomas dėl gedimo arba saugos klaidos. Klaidos pranešimas rodomas baltai apvestame trikampyje su raudonu fonu ir baltu tekstu. Kai priimate (C) klaidos pranešimą, trikampio simbolis rodomas apatinėje juostoje (A).

Jei ant nuotolinio valdymo pulto rodomas įspėjamasis simbolis ir greitai mirksi gaminio įspėjamoji lemputė, įvyko gedimas. Jei norite pamatyti gedimą, paspauskite apatinį mygtuką dešinėje ekrano pusėje arba pasirinkite „Gaminio būsenos meniu“, tada „Aktyvūs gedimai“.

**Pasižymėkite:** Jei HMI ekrane rodomi klaidų kodai 1>160, klaida yra susijusi su šlifavimo mašina ir VFD.

**Pasižymėkite:** Jei HMI ekrane rodomi klaidų kodai >1000, klaida yra susijusi su nuotolinio valdymo pultu.

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Priežastis	Veiksmas
1001 1101–1116 1201-1216 1301-1316 1401–1408 1501-1504 1701-1702 1801	Nuotolinio valdymo pulto gedimas	Įvyko nuotolinio valdymo pulto gedimas (triktis).	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
1802	Sugedęs šlifavimo galvutės sukimosi potenciometro	Įvyko šlifavimo galvutės potenciometro signalo gedimas.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
1803	Įvyko šlifavimo disko sukimosi potenciometro gedimas	Įvyko šlifavimo disko potenciometro signalo gedimas.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
1804–1808	Nuotolinio valdymo pulto gedimas	Įvyko nuotolinio valdymo pulto gedimas (triktis).	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
1809	Sugedo vairalazdės Y ašis	Įvyko vairalazdės Y ašies signalo gedimas.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
1810	Sugedo vairalazdės X ašis	Įvyko vairalazdės X ašies signalo gedimas.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
1811	Sugedo vairalazdės Y ašis	Įvyko vairalazdės Y ašies signalo gedimas.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
1812	Sugedo vairalazdės X ašis	Įvyko vairalazdės X ašies signalo gedimas.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
1813	Sugedęs šlifavimo galvutės sukimosi potenciometro	Įvyko šlifavimo galvutės potenciometro signalo gedimas.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
1814	Įvyko šlifavimo disko sukimosi potenciometro gedimas	Įvyko šlifavimo disko potenciometro signalo gedimas.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
1815–1816 1901-1916 2002/2202–2023/2223	Nuotolinio valdymo pulto gedimas	Įvyko nuotolinio valdymo pulto gedimas (triktis).	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.

<b>Klaidos kodas</b>	<b>Klaidos pranešimas</b>	<b>Priežastis</b>	<b>Veiksmas</b>
2025/2225	Per aukšta nuotolinio valdymo pulto temperatūra	Nuotolinio valdymo pultas naudojamas specifikacijų neatitinkančiomis sąlygomis.	Palaukite, kol nuotolinio valdymo pultas atvės. Jei problema išlieka, kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
2026/2226	Nuotolinio valdymo pulto temperatūra per žema	Nuotolinio valdymo pultas naudojamas specifikacijų neatitinkančiomis sąlygomis.	Palaukite, kol nuotolinio valdymo pultas įšils. Jei problema išlieka, kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
2027/2227– 2030/2230  2098/2298– 2099/2299	Nuotolinio valdymo pulto gedimas	[vyko nuotolinio valdymo pulto gedimas (triktis).	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
2102/2302– 2118/2318	Radio imtuvo gedimas	[vyko radio ryšio imtuvo gedimas.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
2119/2319	Radio imtuvo temperatūra per aukšta	Radio imtuvus naudojamas specifikacijų neatitinkančiomis sąlygomis.	Palaukite, kol radio imtuvas atvės. Jei problema išlieka, kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
2120/2320	Radio imtuvo temperatūra per žema	Radio imtuvus naudojamas specifikacijų neatitinkančiomis sąlygomis.	Palaukite, kol radio imtuvus įšils. Jei problema išlieka, kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
2121/2321– 2123/2323  2198/2398– 2199/2399  3103	Radio imtuvo gedimas	[vyko radio ryšio imtuvo gedimas.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
3201	Netinkamas akumulatorius	Nuotolinio valdymo pulte įdėtas netinkamas akumulatorius.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
3202–3204	Nuotolinio valdymo pulto gedimas	[vyko nuotolinio valdymo pulto klaida.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
3211	Netinkamo tipo akumulatorius	Nuotolinio valdymo pulte įdėtas netinkamas akumulatorius.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
3212	Nuotolinio valdymo pulto gedimas	[vyko nuotolinio valdymo pulto klaida.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
8101–8107	Radio imtuvo gedimas	[vyko radio ryšio imtuvo gedimas.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
9001-9002	Nuotolinio valdymo pulto gedimas	[vyko nuotolinio valdymo pulto klaida.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
9101–9199 9301-9399	Radio imtuvo gedimas	[vyko radio ryšio imtuvo gedimas.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
9401-9499	Nuotolinio valdymo pulto gedimas	[vyko nuotolinio valdymo pulto klaida.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.

Klaidos kodas	Klaidos pranešimas	Priežastis	Veiksmas
9501–9505	Radio imtuvo gedimas	Ivyko radio ryšio imtuvo gedimas.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.
9801-9899	Nuotolinio valdymo pulto gedimas	Ivyko nuotolinio valdymo pulto klaida.	Kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros centrą.

## Klaidų kodai

Klaidos kodo radio ekranas	Klaidos kodo inverterio ekranas	Aprašymas
1		Tada, kai ryšys buvo užmegztas, vėliau jis buvo prarastas.
2		Iš akumulatoriaus įkroviklio imama per daug srovės. Tai gali būti kabelio arba akumulatoriaus problema.
3		Akumulatorius pažeistas ir jį būtina pakeisti.
4		Apskaičiuota akumulatoriaus įtampa žemesnė nei 23 V.
5		Patikrinkite akumulatoriaus prijungimą.
6		Patikrinti, ar ratuose ir pavarų dėžėje nėra kliūčių.
7		Pažeistas kabelis arba jungtis. Variklio problema.
8		Išstatykite traukos variklio spyruokles.
9		Radio modulio gedimas / išėmimas.
10		GCU elektros gedimas.
11		Palaukite, kol gaminys atvės.
12		Gaminys yra per šaltas, kad jį būtų galima naudoti.
13		Ivyko ryšio su VFD klaida. Patikrinkite laidus ir jungtis.
14		Netikėta klaida.
15	Uv2	Įtampa yra per maža valdymo pavaros įvesties galiai.
16	Uv1	Per žema įtampa.
17	uV3	Įkrovimo triktis.
18		IGBT trumpasis jungimas.
19	GF	Įžeminimo triktis.
20		KS magistralės įtampa viršijo viršįtampio aptikimo lygį.
21	oH	Radiatoriaus perkaitimas.
22	oC	Pavaros jutikliai užfiksavo didesnę išvesties srovę, nei nustatytas viršsrovio lygis.
23		Per didelis greitis (paprasta įtampa / dažnis su PG).
24	oL3	Pavaros išvesties srovė (arba atvirojo kontūro vektoriaus sukimo momentas) didesnė nei nustatytas apribojimas.
25	oL4	Pavaros išvesties srovė (arba atvirojo kontūro vektoriaus sukimo momentas) didesnė nei nustatytas apribojimas.



Klaidos kodo radijo ekranas	Klaidos kodo inverterio ekranas	Aprašymas
26		Įvyko integruoto dinamiško stabdymo tranzistoriaus gedimas.
27		Buvo suaktyvintas stabdymo rezistoriaus perkaitimas / stabdymo rezistoriaus apsauga.
28	oH1	Radiatoriaus perkaitimas.
29	FbL	PID grįžtamojo ryšio įvestis žemesnė nei nustatytas lygis.
30	UL3	Pavaros išvesties srovė (arba atvirojo kontūro vektoriaus sukimo momentas) žemesnė nei nustatyta reikšmė.
31	UL4	Pavaros išvesties srovė (arba atvirojo kontūro vektoriaus sukimo momentas) žemesnė nei nustatyta reikšmė.
32	oL7	Stabdymo su dideliu slydimu metu išvesties dažnis išliko pastovus ilgiau nei nustatytas laikas.
33	oFx	Aparatinės įrangos gedimas.
34	LF2	Prarasta viena ar daugiau išvesties srovės fazių.
35	Sto	Įvyko variklio ištraukimas arba išstūmimas. Viršytas variklio ištraukimo sukimo momentas.
36	oL1	Elektroterminis jutiklis suaktyvino apsaugą nuo perkrovos.
37	oL2	Pavaros terminis jutiklis suaktyvino apsaugą nuo perkrovos.
38	EF3	Išorinis gedimas.
39	EF4	Išorinis gedimas.
40	EF5	Išorinis gedimas.
41	EF6	Išorinis gedimas.
42	EF7	Išorinis gedimas.
43	dEv	Pagal impulsų įvestį (RP) greičio nuokrypis yra didesnis nei nustatyta reikšmė.
44	Pgo	PG impulsų negaunama ilgiau nei nustatytas laikas.
45	PF	Pavaros teikiama galia turi atvirą fazę arba turi didelį įtampos disbalansą tarp fazių.
46	LF	Fazės praradimas pavaros išvesties pusėje.
47	oH3	oH3 – variklio perkaitimo signalas (PTC įvestis).
48	oPr	Išorinis skaitmeninio operatoriaus ryšio gedimas.
49	Err	Duomenys nesutampa su EEPROM įrašomais duomenimis.
50	oH4	Variklio perkaitimo gedimas (PTC įvestis).
51		Valdymo duomenys buvo gaunami neteisingai dvi sekundes.
52		Tada, kai ryšys buvo užmegztas, vėliau jis buvo prarastas.
53	CF	Pasiektas sukimo momento apribojimas.
54	Pgo	PG impulsų negaunama ilgiau nei nustatytas laikas.
55	EF1	Išorinis gedimas.

Klaidos kodo radijo ekranas	Klaidos kodo inverterio ekranas	Aprašymas
56	EF2	Išorinis gedimas.
57	oL5	Silpnėjimo aptikimas.
58	uL5	Silpnėjimo aptikimas.
59	CoF	Srovės poslinkio gedimas.
60	CPF03	PWM duomenų gedimas.
61	Uv	Per žema įtampa.
62	oV	KS magistralės įtampa viršijo viršįtampio aptikimo lygį.
63	oH	Radiatoriaus perkaitimas.
64	oH2	Pavaros perkaitimas.
65	oL3	Pavaros išvesties srovė (arba atvirojo kontūro vektoriaus sukimo momentas) didesnė nei nustatytas apribojimas.
66	oL4	Pavaros išvesties srovė (arba atvirojo kontūro vektoriaus sukimo momentas) didesnė nei nustatytas apribojimas.
67	EF	Eiga į priekį ir atbulinė eiga vienu metu užsidarė ilgiau nei 0,5 sek.
68	EF3	Išorinis gedimas.
69	EF4	Išorinis gedimas.
70	EF5	Išorinis gedimas.
71	EF6	Išorinis gedimas.
72	EF7	Išorinis gedimas.
73	oS	Impulsų įvestis (RP) rodo, kad variklio greičio grįžtamasis ryšys viršijo nustatytą vertę.
74	dEv	Pagal impulsų įvestį (RP) greičio nuokrypis yra didesnis nei nustatyta reikšmė.
75	PGo	PG impulsų negaunama ilgiau nei nustatytas laikas.
76	CE	Valdymo duomenys buvo gaunami neteisingai dvi sekundes.
77	CALL	Ryšys dar neužmegztas.
78	oL1	Elektroterminis jutiklis suaktyvino apsaugą nuo perkrovos.
79	oL2	Pavaros terminis jutiklis suaktyvino apsaugą nuo perkrovos.
80	CALL2	Transmisijos ryšys dar neužmegztas.
81	UL3	Pavaros išvesties srovė (arba atvirojo kontūro vektoriaus sukimo momentas) žemesnė nei nustatyta reikšmė.
82	UL4	Pavaros išvesties srovė (arba atvirojo kontūro vektoriaus sukimo momentas) žemesnė nei nustatyta reikšmė.
83	SE	Įvyko MEMOBUS / „Modbus“ ryšio patikros režimo klaida.
84	oH3	Variklio perkaitimas.
85	EF1	Išorinis gedimas.
86	EF2	Išorinis gedimas.

Klaidos kodo radijo ekranas	Klaidos kodo inverterio ekranas	Aprašymas
87	HbbF	Pažeista saugaus išjungimo įvesties aparatinė įranga.
88	Hbb	Saugaus išjungimo įvesties kanalas yra atidarytas.
89		Netikėta klaida.
90	Uv2	Įtampa yra per maža valdymo pavaros įvesties galiai.
91	Uv1	Per žema KS magistralės įtampa.
92	Uv3	Įvyko perteklinio tiekimo apsaugos grandinės gedimas.
93	SC	IGBT trumpasis jungimas.
94	GF	Įžeminimo triktis.
95	ov	KS magistralės įtampa viršijo viršįtampio aptikimo lygį.
96	oH	Radiatoriaus perkaitimas
97	oC	Pavaros jutikliai užfiksavo didesnę išvesties srovę, nei nustatytas viršsrovio lygis.
98	oS	Per didelis greitis (paprasčia įtampa / dažnis su PG).
99	oL3	Pavaros išvesties srovė (arba atvirojo kontūro vektoriaus sukimo momentas) didesnė nei nustatytas apribojimas.
100	oL4	Pavaros išvesties srovė (arba atvirojo kontūro vektoriaus sukimo momentas) didesnė nei nustatytas apribojimas.
101	oH1	Radiatoriaus perkaitimas.
102	FbL	PID grįžtamojo ryšio įvestis žemesnė nei nustatytas lygis.
103	UL3	Pavaros išvesties srovė (arba atvirojo kontūro vektoriaus sukimo momentas) žemesnė nei nustatyta reikšmė.
104	UL4	Pavaros išvesties srovė (arba atvirojo kontūro vektoriaus sukimo momentas) žemesnė nei nustatyta reikšmė.
105	oL7	Stabdymo su dideliu slydimu metu išvesties dažnis išliko pastovus ilgiau nei nustatytas laikas.
106	oFx	Aparatinės įrangos gedimas.
107	LF2	Prarasta viena ar daugiau išvesties srovės fazių.
108	Sto	Įvyko variklio ištraukimas arba išstūmimas. Viršytas variklio ištraukimo sukimo momentas.
109	oL1	Elektroterminis jutiklis suaktyvino apsaugą nuo perkrovos.
110	oL2	Pavaros terminis jutiklis suaktyvino apsaugą nuo perkrovos.
111	EF3	Išorinis gedimas.
112	EF4	Išorinis gedimas.
113	EF5	Išorinis gedimas.
114	EF6	Išorinis gedimas.
115	EF7	Išorinis gedimas.
116	dEv	Pagal impulsų įvestį (RP) greičio nuokrypis yra didesnis nei nustatyta reikšmė.

Klaidos kodo radijo ekranas	Klaidos kodo inverterio ekranas	Aprašymas
117	PGo	PG impulsų negaunama ilgiau nei nustatytas laikas.
118	PF	Pavaros teikiama galia turi atvirą fazę arba turi didelį įtampos disbalansą tarp fazių.
119	LF	Fazės praradimas pavaros išvesties pusėje.
120	oH3	Variklio perkaitimo signalas (PTC įvestis).
121	oH4	Variklio perkaitimo gedimas (PTC įvestis).
122	CE	Valdymo duomenys buvo gaunami neteisingai dvi sekundes.
123	EF1	Išorinis gedimas.
124	EF2	Išorinis gedimas.
125	Uv	Patikrinkite tiekiamo maitinimo šaltinį.
126	ov	KS magistralės įtampa viršijo viršįtampio aptikimo lygį.
127	oH	Patikrinkite aušinimo ventiliatorius.
128	oH2	Pavaros perkaitimo įspėjimas.
129	oL3	Pavaros išvesties srovė (arba atvirojo kontūro vektoriaus sukimo momentas) didesnė nei nustatytas apribojimas.
130	oL4	Pavaros išvesties srovė (arba atvirojo kontūro vektoriaus sukimo momentas) didesnė nei nustatytas apribojimas.
131	EF	Eiga į priekį ir atbulinė eiga vienu metu užsidarė ilgiau nei 0,5 sek.
132	bb	Pavaros išvestis nutraukta, kaip rodo išorinis bazinio bloko signalas.
133	EF3	Išorinis gedimas.
134	EF4	Išorinis gedimas.
135	EF5	Išorinis gedimas.
136	EF6	Išorinis gedimas.
137	EF7	Išorinis gedimas.
138	oS	Impulsų įvestis (RP) rodo, kad variklio greičio grįžtamasis ryšys viršijo nustatytą vertę.
139	dEv	Pagal impulsų įvestį (RP) greičio nuokrypis yra didesnis nei nustatyta reikšmė.
140	PGo	PG impulsų negaunama ilgiau nei nustatytas laikas.
141	oPr	Išorinis skaitmeninio operatoriaus ryšio gedimas.
142	CE	Valdymo duomenys buvo gaunami neteisingai dvi sekundes.
143	bUS	Tada, kai ryšys buvo užmegztas, vėliau jis buvo prarastas.
144	CALL	Ryšys dar neužmegztas.
145	oL1	Elektroterminis jutiklis suaktyvino apsaugą nuo perkrovos.
146	oL2	Pavaros terminis jutiklis suaktyvino apsaugą nuo perkrovos.
147	rUn	Veikimo metu buvo įvesta variklių perjungimo komanda.
148	CALL2	Transmisijos ryšys dar neužmegztas.

Klaidos kodo radijo ekranas	Klaidos kodo inverterio ekranas	Aprašymas
149	UL3	Pavaros išvesties srovė (arba atvirojo kontūro vektoriaus sukimo momentas) žemesnė nei nustatyta reikšmė.
150	UL4	Pavaros išvesties srovė (arba atvirojo kontūro vektoriaus sukimo momentas) žemesnė nei nustatyta reikšmė.
151	SE	„Modbus“ patikros režimo gedimas.
152	oH3	Variklio perkaitimo signalas (PTC įvestis).
153	FbL	PID grįžtamojo ryšio įvestis žemesnė nei nustatytas lygis.
154	FbH	PID grįžtamojo ryšio įvestis yra didesnė už nustatytą vertę.
155	dnE	Pavara išjungta
156	HCA	Pavaros srovė viršijo viršsrovio įspėjimo lygį (150 % vardinės srovės).
157	EF1	Išorinis gedimas.
158	EF2	Išorinis gedimas.
159	HbbF	Pažeista saugaus išjungimo įvesties aparatinė įranga.
160	Hbb	Saugaus išjungimo įvesties kanalas yra atidarytas.

## Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

### Transportavimas



**PERSPĖJIMAS:** Būkite atsargūs transportavimo metu. Gaminys yra sunkus, todėl krisdamas arba judėdamas transportuojant gali sužaloti arba padaryti žalos.

Ratų paskirtis – perkelti gaminį trumpesniais atstumais. Kai atstumas yra didesnis, norėdami gabenti, pakelkite gaminį arba perkelkite gaminį į transporto priemonę.



**PASTABA:** Nevilkite gaminio už transporto priemonės.

- Būkite ypač atsargūs, kai perkeliame gaminį rankomis arba nuolaidžiais paviršiais. Nedidelio nuolydžio paviršiais perkeliamas gaminys gali įsibėgėti tiek, kad jo nebus įmanoma sustabdyti rankomis.
- Gabendami gaminį, jį saugiai pritvirtinkite. Pasirūpinkite, kad jis negalėtų pajudėti.
- Transportuodami gaminį naudokite apsauginį uždangalą. Naudojant uždangalą gaminys apsaugojamas nuo natūralių veiksnių, pvz., lietais ar sniego.
- Gaminį kelkite tik už keliamosios kilpos.
- Gaminio nekelkite už rankenos, variklio, važiuoklės ar kitų dalių.

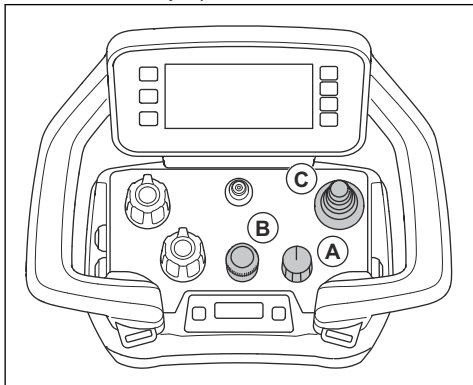
- Geriausia transportuoti ant padėklo.
- Gaminį kelkite tik keltuvu arba šakiniu keltuvu.
- Jeigu gaminys nepadėtas ant padėklo ar vežimėlio, jo nekelkite šakiniu keltuvu. Nepaisant šio nurodymo gali būti sugadinti šlifavimo diskai ir kiti vidiniai komponentai.
- Transportuojant šlifavimo galvutė turi būti ant pagrindo. Kad nesugadintumėte įrankių plokštelių fiksavimo mechanizmo, palikite įrankių plokšteles sumontuotas.

### Gaminio transportavimas naudojant nuotolinio valdymo pultą

Gaminį galima transportuoti, kai naudojama trifazė srovė arba akumuliatorius.

- Patikrinkite, ar jungiklis (A) nustatytas sustabdymo padėtyje. Rodomas pranešimas „3 padėčių jungiklio pasirinkite transportavimo režimą, kad įjungtumėte vairalazdę“.
- Įjunkite nuotolinio valdymo pultą. Žr. *Nuotolinio valdymo pulto įjungimas psl. 96*.

3. Nustatykite jungiklį (A) į transportavimo padėtį. Meniu simboliai yra pilki.



- a) Koduotuvu (B) sureguliuokite šlifavimo greitį.



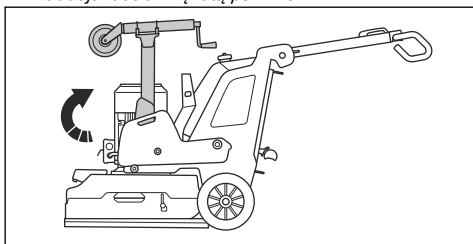
**Pasižymėkite:** Jei jungiklis (A) nustatytas į transportavimo padėtį, galite reguliuoti šlifavimo greitį. Gaminys nepradės šlifuoti, kol nenustatysite šlifavimo funkcijos.

- b) Potenciometrais nustatykite diskų ir galvutės sukimosi reikšmes.

4. Pastumkite vairalazdę (C), kad pajudintumėte gaminį.  
5. Norėdami sustabdyti gaminį, atleiskite vairalazdę ir nustatykite jungiklį (A) į sustabdymo padėtį.

## Gaminio nustatymas į gabenimo padėtį

- Užlenkite atraminį ratą ir saugiai jį pritvirtinkite vertikaloje padėtyje. Žr. *Gaminio perkėlimas naudojant atraminį ratą psl. 119.*



- Nulenkite rankeną žemyn. Žr. *Rankenų reguliavimas psl. 85.*
- Jei prie gaminio pritvirtinti svoriai, perkelkite juos į priekinę padėtį. Žr. *Svorių reguliavimas psl. 101.*
- Įsitikinkite, kad šlifavimo galvutė liečia paviršių.

## Atraminis ratas

Atraminis ratas šiek tiek pakelia šlifavimo galvutę nuo žemės, kad įrenginį galima būtų lengviau gabenti nedideliu atstumu.

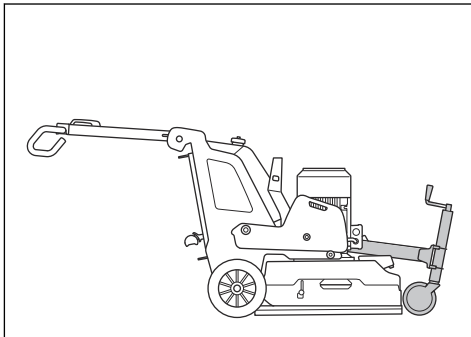


**PASTABA:** Naudokite atraminį ratą tik tada, kai gabenate įrenginį nedideliu atstumu. Atraminį ratą galima naudoti tik darbo vietoje arba įkeliant įrenginį į transporto priemonę ir jį nukeliant.

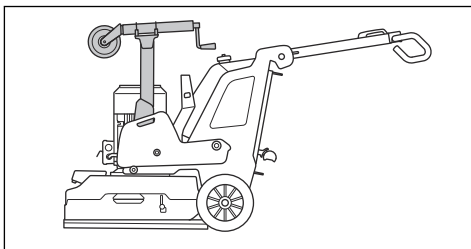


**PERSPĖJIMAS:** Būkite atsargūs uždedami, nuimdami ar reguliuodami atraminį ratą. Judančios dalys gali sužeisti.

- Atraminio rato padėtis, skirta gabenimui nedideliu atstumu. Žr. *Atraminio rato padėties nustatymas gabenimui nedideliu atstumu psl. 119.*

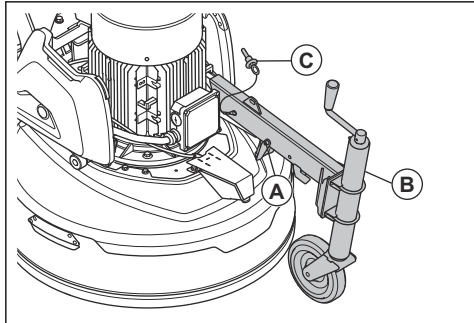


- Atraminio rato padėtis, skirta gaminio valdymui ir gabenimui dideliais atstumais. Žr. *Gaminio perkėlimas naudojant atraminį ratą psl. 119.*



## Atraminio rato padėties nustatymas gabenimui nedideliu atstumu

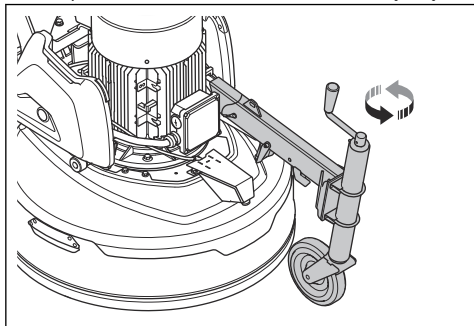
1. Atlenkite dujinės spyruoklės amortizatorių (A).



2. Atlaisvinkite vertikaloje padėtyje užfiksuotą atraminį ratą.
3. Nuleiskite atraminio rato rėmą (B) žemyn.
4. Įstatykite fiksavimo smeigę (C) į jos vietą.

## Atraminio rato aukščio reguliavimas

1. Nustatykite gabenimui nedideliais atstumais naudojamą atraminio rato padėtį. Žr. *Atraminio rato padėties nustatymas gabenimui nedideliu atstumu psl. 119.*
2. Pasukite atraminio rato priekyje esančią rankeną, kad pakeltumėte arba nuleistumėte atraminį ratą.



## Gaminio perkėlimas naudojant atraminį ratą

1. Nustatykite gabenimui nedideliais atstumais naudojamą atraminio rato padėtį. Žr. *Atraminio rato padėties nustatymas gabenimui nedideliu atstumu psl. 119.*
2. Nuleiskite atraminį ratą, kad šlifavimo galvutė būtų pakelta nuo žemės. Žr. *Atraminio rato aukščio reguliavimas psl. 119.*
3. Valdykite gaminį rankiniu būdu arba naudodami nuotolinio valdymo pultą.

## Gaminio perkėlimas ant rampos ir nuo jos



**PERSPĖJIMAS:** Būkite itin atsargūs perkeldami gaminį ant rampos arba nuo jos, kai veikia variklis. Gaminys yra sunkus ir krisdamas arba judėdamas per greitai gali sužaloti.



**PERSPĖJIMAS:** Dirbdami ant stataus šlaito rampos, visada naudokite gerę. Nevaikščiokite ir nestovėkite po gaminiumi. Nestovėkite gaminio pavojaus zonoje. Žr. *Sauga darbo vietoje psl. 76.*



**PERSPĖJIMAS:** Neekliuokite gaminio ant rampos ir nenuleiskite nuo jos, kai nuotolinio valdymo pulto akumuliatorius yra mažai įkrautas. Gali netikėtai įvykti gaminio maitinimo tiekimo triktis.



**PERSPĖJIMAS:** Nepalikite gaminio ant stačių šlaitų. Norėdami sužinoti didžiausią šlaito nuolydžio kampą, žiūrėkite ant nominalių parametrų plokštelės.

- Norėdami nuleisti gaminį nuo rampos, lėtai judėkite su gaminiumi atbuline eiga.
- Norėdami užkelti gaminį ant rampos, lėtai judėkite su gaminiumi į priekį.
- Būdami ant rampos, nesukite gaminio didesniu nei 45° kampu.

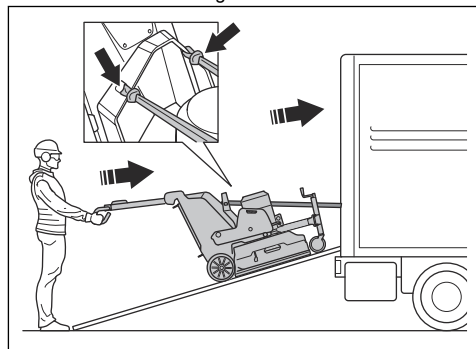
## Gaminio kėlimas gerve

Gaminys turi angas, skirtas naudoti keliant gaminį gerve.



**PASTABA:** Įsitikinkite, kad diržai yra tinkami gaminio svoriui.

1. Pritvirtinkite diržus angose.



2. Būtina užtikrinti, kad rankeną laikytų įgaliotas asmuo ir išlaikytų stabilią gaminio padėtį.



**PERSPĖJIMAS:** Būkite atsargūs, nes gaminys yra sunkus ir krisdamas gali sunkiai sužeisti.

3. Naudodami gervę užkelkite gaminį ant transporto priemonės.
4. Transportuodami nenaudokite gervės diržų gaminiumi pritvirtinti. Žr. *Gaminio pritvirtinimas prie transporto priemonės psl. 120.*

## Gaminio kėlimas



**PERSPĖJIMAS:** Įsitinkinkite, kad kėlimo įrangą atitinka reikalavimus, kad galinį būtų galima kelti saugiai. Ant gaminio esančioje nominalių parametrų plokštelėje nurodytas gaminio svoris.

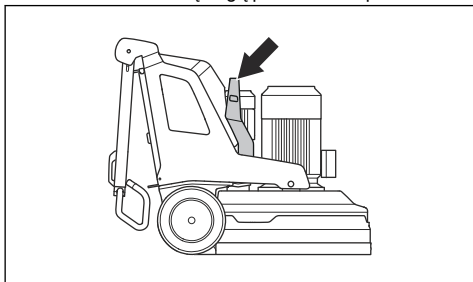


**PERSPĖJIMAS:** Nevaikščiokite ir nestovėkite po pakeltu gaminiu arba šalia jo. Pašaliniai asmenys turi laikytis atokiau nuo pavojaus zonos. Žr. *Sauga darbo vietoje psl. 76.*



**PERSPĖJIMAS:** Nekelkite pažeisto gaminio. Patikrinkite, ar gerai įtaisyta ir nepažeista kėlimo kilpa.

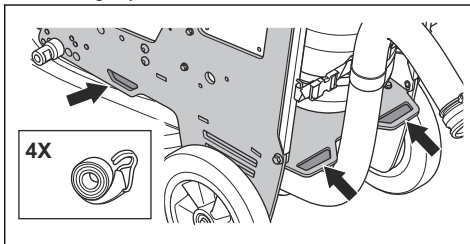
1. Gaminio paruošimas gabenti. Žr. *Gaminio nustatymas į gabenimo padėtį psl. 118.*
2. Pritvirtinkite kėlimo įrangą prie kėlimo kilpos.



## Gaminio pritvirtinimas prie transporto priemonės

Gaminys turi tvirtinimo taškus, per kuriuos jis tvirtinimo diržais pririšamas prie transporto priemonės.

1. Užkabinkite metalinius tvirtinimo diržų kablius tvirtinimo taškuose. Būkite atsargūs, nes aštrūs kraštai gali pažeisti diržus.



2. Pritvirtinkite ir priveržkite pririšamus diržus prie transporto priemonės.

## Laikymas



**PASTABA:** Nelaikykite gaminio lauke. Visada laikykite gaminį viduje.

- Laikykite gaminį sausoje neužšalancioje vietoje.
- Prieš palikdami gaminį saugoti, išvalykite jį ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.
- Pakelkite atraminis ratą. Šlifavimo galvutė turi būti ant žemės.
- Laikykite gaminį užrakinatoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba neįgaloti asmenys.
- Laikykite akumuliatoriaus įkroviklį sausoje neužšalancioje vietoje.
- Jei gaminys nenaudojamas ilgiau nei 6 mėnesius, išimkite akumuliatorių iš nuotolinio valdymo pulto.
- Kai gaminys ilgai nenaudojamas, įkraukite jo akumuliatorių kas 6 mėnesius.

## Šalinimas

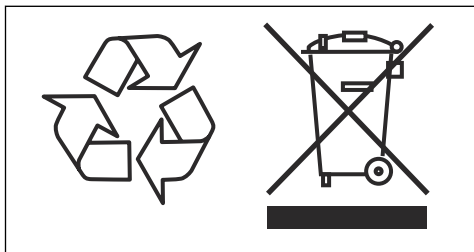
Ant gaminio ar ant jo pakuotės pateikti simboliai rodo, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Įrenginį reikia atiduoti į atitinkamą perdirbimo įmonę, kuri utilizuotų elektrines ir elektronines dalis.

Prieš atiduodami gaminį į atitinkamą perdirbimo punktą, būtina atjungti gaminį nuo maitinimo tinklo ir išimkite akumuliatorių iš nuotolinio valdymo pulto. ES šalyse akumuliatoriai turi būti perdirbami pagal 2014/53/EU. Būtinai informuokite perdirbimo punktą, kad gaminio viduje yra ličio jonų akumuliatorius. Atiduokite akumuliatorių į atitinkamą perdirbimo punktą.

Rūpindamiesi, kad šis gaminys būtų tvarkomas teisingai, padedate išvengti galimo neigiamo poveikio aplinkai ir žmonėms, kurį gali sukelti netinkamas šio gaminio atliekų tvarkymas. Jei reikia daugiau informacijos apie šio gaminio perdirbimą, kreipkitės į savivaldybę, buitinių



atliekų tvarkymo tarnybą arba parduotuvę, kurioje įsigijote gaminį.



## Techniniai duomenys

### Techniniai duomenys

	<b>PG 6 DR, PG 8 DR</b> <b>3 × 380–415 V</b>	<b>PG 6 XR, PG 8 XR</b> <b>3 × 380–415 V</b>	<b>PG 8 DR</b> <b>3 × 380–415 V</b>	<b>PG 8 XR</b> <b>3 × 380–415 V</b>
Variklio galia, kW / hp	12,5/17	12,5/17	16,5/22	16,5/22
Vardinė srovė, A	30	30	30	30
Vardinė įtampa, V	380–415	380–415	380–415	380–415
Fazės	trifazis	trifazis	trifazis	trifazis
Dažnis, Hz	50–60	50–60	50–60	50–60
Svoris, kg / svar.	591/1303	495/1091	661/1457	645/1422
Šlifavimo plotis, mm / col.	630/24,8	630/24,8	800 / 31,5	800 / 31,5
Šlifavimo diskas, mm / col.	3 x 270 / 10,5	3 x 270 / 10,5	3 x 270 / 10,5	3 x 270 / 10,5
Šlifavimo slėgis, kg / sv.	228/503	242/534	288/635	302/666
Šlifavimo slėgis su atraminiu ratu, kg / sv.	265 / 584	279/615	325/717	339/747
Svoris 1 padėtyje (priekinė), kg / sv.	292/644	307 / 677	348/767	362/798
Svoris 1 padėtyje (priekinė) su atraminiu ratu, kg / sv.	329/725	343/756	385/849	399/880
Svoris 2 padėtyje (vertikali), kg / sv.	227/500	237/522	299/659	313/690
Svoris 2 padėtyje (vertikali) su atraminiu ratu, kg / sv.	264/582	273/602	336/741	350/772
Svoris 3 padėtyje (galinė), kg / sv.	185/408	198/437	245/540	259/571
Svoris 3 padėtyje (galinė) su atraminiu ratu, kg / sv.	221/487	235/518	282/622	296/653
Šlifavimo disko greitis, maž. / didž. aps. / min.	441–1470	441–1470	421–1403	421–1403
Šlifavimo galvos greitis, maž. / didž. aps. / min.	10–57	10–57	9–47	9–47
Sukimosi kryptis	Šlifavimo diskų ir šlifavimo galvutės savaimė sukimosi kryptis prieš ir pagal laikrodžio rodyklę.			
Didž. nuolydis, laipsniai °	10	10	10	10
Laikiklis, IP	54	54	54	54
Akumuliatoriaus tipas	-	Ličio jonų	-	Ličio jonų

	PG 6 DR, PG 8 DR 3 × 380–415 V	PG 6 XR, PG 8 XR 3 × 380–415 V	PG 8 DR 3 × 380–415 V	PG 8 XR 3 × 380–415 V
<b>Rekomenduojamas dulkių siurblys <sup>7</sup></b>				
Dulkių siurblio priedas, mm / col.	76/3	76/3	76/3	76/3
Maž. oro srautas, m <sup>3</sup> /val. / kub. p./min.	600/353	600/353	815 / 480	815 / 480
Maž. vakuumas, kPa / psi	28/4,1	28/4,1	30 / 4,4	30 / 4,4
<b>„Bluetooth® Low Energy“ technologijos radijo spektras <sup>8</sup></b>				
Įrankio dažnių juostos, GHz	-	2,402–2,480	-	2,402–2,480
Maksimali perdavimo radijo dažnio galia, dBm / mW	-	4 / 2,5	-	4 / 2,5

## Nuotolinio valdymo pulto ir įkroviklio techniniai duomenys

Akumuliatorių techniniai duomenys	Vardinė 7,2 V, 5100 mAh
Akumulatorius	2 ličio jonų akumulatoriai pateikiami kartu su gaminiu.
Veikimo laikas, val.	12
Įkrovimo laikas, val.	3
Įkrovimo ciklai	>1000
Signalų perdavimas	Signalų perdavimas radijo ryšiu arba kabeliu.
Radijo dažnių juostos, GHz	2,4
Maksimali perduodamų radijo dažnių galia, dBm	20 <sup>9</sup>
Valdymo kabelis	Pasirenkamas
Diapazonas, m/ft.	Iki 300 / 984
Matmenys A x P x G, nuotolinio valdymo pultas, mm/in.	190 x 280 x 195 / 7,5 x 11,1 x 7,7
Svoris, nuotolinio valdymo pultas (su akumuliatoriumi), kg/lb	1,6 / 3,5
Apsaugos klasė, nuotolinio valdymo pultas	IP67
Darbinė temperatūra, °C (°F)	-20–60 (–4–140)
Laikymo temperatūra neišėjus akumuliatoriaus, °C / °F	Trumpiau nei 1 mėnesį: –20–50 (4–122) Trumpiau nei 3 mėnesius: –20–40 (4–104) Trumpiau nei 1 metus: –20–20 (4–68)

<sup>7</sup> Pagal dulkių siurblių techninius duomenis negalima aiškiai nustatyti faktinių įvairių dulkių siurblių eksploatacinių savybių. „Husqvarna“ gaminių OSHA objektyvūs duomenys pasiekiami svetainėje [www.husqvarnaccp.com/us](http://www.husqvarnaccp.com/us).

<sup>8</sup> Ši dalis skirta tik gaminiams su integruotu ryšiu.

<sup>9</sup> 13 dBm, rinkoms, kurios nepriima 20 dBm.

Laikymo temperatūra išėmus akumuliatorių, °C/°F	-40-85 (-40-185)
Įkrovimo temperatūra, °C (°F)	10-45 (50-113)
Matmenys A x P x G, akumuliatoriaus įkroviklis, mm/in.	47 x 97 x 185 / 1,8 x 3,8 x 7,3
Svoris, akumuliatoriaus įkroviklis, kg/lb	0,214/0,47
Apsaugos klasė, akumuliatoriaus įkroviklis	IP21
Maitinimo šaltinis, akumuliatoriaus įkroviklis	12-24 VDC 110-240 VAC

## Integruotas ryšys

<b>BLE technologijos radijo spektras</b>	
Įrankio dažnių juostos, GHz	2,402-2,480
Maksimali perdavimo radijo dažnio galia, dBm/mW	4/2,5

## Garso lygiai

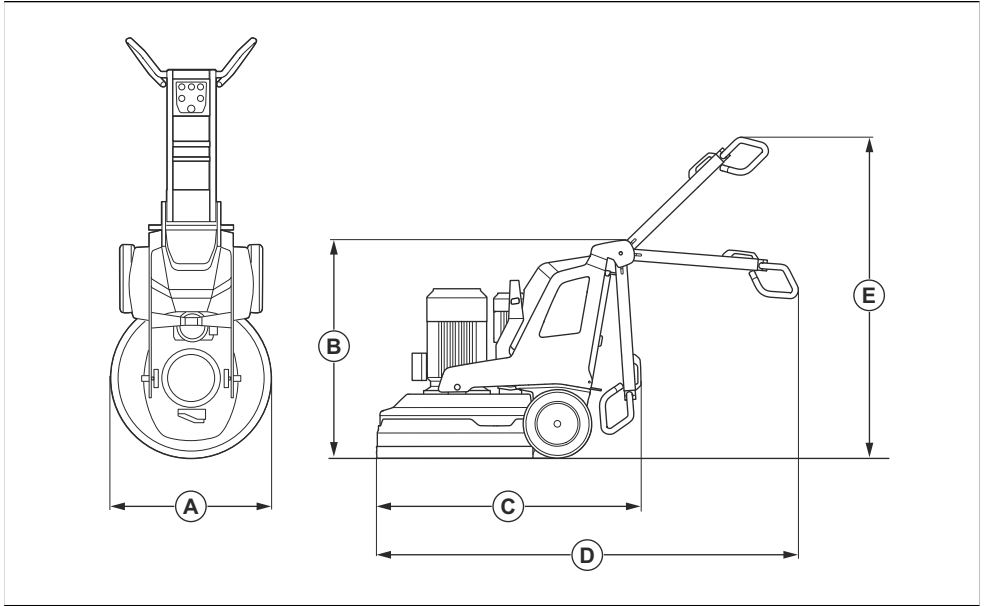
	PG 6 DR, PG 8 DR	PG 6 XR, PG 8 XR	PG 8 DR	PG 8 XR
<b>Skleidžiamas triukšmas</b> <sup>10</sup>				
Garso galios lygis, matuojamas L <sub>w</sub> (dB (A))	93,7	93,7	95,4	95,4
<b>Garso lygiai</b> <sup>11</sup>				
Operatoriaus ausį veikiantis garso slėgio lygis, L <sub>p</sub> (dB (A))	77,9	77,9	78,7	78,7
<b>Vibracijos lygis</b> <sup>12</sup>				
Rankena dešinėje, m/s <sup>2</sup>	2,2	2,2	1,7	1,7
Rankena kairėje, m/s <sup>2</sup>	2,1	2,1	1,5	1,5

<sup>10</sup> Triukšmo emisija į aplinką, matuojama kaip garso galia, atitinka EN 60335-2-72 standarto reikalavimus. Tikėtina matavimo paklaida – 2,5 dB(A).

<sup>11</sup> Garso slėgio lygis atitinka EN 60335-2-72 standarto reikalavimus. Tikėtina matavimo paklaida – 4 dB(A).

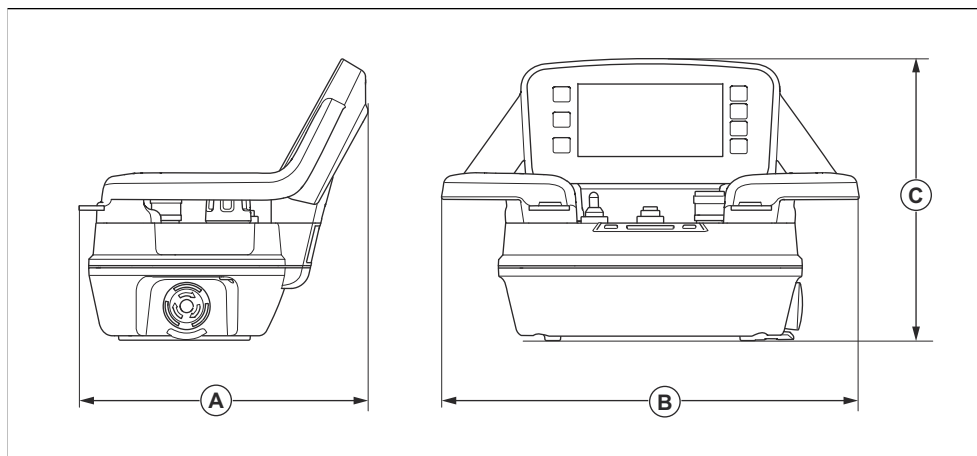
<sup>12</sup> Vibracijos lygis pagal EN 60335-1 ir EN 60335-2-72. Pateikti vibracijos lygio duomenys pasižymi 1 m/s<sup>2</sup> tipiška statistine sklaida (standartinis nuokrypis). Šios vibracijos vertės taikomos valdant gaminį rankiniu būdu.

## Gaminio matmenys



		PG 6 DR, PG 8 DR	PG 6 XR, PG 8 XR	PG 8 DR	PG 8 XR
<b>A</b>	Plotis, mm/col.	670 / 26,4	670 / 26,4	830 / 32,7	830 / 32,7
<b>B</b>	Min. bendras aukštis (rankena sulenкта), mm / col.	1150 / 45,3	1155 / 45,5	1145 / 45,1	1155 / 45,5
<b>C</b>	Min. bendras ilgis (rankena sulenкта), mm / col.	1300 / 51,2	1320 / 52	1550 / 61	1410 / 55,5
<b>D</b>	Maks. bendras ilgis (rankena ištraukta), mm / col.	2065 / 81,3	2077 / 81,8	2215 / 87,2	2165 / 85,2
<b>E</b>	Maks. bendras aukštis (rankena ištraukta), mm / col.	1755 / 69,1	1715 / 67,5	1700 / 66,9	1715 / 67,5

## Gaminio matmenys, nuotolinio valdymo pultas



Matmenys, mm (col.)

<b>A</b>	190/7,5	<b>B</b>	280/11	<b>C</b>	195/7,7
----------	---------	----------	--------	----------	---------

# Atitikties deklaracija

## ES atitikties deklaracija

Mes, „Husqvarna AB“, SE-561 82 Huskvarna, Švedija,  
tel. +46 36 146500, atsakingai patvirtiname, kad  
gaminy:

Aprašymas	Grindų šlifavimo mašina
Gamintojas	HUSQVARNA
Tipas / modelis	PG 6 DR, PG 6 XR, PG 8 DR, PG 8 XR
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo šios datos: 2024 ir vėlesni

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Direktyva / reglamentas	Aprašymas
2006/42/EC	„dėl mašinų“
2014/53/EU	„dėl radijo įrangos“
2011/65/EU	„dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo“

ir kad taikomi toliau nurodyti standartai ir (arba)  
techninės specifikacijos;

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN IEC 61000-6-2:2019

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN IEC 61000-6-4:2019

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

Partille, 2024-05-24



Martin Huber

Mokslinių tyrimų ir plėtros skyriaus direktorius, Betoninių  
paviršių ir grindų padalinys

„Husqvarna AB“, statybų padalinys

atsakingas už techninę dokumentaciją



---

# Atvirasis kodas

---

## Trečiųjų šalių licencijos

### Kilus klausimų

Rašytinis pasiūlymas dėl atvirojo kodo, kuriam taikomos GPL ir LGPL licencijos.

Tais atvejais, kai konkrečios licencijos sąlygos suteikia teisę naudoti atvirąjį kodą, „Husqvarna“ pateiks atitinkamą atvirąjį kodą gavusi raštišką prašymą tiek, kiek numatyta licencijos sąlygose. Nukreipkite užklausas HUSQVARNA, .

### ICU 52,1

Autoriaus teisės © 1995–2013 ir kiti. Visos teisės saugomos.

Bet kuriam asmeniui, gaunančiam šios programinės įrangos ir susijusių dokumentų failų (toliau – programinė įranga) kopiją, suteikiamas nemokamas leidimas naudotis programine įranga be apribojimų, įskaitant, tačiau neapsiribojant, apribojimų teises naudoti, kopijuoti, keisti, sujungti, skelbti, platinti ir (arba) parduoti programinės įrangos kopijas ir leisti tai daryti asmenims, kuriems ši programinė įranga buvo suteikta, su sąlyga, kad aukščiau pateiktas (-i) pranešimas (-iai) apie autorių teises ir šis pranešimas apie leidimą yra visose programinės įrangos kopijose ir kad ir aukščiau pateiktas (-i) įspėjimas (-iai) apie autorių teises ir šis įspėjimas apie leidimą pateikiami patvirtinamuosiuose dokumentuose.

Autoriaus teisės © 1991–2013 Visos teisės saugomos. Platinama pagal Naudojimosi sąlygas, pateiktas .

Bet kuriam asmeniui, gaunančiam „Unicode“ duomenų failų ir bet kokios susijusios dokumentacijos (toliau – duomenų failai) arba „Unicode“ programinės įrangos ir bet kokios susijusios dokumentacijos (toliau – programinė įranga) kopijas suteikiamas nemokamas leidimas naudotis duomenų failais arba programine įranga be apribojimų, įskaitant, tačiau neapsiribojant, teises naudoti, kopijuoti, modifikuoti, sujungti, skelbti, platinti ir (arba) parduoti duomenų failų ar programinės įrangos kopijas ir leisti asmenims, kuriems yra pateikti duomenų failai ar programinė įranga, tai daryti su sąlyga, kad (a) aukščiau pateiktas (-i) įspėjimas (-ai) apie autorių teises ir šis pranešimas apie leidimą yra kartu su visomis duomenų failų arba programinės įrangos kopijomis, (b) ir aukščiau pateiktas (-i) autorių teisių pranešimas (-ai), ir šis pranešimas apie leidimą yra susijusiuose dokumentuose, ir (c) kiekviename pakeistame duomenų faile arba programinėje įrangoje, taip pat dokumentacijoje, susijusioje su duomenų failu (-ais) arba programine įranga, yra aiškus pranešimas, kad duomenys arba programinė įranga buvo modifikuoti.

### „Fontconfig 2.11“

Autoriaus teisės © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2006, 2007 m. Keith Packard

Autoriaus teisės © 2005 m. Patrick Lam

Autoriaus teisės © 2007 m. Dwayne Bailey ir

Autoriaus teisės © 2009 m. Roozbeh Pournader

Autoriaus teisės © 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020 m.

Autoriaus teisės © 2008 m. Danilo Šegan

Autoriaus teisės © 2012 m.

Leidimas naudoti, kopijuoti, modifikuoti, platinti ir parduoti šią programinę įrangą ir jos dokumentaciją bet kokiais tikslais suteikiamas nemokamai, su sąlyga, kad aukščiau pateiktas pranešimas apie autorių teises yra visose kopijose ir kad tiek tas autorių teisių pranešimas, tiek šis leidimo pranešimas yra patvirtinamuosiuose dokumentuose, ir kad autoriaus (-ių) vardas (-ai) nebūtų naudojamas reklamoje ar viešumoje, susijusioje su programinės įrangos platinimu, be specialaus raštiško išankstinio leidimo. Autoriai nepateikia jokių pareiškimų apie šios programinės įrangos tinkamumą jokiems tikslams. Ji pateikiama „tokia, kokia yra“, be aiškios ar numanomos garantijos.



---

## Saturs

---

Ievads.....	129	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	182
Drošība.....	140	Tehniskie dati.....	187
Lietošana.....	146	Atbilstības deklarācija.....	192
Apkope.....	166	Atvērtais pirkods.....	193
Problēmu novēršana.....	172		

---

## Ievads

---

### Izstrādājuma apraksts

Izstrādājums ir grīdas slīpriņa, kas paredzēta dažādas cietības virsmām.

Modeļus var vadīt, izmantojot tālvadības pultī.

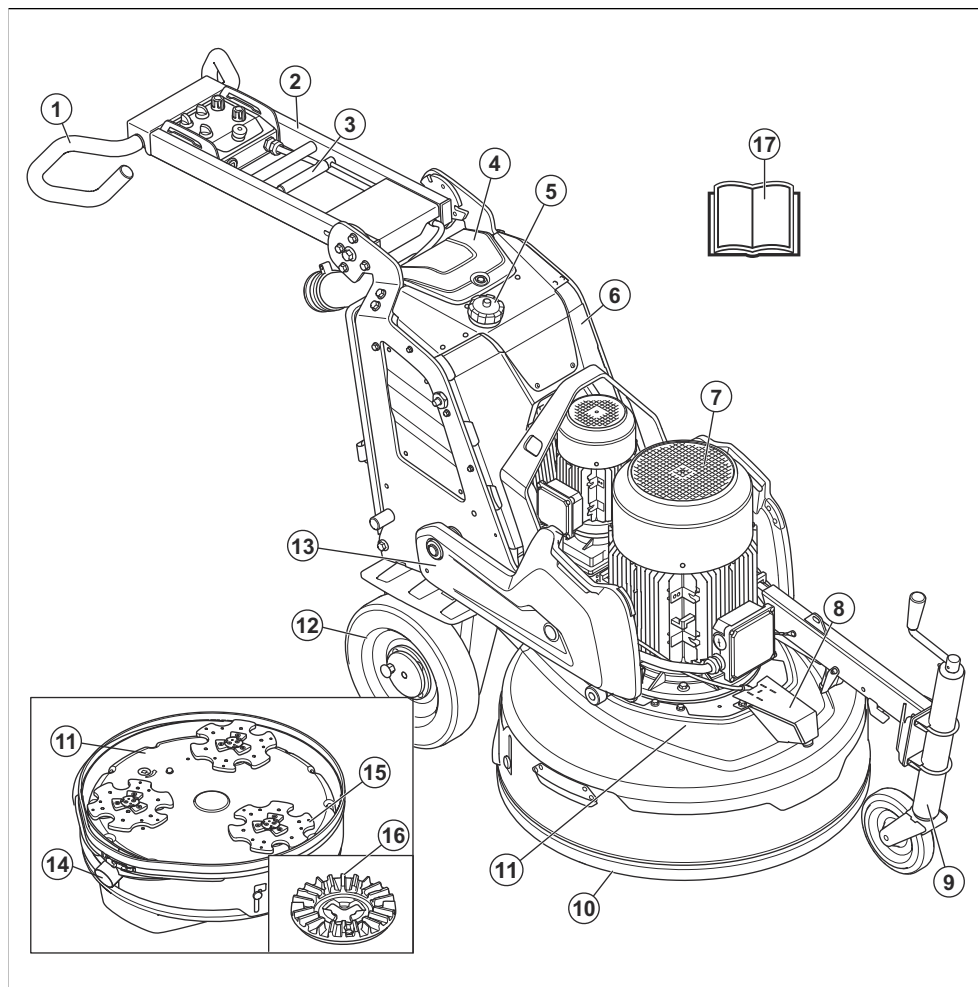
### Paredzētā lietošana

Izstrādājumu izmanto, lai slīpētu dažādas cietības materiālu virsmas, piemēram, dabīgo akmeni, terazzo

un betonu. Izstrādājumu var izmantot arī pārseguma materiālu, piemēram, epoksīda un līmes, slīpēšanai. Virsmas apdare var būt raupja vai gluda. Izstrādājumu var izmantot sausai slīpēšanai un slapjai slīpēšanai. Nelietojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem.

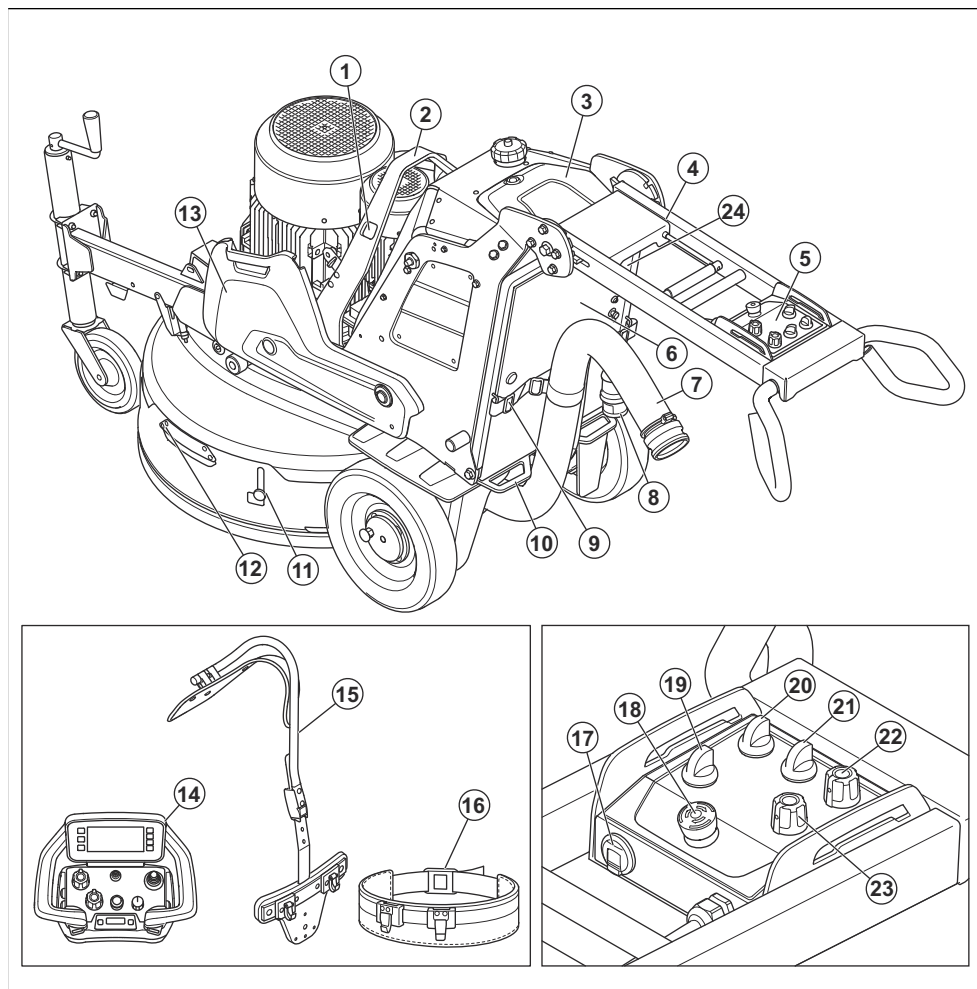
Izstrādājums ir paredzēts profesionāliem operatoriem rūpnieciskai lietošanai.

## Produkta pārskats, labā puse PG 6 DR, PG 8 DR



- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1. Rokturis                             | 10. Paceļamais pārsegs           |
| 2. Rokturis                             | 11. Slīpēšanas galva             |
| 3. Roktura regulēšanas bloķēšanas svira | 12. Ritenis                      |
| 4. Akumulatora lādētāja pārsegs         | 13. Atsvari                      |
| 5. Ūdens tvertne                        | 14. Putekļu savācēja savienojums |
| 6. Elektriskais bloks                   | 15. Slīpēšanas disks             |
| 7. Slīpēšanas galvas motors             | 16. Instrumentu plāksne          |
| 8. Miglīņas sprausla                    | 17. Lietošanas rokasgrāmata      |
| 9. Balsta ritenis                       |                                  |

## Izstrādājuma pārskats, kreisā puse PG 6 DR, PG 8 DR

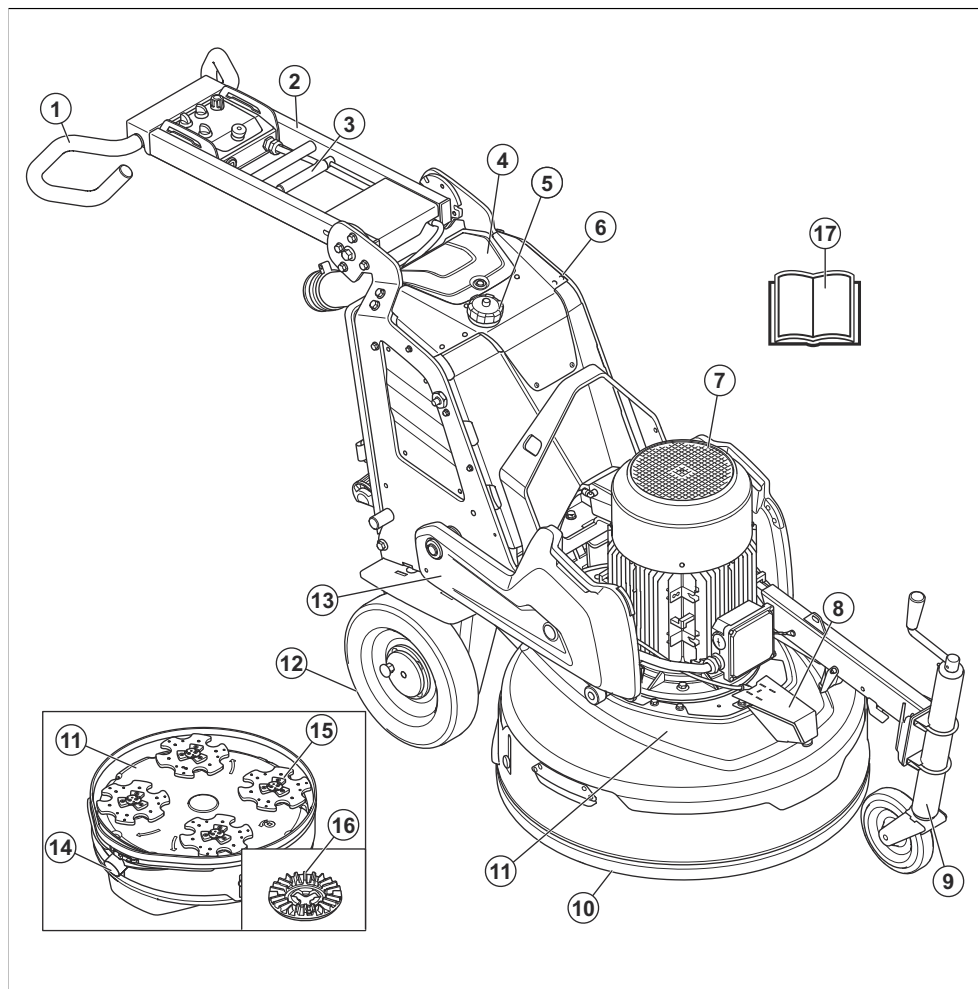


- |   |   |
|---|---|
| 1. Atveres celšanas siksnām   | 12. Paceļamā pārsega rokturis                                       |
| 2. Celšanas cilpa   | 13. Atsvāri   |
| 3. Akumulatora lādētāja pārsegs                                     | 14. Tālvadības pults  |
| 4. Tālvadības pults turētājs (piederums)                            | 15. Tālvadības pults stiprinājuma siksnā (piederums)                |
| 5. Vadības panelis  | 16. Siksnā  |
| 6. Akumulatora lādētāja savienotājs                                 | 17. USB lādētājs  |
| 7. Putekļu savācēja savienojums                                     | 18. Avārijas apturēšanas poga                                       |
| 8. Barošanas kabelis  | 19. Tālvadības/manuālas darbības slēdzis                            |
| 9. Putekļu savācēja šūtenes un barošanas kabeļa novietošanas ierīce | 20. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis                                 |
| 10. Stiprinājuma vieta  | 21. Apturēšanas/palaišanas slēdzis                                  |
| 11. Paceļamā pārsega transportēšanas bloķētājs                      | 22. Poga griešanās virzienā un ātruma regulēšanai, slīpēšanas disks |

23. Poga griešanās virziena un ātruma regulēšanai,  
slīpēšanas galva

24. Miglas funkcijas slēdži

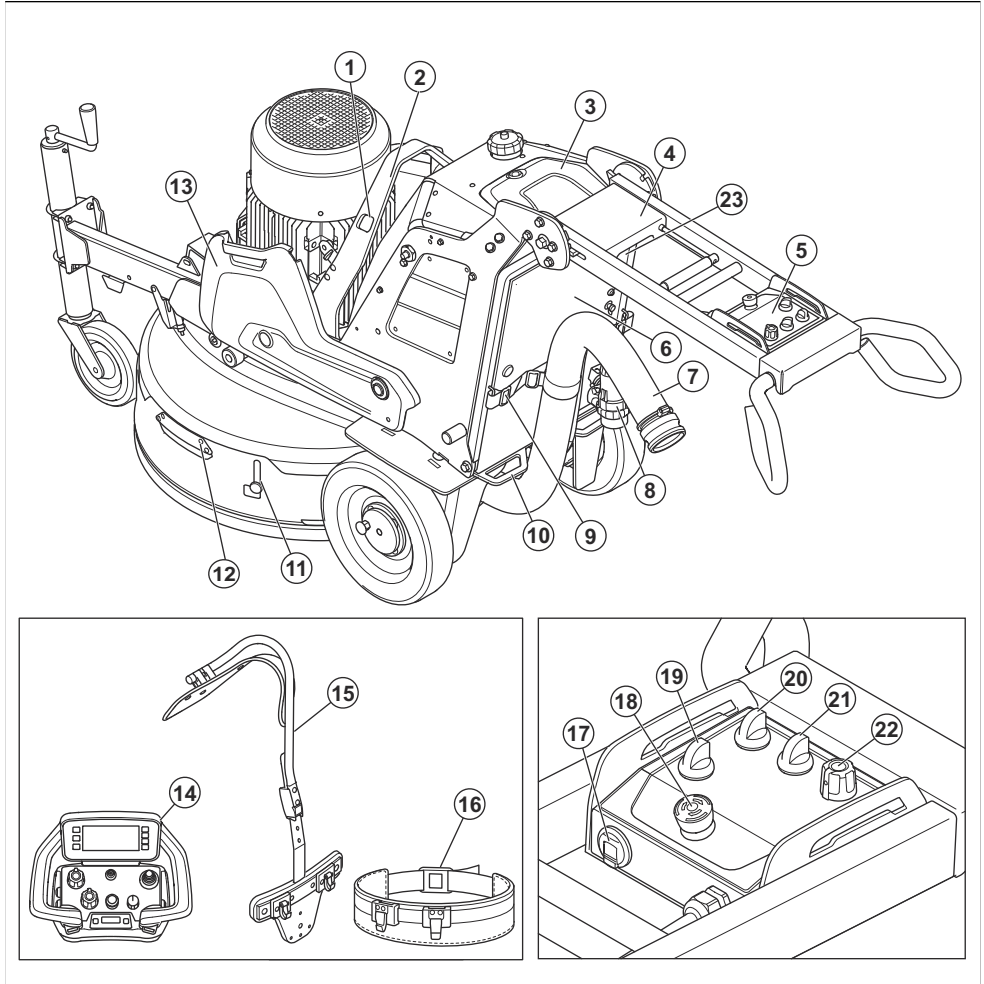
## Produkta pārskats, labā puse PG 6 XR, PG 8 XR



1. Rokturis
2. Rokturis
3. Roktura regulēšanas bloķēšanas svira
4. Akumulatora lādētāja pārsegs
5. Ūdens tvertne
6. Elektriskais bloks
7. Slīpēšanas galvas motors
8. Migliņas sprausla
9. Balsta ritenis

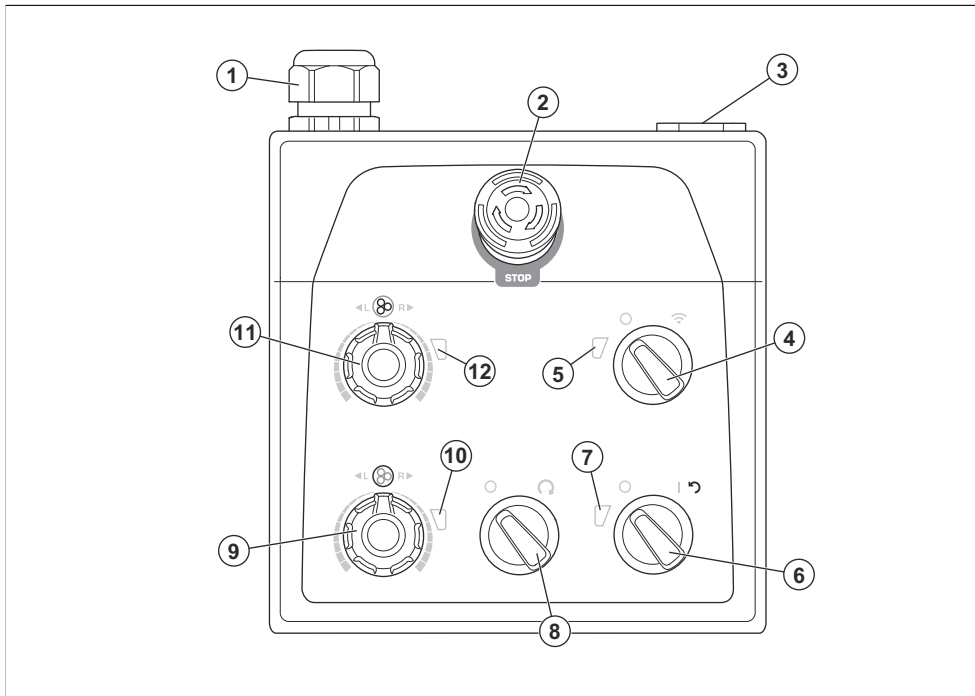
10. Paceļamais pārsegs
11. Slīpēšanas galva
12. Ritenis
13. Atsvari
14. Putekļu savācēja savienojums
15. Slīpēšanas disks
16. Instrumentu plāksne
17. Lietošanas rokasgrāmata

## Izstrādājuma pārskats, kreisā puse PG 6 XR, PG 8 XR



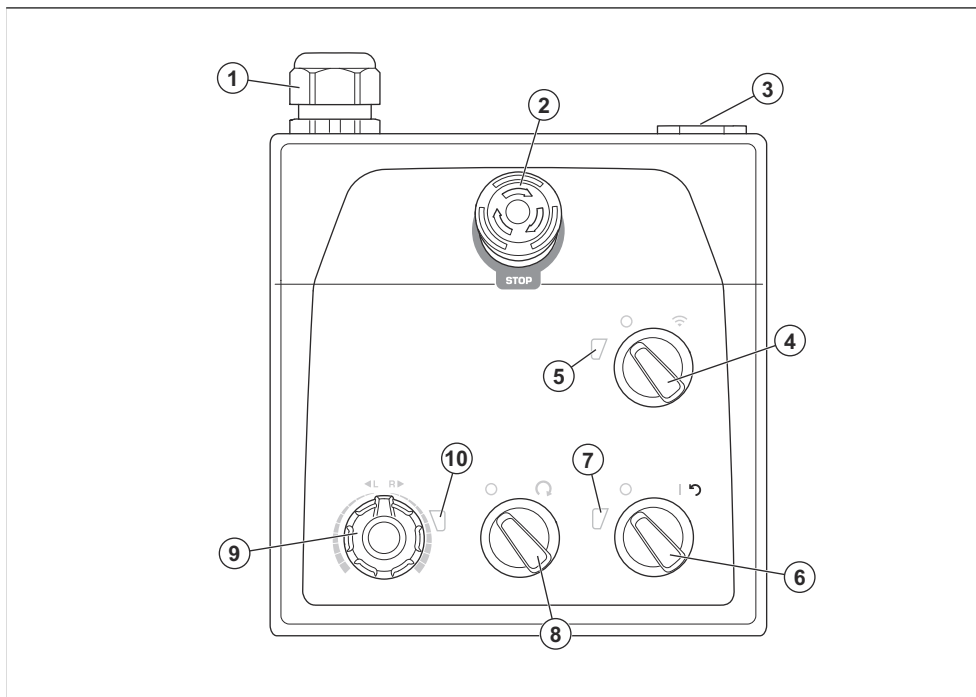
- |  |  |
|--|--|
| 1. Atveres celšanas siksnām  | 12. Paceļamā pārsega rokturis  |
| 2. Celšanas cilpa  | 13. Atsvāri  |
| 3. Akumulatora lādētāja pārsegs                                      | 14. Tālvadības pults   |
| 4. Tālvadības pults turētājs (piederums)                             | 15. Tālvadības pults stiprinājuma siksnā (piederums)                                     |
| 5. Vadības panelis   | 16. Siksnā   |
| 6. Akumulatora lādētāja savienotājs                                  | 17. USB lādētājs   |
| 7. Putekļu savācēja savienojums                                      | 18. Avārijas apturēšanas poga  |
| 8. Barošanas kabelis   | 19. Tālvadības/manuālas darbības slēdzis   |
| 9. Putekļu savācēja šļūtenes un barošanas kabeļa novietošanas ierīce | 20. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis  |
| 10. Stiprinājuma vieta   | 21. Apturēšanas/palaišanas slēdzis   |
| 11. Paceļamā pārsega transportēšanas bloķētājs                       | 22. Poga griešanās virziena un stiprēšanas galvas un slīpēšanas diska ātruma regulēšanai |

## Vadības pults pārskats PG 6 DR, PG 8 DR



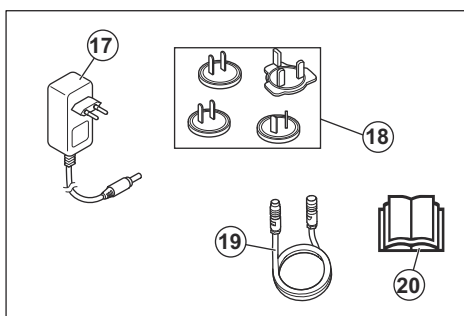
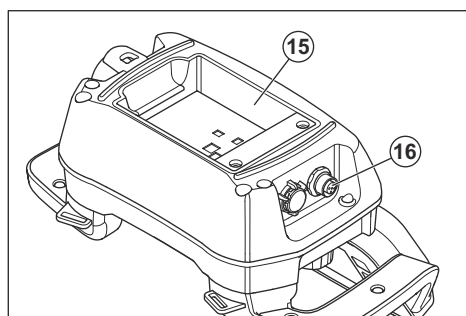
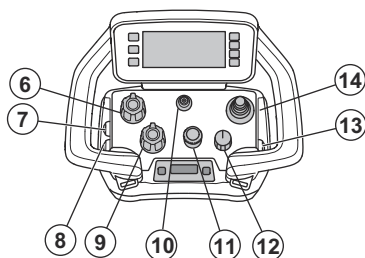
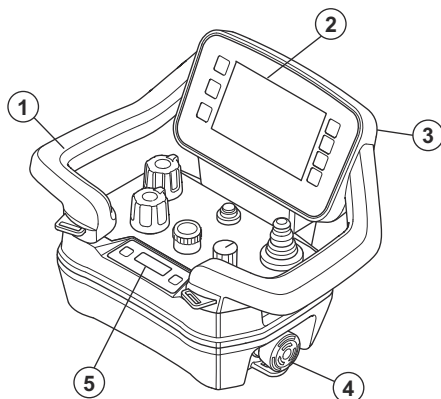
1. Kabeļa savienojums
2. Avārijas apturēšanas poga
3. USB lādētājs
4. Attālās vadības darbības vai manuālās darbības atlases slēdzis
5. Attālās vadības režīma indikators
6. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
7. Produkta akumulatora jaudas un uzlādes stāvokļa indikators
8. Apturēšanas/palaišanas slēdzis
9. Poga griešanās virziena un ātruma regulēšanai, slīpēšanas disks
10. Slīpēšanas diska indikators
11. Poga griešanās virziena un ātruma regulēšanai, slīpēšanas galva
12. Slīpēšanas galvas indikators

## Vadības pults pārskats PG 6 XR, PG 8 XR



1. Kabeļa savienojums
2. Avārijas apturēšanas poga
3. USB lādētājs
4. Attālās vadības darbības vai manuālās darbības atlases slēdzis
5. Attālās vadības režīma indikators
6. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
7. Produkta akumulatora jaudas un uzlādes stāvokļa indikators
8. Apturēšanas/palaišanas slēdzis
9. Poga griešanās virziena un ātruma regulēšanai, slīpēšanas galva un slīpēšanas disks
10. Slīpēšanas galvas un slīpēšanas diska indikators

## Attālās vadības pārskats

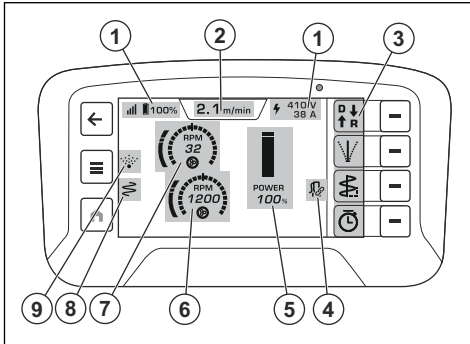


1. Rokturis
2. HMI displejs
3. USB kabeļa savienotājs
4. Iekārtas apturēšanas poga
5. Informācijas centra displejs
6. Griešanās ātruma un virziena potenciometrs, slīpēšanas galva
7. Miglīņas pogas ieslēgšana/izslēgšana
8. Svārstību pogas ieslēgšana/izslēgšana
9. Griešanās ātruma un virziena potenciometrs, slīpēšanas disks (tas netiek izmantots PG 6 XR un PG 8 XR)
10. Tālvadības pults ieslēgšanas/izslēgšanas poga
11. Kodētājs
12. Apturēšanas/transportēšanas/slīpēšanas slēdzis
13. Putekļsūcēja ieslēgšanas/izslēgšanas poga
14. Kursorsvira
15. Akumulatora turētājs

16. CAN kopnes kabeļa savienotājs
17. Akumulatora lādētāja maiņstrāvas/līdzstrāvas adapteris
18. Kontaktspraudņi dažādiem tirgiem
19. CAN kopnes kabelis (piederums)
20. Lietošanas rokasgrāmata



## HMI displeja pārskats



1. Augšējā josta
2. Darba režīma cilne
3. Ātro darbību josta
4. Putekļsūcēja ikona
5. Jaudas diapazons
6. Griešanās ātrums, slīpēšanas disks (tas netiek izmantots vienai piedziņai)
7. Griešanās ātrums, slīpēšanas galva
8. Svārstību ikona
9. Miglīņas ikona

## Jaudas diapazona krāsu indikācijas

Jaudas diapazonam ir 4 krāsas.

- Pelēka krāsa – var regulēt ātrumu, bet produkts nedarbojas.
- Zaļa krāsa – produkts darbojas jaudas diapazonā zem 100%.
- Dzeltēna krāsa – produkts darbojas jaudas diapazonā no 101% līdz 110%.
- Sarkana krāsa – produkts darbojas jaudas diapazonā virs 111%.

## Simboli uz mašīnas



**BRĪDINĀJUMS.** Šī mašīna var būt bīstama un radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citiem. Esiet uzmanīgi, lietojiet mašīnu pareizi.



Rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un pirms mašīnas lietošanas pārlicinieties, ka izprotat norādījumus.



Izmantojiet dzirdes, acu un elpceļu aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 141.*



Putekļi var izraisīt veselības problēmas. Lietojiet apstiprinātu respiratoru. Pārbaudiet, vai darba vietā ir piemērota gaisa plūsma.



Vienmēr paceliet produktu, izmantojot ceļšānas cilpu.



Lai nostiprinātu produktu transportlīdzeklī, izmantojiet savilkšanas siksnu atveres.



Šo slīpmašīnu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Nododiet to pārstrādei apstiprinātā elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā.



Šī slīpmašīna atbilst spēkā esošām EK direktīvām.



Šī slīpmašīna atbilst spēkā esošiem AK noteikumiem.



Šī slīpmašīna atbilst spēkā esošām Baltkrievijas, Kazahstānas un Krievijas Muitas savienības direktīvām.



Ķīnas RoHS videi draudzīgā lietošanas perioda (China RoHS Environment-Friendly Use Period — EUFP) simbols.



Trokšņa emisijas uz vidi marķējums saskaņā ar ES un Apvienotās Karalistes direktīvām un noteikumiem. Slīpmašīnas garantētais skaņas jaudas līmenis ir norādīts *Tehniskie dati lpp. 187* un uz etiķetes.

**Piezīme:** Pārējie uz mašīnas norādītie simboli/ norādes atbilst konkrētu valstu sertifikācijas prasībām.


## Simboli vadības pulkī un uz tālvadības pulkī





Ārkārtas apturēšana.




Tālvadības pulkī darbības ieslēgšana.

 Produkta ieslēgšana un atiestatīšana.

 Slīpēšanas galvas ieslēgšana.

 Griešanās ātrums un virziens, slīpēšanas galva.

 Griešanās ātrums un virziens, slīpējamais disks.

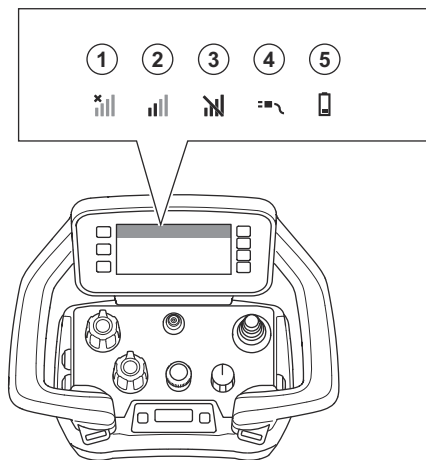


Maksimālais ātrums.



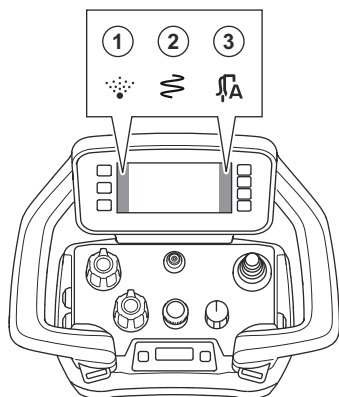
Lēni.

### Simboli displeja augšējā joslā



Pozīcija	Darbība
1	Nav radiosignāla. Nav savienojuma ar produktu.
2	Radiosignāla stiprums.
3	Radiosignāls ir bloķēts.
4	CAN kopnes kabelis ir piestiprināts starp produktu un tālvadības pultī.
5	Uzlādes stāvoklis. Ja akumulatora simbols ir dzeltenā krāsā, uzlādes stāvoklis ir 11–20%. Ja akumulatora simbols ir sarkanā krāsā, uzlādes stāvoklis ir zemāks par 10%.

## Simboli displeja darbības režīma cilnē



Pozīcija	Darbība
1	Migliņas funkcija ir ieslēgta.
2	Svārstību funkcija ir ieslēgta.
3	Putekļsūcējs ir automātiskajā režīmā.

## Produkta bojājumi

Mēs neatbildam par mūsu produkta bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs produkta remonts;
- produkta remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produktam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produkta remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbniņā vai pie pilnvarota speciālista.

## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ ir mākoņa risinājums, kas operatoram nodrošina pārskatu par visiem savienotajiem izstrādājumiem. Šim izstrādājumam ir Husqvarna Fleet Services™ sensors ar Bluetooth® mazu enerģijas patēriņu (BLE). Husqvarna Fleet Services™ sensors apkopo izstrādājuma datus un sniedz iespēju veidot savienojumu ar Husqvarna Fleet Services™ sistēmu. Husqvarna Fleet Services™ sistēma nodrošina tādus datus kā darbības laiks, apkopes intervāli un izstrādājuma atrašanās vieta. BLE tehnoloģija darbojas 2,400–2,4835 GHz frekvencē.

Lai iegūtu papildinformāciju par Husqvarna Fleet Services™, lejupielādējiet lietotni Husqvarna Fleet Services™ vai sazinieties ar Husqvarna pārstāvi.

## legulās savienojamības izmantošana

**Piezīme:** Radioviļņu pārraidīšana ar Bluetooth® tiks iespējota pirmajā reizē, kad iekārta tiks pieslēgta kontaktrozetei, un pēc tam tā darbosies visu laiku.

1. Lejupielādējiet iOS vai Android lietotni Husqvarna Fleet Services.
2. Papildinformāciju meklējiet <https://fleetservices.husqvarna.com>.

## Bluetooth® zema enerģijas patēriņa (BLE) modulis

Apstiprinātos tirgos izstrādājumam ir BLE modulis, kas ir savienots ar Husqvarna Fleet Services™ sistēmu. BLE modulis apkopo un pārraida izstrādājuma datus, kas tiek izmantoti Husqvarna Fleet Services™ sistēmā. Tādi dati kā darbības laiks, apkopes intervāli un izstrādājuma atrašanās vieta.

## legulās savienojamības iestatīšana

1. Iestatiet kontu Husqvarna Fleet Services™ sistēmai tīmekļa vietnē <https://fleetservices.husqvarna.com/signup>.
2. Lejupielādējiet lietotni Husqvarna Fleet Services™ mobilajā ierīcē.
3. Savienojiet izstrādājumu ar strāvas avotu, lai sāktu BLE moduļa darbību.

4. Pievienojiet izstrādājumu savam kontam. Izmantojiet lietotni Husqvarna Fleet Services™.
5. Izpildiet lietotnē Husqvarna Fleet Services™ redzamos norādījumus.

**Piezīme:** Lai izveidotu savienojumu, izstrādājuma tuvumā jābūt mobilai ierīcei ar iespējotu Fleet.

**Piezīme:** Bluetooth® radio pārraide tiek iespējota pirmajā savienojumā ar strāvas avotu, kā arī pēc tam paliek ieslēgta.

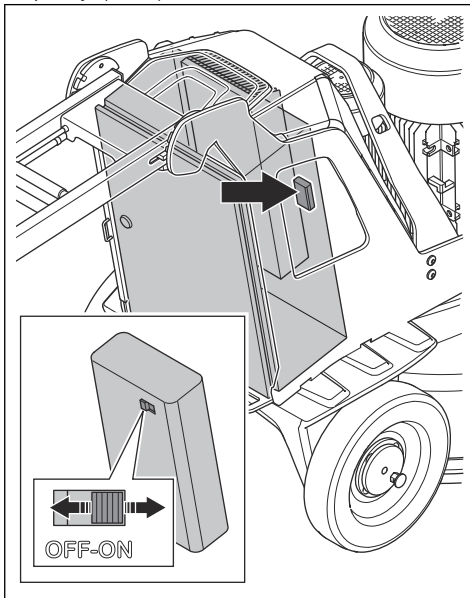


**BRĪDINĀJUMS:** Augsts spriegums. Elektriskajā ierīcē ir neaizsargātas daļas. Pirms atvērt elektriskā bloka durvis, vienmēr atvienojiet strāvas kontaktdakšu.

### Izstrādājuma pārslēgšana lidojuma režīmā

Kad izstrādājums ir lidojuma režīmā, BLE modulis pārstāj pārraidīt izstrādājuma datus.

- Pabīdiet akumulatoru komplekta slēdzi izslēgtā pozīcijā ("OFF").



## Drošība

### Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



**BRĪDINĀJUMS:** Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



**IEVĒROJIET:** Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

**Piezīme:** Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

### Vispārīgi norādījumi par drošību



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Šis produkts ir bīstams instruments, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis produkts var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām. Pirms produkta lietošanas ir jāizlasa un jāsaprot šis lietotāja rokasgrāmatas saturs.
- Šo produktu nedrīkst izmantot personas (tostarp bērni) ar samazinātām fiziskām, uztveres un garīgām spējām vai personas, kuras nepārzina ierīces lietošanu.
- Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas.
- Jāievēro visi spēkā esošie tiesību akti un noteikumi.
- Produkta lietošanas laikā operatoram un tā darba devējam jāzina un jānovērš iespējamie riski.
- Neļaujiet nevienai personai izmantot produktu, ja tā nav izlasījusi un sapratusi lietotāja rokasgrāmatas saturu.
- Neizmantojiet produktu, ja neesat apguvuši tā lietošanu. Pārliecinieties, ka visi lietotāji ir saņēmuši apmācību.
- Neļaujiet bērniem lietot šo produktu.
- Atļaujiet tikai pilnvarotām personām lietot šo produktu.
- Operators ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem, kas rodas citām personām vai to īpašumam.
- Neizmantojiet šo produktu, ja esat noguris, slims vai esat alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā.

- Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi.
- Šis produkts darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Zināmos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvo vai pasīvo medicīnisko implantu darbību. Lai samazinātu nopietnu vai nāvējošu traumu risku, mēs iesakām personām, kam ir medicīniskie implantī, pirms šī produkta lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta izgatavotāju.
- Gādājiet, lai produkts ir tīrs. Pārļiecinieties, ka varat skaidri izlasīt zīmes un uzlīmes.
- Neizmantojiet produktu, ja tas ir bojāts.
- Produkta pārveidošana ir aizliegta.
- Neizmantojiet produktu, ja pastāv iespēja, ka to ir pārveidojušas citas personas.

## Darba drošības norādījumi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet turpmāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 141.*
- Neatstājiet izstrādājumu, kad darbojas tā motors.
- Pirms dodaties prom no izstrādājuma, vienmēr atvienojiet jaudas kabeli no strāvas avota.
- Nevelciet putekļu savācēja šļūteni. Izstrādājums var nokrist un izraisīt traumas vai bojājumus.
- Slīpēšanas galvai, iedarbinot izstrādājumu, ir jāpieskaras virsmai. Tas nav spēkā, kad veicat ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža pārbaudi.
- Neiedarbiniet izstrādājumu, ja nav uzstādīts putekļu aizturētājs. Putekļu aizturētājam ir jānodrošina pilnīga izolācija starp izstrādājumu un grīdu.
- Neturiet pēdas CAN kopnes kabeļa un strāvas vada tuvumā, lai samazinātu nokrišanas rezultātā gūtu traumu gūšanas risku.
- Neuzturieties vietās, kur izstrādājums var radīt traumas. Izstrādājums var ātri mainīt pozīciju un jums trāpīt.
- Ja izstrādājums nedarbojas pareizi, apturiet motorus.
- Uzmanieties, lai apgērbis, garī mati un rotaslietas netiktu ierautas kustīgajās daļās.
- Pārļiecinieties, ka esat drošā un stabilā pozīcijā darbības laikā.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja jums nebūs iespējas saņemt palīdzību, notiekot negadījumam.
- Ja izstrādājumā ir jūtama vibrācija vai neparasti spēcīgs troksnis, nekavējoties apturiet to. Pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojājumu. Novērsiet bojājumus vai ļaujiet pilnvarotā servisa pārstāvim veikt remontu.
- Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas bojājumus. Ja jūtat pārmērīgas vibrāciju ietekmes simptomus, meklējiet medicīnisku palīdzību. Tie var būt šādi: tirpšana, nejutīgums, tirpas, durstīšana, sāpes, vājums vai izmaiņas ādas

krāsā un stāvoklī. Šie simptomi parasti ir novērojami pirkstos, rokās vai locītavās.

- Nenovietojiet izstrādājumu uz nogāzes. Ja jums ir jānovieto izstrādājums uz nogāzes, pārļiecinieties, ka vai tas nevar pārvietoties vai apgāzties. Pastāv traumu un bojājumu risks.
- Esiet uzmanīgi, strādājot slīpumos. Izstrādājums ir smags un apgāzoties var radīt nopietnas traumas.
- Nepārvietojiet izstrādājumu nogāzēs. Lai iegūtu informāciju par maksimālo slīpuma leņķi, skatiet izstrādājuma datu plāksnīti.
- Vienmēr lietojiet apstiprinātus piederumus. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar savu izplatītāju.

## Individuālie aizsarglīdzekļi

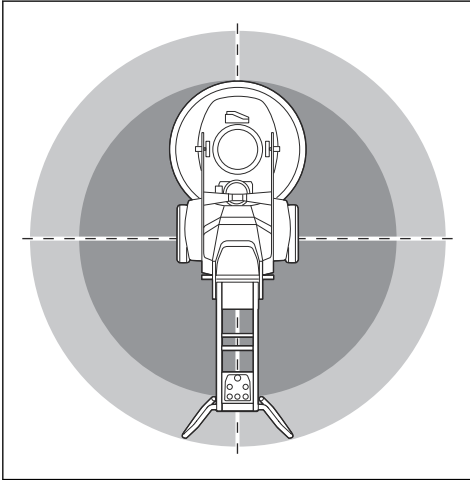


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lietojot izstrādājumu, vienmēr izmantojiet atbilstošu individuālo drošības aprīkojumu. Individuālais drošības aprīkojums neizslēdz traumu risku. Individuālais drošības aprīkojums samazina negadījuma rezultātā radušos traumu smagumu. Ļaujiet izplatītājam palīdzēt jums izvēlēties pareizo aprīkojumu.
- Strādājot ar izstrādājumu, vienmēr izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus.
- Nevalkāiet valģi, smagu un nepiemērotu apģērbu. Valkājiet apģērbu, kas ļauj brīvi pārvietoties.
- Valkājiet apstiprinātus aizsargcimdus, kas garantē ciešu satvērienu.
- Valkājiet gumijas aizsargcimdus, kas novērš ādas iekaisumu no mitra betona.
- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Strādājot ar izstrādājumu, vienmēr izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus. Ilgstošs troksnis var izraisīt dzirdes zudumu.
- Izstrādājums rada putekļus un izplūdes gāzes, kas satur bīstamas ķīmiskas vielas. Lietojiet apstiprinātu respiratoru.
- Velciet zābakus ar tērauda purngaliem un neslīdošām pazolēm.
- Pārļiecinieties, vai tuvumā atrodas pirmās palīdzības sniegšanas komplekts.
- Izstrādājuma lietošanas laikā var rasties dzirksteles. Pārļiecinieties, vai tuvumā atrodas ugunsdzēsamais aparāts.

## Darba zonas drošība

- Darba laikā nepieļaujiet citu personu atrašanos attēlā redzamajā darba zonā. Operatoram darba laikā šajā zonā jābūt ļoti uzmanīgam.



- Pārliecinieties, vai darba zonā atrodas tikai piederošas personas.
- Neizmantojiet izstrādājumu miglā, lietū, spēcīgā vējā, aukstā laikā, zibens riska gadījumā vai citos nelabvēlīgos laika apstākļos. Izstrādājuma izmantošana nelabvēlīgos laika apstākļos vai slapjās vietās var negatīvi ietekmēt jūsu modrību. Nelabvēlīgi laika apstākļi var radīt bīstamus darba apstākļus.
- Pārliecinieties, vai nav personu, priekšmetu un situāciju, kas varētu kavēt izstrādājuma drošu darbību.
- : Izstrādājumu var ekspluatēt lielā attālumā, izmantojot tālvadības pultī. Neekspluatējiet izstrādājumu, ja vien skaidri neredzat izstrādājumu un tā riska zonu. Norobežojiet darba vietu, lai nepieļautu apkārt esošo personu traumas.
- Darba zonai ir jābūt pietiekami apgaismotai.
- Neizmantojiet izstrādājumu vietās, kur pastāv ugunsgrēka vai sprādziena risks.

## Elektrodrošība



**BRĪDINĀJUMS:** Elektriski produkti vienmēr rada elektriskās strāvas trieciena risku. Nelietojiet mašīnu sliktos laikapstākļos. Nepieskarieties zibensnovedējiem un metāla priekšmetiem. Vienmēr izmantojiet mašīnu atbilstoši lietošanas rokasgrāmatas norādījumiem, lai nepieļautu traumas.



**BRĪDINĀJUMS:** Obligāti lietojiet barošanas bloku ar paliekošās strāvas ierīci (residual-current device, RCD). RCD lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.



**BRĪDINĀJUMS:** Augsts spriegums. Barošanas blokā ir neaizsargātas daļas. Pirms elektriskā bloka lūkas atvēršanas obligāti atvienojiet barošanas kabeļa kontaktspraudni.



**IEVĒROJIET:** Lai motors darbotos, kā paredzēts, barošanai no mašīnas vai ģeneratora jābūt pietiekamai un pastāvīgai. Nepareizs spriegums palielina motora jaudas patēriņu un temperatūru, līdz nostrādā drošības ķēde. Barošanas kabeļa parametriem jāatbilst konkrētās valsts un vietējiem noteikumiem. Elektrofikla kontaktligzdas parametriem jāatbilst mašīnas elektriskās kontaktligzdas un pagarinātāja kabeļa strāvas parametriem.

Ja elektrofiklam ir lielāka sistēmas pretestība, mašīnas ieslēgšanas brīdī var rasties sprieguma kritums. Tas var ietekmēt citu ierīču darbību, piemēram, radīt spuldziņu mirgošanu.

- Pārbaudiet, vai jauda, drošinātājs un tīkla spriegums ir tāds pats, kā norādīts mašīnas tehnisko datu plāksnītē.
- Vienmēr izslēdziet mašīnu pirms kontaktspraudņa atvienošanas.
- Neizmantojiet produktu, ja strāvas vads vai strāvas kontaktdakša ir bojāta. Nododiet to apstiprinātā servisa centrā, lai veiktu remontu. Bojāts barošanas kabelis var radīt smagas un nāvējošas traumas.
- Lietojiet barošanas kabeli pareizi. Neizmantojiet barošanas kabeli, lai pārvietotu vilktu vai atvienotu mašīnu. Lai atvienotu barošanas kabeli, velciet to aiz kontaktspraudņa. Nevelciet aiz barošanas kabeļa.
- Nedarbiniet produktu tāda dziļuma ūdenī, kur produkta aprikojums var kļūt slapjš. Aprikojums var tikt bojāts, un produkts var būt zem sprieguma un izraisīt traumas.
- Produktā nedrīkst nonākt cita veida mitrums, izņemot ūdeni, ko piegādā ūdens sistēma. Sargiet mašīnu no lietus. Ūdens iekļūšana mašīnā palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Vienmēr atvienojiet barošanas kabeli, pirms pievienojat vai atvienojat motora kabeļa un elektriskā bloka savienojumu.
- Nevērsiet produkta miglīņas sprauslu uz elektrības kabeļiem vai elektriskajiem komponentiem.

## Pagarinātāja vadi

- Izmantojiet tikai apstiprinātus, pietiekami garus pagarinājuma vadus.
- Nominālajai vērtībai uz pagarinātāja vada ir jābūt tādai pašai vai lielākai nekā vērtībai, kas norādīta uz izstrādājuma tehnisko datu plāksnes.
- Lietojiet iezemētus pagarinātājus.
- Lietojot izstrādājumu ārpus telpām, izmantojiet lietošanai ārā piemērotu pagarinātāja vadu. Tas samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Pagarinātāja savienojumu uzturiet sausu un paceltu no zemes.
- Sargājiet pagarinātāja kabeli no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām detaļām. Bojāts kabelis palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Pārlicinieties, vai pagarinātāja vads un ir labā stāvoklī un nav bojāts.
- Nelietojiet satītu pagarinātāja vadu. Tādējādi pagarinātāja vads var pārmērīgi sakarst.
- Nodrošiniet, lai izstrādājuma lietošanas laikā pagarinātāja vads atrastos aiz jums un izstrādājuma. Tas pasargās pagarinātāja vadu no bojājumiem.

## Instrukcijas par produkta zemējumu



**BRĪDINĀJUMS:** Nepareizs savienojums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Konsultējieties ar apstiprinātu elektriķi, ja neesat pārlicināts, vai kontaktlīdzda ir pareizi zemēta.

Nemainiet kontaktdakšu pret tādu, kas neatbilst rūpnīcas specifiskācijai. Ja kontaktdakša vai barošanas kabelis ir bojāts un tas ir jānomaina, sazinieties ar Husqvarna apkopes pakalpojumu nodrošinātāju. Ievērojiet vietējos noteikumus un likumus.

Ja pilnībā neizprotat instrukcijas par zemētu produktu, konsultējieties ar apstiprinātu elektriķi.

Izmantojiet tikai saņemtu āra pagarinātāju ar saņemtām kontaktdakšām un saņemtu kontaktlīdzdu, kas atbilst ierīces kontaktdakšai.

Produktam ir iezemēts barošanas kabelis un kontaktdakša. Vienmēr pievienojiet produktu zemētai kontaktlīdzdai. Tas samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

Neizmantojiet ar produktu elektriskos adapterus.

## Akumulatora drošība



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms mašīnas lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Izmantojiet tikai tos akumulatorus, kas ieteikti jūsu produktam.
- Šim produktam lietojiet tikai oriģinālos akumulatorus. Ja akumulatori tiek nomainīti pret nepareiza veida akumulatoru, pastāv sprādzienbīstamība. Plašāku informāciju jautājiet izplatītājam.
- Kā barošanas avotu izmantojiet uzlādējamus akumulatorus tikai saistītajiem Husqvarna produktiem. Lai nepieļautu traumu gūšanas risku, akumulatoru nedrīkst izmantot kā citu produktu strāvas avotu.
- Elektrošoka risks. Nesavienojiet akumulatora spaiļus ar atslēgām, skrūvēm vai citiem metāla priekšmetiem. Tas var izraisīt akumulatora īssavienojumu.
- Ja rodas nopļūde no akumulatora, neļaujiet šķidrums saskarties ar ķermeni vai acīm. Ja pieskaraties šķidrums, nomazgājiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens un meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Neizmantojiet akumulatorus, kas nav uzlādējami.
- Akumulatora pārveidošana ir aizliegta.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora gaisa atverēs.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, ka ir pakļautas tiešai saulesgaismai, karstumam vai atklātām liesmām. Akumulators var izraisīt sprādzienu un radīt apdegumus un/vai ķīmiskos apdegumus.
- Akumulatoru nedrīkst pakļaut lietus un mitruma ietekmei.
- Akumulatoru nedrīkst pakļaut mikroviļņu un augsta spiediena ietekmei.
- Akumulatoru nedrīkst izjaukt vai saspiest.
- Akumulatoru drīkst izmantot temperatūrā no -10 °C/14 °F līdz 40 °C/104 °F.
- Nemazgājiet akumulatoru ar ūdeni. Skatiet šeit: *Akumulatora un akumulatora lādētāja tīrīšana lpp. 168.*
- Nelietojiet akumulatoru, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Uzglabājiet akumulatorus vietā, kur tuvumā nav metāla priekšmetu, piemēram, naglu, skrūvju vai rotaslietu.
- Sargiet akumulatoru no bērniem.

## Izstrādājuma drošības ierīces

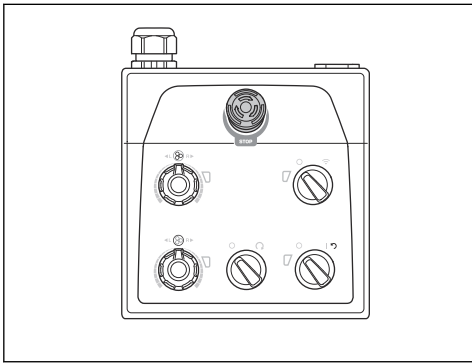


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Nelietojiet izstrādājumu kopā ar drošības ierīcēm, kas ir bojātas vai nedarbojas pareizi.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienesta pārstāvi.
- Nepārveidojiet drošības ierīces.

### Vadības pulkī esošā ārkārtas izslēgšanas poga

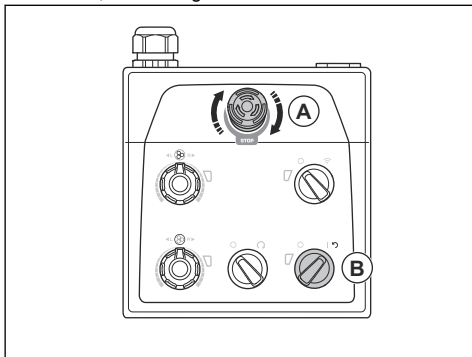
Ārkārtas izslēgšanas poga tiek izmantota, lai ātri izslēgtu motoru. Nospiežot ārkārtas izslēgšanas pogu, tiek pārtraukta strāvas padeve.



**IEVĒROJIET:** Neizmantojiet vadības pulkī esošo ārkārtas izslēgšanas pogu kā produkta izslēgšanas pogu.

### Vadības pulkī esošās ārkārtas izslēgšanas pogas pārbaude

1. Pagrieziet vadības panelī esošo avārijas apturēšanas pogu (A) pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.



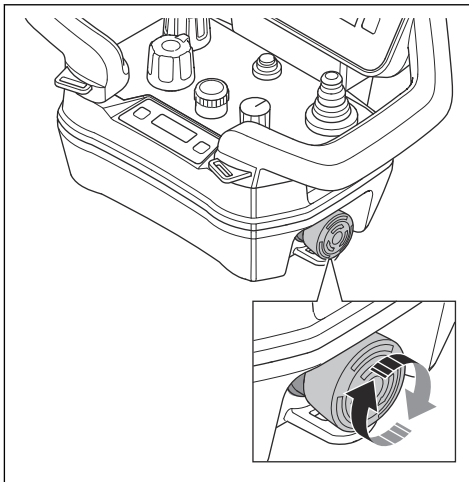
2. Pagrieziet vadības panelī esošo ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (B) bultiņas pozīcijā, lai iedarbinātu motoru. Iedegas LED indikators blakus ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzim.
3. Nospiediet vadības pulkī esošo ārkārtas izslēgšanas pogu.
4. Pārliecinieties, vai LED indikators blakus ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzim izslēdzas.
5. Pagrieziet vadības pulkī esošo avārijas izslēgšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.

### Iekārtas apturēšanas poga uz tāl vadības pults

Iekārtas apturēšanas poga tiek izmantota, lai ātri izslēgtu elektrisko instrumentu.

Iekārtas apturēšanas poga samazina pievienotā elektriskā instrumenta ātrumu. Turklāt iekārtas apturēšanas poga atvieno elektrisko instrumentu no barošanas avota.

Iekārtas apturēšanas pogu nevar izmantot, kad elektriskais instruments tiek darbināts manuāli.



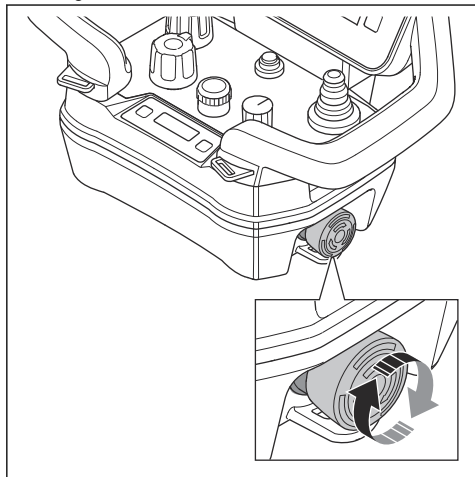
**IEVĒROJIET:** Neizmantojiet iekārtas apturēšanas pogu uz tāl vadības pults kā elektriskā instrumenta apturēšanas pogu.

### Uz tāl vadības pults esošās iekārtas apturēšanas pogas pārbaude

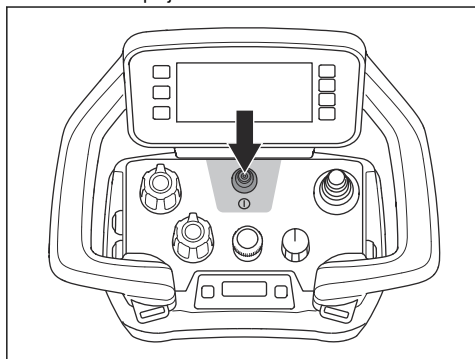
1. Pagrieziet vadības panelī esošo avārijas apturēšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.



2. Pagrieziet iekārtas apturēšanas pogu uz tālvadības pults pulkstenrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.



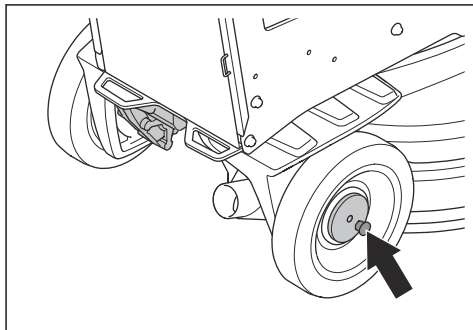
3. Pagrieziet vadības panelī esošo ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi pozīcijā 1, lai iedarbinātu motoru. Iedegas LED indikators blakus ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzim.
4. Pagrieziet tālvadības pults / manuālās darbības slēdzi vadības pultī pulkstenrādītāju kustības virzienā, lai nodrošinātu vadību ar tālvadības pulti. Blakus tālvadības pults / manuālās darbības slēdzim blakus esošais LED indikators mirgo.
5. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu uz tālvadības pults. Tālvadības pults ir ieslēgta, ja ieslēdzas displejs.



6. Nospiediet iekārtas apturēšanas pogu uz tālvadības pults.
7. Pārlicinieties, vai motors ir apstājies.
8. Pagrieziet iekārtas apturēšanas pogu pulkstenrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.

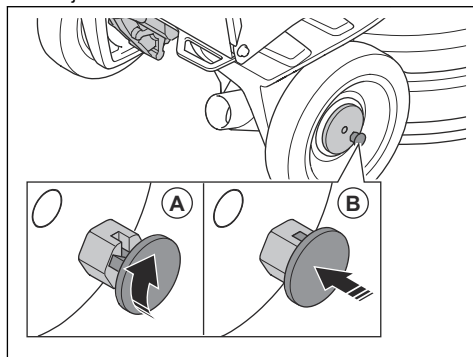
## Riteņu aizturtaņas

Aizturtaņas bloķē riteņus pie motora, kad izstrādājums tiek ekspluatēts, izmantojot tālvadības pulti.



## Riteņu aizturtaņu pārbaude

1. Pārlicinieties, vai aizturtaņas nav aktivizētas.
2. Pabīdiet izstrādājumu nedaudz uz priekšu un sajūti pretestību.
3. Griežiet aizturtaņas (A), līdz aizturtaņas tapa tiek izfizināta ar rievu. Veiciet šīs darbības kreisajam un labajam riteņim.



4. Iedarbiniet izstrādājumu. Aizturtaņas pāriet bloķētā pozīcijā (B) un bloķē riteņa motoru.
5. Pabīdiet izstrādājumu nedaudz uz priekšu un sajūti pretestību. Ja aizturtaņas ir pareizi aktivizētas, ir lielāka pretestība nekā tad, ja aizturtaņas nav aktivizētas.

**Piezīme:** Veicot darbību ar tālvadības pulti, tālvadības pults displejā tiek rādīts kļūdas ziņojums, ja aizturtaņas nav pareizi aktivizētas.

6. Lai aizturtaņas deaktivizētu, pavelciet aizturtaņas taisni ārā un pagrieziet pulkstenrādītāju kustības virzienā vai pretēji tam.

## Drošības norādījumi par tehnisko apkopi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms slīpmašīnas lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus. Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām.

- Visas detaļas uzturiet labā darba kārtībā un nodrošiniet, lai visi stiprinājumi būtu atbilstoši pievilkti.
- Nelietojiet slīpmašīnu, kas ir bojāta vai nedarbojas pareizi. Veiciet drošības pārbaudes, tehnisko apkopi

un apkopi, kas aprakstīta šajā rokasgrāmatā. Visi pārējie tehniskās apkopes darbi jāveic pilnvarotam apkopes dienesta pārstāvim.

- Apturiet slīpmašīnu un atvienojiet barošanas kontaktspraudni, kad maināt dimanta instrumentus. Iestatiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi stāvoklī 0.
- Veiciet pārbaudi un/vai tehnisko apkopi, kad motors ir izslēgts un barošanas kontaktspraudnis ir atvienots.
- Veiciet tehnisko apkopi, lai nodrošinātu, ka slīpmašīna darbojas pareizi. Skatiet šeit: *Tehniskās apkopes grafiks lpp. 166.*

## Lietošana

### Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat darbu ar produktu, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, vai saprotat to.

### Izstrādājuma izņemšana no iepakojuma



**BRĪDINĀJUMS:** Uzmanīgi un drošā veidā noceliet izstrādājumu no paletes. Izstrādājums ir smags un apgāžoties var radīt nopietnas traumas.

- Pārliecinieties, vai komplektācijā ir iekļauti visi vienumi, kas parādīti izstrādājuma pārskatā. Skatiet šeit: *Produkta pārskats, labā puse PG 6 DR, PG 8 DR lpp. 130.* Ja kāds vienums iztrūkst vai ir bojāts, pirms izstrādājuma nocelšanas no paletes sazinieties ar Husqvarna izplatītāju.
- Noņemiet visas iepakojuma siksnas un riteņu ķīļus.
- Pārliecinieties, ka zona ir brīva un ir pietiekami daudz vietas izstrādājuma pārvietošanai.
- Pārliecinieties, ka ne jums, ne izstrādājumam nepastāv kritiena risks.
- Lai noceltu izstrādājumu no paletes, izmantojiet celšanas ierīces vai rampas. Izstrādājums ir smags. Pārvietojiet izstrādājumu drošā veidā. Skatiet šeit: *Izstrādājuma pacelšana lpp. 185.*

### Darbības, kas jāveic pirms piekares sistēmas lietošanas

1. Rūpīgi izlasiet lietošanas rokasgrāmatu un pārliecinieties, ka izprotat norādījumus.
2. Uzvelciet nepieciešamos individuālos aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 141.*
3. Sekojiet, lai darba zonā nebūtu nepiederošu personu.

4. Veiciet ikdienas tehnisko apkopi. Skatiet šeit: *Tehniskās apkopes grafiks lpp. 166.*
5. Pārbaudiet, vai piekares sistēma ir samontēta pareizi un nav bojāta.
6. Novietojiet slīpmašīnu darbības vietā. Nodrošiniet, lai mašīna tiktu droši un pareizi transportēta uz darba zonu. Skatiet šeit: *Transportēšana lpp. 182.*
7. Pārliecinieties, vai uz instrumentu paplātēm ir dimanta instrumenti un vai dimanta instrumenti un instrumentu paplātes ir stingri piestiprinātas.
8. Pievienojiet produktam putekļu savācēju. Skatiet šeit: *Putekļu savācēja pievienošana lpp. 149.*
9. Regulējiet kātu un rokturi atbilstošā darba augstumā. Skatiet šeit: *Kāta un roktura regulēšana lpp. 150.*
10. Pirms produkta pievienošanas strāvas kontaktligzdai pārbaudiet, vai motora kabeli ir pievienoti elektriskajam blokam. Skatiet šeit: *Produkta pārskats, labā puse PG 6 DR, PG 8 DR lpp. 130.*
11. Pieslēdziet piekares sistēmu barošanas avotam. Skatiet šeit: *Izstrādājuma savienošana ar strāvas avotu lpp. 151.*
12. Pagrieziet vadības panelī esošo avārijas apturēšanas pogu pulkstenrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.
13. Pārliecinieties, vai zināt slīpēšanas galvas un slīpēšanas disku griešanās virzienu, ja izmantojat dimanta instrumentus ar noteiktu darba virzienu, piemēram, Piranhas.
14. Novietojiet atbalsta riteni ekspluatācijas pozīcijā. Skatiet šeit: *Balsta riteņa iestatīšana transportēšanai nelielā attālumā lpp. 184.*

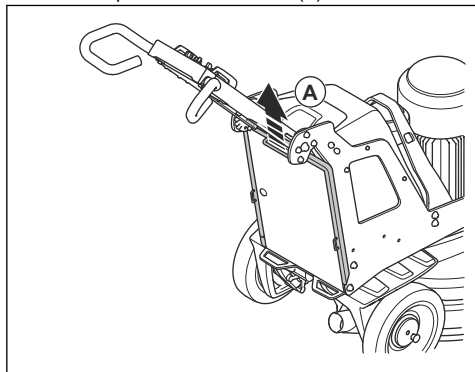
### Atbalsta rāmja aktivizēšana un deaktivizēšana

Izstrādājumam ir atbalsta rāmis, ko izmanto, lai izstrādājumu sasvērtu uz aizmuguri. Atbalsta rāmi izmanto arī kā piekāšanas ierīci, lai piestiprinātu putekļu savācēja šļūteni un strāvas vadu.

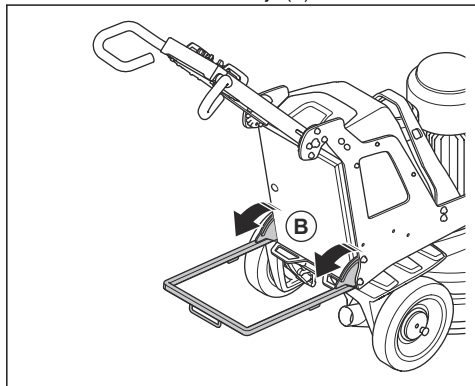


**BRĪDINĀJUMS:** Esiet piesardzīgi, kustinot atbalsta rāmi. Kustīgās daļas var radīt traumas.

1. Nedaudz paceliet atbalsta rāmi (A).



2. Nolaidiet atbalsta rāmi uz leju (B).



3. Lai pielocītu atbalsta rāmi, veiciet darbības pretējā secībā.

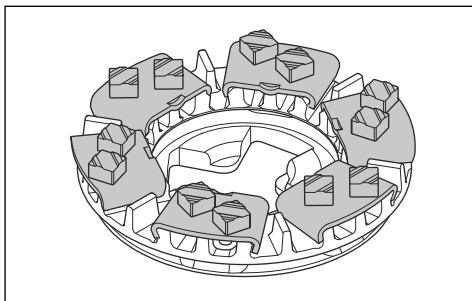
## Dimanta instrumenti

Izstrādājumam pieejami dažādu veidu un dažādas konfigurācijas dimanta instrumenti. Dimanta instrumentus uz metāla bāzes izmanto materiāla noņemšanai, un dimanta instrumentus uz sveķu bāzes izmanto virsmu pulēšanai. Izvēlieties virsmai atbilstošus dimanta instrumentus. Lai saņemtu atbalstu pareizā instrumenta izvēlē, konsultējieties ar Husqvarna izplatītāju vai apmeklējiet vietni [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

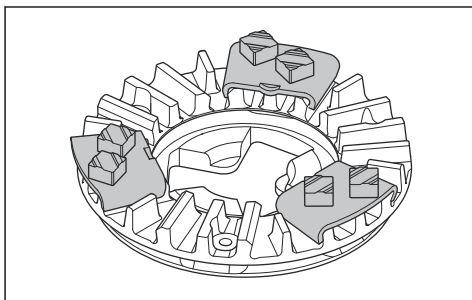
## Pilns dimanta instrumentu komplekts un puskomplekts

Dimanta instrumentu segmentu konfigurācija ietekmē virsmas galīgo kvalitāti. Konfigurācija ietekmē arī produkta darbības ātrumu.

- Pilns dimanta instrumentu komplekts: šī konfigurācija ir piemērojama līdzēnai grīdu apdarei.



- Dimanta instrumentu puskomplekts: šī konfigurācija ir piemērojama, ja līdzēna grīdu apdare nav nepieciešama.



## Dimanta instrumentu maiņa



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms dimanta instrumentu nomainas vienmēr atvienojiet barošanas kabeļa spraudni, lai produktu nevarētu nejauši iedarbināt.



**BRĪDINĀJUMS:** Lietojiet aizsargcimdus. Dimanta instrumenti var būtiski sakarst un, atverot pacelamo pārsegu, varat savainot roku.



**BRĪDINĀJUMS:** Nomainot dimanta instrumentus, izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Zem slīpēšanas galvas esošie putekļi ir bīstami veselībai.



**BRĪDINĀJUMS:** Veicot dimanta instrumentu maiņu, izmantojiet putekļu savācēju. Putekļu savācējs savāks putekļus, kuri var izraisīt veselības problēmas.

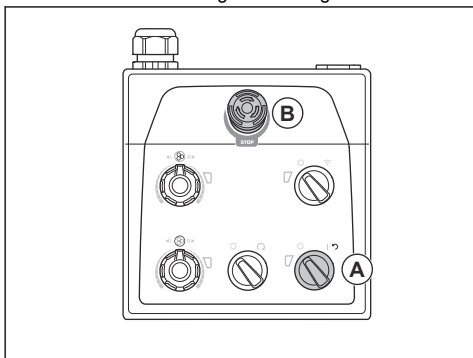


**BRĪDINĀJUMS:** Neregulējiet atsvarus, kad produkts ir saskārtis vai apkopes stāvoklī.



**IEVĒROJIET:** Visiem slīpēšanas diskam vienmēr jābūt ar vienādu dimantu skaitu un tipu. Dimantu augstumam uz visiem slīpēšanas diskam jābūt vienādam.

1. Pagrieziet vadības panelī esošo ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (A) pozīcijā 0. Nodziest LED indikators blakus ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzim.

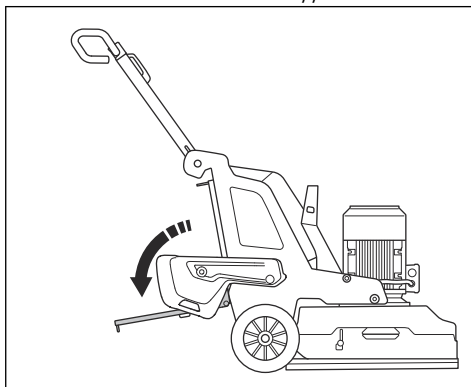


2. Nospiediet vadības panelī esošo ārkārtas izslēgšanas pogu (B).
3. Novietojiet kātu apkopes pozīcijā. Skatiet šeit: *Darbības rokturu pozīcijas lpp. 150.*
4. Ja ir uzstādīti atsvari, neregulējiet tos aizmugurējā pozīcijā. Skatiet šeit: *Atsvaru regulēšana lpp. 166.*
5. Uzvelciet aizsargcimdus.
6. Paceliet un pagrieziet paceļamo pārsegu.

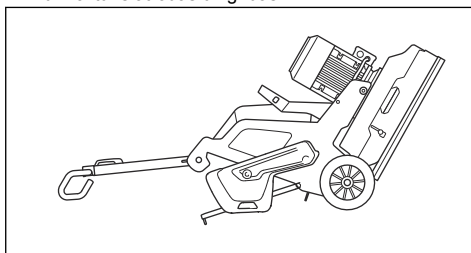
**Piezīme:** Paceļot pārsegu, iegūsiert ērtāku piekļuvi dimanta instrumentiem.

7. Nofiksējiet pārsegu, izmantojot paceļamā pārsega transportēšanas bloķētāju.

8. Aktivizējiet atbalsta rāmi. Skatiet šeit: *Atbalsta rāmja aktivizēšana un deaktivizēšana lpp. 146.*

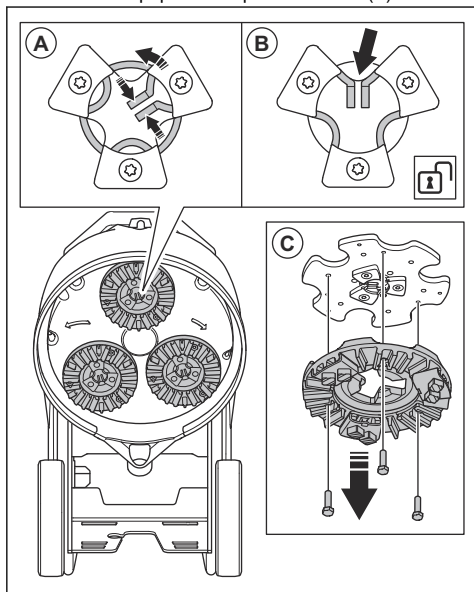


9. Pārbaudiet paceļamā pārsega bloķētājus. Pirms produkta saskārtas nomainiet bojātus vai trūkstošus bloķētājus.
10. Turiet rokturi un, turot vienu pēdu uz atbalsta rāmja, sasveriet produktu uz aizmuguri. Sasveriet produktu, līdz rokturis atrodas uz grīdas.



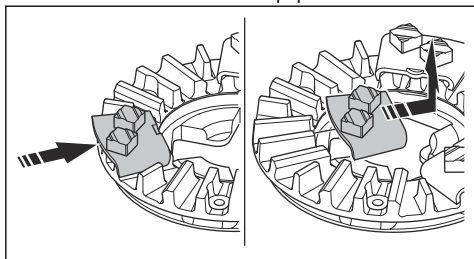
**BRĪDINĀJUMS:** Pirms dimanta instrumentu nomainas sekojiet, lai produkts atrastos stabilā stāvoklī.

11. Saspiediet centrālos izciļņus un grieziet pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam (A), lai atbrīvotu instrumentu paplāti no slīpēšanas diska (B).

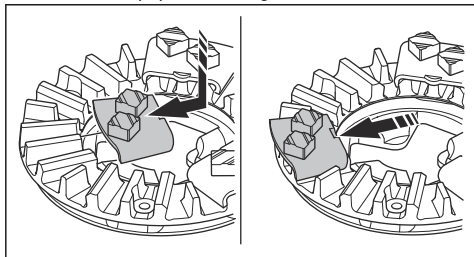


12. Taisnā virzienā izvelciet instrumentu paplāti (C), lai to noņemtu no slīpēšanas diska.

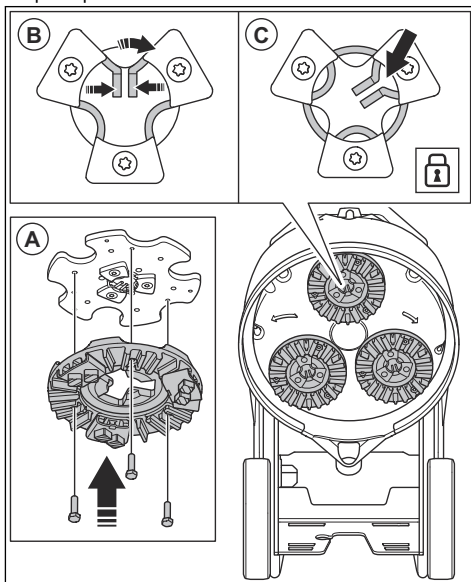
13. Izmantojiet āmuru, lai noņemtu dimanta instrumentus no instrumentu paplātes.



14. Piestipriniet jaunus dimanta instrumentus pie instrumentu paplātes ar vieglu āmuru uzsitienu.



15. Taisnā virzienā piestipriniet instrumentu paplāti (A) pie slīpēšanas diska.



16. Saspiediet centrālos izciļņus kopā un grieziet pulksteņrādītāju kustības virzienā (B), lai piestiprinātu instrumentu paplāti pie slīpēšanas diska (C).

17. Uzmanīgi paceliet produktu darba pozīcijā. Atbalstam izmantojiet rokturi un atbalsta rāmi.

18. Deaktivizējiet atbalsta rāmi.

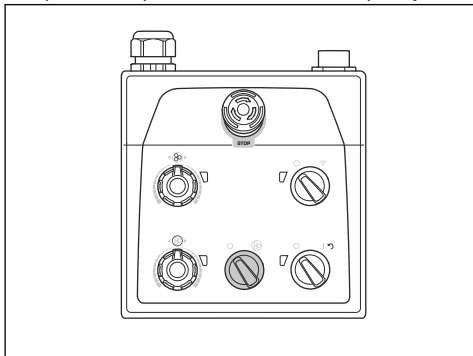
## Putekļu savācēja pievienošana



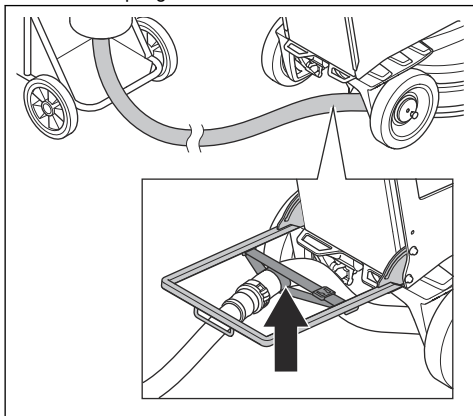
**BRĪDINĀJUMS:** Nelietojiet putekļu savācēju, ja ir bojāta putekļu savācēja šļūtene. Tas palielina risku ieelpot veselībai bīstamos putekļus. Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus.

1. Pārbaudiet, vai putekļu savācēja šļūtene nav bojāta.
2. Pārbaudiet, vai putekļu savācēja filtri nav bojāti un ir tīri.

3. Pārliecinieties, vai vadības panelī esošais apturēšanas/palaišanas slēdzis atrodas pozīcijā 0.



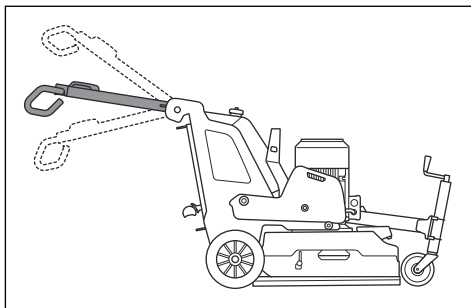
4. Pievienojiet putekļu savācēja šļūteni pie izstrādājuma.
5. Aktivizējiet atbalsta rāmi. Skatiet šeit: *Atbalsta rāmja aktivizēšana un deaktivizēšana lpp. 146.*
6. Piekariet putekļu savācēja šļūteni uz atbalsta rāmja piekāršanas ierīces, lai putekļu savācēja šļūtene netiktu nospriegota.



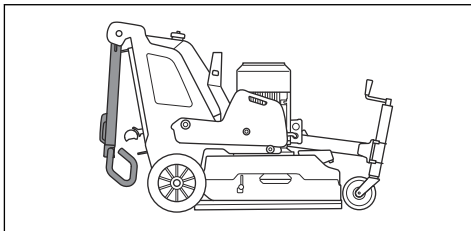
7. Deaktivizējiet atbalsta rāmi.

## Darbības rokturu pozīcijas

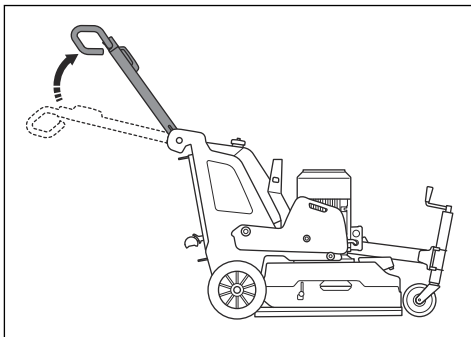
- Roktura darba pozīcija:



- Roktura transportēšanas pozīcija:



- Kāta apkopes pozīcija:



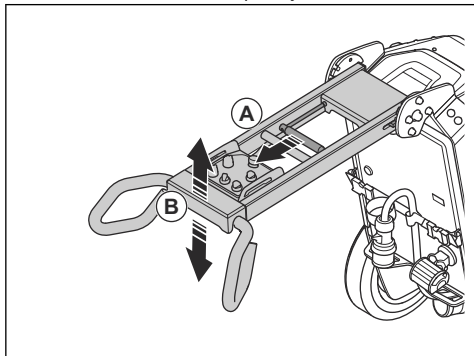
## Kāta un roktura regulēšana



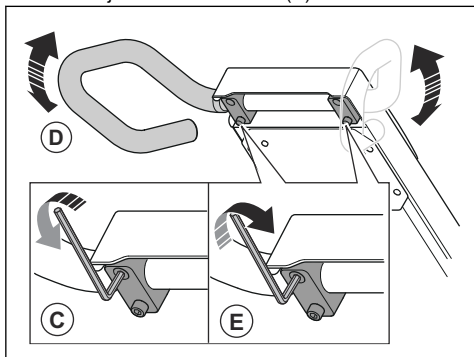
**BRĪDINĀJUMS:** Regulējot kātu un rokturi, rīkojieties uzmanīgi. Pārliecinieties, vai kāts un rokturis ir fiksēti vietā. Kustīgās daļas var radīt traumas.

Noregulējiet kāta augstumu maksimāli atbilstoši operatora gurnu augstumam. Darba laikā izstrādājums var virzīties uz sāniem. Operators ar gurnu var apturēt šo kustību uz sāniem.

1. Pavelciet kāta bloķēšanas sviru (A) vadības panela virzienā un turiet to šādā pozīcijā.



2. Noregulējiet kātu (B) atbilstošā darba augstumā.
3. Atļaidiet kāta bloķēšanas sviru, lai fiksētu kātu pozīcijā.
4. Atskrūvējiet 4 roktura skrūves (C).

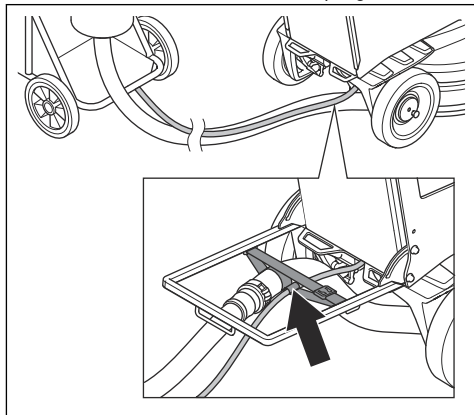


5. Noregulējiet rokturi (D) atbilstošā darba augstumā.
6. Pievelciet 4 roktura skrūves (E), lai fiksētu rokturi pozīcijā.

## Izstrādājuma savienošana ar strāvas avotu

1. Savienojiet izstrādājuma kontaktdakšu ar pagarinātāja kabeli.
2. Savienojiet pagarinātāja kabeli ar elektrofīkla kontaktligzdu.
3. Aktivizējiet atbalsta rāmi. Skatiet šeit: *Atbalsta rāmja aktivizēšana un deaktivizēšana lpp. 146.*

4. Piekariet strāvas vadu uz atbalsta rāmja piekārsšanas ierīces, lai strāvas vads netiktu nospiegots.



5. Deaktivizējiet atbalsta rāmi.



**IEVĒROJIET:** Kad izstrādājums ir savienots ar putekļu savācēju, putekļu savācējam ir jābūt savienotam ar trīs fāzu strāvas avotu.

## USB lādētājs vadības pultī

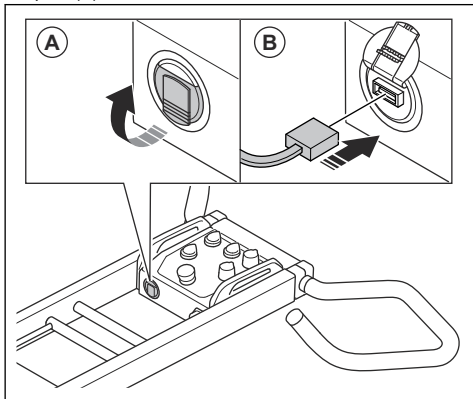
USB lādētāju vadības pultī var izmantot, lai lādētu mobilās ierīces.

- Uzlāde, izmantojot USB lādētāju, ir iespējama tikai tad, kad izstrādājums ir savienots ar 3 fāzu strāvas avotu.
- Mobilās ierīces uzlāde tiek turpināta, ja izstrādājums tiek apturēts vai tiek aktivizēta ārkārtas izslēgšanas poga.
- Izstrādājums neiestata laika ierobežojumu, cik ilgi mobilo ierīci var lādēt. Lādējiet mobilo ierīci, kā to iesaka tās ražotājs.
- USB lādētāja maksimālā izejas jauda ir 10 W.

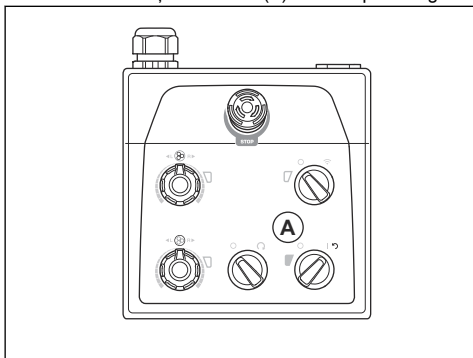
## Mobilās ierīces uzlāde

1. Savienojiet produktu ar 3 fāzu strāvas avotu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma savienošana ar strāvas avotu lpp. 151.*

2. Noņemiet USB lādētāja aizsargpārsegu vadības pultī (A).



3. Savienojiet mobilo ierīci ar USB lādētāju (B).  
4. Pārliecinieties, vai produkta akumulatora jaudas un uzlādes stāvokļa indikators (A) vadības pultī mirgo.



Kamēr produkts ir savienots ar 3 fāžu strāvas avotu, USB lādētājs turpina uzlādi, kad motors ir izslēgts. USB lādētāja strāvas padeve tiek pārtraukta, kad produkta akumulators ir pilnībā uzlādēts.

## Griešanās ātrums un virziens

Izstrādājumam ir Dual Drive technology. Dual Drive technology nozīmē, ka slīpēšanas galva un slīpēšanas diski darbojas ar dažādiem motoriem. Griešanās ātrumu un virzienu var iestatīt neatkarīgi starp slīpēšanas galvu un slīpēšanas diskiem. Iestatot griešanās ātrumu un virzienu neatkarīgi, tiek palielināts dažādu virsmu veidu klāsts, kur izstrādājumu var izmantot. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar savu Husqvarna izplatītāju vai dodieties uz [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

## Darbības ātrums

Ja izstrādājums tiek darbināts uz jauna virsmas veida, sākotnēji iestatiet ātrumu uz 70%. Kad operators pazīst virsmas veidu, ātrumu var pielāgot.

## Slīpēšanas galvas un slīpēšanas disku griešanās virziens

Skatoties no produkta augšas, griešanās virziens ir šāds:

- "R": pulksteņrādītāju kustības virzienā
- "L": pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam

Vislabāko rezultātu var nodrošināt, ja slīpēšanas galva un slīpēšanas diski griežas vienā virzienā.

Darba laikā produkts var virzīties uz sāniem. Vilkšanas virziens ir saistīts ar griešanās virzienu. Produkts tiek vilkts pa labi, ja griešanās virziens ir iestatīts uz "L". Produkts tiek vilkts pa kreisi, ja griešanās virziens ir iestatīts uz "R".

Vilkšana uz sāniem var sniegt iespēju izmantot produktu, piemēram, sienas tuvumā. Iestatiet griešanās virzienu uz vilkšanu sienas virzienā.



**IEVĒROJIET:** Uzmanīgi vadiet produktu. Nodrošiniet, ka produkts tikai nedaudz pieskaras sienai. Produkts ir smags un var radīt bojājumus.

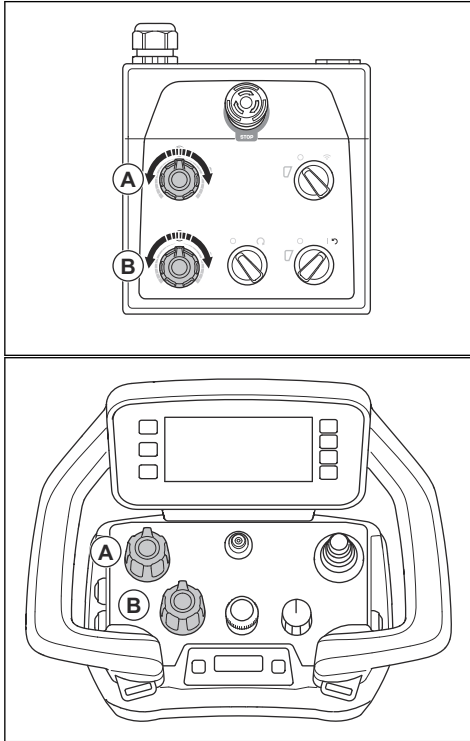
## Motoru ātruma un griešanās virziena maiņa

Regulāri mainiet griešanās virzienu, lai dimanta instrumenti kalpotu ilgāk un būtu asāki. Tādējādi dimanta instrumentu segmenti tiek izmantoti vienmērīgi, un saskares virsma aizvien ir pēc iespējas lielāka.

- Lai iestatītu slīpēšanas galvas ātrumu un griešanās virzienu, pagrieziet potenciometru (A).



- Lai iestatītu slīpēšanas diska ātrumu un griešanās virzienu, pagrieziet potenciometru (B).

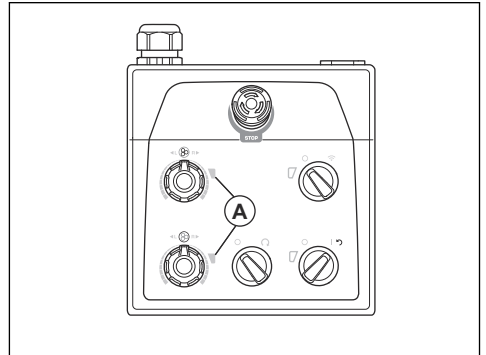


## Vadības panelis

Iedarbiniet izstrādājumu manuāli, izmantojot uz stūres esošo vadības pultī. Vadības pults pogu pārskatu skatiet šeit: *Vadības pults pārskats PG 6 XR, PG 8 XR lpp. 135.*

## Produkta darbināšana, izmantojot vadības pultī

- Darba laikā uzraugiet slīpēšanas galvas un slīpēšanas diska invertora indikatoru (A) krāsu maiņu.



- Zaļš indikators: produkts darbojas pareizi.
- Oranžs indikators: slīpēšanas galva un/vai slīpēšanas diska ir pārslēgots. 10 sekunžu vai īsākā laikā samaziniet jaudu, lai novērstu kļūmi.
- Sarkans indikators: invertora kļūme; darbība tiek apturēta. Produktu nepieciešams atiestatīt. Skatiet šeit: *Produkta atiestatīšana, izmantojot vadības pultī lpp. 154.*

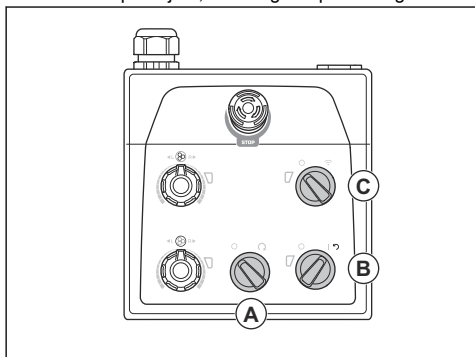
## Produkta iedarbināšana, izmantojot vadības pultī



**IEVĒROJIET:** Kamēr slīpēšanas galva darbojas, produkts ir nepārtraukti jāpārvieto. Ja produkts netiek pārvietots, virsma var kļūt raupta.

1. Pārliecinieties, vai riteņu aizzurtnas ir deaktivizētas. Skatiet šeit: *Riteņu aizzurtnu pārbaude lpp. 145.*
2. Viegli piespiediet rokturi uz leju, lai paceltu slīpēšanas galvu no virsmas. Tādējādi tiek novērsta dimanta instrumentu berze pret virsmu. Darba laikā pilnībā nepaceliet slīpēšanas galvu no virsmas.

- Pagrieziet vadības panelī esošo apturēšanas/palaišanas slēdzi (A) pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam pozīcijā 0, lai izslēgtu slīpēšanas galvu.



- Pagrieziet vadības panelī esošo ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (B) bultiņas pozīcijā, lai iedarbinātu produktu. Iedegas LED indikators blakus ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzim.
- Pagrieziet tālvadības pults / manuālās darbības (C) slēdzi uz vadības pults pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam pozīcijā 0, lai darbība būtu manuāla.
- Pagrieziet vadības panelī esošo apturēšanas/palaišanas slēdzi pulkstenrādītāju kustības virzienā, lai iedarbinātu slīpēšanas galvu. Mazāk nekā 5 sekunžu laikā produkts sāk darboties tukšgaitā. Mazais motors tiek iedarbināts aptuveni pēc 2 sekundēm.

#### Produkta apturēšana, izmantojot vadības pultī

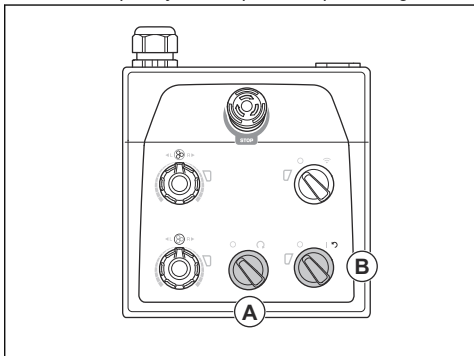


**IEVĒROJIET:** Nepaceliet slīpēšanas galvu no virsmas, kad apturat motoru. Pēc motora izslēgšanas instrumentu paplāte vēl brīdi turpina griezties. Gaisā var nonākt putekļi, un virsmā var rasties bojājumi.



**IEVĒROJIET:** Nepieļaujiet produkta apstāšanos, iekams instrumenta plāksnes nav pilnībā apstājušās.

- Pagrieziet vadības panelī esošo apturēšanas/palaišanas slēdzi (A) pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam pozīcijā 0, lai apturētu slīpēšanas galvu.



- Turiet instrumentu paplātes uz virsmas, līdz tās ir pilnībā apstājušās.

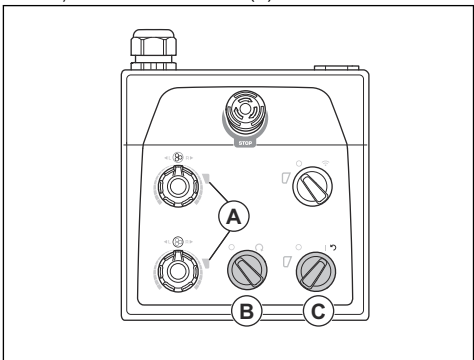


**IEVĒROJIET:** Ja slīpējat lipīgu asfaltu, krāsu vai līdzīgu materiālu, produkts var pielipt pie lipīgās virsmas. Līdzko instrumentu paplāte ir pilnībā apstājusies, nedaudz paceliet slīpēšanas galvas priekšējo daļu.

- Pagrieziet vadības panelī esošo ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (B) pozīcijā 0, lai izslēgtu produktu. Nodziest LED indikators blakus ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzim.
- Atvienojiet barošanas kabeļa kontaktspraudni.

#### Produkta atiestatīšana, izmantojot vadības pultī

Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi var izmantot kā atiestatīšanas slēdzi, ja tiek konstatēta kļūme. Atiestatiet produktu, kad ar slīpēšanas galvas un/vai slīpēšanas diska kļūmi saistītie indikatori (A) ir sarkanā krāsā.



1. Pagrieziet vadības panelī esošo APTURĒŠANAS/PALAIŠANAS slēdzi (B) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam pozīcijā 0, lai izslēgtu slīpēšanas galvu.
2. Pagrieziet IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS slēdzi bultiņas pozīcijā (C), lai atiestatītu produktu. Kad kļūme ir atiestatīta, slīpēšanas galvas un slīpēšanas diska invertora indikatorī deg zaļā krāsā.
3. Pagrieziet vadības panelī esošo apturēšanas/palaišanas slēdzi pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai atkal iedarbinātu slīpēšanas galvu.

## Tālvadības pults

Produkta darbību vada ar tālvadības pulti.

Tālvadības pults var darboties, pārraidot radiosignālu. Ja pārraide ir traucēta, frekvence automātiski mainās. Produkta un tālvadības pults savienošana pāri tiek veikta rūpnīcā. Jauna savienošana pāri ir nepieciešama, ja tālvadības pults tiek nomainīta vai ja maināt dažādu produktu tālvadības pultis. Skatiet šeit: *Tālvadības pults savienošana pāri ar produktu lpp. 161.*

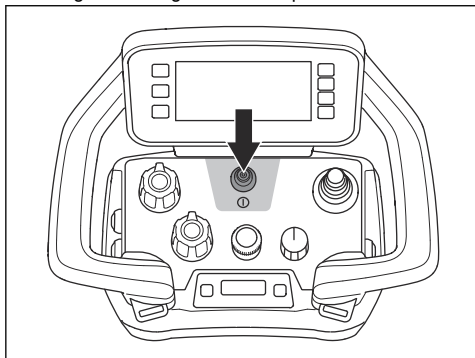
Tālvadības pults var darboties arī ar CAN kopnes kabeli (piederums), kas pievienots starp tālvadības pulti un produktu. CAN kopnes kabeli var izmantot, piemēram, kad tālvadības pults akumulatora uzlādes stāvoklis ir zems vai nav ievietots tālvadības pults akumulators. Norādījumus par to, kā savienot tālvadības pulti ar produktu, izmantojot kabeli, skatiet šeit: *Tālvadības pults savienošana ar produktu, izmantojot CAN kopnes kabeli lpp. 162.*

Tālvadības pultij ir visas nepieciešamās vadības ierīces, lai lietotu produktu. Tālvadības pultij ir digitāls displejs ar izvēlņu sistēmu. Skatiet šeit: *IZVĒLŅU SISTĒMA lpp. 157.*

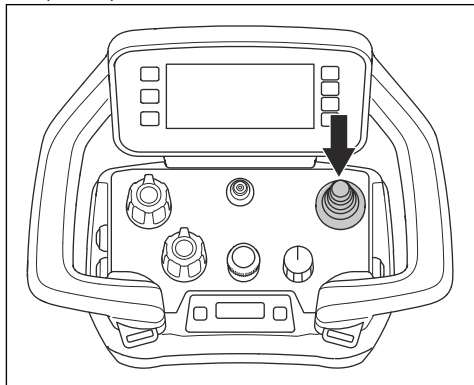
## Tālvadības pults izmantošana

Produkta darbību vada ar tālvadības pulti. Tālvadības pults tiek savienota ar iekārtu, izmantojot radioviļņus.

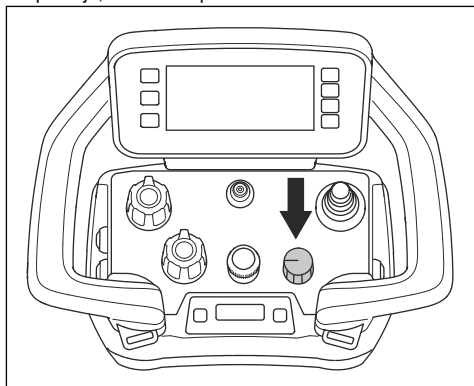
- Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu tālvadības pulti.



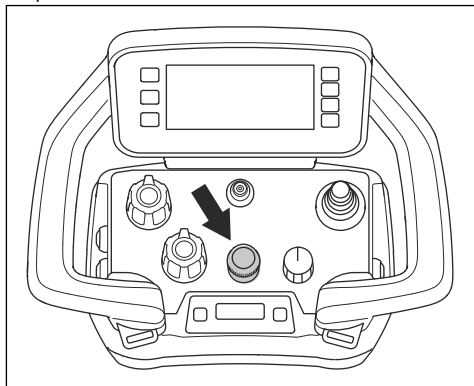
- Bīdīet vadības sviru, lai pārvietotu produktu. Lai apturētu produktu, atlaidiet vadības sviru.



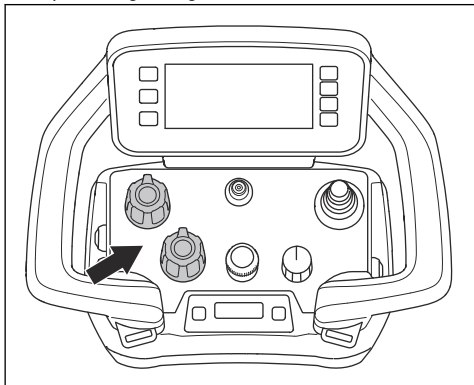
- Slēdzim ir 3 funkcijas: apturēšana, transportēšana un slīpēšana. Iestatiet pogu apturēšanas pozīcijā, lai apturētu produktu. Iestatiet produktu transportēšanas pozīcijā, lai pielāgotu ātrumu un pārvietotu produktu. Iestatiet pogu slīpēšanas pozīcijā, lai sāktu slīpēšanu.



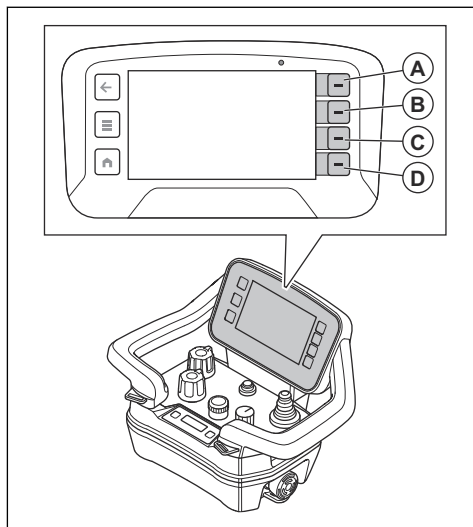
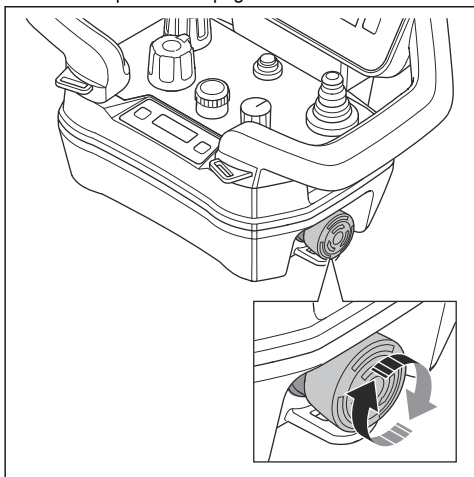
- Pagrieziet kodētāju, lai pielāgotu slīpmašīnas pārvietošanās ātrumu.



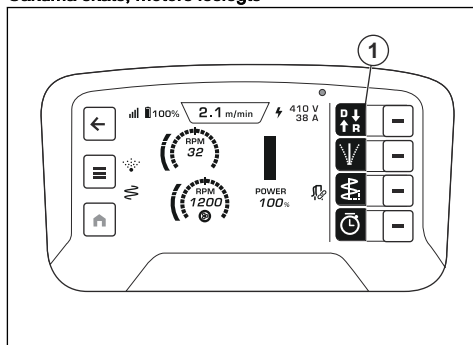
- Pagrieziet potenciometrus, lai iestatītu disku un slīpēšanas galvas griešanās ātrumu un virzienu.



- Ārkārtas gadījumā apturiet produktu, nospiežot iekārtas apturēšanas pogu.



### Sākuma skats, motors ieslēgts



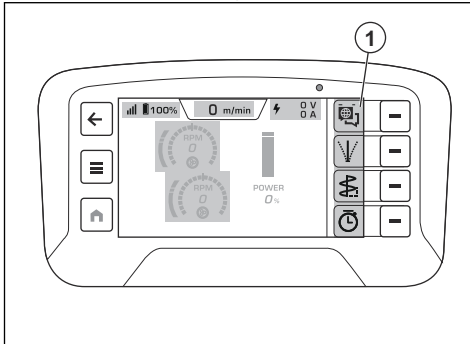
### Sākuma skats

Displejam ir 2 sākuma skati. Viens sākuma skats tiek rādīts tad, kad motors ir izslēgts. Skatiet šeit: *Sākuma skats, motors izslēgts lpp. 157*. Otrs sākuma skats tiek rādīts tad, kad motors ir ieslēgts. Skatiet šeit: *Sākuma skats, motors ieslēgts lpp. 156*.

Simboli (A, B, C, D) ātro darbību joslā mainās, ja motors ir izslēgts vai ieslēgts.

Pozīcija	Apraksts
1	Ātrā darbība valodas izvēlnes atlasei.

## Sākuma skats, motors izslēgts

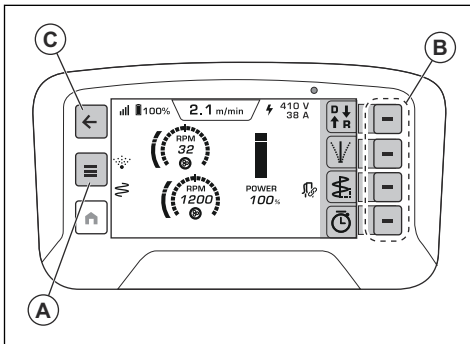


Pozīcija	Apraksts
1	Ātrā darbība pārvietošanās virziena atļaušanai.

## IZVĒLŅU SISTĒMA

Atlasiet tālvadības pults izvēlnes pogu (A), lai atvērtu izvēlņu sistēmu.

Simboli ātro darbību joslā mainās, ja displejā tiek veikta jauna atlase. Ar pogām (B) blakus ātro darbību joslai tiek veikta atlase. Poga (C) sniedz iespēju pāriet atpakaļ izvēlnes struktūrā.

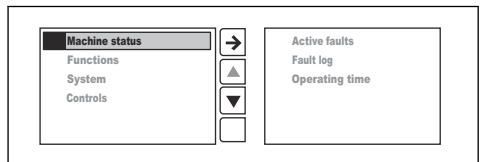


## Izvēlņu pārskats

- Mašīnas statuss
  - Pašreizējās kļūmes
  - Kļūdu žurnāls
  - Darbības laiks
- Funkcijas
  - Laika žurnāls
  - Novirzes iestatījumi
  - Svārstību iestatījumi
  - M2M iestatījumi
    - Izveidot/atcelt savienojumu pāri
    - Automātiska ieslēgšana

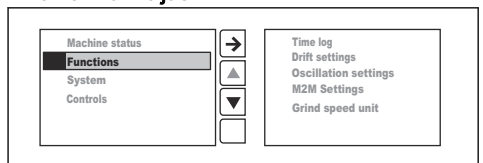
- Slīpēšanas ātruma mērvienība
  - APGR./MIN.
  - Skala no 1 līdz 10
- Sistēma
  - Tālvadības pults iestatījumi
    - Spilgtums
    - Automātisks
    - Manuāli
    - Valoda
    - Mērvienības
      - Metriskā sistēma
      - Angļu mērvienību sistēma
  - Atiestatīt
- Labojumi
  - Iekārta
  - Tālvadības pults
- Trešās puses licences
  - Operētājsistēmas licences
  - Lietojumprogrammas licences
- Vadības ierīces
  - Vadības diagnostika
  - Iekārtas kalibrēšana
    - Iekārtas disks
    - Iekārtas galva

## Izvēlne "Iekārtas statuss"



- "Pašreizējās kļūmes" ir produkta konstatēto kļūmju saraksts. Sarakstā ir parādīti visi aktīvie ziņojumi. Jaunākais ziņojums ir saraksta augšpusē. Skatiet šeit: *Problēmu novēršana lpp. 172.*
- Saraksts "Kļūdu žurnāls" parāda kļūdu vēsturi.
- "Darba laiks" rāda produkta kopējo darba laiku.

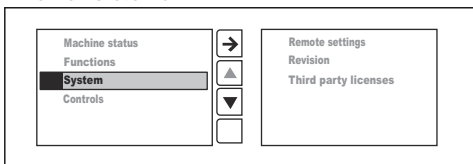
## Izvēlne "Funkcijas"



- "Laika žurnāls" ir taimera funkcija ar atmiņā saglabātiem 4 pēdējiem ierakstiem.
- "Novirzes iestatījumi" palīdz saglabāt pareizo virzienu, ja produkts slīpēšanas laikā nepārvietojas taisni slīpēšanas instrumentu radīto sānu spēku dēļ.

- “Svārstību iestatījumi” samazina slīpēšanas laikā radušos skrāpējumus un iespaidumus. Pieejamas 2 opcijas.
  - Amplitūda – lai iestatītu, kādā platumā produkts var svārstīties no vienas puses uz otru.
  - Frekvence – lai iestatītu, cik ātri produkts var svārstīties no vienas puses uz otru.
- “M2M iestatījumi” aktivizē iekārtu savstarpējo saziņu, ja tā ir pieejama.
  - Izveidojiet vai atceliet pāra savienojumu ar putekļu savācēju.
  - Automātiska putekļu savācēja iedarbināšana aktīva vai neaktīva.
- “Slīpēšanas ātruma mērvienība” iestata ātrumu faktiskajos apgriezienos minūtē vai skalā no 1 līdz 10.

## Izvēlne “Sistēma”

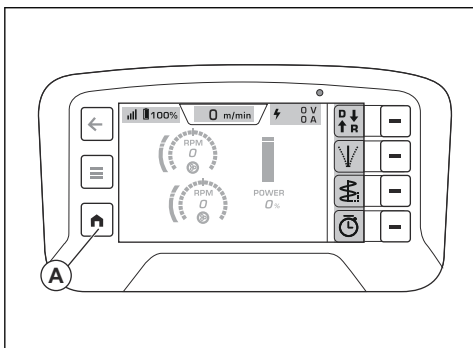


- “Tālvadības pults iestatījumi”.
- “Redakcijas”.
- “Trešās puses licences”.

## “Tālvadības pults iestatījumi”

- “Spilgtums” iestata displeja spilgtumu. Spilgtuma rūpnīcas iestatījums ir maksimums.
- “Valoda” iestata teksta valodu displejā. Valodas rūpnīcas iestatījums ir angļu valoda.

**Piezīme:** Lai atgrieztos pie valodas un spilgtuma rūpnīcas iestatījuma, atgriezieties sākuma ekrānā un 10 sekundes turiet nospiestu sākuma pogu (A).



- “Mērvienības” iestata spiediena, temperatūras un garuma mērvienības displejā. Mērvienību rūpnīcas iestatījums ir metriskās mērvienības.

- “Atiestatīt” iestata rūpnīcas iestatījumus.

## “Redakcijas”

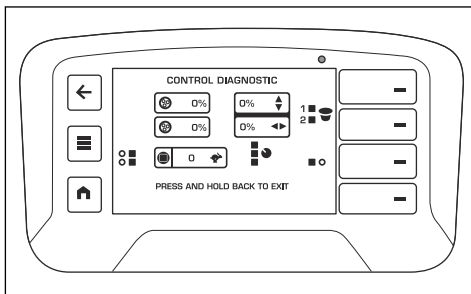
“Redakcijas” parāda tālvadības pults un iekārtas programmatūras pašreizējo redakciju.

## “Trešās puses licences”

“Trešās puses licences” tālvadības pultī parāda operētājsistēmas atvērta pirmkoda licences un lietotņu licences. Skatiet šeit: *IZVĒĻŅU SISTĒMA lpp. 157* plašākai informācijai

## Vadības diagnostika

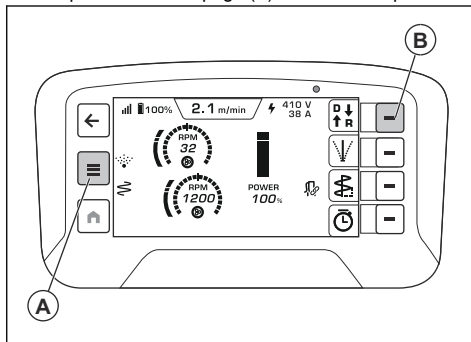
Izvēlnē “Vadības diagnostika” varat pārbaudīt tālvadības pults vadības ierīču funkcijas. Katra vadības ierīce tiek parādīta displejā. Veicot funkciju pārbaudes, vadības ierīču indikatori displejā mainās no balta uz oranžu krāsu. Izmantojiet tālvadības pults vadības ierīci līdz tās maksimālajam līmenim. Vadība darbojas pareizi, kad vadības indikatora vidū ir redzami 0%, bet -100% un attiecīgi 100% gala pozīcijās.



## Produkta kalibrēšana

Vārstu kalibrēšanas laikā produkts var veikt nelielas kustības.

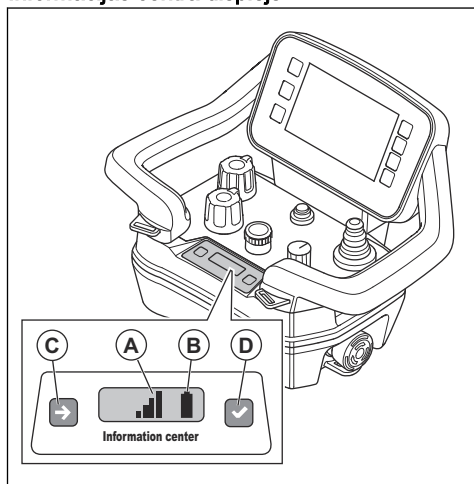
1. Ieslēdziet mašīnu. Skatiet šeit: *Produkta iedarbināšana, izmantojot tālvadības pultī lpp. 163.*
2. Nospiediet izvēlnes pogu (A) uz tālvadības pults.



3. Displeja izvēlnē “Vadības ierīces” atlasiet “Iekārtas kalibrēšana”.

4. Atlasiet "Iekārtas disks".
5. Nospiediet pogu "Diska minimums".
6. Pagrieziet diska potenciometru maksimāli pa kreisi un nospiediet apstiprināšanas pogu (B).
7. Nospiediet pogu "Diska centrs".
8. Pagrieziet diska potenciometru centrālajā pozīcijā un nospiediet apstiprināšanas pogu (B).
9. Nospiediet pogu "Diska maksimums".
10. Pagrieziet diska potenciometru maksimāli pa labi un nospiediet apstiprināšanas pogu (B).
11. Atlasiet "Iekārtas galva".
12. Nospiediet pogu "Galvas minimums".
13. Pagrieziet galvas potenciometru maksimāli pa kreisi un nospiediet apstiprināšanas pogu (B).
14. Nospiediet pogu "Galvas centrs".
15. Pagrieziet galvas potenciometru centrālajā pozīcijā un nospiediet apstiprināšanas pogu (B).
16. Nospiediet pogu "Galvas maksimums".
17. Pagrieziet galvas potenciometru maksimāli pa labi un nospiediet apstiprināšanas pogu (B).

## Informācijas centra displejs



Informācijas centra displejs uz tālvadības pults parāda tālāk norādīto informāciju par tālvadības pulti.

- Vai tālvadības pults ir ieslēgta vai izslēgta.
- Kļūdu kodi. Skatiet šeit: *Problēmu novēršana lpp. 172.*
- Tālvadības pults savienošana pāri ar produktu. Skatiet šeit: *Tālvadības pults savienošana pāri ar produktu lpp. 161.*
- Tālvadības pults un produkta radiosignāla stiprums (A). Tie paši simboli tiek rādīti arī displeja augšējā joslā. Skatiet šeit: *Simboli displeja augšējā joslā lpp. 138*

Radiosignāls	Simbols
Ir 4 radiosignāla stipruma līmeņi.	
Radiosignāls ir gaidīšanas režīmā. Tālvadības pults nedarbojas pareizi. Ieslēdzot tālvadības pulti, pārļiecinieties, vai visas vadības ierīces uz tālvadības pults ir neitrālā stāvoklī.	
Nav radiosignāla.	

- Akumulatora statuss (B). Tie paši simboli tiek rādīti arī displeja augšējā joslā. Skatiet šeit: *Simboli displeja augšējā joslā lpp. 138.*

Uzlādes stāvoklis	Simbols
Akumulatoram ir 5 uzlādes līmeņi.	
Akumulatora kļūme.	
Kabeļa savienojums starp tālvadības pulti un produktu.	

Informācijas centra displejam ir 2 pogas. Nospiežot kreiso pogu (A), displejā pāriet uz nākamo simbolu. Nospiežot labo pogu (D), tiek veikta atlase.

## Tālvadības pults akumulators



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izmantojat tālvadības pults akumulatoru un lādētāju, jums jāizlasa un jāizprot *Vispārīgi norādījumi par drošību lpp. 140* un *Akumulatora drošība lpp. 143.*

**Piezīme:** Pirms tālvadības pults pirmās lietošanas reizes nepieciešams uzlādēt akumulatoru.

**Piezīme:** Ja akumulators nedarbojas 5 dienas, tas pārslēdzas transportēšanas režīmā. Kad akumulatori ir transportēšanas režīmā, tie jāsavieno ar lādētāju, lai izietu no transportēšanas režīma.

**Piezīme:** Ievietojiet akumulatoru lādētājā uz aptuveni 15 sekundēm, lai startētu akumulatoru, ja tas ir miega režīmā.

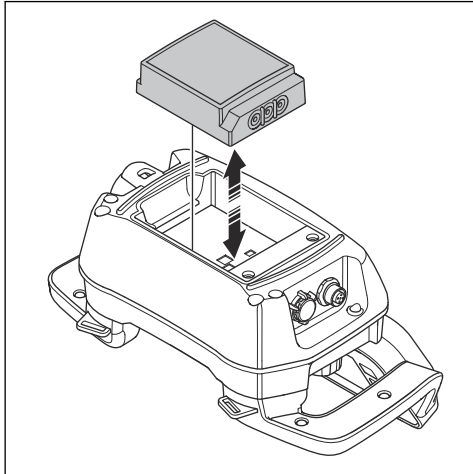
Akumulatoram ir uzlādes stāvokļa simbols displejā un informācijas centra displejā, skatiet šeit: *Simboli displeja augšējā joslā lpp. 138* un *Informācijas centra displejs lpp. 159*. Tālvadības pulti nav iespējams darbināt, ja tālvadības pults akumulatora uzlādes līmenis ir pārāk zems.

Pilnībā uzlādēta tālvadības pults akumulatora darbības laiks ir aptuveni 12 stundas. Aukstā laikā darbības laiks var kļūt īsāks.

Uzlādējiet tālvadības pults akumulatoru ik pēc 6 mēnešiem, lai uzturētu akumulatora kvalitāti.

### Tālvadības pults akumulatora izņemšana un ievietošana

1. Pagrieziet tālvadības pulti, lai piekļūtu aizmugurei, kur atrodas akumulators.
2. Izņemiet vai ievietojiet tālvadības pults akumulatoru.



### Citas programmatūras korekcijas

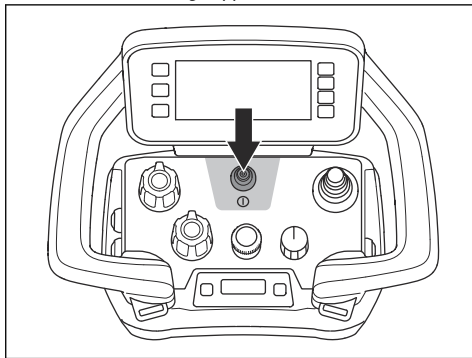
Pirms sākat lietot produktu, veiciet tālāk minētās korekcijas.

**Piezīme:** Skatiet šeit: *IZVĒLŅU SISTĒMA lpp. 157* plašākai informācijai

- Iestatiet atbilstošu displeja valodu. Atlasiet izvēlni "SISTĒMA" un "TĀLVADĪBAS PULS IESTATĪJUMI", pēc tam – "VALODA".
- Iestatiet nepieciešamās mērvienības. Atlasiet izvēlni "SISTĒMA" un "TĀLVADĪBAS PULS IESTATĪJUMI", pēc tam – "MĒRVENĪBAS".
- Iestatiet spīlgtuma līmeni. Atlasiet izvēlni "SISTĒMA" un "TĀLVADĪBAS PULS IESTATĪJUMI", pēc tam – "SPILGTUMS".

### Tālvadības pults ieslēgšana

1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu tālvadības pulti. Displejā tiek rādīts sākuma skats, motoram esot izslēgtam. Skatiet šeit: *Sākuma skats, motors izslēgts lpp. 157.*



### Radio saziņas sistēma

Pirms pievienotā elektriskā instrumenta izmantošanas ir jāveic tālvadības pults un produkta savienošana pārī.

Tālvadības pults var vadīt tikai savienoto produktu.

Ja piegādātā tālvadības pults tiek nomainīta, ir atkārtoti jāveic tālvadības pults un produkta savienošana pārī.

Ja ir nepieciešams pārmaiņus izmantot tālvadības pultis 2 slīpmašīnām, ir jāveic pārmaiņus izmantotās tālvadības pults un produkta savienošana pārī.

### Izstrādājuma ekspluatācija, izmantojot tālvadības pulti



**BRĪDINĀJUMS:** Nodrošiniet, lai izstrādājumu vienmēr varat redzēt, kad to ekspluatējat ar tālvadības pulti. Tālvadības pults darbības diapazons sniedz iespēju pārvietot izstrādājumu arī tad, ja to neredzat. Pastāv traumu gūšanas un bojājumu risks.

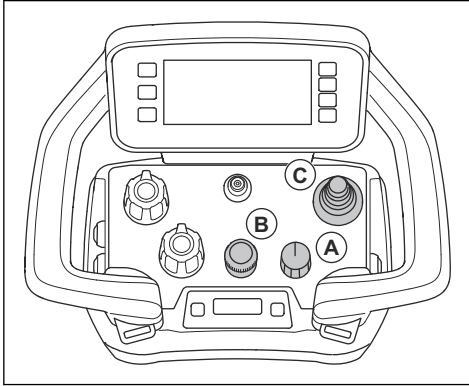
### Piekares sistēmas lietošana, izmantojot tālvadības pulti

Slīpēt nav iespējams, ja produkts izmanto akumulatora jaudu.

1. Savienojiet produktu ar 3 fāžu strāvas avotu, skatiet šeit: *Izstrādājuma savienošana ar strāvas avotu lpp. 151.*
2. Pārliedziniet, ka poga (A) ir apturēšanas pozīcijā. Tiek rādīts ziņojums "Ar 3 pozīciju grozāmslēdzī atlasiet transportēšanas režīmu, lai iespējotu vadības sviru".
3. Ieslēdziet tālvadības pulti. Skatiet šeit: *Tālvadības pults ieslēgšana lpp. 160.*



4. Iestatiet pogu transportēšanas pozīcijā. Izvēlnes simboli tiek parādīti pelēkā krāsā.



- a) Pielāgojiet transportēšanas ātrumu, izmantojot kodētāju (B).



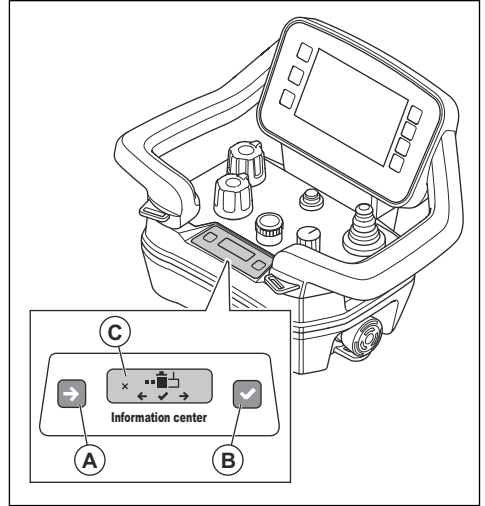
**Piezīme:** Ja poga (A) atrodas transportēšanas pozīcijā, varat pielāgot slīpēšanas ātrumu. Produkts nesāk slīpēšanu, līdz iestatāt pogu (A) slīpēšanas pozīcijā.

- b) Iestatiet disku un galvas griešanās vērtības, izmantojot potenciometrus.  
 c) Bīdīet vadības sviru (C), lai pārvietotu produktu. Lai apturētu produktu, atļaidiet vadības sviru.  
 5. Iestatiet pogu slīpēšanas pozīcijā. Izvēlnes simboli tiek rādīti oranžā un zaļā krāsā. Darba režīma cilne tiek rādīta oranžā krāsā, kad produkts sāk slīpēšanu.

### Tālvadības pults savienošana pāri ar produktu

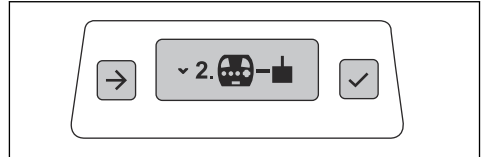
1. Pārlicinieties, ka tālvadības pultī ir ievietots uzlādēts akumulators.
2. Ieslēdziet vadības pulti. Skatiet šeit: *Produkta iedarbināšana, izmantojot vadības pulti lpp. 153.*
3. Ieslēdziet tālvadības pulti. Skatiet šeit: *Tālvadības pults ieslēgšana lpp. 160.*

4. Informācijas centra displejā vienlaikus īsi nospiediet (A) un (B).

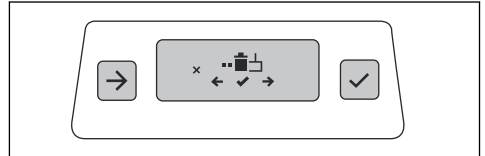


**Piezīme:** Informācijas centra displejs maina režīmu, ja (A) un (B) tiek nospiesti vienlaicīgi.

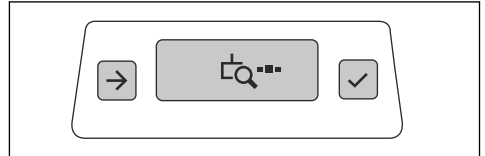
5. Īsi nospiediet (A), lai redzētu izvēles iespēju "2".



6. Īsi nospiediet (B), lai izvēlētos "2". Informācijas centra displejā tiek rādīts simbols (C).

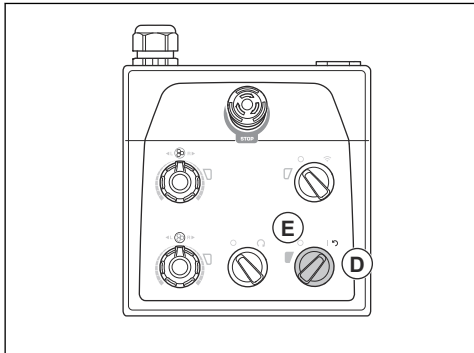


7. 3 sekundes vienlaikus turiet nospiestu (A) un (B).

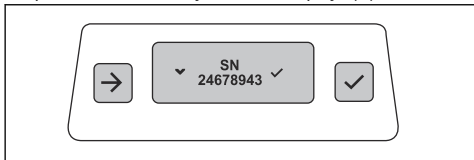


8. Izslēdziet un ieslēdziet vadības pulti.

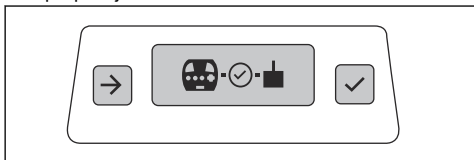
9. Pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (D) bultiņas pozīcijā un turiet to 12 sekundes. Savienošana pāri ir pabeigta, kad mirgo LED indikators (E).



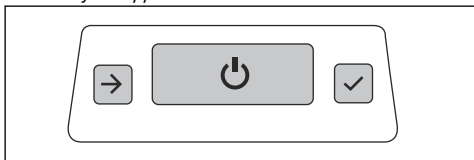
10. Kad tālvadības pults informācijas centra displejā ir redzams uztvērēja sērijas numurs, nospiediet pogu pa labi no informācijas centra displeja (B).



2 sekundes būs redzams savienojuma pāri apstiprinājuma simbols.



11. Kad informācijas centra displejā ir redzams ieslēgšanas/izslēgšanas simbols, restartējiet tālvadības pulti. Skatiet šeit: "Tālvadības pults iestatījumi" lpp. 158.



12. Restartējiet vadības pulti. Skatiet šeit: *Produkta atiestatīšana, izmantojot vadības pulti lpp. 154.*

### Vadība, ja ir aktīvs savienojums pāri

1. Ieslēdziet tālvadības pulti. Skatiet šeit: *Tālvadības pults ieslēgšana lpp. 160.*
2. Ieslēdziet vadības pulti. Skatiet šeit: *Produkta iedarbināšana, izmantojot vadības pulti lpp. 153.*

3. Savienojums pāri joprojām ir aktīvs, ja HMI displejā ir redzams radio simbols un produktu var pārvietot, izmantojot tālvadības pulti.

### Produkta ekspluatācija, izmantojot tālvadības pulti, kas savienota ar CAN kopnes kabeli

Noteiktos apstākļos ir obligāti jāpievieno CAN kopnes kabelis, lai darbinātu produktu. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar Husqvarna servisa centru.

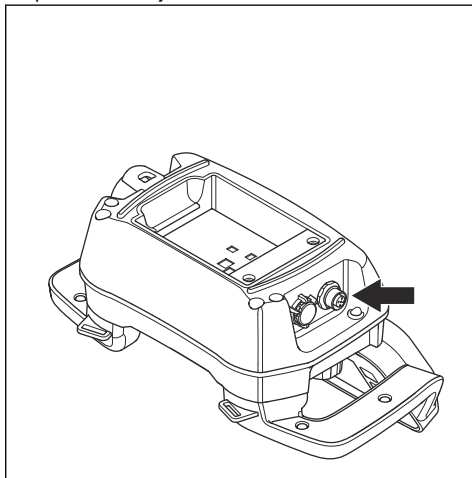
Savienojiet pāri tālvadības pulti un produktu, izmantojot CAN kopnes kabeli. Skatiet šeit: *Tālvadības pults savienošana pāri ar produktu lpp. 161.*

Radiosignāla pārraide tiek pārtraukta, kad tālvadības pults ir savienota ar CAN kopnes kabeli.

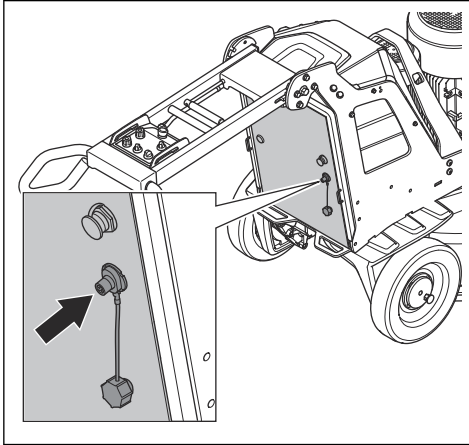
- Savienojiet CAN kopnes kabeli starp tālvadības pulti un produktu. Skatiet šeit: *Tālvadības pults savienošana ar produktu, izmantojot CAN kopnes kabeli lpp. 162.*

### Tālvadības pults savienošana ar produktu, izmantojot CAN kopnes kabeli

1. Ievietojiet vienu CAN kopnes kabeļa galu tālvadības pults savienotājā.



2. Ievietojiet otru CAN kopnes kabeļa galu elektriskā bloka durvju savienotājā.



3. Pievelciet CAN kopnes kabeļa savienotāja skrūves ar roku.

### Produkta iedarbināšana, izmantojot tālvadības pulti



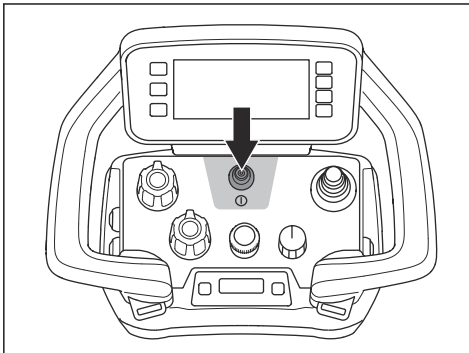
**IEVĒROJIET:** Kamēr slīpēšanas galva darbojas, produkts ir nepārtraukti jāpārvieto. Ja produkts netiek pārvietots, virsma var kļūt rauņa.

1. Pagrieziet aizturtapas uz kreisā un labā riteņa, līdz aizturtapas tapa salāgojas ar rievu. Skatiet šeit: *Riteņu aizturtapu pārbaude lpp. 145.*



**BRĪDINĀJUMS:** Pārliecinieties, vai 2 aizturtapas ir pareizi salāgotas. Ja tiek aktivizēta tikai 1 aizturtape, pastāv traumu gūšanas un bojājumu risks, kad produkts tiek iedarbināts.

2. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu uz tālvadības pults.



3. Pagrieziet vadības pultī esošo ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi bultiņas pozīcijā, lai iedarbinātu produktu. Iedegas LED indikators blakus ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzim.
4. Pagrieziet tālvadības pults / manuālās darbības slēdzi vadības pultī pulkstenrādītāju kustības virzienā, lai nodrošinātu vadību ar tālvadības pulti. Blakus tālvadības pults / manuālās darbības slēdzim blakus esošais LED indikators mirgo.
5. Pagrieziet tālvadības pultī esošo apturēšanas/transportēšanas/slīpēšanas slēdzi, lai sāktu darbu. Mazāk nekā 5 sekunžu laikā produkts sāk darboties tukšgaitā. Mazais motors tiek iedarbināts aptuveni pēc 2 sekundēm.
6. Kustiniet vadības sviru, lai stūrētu produktu.



**IEVĒROJIET:** Pārvietojot kursorsviru, esiet piesardzīgi. Kursorsviras pārvietošana ar spēku neuzlabo produkta veiktspēju. Lietojot pārmērīgu spēku, kursorsvira var tikt bojāta.



**IEVĒROJIET:** Neceliet tālvadības pulti aiz kursorsviras.

**Piezīme:** Uz abrazīvām virsmām var būt nepieciešams bīdīt kursorsviru uz priekšu, lai mazinātu dimantu instrumentu virsmas berzi.

### Produkta apturēšana, izmantojot tālvadības pulti

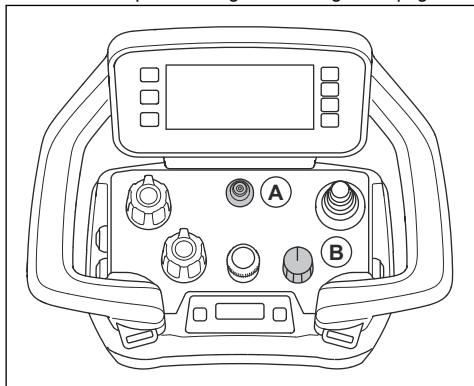


**IEVĒROJIET:** Nepaceliet slīpēšanas galvu no virsmas, kad apturat motoru. Pēc motora izslēgšanas instrumentu paplāte vēl brīdi turpina griezties. Gaisā var nonākt putekļi, un virsmā var rasties bojājumi.



**IEVĒROJIET:** Nepieļaujiet produkta apstāšanos, iekams instrumenta plāksnes nav pilnībā apstājušās.

1. Lai izslēgtu tālvadības pultī, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (A) vai pagrieziet slēdzi apturēšanas pozīcijā (B). Displejs nodziest tikai tad, kad tiek nospiesta ieslēgšanas/izslēgšanas poga.



2. Turiet instrumentu paplātes uz virsmas, līdz tās ir pilnībā apstājušās.

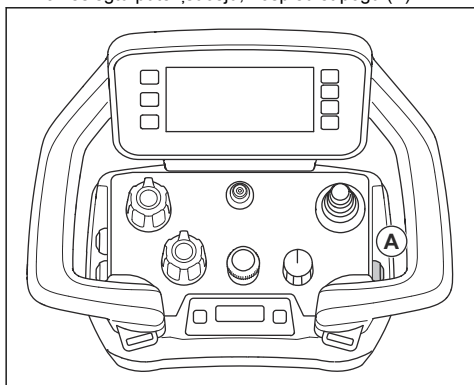


**IEVĒROJIET:** Ja slīpējat lipīgu asfaltu, krāsu vai līdzīgu materiālu, produkts var pielipt pie lipīgās virsmas. Līdzko instrumentu paplāte ir pilnībā apstājusies, nedaudz paceliet slīpēšanas galvas priekšējo daļu.

3. Pagrieziet vadības pultī esošo ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi pozīcijā 0, lai apturētu produktu. Nodziest LED indikators blakus ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzim.
4. Atvienojiet barošanas kabeļa kontaktspraudni.

### Putekļsūcēja ieslēgšana un izslēgšana

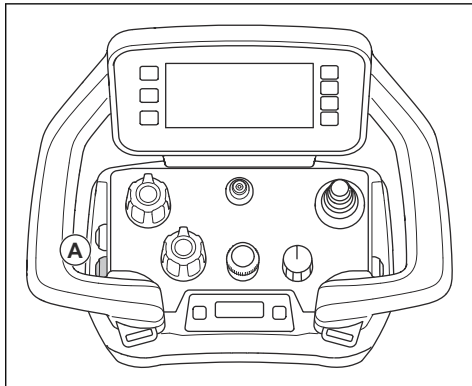
1. Lai ieslēgtu putekļsūcēju, nospiediet pogu (A).



2. Simbols displejā kļūst redzams. Skatiet šeit: *Simboli displeja darbības režīma cilnē lpp. 139.*
3. Vēlreiz nospiediet pogu (A), lai izslēgtu putekļsūcēju.

### Svārstību funkcijas aktivizēšana un deaktivizēšana

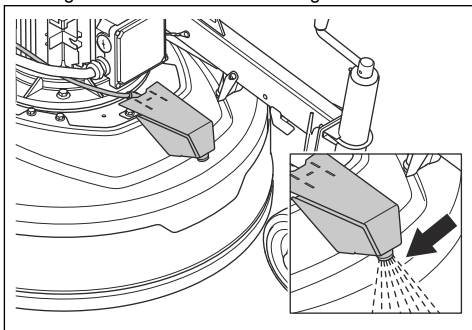
1. Lai aktivizētu svārstību funkciju, nospiediet pogu (A).



2. Simbols displejā kļūst redzams. Skatiet šeit: *Simboli displeja darbības režīma cilnē lpp. 139.*
3. Nospiediet pogu (A) vēlreiz, lai deaktivizētu svārstību funkciju.

### Mist Cooler System

Sistēma Mist Cooler System samazina slīpēšanas diska instrumentu temperatūru un uzlabo grīdas slīpmašīnas veiktspēju. Mist Cooler System izmanto ūdens tvertnē esošo ūdeni. Mist Cooler System sprausla nodrošina ūdeni uz virsmas. Ūdens plūsmas līmenis tiek regulēts ar slēdzi uz korpusa lūkas. Kad ūdens līmenis ir zems, slēdža gaismas diodes indikators mirgo dzeltenā krāsā.



**IEVĒROJIET:** Izmantojiet piemērotu aprīkojumu, lai uzpildītu ūdens tvertni. Nepieļaujiet ūdens izplūšanu no ūdens tvertnes.

Sistēmu Mist Cooler System var iestatīt manuāļā vai automātiskajā režīmā. Manuālais režīms vienmēr ir ieslēgts, ja grīdas slīpmašīna darbojas bez tālvadības pults. Ja tālvadības pults ir pievienota, tālvadības pults poga iedarbina miglas funkciju. Ja slīpēšanas tiek

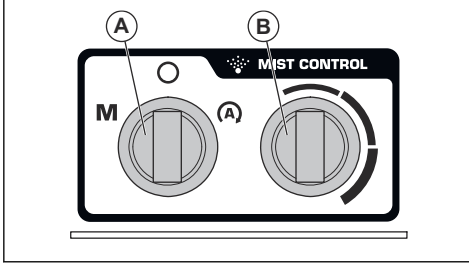
pārtraukta, miglas funkcija apstājas pēc 60 s. Miglas funkcija automātiskajā režīmā tiek ieslēgta un izslēgta kopā ar slīpēšanas darbību.

## Miglas funkcijas ieslēgšana un apturēšana

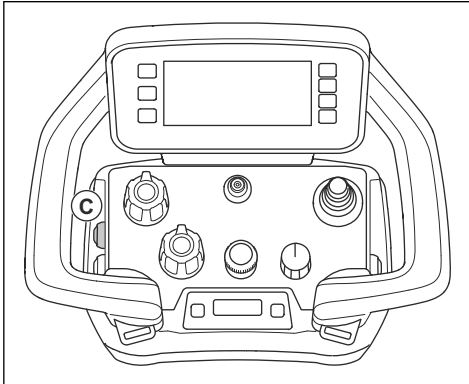


**IEVĒROJIET:** Nekādā gadījumā nevērsiet grīdas slīpmašīnas miglas sprauslu pret elektrosistēmas komponentiem.

1. Lai iestāpītu miglas funkcijas režīmu, ieslēdziet miglas vadības slēdzi (A) uz korpusa lūkas.



- Pagrieziet miglas vadības slēdzi uz M simbolu, lai iestāpītu manuālo režīmu.
  - Pagrieziet miglas vadības slēdzi uz A simbolu, lai iestāpītu automātisko režīmu.
2. Pagrieziet slēdzi (B), lai palielinātu vai samazinātu ūdens plūsmas līmeni.
  3. Nospiediet tālvadības pults pogu (C), lai ieslēgtu miglas funkciju.



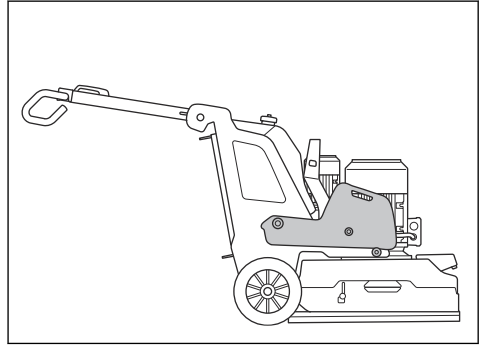
4. Simbols displejā kļūst redzams. Skatiet šeit: *Simboli displeja darbības režīma cilnē lpp. 139.*
5. Nospiediet pogu (C) vēlreiz, lai izslēgtu miglas funkciju.

## Atsvari

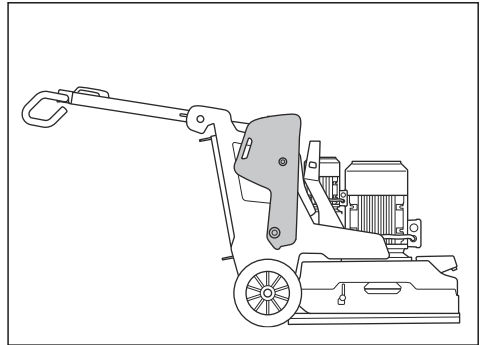
Produktam katrā pusē ir viens atsvars. Ja produkts ir pārāk smags, lai ar to strādātu, noregulējiet atsvarus, lai mainītu spiedienu uz slīpēšanas galvu. Atsvari labajā un

kreisajā pusē ir jānoregulē vienādā pozīcijā. Atsvariem ir trīs stāvokļi:

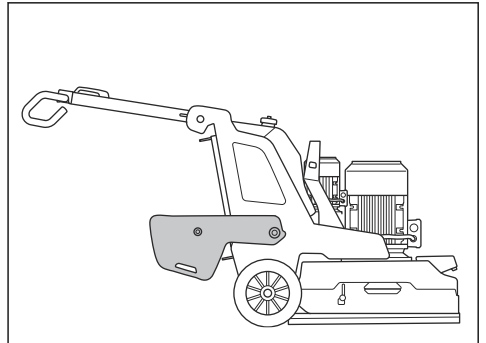
- 1. stāvoklis. Maksimāls spiediens uz slīpēšanas galvu. Šajā stāvoklī darbs ir visefektīvākais. Šis stāvoklis tiek izmantots arī tad, kad produkts iestatīts transportēšanas stāvoklī.



- 2. stāvoklis. Standarta spiediens uz slīpēšanas galvu.



- 3. stāvoklis. Minimāls spiediens uz slīpēšanas galvu. Šis stāvoklis tiek izmantots arī tad, kad produkts sasvērts apkopes stāvoklī



## Atsvaru regulēšana

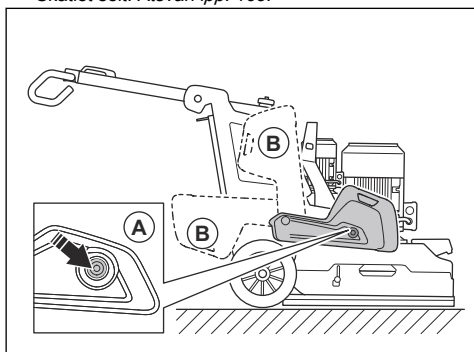


**BRĪDINĀJUMS:** Regulējot atsvarus, rīkojieties uzmanīgi. Kustīgās daļas var radīt traumas.



**BRĪDINĀJUMS:** Vienmēr pārliedziniet, ka atsvara bloķētājs ir pareizi fiksēts, novietojot atsvarus vajadzīgajā stāvoklī.

1. Piespiediet atsvara bloķētāju (A) un ar atsvara rokturi pārvietojiet atsvaru vajadzīgajā pozīcijā (B)  
Skatiet šeit: *Atsvari lpp. 165.*



2. Atļaidiet atsvara bloķētāju, lai fiksētu atsvaru izvēlētajā pozīcijā.

## Apkope

### Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms veicat apkopi, izlasiet nodaļu par drošību un pārliedziniet, vai izprotat to.

Lai veiktu visus izstrādājuma apkopes un remonta darbus, ir nepieciešama īpaša apmācība. Mēs garantējam profesionāla remonta un apkopes pieejamību. Ja jūsu izplatītājs nav servisa pārstāvis, vērsieties pie viņa, lai iegūtu informāciju par tuvāko servisa pārstāvi.

Papildinformāciju skatiet šeit: [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

### Darbības pirms apkopes veikšanas

- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 141.*
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Putekļi no izstrādājuma ir bīstami jūsu veselībai.

- Novietojiet izstrādājumu uz līdzenas virsmas.
- Apturiet motoru un atvienojiet strāvas kontaktdakšu, lai nepieļautu nejaušu iedarbināšanu apkopes laikā.
- Attīriet telpu ap izstrādājumu no eļļas un netīrumiem. Noņemiet nevēlamus priekšmetus.
- Uzstādiet saprotamas zīmes, lai brīdinātu citas personas, ka tiek veikti apkopes darbi.
- Nodrošiniet, lai tuvumā būtu ugunsdzēsamais aparāts, medicīniskās palīdzības līdzekļi un telefons ārkārtas gadījumam.

### Tehniskās apkopes grafiks

\* = vispārēja tehniskā apkope, ko veic lietotājs. Šajā lietošanas rokasgrāmatā norādījumi nav sniegti.

X = norādījumi ir sniegti šajā lietošanas rokasgrāmatā.

O = šajā lietošanas rokasgrāmatā norādījumi nav sniegti. Uzticiet tehniskās apkopes veikšanu pilnvarotam apkopes pakalpojumu sniedzējam.

Apkope	Katru dienu	Reizi nedēļā	Ik pēc 6 mēnešiem	Ik pēc 12–36 mēnešiem
Veiciet vadības pultī esošā ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža pārbaudi.	*			
Veiciet tālvadības pultī esošā apturēšanas/transportēšanas/slīpēšanas slēdža pārbaudi.	*			
Veiciet vadības pultī esošās ārkārtas izslēgšanas pogas pārbaudi.	X			
Veiciet tālvadības pultī esošās ārkārtas izslēgšanas pogas pārbaudi.	X			
Veiciet rokturu stiprinājumu punktu un bloķēšanas funkcijas pārbaudi.		*		
Veiciet atsvaru stiprinājumu punktu un bloķēšanas funkcijas pārbaudi.		*		
Noīriet produkta ārējās virsmas.	X			
Noīriet produkta iekšējos komponentus.			○	
Veiciet vispārīgu pārbaudi.	X			
Veiciet slīpēšanas disku pārbaudi.	X			
Veiciet slīpēšanas galvas piedziņas sistēmas funkciju pārbaudi.		X		
Veiciet slīpēšanas disku piedziņas sistēmas apkopi.				○
Veiciet savienojuma starp šasiju un slīpēšanas galvu pārbaudi.		*		
Pārliecinieties, ka akumulatora slēdzene darbojas pareizi.	*			

## Tālvadības pults apkope



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms apkopes sākšanas atvienojiet tālvadības pultī no barošanas avota.



**IEVĒROJIET:** Neizmantojiet tālvadības pults tīrīšanai augstspiediena mazgātāju. Augsts spiediens var radīt bīvējumus un izraisīt ūdens un netīrumu iekļūšanu tālvadības pultī.

## Tālvadības pults ikdienas tīrīšana



**IEVĒROJIET:** Neizmantojiet ūdeni tieši uz elektriskajiem komponentiem.

- Notīriet tālvadības pults ārējās daļas ar mitru drānu.

## Tālvadības pults pārbaude

1. Vizuāli pārbaudiet, vai tālvadības pultij nav plaisu un citu bojājumu.
2. Pārliecinieties, ka visas blīves, savienojumi, sakabes un kabeli ir labā stāvoklī un nebojāti.

3. Pārbaudiet visus slēdzus un vadības ierīces – vai nav kādu bojājumu.
4. Ja ir kādi bojājumi vai tālvadības pults nedarbojas pareizi, sazinieties ar apstiprinātu servisa pārstāvi.

## Tālvadības pults iknedēļas tīrīšana

- Notīriet vadības pultu un pārliecinieties, ka varat skaidri salasīt uzdrukāto tekstu.
- Notīriet akumulatoru spaiļes un spaiļes akumulatora nodalījumā un akumulatora lādētājā. Izmantojiet mīkstu un sausu drānu.

## Tālvadības pults akumulatora uzlāde

Tālvadības pults akumulatora uzlāde, skatiet šeit: *Izstrādājuma akumulators lpp. 168.*

## Izstrādājuma tehniskā apkope

- Uzticiet Husqvarna tehnisko apkopi sertificētam izplatītājam. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas, lai gādātu par izstrādājuma drošību.
- Pēc 100 darba stundām displejā parādās paziņojums "Time for servicing" (Laiks veikt tehnisko apkopi). Uzticiet Husqvarna tehnisko apkopi sertificētam izplatītājam.
- Ja 1 gada laikā izstrādājums nav darbināts 100 stundas, ļaujiet sertificētam Husqvarna izplatītājam veikt izstrādājuma pārbaudi.

## Pēc apkopes veicamās darbības

1. Pēc apkopes pabeigšanas veiciet darbības pārbaudi.



**BRĪDINĀJUMS:** Pastāv traumu gūšanas un bojājumu risks. Nepareizi uzstādīta tālvadības pults, kabeli vai šļūtenes var nevēlami ietekmēt produkta kustību.

2. Kļūmes gadījumā nekavējoties apturiet produktu. Skatiet šeit: *Produkta apturēšana, izmantojot vadības pulti lpp. 154.*

## Izstrādājuma tīrīšana



**IEVĒROJIET:** Nosprostota gaisa ieplūde samazina izstrādājuma veiktspēju un var izraisīt motora pārkaršanu.

- Izfīriet nosprostojumus no visām gaisa atverēm. Izstrādājumam jābūt pietiekami atdzisušam.
- Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Izstrādājuma tīrīšanai neizmantojiet ķīmikālijas.
- Neļūdiet elektriskās daļas ar ūdeni.
- Darba dienas beigās vienmēr notīriet visu aprīkojumu.
  - a) Sasveriet izstrādājumu, līdz rokturis atrodas uz grīdas.
  - b) Noņemiet dimanta rīkus un īsu laiku periodu darbiniet izstrādājumu ar vismazāko ātrumu. Darbiniet izstrādājumu, lai samazinātu putekļu daudzumu uz slīpēšanas galvas augšējās virsmas.
  - c) Notīriet slīpēšanas galvas apakšējās virsmas komponentus ar augstspiediena mazgāšanas ierīci.



**IEVĒROJIET:** Nevērsiet augstspiediena mazgāšanas ierīci tieši uz blīvēm un savienojuma punktiem.

## Akumulatora un akumulatora lādētāja tīrīšana

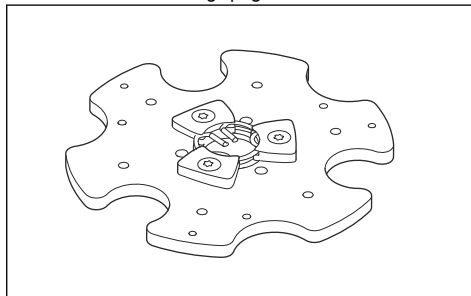


**IEVĒROJIET:** Neļūdiet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni.

- Pirms savienojat akumulatoru lādētājā, pārliecinieties, vai akumulators un akumulatora lādētājs ir tīri un sausi.
- Neļūdiet akumulatora spaiļas ar saspiektu gaisu vai izmantojiet mīkstu un sausu drānu.
- Neļūdiet akumulatora un lādētāja virsmas ar mīkstu un sausu drānu.

## Vispārējās pārbaudes veikšana

- Pārliecinieties, vai barošanas kabelis un pagarinātāja kabelis ir labā stāvoklī un nav bojāts.
- Pārliecinieties, vai uzgriežņi un skrūves ir stingri pievilktas.
- Pārliecinieties, vai aizturētājs ir labā stāvoklī un drošs darbam.
- Pārliecinieties, vai pārsegs brīvi kustas un ir pareizā pozīcijā pret grīdu.
- Pārliecinieties, ka instrumentu paplātes vidējais fiksators ir tīrs un viegli pagriežams.



## Slīpēšanas galvas piedziņas sistēma

Slīpēšanas galvas piedziņas sistēma ir noslēgta sistēma. Ja konstatējat slīpēšanas galvas piedziņas sistēmas problēmas, konsultējieties ar Husqvarna apkopes pārstāvi.

## Izstrādājuma akumulators

Izstrādājuma akumulators tiek izmantots tikai, lai pārvietotu izstrādājumu ar tālvadības pulti no transportlīdzekļa uz darba vietu. Izstrādājuma akumulators netiek izmantots izstrādājuma ekspluatācijai. Izstrādājums ekspluatācijas laikā ir jāsavieno ar strāvas avotu.

Pirms izstrādājuma pirmās izmantošanas reizes ir jāuzlādē akumulators.

Ekspluatācijas laiks ir aptuveni 1 stunda, kad akumulators ir pilnībā uzlādēts. Apkārtējās vides temperatūra un tas, cik bieži riteņa motors tiek izmantots, var samazināt ekspluatācijas laiku.

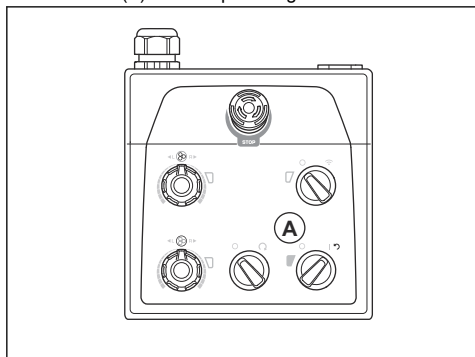
## Produkta akumulatora uzlāde, izmantojot 3 fāžu strāvas avotu

Produkta akumulators tiek lādēts, kad produkts ir savienots ar 3 fāžu strāvas avotu un darbojas. Tukšā produkta akumulatora uzlādes laiks ir aptuveni 3–4 stundas.

1. Lādējiet akumulatoru apkārtējā temperatūrā no 0 °C / 32 °F līdz 40 °C / 104 °F.



2. Savienojiet produktu ar 3 fāžu strāvas avotu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma savienošana ar strāvas avotu lpp. 151*. Kad akumulators tiek lādēts, produkta akumulatora jaudas un uzlādes stāvokļa indikators (A) vadības pulši mirgo.

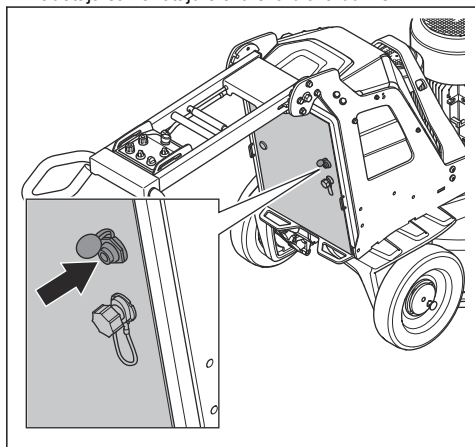


3. Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, produkta akumulatora jaudas un uzlādes stāvokļa indikators nodziest.

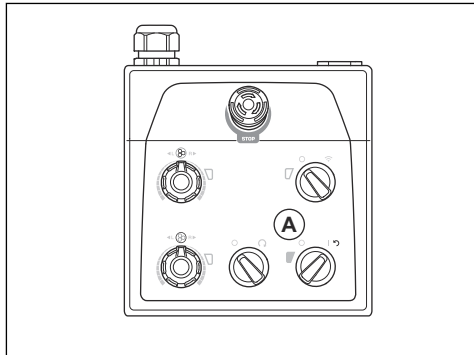
### Produkta akumulatora uzlāde, izmantojot 1 fāzes savienojumu

Tukša produkta akumulatora uzlādes laiks ir aptuveni 3–4 stundas.

1. Lādējiet akumulatoru apkārtējā temperatūrā no 0 °C / 32 °F līdz 40 °C / 104 °F.
2. Savienojiet 1 fāzes uzlādes kabeli ar akumulatora lādētāja savienotāju elektriskā bloka durvīs.



3. Savienojiet 1 fāzes uzlādes kabeļa otru galu ar elektrofilikla kontaktligzdu. Kad akumulators tiek lādēts, produkta akumulatora jaudas un uzlādes stāvokļa indikators (A) vadības pulši mirgo.



4. Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, produkta akumulatora jaudas un uzlādes stāvokļa indikators nodziest.

### Tālvadības pulsts akumulators

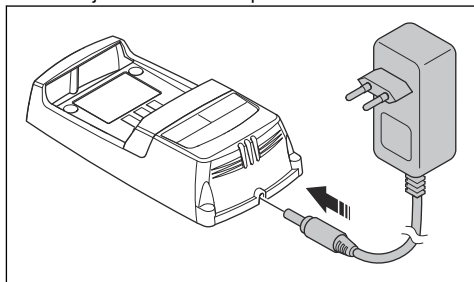
Ekspluatācijas laiks ir aptuveni 10–12 stundas, kad tālvadības pulsts akumulators ir pilnībā uzlādēts. Ja displejs tiek izmantots bieži, darbības laiks var kļūt īsāks.

Pirms tālvadības pulsts pirmās izmantošanas reizes ir jāuzlādē akumulators.

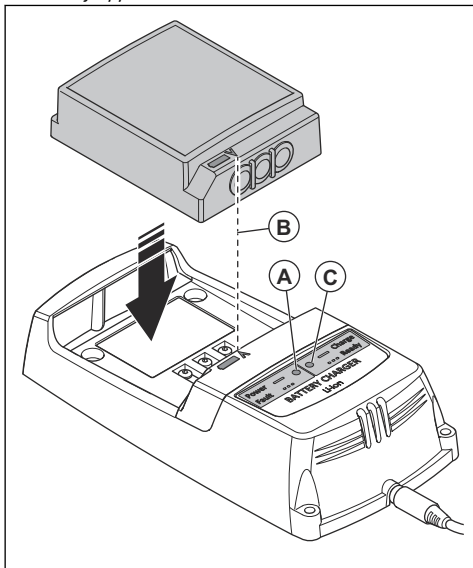
### Tālvadības pulsts akumulatoru uzlāde, izmantojot akumulatora lādētāju

Tukša tālvadības pulsts akumulatora uzlādes laiks ir aptuveni 3 stundas, izmantojot akumulatora lādētāju. Lādējot tālvadības pulsts akumulatorus, temperatūrai jābūt no 10 °C / 50 °F līdz 45 °C / 113 °F. Lādētājs ir līdzstrāvas lādētājs 24 V līdzstrāvas (9–36 V) nominālajam spriegumam.

1. Iznemiet tukšo akumulatoru no tālvadības pulsts. Skatiet šeit: *Tālvadības pulsts akumulatora izņemšana un ievietošana lpp. 160*.
2. Pievienojiet adapteri akumulatora lādētājam. Lādētājam ir 2 dažādi adapteri.



3. Pieslēdziet akumulatora lādētāju barošanas kontaktligzdai. Akumulatora jaudas indikators (A) iedegas sarkanā krāsā. Skatiet šeit: *Akumulatora lādētājs lpp. 170.*



4. Ievietojiet tālruni uz akumulatora lādētāja. Pārliecinieties, vai bultas (B) uz tālruni uz akumulatora un akumulatora lādētāja sakrīt. Akumulatora stāvokļa indikators (C) uz akumulatora lādētāja mirgo zaļā krāsā, kad notiek tālruni uz akumulatora uzlāde.
5. Kad tālruni uz akumulatora ir pilnībā uzlādēts, indikators deg zaļā krāsā. Izņemiet tālruni uz akumulatora no akumulatora lādētāja.
6. Atvienojiet akumulatora lādētāju no elektrotīkla kontaktligzdas.

### Akumulatora lādētājs

Akumulatora statusa indikators ir 2 LED uz akumulatora lādētāja: akumulatora jaudas LED (sarkanā krāsā) un akumulatora statusa LED (zaļā krāsā).

Jaudas LED	Statusa LED	Stāvoklis
Deg sarkanā krāsā	IZ-SLĒGTS	Lādētājs ir ieslēgts. Lādētājā nav akumulatora.
Deg sarkanā krāsā	Deg zaļā krāsā	Lādētājs ir ieslēgts. Akumulators ir pilnībā uzlādēts.

Jaudas LED	Statusa LED	Stāvoklis
Deg sarkanā krāsā	Mirgo zaļā krāsā	Lādētājs ir ieslēgts. Akumulators tiek uzlādēts.
Mirgo sarkanā krāsā	IZ-SLĒGTS	Akumulatora lādētāja kļūda vai temperatūra neatbilst uzlādes diapazonam.

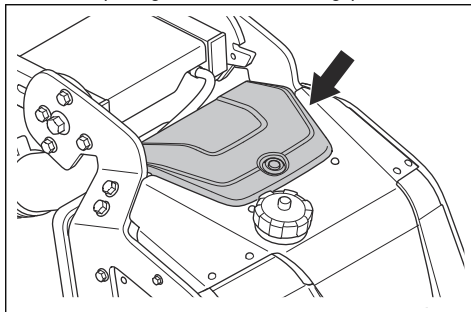
### Akumulatora lādētāja uzstādīšana uz produkta



**IEVĒROJIET:** Nodrošiniet, lai zona ir tīra, bez putekļiem un mitruma. Neiedarbiniet produktu, kad ir atvērts lādētāja pārsegs.

Tālruni uz akumulatora lādētāju var uzstādīt uz produkta.

1. Atveriet pārsegu elektriskā bloka augšpusē.



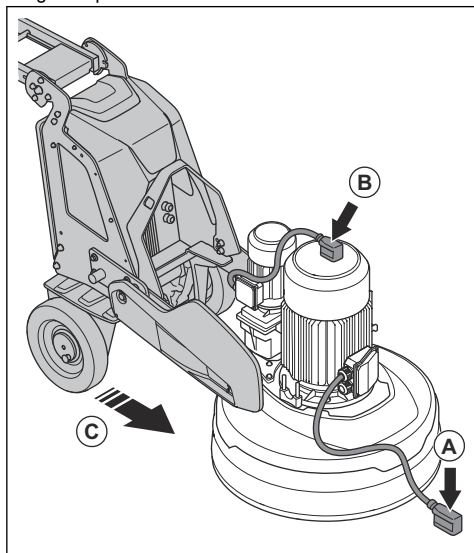
2. Izmantojiet stiprinājuma punktu, lai savienotu akumulatora lādētāju ar produktu.
3. Savienojiet produktu ar 3 fāžu strāvas avotu, lai uzlādētu tālruni uz akumulatora.
4. Izmantojiet akumulatora lādētāju, lai ieslēgtu tālruni uz akumulatora pultī pēc miega režīma.

### Slīpēšanas galvas uzstādīšana un noņemšana

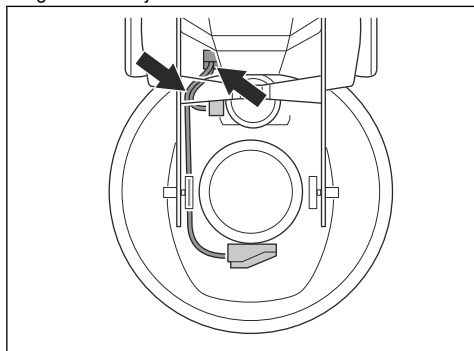


**BRĪDINĀJUMS:** Kad slīpēšanas galva ir noņemta, šasija nevar noturēt līdzsvaru. Nodrošiniet, lai šasija nevarētu nokrist. Tā var radīt traumas vai bojājumus.

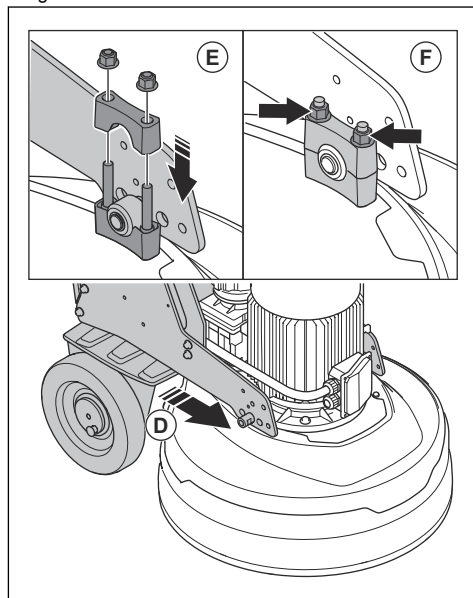
1. Novietojiet priekšējā motora kabeli (A) slīpēšanas galvas priekšā.



2. Novietojiet aizmugures motora kabeli (B) motora virspusē.
3. Piemietiet šasiju tuvu pie slīpēšanas galvas (C).
4. Izvelciet motora kabelus caur atveri starp slīpēšanas galvu un šasiju.



5. Stumiet šasiju pret slīpēšanas galvu (D). Pārliecinieties, vai šasija piestiprinās pie slīpēšanas galvas skavas.

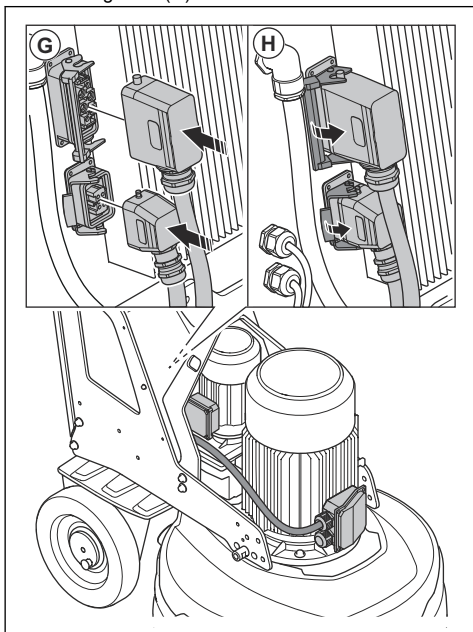


6. Uzstādiet otru skavu (E) virs slīpēšanas galvas skavas.
7. Pievelciet 2 uzgriežņus (F) abās slīpēšanas galvas pusēs.

8. Savienojiet motora kabelus ar elektriskā bloka kontaktligzdām (G).

9. Fiksējiet motora kabelus pie elektriskā bloka kontaktligzdām (H).

10. Lai noņemtu slīpēšanas galvu, veiciet darbības pretējā secībā.



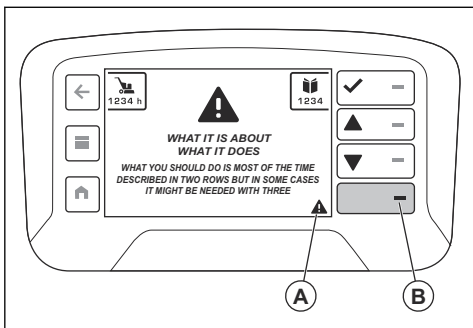
## Problēmu novēršana

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Produkts nesāk darboties.	Pagarinājuma kabelis ir atvienots vai bojāts.	Pievienojiet pagarinājuma kabeli vai, ja nepieciešams, nomainiet to.
	Ir aktivizēta avārijas apturēšanas poga.	Pagrieziet vadības pulsti un/vai tālvadības pulstī esošo ārkārtas izslēgšanas pogu pulkstenrādītāja kustības virzienā, lai to izslēgtu.
	Drošības slēdzis ir atvērts elektriskajā korpusā.	Aizveriet drošības slēdzi, lai noslēgtu kontūru.
	Slīpēšanas piedziņas motors nedarbojas.  To var izraisīt kļūme ar motoru vai motora vadu.	Pārļiecinieties, ka slīpēšanas piedziņas motors ir pievienots.  Ja kļūme joprojām pastāv, sazinieties ar pilnvarotu apkopes pārstāvi.
	Produktam tiek nodrošināta tikai 1 fāze. Produkts nesaņemams kļūmes kodu un izmantos < 1 A motora strāvu. Ventilators griežas lēnām.	Pārbaudiet barošanas avotu.

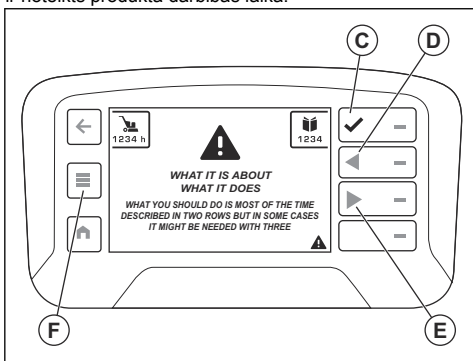
Problēma	Cēlonis	Rīsinājums
Produktu ir grūti noturēt.	Produktam uzstādīts pārāk mazs dimanta instrumentu skaits.	Palieliniet dimanta instrumentu skaitu, lai samazinātu produkta un operatora slodzi.
	Siksna ir bojāta.	Ja sikсна ir bojāta, uzticiet tās nomaiņu apkopes centram.  Grieziet vienu slīpēšanas disku ar roku. Ja visi slīpēšanas diski griežas kopā, sikсна nav bojāta. Ja 1 slīpēšanas disks griežas brīvi, sikсна ir bojāta.
	Darbības virsma izmanto pārāk daudz produkta kapacitātes.	Noregulējiet motora ātrumu un/vai produkta turpgaitas ātrumu pa grīdu.
Produkts rada neregulāru skrāpējuma rakstu.	Dimanta instrumenti ir nepareizi pievienoti vai pievienoti dažādos augstumos uz slīpēšanas diskkiem.	Nodrošiniet, lai visi dimanta instrumenti būtu uzstādīti pareizi un identiskā augstumā.
	Dimanta instrumentiem ir dažādi veidi.	Pārliecinieties, vai visiem segmentiem ir vienāds dimanta graudu izmērs un sasaiste. Ja dimanta segmenti ir rupji, izvietojiet rupjos dimanta segmentus vienmērīgi. Lietojot produktu uz abrazīvas virsmas, līdz visiem segmentiem ir vienāds augstums.
	Sveķu instrumenti ir sajaukti, vai tajos ir nevēlams piesārņojums.	Pārliecinieties, vai visiem sveķiem ir vienāds dimanta graudu izmērs un sasaiste un vai nepastāv piesārņojums. Lai sveķu instrumentus tīrītu, darbiniet tos īsu laiku uz viegli abrazīvas virsmas.
	Slīpēšanas diski ir nodiluši vai bojāti.	Pārbaudiet, vai slīpējamajiem diskkiem nav salauztas sekcijas vai pārmērīgas kustības.
Produktā ir pēkšņa, nevēlama kustība.	Slīpēšanas diski ir nodiluši vai bojāti.	Pārbaudiet, vai slīpēšanas diskkiem nav bojātas daļas un pārāk liela kustība.
	Dimanta instrumenti ir nepareizi pievienoti vai pievienoti dažādos augstumos uz slīpēšanas diskkiem.	Nodrošiniet, lai visi dimanta instrumenti būtu uzstādīti pareizi un identiskā augstumā.
Iekšējais ķēdes pārtraucējs tiek atbrīvots.	Pārāk liela slodze vai nepietiekama barošana.	Pārbaudiet barošanas avotu.
		Samaziniet slīpēšanas spiedienu, palieliniet dimanta instrumentu skaitu vai palieliniet sasaistes cietību.
Nav ūdens plūsmas vai plūsma nav pietiekama.	Ūdens tvertne ir tukša.	Uzpildiet ūdens tvertni.
	Sprauslā ir putekļi.	Atvienojiet padeves šļūteni un notīriet sprauslu.
	Aizsērējusi ūdens sistēma.	Atvienojiet padeves šļūteni un skalojiet ūdens tvertni, līdz redzat tīru ūdeni.

## Ziņojumi HMI displejā

HMI displeja apakšējā joslā (A) varat apskatīt aktīvos ziņojumus vai kļūmes. Lai parādītu ziņojumu, nospiediet pogu (B).



Izmantojiet apstiprināšanas pogu (C), lai noņemtu brīdinājumu no pilnkrāna skata. Ja ir vairāki aktīvi ziņojumi, izmantojiet bultiņu pogas (D un E), lai ekrānā pārvietotu ziņojumus. Kļūmju sarakstu varat skatīt arī izvēlnes "Iekārtas statuss" sadaļā "Pašreizējās kļūmes". Skatiet šeit: *Izvēlne "Iekārtas statuss" lpp. 157*. Izvēlnē "Iekārtas statuss" ir divi kļūmju saraksti – saraksts "Pašreizējās kļūmes" un "Kļūdu žurnāls". Sarakstā "Pašreizējās kļūmes" ir norādītas visas pašreizējās kļūmes, un "Kļūdu žurnāls" parāda kļūmju vēsturi. Abu sarakstu laiksparādē parāda katru kļūdas koda laiku. Tas ir noteikts produkta darbības laikā.



## Kļūdu ziņojumi

Ja rodas kļūdas, tālvadības pulsts displejā tiek parādīts kļūdas kods un "kļūdas ziņojums".

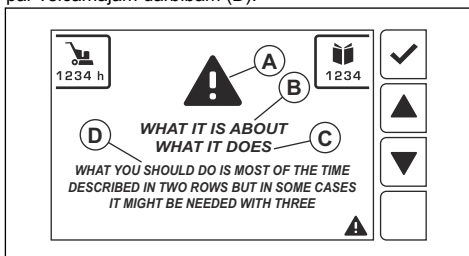
Kļūdas ziņojumam ir 4 daļas. Ziņojumā ir ietverts viens brīdinājuma trīsstūris (A), informācija par

## Tālvadības pulsts HMI displeja kļūdu kodi

Kad produkts apstājas un displejā tiek rādīts kļūdas ziņojums vai kļūdas kods, ir radusies kļūme. Ja ziņojumi attiecas uz vilces dzinējiem vai akumulatoru, produktu var ekspluatēt tikai manuāli. Pēc tam sazinieties ar pilnvarotu apkopes pārstāvi. Lai turpinātu produkta ekspluatāciju, kļūme ir jānovērš. Kad kļūme ir novērsta, pārliecinieties, vai apturēšanas/transportēšanas/slīpēšanas slēdzis tālvadības pulstī ir iestatīts apturēšanas pozīcijā.

Kad brīdinājuma simbols tālvadības pulstī iedegas un brīdinājuma indikators uz produkta ātri mirgo, ir radusies kļūme. Lai apskatītu kļūmi, nospiediet apakšējo pogu displeja labajā pusē vai atlasiet "Iekārtas statusa izvēle" un pēc tam – "Pašreizējās kļūmes".

brīdinājumu (B), brīdinājuma būtība (C) un informācija par veicamajām darbībām (D).



Izpildiet displejā parādītās darbības vai sazinieties ar Husqvarna servisa centru. Nospiediet pogu "OK" (Labi), lai aizvērtu kļūdas ziņojumu.

Ja aizverat kļūdas ziņojumu un tas vairs netiek parādīts displejā, varat turpināt darbu ar produktu.

Ja kļūdas ziņojums tiek atkal parādīts, skatiet šeit: *Problēmu novēršana lpp. 172* vai sazinieties ar Husqvarna servisa centru. Ja nepieciešams, atjauniniet produkta programmatūru.

Ja parādās šajā rokasgrāmatā neizskaidroti kļūdas ziņojumi, sazinieties ar Husqvarna servisa centru.

## Dažādi kļūdu ziņojumu veidi

Ir 4 dažādu veidu kļūdu ziņojumi.

- Informācijas ziņojumi palīdz un sniedz padomus, kā lietot produktu. Informācijas ziņojums tiek parādīts ar baltu teksta ziņojuma simbolu.
- Piesardzības ziņojumi liecina, ka kaut kas nav pareizi. Piesardzības ziņojums tiek parādīts kā dzeltens trīsstūris.
- Brīdinājuma ziņojumi liecina par kļūmēm vai drošības brīdinājumiem, kas var izraisīt mehāniskus bojājumus. Pēc neilga laika produkta darbība tiks apturēta. Brīdinājums vispirms tiek parādīts pilnkrāna skatā ar sarkanu brīdinājuma trīsstūri un tekstu.
- Kļūdu ziņojumi tiek rādīti, kad produkts ir apturēts kļūmes vai drošības kļūdas dēļ. Kļūdas ziņojums tiek parādīts sarkanā krāsā ar baltu trīsstūri un baltu tekstu. Kad apstiprināt (C) kļūdas ziņojumu, trīsstūra simbols tiek parādīts apakšējā joslā (A).

**Piezīme:** Ja HMI displejā tiek parādīti kļūdu kodu 1>160, kļūda ir saistīta ar slīpmašīnu un VFD.

**Piezīme:** Ja HMI displejā tiek parādīti kļūdu kodu >1000, kļūda ir saistīta ar tālvadības pulti.

Kļūdas kods	Kļūdas ziņojums	Cēlonis	Darbība
1001 1101–1116 1201–1216 1301–1316 1401–1408 1501–1504 1701–1702 1801	Tālvadības pults kļūme	Radusies tālvadības pults kļūme.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
1802	Slīpēšanas galvas rotācija, potenciometra kļūme	Radusies ar slīpēšanas galvas potenciometra signālu saistīta kļūme.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
1803	Slīpēšanas disku rotācija, potenciometra kļūme	Radusies ar slīpēšanas disku potenciometra signālu saistīta kļūme.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
1804–1808	Tālvadības pults kļūme	Radusies tālvadības pults kļūme.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
1809	Vadības sviras Y ass kļūme	Radusies ar vadības sviras Y ass signālu saistīta kļūme.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
1810	Vadības sviras X ass kļūme	Radusies ar vadības sviras X ass signālu saistīta kļūme.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
1811	Vadības sviras Y ass kļūme	Radusies ar vadības sviras Y ass signālu saistīta kļūme.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
1812	Vadības sviras X ass kļūme	Radusies ar vadības sviras X ass signālu saistīta kļūme.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
1813	Slīpēšanas galvas rotācija, potenciometra kļūme	Radusies ar slīpēšanas galvas potenciometra signālu saistīta kļūme.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
1814	Slīpēšanas disku rotācija, potenciometra kļūme	Radusies ar slīpēšanas disku potenciometra signālu saistīta kļūme.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.

Kļūdas kods	Kļūdas ziņojums	Cēlonis	Darbība
1815–1816 1901–1916 2002/2202– 2023/2223	Tālvadības pults kļūme	Radusies tālvadības pults kļūme.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
2025/2225	Pārāk augsta tālvadības pults temperatūra	Tālvadības pults tiek izmantota apstākļos, kas neatbilst specifikācijai.	Pagaidiet, līdz tālvadības pults atdziest. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
2026/2226	Pārāk zema tālvadības pults temperatūra	Tālvadības pults tiek izmantota apstākļos, kas neatbilst specifikācijai.	Pagaidiet, līdz tālvadības pults uzsilst. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
2027/2227– 2030/2230 2098/2298– 2099/2299	Tālvadības pults kļūme	Radusies tālvadības pults kļūme.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
2102/2302– 2118/2318	Radio uztvērēja kļūme	Radusies ar radiosakaru uztvērēju saistīta kļūme.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
2119/2319	Pārāk augsta radio uztvērēja temperatūra	Radio uztvērējs tiek izmantots apstākļos, kas neatbilst specifikācijai.	Pagaidiet, līdz radio uztvērējs atdziest. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
2120/2320	Pārāk zema radio uztvērēja temperatūra	Radio uztvērējs tiek izmantots apstākļos, kas neatbilst specifikācijai.	Pagaidiet, līdz radio uztv. uzsilst. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
2121/2321– 2123/2323 2198/2398– 2199/2399 3103	Radio uztvērēja kļūme	Radusies ar radiosakaru uztvērēju saistīta kļūme.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
3201	Nederīgs akumulators	Tālvadības pultī ir nederīgs akumulators.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
3202–3204	Tālvadības pults kļūme	Radusies tālvadības pults kļūda.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
3211	Nederīga tipa akumulators	Tālvadības pultī ir nederīgs akumulators.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
3212	Tālvadības pults kļūme	Radusies tālvadības pults kļūda.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
8101–8107	Radio uztvērēja kļūme	Radusies ar radiosakaru uztvērēju saistīta kļūme.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
9001–9002	Tālvadības pults kļūme	Radusies tālvadības pults kļūda.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.



Kļūdas kods	Kļūdas ziņojums	Cēlonis	Darbība
9101–9199 9301–9399	Radio uztvērēja kļūme	Radusies ar radiosakaru uztvērēju saistīta kļūme.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
9401–9499	Tālvadības pults kļūme	Radusies tālvadības pults kļūda.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
9501–9505	Radio uztvērēja kļūme	Radusies ar radiosakaru uztvērēju saistīta kļūme.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.
9801–9899	Tālvadības pults kļūme	Radusies tālvadības pults kļūda.	Sazinieties ar Husqvarna servisa centru.

## Kļūdu kodi

Radio kļūdas koda attēlojums	Invertora kļūdas koda attēlojums	Apraksts
1		Pēc sākotnējās saziņas izveides tika zaudēts savienojums.
2		No akumulatora lādētāja tiek pievadīta pārāk liela strāva. Iespējams, problēma ir saistīta ar kabeli vai akumulatoru.
3		Akumulators ir bojāts un ir jānomaina.
4		Aptuvenais akumulatora spriegums ir mazāks par 23 V.
5		Pārbaudiet akumulatora savienojumu.
6		Pārbaudiet, vai ritenis un pārnese nav nosprostoti.
7		Kabeļa vai savienotāja bojājums. Motora problēma.
8		Ievietojiet vilces motora atsperes.
9		Radio moduļa kļūme / radio modulis noņemts.
10		Ar elektrofiklu saistīta GCU problēma.
11		Pagaidiet, līdz iekārta atdziest
12		Iekārta ir pārāk auksta darbam.
13		Kļūda saziņā ar VFD. Pārbaudiet kabeli un savienotājus.
14		Neparedzēta kļūda.
15	Uv2	Spriegums ir pārāk zems vadības piedziņas ieejas jaudai.
16	Uv1	Minimāls spriegums.
17	uV3	Uzplādes kļūme.
18		IGBT īssavienojums.
19	GF	Zemējuma problēma.
20		Spriegums līdzstrāvas kopnē ir pārsniedzis pārsprieguma noteikšanas līmeni.
21	oH	Pārkarsis dzesēšanas radiators.

Radio kļūdas koda attēlojums	Invertora kļūdas koda attēlojums	Apraksts
22	oC	Piedziņas sensori konstatējuši izejas strāvu, kas pārsniedz noteikto virsstrāvas līmeni.
23		Pārmērīgi liels apgriezību skaits (vienkāršs spriegums/frekvence ar PG).
24	oL3	Piedziņas izejas strāva (vai griezes moments nenoslēgtā vektorā) pārsniedza iepriekš iestatīto robežvērtību.
25	oL4	Piedziņas izejas strāva (vai griezes moments nenoslēgtā vektorā) pārsniedza iepriekš iestatīto robežvērtību.
26		Iebūvētā dinamiskā bremžu tranzistora kļūme.
27		Pārkaršis bremžu tranzistors / tika aktivizēta bremžu tranzistora aizsardzība.
28	oH1	Pārkaršis dzesēšanas radiators.
29	FbL	PID atgriezeniskās saites ievade ir zemāka par iepriekš iestatīto līmeni.
30	UL3	Piedziņas izejas strāva (vai griezes moments nenoslēgtā vektorā) ir zemāka par iepriekš iestatīto vērtību.
31	UL4	Piedziņas izejas strāva (vai griezes moments nenoslēgtā vektorā) ir zemāka par iepriekš iestatīto vērtību.
32	oL7	Augstas izslīdes bremzēšanas laikā izejas frekvence saglabājās nemainīga ilgāk par iepriekš iestatīto laiku.
33	oFx	Aparatūras kļūme.
34	LF2	Vienas vai vairāku izejas strāvas fāžu zudums.
35	Sto	Motora maksimālais moments vai asinhronā gaita. Pārsniegts motora maksimālais moments.
36	oL1	Elektrotermiskais sensors atslēdza aizsardzību pret pārslodzi.
37	oL2	Piedziņas termiskais sensors aktivizēja aizsardzību pret pārslodzi.
38	EF3	Ārēja kļūme.
39	EF4	Ārēja kļūme.
40	EF5	Ārēja kļūme.
41	EF6	Ārēja kļūme.
42	EF7	Ārēja kļūme.
43	dEv	Saskaņā ar impulsu ievadi (RP) ātruma novirze pārsniedz iepriekš iestatīto vērtību.
44	Pgo	PG impulsi nav saņemti ilgāk par iepriekš iestatīto laiku.
45	PF	Piedziņas ieejas jaudai ir pārtraukta fāze vai liels sprieguma disbalanss starp fāzēm.
46	LF	Fāzes zudums piedziņas izejas pusē.
47	oH3	oH3 – motora pārkaršanas trauksme (PTC ievade).
48	oPr	Ārējā digitālā operatora savienojuma kļūme.
49	Err	Dati neatbilst EEPROM, kurā tie tiek rakstīti.

Radio kļūdas koda attēlojums	Invertora kļūdas koda attēlojums	Apraksts
50	oH4	Motora pārkaršanas kļūme (PTC ievade).
51		Vadības dati divas sekundes netika pareizi saņemti.
52		Pēc sākotnējās saziņas izveides tika zaudēts savienojums.
53	CF	Tika sasniegta griezes momenta robežvērtība.
54	Pgo	PG impulsi nav saņemti ilgāk par iepriekš iestatīto laiku.
55	EF1	Ārēja kļūme.
56	EF2	Ārēja kļūme.
57	oL5	Noteikšanas pasliktināšanās.
58	uL5	Noteikšanas pasliktināšanās.
59	CoF	Strāvas novirzes kļūme.
60	CPF03	PWM datu kļūme.
61	Uv	Minimālspriegums.
62	oV	Spriegums līdzstrāvas kopnē ir pārsniedzis pārsrieguma noteikšanas līmeni.
63	oH	Pārkarsis dzesēšanas radiators.
64	oH2	Pārkarsusi piedziņa.
65	oL3	Piedziņas izejas strāva (vai griezes moments nenoslēgtā vektorā) pārsniedza iepriekš iestatīto robežvērtību.
66	oL4	Piedziņas izejas strāva (vai griezes moments nenoslēgtā vektorā) pārsniedza iepriekš iestatīto robežvērtību.
67	EF	Priekšupgaita un atpakaļgaita vienlaicīgi tika bloķēta vairāk nekā 0,5 sek.
68	EF3	Ārēja kļūme.
69	EF4	Ārēja kļūme.
70	EF5	Ārēja kļūme.
71	EF6	Ārēja kļūme.
72	EF7	Ārēja kļūme.
73	oS	Impulsu ievade (RP) norāda, ka motora ātruma atgriezeniskā saite pārsniedza iepriekš iestatīto vērtību.
74	dEv	Saskaņā ar impulsu ievadi (RP) ātruma novirze pārsniedz iepriekš iestatīto vērtību.
75	PGo	PG impulsi nav saņemti ilgāk par iepriekš iestatīto laiku.
76	CE	Vadības dati divas sekundes netika pareizi saņemti.
77	CALL	Saziņa vēl nav izveidota.
78	oL1	Elektrotermiskais sensors atslēdza aizsardzību pret pārslodzi.
79	oL2	Piedziņas termiskais sensors aktivizēja aizsardzību pret pārslodzi.
80	CALL2	Pārraides saziņa vēl nav izveidota.

Radio kļūdas koda attēlojums	Invertora kļūdas koda attēlojums	Apraksts
81	UL3	Piedziņas izejas strāva (vai griezes moments nenoslēgtā vektorā) ir zemāka par iepriekš iestatīto vērtību.
82	UL4	Piedziņas izejas strāva (vai griezes moments nenoslēgtā vektorā) ir zemāka par iepriekš iestatīto vērtību.
83	SE	MEMOBUS/Modbus saziņas pārbaudes režīma kļūda.
84	oH3	Pārkarsis motors.
85	EF1	Ārēja kļūme.
86	EF2	Ārēja kļūme.
87	HbbF	Droši atspējojama ievades aparatūra ir bojāta.
88	Hbb	Droši atspējojams ievadkanāls ir atvērts.
89		Neparedzēta kļūda.
90	Uv2	Spriegums ir pārāk zems vadības piedziņas ieejas jaudai.
91	Uv1	Līdzstrāvas kopnes minimālspriegums.
92	Uv3	Izsitenstrāvas novēršanas kontūra kļūme.
93	SC	IGBT īssavienojums.
94	GF	Zemējuma problēma.
95	ov	Spriegums līdzstrāvas kopnē ir pārsniedzis pārsrieguma noteikšanas līmeni.
96	oH	Pārkarsis dzes. radiators
97	oC	Piedziņas sensori konstatējuši izejas strāvu, kas pārsniedz noteikto virsstrāvas līmeni.
98	oS	Pārmērīgi liels apgriezīgu skaits (vienkāršs spriegums/frekvence ar PG).
99	oL3	Piedziņas izejas strāva (vai griezes moments nenoslēgtā vektorā) pārsniedza iepriekš iestatīto robežvērtību.
100	oL4	Piedziņas izejas strāva (vai griezes moments nenoslēgtā vektorā) pārsniedza iepriekš iestatīto robežvērtību.
101	oH1	Pārkarsis dzesēšanas radiators.
102	FbL	PID atgriezeniskās saites ievade ir zemāka par iepriekš iestatīto līmeni.
103	UL3	Piedziņas izejas strāva (vai griezes moments nenoslēgtā vektorā) ir zemāka par iepriekš iestatīto vērtību.
104	UL4	Piedziņas izejas strāva (vai griezes moments nenoslēgtā vektorā) ir zemāka par iepriekš iestatīto vērtību.
105	oL7	Augstas izslīdes bremsēšanas laikā izejas frekvence saglabājās ilgāk par iepriekš iestatīto laiku.
106	oFx	Aparatūras kļūme.
107	LF2	Vienas vai vairāku izejas strāvas fāžu zudums.
108	Sto	Motora maksimālais moments vai asinhronā gaita. Pārsniegts motora maksimālais moments.

Radio kļūdas koda attēlojums	Invertora kļūdas koda attēlojums	Apraksts
109	oL1	Elektrotermiskais sensors atslēdza aizsardzību pret pārslodzi.
110	oL2	Piedziņas termiskais sensors aktivizēja aizsardzību pret pārslodzi.
111	EF3	Ārēja kļūme.
112	EF4	Ārēja kļūme.
113	EF5	Ārēja kļūme.
114	EF6	Ārēja kļūme.
115	EF7	Ārēja kļūme.
116	dEv	Saskaņā ar impulsu ievadi (RP) ātruma novirze pārsniedz iepriekš iestatīto vērtību.
117	PGo	PG impulsi nav saņemti ilgāk par iepriekš iestatīto laiku.
118	PF	Piedziņas ieejas jaudai ir pārtraukta fāze vai liels sprieguma disbalanss starp fāzēm.
119	LF	Fāzes zudums piedziņas izejas pusē.
120	oH3	Motora pārkaršanas trauksme (PTC ievade).
121	oH4	Motora pārkaršanas kļūme (PTC ievade).
122	CE	Vadības dati divas sekundes netika pareizi saņemti.
123	EF1	Ārēja kļūme.
124	EF2	Ārēja kļūme.
125	Uv	Pārbaudiet ienākošo strāvas padevi.
126	ov	Spriegums līdzstrāvas kopnē ir pārsniedzis pārsprieguma noteikšanas līmeni.
127	oH	Pārbaudiet dzesēšanas ventilatorus.
128	oH2	Brīdinājums par pārkarsu piedziņā.
129	oL3	Piedziņas izejas strāva (vai griezes moments nenoslēgtā vektorā) pārsniedza iepriekš iestatīto robežvērtību.
130	oL4	Piedziņas izejas strāva (vai griezes moments nenoslēgtā vektorā) pārsniedza iepriekš iestatīto robežvērtību.
131	EF	Priekšupgaita un atpakaļgaita vienlaicīgi tika bloķēta vairāk nekā 0,5 sek.
132	bb	Piedziņas izeja pārtraukta, ko norāda ārējs pamatbloka signāls.
133	EF3	Ārēja kļūme.
134	EF4	Ārēja kļūme.
135	EF5	Ārēja kļūme.
136	EF6	Ārēja kļūme.
137	EF7	Ārēja kļūme.
138	oS	Impulsu ievade (RP) norāda, ka motora ātruma atgriezeniskā saite pārsniedza iepriekš iestatīto vērtību.

Radio kļūdas koda attēlojums	Invertora kļūdas koda attēlojums	Apraksts
139	dEv	Saskaņā ar impulsu ievadi (RP) ātruma novirze pārsniedz iepriekš iestatīto vērtību.
140	PGo	PG impulsi nav saņemti ilgāk par iepriekš iestatīto laiku.
141	oPr	Ārējā digitālā operatora savienojuma kļūme.
142	CE	Vadības dati divas sekundes netika pareizi saņemti.
143	bUS	Pēc sākotnējās saziņas izveides tika zaudēts savienojums.
144	CALL	Saziņa vēl nav izveidota.
145	oL1	Elektrotermiskais sensors atslēdza aizsardzību pret pārslodzi.
146	oL2	Piedziņas termiskais sensors aktivizēja aizsardzību pret pārslodzi.
147	rUn	Palaišanas laikā tika ievadīta komanda pārslēgt motorus.
148	CALL2	Pārraidēs saziņa vēl nav izveidota.
149	UL3	Piedziņas izejas strāva (vai griezes moments nenoslēgtā vektorā) ir zemāka par iepriekš iestatīto vērtību.
150	UL4	Piedziņas izejas strāva (vai griezes moments nenoslēgtā vektorā) ir zemāka par iepriekš iestatīto vērtību.
151	SE	Modbus pārbaudes režīma kļūme.
152	oH3	Motora pārkaršanas trauksme (PTC ievade).
153	FbL	PID atgriezeniskās saites ievade ir zemāka par iepriekš iestatīto līmeni.
154	FbH	PID atgriezeniskās saites ievade pārsniedz iepriekš iestatīto vērtību.
155	dnE	Piedziņa atspējota
156	HCA	Piedziņas strāva pārsniedz virsstrāvas brīdinājuma līmeni (150% no nominālās strāvas).
157	EF1	Ārēja kļūme.
158	EF2	Ārēja kļūme.
159	HbbF	Droši atspējojama ievades aparatūra ir bojāta.
160	Hbb	Droši atspējojamais ievadkanāls ir atvērts.

## Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

### Transportēšana



**BRĪDINĀJUMS:** Esiet uzmanīgi transportēšanas laikā. Mašīna ir smaga un var radīt traumas vai bojājumus, ja transportēšanas laikā tā nokrīt vai pārvietojas.

Riteņi ļauj pārvietot produktu nelielos attālumos. Garākām distancēm paceliet produktu, lai pārvietotu to, vai novietojiet uz transportlīdzekļa.



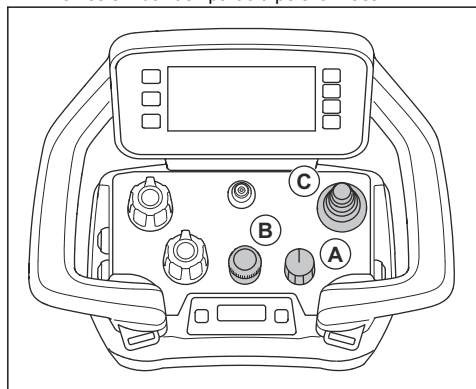
**IEVĒROJIET:** Nevelciet mašīnu ar transportlīdzekli.

- Ievērojiet lielu piesardzību, pārvietojot produktu manuāli vai pa slīpām virsmām. Neliels slīpums var izraisīt strauju kustību, ko nevar manuāli nobremzēt.
- Pārvadāšanas laikā nostipriniet produktu. Pārļiecinieties, ka tas nevar kustēties.
- Transportēšanas laikā nodrošiniet mašīnas aizsardzību. Aizsarglīdzekļi palīdzēs aizsargāt mašīnu pret laikapstākļu, piemēram, lietus un sniega ietekmi.
- Ceļot produktu, vienmēr izmantojiet celšanas cilpu.
- Neceliet produktu aiz stūres, motora, šasijas vai citām daļām.
- Vislabāk transportēšanu veikt uz paletes.
- Vienmēr celiet produktu ar pacelēju vai iekrāvēju.
- Neizmantojiet iekrāvēju, ja produkts nav novietots uz paletes vai karkasa. Tā var izraisīt slīpējamo disku un citu iekšējo komponentu bojājumus.
- Transportēšanas laikā slīpēšanas galvai ir jāatrodas uz zemes. Lai novērstu instrumentu aplāšu bloķēšanas mehānisma bojājumus, atstājiet instrumentu aplātes uzstādītās.

## Produkta transportēšana, izmantojot tāl vadības pultī

Produktu ir iespējams transportēt, kad ir pieejama 3 fāžu strāva vai akumulatora jauda.

1. Pārļiecinieties, ka slēdzis (A) ir apturēšanas pozīcijā. Tiek rādīts ziņojums "Ar 3 pozīciju slēdzi atlasiet transportēšanas režīmu, lai iespējotu vadības sviru".
2. Ieslēdziet tāl vadības pultī. Skatiet šeit: *Tālvadības pults ieslēgšana lpp. 160.*
3. Pārslēdziet slēdzi (A) transportēšanas pozīcijā. Izvēlnes simboli tiek parādīti pelēkā krāsā.



- a) Pielāgojiet slīpēšanas ātrumu, izmantojot kodētāju (B).



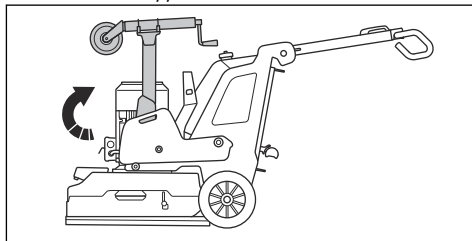
**Piezīme:** Ja slēdzis (A) ir transportēšanas pozīcijā, varat pielāgot slīpēšanas ātrumu. Produkts

nesāk slīpēšanu, līdz iestatāt slīpēšanas funkciju.

- b) Iestatiet disku un galvas griešanās vērtības, izmantojot potenciometrus.
4. Bīdīet vadības sviru (C), lai pārvietotu produktu.
  5. Lai apturētu produktu, atlaidiet vadības sviru un pagrieziet slēdzi (A) apturēšanas pozīcijā.

## Slīpmašīnas novietošana transportēšanas stāvoklī

- Uzlokiet balsta riteni un droši nostipriniet vertikālā stāvoklī. Skatiet šeit: *Izstrādājuma pārvietošana ar atbalsta riteni lpp. 184.*



- Nolokiet rokturi. Skatiet šeit: *Kāta un roktura regulēšana lpp. 150.*
- Ja slīpmašīnai ir piestiprināti atsvari, noregulējiet tos priekšējā stāvoklī. Skatiet šeit: *Atsvaru regulēšana lpp. 166.*
- Pārļiecinieties, vai slīpēšanas galva pieskaras virsmai.

## Balsta ritenis

Balsta ritenis paceļ slīpēšanas galvu nedaudz virs zemes, lai atvieglotu transportēšanu nelielā attālumā.

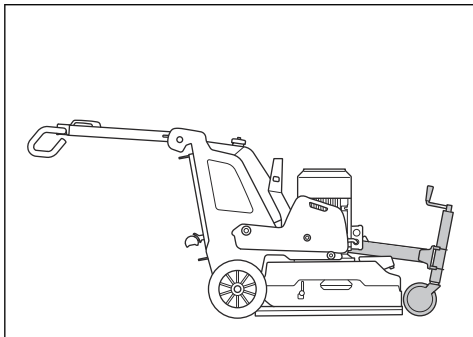


**IEVĒROJIET:** Izmantojiet balsta riteni tikai, lai pārvietotu produktu nelielā attālumā. Balsta riteni drīkst izmantot tikai darba vietā vai uz transportlīdzekļa vai ārpus tā.

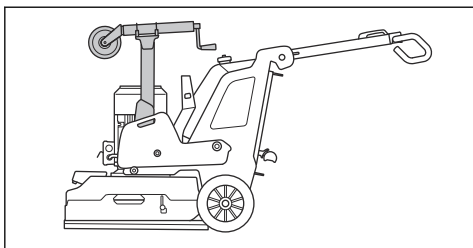


**BRĪDINĀJUMS:** Uzstādot, noņemot vai regulējot balsta riteni, ievērojiet piesardzību. Kustīgās daļas var radīt traumas.

- Atbalsta riteņa pozīcija transportēšanai nelielā attālumā. Skatiet šeit: *Balsta riteņa iestatīšana transportēšanai nelielā attālumā lpp. 184.*

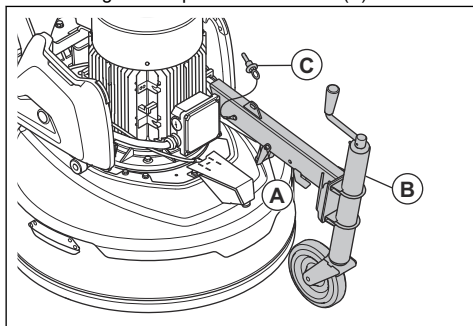


- Atbalsta riteņa pozīcija produkta ekspluatācijai un transportēšanai lielā attālumā. Skatiet šeit: *Izstrādājuma pārvietošana ar atbalsta riteņi lpp. 184.*



### Balsta riteņa iestatīšana transportēšanai nelielā attālumā

1. Atlokiet gāzes atsperes amortizatoru (A).

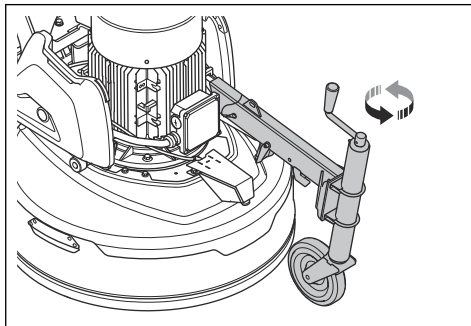


2. Attalaidiet balsta riteņi no vertikālā stāvokļa.
3. Nolokiet balsta riteņa rāmi (B).
4. Ievietojiet fiksācijas tapu (C) paredzētajā vietā.

### Atbalsta riteņa augstuma regulēšana

1. Iestatiet atbalsta riteņi pozīcijā transportēšanai nelielā attālumā. Skatiet šeit: *Balsta riteņa iestatīšana transportēšanai nelielā attālumā lpp. 184.*

2. Pagrieziet rokturi atbalsta riteņa priekšā, lai paceltu vai nolaiestu atbalsta riteņi.



### Izstrādājuma pārvietošana ar atbalsta riteņi

1. Iestatiet atbalsta riteņi pozīcijā transportēšanai nelielā attālumā. Skatiet šeit: *Balsta riteņa iestatīšana transportēšanai nelielā attālumā lpp. 184.*
2. Nolaidiet atbalsta riteņi, lai paceltu slīpēšanas galvu no zemes. Skatiet šeit: *Atbalsta riteņa augstuma regulēšana lpp. 184.*
3. Pārvietojiet izstrādājumu manuāli ar tālvadības pulti.

### Izstrādājuma pārvietošana slīpumā



**BRĪDINĀJUMS:** Esiet ļoti uzmanīgi, ja pārvietojat izstrādājumu ar ieslēgtu motoru augšup un lejup slīpumā. Izstrādājums ir smags un pastāv traumu gūšanas risks, ja tas apgāžas vai pārvietojas pārāk ātri.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja slīpums ir stāvs, vienmēr izmantojiet vinču. Nestāigāriet un nestāviet zem izstrādājuma. Nestāviet izstrādājuma riska zonā. Skatiet šeit: *Darba zonas drošība lpp. 142.*



**BRĪDINĀJUMS:** Nepārvietojiet izstrādājumu augšup un lejup slīpumā, ja tālvadības pults akumulatoram ir zems uzlādes līmenis. Izstrādājumā pēkšņi var rasties barošanas kļūme.



**BRĪDINĀJUMS:** Nepārvietojiet izstrādājumu nogāzēs. Lai iegūtu informāciju par maksimālo slīpuma leņķi, skatiet izstrādājuma datu plāksnīti.

- Lai pārvietotu izstrādājumu pa rampu uz leju, lēnām virziet to atpakaļgaitā.
- Lai pārvietotu izstrādājumu pa rampu uz augšu, lēnām virziet to uz priekšu.
- Negrieziet izstrādājumu par vairāk nekā 45° slīpumā.



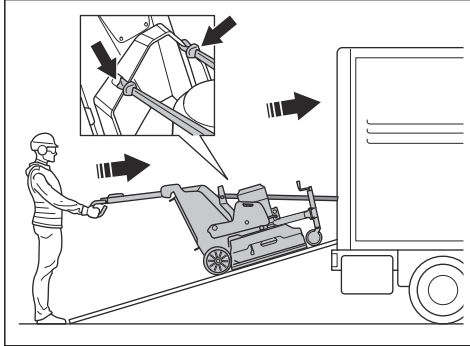
## Produkta pacelšana

Produktam ir atveres, ko var izmantot tā pacelšanai ar vinču.



**IEVĒROJIET:** Pārļiecinieties, vai siksna ir piemērotas produkta svaram.

1. Piestipriniet siksna pie atverēm.



2. Pārļiecinieties, vai pilnvarotā persona tur rokturi, lai saglabātu stabilu produkta stāvokli.



**BRĪDINĀJUMS:** Ievērojiet piesardzību, jo produkts ir smags un apgāzoties var radīt nopietnas traumas.

3. Aktivizējiet vinču, lai novietotu produktu transportlīdzeklī.
4. Neizmantojiet pacelšanas siksna produkta nostiprināšanai transportēšanas laikā. Skatiet šeit: *Grīdas slīpmašīnas nostiprināšana transportlīdzeklī* lpp. 185.

## Izstrādājuma pacelšana



**BRĪDINĀJUMS:** Pārļiecinieties, vai celšanas aprīkojumam ir pareizas specifikācijas, lai izstrādājumu varētu droši pacelt. Datu plāksni uz izstrādājuma ir norādīts tā svars.

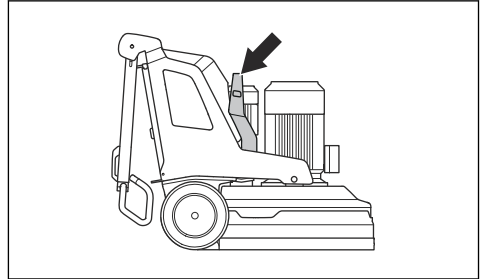


**BRĪDINĀJUMS:** Nestaigājiet un nestāviet zem vai blakus paceltam izstrādājumam. Nodrošiniet, lai bīstamajā zonā neatrastos nepiederošas personas. Skatiet šeit: *Darba zonas drošība* lpp. 142.



**BRĪDINĀJUMS:** Neceliet bojātu izstrādājumu. Pārbaudiet, vai celšanas cilpa ir pareizi uzstādīta un nav bojāta.

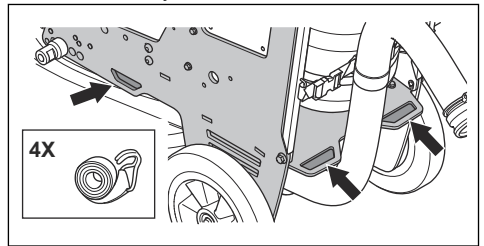
1. Novietojiet izstrādājumu transportēšanas pozīcijā. Skatiet šeit: *Slīpmašīnas novietošana transportēšanas stāvoklī* lpp. 183.
2. Piestipriniet pacelšanas aprīkojumu pie celšanas cilpas.



## Grīdas slīpmašīnas nostiprināšana transportlīdzeklī

Grīdas slīpmašīnā ir atveres, ko izmanto, lai piestiprinātu slīpmašīnu transportlīdzeklī, izmantojot stiprinājuma siksna.

1. Iestipriniet stiprinājuma siksna metāla āķus stiprinājuma vietās. Ievērojiet piesardzību, jo asās malas var sabojāt siksna.



2. Piestipriniet un pievelciet stiprinājuma siksna pie transportlīdzekļa.

## Glabāšana



**IEVĒROJIET:** Nenovietojiet izstrādājumu uzglabāšanai ārpus telpām. Vienmēr turiet izstrādājumu telpās.

- Glabājiet izstrādājumu sausā vietā, kurā temperatūra nepazeminās zem 0 °C.
- Notīriet produktu un veiciet pilnu apkopi, pirms novietojat produktu glabāšanai.
- Paceliet atbalsta riteni. Slīpēšanas galvai jābūt uz zemes.
- Glabājiet izstrādājumu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var piekļūt bērni vai personas, kam tas nav atļauts.
- Glabājiet akumulatora lādētāju sausā vietā, kurā temperatūra nepazeminās zem 0 °C.

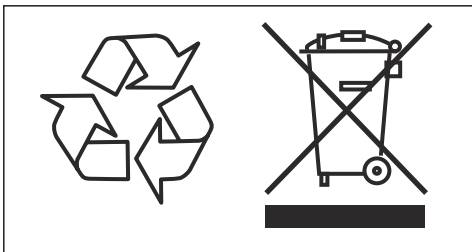
- Izņemiet tālruna pults akumulatoru, ja izstrādājums tiek uzglabāts ilgāk nekā 6 mēnešus.
- Lādējiet izstrādājuma akumulatoru ik pēc 6 mēnešiem, ja produkts atrodas ilgtermiņa glabāšanā.

## Utilizēšana

Simboli uz produkta vai tā iepakojuma norāda, ka no šī produkta nedrīkst atbrīvoties kā no sadzīves atkritumiem. Tas ir jānodod atbilstošā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā.

Atvienojiet produktu no strāvas avota un izņemiet akumulatorus no tālruna pults, pirms nododat to atbilstošā pārstrādes stacijā. Centrāleiropas valstīs akumulatori ir jāpārstrādā saskaņā ar 2014/53/EU. Informējiet pārstrādes stacijas pārstāvjus par to, ka produktā ir litija jonu akumulators. Nododiet akumulatorus atbilstošā pārstrādes stacijā.

Nodrošinot, ka šis produkts tiek pareizi pārstrādāts, varat palīdzēt novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēkiem. Pretējā gadījumā šī produkta utilizācija netiks veikta pareizi. Lai uzzinātu vairāk par šī produkta utilizāciju, sazinieties ar vietējo pašvaldību, atkritumu pārstrādes uzņēmumu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.



## Tehniskie dati

### Tehniskie dati

	<b>PG 6 DR, PG 8 DR</b> <b>3 x 380–415 V</b>	<b>PG 6 XR, PG 8 XR</b> <b>3 x 380–415 V</b>	<b>PG 8 DR</b> <b>3 x 380–415 V</b>	<b>PG 8 XR</b> <b>3 x 380–415 V</b>
Motora jauda, kW/ZS	12,5/17	12,5/17	16,5/22	16,5/22
Nominālā strāva, A	30	30	30	30
Spriegums, V	380–415	380–415	380–415	380–415
Fāzes	3 fāzes	3 fāzes	3 fāzes	3 fāzes
Frekvence, Hz	50–60	50–60	50–60	50–60
Svars, kg/mārciņas	591/1303	495/1091	661/1457	645/1422
Slīpēšanas platums, mm/collas	630/24,8	630/24,8	800/31,5	800/31,5
Slīpēšanas disks, mm/collas	3 x 270/10,5	3 x 270/10,5	3 x 270/10,5	3 x 270/10,5
Slīpēšanas spiediens, kg/mārciņas	228/503	242/534	288/635	302/666
Slīpēšanas spiediens ar atbalsta riteni, kg/mārciņas	265/584	279/615	325/717	339/747
Atsvars 1. pozīcijā (uz priekšu), kg/mārciņas	292/644	307/677	348/767	362/798
Atsvars 1. pozīcijā (uz priekšu), ar atbalsta riteni, kg/mārciņas	329/725	343/756	385/849	399/880
Atsvars 2. pozīcijā (vertikāli), kg/mārciņas	227/500	237/522	299/659	313/690
Atsvars 2. pozīcijā (vertikāli), ar atbalsta riteni, kg/mārciņas	264/582	273/602	336/741	350/772
Atsvars 3. pozīcijā (uz aizmuguri), kg/mārciņas	185/408	198/437	245/540	259/571
Atsvars 3. pozīcijā (uz aizmuguri), ar atbalsta riteni, kg/mārciņas	221/487	235/518	282/622	296/653
Slīpēšanas diska ātrums, min./maks., apgr./min.	441–1470	441–1470	421–1403	421–1403
Slīpēšanas galvas ātrums, min./maks., apgr./min.	10–57	10–57	9–47	9–47
Griešanās virziens	Neatkarīgs griešanās virziens CW/CCW slīpēšanas diskjiem un slīpēšanas galvai.			
Maksimālais slīpums, grādi °	10	10	10	10
Korpuss, IP	54	54	54	54
Akumulators tips	-	Litija jonu	-	Litija jonu

	PG 6 DR, PG 8 DR 3 x 380–415 V	PG 6 XR, PG 8 XR 3 x 380–415 V	PG 8 DR 3 x 380–415 V	PG 8 XR 3 x 380–415 V
<b>Ieteicamais putekļu savācējs</b> <sup>13</sup>				
Putekļu ekstraktora stiprinājums, mm/collas	76/3	76/3	76/3	76/3
Min. gaisa plūsma, m <sup>3</sup> /h/CFM	600/353	600/353	815/480	815/480
Min. vakuums, kPa/psi	28/4,1	28/4,1	30/4,4	30/4,4
<b>Bluetooth® zema enerģijas patēriņa tehnoloģijas radiofrekvenču spektrs</b> <sup>14</sup>				
Frekvenču joslas instrumentam, GHz	-	2,402–2,480	-	2,402–2,480
Maksimālā nodotā radiofrekvenču jauda, dBm/mW	-	4/2,5	-	4/2,5

## Tālvadības pults un lādētāja tehniskie dati

Akumulatora dati	Nomināli 7,2 V, 5100 mAh
Akumulators	Produkta komplektācijā ietverti 2 litija jonu akumulatori.
Darbības laiks, h	12
Uzlādes laiks, h	3
Uzlādes cikli	>1000
Signāla pārraide	Radiosignāla pārraide vai kabelis.
Radiofrekvenču joslas, GHz	2,4
Maks. nodotā radiofrekvenču jauda, dBm	20 <sup>15</sup>
Vadības kabelis	Pēc izvēles
Diapazons, m/pēdas	Līdz 300 / 984
Tālvadības pults izmēri, augstums x platums x dziļums, mm/collas	190 x 280 x 195 / 7,5 x 11,1 x 7,7
Tālvadības pults svars (ar akumulatoru), kg/mārciņas	1,6/3,5
Tālvadības pults aizsardzības klase	IP67
Darba temperatūra, °C/°F	no -20 līdz 60 / no -4 līdz 140
Glabāšanas temperatūra ar akumulatoru, °C/°F	Mazāk nekā 1 mēnesi: no -20 līdz 50 / no 4 līdz 122 Mazāk nekā 3 mēnešus: no -20 līdz 40 / no 4 līdz 104 Mazāk nekā 1 gadu: no -20 līdz 20 / no 4 līdz 68

<sup>13</sup> Putekļu savācēja tehniskie dati pilnībā neraksturo faktisko dažādu putekļu ekstraktoru darbību laika gaitā. Husqvarna Produktiem OSHA objektīvie dati ir pieejami vietnē [www.husqvarnacp.com/us](http://www.husqvarnacp.com/us).

<sup>14</sup> Šī sadaļa ir attiecināma tikai uz produktu, kas aprīkots ar iegulto savienojamību.

<sup>15</sup> 13 dBm tirgos, kas nepieņem 20 dBm.

Glabāšanas temperatūra bez akumulatora, °C/°F	No -40 līdz 85 / no -40 līdz 185
Uzlādes temperatūra, °C/°F	no 10 līdz 45 / no 50 līdz 113
Akumulatora lādētāja izmēri, augstums x platums x dziļums, mm/collas	47 x 97 x 185 / 1,8 x 3,8 x 7,3
Akumulatora lādētāja svars, kg/mārciņas	0,214/0,47
Akumulatora lādētāja aizsardzības klase	IP21
Akumulatora lādētāja barošanas avots	12/24 V līdzstrāva 110–240 V maiņstrāva

## legulta savienojamība

<b>BLE tehnoloģijas radio spektrs</b>	
Frekvenču joslas instrumentam, GHz	2,402–2,480
Maksimālā pārsūtītā radiofrekvenču jauda, dBm/mW	4 / 2,5

## Skaņas līmeņi

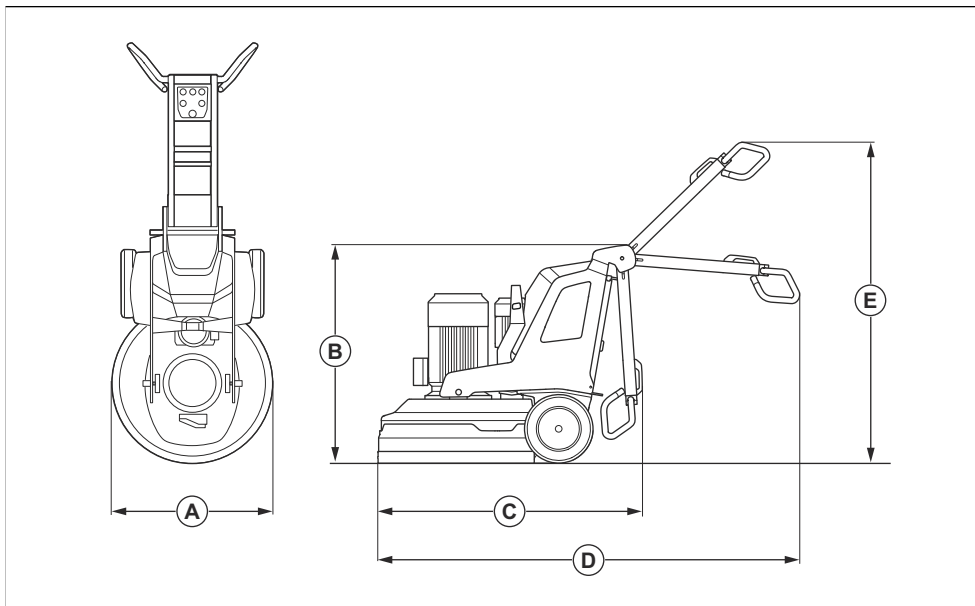
	PG 6 DR, PG 8 DR	PG 6 XR, PG 8 XR	PG 8 DR	PG 8 XR
<b>Trokšņa emisija</b> <sup>16</sup>				
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais $L_W$ (dB(A))	93,7	93,7	95,4	95,4
<b>Skaņas līmeņi</b> <sup>17</sup>				
Skaņas spiediena līmenis pie operatora auss, $L_p$ (dB (A))	77,9	77,9	78,7	78,7
<b>Vibrācijas līmeņi</b> <sup>18</sup>				
Rokturis, labā puse, $m/s^2$	2,2	2,2	1,7	1,7
Rokturis, kreisā puse, $m/s^2$	2,1	2,1	1,5	1,5

<sup>16</sup> Trokšņa emisijas līmenis vidē ir noteikts kā skaņas jauda atbilstoši standartam EN 60335-2-72. Paredzamā mērījuma nenoteiktība: 2,5 dB(A).

<sup>17</sup> Skaņas spiediena līmenis atbilstoši standartam EN 60335-2-72. Paredzamā mērījuma nenoteiktība: 4 dB(A).

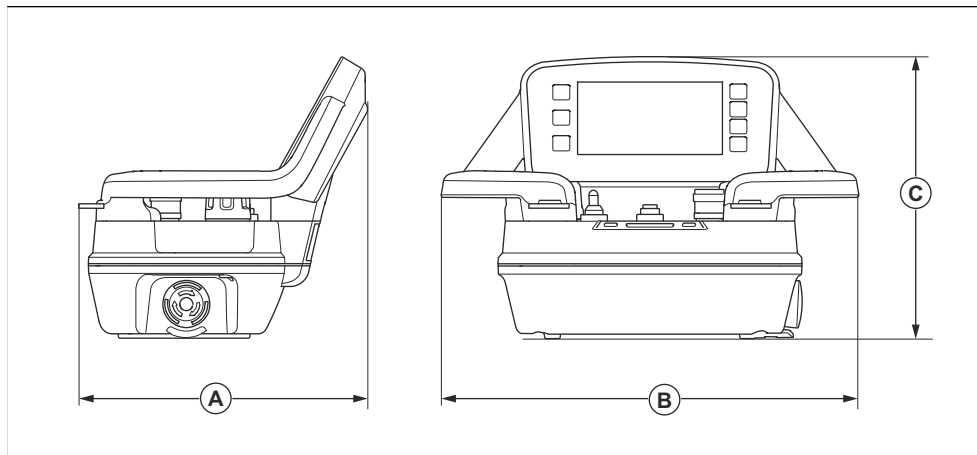
<sup>18</sup> Vibrāciju līmeņi atbilstoši standartam EN 60335-1 un EN 60335-2-72. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni ir tipiska 1  $m/s^2$  statistiskā izkliede (standartnovirze). Vibrācijas vērtības attiecas tikai uz manuālu darbību.

## Izstrādājuma izmēri



		PG 6 DR, PG 8 DR	PG 6 XR, PG 8 XR	PG 8 DR	PG 8 XR
<b>A</b>	Platums, mm/collas	670/26,4	670/26,4	830/32,7	830/32,7
<b>B</b>	Min. kopējais augstums (ar nolocītu kātu), mm/collas	1150/45,3	1155/45,5	1145/45,1	1155/45,5
<b>C</b>	Min. kopējais garums (ar nolocītu kātu), mm/collas	1300/51,2	1320/52	1550/61	1410/55,5
<b>D</b>	Maks. kopējais garums (ar atlocītu kātu), mm/collas	2065/81,3	2077/81,8	2215/87,2	2165/85,2
<b>E</b>	Maks. kopējais augstums (ar atlocītu kātu), mm/collas	1755/69,1	1715/67,5	1700/66,9	1715/67,5

## Tālvadības pults produkta izmēri



Izmēri, mm/collas					
<b>A</b>	190/7,5	<b>B</b>	280/11	<b>C</b>	195/7,7

# Atbilstības deklarācija

## ES atbilstības deklarācija

Mēs, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarnå, Zviedrijā,  
tālr. nr. +46 36 146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka  
šis izstrādājums:

Apraksts	Grīdas slīpmašīna
Zīmols	HUSQVARNA
Tips/modelis	PG 6 DR, PG 6 XR, PG 8 DR, PG 8 XR
Identifikācija	Ar sērijas numuriem no 2024 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EC	"par mehānismiem"
2014/53/EU	"par radioiekārtām"
2011/65/EU	"par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu"

un ir ievēroti tālāk norādītie saskaņotie standarti un/vai  
tehniskās specifikācijas;

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN IEC 61000-6-2:2019

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN IEC 61000-6-4:2019

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

Partille, 2024-05-24

Martins Hubers (Martin Huber)

Izpētes un attīstības direktors, Betona virsmu un grīdu  
nodaļa

Husqvarna AB, celtniecības daļa

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju





---

# Atvērtais pirmkods

---

## Trešās puses licences

### Jautājumiem

Rakstisks piedāvājums saistībā ar atvērto pirmkodu, kas ietverts GPL un LGPL.

Galvenais, kad konkrētie licences noteikumi piešķir jums tiesības uz pirmkodu, Husqvarna nodrošinās attiecīgo pirmkodu pēc rakstiska lūguma, ciktāl to paredz licences noteikumi. Lūdzu, sūtiet jautājumus uz adresi HUSQVARNA, .

### ICU 52,1

Autortiesības © 1995–2013 un citi. Visas tiesības aizsargātas.

Ar šo jebkurai personai, kas iegādājas šīs programmatūras un saistīto dokumentācijas failu (turpmāk – "Programmatūra") kopiju, tiek bez maksas piešķirta atļauja rīkoties ar Programmatūru bez ierobežojumiem, tai skaitā, bet ne tikai, tiesības izmantot, kopēt, pārveidot, apvienot, publicēt, izplatīt un/vai pārdot Programmatūras kopijas, kā arī atļaut to darīt personām, kurām Programmatūra ir paredzēta, ja iepriekš minētais(-ie) autortiesību paziņojums(-i) un šī atļauja ir norādīta papildu dokumentācijā.

Autortiesības © 1991–2013 Visas tiesības aizsargātas. Izplatīta saskaņā ar lietošanas noteikumiem vietnē .

Ar šo jebkurai personai, kas iegādājas Unicode datu failu un jebkādas saistītās dokumentācijas kopijas (turpmāk – "Datu faili") vai Unicode programmatūru un jebkādu saistīto dokumentāciju (turpmāk – "Programmatūra"), tiek bez maksas piešķirta atļauja rīkoties ar Datu failiem bez ierobežojumiem, tai skaitā, bet ne tikai, tiesības izmantot, kopēt, pārveidot, apvienot, publicēt, izplatīt un/vai pārdot Datu failu vai Programmatūras kopijas, kā arī atļaut to darīt personām, kurām Datu faili vai Programmatūra ir paredzēta, ja (a) iepriekš minētais(-ie) autortiesību paziņojums(-i) un šī atļauja ir norādīta visās Datu failu vai Programmatūras kopijās; (b) gan iepriekš minētais(-ie) autortiesību paziņojums(-i), gan šī atļauja ir norādīta saistītajā dokumentācijā; (c) katrā pārveidotajā Datu failā vai Programmatūrā, kā arī ar Datu failu(-iem) vai Programmatūru saistītajā dokumentā ir skaidri norādīts, ka dati vai programmatūra ir pārveidota.

### Fontconfig 2.11

Autortiesības © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2006, 2007 Keith Packard

Autortiesības © 2005 Patrick Lam

Autortiesības © 2007 Dwayne Bailey un

Autortiesības © 2009 Roozbeh Pournader

Autortiesības © 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020

Autortiesības © 2008 Danilo Šegan

Autortiesības © 2012

Ar šo tiek bez maksas piešķirta atļauja izmantot, kopēt, pārveidot un pārdot šo programmatūru un tās dokumentāciju jebkādiem nolūkiem, ja iepriekš minētais autortiesību paziņojums ir norādīts visās kopijās un ja autortiesību paziņojums un šī atļauja ir norādīta papildu dokumentos, kā arī autora(-) vārds(-i) nav izmantoti reklāmai vai publicitātei saistībā ar programmatūras izplatīšanu bez konkrētas, rakstiskas iepriekšējas atļaujas. Autori nesniedz nekādas garantijas par šīs programmatūras piemērotību jebkādam mērķim. Tā ir nodrošināta "tāda, kā ir" bez tiešas vai netiešas garantijas.

---

## Содержание

---

Введение.....	194	Транспортировка, хранение и утилизация.....	252
Безопасность.....	205	Технические данные.....	257
Эксплуатация.....	212	Декларация соответствия.....	262
Техническое обслуживание.....	234	Открытый исходный код.....	263
Поиск и устранение неисправностей.....	241		

---

## Введение

---

### Описание изделия

Изделие представляет собой шлифовальную машину для поверхностей различной твердости.

Модели могут управляться с помощью пульта дистанционного управления.

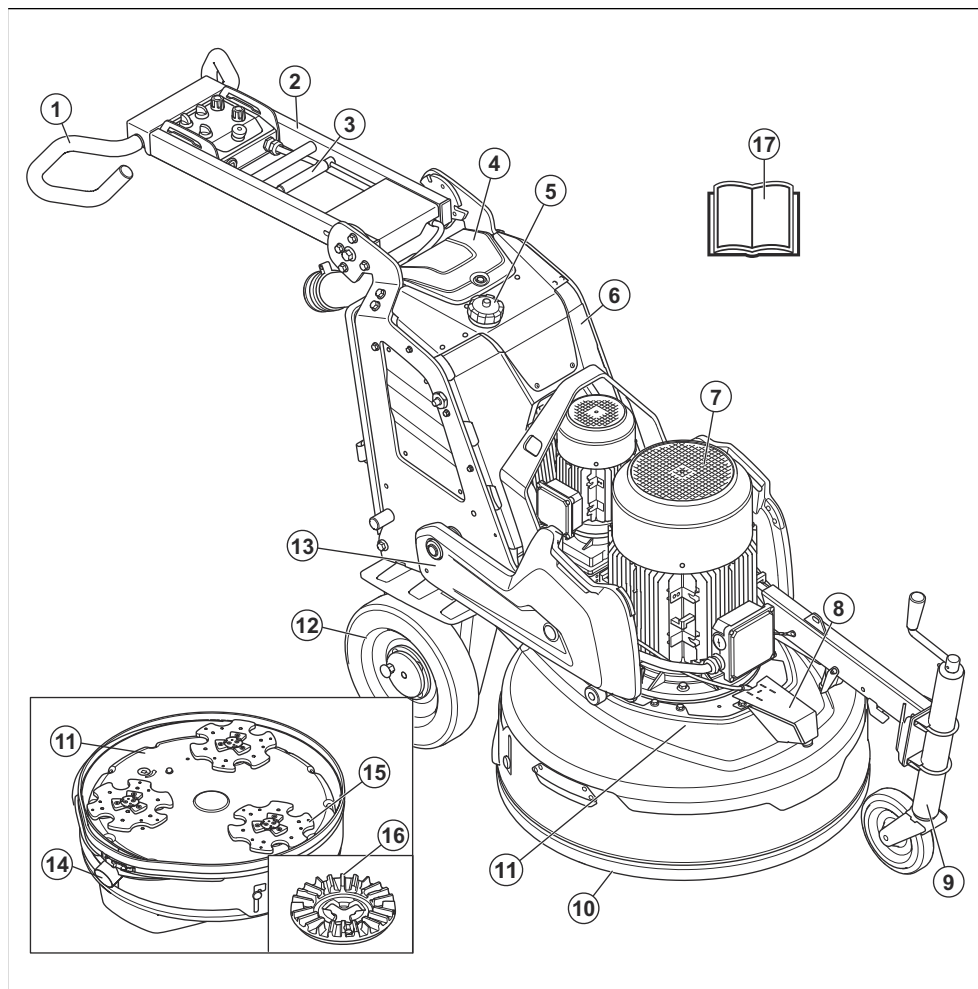
### Назначение

Данное изделие используется для шлифовки поверхностей из материалов различной твердости,

таких как натуральный камень, террасцо и бетон. Также изделие предназначено для шлифовки таких покрытий, как эпоксидная смола и клей. Готовая поверхность может быть шероховатой или гладкой. Изделие можно использовать для сухой и влажной шлифовки. Запрещается использовать изделие для других видов работ.

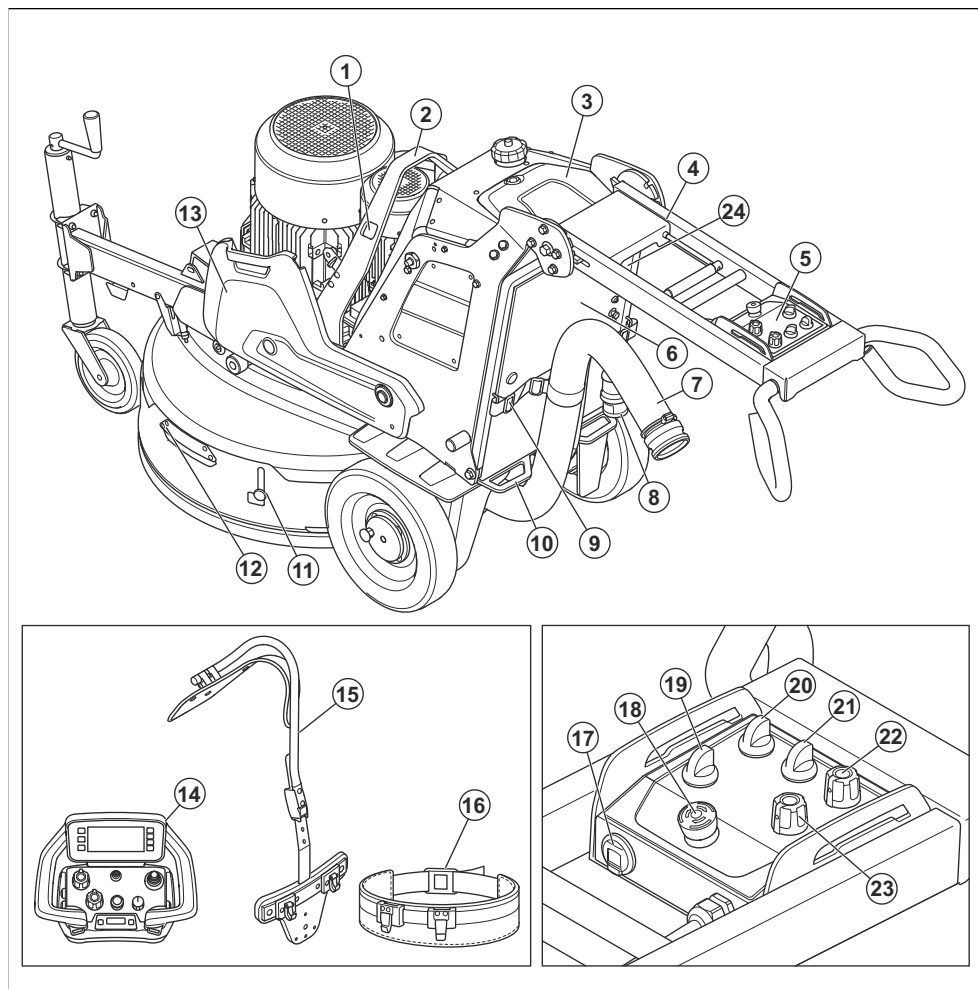
Изделие предназначено для использования профессиональными операторами в коммерческих целях.

## Обзор изделия, вид справа PG 6 DR, PG 8 DR



- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1. Ручьятка-руль                                | 10. Подвижный кожух                   |
| 2. Ручьятка                                     | 11. Шлифовальная головка              |
| 3. Рычаг блокировки положения ручьятки          | 12. Колесо                            |
| 4. Крышка зарядного устройства для аккумулятора | 13. Противовесы                       |
| 5. Бак для воды                                 | 14. Разъем для промышленного пылесоса |
| 6. Блок электрооборудования                     | 15. Шлифовальный диск                 |
| 7. Двигатель шлифовальной головки               | 16. Инструментальная пластина         |
| 8. Насадка для распыления                       | 17. Руководство по эксплуатации       |
| 9. Опорное колесо                               |                                       |

## Обзор изделия, вид слева PG 6 DR, PG 8 DR

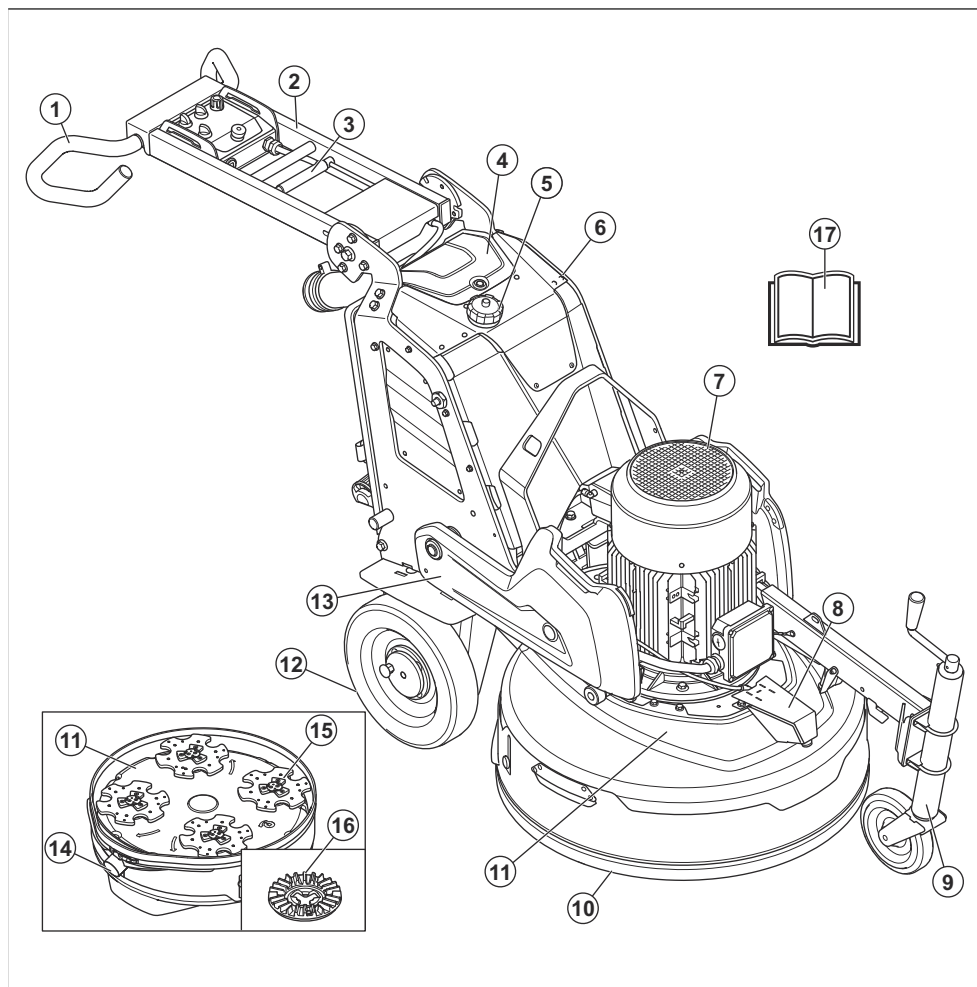


- |  |  |
|--|--|
| 1. Отверстия для крепления строп                                 | 11. Транспортный фиксатор подвижного кожуха                        |
| 2. Подъемная скоба   | 12. Рукоятка подвижного кожуха                                     |
| 3. Крышка зарядного устройства для аккумулятора                  | 13. Противовесы  |
| 4. Держатель пульта дистанционного управления (принадлежность)   | 14. Пульт дистанционного управления                                |
| 5. Панель управления   | 15. Оснастка для пульта дистанционного управления (принадлежность) |
| 6. Разъем зарядного устройства для аккумулятора                  | 16. Ремень   |
| 7. Разъем для промышленного пылесоса                             | 17. USB-разъем для зарядки   |
| 8. Шнур питания  | 18. Кнопка аварийного останова                                     |
| 9. Подвесное устройство для шланга пылеуловителя и шнура питания | 19. Переключатель дистанционного/ручного управления                |
| 10. Точка крепления  | 20. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ   |

- 21. Переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА
- 22. Регулятор направления и частоты вращения шлифовального диска

- 23. Регулятор направления и частоты вращения шлифовальной головки
- 24. Переключатели функции распыления воды

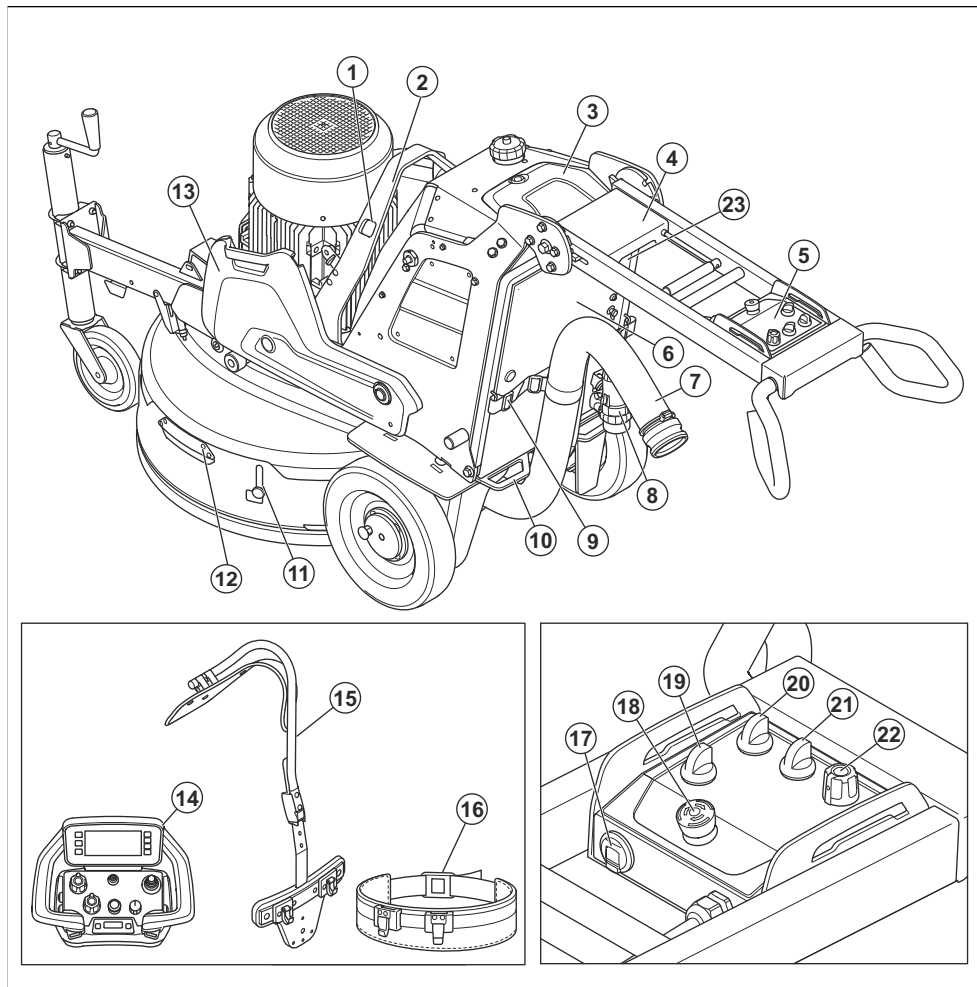
## Обзор изделия, вид справа PG 6 XR, PG 8 XR



- 1. Рукоятка-руль
- 2. Рукоятка
- 3. Рычаг блокировки положения рукоятки
- 4. Крышка зарядного устройства для аккумулятора
- 5. Бак для воды
- 6. Блок электрооборудования
- 7. Двигатель шлифовальной головки
- 8. Насадка для распыления
- 9. Опорное колесо

- 10. Подвижный кожух
- 11. Шлифовальная головка
- 12. Колесо
- 13. Противовесы
- 14. Разъем для промышленного пылесоса
- 15. Шлифовальный диск
- 16. Инструментальная пластина
- 17. Руководство по эксплуатации

## Обзор изделия, вид слева PG 6 XR, PG 8 XR

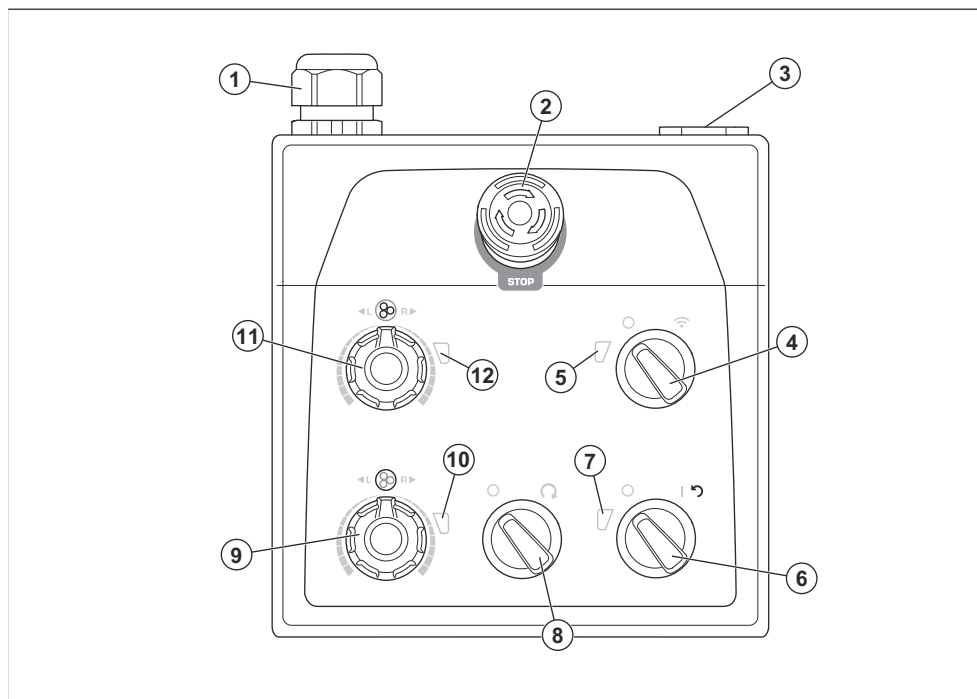


- |  |  |
|--|--|
| 1. Отверстия для крепления строп                                 | 11. Транспортировочный фиксатор подвижного кожуха                  |
| 2. Подъемная скоба   | 12. Рукоятка подвижного кожуха                                     |
| 3. Крышка зарядного устройства для аккумулятора                  | 13. Противовесы  |
| 4. Держатель пульта дистанционного управления (принадлежность)   | 14. Пульт дистанционного управления                                |
| 5. Панель управления   | 15. Оснастка для пульта дистанционного управления (принадлежность) |
| 6. Разъем зарядного устройства для аккумулятора                  | 16. Ремень   |
| 7. Разъем для промышленного пылесоса                             | 17. USB-разъем для зарядки   |
| 8. Шнур питания  | 18. Кнопка аварийного останова                                     |
| 9. Подвесное устройство для шланга пылеуловителя и шнура питания | 19. Переключатель дистанционного/ручного управления                |
| 10. Точка крепления  | 20. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ   |

- 21. Переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА
- 22. Регулятор направления и частоты вращения шлифовальной головки и шлифовального диска

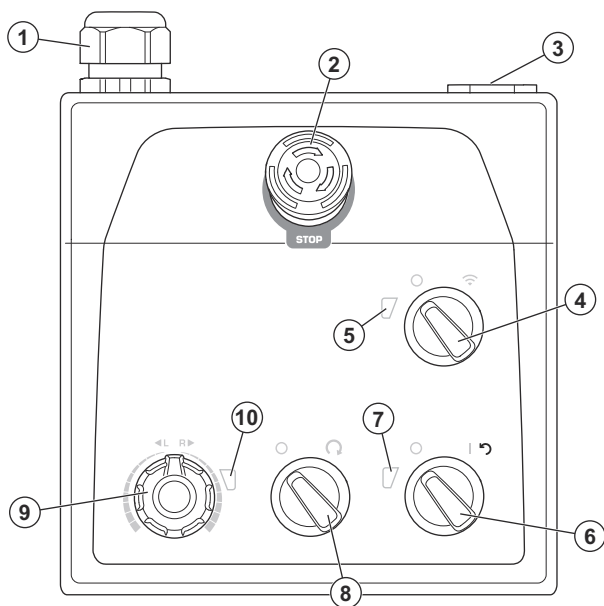
- 23. Переключатели функции распыления воды

### Обзор панели управления PG 6 DR, PG 8 DR



- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Соединение кабеля</li> <li>2. Кнопка аварийного останова</li> <li>3. USB-разъем для зарядки</li> <li>4. Переключатель для выбора режима дистанционного или ручного управления</li> <li>5. Индикатор режима дистанционного управления</li> <li>6. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ</li> <li>7. Индикатор питания и уровня заряда аккумулятора изделия</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>8. Переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА</li> <li>9. Регулятор направления и частоты вращения шлифовального диска</li> <li>10. Индикатор шлифовального диска</li> <li>11. Регулятор направления и частоты вращения шлифовальной головки</li> <li>12. Индикатор шлифовальной головки</li> </ul> |
|---|---|

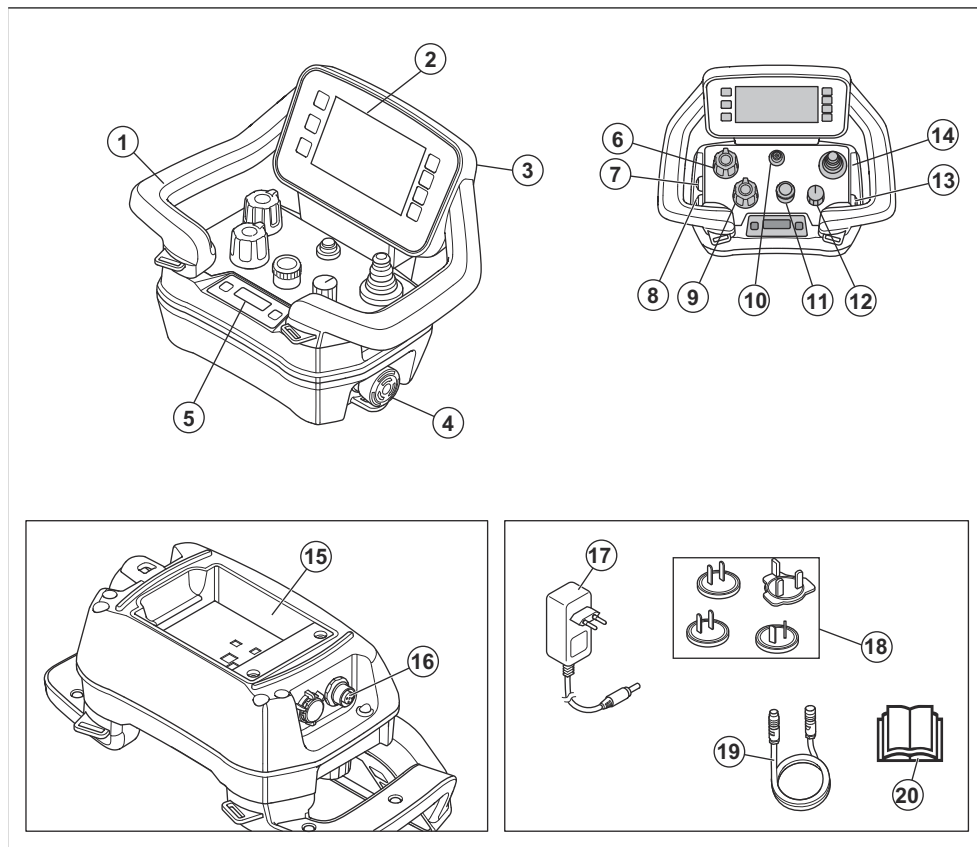
## Обзор панели управления PG 6 XR, PG 8 XR



- |  |  |
|--|--|
| 1. Соединение кабеля   | 7. Индикатор питания и уровня заряда аккумулятора изделия                              |
| 2. Кнопка аварийного останова  | 8. Переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА   |
| 3. USB-разъем для зарядки  | 9. Регулятор направления и частоты вращения шлифовальной головки и шлифовального диска |
| 4. Переключатель для выбора режима дистанционного или ручного управления | 10. Индикатор шлифовальной головки и шлифовального диска                               |
| 5. Индикатор режима дистанционного управления                            |  |
| 6. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ  |  |

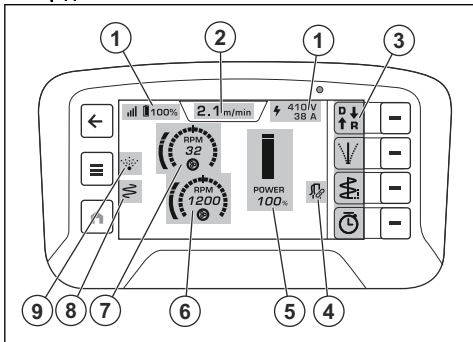


## Обзор пульта дистанционного управления



- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ручьятка</li> <li>2. Дисплей HMI</li> <li>3. Разъем для USB-кабеля</li> <li>4. Кнопка остановки</li> <li>5. Дисплей информационного центра</li> <li>6. Потенциометр частоты и направления вращения шлифовальной головки</li> <li>7. Кнопка включения/выключения распыления воды</li> <li>8. Кнопка включения/выключения маятникового хода</li> <li>9. Потенциометр частоты и направления вращения шлифовального диска (не используется на PG 6 XR и PG 8 XR)</li> <li>10. Кнопка включения/выключения пульта дистанционного управления</li> <li>11. Энкодер</li> <li>12. Переключатель остановки/транспортировки/шлифовки</li> <li>13. Кнопка включения/выключения пылесоса</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>14. Джойстик</li> <li>15. Держатель аккумулятора</li> <li>16. Разъем для кабеля шины CAN</li> <li>17. Адаптер переменного/постоянного тока для зарядного устройства</li> <li>18. Штекеры для различных рынков</li> <li>19. Кабель шины CAN (дополнительное оборудование)</li> <li>20. Руководство по эксплуатации</li> </ol> |
|--|---|

## Обзор дисплея НМИ



1. Верхняя панель
2. Вкладка рабочего режима
3. Панель быстрого доступа
4. Значок пылесоса
5. Диапазон мощности
6. Частота вращения шлифовального диска (не используется для односкоростного привода)
7. Частота вращения шлифовальной головки
8. Значок маятниковго хода
9. Значок распыления воды

### Цветовая индикация диапазона мощности

4 цвета обозначения диапазонов мощности:

- Серый: можно регулировать частоту вращения, но изделие не работает.
- Зеленый: изделие работает в диапазоне мощности менее 100%
- Желтый: изделие работает в диапазоне мощности 101–110%
- Красный: изделие работает в диапазоне мощности более 111%

### Символы на изделии



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Изделие может представлять опасность и стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора или окружающих. Соблюдайте осторожность и правила эксплуатации изделия.



Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.



Используйте средства защиты органов слуха, зрения и дыхания. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 207.*



Пыль может стать причиной проблем со здоровьем. Используйте одобренные средства защиты органов дыхания. Всегда следите за наличием надлежащей вентиляции.



Поднимайте изделие только за подъемную скобу.



Используйте отверстия для крепежных строп, чтобы зафиксировать изделие в транспортном средстве при перевозке.



Изделие не является бытовыми отходами. Изделие необходимо передать в авторизованный пункт переработки электрического и электронного оборудования.



Данное изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.



Данное изделие соответствует действующим директивам Великобритании.



Данное изделие отвечает требованиям действующих директив Таможенного союза ЕАЭС.



Обозначение срока экологически безопасной эксплуатации технических средств согласно RoHS в Китае (EUPF).



Табличка с уровнем излучения шума в окружающую среду в соответствии с директивами и нормативами ЕС и Великобритании. Гарантированный уровень мощности звука изделия указан в разделе *Технические данные на стр. 257* и на табличке.

**Примечание:** Прочие условные обозначения/наклейки на изделии указывают на его соответствие специальным требованиям сертификации, которые действуют в определенных странах.

## Символы на панели управления и пульте дистанционного управления



Аварийный останов.



Дистанционное управление включено.



Включение и перезапуск изделия.



Шлифовальная головка включена.



Частота и направление вращения шлифовальной головки.



Частота и направление вращения шлифовального диска.

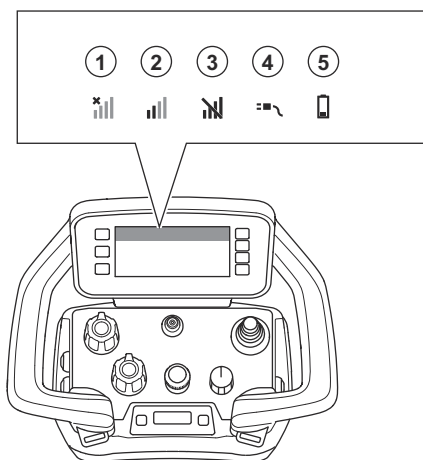


Максимальная частота вращения.



Медленно.

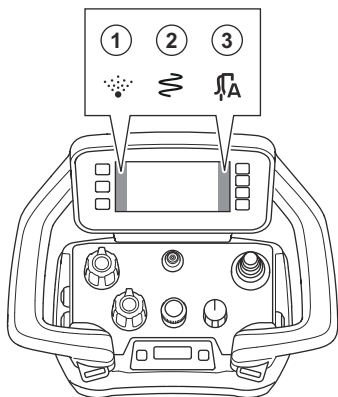
## Символы на верхней панели дисплея



Позиция	Функция
1	Нет радиосигнала. Нет соединения с изделием.
2	Уровень радиосигнала.
3	Радиосигнал заблокирован.
4	Между изделием и пультом дистанционного управления подсоединен кабель шины CAN.

Позиция	Функция
5	Уровень заряда. Если символ аккумулятора желтый, уровень заряда равен 11–20%. Если символ аккумулятора красный, уровень заряда ниже 10%.

### Символы во вкладке рабочего режима на дисплее



Позиция	Функция
1	Функция распыления воды включена.
2	Функция маятникового хода включена.
3	Пылесос работает в автоматическом режиме.

## Повреждение изделия

Мы не несем ответственности за повреждение изделия в следующих случаях:

- ненадлежащий ремонт изделия;
- использование для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использование неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонт изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ представляет собой облачное решение, которое позволяет оператору получать информацию обо всех подключенных устройствах. Данное изделие оснащено датчиком Husqvarna Fleet Services™ с поддержкой Bluetooth® с низким энергопотреблением (BLE). Датчик Husqvarna Fleet Services™ собирает данные об изделии и позволяет подключиться к системе

Husqvarna Fleet Services™. Система Husqvarna Fleet Services™ сообщает такие сведения, как время работы, интервалы обслуживания и местоположение изделия. Технология BLE работает на частоте 2,400–2,4835 ГГц.

Для получения дополнительной информации о Husqvarna Fleet Services™ скачайте приложение Husqvarna Fleet Services™ или обратитесь к представителю Husqvarna.

## Использование встроенных функций подключения

**Примечание:** Передача радиосигнала Bluetooth® будет включена при первом подключении к сетевой розетке и после этого останется включенной.

1. Скачайте приложение iOS или Android Husqvarna Fleet Services.
2. Дополнительную информацию см. в разделе <https://fleetservices.husqvarna.com>.

## Модуль Bluetooth® с низким энергопотреблением (BLE)

Для утвержденных рынков сбыта изделие оснащается модулем BLE, подключенным к системе Husqvarna Fleet Services™. Модуль BLE собирает и передает данные об изделии, которые используются в системе Husqvarna Fleet Services™. К этим данным относятся моточасы, интервалы обслуживания и местоположение изделия.

### Настройка встроенных функций подключения

1. Настройте учетную запись системы Husqvarna Fleet Services™ на веб-сайте <https://fleetservices.husqvarna.com/signup>.
2. Загрузите приложение Husqvarna Fleet Services™ на мобильное устройство.
3. Подключите изделие к источнику питания, чтобы включить модуль BLE.
4. Добавьте изделие в свою учетную запись. Используйте приложение с Husqvarna Fleet Services™.
5. Выполните инструкции в приложении Husqvarna Fleet Services™.

**Примечание:** Для подключения мобильное устройство с установленным приложением Fleet должно находиться рядом с изделием.

**Примечание:** Радиопередача Bluetooth® включается при первом подключении к источнику питания и затем остается включенной.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Высокое напряжение. В блоке питания

## Безопасность

### Инструкции по технике безопасности

Предупреждения, предостережения и примечания используются для выделения особо важных пунктов руководства.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



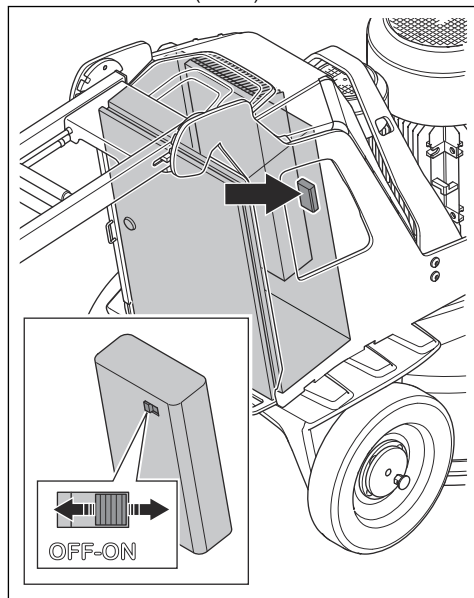
**ВНИМАНИЕ:** Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

имеются незащищенные детали.  
Перед тем как открыть дверцу блока электрооборудования, обязательно отсоедините вилку от сетевой розетки.

### Установка изделия в режим полета

Когда изделие находится в режиме полета, модуль BLE прекращает передачу данных об изделии.

- Переведите переключатель блока аккумулятора в положение "OFF" (ВЫКЛ).



**Примечание:** Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

### Общие инструкции по технике безопасности



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Изделие представляет опасность при небрежном или неправильном обращении. Изделие может стать причиной тяжелой травмы или смерти

оператора и окружающих. Перед использованием изделия в обязательном порядке прочтите настоящее руководство по эксплуатации и убедитесь, что вы полностью понимаете его содержание.

## Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В

обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Изделие не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими, умственными или сенсорными способностями, в том числе детьми, а также лицами без соответствующего опыта и знаний.
- Сохраните все предупреждения и инструкции.
- Соблюдайте все действующие законы и нормативные акты.
- Оператор и работодатель оператора должны быть осведомлены о возможных рисках и не допускать их возникновения во время эксплуатации изделия.
- Не разрешайте пользоваться изделием людям, которые не изучили и не поняли содержание данного руководства по эксплуатации.
- Перед использованием изделия в обязательном порядке пройдите соответствующую подготовку по работе с изделием. Убедитесь, что все операторы прошли подготовку.
- Не позволяйте детям использовать изделие.
- К работе с изделием допускаются только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Оператор несет ответственность за несчастные случаи, угрожающие другим людям или их имуществу.
- Ни в коем случае не используйте изделие, если вы устали, больны или находитесь под воздействием алкоголя, наркотических веществ или лекарственных препаратов.
- Всегда соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом.
- Во время работы данное изделие создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. В целях снижения риска тяжелой или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантатов, прежде чем приступать к эксплуатации данного изделия.
- Содержите изделие в чистоте. Следите за тем, чтобы знаки и наклейки были легко читаемыми.
- Запрещается использовать изделие, если оно повреждено.
- Не вносите изменения в данное изделие.
- Не используйте изделие, если существует вероятность его модификации другими лицами.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. раздел *Средства индивидуальной защиты на стр. 207*.
- Запрещается оставлять изделие с работающим двигателем без присмотра.
- Всегда отсоединяйте шнур питания, перед тем как оставить изделие без присмотра.
- Не тяните за шланг пылеуловителя. Изделие может упасть, причинить серьезные травмы и материальный ущерб.
- При запуске изделия шлифовальная головка должна соприкоснуться с поверхностью. Это правило не применяется при проверке выключателя.
- Не запускайте изделие, если не установлена пылезащитная юбка. Пылезащитная юбка должна плотно прилегать к полу и изделию.
- Не подходите к кабелю шины CAN и шнуру питания, чтобы снизить риск получения травм от падения.
- Не приближайтесь к местам, где изделие может стать причиной травмы. Изделие может быстро изменить положение и травмировать вас.
- Если вы заметили ненормальные отклонения в работе изделия, остановите двигатель.
- Соблюдайте правила безопасности в отношении одежды, длинных волос и украшений, которые могут застрять в подвижных частях изделия.
- Убедитесь, что вы занимаете устойчивое и безопасное положение во время работы.
- Не пользуйтесь изделием, если не сможете получить помощь при несчастном случае.
- Если в изделии возникают вибрации или уровень шума слишком высок, немедленно выключите машину. Проверьте изделие на наличие повреждений. Выполните ремонт поврежденных или обратитесь в авторизованный сервисный центр для выполнения ремонта.
- Длительное воздействие вибрации может привести к нарушению кровообращения или расстройствам нервной системы у лиц с нарушенным кровообращением. В случае появления тревожных симптомов обратитесь за медицинской помощью. К таким симптомам относятся онемение, потеря чувствительности, ощущение щекотки и покалывания, боли, потеря силы или слабость, изменение цвета или состояния кожи. Как правило, подобные

симптомы проявляются на пальцах, руках или запястьях.

- Не останавливайте изделие на склоне. Если необходимо оставить изделие на склоне, убедитесь, что оно не может сместиться или упасть. Существует риск получения травмы и повреждений.
- Соблюдайте особую осторожность во время работы на склонах. Изделие имеет большой вес и может нанести тяжелые травмы в случае падения.
- Запрещается использовать изделие на крутых склонах. Информацию о максимальном угле уклона см. на паспортной табличке изделия.
- Всегда пользуйтесь одобренными принадлежностями. Для получения дополнительных сведений обратитесь к своему дилеру.

### Средства индивидуальной защиты

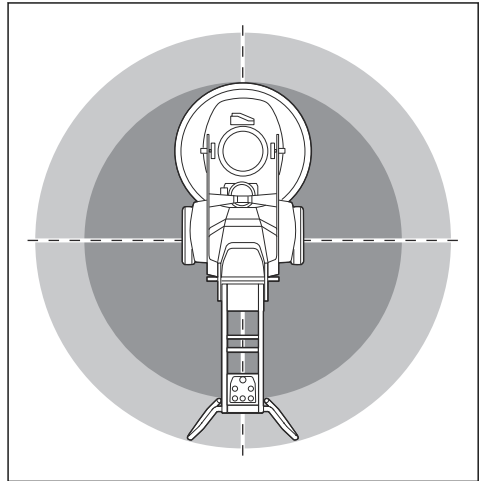


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Всегда используйте соответствующее защитное снаряжение при эксплуатации изделия. Защитное снаряжение не исключает риск травмирования. Оно снижает тяжесть травмы при несчастном случае. За помощью по правильному выбору оборудования обращайтесь к дилеру.
- При эксплуатации изделия пользуйтесь одобренными средствами защиты глаз.
- Не надевайте свободную, тяжелую и неподходящую одежду. Надевайте одежду, обеспечивающую свободу движений.
- Используйте одобренные защитные перчатки, обеспечивающие надежный хват изделия.
- Используйте резиновые защитные перчатки, предотвращающие раздражение кожи от влажного бетона.
- Используйте одобренный защитный шлем.
- При эксплуатации изделия всегда пользуйтесь одобренными средствами защиты органов слуха. Длительное воздействие шума может привести к снижению слуха.
- Данное изделие производит пыль и выхлопные газы, содержащие опасные химические вещества. Пользуйтесь одобренными средствами защиты органов дыхания.
- Надевайте обувь со стальным носком и нескользкой подошвой.
- Всегда имейте при себе аптечку для оказания первой медицинской помощи.
- При работе с изделием может возникать искрение. Всегда имейте при себе огнетушитель.

### Техника безопасности на рабочем месте

- Во время работы следите за тем, чтобы посторонние люди не находились в зоне, показанной на изображении ниже. Во время работы оператор должен внимательно следить за этой зоной.



- Убедитесь, что в рабочей зоне находятся только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Запрещается пользоваться изделием при тумане, дожде, сильном ветре, низких температурах, опасности удара молнии или в других неблагоприятных погодных условиях. Эксплуатация изделия в плохую погоду или в условиях высокой сырости может отрицательно сказаться на вашей реакции. В плохую погоду повышается риск возникновения опасных условий работы.
- Следите за возможным появлением посторонних лиц, предметов или условий, которые могут препятствовать безопасной эксплуатации изделия.
- : Пульт дистанционного управления позволяет управлять изделием на большом расстоянии. Не работайте с изделием, если ограничен обзор изделия и зоны риска. Оградите рабочую зону, чтобы предотвратить травмы находящихся поблизости людей.
- Обеспечьте достаточное освещение рабочей зоны.
- Запрещается использовать изделие там, где существует опасность возгорания или взрыва.

### Электрическая безопасность



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При работе с электроинструментами всегда существует риск поражения электрическим током. Запрещается

использовать изделие при неблагоприятных погодных условиях. Не касайтесь грозовых разрядников и металлических предметов. Во избежание травм всегда эксплуатируйте изделие в соответствии с инструкциями данного руководства.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всегда используйте источник питания с УЗО (устройство защитного отключения). УЗО снижает риск поражения электрическим током.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Высокое напряжение. В блоке питания имеются незащищенные детали. Перед тем как открыть дверцу блока электрооборудования, обязательно отсоедините вилку от сетевой розетки.



**ВНИМАНИЕ:** Получаемое от изделия или генератора питание должно быть достаточной мощности и поступать без сбоев для обеспечения надлежащей работы двигателя. Неправильное напряжение увеличивает потребление мощности и приводит к повышению температуры двигателя и, как следствие, размыканию цепи безопасности. Параметры шнура питания должны соответствовать национальным и местным нормам. Параметры сетевой розетки должны соответствовать требованиям изделия к силе тока для электрической розетки и удлинительного шнура.

Если сопротивление сети выше указанного значения, при запуске изделия могут наблюдаться кратковременные падения напряжения. Это может повлиять на работу другого электрооборудования (например, мигание освещения).

- Убедитесь, что напряжение питающей сети, предохранителей и электропитания соответствует значению, указанному на паспортной табличке изделия.
- Всегда отключайте изделие перед его отсоединением от сети питания.
- Запрещается использовать изделие с поврежденным шнуром или вилкой питания. Передайте его в официальный сервисный центр для проведения ремонта. Поврежденный шнур питания может стать причиной тяжелой травмы и смерти.
- Пользуйтесь шнуром питания правильно. Не используйте шнур питания для перемещения

изделия и не держитесь за шнур при отключении изделия от сети. При отсоединении шнура питания держитесь за вилку. Не тяните за шнур питания.

- Во время работы не допускайте погружения изделия в воду, если его оборудование может намочнуть. Влага может повредить оборудование, само изделие может стать токопроводящим и нанести травму.
- Изделие не должно подвергаться более сильному воздействию влаги, чем от системы подачи воды. Храните изделие в месте, защищенном от осадков. Проникновение воды в изделие повышает риск поражения электрическим током.
- Отсоединяйте шнур питания перед каждым подключением разъема кабеля двигателя к блоку электрооборудования, а также перед его отключением.
- Не направляйте насадку для распыления изделия на электрические кабели и электрические компоненты.

#### Кабели-удлинители

- Используйте только одобренные кабели-удлинители достаточной длины.
- Маркировка кабеля-удлинителя должна соответствовать значению, указанному на паспортной табличке изделия, или быть выше него.
- Используйте заземленные кабели-удлинители.
- При работе с изделием вне помещений используйте кабель-удлинитель, подходящий для работ вне помещения. Это снижает риск поражения электрическим током.
- Место соединения с кабелем-удлинителем должно было защищено от влаги и не касаться земли.
- Держите кабель-удлинитель вдали от источников тепла, масла, острых углов или подвижных деталей. Поврежденный кабель повышает риск поражения электрическим током.
- Убедитесь, что кабель-удлинитель находится в хорошем состоянии и не поврежден.
- Перед использованием размотайте кабель-удлинитель. В противном случае он может перегреться.
- Во время использования изделия кабель-удлинитель должен находиться у вас за спиной. Это предотвратит повреждение кабеля-удлинителя.

#### Инструкции относительно заземления изделия



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Неправильное подключение может привести к поражению электрическим током. Если вы не уверены в правильности заземления



сетевой розетки, обратитесь к сертифицированному электрику.

Не вносите каких-либо изменений в конструкцию вилки питания. Если вилка или шнур питания повреждены или подлежат замене, обратитесь в сервисный центр Husqvarna. Соблюдайте местное законодательство и нормативы.

Если вы не в полной мере поняли инструкции относительно заземления изделия, обратитесь к сертифицированному электрику.

---

Пользуйтесь только заземленными кабелями-удлинителями для наружной прокладки с заземляющими штекерами и розеткой с заземлением, к которой можно подключить вилку питания изделия.

Изделие оснащено заземленным шнуром и вилкой питания. Всегда подключайте изделие к заземленной сетевой розетке. Это снижает риск поражения электрическим током.

Запрещается использовать с изделием электрические переходники.

## Техника безопасности при работе с аккумулятором



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Используйте с данным изделием только рекомендуемые нами аккумуляторы.
- Используйте с данным изделием только оригинальные аккумуляторы. При замене на аккумуляторы неправильного типа существует опасность взрыва. Для получения дополнительных сведений обратитесь к официальному дилеру.
- Используйте перезаряжаемые аккумуляторы только с теми изделиями Husqvarna, для которых они предназначены. Во избежание травм запрещается использовать аккумулятор в качестве источника питания для других устройств.
- Риск поражения электрическим током. Не допускайте контакта клемм аккумулятора с ключами, винтами или другими металлическими предметами. Это может привести к короткому замыканию аккумулятора.
- При возникновении утечки из аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если вы прикоснулись к жидкости, промойте участок контакта большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.

- Не используйте одноразовые (неперезаряжаемые) аккумуляторы.
- Не вносите изменения в аккумулятор.
- Не размещайте посторонние предметы на воздухозаборнике аккумулятора.
- Аккумулятор не должен подвергаться воздействию солнечного света, тепла или открытого пламени. Аккумулятор может вызвать взрыв, став причиной ожогов, в том числе химических.
- Защищайте аккумулятор от дождя и сырости.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию микроволн и высокого давления.
- Не пытайтесь разбирать или ломать аккумулятор.
- Используйте аккумулятор при температуре в диапазоне -10–40 °C (14–104 °F).
- Запрещается чистить аккумулятор водой. См. *Очистка аккумулятора и зарядного устройства на стр. 236.*
- Не используйте аккумулятор, если он поврежден или работает неправильно.
- Храните аккумуляторы вдали от металлических предметов, таких как гвозди, винты или ювелирные изделия.
- Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.

## Защитные устройства на изделии

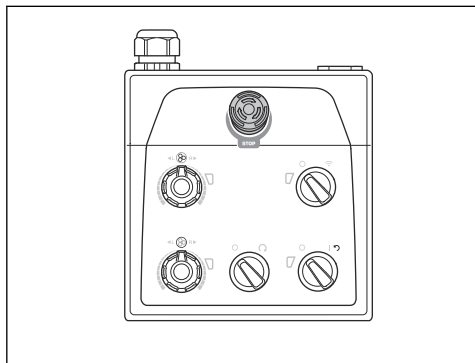


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Не используйте изделие, если защитные устройства повреждены или работают неправильно.
- Регулярно выполняйте проверку защитных устройств. Если защитные устройства повреждены или работают неправильно, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
- Запрещается вносить изменения в защитные устройства.

### Кнопка аварийного останова на панели управления

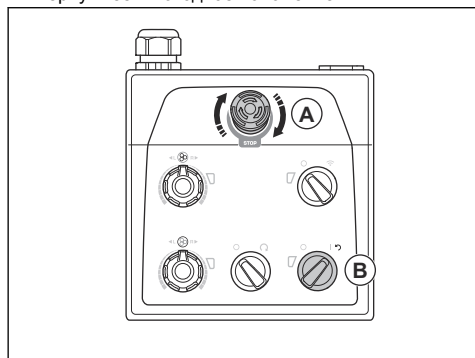
Кнопка аварийного останова используется для быстрой остановки двигателя. Кнопка аварийного останова изделия прерывает подачу питания.



**ВНИМАНИЕ:** Не используйте кнопку аварийного останова на панели управления, если требуется остановить изделие в обычных рабочих условиях.

### Проверка кнопки аварийного останова на панели управления

1. Поверните кнопку аварийного останова (А) на панели управления по часовой стрелке, чтобы вернуть ее в исходное положение.



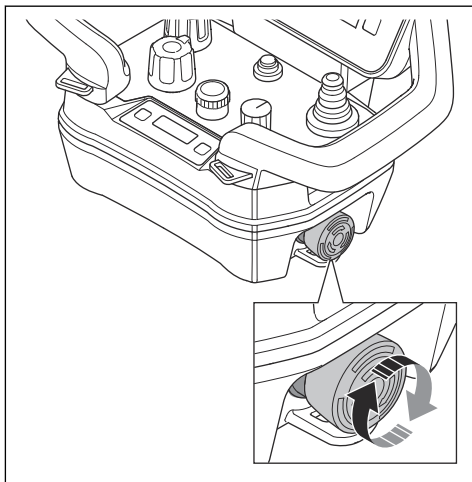
2. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ (В) на панели управления в положение стрелки, чтобы запустить двигатель. Загорается светодиод рядом с переключателем ВКЛ/ВЫКЛ.
3. Нажмите кнопку аварийного останова на панели управления.
4. Убедитесь, что светодиод рядом с переключателем ВКЛ/ВЫКЛ погас.
5. Поверните кнопку аварийного останова на панели управления по часовой стрелке, чтобы отключить ее.

### Кнопка остановки оборудования на пульте дистанционного управления

Кнопка остановки оборудования используется для быстрой остановки электроинструмента.

Кнопка остановки оборудования снижает скорость подключенного электроинструмента. Кроме того, кнопка остановки оборудования отключают питание электроинструмента.

Кнопка остановки оборудования не работает в режиме ручного управления электроинструментом.

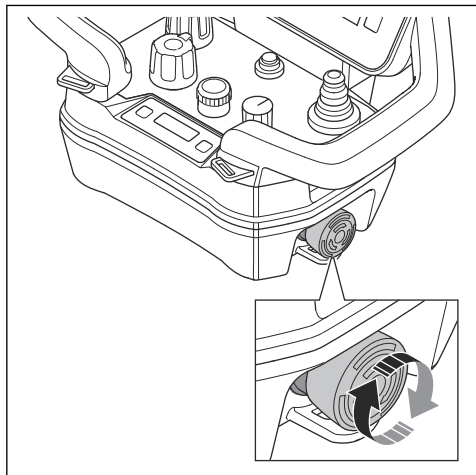


**ВНИМАНИЕ:** Не используйте кнопку остановки оборудования на пульте дистанционного управления, если вам требуется остановить электроинструмент в обычных рабочих условиях.

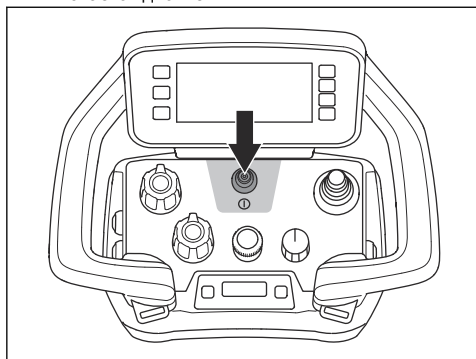
### Проверка кнопки остановки оборудования на пульте дистанционного управления

1. Поверните кнопку аварийного останова на панели управления по часовой стрелке, чтобы вернуть ее в исходное положение.

2. Поверните кнопку остановки оборудования на пульте дистанционного управления по часовой стрелке, чтобы вернуть ее в исходное положение.



3. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ на панели управления в положение "1", чтобы запустить двигатель. Загорается светодиод рядом с переключателем ВКЛ/ВЫКЛ.
4. Для активации дистанционного управления поверните переключатель дистанционного/ручного управления на панели управления по часовой стрелке. Светодиод рядом с переключателем дистанционного/ручного управления мигает.
5. Нажмите кнопку включения/выключения на пульте дистанционного управления. Пульт дистанционного управления включен, когда включается дисплей.

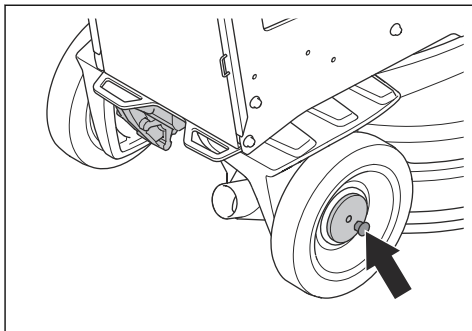


6. Нажмите кнопку остановки оборудования на пульте дистанционного управления.
7. Убедитесь, что двигатель остановился.

8. Поверните кнопку остановки на пульте дистанционного управления по часовой стрелке, чтобы вернуть ее в исходное положение.

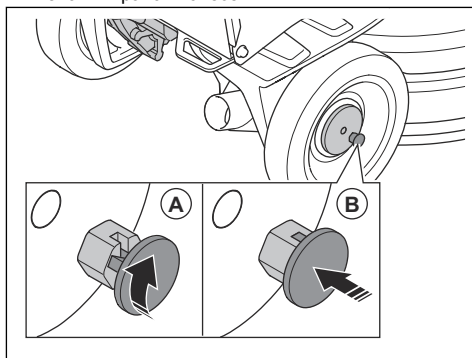
### Стопорные штифты для колес

Стопорные штифты блокируют моторы колес при контроле изделия с помощью пульта дистанционного управления.



### Проверка стопорных штифтов колес

1. Убедитесь, что стопорные штифты не входят в зацепление.
2. Слегка продвиньте изделие вперед, пока не почувствуете сопротивление.
3. Поверните стопорный штифт (А) так, чтобы штифт совпал с насечкой. Выполните это на левом и правом колесе.



4. Запустите изделие. Стопорные штифты устанавливаются в положение блокировки (В) и блокируют моторы колес.
5. Слегка продвиньте изделие вперед, пока не почувствуете сопротивление. Если стопорные штифты вставлены правильно, сопротивление будет больше, чем при невставленных стопорных штифтах.

**Примечание:** Если при дистанционном управлении стопорные штифты не вошли в

зацепление надлежащим образом, на дисплее пульта ДУ отображается сообщение об ошибке.

- Чтобы отсоединить стопорные штифты, потяните за них и поверните их по часовой или против часовой стрелки.

## Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия. Сохраните все предупреждения и инструкции для обращения к ним при последующем использовании изделия.

- Поддерживайте все детали в надлежащем состоянии и следите за правильностью и надежностью всех креплений.

- Не используйте изделие, если оно повреждено или работает неправильно. Проверяйте состояние защитных устройств и проводите техобслуживание в соответствии с инструкциями настоящего руководства. Все прочие виды технического обслуживания должны проводиться в официальном сервисном центре.
- Перед заменой алмазных инструментов остановите изделие и извлеките вилку питания из розетки. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение "0".
- Выполняйте проверку и/или техническое обслуживание с выключенным двигателем и отсоединенной от сети вилкой питания.
- Выполняйте техническое обслуживание изделия, чтобы поддерживать его в исправном состоянии. См. *График технического обслуживания на стр. 234.*

## Эксплуатация

### Введение



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед эксплуатацией прибора необходимо внимательно изучить раздел безопасности.

### Извлечение изделия из упаковки



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Осторожно и аккуратно снимите изделие с поддона. Изделие имеет большой вес и может нанести тяжелые травмы в случае падения.

- Проверьте наличие всех компонентов, указанных в обзоре изделия. См. раздел *Обзор изделия, вид справа PG 6 DR, PG 8 DR на стр. 195.* Если какой-либо компонент отсутствует или поврежден, обратитесь к дилеру Husqvarna, прежде чем снимать изделие с поддона.
- Снимите все упаковочные стропы и противооткатные упоры.
- Убедитесь в отсутствии препятствий поблизости, а также в наличии достаточного места для перемещения изделия.
- Убедитесь в отсутствии риска падения изделия.
- Используйте подъемное оборудование или пандусы для снятия изделия с поддона. Изделие тяжелое. Перемещайте изделие с осторожностью. См. раздел *Подъем изделия на стр. 255.*

### Перед началом эксплуатации изделия

- Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.
- Используйте необходимые средства индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 207.*
- Убедитесь, что в рабочей зоне находятся только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Выполняйте ежедневное обслуживание. См. *График технического обслуживания на стр. 234.*
- Убедитесь, что изделие правильно собрано и на нем отсутствуют повреждения.
- Переместите изделие на рабочий участок. Во время транспортировки изделия в рабочую зону и перемещения по ней следите за соблюдением правил техники безопасности и прочих требований. См. *Транспортировка на стр. 252.*
- Проверьте наличие алмазных инструментов на инструментальных пластинах и убедитесь, что алмазные инструменты и инструментальные пластины надежно закреплены.
- Подсоедините к изделию промышленный пылесос. См. *Подсоединение пылеуловителя на стр. 216.*
- Отрегулируйте рукоятку и рукоятку-руль по высоте. См. *Регулировка рукоятки и рукоятки-руля на стр. 217.*

10. Перед подключением изделия к сетевой розетке убедитесь, что кабели двигателей подсоединены к блоку электрооборудования. См. *Обзор изделия, вид справа PG 6 DR, PG 8 DR на стр. 195.*
11. Подключите изделие к источнику питания. См. *Подключение изделия к источнику питания на стр. 217.*
12. Поверните кнопку аварийного останова на панели управления по часовой стрелке, чтобы вернуть ее в исходное положение.
13. При использовании алмазных инструментов, таких как Piranhas, проверьте направление вращения шлифовальной головки и шлифовальных дисков.
14. Переведите опорное колесо в рабочее положение. См. *Установка опорного колеса в положение для транспортировки на короткие расстояния на стр. 254.*

## Подсоединение и отсоединение опорной рамы

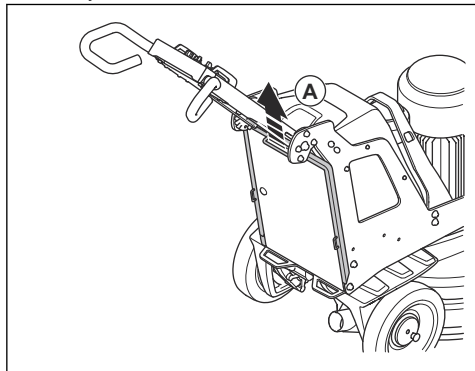
Изделие оснащено опорной рамой, которая используется для наклона изделия назад. Кроме того, опорная рама используется в качестве подвесного устройства для подвешивания шланга пылеуловителя и шнура питания.



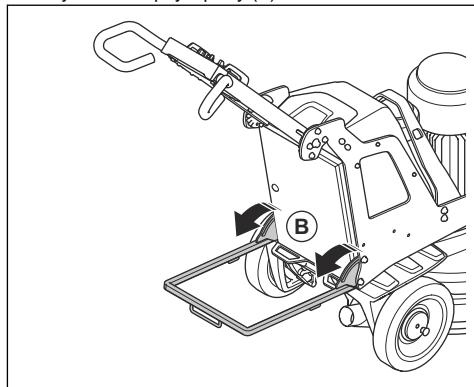
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность при перемещении опорной рамы. Движущиеся части могут стать причиной травмы.

1. Поднимите опорную раму (A) на небольшую высоту.



2. Опустите опорную раму (B).



3. Сложите опорную раму в обратной последовательности.

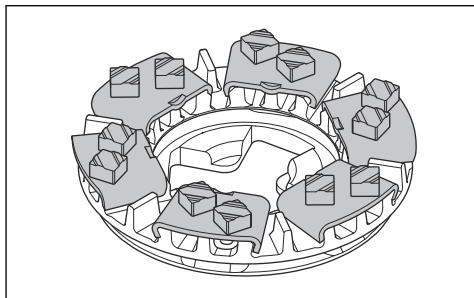
## Алмазные инструменты

Для изделия предусмотрено большое количество алмазных инструментов различных типов и компоновок. Алмазные инструменты с металлической связкой используются для удаления материала, а алмазные инструменты с полимерной связкой используются для полировки поверхностей. Выберите алмазный инструмент в зависимости от поверхности. Обратитесь к дилеру Husqvarna или в службу [www.husqvarnacsp.com](http://www.husqvarnacsp.com), чтобы получить рекомендации по выбору подходящего инструмента.

### Полный комплект и половинный комплект алмазных инструментов

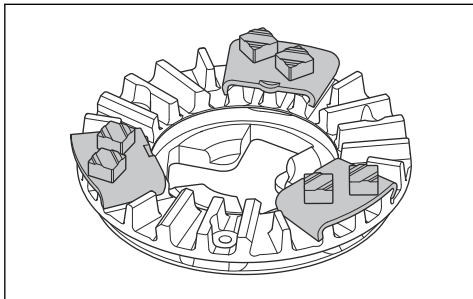
Конфигурация сегментов алмазного инструмента влияет на конечное качество поверхности. Конфигурация также влияет на скорость работы изделия.

- Полный комплект алмазных инструментов. Данная конфигурация используется для чистовой отделки плоского пола.



- Половинный комплект алмазных инструментов. Данная конфигурация используется в тех

случаях, когда чистовая отделка плоского пола не требуется.



### Замена алмазных инструментов



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед заменой алмазных инструментов всегда отсоединяйте вилку от сетевой розетки во избежание случайного запуска.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Используйте защитные перчатки. Алмазные инструменты могут сильно нагреться и стать причиной ожогов рук при подъеме подвижного кожуха.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Используйте одобренные средства защиты органов дыхания во время замены алмазных инструментов. Пыль, скапливающаяся под шлифовальной головкой, опасна для здоровья.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При замене алмазных инструментов пользуйтесь промышленным пылесосом. Промышленный пылесос уменьшает количество пыли, которая может причинить вред здоровью.

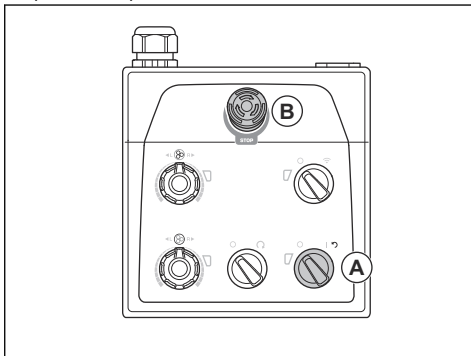


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не регулируйте противовесы, когда изделие наклонено или находится в сервисном положении.



**ВНИМАНИЕ:** Во всех шлифовальных дисках всегда должно быть одинаковое количество алмазов одного типа. Высота алмазов должна быть одинаковой на всех шлифовальных дисках.

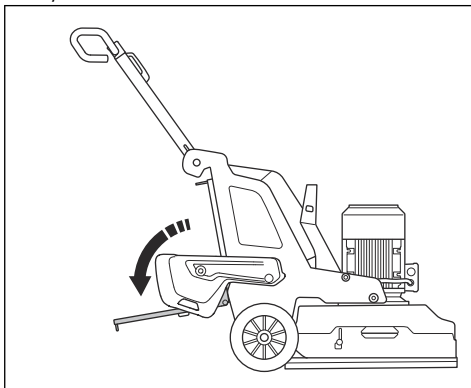
1. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ (А) на панели управления в положение "0". Светодиод рядом с переключателем ВКЛ/ВЫКЛ гаснет.



2. Нажмите кнопку аварийного останова (В) на панели управления.
3. Переведите рукоятку в сервисное положение. См. *Рабочие положения рукоятки на стр. 216.*
4. Если установлены противовесы, переместите их в заднее положение. См. *Регулировка противовесов на стр. 233.*
5. Наденьте защитные перчатки.
6. Поднимите и поверните подвижный кожух.

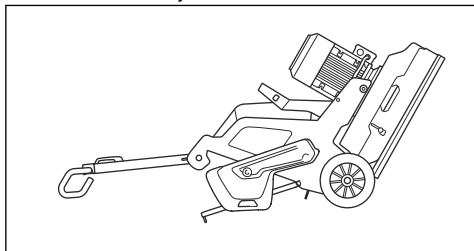
**Примечание:** Подъем кожуха упрощает доступ к алмажным инструментам.

7. Зафиксируйте кожух с помощью транспортировочного фиксатора подвижного кожуха.
8. Подсоедините опорную раму. См. *Подсоединение и отсоединение опорной рамы на стр. 213.*



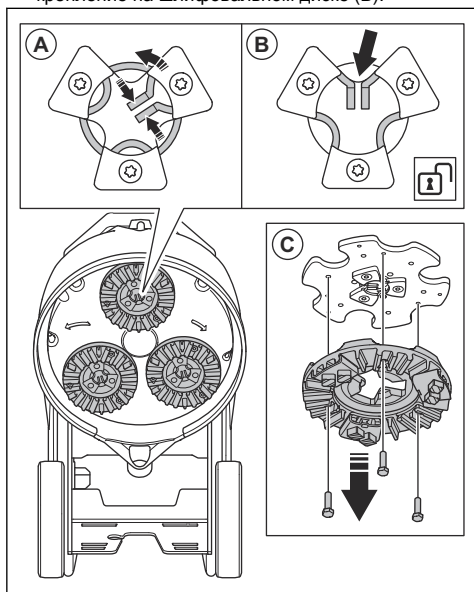
9. Проверьте фиксаторы подвижного кожуха. Замените поврежденные или отсутствующие фиксаторы, прежде чем наклонять изделие.

10. Удерживая рукоятку-руль и наступив одной ногой на опорную раму, наклоните изделие назад. Наклоняйте изделие до тех пор, пока рукоятка не окажется на полу.



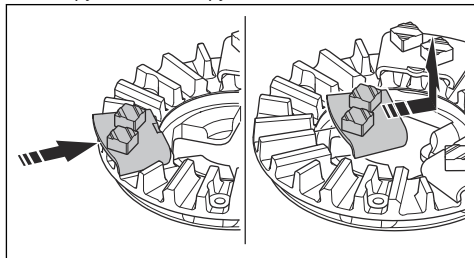
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед заменой алмазных инструментов убедитесь, что изделие находится в устойчивом положении.

11. Прижмите центральные выступы друг к другу и поверните инструментальную пластину против часовой стрелки (A), чтобы разблокировать ее крепление на шлифовальном диске (B).

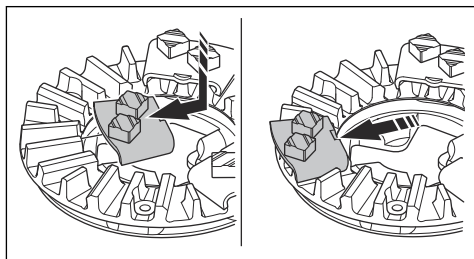


12. Потяните инструментальную пластину наружу (C), чтобы снять ее со шлифовального диска.

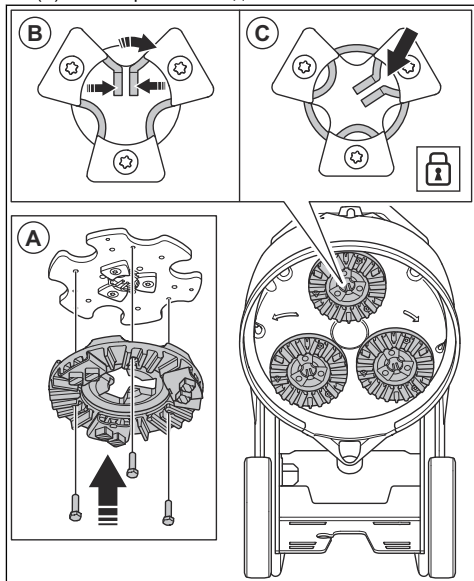
13. С помощью молотка снимите алмазные инструменты с инструментальной пластины.



14. Установите новые алмазные инструменты на инструментальную пластину, постукивая по ним молотком.



15. Установите инструментальную пластину прямо (A) на шлифовальный диск.



16. Прижмите центральные выступы друг к другу и поверните инструментальную пластину по часовой стрелке (B), чтобы заблокировать ее на шлифовальном диске (C).

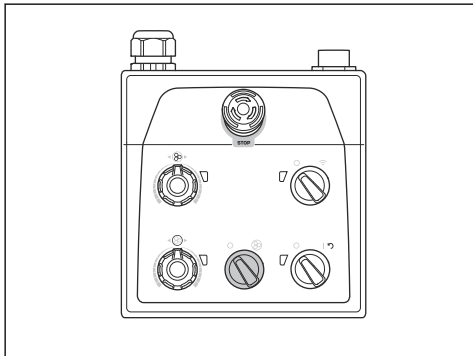
17. Осторожно поднимите изделие, чтобы установить его в рабочее положение. Используйте рукоятку-руль и опорную раму для поддержки.
18. Отсоедините опорную раму.

## Подсоединение пылеуловителя



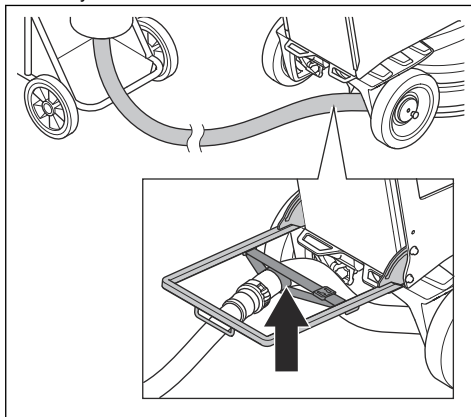
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте пылеуловитель, если шланг пылеуловителя поврежден. Увеличивается вероятность вдыхания пыли, которая опасна для здоровья. Используйте одобренные средства защиты органов дыхания.

1. Осмотрите шланг пылеуловителя на наличие повреждений.
2. Убедитесь, что фильтры в пылеуловителе чистые и не повреждены.
3. Убедитесь, что переключатель **ОСТАНОВА/ЗАПУСКА** на панели управления переведен в положение "0".



4. Подсоедините к изделию шланг пылеуловителя.
5. Подсоедините опорную раму. См. раздел *Подсоединение и отсоединение опорной рамы на стр. 213.*

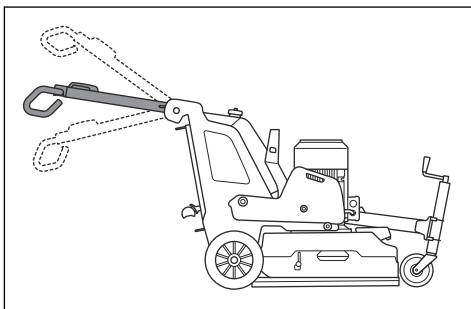
6. Подвесьте шланг пылеуловителя на подвесное устройство на опорной раме, чтобы предотвратить натяжение шланга пылеуловителя.



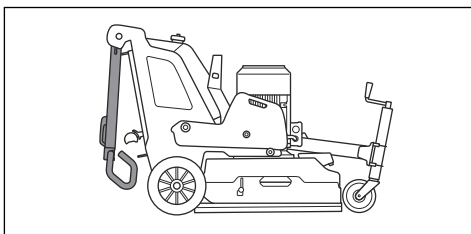
7. Отсоедините опорную раму.

## Рабочие положения рукоятки

- Рабочее положение рукоятки:

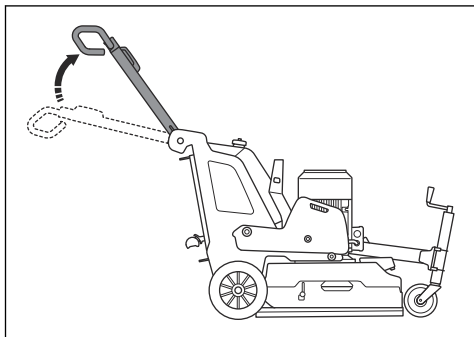


- Транспортировочное положение рукоятки:





- Сервисное положение рукоятки:



## Регулировка рукоятки и рукоятки-руля

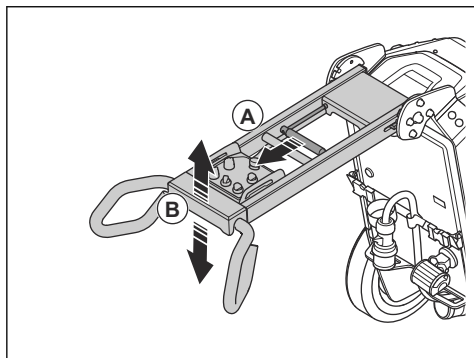


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность при регулировке рукоятки и рукоятки-руля. Убедитесь, что рукоятка и рукоятка-руль надежно зафиксированы в выбранном положении. Движущиеся части могут стать причиной травмы.

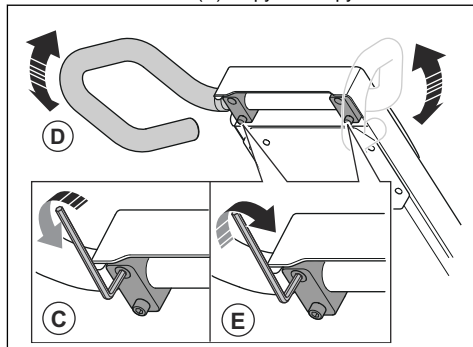
Выставьте рукоятку на высоту бедер оператора. Во время работы изделие может отклониться в сторону. Оператор может бедром предотвратить это движение в сторону.

1. Потяните рычаг блокировки (А) на рукоятки в направлении панели управления и удерживайте его в этом положении.



2. Отрегулируйте рабочее положение рукоятки (В) по высоте соответствующим образом.
3. Отпустите рычаг блокировки на рукоятки, чтобы зафиксировать положение рукоятки.

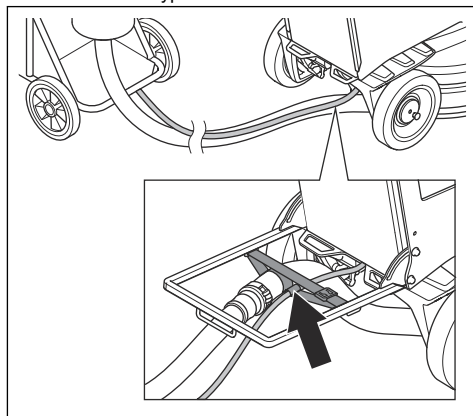
4. Ослабьте 4 винта (С) на рукоятке-руле.



5. Отрегулируйте рабочее положение рукоятки-руля (D) по высоте соответствующим образом.
6. Затяните 4 винта (Е) на рукоятке-руле, чтобы зафиксировать ее положение.

## Подключение изделия к источнику питания

1. Подсоедините вилку питания изделия к кабель-удлинителю.
2. Подключите кабель-удлинитель к сетевой розетке.
3. Подсоедините опорную раму. См. раздел *Подсоединение и отсоединение опорной рамы на стр. 213.*
4. Повесьте шнур питания на подвесное устройство на опорной раме, чтобы предотвратить натяжение шнура питания.



5. Отсоедините опорную раму.



### ВНИМАНИЕ:

Если изделие подключено к пылеуловителю, пылеуловитель должен быть подключен к 3-фазному источнику питания.

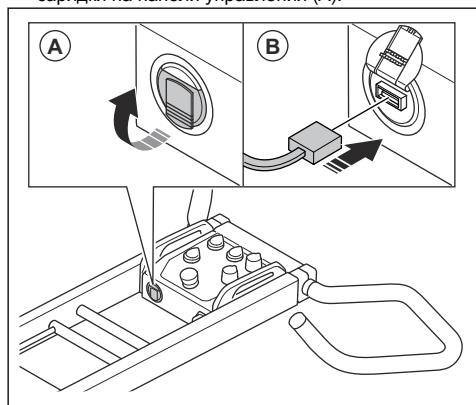
## USB-разъем для зарядки на панели управления

USB-разъем для зарядки на панели управления можно использовать для зарядки мобильных устройств.

- Зарядка с помощью данного USB-разъема возможна только при подключении изделия к 3-фазному источнику питания.
- Мобильное устройство продолжает заряжаться, когда изделие останавливается или нажата кнопка аварийного останова.
- Длительность зарядки мобильного устройства не ограничена. Заряжайте мобильное устройство в соответствии с рекомендациями производителя данного устройства.
- USB-разъем обеспечивает максимальную мощность 10 Вт.

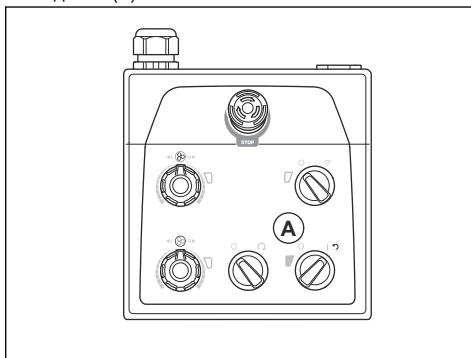
### Зарядка мобильного устройства

1. Подключите изделие к 3-фазному источнику питания. См. *Подключение изделия к источнику питания на стр. 217*.
2. Снимите защитную крышку USB-разъема для зарядки на панели управления (A).



3. Подключите мобильное устройство к USB-разъему для зарядки (B).

4. Убедитесь, что на панели управления мигает индикатор питания и уровня заряда аккумулятора изделия (A).



Когда изделие подключено к 3-фазному источнику питания, зарядка с помощью USB-разъема продолжается и после выключения двигателя. Подача питания на USB-разъем для зарядки прекращается, когда аккумулятор устройства полностью заряжен.

### Частота и направление вращения

Данное изделие имеет Dual Drive technology. Dual Drive technology означает, что шлифовальная головка и шлифовальные диски работают от разных двигателей. Частоту и направление вращения можно устанавливать независимо для шлифовальной головки и шлифовальных дисков. При независимой установке частоты и направления вращения увеличивается количество типов поверхностей, которые можно обрабатывать с помощью изделия. Для получения дополнительных сведений обратитесь к своему дилеру Husqvarna или посетите веб-сайт [www.husqvarnasc.com](http://www.husqvarnasc.com).

### Скорость работы

Если изделие эксплуатируется на поверхности нового типа, сначала выставьте скорость 70%. Когда оператор знает тип поверхности, скорость можно регулировать.

### Направление вращения шлифовальной головки и шлифовальных дисков

Если смотреть на изделие сверху, направление вращения будет следующим:

- "R": по часовой стрелке
- "L": против часовой стрелки

Для достижения оптимальных результатов шлифовальная головка и шлифовальные диски должны вращаться в одном направлении.

Во время работы изделие может уводить в сторону. Направление отклонения зависит от направления вращения. Изделие отклоняется вправо, если

выбрано направление вращения "L". Изделие отклоняется влево, если выбрано направление вращения "R".

Боковая тяга может помочь в управлении изделием, например, при работе вдоль стены. Выберите направление вращения так, чтобы изделие отклонялось к стене.



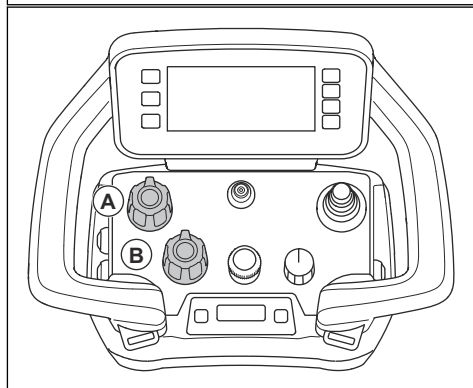
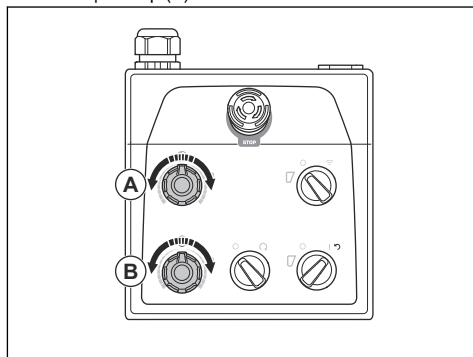
**ВНИМАНИЕ:** Осторожно направляйте изделие. Убедитесь, что изделие только слегка касается стены. Изделие имеет большой вес и может причинить ущерб.

### Изменение частоты и направления вращения двигателей

Регулярно меняйте направление вращения, чтобы продлить срок службы и сохранить остроту алмазных инструментов. Так сегменты алмазного инструмента изнашиваются равномерно, при этом сохраняется максимально возможная контактная поверхность.

- Чтобы установить частоту и направление вращения шлифовальной головки, поверните потенциометр (A).

- Чтобы установить частоту и направление вращения шлифовального диска, поверните потенциометр (B).

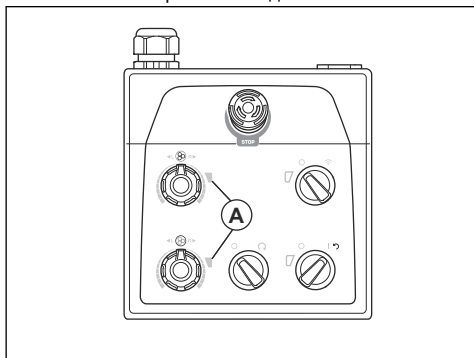


### Панель управления

Управляйте изделием вручную с помощью панели управления на рукоятке-руле. Обзор кнопок панели управления см. в разделе *Обзор панели управления PG 6 XR, PG 8 XR на стр. 200.*

## Управление изделием с помощью панели управления

- Во время работы следите за изменением цвета индикаторов (А) инвертора шлифовальной головки и шлифовального диска.



- Зеленый индикатор: изделие работает правильно.
- Оранжевый индикатор: перегрузка шлифовальной головки и/или шлифовального диска. В течение 10 секунд уменьшите выходную мощность, чтобы предотвратить возникновение неисправности.
- Красный индикатор: неисправность инвертора, работа останавливается. Необходимо перезапустить изделие. См. *Сброс настроек изделия с помощью панели управления на стр. 221.*

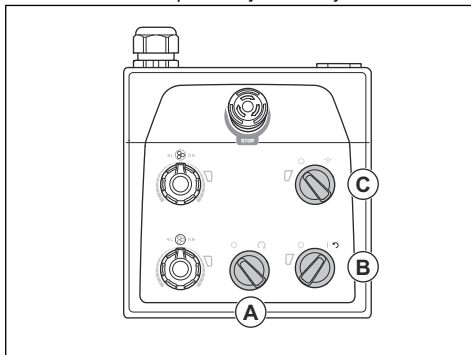
## Запуск изделия с помощью панели управления



**ВНИМАНИЕ:** Во время работы шлифовальной головки непрерывно перемещайте изделие. Если не перемещать изделие, обрабатываемая поверхность может стать шероховатой.

- Убедитесь, что стопорные штифты колес отсоединены. См. *Проверка стопорных штифтов колес на стр. 211.*
- Немного потяните вниз рукоятку-руль, чтобы приподнять шлифовальную головку с пола. Это снижает поверхностное трение алмазных инструментов. Не поднимайте шлифовальную головку полностью с поверхности во время работы.

- Поверните переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА (А) на панели управления против часовой стрелки в положение "0", чтобы выключить шлифовальную головку.



- Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ (В) на панели управления в положение стрелки, чтобы запустить изделие. Загорается светодиод рядом с переключателем ВКЛ/ВЫКЛ.
- Для ручного управления поверните переключатель дистанционного/ручного управления (С) на панели управления против часовой стрелки в положение "0".
- Поверните переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА на панели управления по часовой стрелке, чтобы запустить шлифовальную головку. Менее чем через 5 секунд изделие начнет работать на холостых оборотах. Малый двигатель запускается примерно через 2 секунды.

## Остановка изделия с помощью панели управления

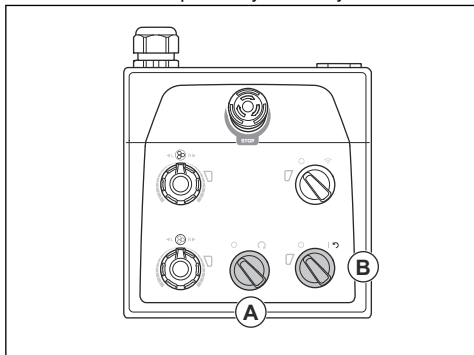


**ВНИМАНИЕ:** Не поднимайте шлифовальную головку с поверхности при остановке двигателя. Инструментальные пластины вращаются в течение некоторого времени после остановки двигателя. Возникает риск попадания пыли в воздух и повреждения поверхности.



**ВНИМАНИЕ:** Не прекращайте движение изделия до полной остановки инструментальных пластин.

1. Поверните переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА (А) на панели управления против часовой стрелки в положение "0", чтобы остановить шлифовальную головку.



2. Удерживайте инструментальные пластины на поверхности до их полной остановки.

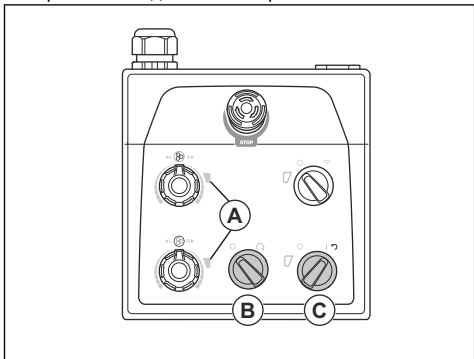


**ВНИМАНИЕ:** При шлифовке липкого асфальта, краски или аналогичного материала изделие может прилипнуть. Сразу же после полной остановки инструментальной пластины слегка приподнимите переднюю часть шлифовальной головки.

3. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ (В) на панели управления в положение "0", чтобы выключить изделие. Светодиод рядом с переключателем ВКЛ/ВЫКЛ гаснет.
4. Отсоедините вилку питания.

### Сброс настроек изделия с помощью панели управления

Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ можно использовать для перезапуска изделия в случае отключения инвертора. Перезапустите изделие, если индикаторы (А) инвертора шлифовальной головки и/или шлифовального диска стали красными.



1. Поверните переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА (В) против часовой стрелки в положение "0", чтобы выключить шлифовальную головку.
2. Поверните переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение стрелки (С), чтобы перезапустить изделие. После сброса ошибки индикаторы инвертора шлифовальной головки и шлифовального диска горят зеленым цветом.
3. Поверните переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА на панели управления по часовой стрелке, чтобы снова запустить шлифовальную головку.

### Пульт дистанционного управления

Для управления изделием используется пульт дистанционного управления.

Пульт дистанционного управления может работать по радиосвязи. При наличии помех в передаче частота изменяется автоматически. Сопряжение изделия с пультом дистанционного управления выполняется на заводе-изготовителе. Сопряжение требуется выполнить заново при замене пульта дистанционного управления на новый или на пульт от другого изделия. См. *Сопряжение пульта дистанционного управления и изделия на стр. 228.*

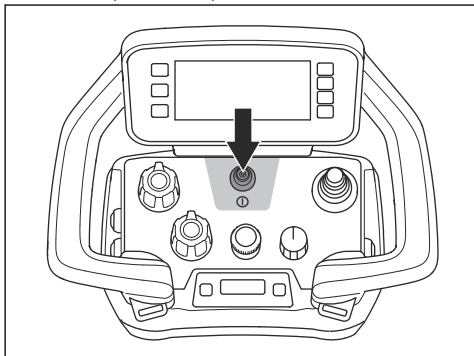
Пульт дистанционного управления также может работать при подключении к изделию с помощью кабеля шины CAN (дополнительное оборудование). Кабель шины CAN может использоваться, например, при низком уровне заряда или отсутствии аккумулятора пульта дистанционного управления. Инструкции по подключению пульта дистанционного управления к изделию с помощью кабеля см. в разделах *Подключение пульта дистанционного управления к изделию с помощью кабеля шины CAN на стр. 230.*

На пульте дистанционного управления предусмотрены все необходимые элементы управления изделием. Пульт дистанционного управления оснащен цифровым дисплеем с системой меню. См. *Система меню на стр. 224.*

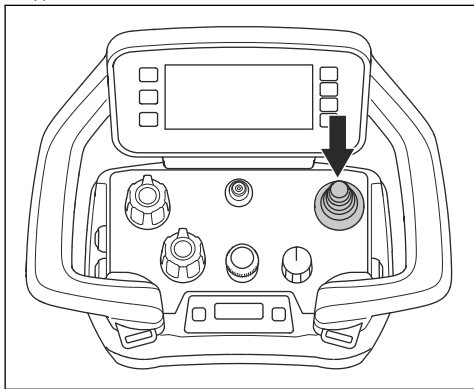
### Использование пульта дистанционного управления

Управление изделием осуществляется с помощью пульта дистанционного управления. Пульт дистанционного управления подключается к изделию по радиосвязи.

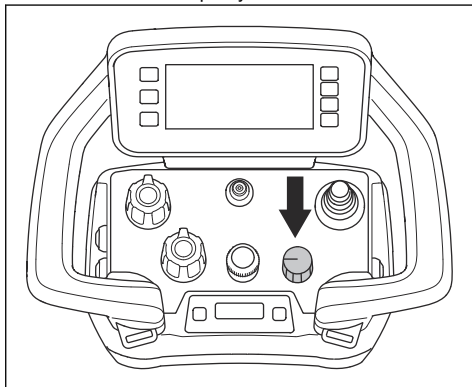
- Чтобы включить или выключить пульт дистанционного управления, нажмите кнопку ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ).



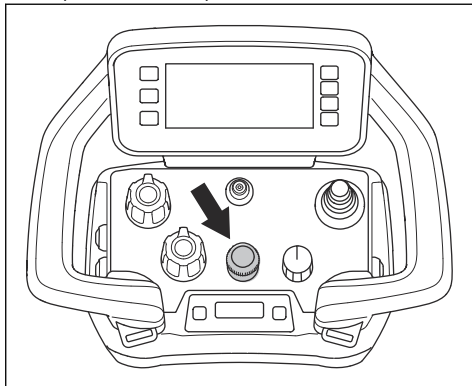
- Управляйте перемещением изделия при помощи джойстика. Чтобы остановить изделие, отпустите джойстик.



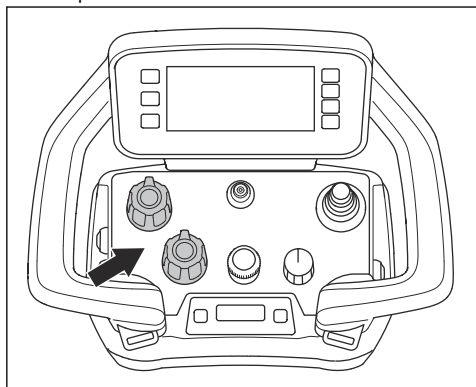
- Переключатель имеет 3 функции: остановка, транспортировка и шлифовка. Установите регулятор в положение остановки, чтобы остановить изделие. Установите изделие в положение транспортировки, чтобы отрегулировать скорость и переместить изделие. Установите регулятор в положение шлифовки, чтобы начать шлифовку.



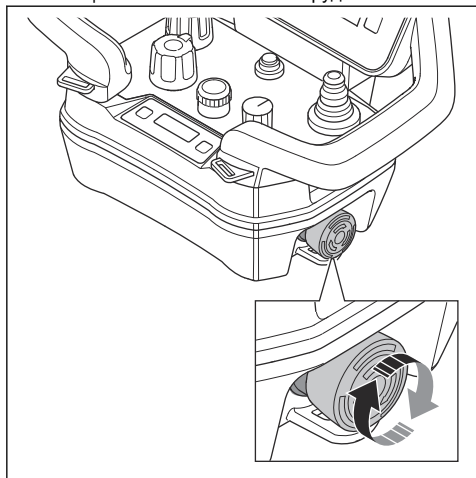
- Поверните энкодер, чтобы отрегулировать скорость хода шлифовальной машины.



- Поверните потенциометры, чтобы установить частоту и направление вращения дисков и шлифовальной головки.



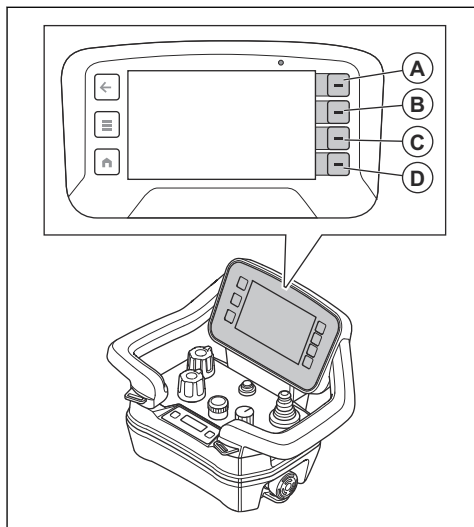
- В аварийной ситуации остановите изделие с помощью кнопки остановки оборудования.



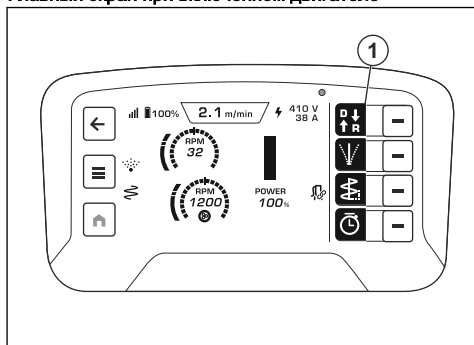
### Вид главного экрана

На дисплее предусмотрено 2 главных экрана. Первый вариант главного экрана отображается при выключенном двигателе. См. *Главный экран при выключенном двигателе на стр. 224*. Второй вариант главного экрана отображается при включенном двигателе. См. *Главный экран при включенном двигателе на стр. 223*.

Символы (А, В, С, D) на панели быстрого доступа изменяются в зависимости от состояния двигателя (включен или выключен).

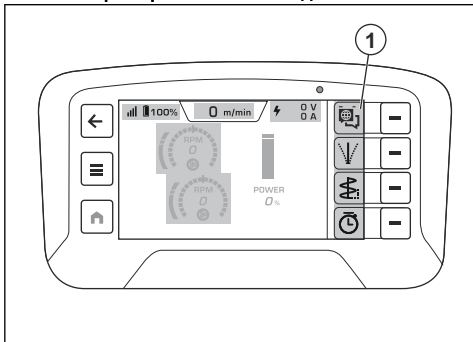


### Главный экран при включенном двигателе



Позиция	Описание
1	Быстрый переход в меню выбора языка.

## Главный экран при выключенном двигателе

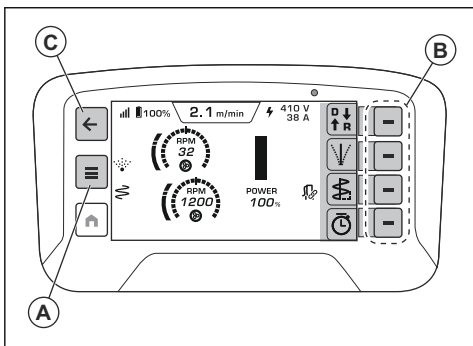


Позиция	Описание
1	Быстрый выбор направления хода.

## Система меню

Чтобы открыть меню, нажмите кнопку меню (A) на пульте дистанционного управления.

Символы на панели быстрого доступа изменяются при выборе нового элемента на дисплее. Для выбора используются кнопки (B) рядом с панелью быстрого доступа. Кнопка (C) позволяет вернуться обратно в структуру меню.

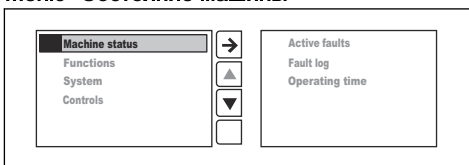


## Обзор меню

- Состояние машины
  - Активные неисправности
  - Журнал неисправностей
  - Время работы
- Функции
  - Журнал времени работ
  - Настройки смещения
  - Настройки маятникового хода
  - Настройки M2M
    - Выполнить/удалить сопряжение

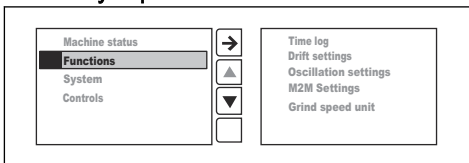
- Автозапуск
- Единицы измерения скорости шлифовки
  - об/мин
  - Шкала от 1 до 10
- Система
  - Настройки ДУ
    - Яркость
      - Автоматич.
      - Ручн.
    - Язык
    - Единицы измерения
      - Метрические
      - Британские
    - Сброс
  - Версии
    - Машина
    - Пульт дистанционного управления
  - Лицензии сторонних компаний
    - Лицензии на ОС
    - Лицензии на прилож.
  - Органы управления
    - Диагностика управления
    - Калибровка изделия
      - Диск шлифмашины
      - Головка шлифмашины

## Меню "Состояние машины"



- В разделе "Активные неисправности" можно просмотреть список обнаруженных изделием неисправностей. В списке отображаются все активные сообщения. Самое новое сообщение находится вверху списка. См. *Поиск и устранение неисправностей на стр. 241*.
- В списке "Журнал неисправностей" отображается история возникновения неисправностей.
- В разделе "Время работы" показывается общее время работы изделия.

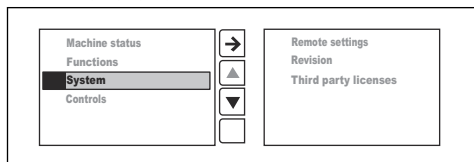
## Меню "Функции"





- "Журнал времени работ" — это функция таймера с возможностью сохранения 4 последних записей.
- "Настройки смещения" позволяют поддерживать правильное направление, если во время шлифовки изделие не движется по прямой из-за боковых усилий от шлифовальных инструментов.
- "Настройка маятникового хода" позволяет уменьшить царапины и вмятины во время шлифовки. Предусмотрено 2 варианта:
  - Амплитуда: настройка расстояния перемещения изделия из стороны в стороны.
  - Частота: настройка скорости перемещения изделия из стороны в стороны.
- При выборе "Настройки M2M" активируется связь типа "машина-машина", если она доступна.
  - Выполнение или удаление сопряжения с промышленным пылесосом.
  - Включение или выключение автоматического запуска промышленного пылесоса.
- Пункт "Единицы измерения скорости шлифовки" позволяет задавать скорость в фактических оборотах или выбирать по шкале от 1 до 10.

## Меню "Система"

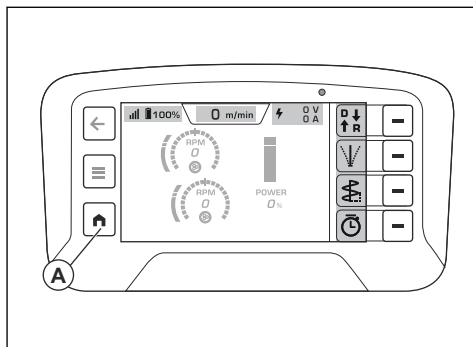


- "Настройки ДУ".
- "Версии".
- "Лицензии сторонних компаний".

## "Настройки ДУ"

- Функция "Яркость" позволяет задать яркость дисплея. По умолчанию выбрана максимальная яркость.
- Функция "Язык" позволяет задать язык текста на дисплее. По умолчанию выбран английский язык.

**Примечание:** Чтобы вернуться к заводским настройкам языка и яркости, перейдите на главный экран и нажмите кнопку главного экрана (А) на 10 секунд.



- Функция "Единицы измерения" позволяет выбрать отображаемые на экране единицы измерения давления, температуры и расстояния. По умолчанию выбраны метрические единицы измерения.
- "Сброс" позволяет выполнить сброс до заводских настроек.

## "Версии"

В пункте "Версии" показываются текущие версии программного обеспечения пульта дистанционного управления и машины.

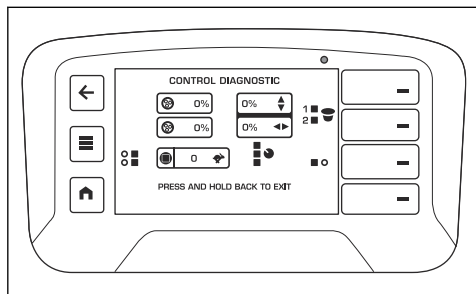
## "Third party licenses" (Лицензии сторонних компаний)

В разделе "Third party licenses" (Лицензии сторонних компаний) представлены лицензии на программное обеспечение с открытым исходным кодом для операционной системы и лицензии на программы пульта дистанционного управления. См. *Система меню на стр. 224* для получения дополнительной информации.

## Диагностика управления

Функция "Диагностика управления" позволяет выполнить функциональные проверки органов управления на пульте дистанционного управления. Каждый из органов управления отображается на дисплее. При выполнении функциональных проверок индикаторы органов управления на дисплее меняют цвет с белого на оранжевый. Переведите орган управления на ДУ в крайнее положение. Орган управления работает правильно, если индикатор управления показывает 0% в среднем положении

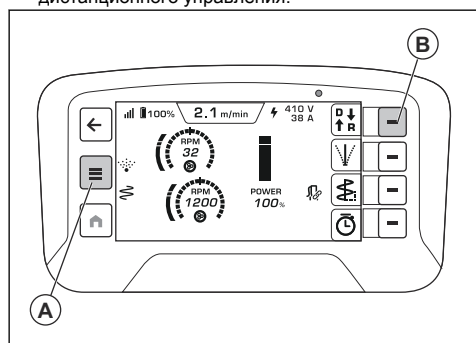
и -100% и 100% в соответствующих крайних положениях.



### Калибровка изделия

Во время калибровки клапанов возможны небольшие перемещения изделия.

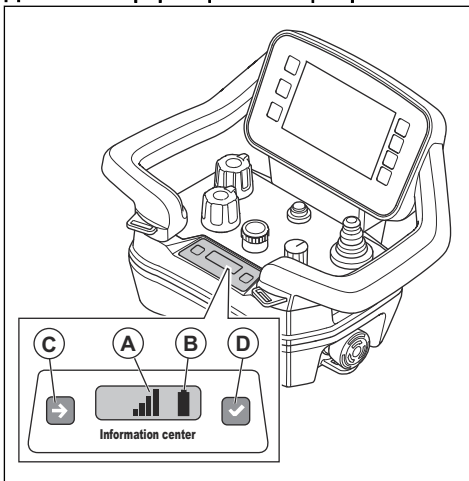
1. Запустите изделие. См. *Запуск изделия с помощью пульта дистанционного управления на стр. 230.*
2. Нажмите кнопку меню (A) на пульте дистанционного управления.



3. Выберите "Калибровка гидравлики" в меню "Органы управления" на дисплее.
4. Выберите "Диск шлифмашины".
5. Нажмите кнопку "Минимум диска".
6. Поверните потенциометр диска до упора влево и нажмите кнопку подтверждения (B).
7. Нажмите кнопку "Центр диска".
8. Поверните потенциометр диска в центральное положение и нажмите кнопку подтверждения (B).
9. Нажмите кнопку "Максимум диска".
10. Поверните потенциометр диска до упора вправо и нажмите кнопку подтверждения (B).
11. Выберите "Головка шлифмашины".
12. Нажмите кнопку "Минимум головки".
13. Поверните потенциометр головки до упора влево и нажмите кнопку подтверждения (B).

14. Нажмите кнопку "Центр головки".
15. Поверните потенциометр головки в центральное положение и нажмите кнопку подтверждения (B).
16. Нажмите кнопку "Максимум головки".
17. Поверните потенциометр головки до упора вправо и нажмите кнопку подтверждения (B).


### Дисплей информационного центра






На дисплей информационного центра на пульте дистанционного управления выводится следующая информация о пульте ДУ:

- Состояние пульта ДУ (ВКЛ/ВЫКЛ).
- Коды неисправностей. См. *Поиск и устранение неисправностей на стр. 241.*
- Сопряжение пульта дистанционного управления с изделием. См. *Сопряжение пульта дистанционного управления и изделия на стр. 228.*
- Мощность радиосигнала (A) между пультом ДУ и изделием. Эти же символы также отображаются на верхней панели дисплея. См. *Символы на верхней панели дисплея на стр. 203*

Радиосигнал	Символ
Предусмотрено 4 уровня мощности радиосигнала.	
Радиосигнал в режиме ожидания. Пульт дистанционного управления работает неправильно. При запуске пульта дистанционного управления все органы управления на пульте должны находиться в нейтральном положении.	

Радиосигнал	Символ
Нет радиосигнала.	

- Состояние аккумулятора (В). Эти же символы также отображаются на верхней панели дисплея. См. *Символы на верхней панели дисплея на стр. 203.*

Уровень заряда	Символ
Предусмотрено 5 уровней заряда аккумулятора.	
Неисправность аккумулятора.	
Кабельное соединение между пультом дистанционного управления и изделием.	

На дисплее информационного центра имеется 2 кнопки. Левая кнопка (С) используется для перехода к следующему символу на дисплее. Правая кнопка (D) служит для выбора пункта.

## Аккумулятор пульта дистанционного управления



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед использованием аккумулятора пульта ДУ и зарядного устройства необходимо внимательно ознакомиться с информацией, приведенной в разделах *Общие инструкции по технике безопасности на стр. 205* и *Техника безопасности при работе с аккумулятором на стр. 209.*

**Примечание:** Перед первым использованием пульта ДУ необходимо зарядить его аккумулятор.

**Примечание:** Если аккумулятор не используется в течение 5 дней, он переходит в спящий режим. Когда аккумуляторы находятся в режиме транспортировки, их необходимо подключить к зарядному устройству, чтобы вывести их из режима транспортировки.

**Примечание:** Если аккумулятор находится в спящем режиме, поместите его в зарядное устройство приблизительно на 15 секунд, чтобы запустить его.

На основном дисплее и дисплее информационного центра имеется символ заряда аккумулятора, см. *Символы на верхней панели дисплея на стр. 203* и *Дисплей информационного центра на стр. 226.* Пульт

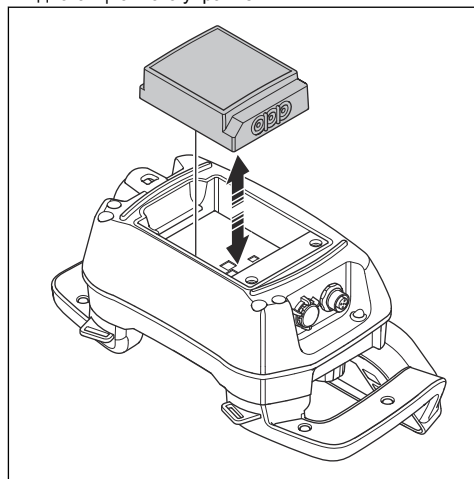
дистанционного управления не будет работать при слишком низком уровне заряда аккумулятора.

Время работы от полностью заряженного аккумулятора составляет приблизительно 12 часов. В холодную погоду время работы может сократиться.

Для сохранения емкости аккумулятора заряжайте его с периодичностью раз в 6 месяцев.

## Извлечение и установка аккумулятора пульта дистанционного управления

1. Переверните пульт дистанционного управления, чтобы получить доступ к задней части, куда устанавливается аккумулятор.
2. Извлеките или установите аккумулятор пульта дистанционного управления.



## Другие настройки программного обеспечения

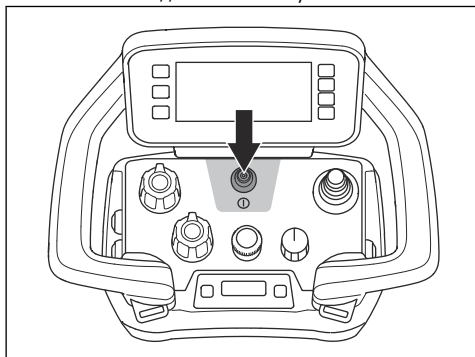
Выполните следующие настройки, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

**Примечание:** См. *Система меню на стр. 224* для получения дополнительной информации.

- Установите необходимый язык дисплея. Выберите меню "СИСТЕМА" и "НАСТРОЙКИ ДУ", а затем "ЯЗЫК".
- Настройте необходимые единицы измерения. Выберите меню "СИСТЕМА" и "НАСТРОЙКИ ДУ", а затем "ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ".
- Настройте уровень яркости. Выберите меню "СИСТЕМА" и "НАСТРОЙКИ ДУ", а затем "ЯРКОСТЬ".

## Включение пульта дистанционного управления

1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить пульт дистанционного управления. На дисплее отобразится главный экран при выключенном двигателе. См. *Главный экран при выключенном двигателе на стр. 224.*



## Система радиосвязи

Для управления подключенным электроинструментом необходимо выполнить сопряжение пульта дистанционного управления с изделием.

Пульт дистанционного управления может управлять только подключенным изделием.

При замене входящего в комплект пульта дистанционного управления необходимо снова выполнить сопряжение пульта дистанционного управления с изделием.

Если необходимо поменять местами пульты дистанционного управления от двух шлифмашин, требуется выполнить сопряжение между выбранным пультом дистанционного управления и изделием.

## Управление изделием с помощью пульта дистанционного управления



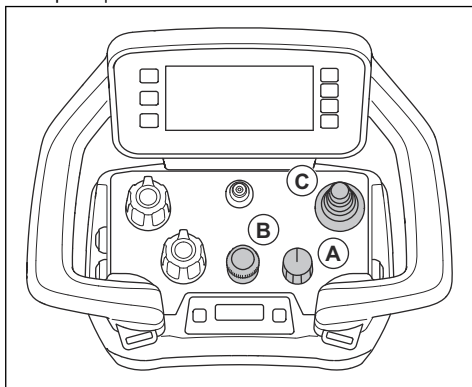
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что при управлении изделием с помощью пульта дистанционного управления изделие всегда находится в вашем поле зрения. Рабочий диапазон пульта дистанционного управления позволяет перемещать изделие, даже если его не видно. Риск травмирования и повреждения.

## Управление изделием с помощью пульта дистанционного управления

Если изделие запитывается от аккумулятора, шлифовка невозможна.

1. Подключите изделие к 3-фазному источнику питания, см. *Подключение изделия к источнику питания на стр. 217.*
2. Убедитесь, что регулятор (A) находится в положении остановки. Отображается сообщение "Выберите режим транспортировки с помощью 3-позиционного поворотного переключателя, чтобы включить джойстик".
3. Включите пульт дистанционного управления. См. *Включение пульта дистанционного управления на стр. 228.*
4. Установите регулятор в положение транспортировки. Символы в меню отображаются серым цветом.



- a) Отрегулируйте скорость транспортировки с помощью энкодера (B).



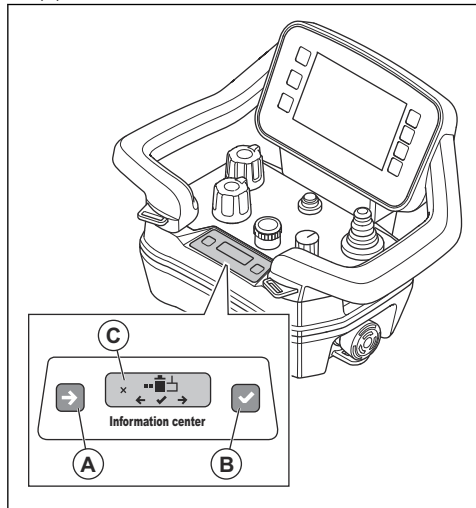
**Примечание:** Если регулятор (A) находится в положении транспортировки, можно отрегулировать скорость шлифовки. Изделие не начнет шлифовку, пока регулятор (A) не будет установлен в положение шлифовки.

- a) Установите значения частоты вращения для дисков и головки с помощью потенциометров.
- b) Управляйте перемещением изделия при помощи джойстика (C). Чтобы остановить изделие, отпустите джойстик.
- c) Переведите регулятор в положение шлифовки. Символы в меню отображаются оранжевым и зеленым цветом. Вкладка рабочего режима отображается оранжевым цветом, когда изделие начинает шлифовку.

## Сопряжение пульта дистанционного управления и изделия

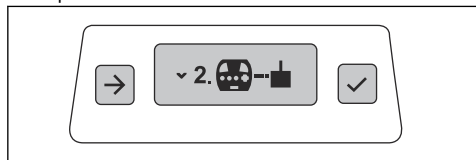
1. Убедитесь, что в пульт дистанционного управления установлен заряженный аккумулятор.

- Включите панель управления. См. *Запуск изделия с помощью панели управления на стр. 220.*
- Включите пульт дистанционного управления. См. *Включение пульта дистанционного управления на стр. 228.*
- На дисплее информационного центра одновременно и кратковременно нажмите (А) и (В).

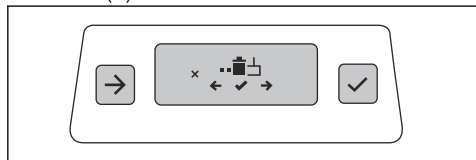


**Примечание:** При одновременном нажатии (А) и (В) меняется режим дисплея информационного центра.

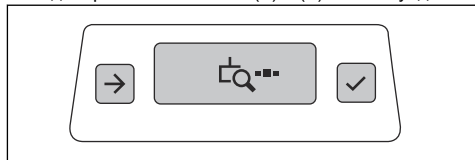
- Кратковременно нажмите (А), чтобы увидеть вариант "2".



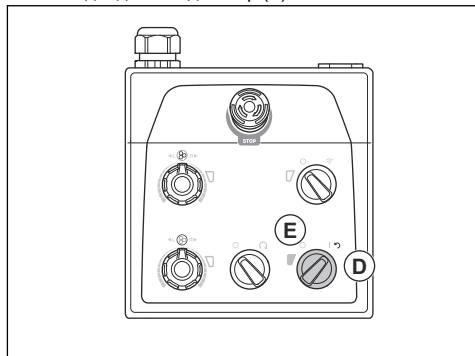
- Кратковременно нажмите (В), чтобы выбрать "2". На дисплее информационного центра появляется символ (С).



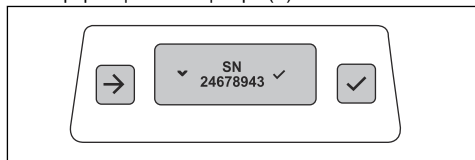
- Одновременно нажмите (А) и (В) на 3 секунды.



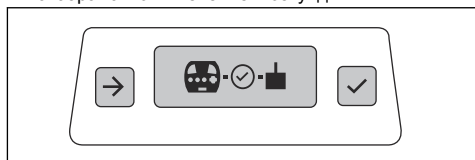
- Выключите и включите панель управления.
- Поверните выключатель ВКЛ/ВЫКЛ (D) в положение стрелки и удерживайте его в течение 12 секунд. Сопряжение выполнено, когда светодиодный индикатор (Е) начнет мигать.



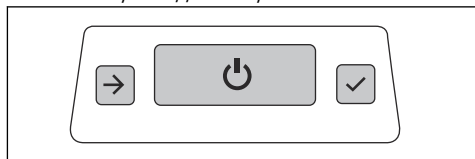
- Когда на дисплее информационного центра на пульте ДУ отобразится серийный номер приемника, нажмите кнопку справа от дисплея информационного центра (В).



Символ подтверждения сопряжения будет отображаться в течение 2 секунд.



- Когда на дисплее информационного центра появится символ включения/выключения, перезапустите пульт дистанционного управления. См. *"Настройки ДУ" на стр. 225.*



12. Перезапустите панель управления. См. *Сброс настроек изделия с помощью панели управления на стр. 221.*

### Управление при активном сопряжении

1. Включите пульт дистанционного управления. См. *Включение пульта дистанционного управления на стр. 228.*
2. Включите панель управления. См. *Запуск изделия с помощью панели управления на стр. 220.*
3. Сопряжение активно, если на дисплее НМИ отображается символ радио, при этом изделием можно управлять с пульта дистанционного управления.

### Управление изделием с помощью пульта дистанционного управления, подключенного посредством кабеля шины CAN

В некоторых случаях для работы с изделием требуется подключить кабель шины CAN. Для получения дополнительной информации обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

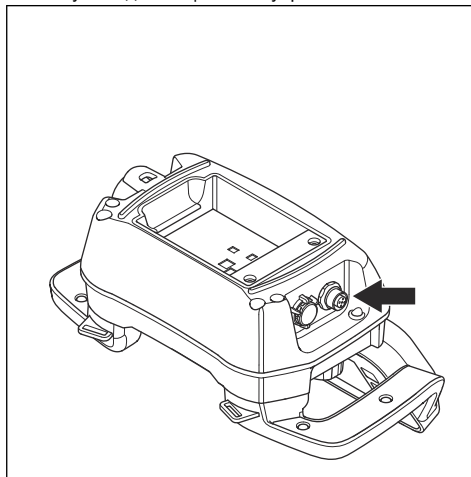
Выполните сопряжение пульта дистанционного управления с изделием при подсоединенном кабеле шины CAN. См. *Сопряжение пульта дистанционного управления и изделия на стр. 228.*

Передача радиосигнала прекращается при подключении пульта дистанционного управления с помощью кабеля шины CAN.

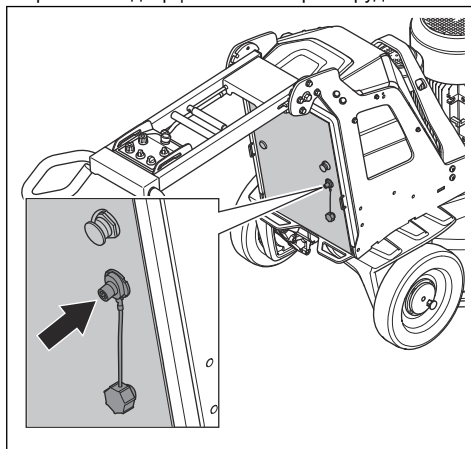
- Подсоедините кабель шины CAN к пульту дистанционного управления и изделию. См. *Подключение пульта дистанционного управления к изделию с помощью кабеля шины CAN на стр. 230.*

### Подключение пульта дистанционного управления к изделию с помощью кабеля шины CAN

1. Вставьте один конец кабеля шины CAN в разъем на пульте дистанционного управления.



2. Вставьте другой конец кабеля шины CAN в разъем на дверце блока электрооборудования.



3. Вручную затяните винты разъемов кабеля шины CAN.

### Запуск изделия с помощью пульта дистанционного управления



**ВНИМАНИЕ:** Во время работы шлифовальной головки непрерывно перемещайте изделие. Если не перемещать изделие, обрабатываемая поверхность может стать шероховатой.

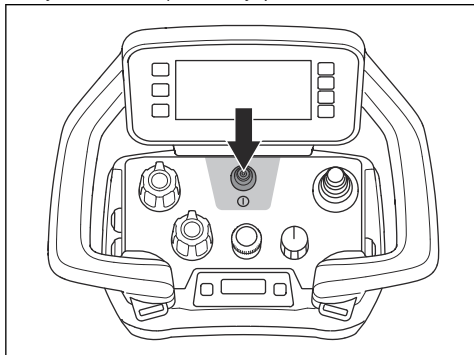
1. Поверните стопорные штифты на левом и правом колесе так, чтобы штифт совпал с насечкой. См. Проверка стопорных штифтов колес на стр. 211.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что 2 стопорных штифта зафиксированы правильно. Если в зацепление вошел только 1 стопорный штифт, при запуске изделия существует риск получения травмы и повреждения.

2. Нажмите кнопку включения/выключения на пульте дистанционного управления.



3. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ на панели управления в положение стрелки, чтобы запустить изделие. Загорается светодиод рядом с переключателем ВКЛ/ВЫКЛ.
4. Для активации дистанционного управления поверните переключатель дистанционного/ручного управления на панели управления по часовой стрелке. Светодиод рядом с переключателем дистанционного/ручного управления мигает.
5. Поверните переключатель ОСТАНОВКИ/ТРАНСПОРТИРОВКИ/ШЛИФОВКИ на пульте дистанционного управления в положение шлифовки для начала работы. Менее чем через 5 секунд изделие начнет работать на холостых оборотах. Малый двигатель запускается примерно через 2 секунды.
6. Перемещайте джойстик для управления изделием.



**ВНИМАНИЕ:** Перемещайте джойстик с осторожностью. Перемещение джойстика с усилием не улучшает работу изделия. Приложение слишком большого усилия может привести к повреждению джойстика.



**ВНИМАНИЕ:** Не поднимайте пульт дистанционного управления за джойстик.

**Примечание:** При работе на абразивных поверхностях может потребоваться сдвинуть джойстик вперед, чтобы снизить поверхностное трение алмазных инструментов.

### Остановка изделия с помощью пульта дистанционного управления

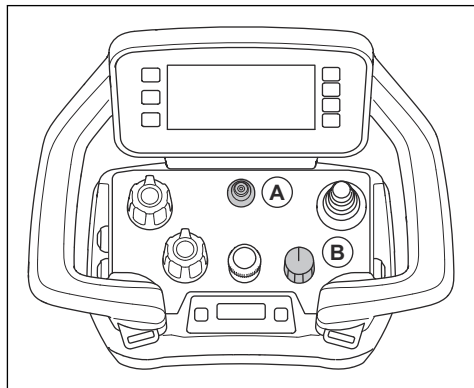


**ВНИМАНИЕ:** Не поднимайте шлифовальную головку с поверхности при остановке двигателя. Инструментальные пластины вращаются в течение некоторого времени после остановки двигателя. Возникает риск попадания пыли в воздух и повреждения поверхности.



**ВНИМАНИЕ:** Не прекращайте движение изделия до полной остановки инструментальных пластин.

1. Чтобы выключить пульт ДУ, нажмите кнопку включения/выключения (А) или поверните переключатель в положение остановки (В). Дисплей выключается только при нажатии кнопки включения/выключения.



2. Удерживайте инструментальные пластины на поверхности до их полной остановки.



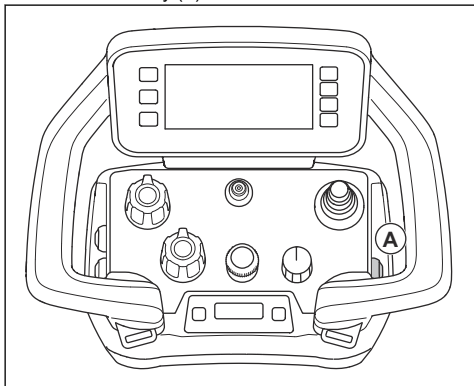
**ВНИМАНИЕ:** При шлифовке липкого асфальта, краски или аналогичного материала изделие может прилипнуть. Сразу же после полной остановки инструментальной пластины слегка приподнимите

переднюю часть шлифовальной головки.

3. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ на панели управления в положение "0", чтобы выключить изделие. Светодиод рядом с переключателем ВКЛ/ВЫКЛ гаснет.
4. Отсоедините вилку питания.

### Запуск и остановка промышленного пылесоса

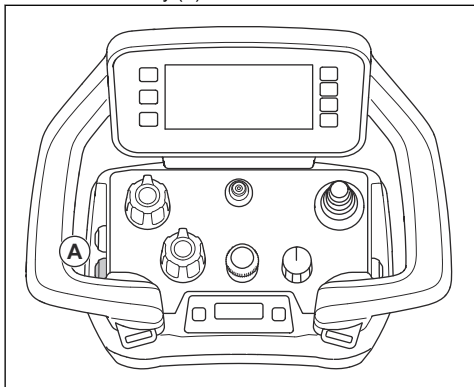
1. Чтобы включить промышленный пылесос, нажмите кнопку (A).



2. На дисплее появится соответствующий символ. См. Символы во вкладке рабочего режима на дисплее на стр. 204.
3. Чтобы выключить промышленный пылесос, повторно нажмите кнопку (A).

### Включение и выключение функции маятникового хода

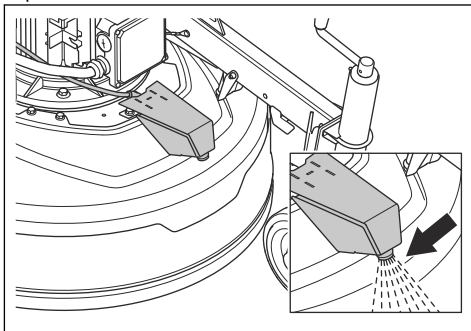
1. Чтобы включить функцию маятникового хода, нажмите кнопку (A).



2. На дисплее появится соответствующий символ. См. Символы во вкладке рабочего режима на дисплее на стр. 204.
3. Чтобы выключить функцию маятникового хода, повторно нажмите кнопку (A).

### Система охлаждения Mist Cooler System

Система охлаждения Mist Cooler System снижает температуру инструментов на шлифовальном диске и повышает эффективность изделия. Система охлаждения Mist Cooler System использует воду из бака для воды. Насадка системы охлаждения Mist Cooler System подает воду на поверхность. Расход воды регулируется с помощью переключателя на дверце блока электрооборудования. При низком уровне воды светодиодный индикатор переключателя мигает желтым.



**ВНИМАНИЕ:** Используйте подходящее оборудование для заполнения бака водой. Не допускайте перелива бака для воды.

Систему охлаждения Mist Cooler System можно установить в ручной или автоматический режим. Ручной режим всегда включен, когда управление изделием осуществляется без пульта ДУ. Если пульт ДУ подключен, функция распыления воды активируется кнопкой на пульте ДУ. Если шлифовка прекращается, функция распыления воды отключается через 60 с. В автоматическом режиме функция распыления воды запускается и останавливается в соответствии с процессом шлифовки.

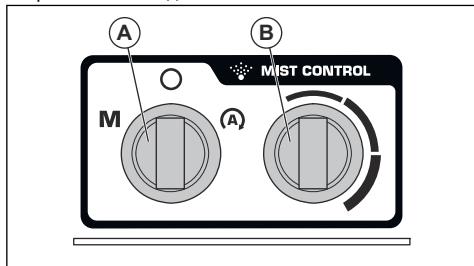
### Включение и выключение функции распыления воды



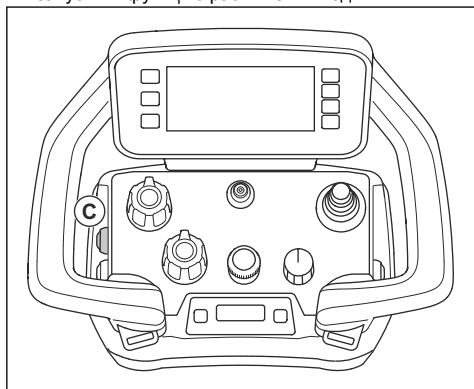
**ВНИМАНИЕ:** Никогда не направляйте насадку для распыления воды на электрические компоненты.



1. Поверните переключатель управления функцией распыления воды (А) на дверце блока электрооборудования, чтобы выбрать режим распыления воды.



- Поверните переключатель управления функцией распыления воды в положение "М", чтобы выбрать ручной режим.
  - Поверните переключатель управления функцией распыления воды в положение "А", чтобы выбрать автоматический режим.
2. Поверните переключатель (В), чтобы увеличить или уменьшить расход воды.
  3. Нажмите кнопку (С) на пульте ДУ, чтобы запустить функцию распыления воды.



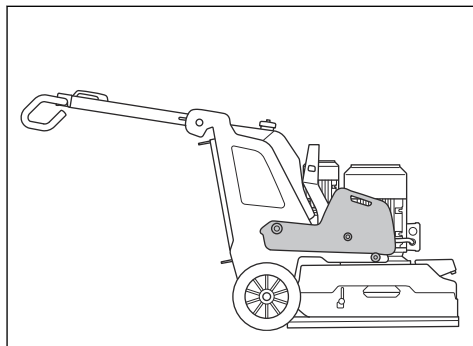
4. На дисплее появится соответствующий символ. См. Символы во вкладке рабочего режима на дисплее на стр. 204.
5. Чтобы выключить функцию распыления воды, повторно нажмите кнопку (С).

## Противовесы

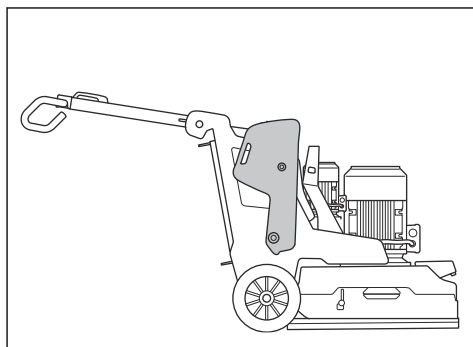
С каждой стороны изделия имеется по 1 противовесу. Если управление изделием затруднено, отрегулируйте противовесы, чтобы изменить давление на шлифовальную головку. Противовесы должны быть установлены в одно и то же положение с правой и левой стороны. Противовесы могут быть в 3 положениях:

- Положение 1: Максимальное давление на шлифовальную головку. Это положение

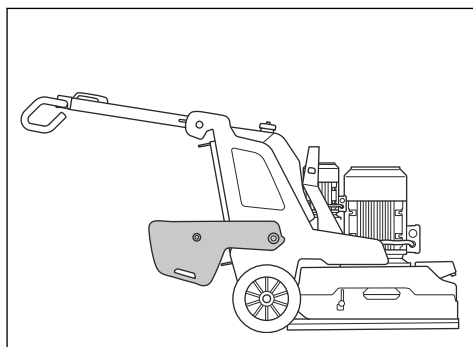
увеличивает КПД. Это положение также используется при транспортировке.



- Положение 2: Стандартное давление на шлифовальную головку.



- Положение 3: Минимальное давление на шлифовальную головку. Это положение также используется при наклоне изделия в сервисное положение.



## Регулировка противовесов



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**  
Соблюдайте осторожность при

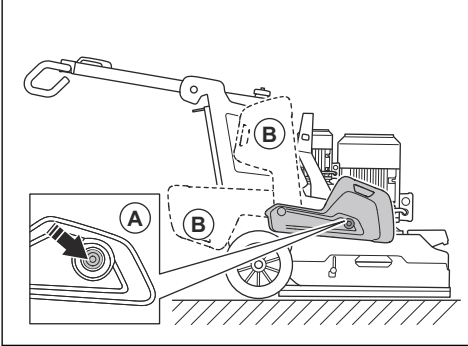
регулировке противовесов. Движущиеся части могут стать причиной травмы.

- Отпустите фиксатор противовесов, чтобы зафиксировать противовес в выбранном положении.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всегда проверяйте надежность фиксации противовесов при установке противовесов в выбранное положение.

- Нажмите на фиксатор противовесов (А) и переместите противовес в выбранное положение (В) с помощью рукоятки. См. *Противовесы на стр. 233.*



## Техническое обслуживание

### Вводная информация



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед выполнением техобслуживания необходимо внимательно изучить и понять информацию в раздел по технике безопасности.

Для выполнения любых работ по сервисному обслуживанию и ремонту изделия необходимо пройти специальное обучение. Мы гарантируем доступность услуг по профессиональному ремонту и сервисному обслуживанию. Если ваш дилер не предоставляет услуги сервисного обслуживания, обратитесь к нему для получения информации о ближайшем сервисном центре.

Дополнительную информацию см. в разделе [www.husqvarnacsp.com](http://www.husqvarnacsp.com).

### Подготовка к техническому обслуживанию

- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. раздел *Средства индивидуальной защиты на стр. 207.*
- Используйте одобренные средства защиты органов дыхания. Производимая изделием пыль опасна для здоровья.

- Припаркуйте изделие на ровной поверхности.
- Остановите двигатель и извлеките вилку из розетки, чтобы предотвратить случайный запуск во время технического обслуживания.
- Очистите зону вокруг изделия от масла и грязи. Удалите посторонние предметы.
- При проведении техобслуживания следует вывесить информационные таблички о проведении работ.
- Держите в пределах досягаемости огнетушители, предметы медицинского назначения и аварийный телефон.

### График технического обслуживания

\* = общее техобслуживание, выполняемое оператором. Инструкции не приведены в данном руководстве по эксплуатации.

X = инструкции приведены в данном руководстве по эксплуатации.

O = инструкции не приведены в данном руководстве по эксплуатации. Обратитесь в официальный сервисный центр для выполнения технического обслуживания.

Техническое обслуживание	Еже-	Ежене-	Ка-	Ка-
	дневно	дельно	ждые 6	ждые
			меся-	12–36
			цев	меся-
				цев
Проверьте переключатель ВКЛ/ВЫКЛ на панели управления.	*			
Проверьте переключатель ОСТАНОВКИ/ТРАНСПОРТИРОВКИ/ШЛИ- ФОВКИ на пульте дистанционного управления.	*			
Проверьте кнопку аварийного останова на панели управления.	X			
Проверьте кнопку аварийного останова на пульте дистанционного управления.	X			
Проверьте точки крепления и функцию блокировки рукоятки.		*		
Проверьте точки крепления и фиксацию противовесов.		*		
Очистите внешние поверхности изделия.	X			
Очистите внутренние узлы изделия.			○	
Выполните общий осмотр.	X			
Проверьте состояние шлифовальных дисков.	X			
Проверьте работу приводной системы шлифовальной головки.		X		
Выполните обслуживание приводной системы шлифовальных дисков.				○
Проверьте соединение между шасси и шлифовальной головкой.		*		
Убедитесь, что блокировка аккумулятора работает должным образом.	*			

## Техническое обслуживание пульта дистанционного управления



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед началом технического обслуживания отключите пульт дистанционного управления от любого источника питания.



**ВНИМАНИЕ:** Не используйте мойку высокого давления для очистки пульта дистанционного управления. Высокое давление может привести к повреждению уплотнений и попаданию воды и грязи в пульт ДУ.

## Ежедневная очистка пульта дистанционного управления



**ВНИМАНИЕ:** Не допускайте попадания воды на электрические компоненты.

- Протрите внешние поверхности пульта дистанционного управления влажной тканью.

## Проверка пульта дистанционного управления

1. Осмотрите пульт дистанционного управления на наличие трещин и других повреждений.
2. Убедитесь, что все уплотнения, соединения, разъемы и кабели находятся в хорошем состоянии и не повреждены.
3. Проверьте переключатели и органы управления на наличие повреждений.
4. Если имеются какие-либо повреждения или пульт дистанционного управления работает неправильно, обратитесь в официальный сервисный центр.

## Еженедельная очистка пульта дистанционного управления

- Очистите панель управления и убедитесь, что надписи легко читаются.
- Очистите клеммы аккумулятора, а также клеммы в отсеке аккумулятора и зарядном устройстве. Используйте мягкую сухую ткань.

## Зарядка аккумулятора пульты дистанционного управления

Зарядка аккумулятора пульты дистанционного управления, см. *Аккумулятор изделия на стр. 237.*

## Обслуживание изделия

- Обратитесь к официальному дилеру Husqvarna для выполнения обслуживания. Для защиты изделия используйте только оригинальные запасные части.
- По истечении 100 часов работы на дисплее отображается сообщение "Time for servicing" (Требуется обслуживание). Обратитесь к официальному дилеру Husqvarna для выполнения обслуживания.
- Если изделие не отработало 100 часов за 1 год, обратитесь к официальному дилеру Husqvarna для проверки изделия.

## После технического обслуживания

1. После выполнения технического обслуживания проведите испытание изделия.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Риск травмирования и повреждения. Неправильно установленные пульт дистанционного управления, кабели или шланги могут отрицательно повлиять на движения изделия.

2. В случае неисправности немедленно остановите изделие. См. *Остановка изделия с помощью панели управления на стр. 220.*

## Очистка изделия



**ВНИМАНИЕ:** Забитый воздухозаборник снижает производительность изделия и может привести к перегреву двигателя.

- Удалите засоры из всех воздухозаборников. Необходимо всегда обеспечивать надлежащее охлаждение изделия.
- Перед очисткой всегда отсоединяйте вилку от сетевой розетки.
- Не используйте химические реагенты для очистки изделия.
- Запрещается очищать электрические компоненты водой.
- Всегда очищайте все оборудование в конце рабочего дня.
  - а) Наклоняйте изделие до тех пор, пока рукоятка-руль не окажется на полу.

- б) Снимите алмазный инструмент и дайте изделию поработать на самой низкой скорости в течение короткого периода времени. Используйте изделие для уменьшения количества пыли на верхней поверхности шлифовальной головки.
- с) Очистите компоненты на нижней поверхности шлифовальной головки с помощью мойки высокого давления.



**ВНИМАНИЕ:** Не направляйте струю воды под высоким давлением непосредственно на уплотнения и точки соединения.

## Очистка аккумулятора и зарядного устройства

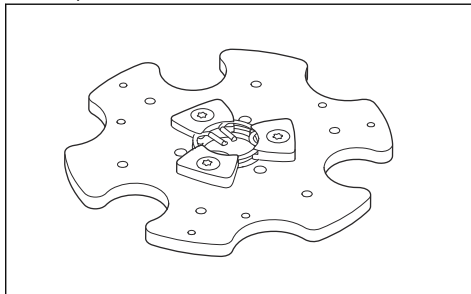


**ВНИМАНИЕ:** Очистка аккумулятора или зарядного устройства водой запрещена.

- Прежде чем устанавливать аккумулятор в зарядное устройство, убедитесь, что аккумулятор и зарядное устройство чистые и сухие.
- Используйте для очистки клемм аккумулятора сжатый воздух или мягкую и сухую ткань.
- Очистите поверхности аккумулятора и зарядного устройства мягкой и сухой тканью.

## Общий осмотр

- Убедитесь, что шнур питания и кабель-удлинитель находятся в хорошем состоянии и не повреждены.
- Проверьте затяжку гаек и винтов.
- Убедитесь, что пылезащитная юбка находится в хорошем состоянии и безопасна для работы.
- Убедитесь, что крышка перемещается свободно и находится в правильном положении относительно пола.
- Убедитесь, что центральный фиксатор инструментальной пластины чистый и легко поворачивается.



## Приводная система шлифовальной головки

Приводная система шлифовальной головки относится к закрытому типу. В случае неисправности приводной системы шлифовальной головки обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

## Аккумулятор изделия

Аккумулятор изделия используется только для перемещения изделия с помощью пульта дистанционного управления из транспортного средства в рабочую зону. Аккумулятор изделия не используется для работы изделия. Во время работы изделие должно быть подключено к источнику питания.

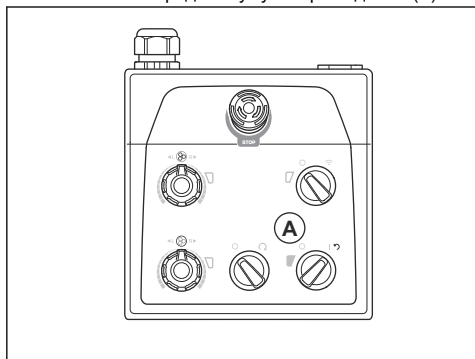
Перед первым использованием изделия необходимо зарядить аккумулятор.

При полностью заряженном аккумуляторе время работы составляет приблизительно 1 час. Температура окружающей среды и частота использования моторов колес могут сократить время работы.

## Зарядка аккумулятора изделия от 3-фазного источника питания

Аккумулятор изделия заряжается, когда изделие подключено к 3-фазному источнику питания и запущено. Время зарядки полностью разряженного аккумулятора составляет 3–4 часа.

1. Заряжайте аккумулятор при температуре окружающей среды в диапазоне 0–40 °C (32–104 °F).
2. Подключите изделие к 3-фазному источнику питания. См. *Подключение изделия к источнику питания на стр. 217*. При зарядке аккумулятора на панели управления мигает индикатор питания и состояния заряда аккумулятора изделия (A).

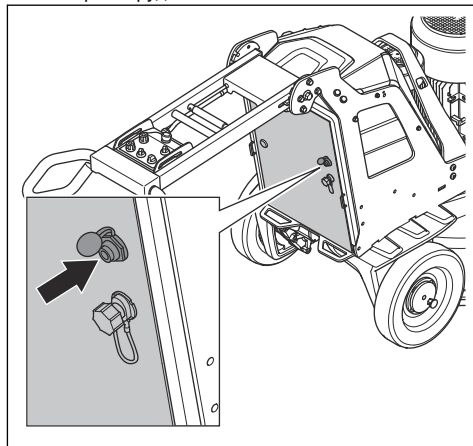


3. При полной зарядке аккумулятора индикатор питания и состояния заряда аккумулятора изделия (A) выключается.

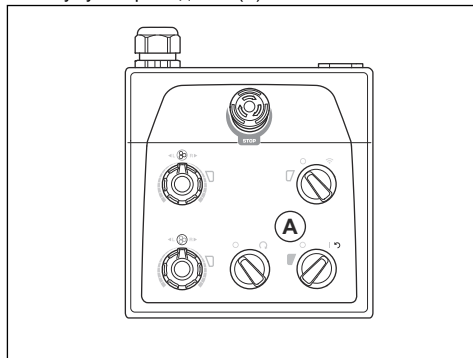
## Зарядка аккумулятора изделия от 1-фазного источника питания

Время зарядки полностью разряженного аккумулятора составляет 3–4 часа.

1. Заряжайте аккумулятор при температуре окружающей среды в диапазоне 0–40 °C (32–104 °F).
2. Подсоедините 1-фазный кабель зарядки к разъему зарядного устройства на дверце блока электрооборудования.



3. Подключите другой конец 1-фазного кабеля зарядки к сетевой розетке. При зарядке аккумулятора на панели управления мигает индикатор питания и состояния заряда аккумулятора изделия (A).



4. При полной зарядке аккумулятора индикатор питания и состояния заряда аккумулятора изделия (A) выключается.

## Аккумулятор пульта дистанционного управления

При полностью заряженном аккумуляторе пульта дистанционного управления время работы

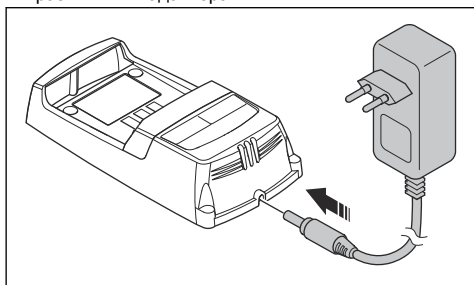
составляет приблизительно 10–12 часов. При частом использовании дисплея время работы может уменьшиться.

Перед первым использованием пульта дистанционного управления необходимо зарядить его аккумулятор.

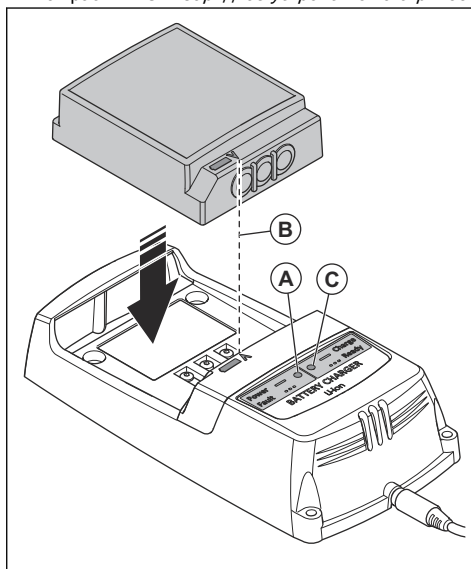
### Зарядка аккумуляторов пульта дистанционного управления с помощью зарядного устройства

Время зарядки полностью разряженного аккумулятора пульта ДУ с помощью зарядного устройства составляет приблизительно 3 часа. Зарядка аккумуляторов пульта ДУ должна выполняться при температуре в диапазоне 10–45 °C (50–113 °F). Зарядное устройство представляет собой зарядное устройство постоянного тока с номинальным напряжением 24 В пост. тока (9–36 В).

1. Извлеките разряженный аккумулятор из пульта ДУ. См. *Извлечение и установка аккумулятора пульта дистанционного управления на стр. 227.*
2. Подключите адаптер к зарядному устройству. Зарядное устройство поставляется с 2 различными адаптерами.



3. Подключите зарядное устройство к розетке. Индикатор питания (A) аккумулятора меняет цвет на красный. См. *Зарядное устройство на стр. 238.*



4. Подсоедините аккумулятор пульта ДУ к зарядному устройству. Убедитесь, что стрелки (B) на аккумуляторе пульта ДУ и зарядном устройстве совмещены. Во время зарядки индикатор состояния аккумулятора (C) на зарядном устройстве мигает зеленым.
5. При полной зарядке аккумулятора пульта ДУ индикатор горит ровным зеленым светом. Извлеките аккумулятор пульта ДУ из зарядного устройства.
6. Отключите зарядное устройство от сетевой розетки.

### Зарядное устройство

Индикатор состояния аккумулятора представляет собой 2 светодиода на зарядном устройстве: Светодиодный индикатор питания от аккумулятора (красный) и светодиодный индикатор состояния аккумулятора (зеленый).

Свето-диод-ный индикатор пита-ния	Свето-диод-ный инди-катор со-стоя-ния	Значение
Горит крас-ным	ВыКП	Зарядное устройство включено. В зарядном устройстве отсутствует аккумулятор.
Горит крас-ным	Горит зеле-ным	Зарядное устройство включено. Аккумулятор полностью заряжен.
Горит крас-ным	Ми-гает зеле-ным	Зарядное устройство включено. Аккумулятор заряжается.
Ми-гает крас-ным	ВыКП	Ошибка зарядного устройства или температура вне допустимого диа-пазона.

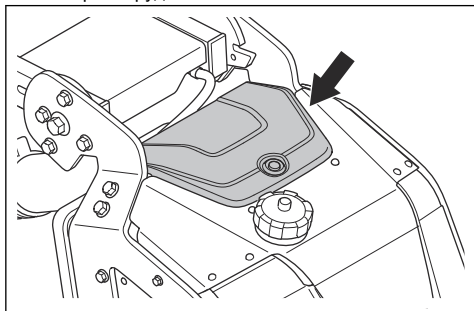
### Установка зарядного устройства на изделие



**ВНИМАНИЕ:** Область должна быть чистой, сухой и без пыли. Не запускайте изделие, когда крышка зарядного устройства открыта.

Зарядное устройство для аккумулятора пульта дистанционного управления можно установить на изделие.

1. Откройте крышку в верхней части блока электрооборудования.



2. Используйте точку крепления для установки зарядного устройства на изделие.
3. Подключите изделие к 3-фазному источнику питания для зарядки аккумулятора пульта ДУ.

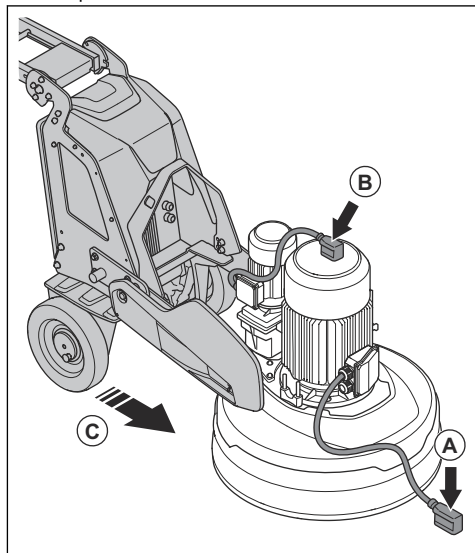
4. Используйте зарядное устройство, чтобы вывести аккумулятор пульта ДУ из спящего режима.

### Установка и снятие шлифовальной головки



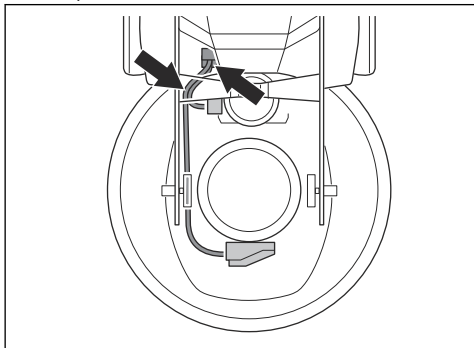
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** После снятия шлифовальной головки шасси становится неустойчивым. Примите меры для предотвращения опрокидывания шасси. Падение изделия может привести к травмам или повреждениям имущества.

1. Уложите кабель переднего двигателя (А) перед шлифовальной головкой.

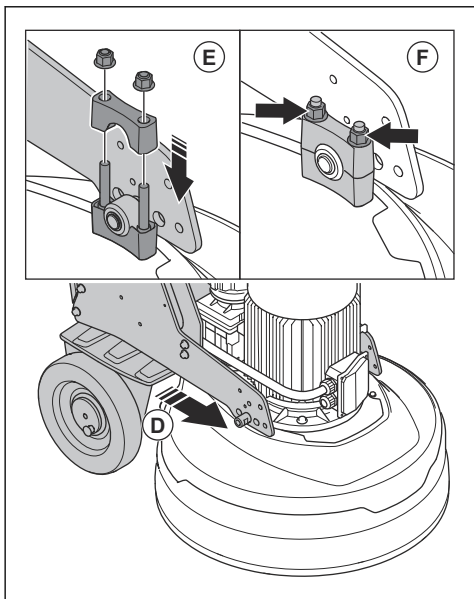


2. Уложите кабель заднего двигателя (В) поверх двигателя.
3. Придвиньте шасси к шлифовальной головке (С).

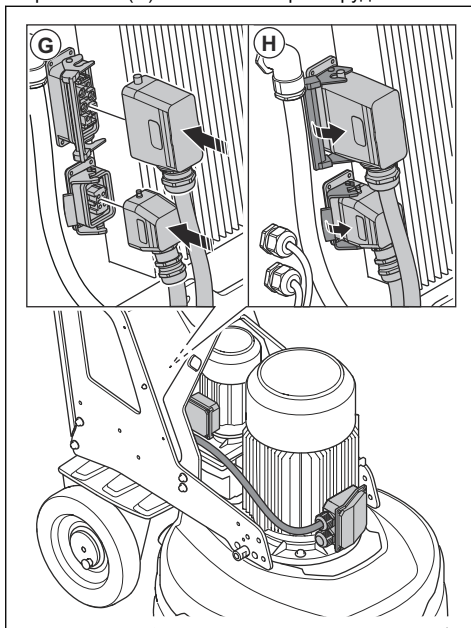
4. Пропустите кабели двигателей через паз между шлифовальной головкой и шасси.



5. Вплотную придвиньте шасси к шлифовальной головке (D). Убедитесь, что шасси зафиксировано на креплении на шлифовальной головке.



6. Установите второе крепление (E) на верхнюю часть крепления на шлифовальной головке.  
7. Затяните 2 гайки (F) с каждой стороны шлифовальной головки.  
8. Подключите кабели двигателей к электрическим разъемам (G) на блоке электрооборудования.



9. Зафиксируйте кабели двигателей в электрических разъемах (H) на блоке электрооборудования.  
10. Снятие шлифовальной головки выполняется в обратном порядке.



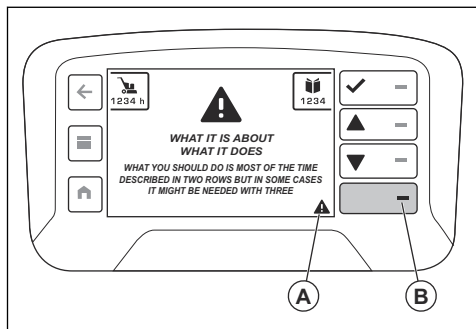
## Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Решение
Изделие не запускается.	Кабель-удлиннитель отсоединен или поврежден.	Подсоедините кабель-удлиннитель или замените его, если требуется.
	Нажата кнопка аварийного останова.	Поверните кнопку аварийного останова на панели управления и/или на пульте дистанционного управления по часовой стрелке, чтобы вернуть ее в исходное положение.
	Предохранительный выключатель в блоке электрооборудования разомкнут.	Замкните предохранительный выключатель, чтобы замкнуть цепь.
	Двигатель привода шлифовального оборудования не работает.  Это может быть вызвано неисправностью двигателя или проводки, идущей к двигателю.	Убедитесь, что двигатель привода шлифовального оборудования подключен.  Если неисправность не устранена, обратитесь в официальный сервисный центр.
	К изделию подходит только 1 фаза. Изделие не выставляет код ошибки и будет использовать ток двигателя <1 А. Вентилятор вращается медленно.	Проверьте подачу питания.
Изделие тяжело удерживать.	На изделие установлено недостаточно алмазных инструментов.	Увеличьте количество алмазных инструментов, чтобы снизить нагрузку на изделие и оператора.
	Поврежден ремень.	Если ремень поврежден, обратитесь в сервисный центр для его замены.  Рукой проверните один из шлифовальных дисков. Если все шлифовальные диски вращаются вместе, то ремень не поврежден. Если какой-либо шлифовальный диск вращается отдельно от остальных, то ремень порван.
	На обработку поверхности или выполнение иных действий расходуется большая часть мощности изделия.	Отрегулируйте частоту вращения двигателя и/или скорость перемещения изделия вперед по полу.

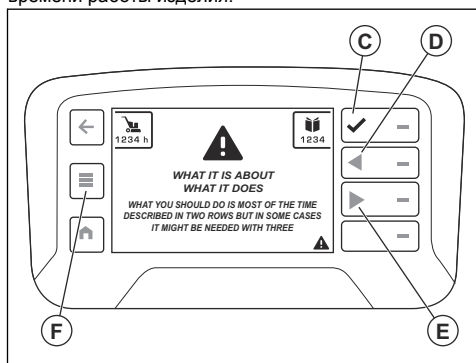
Проблема	Причина	Решение
Изделие оставляет царапины в производных местах.	Возможно, алмазные инструменты установлены на шлифовальных дисках неправильно или на разной высоте.	Убедитесь, что все алмазные инструменты установлены правильно и имеют одинаковую высоту.
	Используются разные типы алмазных инструментов.	Убедитесь, что все сегменты алмазных инструментов имеют одинаковую зернистость и связку. Если используются неровные алмазные сегменты, равномерно распределите такие сегменты. Приведите изделие в действие на абразивной поверхности, чтобы довести все сегменты до одинаковой высоты.
	Используются различные типы полимерных инструментов или инструменты загрязнены.	Убедитесь, что все полимерные инструменты имеют одинаковую алмазную зернистость и связку, и проверьте отсутствие загрязнений на них. Для очистки полимерных инструментов их необходимо запустить на короткое время на слегка абразивной поверхности.
	Шлифовальные диски изношены или повреждены.	Проверьте шлифовальные диски на наличие поврежденных секций или чрезмерного смещения.
Наблюдается неожиданное нежелательное смещение изделия.	Шлифовальные диски изношены или повреждены.	Проверьте шлифовальные диски на наличие поврежденных деталей и чрезмерного смещения.
	Возможно, алмазные инструменты установлены на шлифовальных дисках неправильно или на разной высоте.	Убедитесь, что все алмазные инструменты установлены правильно и имеют одинаковую высоту.
Внутренний автоматический выключатель разомкнут.	Слишком высокая нагрузка или недостаточное питание.	Проверьте подачу питания.
		Уменьшите давление шлифовки, увеличьте количество алмазных инструментов или увеличьте твердость связки.
Вода не подается, или поток недостаточен.	Бак для воды пуст.	Заправьте бак для воды.
	В насадке скопилась пыль.	Отсоедините шланг подачи и очистите насадку.
	Засорена система подачи воды.	Отсоедините шланг подачи и промывайте бак для воды до тех пор, пока вода не станет чистой.

## Сообщения на дисплее HMI

На нижней панели (A) дисплея HMI выводятся активные сообщения или неисправности. Для отображения сообщения нажмите кнопку (B).



Используйте кнопку подтверждения (C), чтобы закрыть предупреждение в полноэкранном режиме. При наличии более 1 активного сообщения используйте кнопки со стрелками (D и E) для перехода между сообщениями на дисплее. Список неисправностей также можно найти в разделе "Активные неисправности" в меню "Состояние машины". См. *Меню "Состояние машины"* на стр. 224. В меню "Состояние машины" предусмотрено два списка неисправностей: "Активные неисправности" и "Журнал неисправностей". В списке "Активные неисправности" указываются все активные неисправности, а в списке "Журнал неисправностей" — история возникавших неисправностей. Метка времени в обоих списках показывает время вывода каждого кода неисправности. Оно выставляется по времени работы изделия.

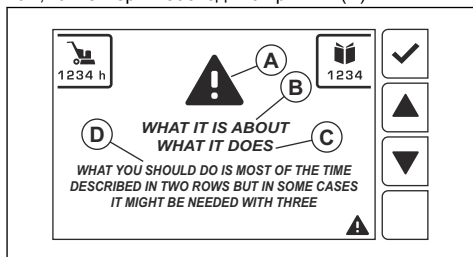


## Сообщения об ошибках

При наличии ошибок на дисплее пульта дистанционного управления отображаются код ошибки и сообщение об ошибке.

Сообщение об ошибке состоит из 4 частей: предупреждающий знак (треугольник) (A),

информация о предупреждении (B), последствия вывода предупреждения (C), а также информация о том, какие меры необходимо принять (D).



Выполните действия, описанные на дисплее, или обратитесь в сервисный центр Husqvarna. Нажмите кнопку ОК, чтобы закрыть сообщение об ошибке.

Если закрытое сообщение об ошибке не появляется на дисплее снова, можно продолжить работу с изделием.

Если сообщение об ошибке появляется снова, см. *Поиск и устранение неисправностей на стр. 241* или обратитесь в сервисный центр Husqvarna. При необходимости обновите программное обеспечение изделия.

При появлении сообщений об ошибках, не описанных в данном руководстве, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

## Типы сообщений об ошибках

4 типа сообщений об ошибках:

- Информационные сообщения содержат советы и подсказки по работе с изделием. Информационное сообщение отображается с белым символом текстового сообщения.
- Предостережения указывают на наличие отклонений в работе изделия. Предостережение отображается с желтым треугольником.
- Предупреждения сообщают о неисправностях или угрозах безопасности, которые могут привести к механическим повреждениям. Изделие остановится через короткое время. Предупреждение сначала отображается во весь экран с красным треугольником и текстом.
- Сообщения об ошибках отображаются в том случае, если изделие остановлено из-за неисправности или угрозы безопасности. Сообщение об ошибке отображается красным цветом с белым треугольником и белым текстом. При подтверждении (C) сообщения об ошибке на нижней панели (A) отображается символ треугольника.

## Коды ошибок на дисплее HMI пульта дистанционного управления

Когда изделие останавливается и на дисплее отображается сообщение об ошибке и код ошибки, это указывает на неисправность. Если эти сообщения относятся к тяговым двигателям хода или аккумулятору,

управление изделием возможно только вручную. В этом случае обратитесь в авторизованный сервисный центр. Для продолжения работы изделия необходимо устранить неисправность. После устранения неисправности убедитесь, что переключатель ОСТАНОВКИ/ТРАНСПОРТИРОВКИ/ШЛИФОВКИ на пульте дистанционного управления установлен в положение ОСТАНОВКИ.

Если на пульте дистанционного управления загорается символ предупреждения и быстро мигает предупреждающий индикатор, это указывает на неисправность. Для просмотра неисправности нажмите нижнюю кнопку в правой части дисплея или выберите меню "Состояние машины", а затем — пункт "Активные неисправности".

**Примечание:** Если на дисплее HMI отображаются коды ошибок 1>160, это указывает на неисправность шлифовальной машины и ЧРП.

**Примечание:** Если на дисплее HMI отображаются коды ошибок >1000, это указывает на неисправность пульта дистанционного управления.

Код ошибки	Сообщение об ошибке	Причина	Решение
1001 1101–1116 1201–1216 1301–1316 1401–1408 1501–1504 1701–1702 1801	Пульт ДУ. Ошибка	Обнаружена неисправность пульта дистанционного управления.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
1802	Вращение шлиф. головки. Неисправн. потенциометр	Ошибка сигнала потенциометра шлифовальной головки.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
1803	Вращение шлиф. диска. Неисправн. потенциометр	Ошибка сигнала потенциометра шлифовальных дисков.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
1804–1808	Пульт ДУ. Ошибка	Обнаружена неисправность пульта дистанционного управления.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
1809	Сбой оси Y джойстика	Ошибка сигнала оси Y джойстика.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
1810	Сбой оси X джойстика	Ошибка сигнала оси X джойстика.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
1811	Сбой оси Y джойстика	Ошибка сигнала оси Y джойстика.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
1812	Сбой оси X джойстика	Ошибка сигнала оси X джойстика.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

Код ошибки	Сообщение об ошибке	Причина	Решение
1813	Вращение шлиф. головки. Неисправн. потенциометр	Ошибка сигнала потенциометра шлифовальной головки.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
1814	Вращение шлиф. диска. Неисправн. потенциометр	Ошибка сигнала потенциометра шлифовальных дисков.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
1815–1816 1901–1916 2002/2202– 2023/2223	Пульт ДУ. Ошибка	Обнаружена неисправность пульта дистанционного управления.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
2025/2225	Пульт ДУ. Слишком высокая темп-ра	Пульт дистанционного управления используется в условиях, не соответствующих техническим требованиям.	Дайте пульту ДУ остыть. Если неисправность не устранена, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
2026/2226	Пульт ДУ. Слишком низкая темп-ра	Пульт дистанционного управления используется в условиях, не соответствующих техническим требованиям.	Дайте пульту ДУ нагреться. Если неисправность не устранена, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
2027/2227– 2030/2230 2098/2298– 2099/2299	Пульт ДУ. Ошибка	Обнаружена неисправность пульта дистанционного управления.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
2102/2302– 2118/2318	Приемник радиосигнала. Ошибка	Неисправность приемника радиосигнала.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
2119/2319	Приемник радиосигнала. Слишком высокая темп-ра	Приемник радиосигнала используется в условиях, не соответствующих техническим требованиям.	Приемнику надо остыть. Если неисправность не устранена, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
2120/2320	Приемник радиосигнала. Слишком низкая темп-ра	Приемник радиосигнала используется в условиях, не соответствующих техническим требованиям.	Приемнику надо нагреться. Если неисправность не устранена, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
2121/2321– 2123/2323 2198/2398– 2199/2399 3103	Приемник радиосигнала. Ошибка	Неисправность приемника радиосигнала.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
3201	Неподходящий аккумулятор	Неподходящий аккумулятор в пульте дистанционного управления.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
3202–3204	Пульт ДУ. Ошибка	Неисправность пульта дистанционного управления.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

Код ошибки	Сообщение об ошибке	Причина	Решение
3211	Неподходящий тип аккумулятора	Неподходящий аккумулятор в пульте дистанционного управления.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
3212	Пульт ДУ. Ошибка	Неисправность пульта дистанционного управления.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
8101–8107	Приемник радиосигнала. Ошибка	Неисправность приемника радиосигнала.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
9001–9002	Пульт ДУ. Ошибка	Неисправность пульта дистанционного управления.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
9101–9199 9301–9399	Приемник радиосигнала. Ошибка	Неисправность приемника радиосигнала.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
9401–9499	Пульт ДУ. Ошибка	Неисправность пульта дистанционного управления.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
9501–9505	Приемник радиосигнала. Ошибка	Неисправность приемника радиосигнала.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
9801–9899	Пульт ДУ. Ошибка	Неисправность пульта дистанционного управления.	Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

## Коды ошибок

Отображение кода ошибки радиосистемы	Отображение кода ошибки инвертора	Описание
1		После первичного подключения соединение было потеряно.
2		Слишком высокий потребляемый ток зарядного устройства. Проблема может быть связана с кабелем или аккумулятором.
3		Аккумулятор поврежден и подлежит замене.
4		Расчетное напряжение аккумулятора ниже 23 В.
5		Проверьте соединение аккумулятора.
6		Проверьте колесо и редуктор на наличие помех.
7		Повреждение кабеля или разъема. Неисправность двигателя.
8		Вставьте пружины крепления к тяговому двигателю.
9		Неисправность/отсутствие радиомодуля.
10		Неисправность электрики GCU.
11		Подождите, пока изделие остынет
12		Слишком низкая температура изделия для работы.
13		Ошибка связи с ЧРП. Проверьте кабель и разъемы.
14		Непредвиденная ошибка.

Отображение кода ошибки радиосистемы	Отображение кода ошибки инвертора	Описание
15	Uv2	Слишком низкое напряжение для входной мощности управляющего привода.
16	Uv1	Пониженное напряжение.
17	uV3	Сбой зарядки.
18		Короткое замыкание IGBT.
19	GF	Замыкание на землю.
20		Напряжение в шине постоянного тока превысило уровень обнаружения повышенного напряжения.
21	oH	Перегрев радиатора.
22	oC	Датчики привода обнаружили, что выходной ток превышает указанный уровень перегрузки по току.
23		Превышение скорости (простой режим управления напряжением/частотой с PG).
24	oL3	Выходной ток привода (или крутящий момент в OLV) превысил заданный предел.
25	oL4	Выходной ток привода (или крутящий момент в OLV) превысил заданный предел.
26		Неисправность встроенного транзистора динамического торможения.
27		Перегрев тормозного резистора / сработала защита тормозного резистора.
28	oH1	Перегрев радиатора.
29	FbL	Входной сигнал обратной связи ПИД ниже заданного уровня.
30	UL3	Выходной ток привода (или крутящий момент в OLV) меньше заданного значения.
31	UL4	Выходной ток привода (или крутящий момент в OLV) меньше заданного значения.
32	oL7	Выходная частота оставалась постоянной дольше заданного времени во время торможения с повышенным скольжением.
33	oFx	Ошибка аппаратного обеспечения.
34	LF2	Потеря одной или нескольких фаз выходного тока.
35	Sto	Произошла перегрузка двигателя, или двигатель вышел из синхронизма. Двигатель превысил предельный перегрузочный момент.
36	oL1	Термоэлектрический датчик активировал защиту от перегрузки.
37	oL2	Термодатчик привода активировал защиту от перегрузки.
38	EF3	Внешняя ошибка.
39	EF4	Внешняя ошибка.
40	EF5	Внешняя ошибка.
41	EF6	Внешняя ошибка.

Отображение кода ошибки радиосистемы	Отображение кода ошибки инвертора	Описание
42	EF7	Внешняя ошибка.
43	dEv	В соответствии с импульсным входом (RP) отклонение скорости превышает заданное значение.
44	Pgo	Импульсы PG не принимаются дольше установленного времени.
45	PF	Входная мощность привода в неполнофазном режиме или большая разница напряжения между фазами.
46	LF	Потеря фазы на выходной стороне привода.
47	oH3	oH3- Аварийный сигнал перегрева двигателя (вход PTC).
48	oPr	Ошибка подключения внешней цифровой панели управления.
49	Err	Данные не соответствуют EEPROM, куда выполняется запись.
50	oH4	Ошибка перегрева двигателя (вход PTC).
51		Контрольные данные не получены правильно в течение двух секунд.
52		После первичного подключения соединение было потеряно.
53	CF	Достигнут предел крутящего момента.
54	Pgo	Импульсы PG не принимаются дольше установленного времени.
55	EF1	Внешняя ошибка.
56	EF2	Внешняя ошибка.
57	oL5	Обнаружено ослабление.
58	uL5	Обнаружено ослабление.
59	CoF	Ошибка смещения тока.
60	CPF03	Ошибка данных ШИМ.
61	Uv	Пониженное напряжение.
62	oV	Напряжение в шине постоянного тока превысило уровень обнаружения повышенного напряжения.
63	oH	Перегрев радиатора.
64	oH2	Перегрев привода.
65	oL3	Выходной ток привода (или крутящий момент в OLV) превысил заданный предел.
66	oL4	Выходной ток привода (или крутящий момент в OLV) превысил заданный предел.
67	EF	Одновременное замыкание обоих контуров движения вперед и назад на 0,5 с.
68	EF3	Внешняя ошибка.
69	EF4	Внешняя ошибка.
70	EF5	Внешняя ошибка.



Отображение кода ошибки радиосистемы	Отображение кода ошибки инвертора	Описание
71	EF6	Внешняя ошибка.
72	EF7	Внешняя ошибка.
73	oS	Импульсный вход (RP) указывает на то, что обратная связь по частоте вращения двигателя превышает заданное значение.
74	dEv	В соответствии с импульсным входом (RP) отклонение скорости превышает заданное значение.
75	PGo	Импульсы PG не принимаются дольше установленного времени.
76	CE	Контрольные данные не получены правильно в течение двух секунд.
77	CALL	Связь не была установлена.
78	oL1	Термоэлектрический датчик активировал защиту от перегрузки.
79	oL2	Термодатчик привода активировал защиту от перегрузки.
80	CALL2	Соединение для передачи данных не было установлено.
81	UL3	Выходной ток привода (или крутящий момент в OLV) меньше заданного значения.
82	UL4	Выходной ток привода (или крутящий момент в OLV) меньше заданного значения.
83	SE	Ошибка режима проверки связи MEMOBUS/Modbus.
84	oH3	Перегрев двигателя.
85	EF1	Внешняя ошибка.
86	EF2	Внешняя ошибка.
87	HbbF	Повреждение аппаратного обеспечения входа безопасного отключения.
88	Hbb	Входной канал безопасного отключения открыт.
89		Непредвиденная ошибка.
90	Uv2	Слишком низкое напряжение для входной мощности управляющего привода.
91	Uv1	Пониженное напряжение шины постоянного тока.
92	Uv3	Неисправность цепи защиты от броска тока.
93	SC	Короткое замыкание IGBT.
94	GF	Замыкание на землю.
95	ov	Напряжение в шине постоянного тока превысило уровень обнаружения повышенного напряжения.
96	oH	Перегрев радиатора
97	oC	Датчики привода обнаружили, что выходной ток превышает указанный уровень перегрузки по току.
98	oS	Превышение скорости (простой режим управления напряжением/частотой с PG).

Отображение кода ошибки радиосистемы	Отображение кода ошибки инвертора	Описание
99	oL3	Выходной ток привода (или крутящий момент в OLV) превысил заданный предел.
100	oL4	Выходной ток привода (или крутящий момент в OLV) превысил заданный предел.
101	oH1	Перегрев радиатора.
102	FbL	Входной сигнал обратной связи ПИД ниже заданного уровня.
103	UL3	Выходной ток привода (или крутящий момент в OLV) меньше заданного значения.
104	UL4	Выходной ток привода (или крутящий момент в OLV) меньше заданного значения.
105	oL7	Выходная частота оставалась постоянной дольше заданного времени во время торможения с повышенным скольжением.
106	oFx	Ошибка аппаратного обеспечения.
107	LF2	Потеря одной или нескольких фаз выходного тока.
108	Sto	Произошла перегрузка двигателя, или двигатель вышел из синхронизма. Двигатель превысил предельный перегрузочный момент.
109	oL1	Термоэлектрический датчик активировал защиту от перегрузки.
110	oL2	Термодатчик привода активировал защиту от перегрузки.
111	EF3	Внешняя ошибка.
112	EF4	Внешняя ошибка.
113	EF5	Внешняя ошибка.
114	EF6	Внешняя ошибка.
115	EF7	Внешняя ошибка.
116	dEv	В соответствии с импульсным входом (RP) отклонение скорости превышает заданное значение.
117	PGo	Импульсы PG не принимаются дольше установленного времени.
118	PF	Входная мощность привода в неполнофазном режиме или большая разница напряжения между фазами.
119	LF	Потеря фазы на выходной стороне привода.
120	oH3	Аварийный сигнал перегрева двигателя (вход PTC).
121	oH4	Ошибка перегрева двигателя (вход PTC).
122	CE	Контрольные данные не получены правильно в течение двух секунд.
123	EF1	Внешняя ошибка.
124	EF2	Внешняя ошибка.
125	Uv	Проверьте источник входного питания.
126	ov	Напряжение в шине постоянного тока превысило уровень обнаружения повышенного напряжения.

Отображение кода ошибки радиосистемы	Отображение кода ошибки инвертора	Описание
127	oH	Проверьте вентиляторы охлаждения.
128	oH2	Предупреждение о перегреве привода.
129	oL3	Выходной ток привода (или крутящий момент в OLV) превысил заданный предел.
130	oL4	Выходной ток привода (или крутящий момент в OLV) превысил заданный предел.
131	EF	Одновременное замыкание обоих контуров движения вперед и назад на 0,5 с.
132	bb	Прерывание выходного сигнала привода, на что указывает внешний сигнал блокировки.
133	EF3	Внешняя ошибка.
134	EF4	Внешняя ошибка.
135	EF5	Внешняя ошибка.
136	EF6	Внешняя ошибка.
137	EF7	Внешняя ошибка.
138	oS	Импульсный вход (RP) указывает на то, что обратная связь по частоте вращения двигателя превышает заданное значение.
139	dEv	В соответствии с импульсным входом (RP) отклонение скорости превышает заданное значение.
140	PGo	Импульсы PG не принимаются дольше установленного времени.
141	oPr	Ошибка подключения внешней цифровой панели управления.
142	CE	Контрольные данные не получены правильно в течение двух секунд.
143	bUS	После первичного подключения соединение было потеряно.
144	CALL	Связь не была установлена.
145	oL1	Термоэлектрический датчик активировал защиту от перегрузки.
146	oL2	Термодатчик привода активировал защиту от перегрузки.
147	rUn	Во время работы была подана команда на включение двигателей.
148	CALL2	Соединение для передачи данных не было установлено.
149	UL3	Выходной ток привода (или крутящий момент в OLV) меньше заданного значения.
150	UL4	Выходной ток привода (или крутящий момент в OLV) меньше заданного значения.
151	SE	Ошибка режима проверки Modbus.
152	oH3	Аварийный сигнал перегрева двигателя (вход PTC).
153	FbL	Входной сигнал обратной связи ПИД ниже заданного уровня.
154	FbH	Входной сигнал обратной связи ПИД выше заданного значения.

Отображение кода ошибки радиосистемы	Отображение кода ошибки инвертора	Описание
155	dnE	Привод отключен
156	HCA	Ток привода превысил уровень предупреждения о перегрузке (150% от номинального тока).
157	EF1	Внешняя ошибка.
158	EF2	Внешняя ошибка.
159	HbbF	Повреждение аппаратного обеспечения входа безопасного отключения.
160	Hbb	Входной канал безопасного отключения открыт.

## Транспортировка, хранение и утилизация

### Транспортировка



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность во время транспортировки. Изделие имеет большой вес и может привести к травмам или повреждениям в случае падения или смещения во время транспортировки.

Колеса позволяют перемещать изделие на небольшие расстояния. Для перемещения на большие расстояния изделие необходимо поднимать или устанавливать на транспортное средство.



**ВНИМАНИЕ:** Не буксируйте изделие сзади транспортного средства.

- Соблюдайте осторожность при перемещении изделия вручную или на поверхности с уклоном. На поверхности с небольшим уклоном скорость движения может увеличиться, из-за чего изделие будет невозможно затормозить вручную.
- Надежно фиксируйте изделие на время транспортировки. Убедитесь, что изделие надежно зафиксировано.
- На время транспортировки установите на изделие защитные приспособления. Защитные приспособления не допускают воздействия на изделие природных факторов, например, дождя и снега.
- Поднимайте изделие только за подъемную скобу.
- Не поднимайте изделие за рукоятку-руль, двигатель, раму и другие детали.
- Рекомендуется транспортировать изделие на поддоне.
- Всегда поднимайте изделие с помощью подъемника или вилочного погрузчика.

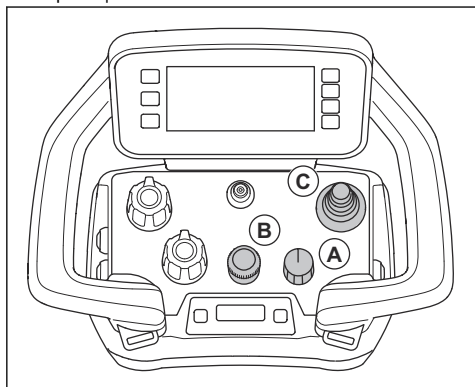
- Не используйте вилочный погрузчик, если изделие не установлено на поддон или тележку. В противном случае возможно повреждение шлифовальных дисков и других внутренних компонентов.
- Во время транспортировки шлифовальная головка должна быть опущена на пол. Во избежание повреждения механизма блокировки инструментальных пластин не снимайте инструментальные пластины.

### Транспортировка изделия с помощью пульта дистанционного управления

Изделие можно транспортировать при подключении к 3-фазному источнику питания или питании от аккумулятора.

1. Убедитесь, что переключатель (A) находится в положении останова. Отображается сообщение "Выберите режим транспортировки с помощью 3-позиционного переключателя, чтобы включить джойстик".
2. Включите пульт дистанционного управления. См. *Включение пульта дистанционного управления на стр. 228.*

3. Переведите переключатель (А) в положение транспортировки. Символы в меню отображаются серым цветом.



- a) Отрегулируйте скорость шлифовки с помощью энкодера (В).

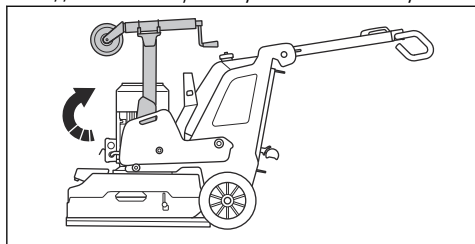


**Примечание:** Если переключатель (А) находится в положении транспортировки, можно отрегулировать скорость шлифовки. Изделие не начнет шлифовку, пока не будет включена функция шлифовки.

- b) Установите значения частоты вращения для дисков и головки с помощью потенциометров.
4. Управляйте перемещением изделия при помощи джойстика (С).
  5. Чтобы остановить изделие, отпустите джойстик и переведите переключатель (А) в положение остановки.

## Установка изделия в транспортировочное положение

- Сложите опорное колесо и надежно закрепите его в поднятом положении. См. *Перемещение изделия с помощью опорного колеса на стр. 254.*



- Сложите рукоятку. См. *Регулировка рукояти и рукоятки-руля на стр. 217.*
- Если на изделии установлены противовесы, переместите их в переднее положение. См. *Регулировка противовесов на стр. 233.*

- Убедитесь, что шлифовальная головка касается пола.

## Опорное колесо

Опорное колесо поднимает шлифовальную головку на небольшое расстояние от поверхности, чтобы облегчить транспортировку на короткие расстояния.



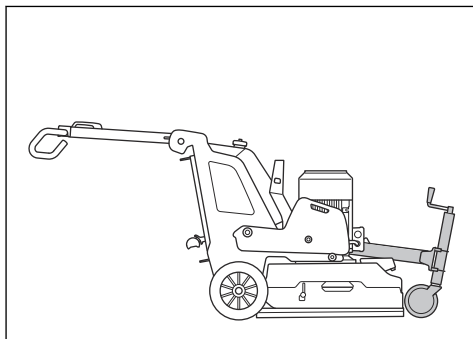
**ВНИМАНИЕ:** Используйте опорное колесо только для перемещения изделия на короткие расстояния. Используйте опорное колесо только в рабочей зоне или при погрузке на транспортное средство и выгрузке с него.



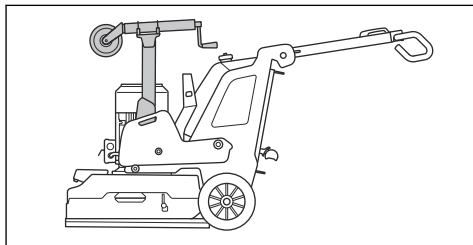
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность при установке, снятии и регулировке опорного колеса. Движущиеся части могут стать причиной травмы.

- Положение опорного колеса для транспортировки на короткие расстояния. См. *Установка опорного колеса в положение для транспортировки на короткие расстояния на стр. 254.*

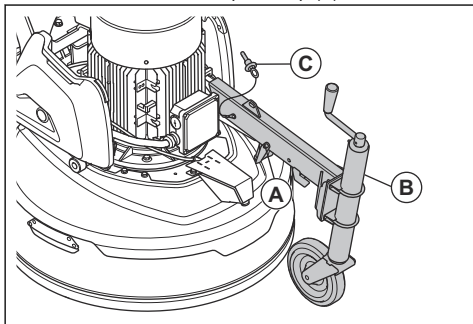


- Положение опорного колеса для работы и транспортировки изделия на большие расстояния. См. *Перемещение изделия с помощью опорного колеса на стр. 254.*



## Установка опорного колеса в положение для транспортировки на короткие расстояния

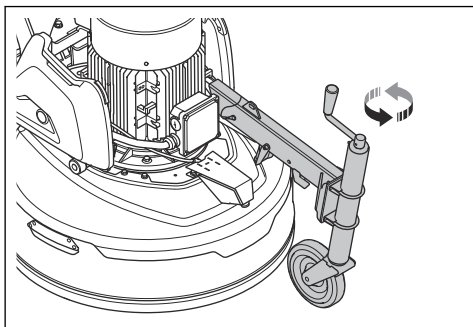
1. Разложите пневмоамортизатор (А).



2. Ослабьте крепление опорного колеса в поднятом положении.
3. Разложите раму опорного колеса (В).
4. Установите стопорный штифт (С) на место.

## Регулировка высоты опорного колеса

1. Установите опорное колесо в положение для транспортировки на короткие расстояния. См. *Установка опорного колеса в положение для транспортировки на короткие расстояния на стр. 254.*
2. Поворачивайте ручку в передней части опорного колеса, чтобы поднять или опустить опорное колесо.



## Перемещение изделия с помощью опорного колеса

1. Установите опорное колесо в положение для транспортировки на короткие расстояния. См. раздел *Установка опорного колеса в положение для транспортировки на короткие расстояния на стр. 254.*

2. Опустите опорное колесо, чтобы поднять шлифовальную головку с поверхности. См. раздел *Регулировка высоты опорного колеса на стр. 254.*
3. Переместите изделие вручную или с помощью пульта дистанционного управления.

## Подъем изделия на рампу и спуск с нее



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Будьте крайне осторожны при подъеме и спуске изделия на рампе при включенном двигателе. Изделие имеет большой вес, поэтому существует риск получения травмы в случае его падения или слишком быстрого перемещения.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для перемещения по рампам с большим наклоном всегда используйте лебедку. Не ходите и не стойте под изделием. Не стойте в опасной зоне. См. раздел *Техника безопасности на рабочем месте на стр. 207.*



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не перемещайте изделие вверх и вниз по наклонной поверхности, если уровень заряда аккумулятора пульта дистанционного управления низкий. Существует риск возникновения сбоя питания изделия.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Запрещается использовать изделие на крутых склонах. Информацию о максимальном угле уклона см. на паспортной табличке изделия.

- Для спуска изделия с рампы медленно перемещайте изделие назад.
- Для поднятия изделия на рампу медленно перемещайте изделие вперед.
- На рампе не поворачивайте изделие более чем на 45°.

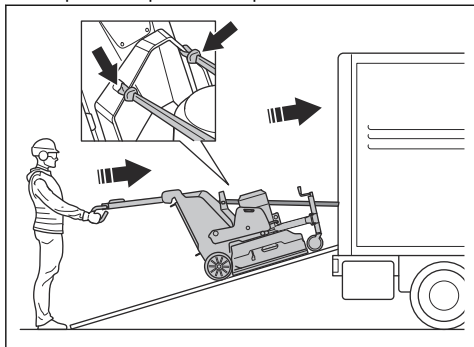
## Подъем изделия с помощью лебедки

В изделии имеются отверстия, которые можно использовать для подъема изделия с помощью лебедки.



**ВНИМАНИЕ:** Стропы должны быть выбраны с учетом веса изделия.

1. Закрепите стропы в отверстиях.



2. Компетентный специалист должен удерживать изделие в устойчивом положении за рукоятку-руль.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность: изделие тяжелое и может нанести серьезные травмы в случае падения.

3. Запустите лебедку, чтобы погрузить изделие на машину.
4. Не используйте стропы, предназначенные для подъема, чтобы закрепить изделие на время транспортировки. См. *Крепление изделия на транспортном средстве на стр. 255.*

## Подъем изделия



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что подъемное оборудование имеет подходящие технические характеристики для безопасного подъема изделия. Вес изделия указан на паспортной табличке.



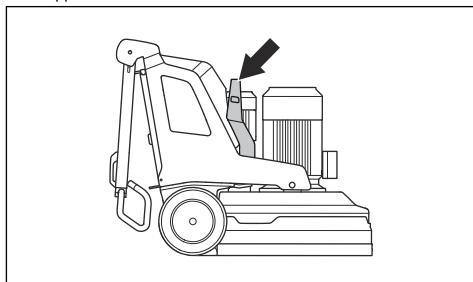
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не ходите и не стойте под изделием или рядом с поднимаемым изделием. Не допускайте посторонних в опасную зону. См. раздел *Техника безопасности на рабочем месте на стр. 207.*



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не поднимайте поврежденное изделие. Убедитесь, что подъемная петля правильно установлена и не повреждена.

1. Установите изделие в положение для транспортировки. См. раздел *Установка изделия в транспортировочное положение на стр. 253.*

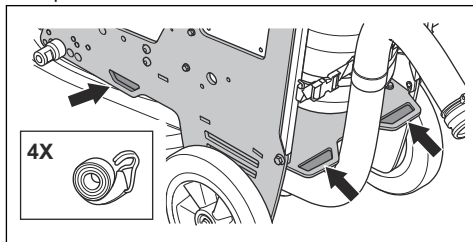
2. Закрепите подъемное оборудование на подъемной петле.



## Крепление изделия на транспортном средстве

На изделии предусмотрены точки крепления, на которых фиксируются стропы для крепления изделия на транспортном средстве.

1. Закрепите металлические крюки или стропы в точках крепления. Будьте осторожны, так как острые края могут привести к повреждению строп.



2. Прикрепите стропы к транспортному средству и затяните их.

## Хранение



**ВНИМАНИЕ:** Храните изделие только в помещении. Хранение вне помещения не допускается.

- Храните изделие в сухом и защищенном от низких температур месте.
- Перед помещением изделия на хранение очистите его от загрязнений и проведите полное обслуживание.
- Поднимите опорное колесо. Во время транспортировки шлифовальная головка должна быть опущена на пол.
- Храните изделие в запортом помещении для предотвращения доступа к изделию детей или посторонних лиц.
- Храните зарядное устройство в сухом и защищенном от низких температур месте.

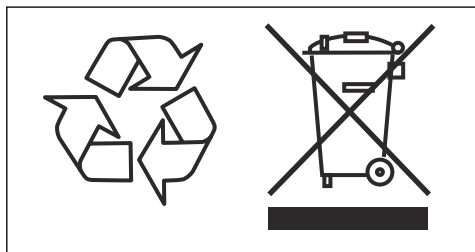
- Извлеките аккумулятор пульта дистанционного управления из пульта, если изделие помещается на хранение больше, чем на 6 месяцев.
- Заряжайте аккумулятор изделия каждые 6 месяцев, когда изделие помещено на длительное хранение.

## Утилизация

Обозначения на изделии или его упаковке указывают, что данное изделие не может быть утилизировано в качестве бытовых отходов. Оно должно быть передано в соответствующий пункт для переработки электрического и электронного оборудования.

Перед отправкой в соответствующий пункт утилизации убедитесь, что изделие отключено от сети питания, и извлеките аккумуляторы из пульта дистанционного управления. В странах, где действуют требования CE, аккумуляторы должны утилизироваться в соответствии с положениями 2014/53/EU. Обязательно сообщите в пункт утилизации о том, что в изделии имеются литий-ионные аккумуляторы. Отправьте аккумуляторы в соответствующий пункт утилизации.

Соблюдая правила утилизации, вы помогаете предотвратить нанесение вреда окружающей среде и здоровью людей, которые могут пострадать в результате неправильной утилизации изделия. Подробнее о правилах утилизации подобных изделий можно узнать в местном муниципалитете и/или службах, занимающихся переработкой бытовых отходов, либо в магазине, где вы приобрели изделие.





## Технические данные

### Технические данные

	PG 6 DR, PG 8 DR 3x380–415 В	PG 6 XR, PG 8 XR 3x380–415 В	PG 8 DR 3x380–415 В	PG 8 XR 3x380–415 В
Мощность двигателя, кВт / л. с.	12,5 / 17	12,5 / 17	16,5 / 22	16,5 / 22
Номинальная сила тока, А	30	30	30	30
Номинальное напряжение, В	380–415	380–415	380–415	380–415
Фазы	3-фазный	3-фазный	3-фазный	3-фазный
Частота, Гц	50–60	50–60	50–60	50–60
Вес, кг / фунт	591 / 1303	495 / 1091	661 / 1457	645 / 1422
Ширина шлифовки, мм / дюйм	630 / 24,8	630 / 24,8	800 / 31,5	800 / 31,5
Шлифовальный диск, мм / дюйм	3 x 270 / 10,5	3 x 270 / 10,5	3 x 270 / 10,5	3 x 270 / 10,5
Давление шлифовки, кг / фунт	228 / 503	242 / 534	288 / 635	302 / 666
Давление шлифовки с опорным колесом, кг / фунт	265 / 584	279 / 615	325 / 717	339 / 747
Противовесы в положении 1 (переднее положение), кг / фунт	292 / 644	307 / 677	348 / 767	362 / 798
Противовесы в положении 1 (переднее положение), с опорным колесом, кг / фунт	329 / 725	343 / 756	385 / 849	399 / 880
Противовесы в положении 2 (вертикальное положение), кг / фунт	227 / 500	237 / 522	299 / 659	313 / 690
Противовесы в положении 2 (вертикальное положение), с опорным колесом, кг / фунт	264 / 582	273 / 602	336 / 741	350 / 772
Противовесы в положении 3 (заднее положение), кг / фунт	185 / 408	198 / 437	245 / 540	259 / 571
Противовесы в положении 3 (заднее положение), с опорным колесом, кг / фунт	221 / 487	235 / 518	282 / 622	296 / 653
Частота вращения шлифовального диска, мин./макс. об/мин	441–1470	441–1470	421–1403	421–1403
Частота вращения шлифовальной головки, мин./макс. об/мин	10–57	10–57	9–47	9–47
Направление вращения	Независимое направление вращения по часовой стрелке / против часовой стрелки для шлифовальных дисков и шлифовальной головки.			
Макс. уклон, градусы (°)	10	10	10	10
Корпус, степень защиты IP	54	54	54	54

	PG 6 DR, PG 8 DR 3x380–415 В	PG 6 XR, PG 8 XR 3x380–415 В	PG 8 DR 3x380–415 В	PG 8 XR 3x380–415 В
Тип аккумулятора	-	Литий-ионный	-	Литий-ионный
<b>Рекомендованный промышленный пылесос <sup>19</sup></b>				
Насадка промышленного пылесоса, мм / дюйм	76 / 3	76 / 3	76 / 3	76 / 3
Мин. расход воздуха, м <sup>3</sup> /ч / куб. фут/мин	600 / 353	600 / 353	815 / 480	815 / 480
Мин. вакуум, кПа / фунт/кв. дюйм	28 / 4,1	28 / 4,1	30 / 4,4	30 / 4,4
<b>Диапазон радиочастот Bluetooth® с низким энергопотреблением <sup>20</sup></b>				
Диапазоны частот для инструмента, ГГц	-	2,402–2,480	-	2,402–2,480
Максимальная передаваемая радиочастотная мощность, дБм / мВт	-	4 / 2,5	-	4 / 2,5

## Технические данные пульта дистанционного управления и зарядного устройства

Технические характеристики аккумуляторов	Номинальное напряжение 7,2 В, емкость 5100 мА·ч
Аккумулятор	В комплекте с изделием поставляются 2 литий-ионных аккумулятора.
Время работы, ч	12
Время зарядки, ч	3
Циклы зарядки	>1000
Передача сигнала	Радиосвязь или кабель.
Диапазоны радиочастот, ГГц	2,4
Макс. передаваемая радиочастотная мощность, дБм	20 <sup>21</sup>
Управление через кабель	Опционально
Диапазон, м / фут	До 300 / 984
Размеры В x Ш x Г, пульт ДУ, мм / дюйм	190 x 280 x 195 / 7,5 x 11,1 x 7,7
Вес, пульт ДУ (включая аккумулятор), кг / фунты	1,6 / 3,5
Класс защиты пульта ДУ	IP67
Рабочая температура, °C / °F	-20–60 / -4–140

<sup>19</sup> В технических данных промышленных пылесосов не описывается фактическая производительность различных моделей с течением времени. Информацию об изделиях Husqvarna OSHA см. на сайте [www.husqvarnascr.com/us](http://www.husqvarnascr.com/us).

<sup>20</sup> Этот раздел относится только к изделиям со встроенными функциями подключения.

<sup>21</sup> 13 дБм для рынков, на которых не допускается мощность 20 дБм.

Температура хранения с установленным аккумулятором, °C / °F	Менее 1 месяца: -20–50 / 4–122
	Менее 3 месяцев: -20–40 / 4–104
	Менее 1 года: -20–20 / 4–68
Температура хранения без аккумулятора, °C / °F	-40–85 / -40–185
Температура зарядки, °C / °F	10–45 / 50–113
Размеры В x Ш x Г, зарядное устройство, мм / дюйм	47 x 97 x 185 / 1,8 x 3,8 x 7,3
Вес, зарядное устройство, кг / фунт	0,214 / 0,47
Класс защиты зарядного устройства	IP21
Источник питания для зарядного устройства	12/24 В пост. тока 110–240 В перем. тока

## Встроенные функции подключения

<b>Радиодиапазон технологии BLE</b>	
Диапазоны частот для инструмента, ГГц	2,402–2,480
Максимальная мощность передаваемых радиочастот, дБм / мВт	4 / 2,5

## Уровни шума

	PG 6 DR, PG 8 DR	PG 6 XR, PG 8 XR	PG 8 DR	PG 8 XR
<b>Излучение шума</b> <sup>22</sup>				
Уровень мощности звука, измеренный L <sub>w</sub> , дБ(A)	93,7	93,7	95,4	95,4
<b>Уровни шума</b> <sup>23</sup>				
Уровень шумового давления на уши оператора, L <sub>p</sub> , дБ(A)	77,9	77,9	78,7	78,7
<b>Уровни вибрации</b> <sup>24</sup>				
На рукоятки справа, м/с <sup>2</sup>	2,2	2,2	1,7	1,7

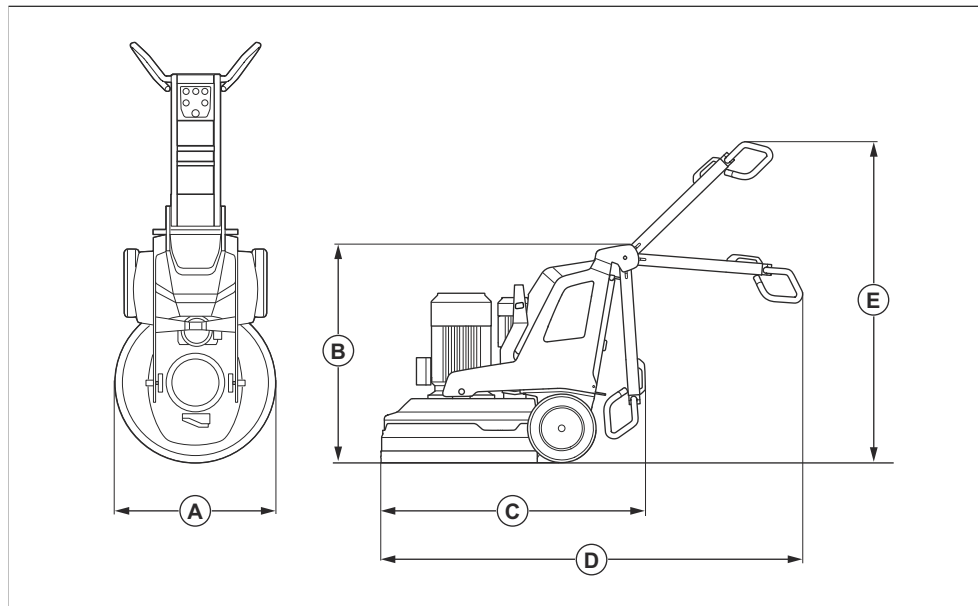
<sup>22</sup> Излучение шума в окружающую среду измеряется как мощность звука в соответствии с EN 60335-2-72. Ожидаемая неточность измерений 2,5 дБ(A).

<sup>23</sup> Уровень шумового давления в соответствии с EN 60335-2-72. Ожидаемая неточность измерений 4 дБ(A).

<sup>24</sup> Уровень вибрации согласно EN 60335-1 и EN 60335-2-72. Указанные данные об уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) в 1 м/с<sup>2</sup>. Значения вибрации действительны для режима ручной работы.

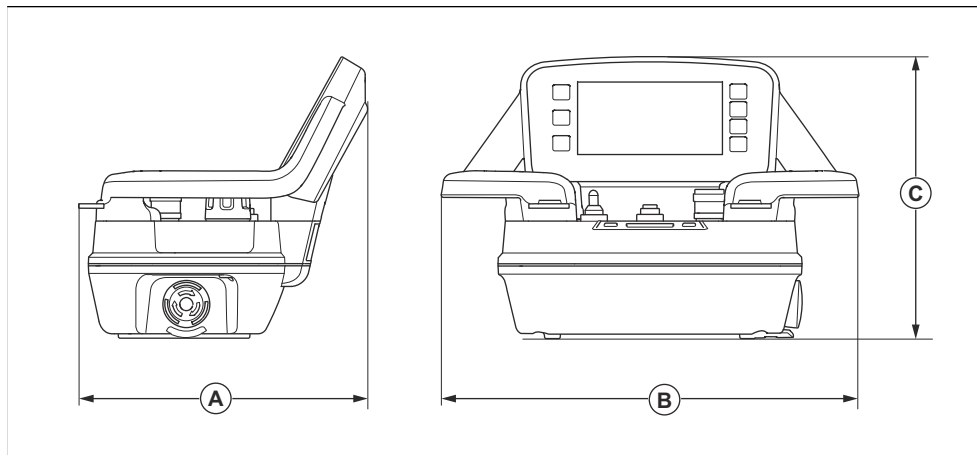
	<b>PG 6 DR, PG 8 DR</b>	<b>PG 6 XR, PG 8 XR</b>	<b>PG 8 DR</b>	<b>PG 8 XR</b>
На рукояти слева, м/с <sup>2</sup>	2,1	2,1	1,5	1,5

## Размеры изделия



		<b>PG 6 DR, PG 8 DR</b>	<b>PG 6 XR, PG 8 XR</b>	<b>PG 8 DR</b>	<b>PG 8 XR</b>
<b>A</b>	Ширина, мм / дюйм	670 / 26,4	670 / 26,4	830 / 32,7	830 / 32,7
<b>B</b>	Мин. общая высота (рукоять в сложенном положении), мм / дюйм	1150 / 45,3	1155 / 45,5	1145 / 45,1	1155 / 45,5
<b>C</b>	Мин. общая длина (рукоять в сложенном положении), мм / дюйм	1300 / 51,2	1320 / 52	1550 / 61	1410 / 55,5
<b>D</b>	Макс. общая длина (рукоять в разложенном положении), мм / дюйм	2065 / 81,3	2077 / 81,8	2215 / 87,2	2165 / 85,2
<b>E</b>	Макс. общая высота (рукоять в разложенном положении), мм / дюйм	1755 / 69,1	1715 / 67,5	1700 / 66,9	1715 / 67,5

## Размеры изделия, пульт ДУ



### Размеры, мм / дюйм

А	190 / 7,5	В	280 / 11	С	195 / 7,7
---	-----------	---	----------	---	-----------

# Декларация соответствия

## Декларация соответствия требованиям ЕС

Мы, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,  
тел.: +46 36 146500, с полной ответственностью  
заявляем, что изделие:

Описание	Шлифовальная машина для полов
Марка	HUSQVARNA
Тип/Модель	PG 6 DR, PG 6 XR, PG 8 DR, PG 8 XR
Идентификация	Серийные номера начиная с 2024 года и далее

полностью соответствует следующим директивам и  
нормативам ЕС:

Директива/Норматив	Описание
2006/42/EC	"О механическом оборудовании"
2014/53/EU	"О радиооборудовании"
2011/65/EU	"Об ограничении содержания вредных веществ"

а также требованиям следующих стандартов и/или  
технических регламентов:

EN ISO 12100:2010  
EN 60335-2-72:2012  
EN 61000-3-2:2014  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021  
EN 61000-6-2:2005/AC:2005  
EN IEC 61000-6-2:2019  
EN 61000-6-4:2007+A1:2011  
EN IEC 61000-6-4:2019  
ETSI EN 300 328 V2.2.2  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3  
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4  
Partille, 2024-05-24



Мартин Хубер (Martin Huber)

Директор отдела разработок, оборудование для  
бетонных поверхностей и полов

Husqvarna AB, подразделение строительной техники

Ответственный за техническую документацию



Дистрибьютор: ООО "Хускварна", 141400,  
Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, вл.  
39, стр. 6, "Химки Бизнес Парк", зд. II, этаж 4. Тел.  
(495) 797 26 70 [www.husqvarna.ru](http://www.husqvarna.ru)

## Лицензии сторонних компаний

### При возникновении вопросов

Копия исходного кода предоставляется в соответствии с условиями лицензий GPL и LGPL.

В случаях, когда конкретные условия лицензии дают вам право на получение исходного кода, компания Husqvarna предоставит соответствующий исходный код по письменному запросу в соответствии с условиями лицензии. Направляйте запросы по адресу в компанию HUSQVARNA по адресу .

### ICU 52.1

Защищено авторским правом © 1995–2013 и др. Все права защищены.

Настоящим на безвозмездной основе подтверждается право любого лица, получившего копию данного программного обеспечения с сопутствующей документацией (далее — "Программное обеспечение"), иметь неограниченный доступ, включая право на использование, копирование, изменение, добавление, публикацию, распространение и/или продажу копий Программного обеспечения, а также разрешить подобные действия лицам, в чье распоряжение передано Программное обеспечение, при условии, что вышеупомянутое уведомление об авторских правах и данное уведомление о разрешении должны быть включены во все копии Программного обеспечения и сопроводительную документацию.

Защищено авторским правом © 1991–2013 Все права защищены. Распространяется в соответствии с условиями использования, опубликованными на сайте .

Настоящим на безвозмездной основе подтверждается право любого лица, получившего копию файлов данных Unicode с сопутствующей документацией (далее — "Файлы данных") или программного обеспечения Unicode с сопутствующей документацией (далее — "Программное обеспечение") иметь неограниченный доступ, включая право на использование, копирование, изменение, добавление, публикацию, распространение и/или продажу копий Файлов данных или Программного обеспечения, а также разрешить подобные действия лицам, в чье распоряжение переданы Файлы данных или Программное обеспечение, на следующих условиях: (a) вышеупомянутое уведомление об авторских правах и данное уведомление о разрешении должны быть включены во все копии Файлов данных и Программного обеспечения; (b) вышеупомянутое уведомление об авторских правах и данное уведомление о разрешении должны быть включены во всю сопроводительную документацию; (c) в каждом измененном Файле

данных или Программном обеспечении, а также в сопутствующей документации будет присутствовать явное уведомление об изменении таких данных или такого программного обеспечения.

### Fontconfig 2.11

Защищено авторским правом © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2006, 2007 Keith Packard

Защищено авторским правом © 2005 Patrick Lam

Защищено авторским правом © 2007 Dwayne Bailey и

Защищено авторским правом © 2009 Roozbeh Pournader

Защищено авторским правом © 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020

Защищено авторским правом © 2008 Danilo Šegan

Защищено авторским правом © 2012

Разрешение на использование, копирование, изменение, распространение и продажу данного программного обеспечения и документации по нему в любых целях предоставляется бесплатно на следующих условиях: вышеупомянутое уведомление об авторских правах должно быть включено во все копии; уведомление об авторских правах и данное уведомление о разрешении должны быть включены во всю сопроводительную документацию; имя(-а) автора(-ов) не будут использоваться в рекламных объявлениях или публикациях, связанных с программным обеспечением, без соответствующего предварительного письменного разрешения. Авторы не дают никаких заверений относительно пригодности данного программного обеспечения для каких-либо целей. Оно предоставляется "как есть" без явной или подразумеваемой гарантии.



[www.husqvarnaconstruction.com](http://www.husqvarnaconstruction.com)

Originaaljuhend  
Originalios instrukcijos  
Lietošanas pamācība  
Оригинальные инструкции

1143641-40 Rev. C



2024-05-29